





سید بن  
راست بر کار خود  
السر جلد دوم  
مهر نوبت دار





16m Khe Ho Khe

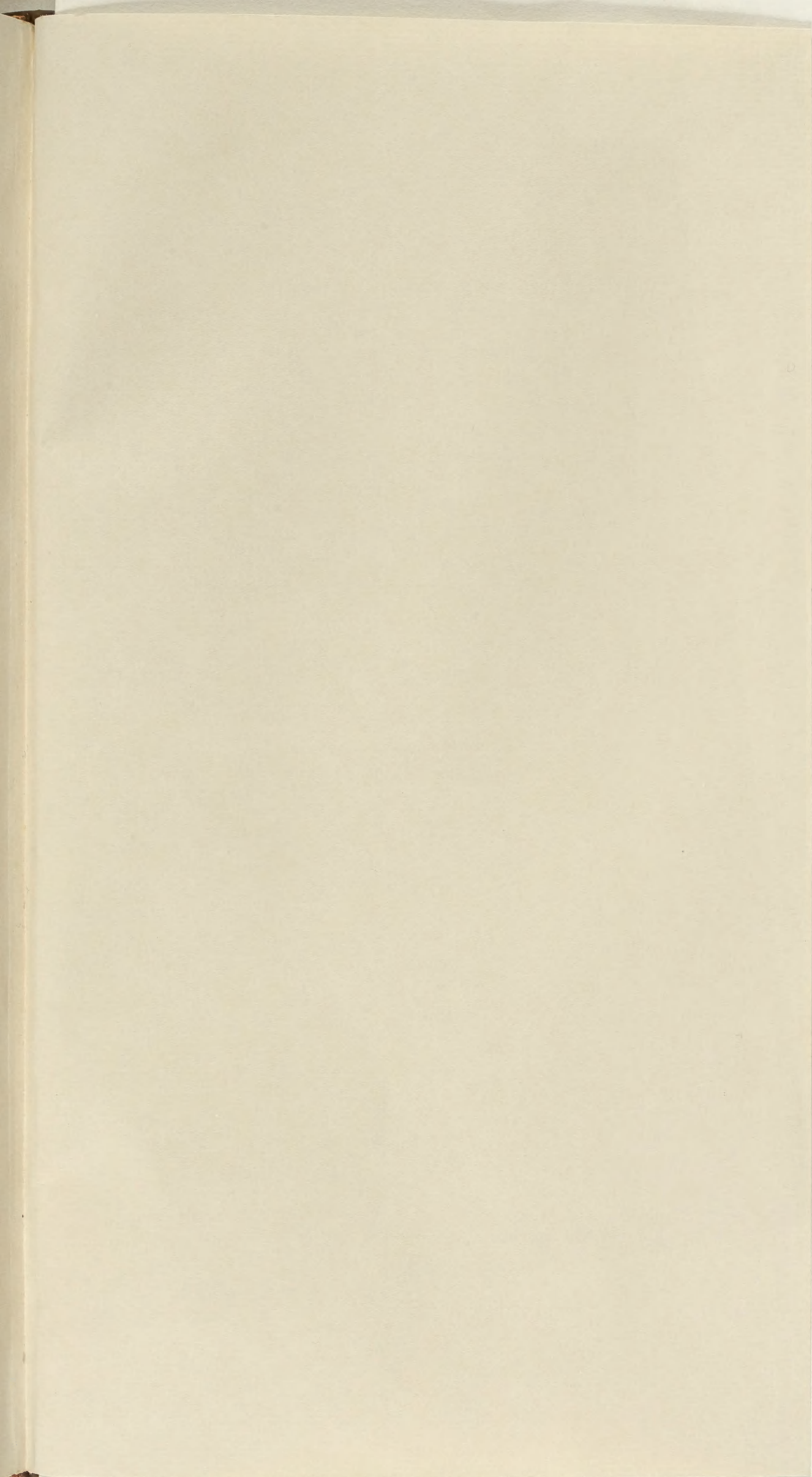








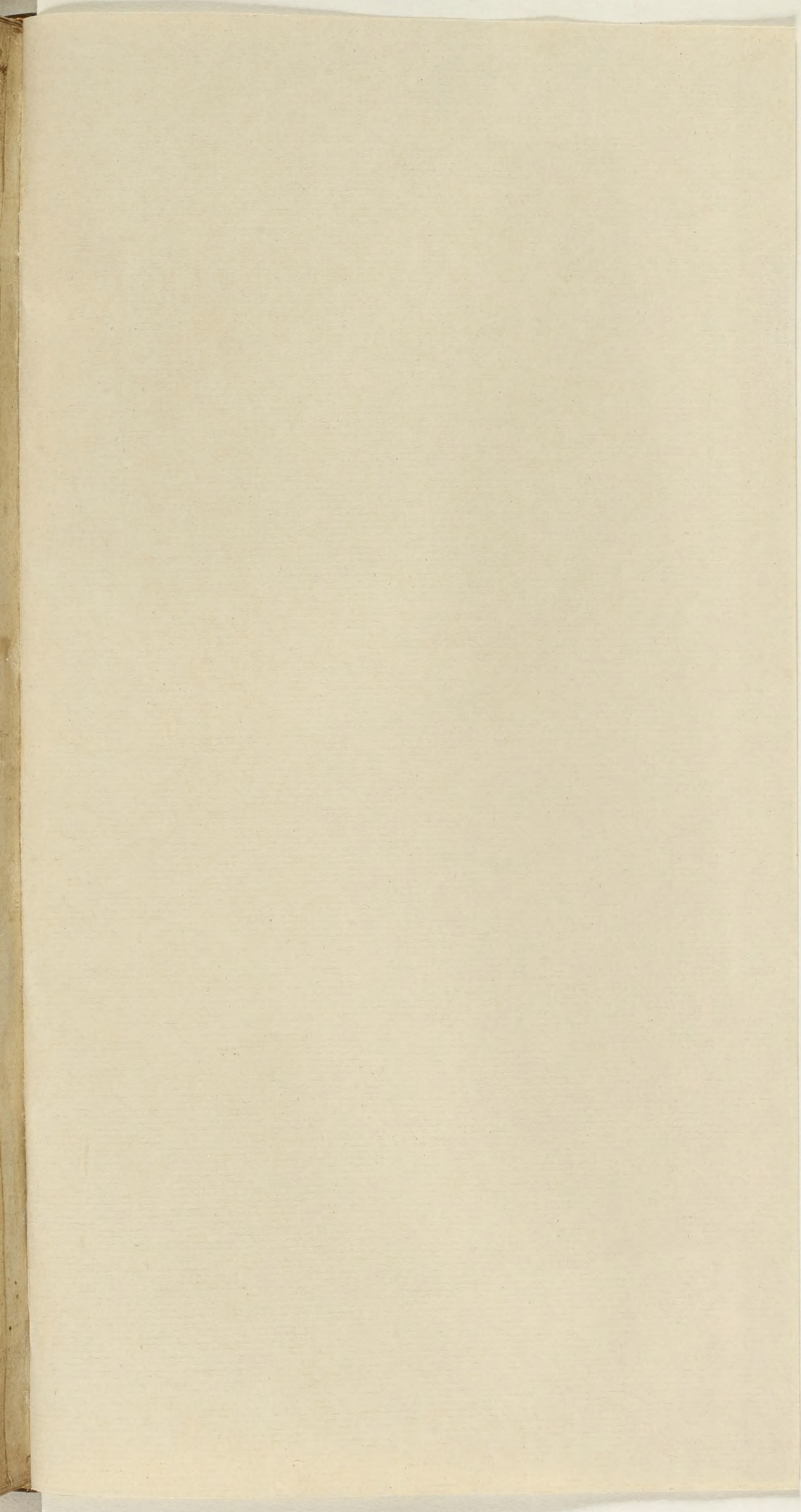














۷

۷۹۲

۷

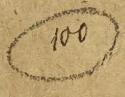
تاریخ ترجمہ ابن حنکاء لکھنؤ سے زاد



Vente Panet de Courteilles

329

Buc







بسم الله الرحمن الرحيم

سپاس بی پایان. وثناء فراوان. اول خالق انس و جان. جنبانه سزاوار و شایان در که  
نوع انسانی و تعلیم بیا به امتنا زاید و بکشف علمیه سزاوار ایلادی. و صکوت و اقیات  
اول مظهر سزاوار. و غایت آفرینش افلاک. حضرت یکتا مشهور مطر و مرقع معبر و لایحه  
وال عظام کو املرینه انخاف و لنور و **بسم** ترجم کتاب عبد فقیر محمد بن محمد الشافعی  
بر روی زاده ایدر که چونکه مقالید و عقد امور و ملت عظام و زمام فق و رزق  
مهام نظام و انتظام محمد خانی شیرانه تمام ارکانها بدعایم العز و الاقباله و ایدر انصارها و اولیای  
بکرم اللطاف و الافضال بیکر کسان یوری سالیمنت استمالی جلالت در جناب و الانصاب  
دستور نصف نهاد و وزیر سلطان و بی افلاطون استمداد صدر آرای و وزارت عظمی قدر  
افزای و کالت کبری نظام مصالح دین و دلت نظام ملک و ملت و وزیر عد و بیت قلعه کشت  
اعلی وزیر اعظم مصطفی پاشا. حضرت یکتا کف کفایتلرینه موصول و زاری آفتاب ضامن تارینه  
مفوض و موكول. قلدری پس حواره طبع باک و فیه لطیف تابا کلری مزاکره علوم و مباحثه  
منطوق و مفهوم سمتنه مائل اولوب مجالس و محافل ندره که مجمع فضائل و منبع فواضل در عنانه  
سخن تنبیح آثار سلف و تفحص اطوار و باب فضايل و شرف جهته معطوف و مرفوف و الخاله و  
قاضی خمس الدین بن حکیم انکرتخاب و اقیات الامعیا که پسندیده فضالده و دران و مقبول  
مهمانیا ندر عبارت ترکی ابیه ترجمه اولیسه نعمی زبانه و اشمل و اعم و فائده سی کل و اتم اولو و دی  
بیورب بسم در کتاب غزیرک لسان فصاحت بیان عربی و زبان ملاحت نشان ترکی بنقل  
اولیاسی بو عبد ربیع الاستطاعه لرینه فرمایورده یلری پس ندره نابیزده امر عالیه استمالا  
المأمور مدور مقتضای و زبانه کتاب غزیرک مسطور و لایحه مترجم کتب دین و دوزخ



اشتهار ایلده مشهور اولنلرینه سائر کتب توارنجی و طبقاتده کچ نوادر و حکایات الحاق  
ایدوب و محمد تمیین سال ولادت و وفاتنه قمر اولناه تراجم قصارک بر مقدار بی طی  
و معارضانی سائر تراجم خلانده مناسبتله ایوا دایلمک اوزره توجیه شروع اولندی **ابوالفتح**  
**ابراهیم بن احمد بن ابی المزدی** موقوفه سنده بن شیخ شافعی المذهب اولوب  
فوق جلیل فقه شریفی ائمه شافعیته کجاردن ابوالمکلس بن سیدنجی نام برزگواردن  
اخذ و غیر یورک انتقالنفسکرمه ممالک عراقده ریاست صاحب الترجیم منتهی اولندی  
بسیرتیم مرتب بغدادده رحل انراقامت اولوب قوی و تدویرسراشتغال ایلده انقادی  
عمر عزیز ایدوب مجلس فاده سنده کچ کجاربهره یاب اولوب صاحب شتهار اولوب  
تالیفات عدیده و تصنیفات پسندیده وارد و بغدادده محله دیمیر واقع درب  
المزدی دیمکله معروف طایفان شارح صاحب الترجیم منسوبدر آخر عمر نده مصره ارقمال  
ایلدی و امام شافعی خضر تلر بیک قبری جوار نده مدفوندر **مروزی** فقیه جم و راه ساکنه و و او  
تخصوم و نصکره زاییده مروشاهاجانه منسوبدرکه مملکت خراسانده بر بلده عظیمه در شاهجا  
اضافتی مرواسیمله مستی بر بلده اخیری دخی وارد و که مروالرو و د بر لآندن تمیز یوندر  
وشاهجان لفظ فارسی در عربیه روح الملک معتلدر زیر شاه ملک معتلده اولوب  
جان اب روحه عبادتدر بر سلوب زبان فارسی اوزره مضاف ایلده مضاف  
اوزرینه تقدیم اولوب شاهجان دنلث در بلده مزبورده نک واضع الاسلندر اختلاف  
اولوب بعضلرا کندر و القرنین و بعضلرا طهورث اولنجی روایت ایلدیلر مخفی اولمیه  
مروه نک نبتدر خوف زاییده اولوب مروزی دیرلر نته کیم ری شهر نیه نسبت اولنسه  
وازی اصطخره نسبت اولن اصطخری دیر کلری کچ بعضلر زاییده مزبورده بنی  
آدمکن نبتنه مخصوص اولوب بنی آدمک غیرینده زاییده اولنماق کوکورد یو تحقیق ایلدیلر  
بسیرتیم حقیقه کورده فلان مروزی وثوب مروزی دنلما مکر کوکورد کمال **ابن ابی**  
**ابراهیم بن محمد بن مهران المصنف** لقبی رکن الدین اولوب علم اصوله سرآمد علماء عرب  
و عجم شافعی المذهب دیری حاکم نیشابوری ایورکه عامه متناخی نیشابور علم اصول  
و کلام مزبورده اخذ ایلکله نائل فضائل موفور اولمشلرد مروزی یورک تصانیف مفیده  
وارد و کماله دن بری اصول دین و دین مکرینده جامع کلی سیمیه مستی کباب جلیل  
القدری مؤلف کاب قاضی ابن حکیمان کباب غریب یورک بونجه سنی شجره کوردم دیو  
نقل ایدر ابوالمعین القادر فارسی سیاق نوننجی نیشابورده صاحب ترجمه حد



حقنه بگونه بسط مقال ایدر که مزبور فزون متوقعه و متبحر و شرائط امانت و یا  
 مستخرج اولاد علم اکرام و شیخ عظامند و وجه اجتهاد و رتبه کماله بالغ اولاد بزرگوار  
 زمره سنده معدود و صاحب التوجه و ائمه و کاه و اهل آمار و رجا و امید بود که وفات  
 بلائه نیشابوره اوله تا که جمهر و اهالی بلائه مزبوره جنازه حاضر اولوب انلر غارم قلمغه  
 مثاب و عاجوزین دخی شاهد دعای خیر لری بر کاتبه مغفورا و لم دی ایدی عاقبت ناو  
 دعای هر فاجانه صاحب ایدوب و ورتوزاون سکن نایمخند بوم عاشورا و دعوی حق  
 اجابت ایدوب غم کلز و جهان ایدری جنازه سفر انبیه نقل اولوب نده و فخر و نوری  
 و جماعه امام همام ابو القاسم القشیری صاحب التوجه مجلس در سنه ملاقات ایدوب استفاده اید  
 ایلشرد و **الشیخ ابو القاسم ابراهیم بن علی بن یوسف الشیرازی القیروز آبادی شیخ**  
 مزبور رجال الدین لقبیه ملقب بر فاضل و کامل و عالم و عامل اولوب دار السلام بغداد ده **قامت**  
 ایدوب نشر علوم و تعلیم منطوق و معنی ایدله اوقات لری بیایانه ایرکوی شل ایدی مشاهر  
 اعیان و کابر فضلا و ورائی نچیل شیخ مزبور کفران تعلیم و فاده سند بواله بند و ایدله  
 و اصل اوچ اشتهار و شلرد و نقل و نوز که نظام الملک بغداد ده مدرسه بنا ایلدکنه ندری  
 صاحب ترجمه تکلیف ایلشرد ایدی ابتداء امره صورت قبول جلوه نمای مرات ظهور و امانت  
 اول مشغله جلیله شام ایلیمه مستی اولاد تالیف مکتبی ابوالنضر بن الصبغه فی تعیین ایدوب  
 مزبوره بر مرتبت خدمت افاده مدایم اولدقن صکره شیخ عالمقدار ملقب وزیر  
 کامکار و غبت کوستر کماله ابوالنضر خدمت مزبوره و رفع اولوب برینه شیخ ابو القاسم تعیین  
 اولمشردی بر تعلیم فاده ید اشتغال بیور و عمر لری بیایانه ایرکوی خدمت مزبور و ایدوب  
 مکتب اولمشردی و شیخ مزبور ک علم فقهره کتاب معرب و کتاب تنبیه و اصول فقهره کتاب  
 لمع شرحی و علم خلاصه کتاب مکت و علم جلدیه کتاب لمعونه نام تالیف لری و زور و بویکی بیت  
 گفتار بلاغت اشعار ندر **بیت** سالت لکلس غزلوی . فقالوا ما الی هذا سبیل . . .  
 تمسک بر ظفر **فان لمره الدنيا قليل . و بالجماله شیخ مزبور فاضل و معارفه**  
 آراسته اولدقنری کچک و رک و رخ و رخ و نوری و حاتم خطاوی محمد و محاسن لری حد  
 و جهر و ن خارج و محارم مائش لری مدارج علیا به عارچ ایدی و لاد تلری اوچوز طفا  
 اوچ نایمخند بلائه قیروز آباد ده واقع اولوب انتقال لری سمعانی قانخ بغداد ذیلند  
 ذکرا ایلد و ک او زره و ورتوز یمن الی حمادی لانفوه سکر بکری بونده و روح الله ابوالقاسم  
 عبداللّه بن باقی شیخ مزبوره ک مرثیه سنده بویا به و عشر **نظم** احوی المرامع کد بالذم المراق

مرثیه  
 قائم

خطب انام قیامة الامامی مالیهالی لائالف شملها بعد من بحر تها الی الی اسحق ان قیل  
 مات فلم یتم ذکره حتی علی تر الی الی باقی محبت الدین نجار فان یح بغداد ده شیخ ابو اسحق  
 مزبور کتبه سنی بکو نه بیان ایدر که ابو اسحق قدوه اصحاب امام شافعی ایدی صیت فضیلتی  
 اکثاف علمه منتشر اولوب اکثر علماء انصار و فقهه دیار اولایح بیکر اند اکثر افراف آنکه اول  
 نصاب علم و کمال اولشل ایدی و لادقی فیروز آباد ده اولوب صغیر نه مبالغی علوم بلای مزبور  
 تحصیل صکره شیراز رحلت ایدوب علم فقی اول دیار اهای سنه ابو عبید الله  
 بیضاوی و ابو احمد بن عبد الوهاب مثالی بکار دن اخذ و اتقان ایلر کن صکره های  
 همتی جانب بهره یی پرواز ایدوب بر مدت اندر جویدن نقل ایلری بهره و تیوزان  
 بشی نه سنی شوالنده دارالسلام بغداد ده عزیمت ایدوب بلای مزبور ده ابو الطیب  
 طبرین تعلیم ایدوب تکمل ایلری نقل اولنور که وفاتندن صکره مزبور کت تادمه و اصفا  
 شیخ مزبور کت فراتندن بیتاب ولد قلندر غرا و ماتم ایدوب بر مدت مدرسه  
 نظامیه ده پیغوله نشین بیت الحزن غم و الم اولشل ایدی پس ایام ما تملری انجامه  
 ایدر که اول وقتدر نظام الملک بغداد ده اولامغله اوغلی مؤید الملک برینه قائم مقام  
 ایدی خدمت تدریس ابی سعید نام عالمی تعیین ایدوب طلبه ین تحصیل شروع ایلر  
 بوخ نظام الملکه واصل اولیو طبعه چپان کلیم اوغله بو مضمونه بر مکتوب  
 تحریر ایلر که لایق اولان شیخ ابو اسحق که وجد المهرک حرمینی رعایت بنای برینه بکر  
 اجلاس و انقیوب بر سینه ک مدرسه دوسنه اوله بهره اولامقام ابی سعید و فرغ اولوب  
 خدمت تدریس شیخ ابونفر عبدالسین بن الصیاح نام کامله سپارش اولن بر بو مکتوب  
 مؤید الملکه واصل اولدقره خدمت تدریس ابونفر تعیین اتمکین مزبور اقر طلبه یی  
 قیام ایلری فیروز آباد کری فاه و زله ایله بلاد فارس سه بر یلده و **الخطیب ابو اسحق**  
**بن ابراهیم بن منصور بن المسلم الفقیه الشافعی الحراقی** جامع مرده خطیب  
 عراقی دی که معروف علم و فضل ایله موصوف برفیق لبیب و شاعر ادیب کسه ایدی  
 ابو اسحق شیرازینک مهرب نامنده اولان تألیفنه و نه جلد بر شرح یازمش و اصل  
 عشر ندر کن بغداد ده رحلت ونجه زمان انده اقامت ایدوب تحصیل و تکمیل ملازمه  
 اتمکه عراقه نسبت اولمش درو علم فقی بغداد ده ابو بکر بن الحسین الارمویق اخذ  
 ایلری و ابو اسحق شیرازینک دوسنه ده حاضر اولشیدی بغداد ده ایکن مری دی که  
 مشهور ایدی بهره مرده عودت ایلر که عراقی عنوانیه شهرت یاب اولری و لادقی



بشیونان التي سنة سي خلافة مفرده واقع اولوب انتقال بنه مدينة مزبورده و بشیون  
 طقسان التي حمادی الاولى سنة مزبورک ابو محمد عبدلکم اسمیله موسوم براوغلی و ایدی  
 پدی انتقال اتکرکن صکره برینه خطیب اولدی خطیب فیه و اشعار کزیده و وارده جملة  
 اشعار ندرن رابن اخی العلم و بحکاه معروف عماد بن جریل که مفرده کاتب دیوان بیت المال  
 ایدی آتدن دو شوب دستی شکست اولرقده و بشیون **نظم** ان الحاد بن جریل اخی علم له یدرکحت  
 مزمومة الاثر ناغل القطع عنها و هی سارقة فائتها الکسر یستقصی غایض عماد مذكور ابو عبد  
 الله محمد بن ابی الامانة جریل بن الحفيرة و بر فاضل مشهور و متصرف اولدی و مفرده کثرة امانتله  
 معروف اولوب فواء ناسر حاکم لک ایلده مذكور ایدی اکثر اوقاتده اسکندریه ده و مفرده  
 خرمات دیوانیه ده بنحزام اولوب ماعی جمیله به مشکور ایدی بشیون التي سکرته توار ایدوب  
 الی یوزا و توزیدی شعبان المعظم کتشد و وفات ایلدی ارجعنا الی امان فی نقل اولور که ملک  
 عادل ابو بکر بن ابوبکر وزیر صلی التین ابو محمد عبد الله بن علی که ابن شکر دیکمه مشهور و عبد  
 الکرم مزبور جامع مفر خطابتدن عزله اتکرده عبدلکم بویایقی نظم ایدوب وزیر مزبورک  
 حضورنه رفع ایلدی **نظم** فلامی باب غریباک ارجع و یأی جود غیر جودک اطیع سرت علی من اهی  
 و مساکلی الا لیکر فذلکی ما اضع فکنا الابواب باکر و صر و کاتما انت الخلیفة اجمعی عبدلکم مزبورک ولادته

بشیون الفتن و حج حمادی الاخره سنة اولوب انتقال الی یوزان اوچی سنة شیخاننده و در حیات  
**ابو حق ابو اهییم بن نضر کالملقب بظهير الدين قاضی السلامية الشافعية** سلامية فقیه سین  
 مماله و تترید لامله موصله قریب بر بلده صغیره و در صواب ترجم بلده مزبورده نکر قاضی سی  
 اولمخله قاضی السلامية دیوشهرت یاب و لشری بن الدیسی بر تار بخنده ذکر ایدر که ابو الحق  
 اهلای موصلدن بر مرد فاضل اولوب بترا موصله نیم مرت فضل و کماله سلی ایدوب بعد  
 بفرازه عزیت ایلدی پس بر مرتده اهلای استماع احادیث نبویه و سایر علومه اشتغالدن  
 مسکن ینه وطن مآلوفه و جوع ایدوب و بلده **سلامية** به قاضی اولدی و بلده ایلده تبرک  
 مشغول اولوب بوالبرکات عبدلرحمن بن محمد انباریک بعض مصنفاتنه که بفراوده مؤلفند  
 استماع و اخذ ایلدی نقل و روایت ایلدی بر بحکاه کلمه ذکر اولنان کلام ابن دبیس کزیده  
 اما مؤلف کتاب قولنج مزبورک اصلع عراقده سنه ینه نام محاک اولوب بر فقیه و فاضل ک  
 ایدی بفراوده نظامیه مدرسه تحصیل و کتسافقه و استماع احادیث ایلدی و اعمال موصلدن  
 سلامية بلده سنکر قاضی سی اولوب نیم مرت بلده مزبورده نکر قاضی سیله بحکام اولوب جرای  
 اکام شریعتیه ایلدی و طبیعت شریعه به غالب اولغیان نظم اشعار و لغت شعاره زیاده مائل اید



بوابات بلادغت گفتار شیخ فریدون که جملة گفتارین در **نظم** خود الکیم اذما کان فرعة . .  
 وقد تأخر یسلم غاکدر . انه السحاب لا تجدی بوارقها . نعم اذا هی لم تحط علی الاثر . و باطل  
 الوعد مذموم وان سمحا . براه فریدون طول المثل بالبر . باد و خالو و علی غیب علی رجل .  
 یقترها و هو محتاج الی الفر . نقل و انور که سلامتی به قریب بوزیج نام قریه ده فراه مخصوص  
 بوزی و یوزا یری و زانو به فریدون که مکی نامند به پیش و از یری ابو الحسن مذکور بوابات  
 شیخ فریدون قصه سوبل **نظم** الاقل المکی قول النور . فحق الصیحة ان تسمی . منی سلی الا  
 فی دینهم بان انما سدت مسج . و ان یاکل الماکل البعیر و یقص فی الجمع ختیق . و لو کان طاری  
 الخ ساقرا لما دافطرب فاستی . و قالوا سکرنا بحباله و ملک القوم الا القصص . كذلك  
 الهیر اذا صبت یقرها و یها و الشیخ . الخ یوزا و ن سنی و یبع الاخر نه سلامتی و ن غره کلزار  
 دار السلام الی شروحه الله **ابو الحسن ابراهیم بن المهدي بن جعفر بن محمد بن علی بن عبد الله**  
**بن عیقل بن عبد المطلب** که ششمی خلفاء عیقلیه ده مأمون که عی و هارون الرشید که قرن اول  
 شکله نامند به رجاریه حبشی ده متولد و لغیا به سیه قام یری توانا و تنویر و سیاه و زک  
 اول و غی جهنمه تیان لقبی که شهور اولی خوش طبع و کثاده شرب و لغیا به حسن منادمت  
 و لطف مکرر که معروف خوانند و سازنده که یمانند و لطف که شهور و نقل و انور که مأمون  
 خلیفه خراسانده ایکن ائمه اهل بیت علی بن موسی الرضا که کند و ن صکره اریکه نشایه  
 مندر خلافت اولی ایچ و لی عهد یل شری پس بوخر بغداد ده بنی الهبت واصل اول و قره  
 ایکنوز بر تار یخنده مأمونی خلافت خلایع ایدوب صاحب التوحه ابراهیمی برینه خلیفه یل شری  
 ایدری پس مأمون بغداد کلوب یمنه مندر نه جلوس ایدرنجیه و ک فریدون ابراهیم کار فرمای  
 مندر خلافت اول شری فریدون که خلافت تار یخ طبریه مسطور اول و غی و زو یکنی  
 او و آ و ن ایکنی کونده نهایت ایدری عیقلیه که مأمونی خلافت خلایع ایلدر یکنی کیفتی بوجه  
 او زو و وایت ایدر که مأمون خراسانده ایکن ذکر اولدر یخی و زو علی بن موسی الرضا  
 و لی عهد یل شری پس بوخر بغداد ده بنی الهبت واصل اول و قره اکو بمصلحت نتیج پذیرا و کون  
 بعد ایوم خلافت بنم خاد و انزدن منقطع اولوب آل علی خانه دانسته انتقال ایدری بوکفت و کوی  
 بشلر یلر بلاد خرة جملة سے مأمونی خلافت خلایع ایدوب برینه بر آخر کسبه بی خلیفه یل که قرار  
 و بر دیلر پس بر اتفاقه بنا طائفه فریدون میاننده بو خصوص ابراهیمی لایق کور مکی فریدون  
 مباحث و متابعت ایدوب لقبی مبارک وضع ایلدر بو قصه ایکنوز بر سنه سے ذی الحجه سنه کوی  
 بشی کونده ایدری کفر فریدون که ابراهیم بیعت ایلدری پس پرده ده ستور اولوب اظهار



واعلان ايشان دري بوندي صكره نكرار مأمون شمارا لعلك اولان بيلگي سياهي اخراج  
ايدوب يرينه علامت آل رسول اولان بيلگي سبزي بود و شرايلاري و سائر عيگيلرده  
بو خصوصه كند و سياه نكر اولوب غرير طر قديم اوزده سياه جامه كيملري باينز  
فرمان اكيره تنبيه شريدل شري بغداد ده اولان عيگيلره بو خبر ده واصل اولدوقه **هـ**  
بالا تراز سياهي و نكر ديكر نباشد. مفهوم اوزده بر شعار قديمي ترك يلفز د يوبوب  
مأمونده اعراضلري اظهار و اعلان ايلاريلر پسر ابراهيمه منبره صعود ايدوب شكر  
و بيلگي معبود و حمد و ثنای واجب الوجود ايكمله آيين خلافتي يرينه كورد ي پسر مرتد  
صكره مأمون خراسانده عظيم عكر ايله بغداد ده توحيه ايلاري ابراهيم ك ساحة قلبه سياه  
دعب و هراس و مستولي اولوب اختفا ايلدي مزي بورك اختفائه ايكوز اوج سنه **هـ**  
ذی الحجه سنه يدينده و ابراهيم ك اختفائه مأمون واصل اولدوقه ايكوز د ورت سنه سي  
صفر نه محرم و ششاد و الحلافة بغداد ده داخل اولدي ابراهيم ك اختفائه خصوصه و عي خراعي  
نام شاعر بوايافت بركا نك نظم ايدوب نقل مجامع و مجالس ايلدي **نظم** قرآن شكه و اهله فهلاليه  
كل اطللس مالت. ان كان ابراهيم مضطربا بها فلتصلحن مزي بورك الخارق. و لتصلحن مزي بورك الخارق و  
و لتصلحن مزي بورك الخارق. انك ينجو و ليس ذاك بكائن برث الحلافة فاسن غرقاسق. محارق ضمير  
و فني خاد مجله ايله و ذلزل ذاء ايله و مارق بواوچ كنده و عرك شهر و مفتي و خواننده  
لوند ندر و روايت اولنور كه مأمون صكره خلافت ايله معتم بانه كاياب اولدوقه صكره  
بركون سر بر خلافت اوزده نكيه زن و سادة عز و فزاز اولوب عيگيلر مأمون صاعنده و ابراهيم  
به مهری صولنده او تور و لاري بواننداده ابراهيم الله بر خاتم الوب كه و بيهكه اولد خاتم كناه  
ايدوب تغليب ايدوي پسر عباس مزي بورك خاتم ايله تعيد في كورد كه اي عجمي اول نظر ايلارنگ  
نه مقوله خاتم د يوسوال ايلاري ابراهيم جوابنده بو برخاندر كه پدرك مأمون خلافت ايلاندر  
ويون طاقت فرسا مقابل كنده و هن وضع ايلاندر محمد تقا حالا ايرالو ميكن ايام دولت و هكلام  
خلافت ندر فكر هن ميسترا و غلبه نكر و ستم كلاري ديكره عبرانده و انده سنكر مستوجب عقوبه  
اولور جرايم عظامك سبقت انشيك پديرم سنكر وجود كي خاشاك آتش قهر و غضب ايدوب  
تبعي دريغ هلاك ايله آغشته خون و خاك اندو كنك شكوني و طيفه شام چرا اندو كنك صكره امير  
المومنينه خاتمكي و هندي خلاص اندو كنك شكر اتيمه جملك خود مقرر و پسر ابراهيم بو كلام كوش  
ايلد كه مبهش و مبسته اولوب بروجهاله نطقه قادر اولدي و نقل اولنور كه مأمون ابراهيم  
ظهر بورلوقه و زيري احمد بن خالد احوال ايله مزي بورك نه جزا ايدرم و ديكر شورت ايلاري احمد بن ابي القاسم



اکو ابراهیم که قتلش فرمان اید و کن طرز قدیم و آب سندی رعایت اید و بی سختی عقوبت اولان  
 جزا سی و پرش اولور سر کن بو خصوص و و آد من بری عادت ستمه و لغین شایان تمهید  
 اولور سزا اگرچه جرمی بی اغوا ایله مستور اید و بآزاد اید و کن طرز غیر مسبوقة سالک اولور  
 لطف و کرمه به مثل اولور و کن کون به عالمه معلوم اولور و بیکره مأمون احمد که کلامیه عمل  
 اید و بفرمودی آزاد و لطف و کرم ایله خاطر خروشی شاد ایلدی ابراهیم که ولادتیه بوز القش  
 ایکی ستمه اولوب انتقالی اکیوز بکرمی و ورت نابرخنده سر مرزایده واقع اولور و نماز  
 برادرزاده سیه خلیفه وقت مقتضی بانه قلمش و رجه الله **ابو الحق ابراهیم بن همام بن همام**  
**بنی ک التیمی** مزبور که اصلی و جانلق اولوب ندیم موصلی و نیمکله معروف و دیوانه صفا به  
 کتاب لایعالبند ذکری اید که مزبور شهر موصله رحلت اید و ب پنج زمانه انده اقامت ایتمکله  
 موصله نسبت و لغت و ابراهیم مزبور دیار عجمی برخاندن عظیم اولوب پدری همامان  
 کوفه به نقل مکان اید و ب توکل یار شری خلفاء عتبه دن بآید موصلی مزبور که توانایه کوشش اید  
 مدین بن منصور و نقل و لنور که ابراهیم مزبور فرقه موسیقیه یگانه دوران و نادره عصر و آوان  
 ایدی پس ابراهیم که بمجلسه سروده الهانده سر آغاز اید و ب و نزل و نیمکله مشهور و اشکر  
 مزبور و پیر و کد اید و ب و مساز و له نایار اصحاب مجلس تزلزل کلوب به اختیار اظهار  
 اهتزاز ایلدی و مزبور ایدی و نزل که هفت پر به ابراهیم منکوره سیه ایدی حکایت اولور که هارون  
 الرشید که هارون نام برجاریه سیه و اید که هارون به مزبور به مفتون اولوب زیاده و  
 صحبت و زور ایدی و بکون خلیفه ایله مزبور نکر میانه بر مقدار شکر آب واقع اولوب کیده  
 مفارقت استحکام بولوب جعفر بر مکی قصه دن آگاه اولور و سمت تدبیر سالک اولوب عیال  
 بن خف نام شاعر سران عاشق ایله معشوق میانه دوشن کدور و دافع ایکی بیت مصحح  
 آمیز نظم ایله دیوار ایلد که شاعر مزبور به بوا یکی بیت نظم ایلد شری **نظم** و ابعی افیکالین و  
 انالبتسم قل ما یجنب . ان الجنان تطاول منکارب السلوف غزله المطلب . بعد ابراهیم و صلی  
 امر ایلد که انشاء سروده بوا یکی بیت بر نغمه شوق انکیز ایله کوش خلیفه ایلد اید و ب مزبور  
 ابیات مذکور بی بر نوا طرب نکرده بسته اید و ب مجلس رشیده سر آغاز ایلدی کبی هارون  
 وقت کلوب بی توقف حرمی خاصه کتری و ماره نکر خاطر بنی اله الوبینه کالاول بسط  
 بساط نشاط اید و بیلر بس ماره سبب مصالحه دن خبر دار اولور و ابراهیم صلی ایله عیال  
 بن خف و نو بیک و درم کوند و ب هارون الرشید دن دخی و جوار ایلد که عطیه سنیه ایله  
 هر برینه نائل مرام اید و ب هارون ایلدی هر برینه یکون بیشتر یکد و درم انعام ایلد و ب ابراهیم



عقد الفریزده ذکر اید که ابراهیم موصی بر کون مأمون بر اداری محمد بنک بجلنده حسن  
 ابن ضاینکر بواسطه ایدله ترانه پرواز اولد قدره **نظم** و شاعری ملاحظه خلعت الدنیا من الخلق ...  
 مایل الله لشرق له حسنه عبد بلا من ... یا امین الله عن ابراهیم مع الايام والزمین ... انت بقی الفیاض  
 فاذا افیتنا فکن سن الناس النری فذروا کما الخلق لم یکن ... ابیات مذکوره دن مختار است  
 طبعه بر مرتبه طرب و روزال و بود که فی اختیار برین قالقوب ابراهیم اغوشه چکوب سرنی  
 بوسه کاه دولت و اقبال ایلدی و امیر اید که ابراهیم اوچ بیکر در هم احسان اید ابراهیم دیر که  
 ای خلیفه روی زین شمردید دکن بوبنده کمتر نه احسان بیوریلان انعام بیکر که بکری بیکر  
 در همی بجا و زاولدی ایمان بوسه و در هم اولوب و دیر که الی الان سکا انعام ایتدی که که بکری  
 حواشی ماکر که بر ناحیه کفر خرابی انجمن اولوب و بملک مقدار نه اول ککر که سن آفلسانه  
 کند و سن ابراهیم موصی که وادی کفر بکری کشت و تار بچند کوفه واقع اولوب بوز سکان  
 سکرده بغداد ده قولنج مرضی ترک عالم فانه کجاری رحمته تق و بعضی ابراهیم موصی و ابو العنا  
 و ابو عمر و انشیاء و اوچ کینه اکیوز اولوب ... و وفات ایلدی و یو  
 نقل و انور و الله اعلم **ابو عبد الله ابراهیم** **نقطویه النبی** فرزند ابراهیم  
 واسطه در علوم دینی و فنون عربیه ده بیچک ... کتیده اید و بکوار علم  
 صحیفه آثار و ساطع و تابان بر فائق الاقران کتیدی و وادی واسطه اکیوز قرقر  
 در دست سنده و اقی اولوب بعد و دار السلام بغداد ده نقل اید و بانه توصل ایلشری  
 بلده فرزند ده اوچ بوز بکری اوچ صفر نکر التسنده و اعی عالم فانه و عمر و بهشت هشت  
 جاده افری بیلوب قائم الکو فانه محله و فن و لندی رحمته ابن خالویه کتاب بسره علامان  
 ای ابراهیم و کتبه بیه ابو عبد الله نقطویه غیر ک یوقر و یو تحقیق ایلر مزبور و شمار و  
 الی علی الی اهل سنده بواکی سنی کرایلش **نظم** قلیه ارق علیک مرید کا ... و قوی اوچی من  
 قوی فیسکا ... لم لا ترق لمن لا یعذب نفس ظلما و یطفه هواه علیکا ... ابو عبد الله محمد بن زید  
 به علی الواسطی که کتاب الامامه و کتاب اعجاز القرآن مؤلفی بر متکلم مشهور و بواکی نقطویه  
 حقه انشا و اید و بجهل ایلش **نظم** فرستاده لایری فاسقا فایحده ان لایری نقطویه  
 اجرة الله بنصف اسم ... و صیر الیایه مرعا علییه ... نقطویه نو نکر سیه اولوب فقی و فی  
 روایت و لغت و کون کری افصح و لغله ترجمه و لغت در ثغالبه لطایف المعارف و فده ابراهیم  
 مزبور و لوفی کدر کون مانت و ملائمت اخلاق صاحب و خله نقطویه یا غنه تشبیه اولوب  
 نقطویه تشبیه ملقب اولدی و خود سیبویه انتساب اید و اکثر ایام سیبویه کشر حنی و



سیبویه و فواف و زنه لقی نعطویه قلندی و شمران بری مزبور که همچون دره و می شود **نظم**  
 لوزل الوی علی نعطویه • لصادف الی الوی و یحالیه • احرقه الله بنصف اسم • و صیر الی  
 صراط علیه • این ستان نعطویه بی وضع طایر سکون و و فقی یا ایله ایراد ایدوب بوابیا تنه  
 دیشدر **نظم** و آیت فی النعم الی و ما صلی علیه الله ذوالفضل • فقال ابان و لری کلیم زمران  
 فی عزه و فی سهل • بان حوالهم طالقان کان نعطویه زمران **ابو اسحق ابراهیم السری بن**  
**سهل الزجالی الخوی** مزبور فحاجه ستوده سمات زجالی و بحکامه معروف اولان امام مشهور و  
 علم ادبیه و فقی عربیه فی ائمه کبارت مزبور و تعلیمت تالی و اخذ ایدوب کند و کنت و فقیه لر  
 اخذ و روایت یا مشهور و ابتداء امر نه صنعت شیشه کرمی به اشتغال ایدوب انکاه  
 تمیز ایدوب ای نکون و زجالی عنوانیه مشهور و لوب بعد اول صنعت که بضاعت ترک  
 ایدوب علوم ادبیه و فقه عربیه به اشتغال ایلدی پس فقه دبره خطا و فضاخ و لوب نیچ  
 کتب نافعه تالیف یا کت در که بمضمر که اسمی بونلور و کتاب معانی القرآن الکریم و کتاب لامالی  
 و کتاب ماف زمران جامع المسنون و کتاب التفتاق و کتاب العروض و کتاب النواوی و کتاب الفرق  
 و کتاب خلق الانسان و کتاب خلق الفرس و کتاب مختصر فی الفخ و کتاب فعلت و افعلت و کتاب  
 ما یصرف و ما لا یصرف و کتاب ثمری آیات سیبویه و کتاب النوا و کتاب النوار خطیب بغدادی  
 تاریخنده اسناد ایله ابو محمد بن دینویه نویسن و روایت ایدوب که زجالی دیر ایدوب که اوایل حال  
 کسبه محتاج او اخلایه صنعت شیشه کرمی به مشغول ایدوب بعد دروغه تعلیم خود اعینه به مشغول  
 اولدی بمرده و ایدوب و ایدوب ملازمه میان جانده ایدوب مزبور ای کسبید جرتس تعلیم  
 آنکایه تعلیم طالب و لیلر کار و کسب سؤل ایدوب تحمله کور و بر شئی تعلیم ایدوبی  
 بناء علی هذا بنده صنعت کند و یسؤل ایدوب که زجالی اولدی غلام ایدوب ایدوب که صنعت  
 مزبور کوینه بر یحیی و در هم تحصیل ایدوب نیاز ایدوب که تعلیم خصوصه مبالغه و اتمام  
 ایدوب سزیدنی هر یک عرق جبین ایله تحصیل ایلدی یک مبلغ کور و هفتی سز و ویر و ویر و ویر  
 اوزر و عهد ایدوب که مقراض اجل قطع و شت امل ایدوب میا نمرده اولان علاقه و تفریب  
 ایدوب که در هم معهودی سز و قطع تمیز هر کونه ایصال ایدوب پس قبول ایدوب ملازمه  
 اذن و پردی بند بود و هفتی لیل مقراض سائر امور نه و فقی بدله مقدر و اینکین خلاف  
 اولم ایدوب و ایدوب تعلیم خصوصه سز و اتمام ایدوب سائر لرنن زیاده تقید ایدوبی  
 تا که دستاویز توفیق باری ایله رتبه استعداده قدم بصدم بواشاده اکابر هر اثنی بمرده  
 مکتوب کلوب بنی ماریه دن بری اولادینه بر معلم التملک یا شش مضمون مکتوب معلوم اولوق

برآمده بنی مأمور بیورک دیونیا زایلدم پس ملحق فی قبول ایلوب خصوص مزبور بنی تعیین  
 ایدوب بو طریقاً هرات واروب ولاد بنی هاریه برخاچه اولدم و ماه بماء اسلوب اوزره مزوره  
 یوی برد و همی کوندر بوفای عهد برینه کتورم و بقدر الوسیع بعض هدیه و تحفارسالیله نص  
 تطیب خاطر نه بزل مقدر ایدوب بکرم و تقصیر جواز کو ستردم بو حال اوزره بچه زمان  
 مرو را بیکردن صکره وزیر عبداللہ بن سلیمان پسر قاسم کتعلی ایچون میردون بوسلک معلوم  
 طلب ایلر که مزوره بنی سوفا ایدوب بوخزمتد لایق فقط بیک بلورم که حالاً هرات بنی مارت  
 اولاد بنکر معلوم در پیش عبداللہ میر میردون بوجوابی کوشن ایلر کی کبی بنیان برید فرمان  
 کوندر ببنی کتور دی حضور نه داخل اولد غده نواز شلوا ایدوب اوغلی قاسم کتعلی و قادی بنی  
 شپان شرایلری بو تفریبله دولت و غنایه واصل اولدم بنی یوی برد و همی اسناد مزوره ایصال  
 ایدرم بنی نه زجاج نقل اولور که مزبور ایدوب که قاسم بن عبداللہ هک تعلیم خدمت نه ایکن اچیان  
 مزوره کو جناب حق و فیاض مطلق سنی پدرو بزرگوارک و تبه نه ایصال ایدوب صدق نشین  
 دستگاه وزارت ایدوب بکانه احسان ایدوسن دیر دیم اولد جواب نه هرات که مطلب و مقصود  
 وجود کتورب دلخواه اوزره شاد کام و سرور ایدرم دیر ایدری بندگی و نیکو ارنهایت مطالب  
 و غایت مقصود می زیانه کتورب بنی مطالب بیکرمی بیکرمی دینا سرخی کامل العیار و پرو را بدم  
 قاسم دست نشین دولت اولد قره مبلغ مزبوری اعطایه تمهید ایدری بر مقتضای حکمت  
 و تلافی بنی پادشاه صکره قاسم پدرو بیکر جانشینی ولوب رتبه صداره احرار ایلاری و بن هنوز  
 خواجہ لونی خدمت نه اولغیان کالاول ندیم و همدم و جلیب خرمی اولدم لکن رتبه سنگر شوکت  
 و بهایه تذکر عهد قدیم و عرض و عدو کریمه مانع اولغیان لسانه کتورم ایتام و وزارت ندرت  
 اوج کون بیکردن صکره بر کون خلد اصحده ای با الحق باعث ندر که نذر مزوره و استیفاء  
 مزبوری تذکر ایدوب غلطه کتورم بنی یوخ فراموشی ایلرک دیدری جواب نه خصوص  
 معرودک و فایه ذمت و هتکره و استنه اولغیان تذکر حاجت اولد یغنه بنأ تصریح جبارت  
 ایلدم دیدم بیور بیکه خلیفه مقتضک حال معلوم کرد اگر انذا اخترازا تمیز مبلغ معبودی  
 یکاد فقه اعطا ایدرم لکن جائز که بوخز مقتضک سمعنا بر شوق باعث عتاب و موجب خطا  
 اولامدی لطف ایدوب بوخص صره بنی ماحم کوشن که ندره مبلغ مزبور و معبودی  
 شینافینا ایصال ایدرم بند فرمان و امر سلطانکدر و امر لری هر نه بوزدن ولور سمعنا و طاف  
 دیدم بعد امدی دیاب مصالح و احتیاجا کتور معلوم کر اولان کاعدر بنی ولوب بیکر کوشن غریب  
 و بیهوده کونه مصلحت اولورک و اسون بیور و بیکر کوشن و فی ایامیه لم تا که وعد مزوره



وفاصل اولوب مبلغ مهور بوطریقاه سکا اصل اوله دیدی لاجرم بندخی بونوله اوزره ا  
ارباب مصالحه کاغذ لرین حج ایدوب حضورینه عرض ایدرم اوله دلو اوزره بیورودی  
و کاخی بعض کاغذک بلفنن سوله ایدری شو معراره دیو تعیین ایلدیکه خیر بو کاغذک بونون  
زیاد به تحمل وارده صاحبنه دی ایلله دیو ایدری بندر عرضی ایا صاحبنه و یروب تکرار تعیین اولنان  
مرتبه فی السجده الیه المزمع والمحصل بوطریقاه الیه بکری بیکر التوفیق زیاده شی کیری دی پس  
بونجه زمانه صکره برکون بنی سوله ایدوب وعد غریبینه کلوب مبلغ مهور حاصل اولدی  
دیدی بندر جواب و یروب فیو یرم سکوت یلیبینه کاغذ لرین بیوروب الیه و یودی بعدر التوفیق  
قریبیکه بالغ اولدوقه بندر برکون سوله ایلدی پنجه دک یلادن سو بلیسم انشاء اولدی دیو حضور  
سلطانکرمین همت و برکت و دولت و سعادت لایله مبلغ موعود مع الزیاده حاصل اولدی دیو شکو  
ایلارم و زولوب بنه بوقیردن خلوص ایلرک زبوا و عزمه قان و فایزیم و دیو انما عظیم  
نکوان ایدری دیوب بعدر دستنه کاغذ و قلم الوب و حج بیکر التوفیق بر جاریه حشا ایلدی بعدر بندخی  
ارباب مصالحه کاغذ لرین لایق استماع کوننم ایز کی سینه نک کاغذ فی السجده الیه و یودی  
وزم مهور اوزره مقامه طووم بنی کورد کده کتور کاغذ لرین کوریم دیو اشارت ایلدی  
یانه وار بکینه نک کاغذ لرین لایق استماع کوننم ایز کی سینه نک کاغذ فی السجده الیه و یودی  
بر و سکا معناد ایدر و کز اصنافه شمردی قطعی یلکر شافره لایق ایدرم مع هذا خلق سکا را حبت استعجاله  
مالوف و لوب مصالحه لرین سکر الکن ائدر که معناد اولش حال الانقطاع باعث نه ایدر کی معناد  
اول المعنیه حقله کونا کون معناد و یروب نظر لرین قدر کت پست اولور و همان سنینه دأب  
قدیم اوزره ارباب حاجا نک کاغذ لرین الوب تحصیل مالیه حسب ایلله دیدی دست کرم بیورونی  
اوبوبینه طرز الوفا و زور خلقک عرضیه الوب حضورینه عرض ایتکه شروع ایلدیم و حمت  
الهیة واصل و پنجه دک بو و جوا و زور هر کون مصالحه نایم عرض ایدوب اموال کثیره به نائل اولان  
دیدری زجا بکر وفاته او حیو زاون جمادی الاخره سنکرون طموزنده جمعه کوفه ایدری  
سکسکه تها و زانمیری رحمه الله علیه انما استحق ابو اهیج بن هلال بن ابو اهیج بن هرون حسن الخوئی  
الصیانی فر بورد لغت و تشاده هلم اکر ممتاز و سرفرازی اولان صیانی و فر بورد کافر و دین  
ایکون میران کاتب و قوسلاره حائر و هیمنه امتیاز و بلفیه خلفا و زور انکریاننده مناصب عالیه  
استخرام و لوب تمایق شان بولت ری و ساء عراقی معدود اولوب مرد و فنانسنده شعر  
و بلفا قصیر لوفتم ایلشرد و نقل اولنور که فر بوردین باطل و آیه عاظمه غایت متشبهه  
اولفیه سلطان عزالدین و له اسلامه کالی باینده هر قدر سوا ایدوب مثال واقفاننک نائل

اولدوغی بیچ مراتب سنیه و مناقب جلیله و عذرا لیلیب اصلا مفید و لوب کفر و ضلالتیه محروم  
و محذول قالدی مع هذا شهر رمضان کلام کرده مسلمانلوی ایلده صائم اولوب فطرا دیندی و قرأت  
عظیم الشانه از بر لوب تناءات سنیه آفتاب طریقیه بعضی آیت کریمه ایدردی فرمود بفرمود  
خلیفه عزالدوله بختیان بن بویه دیلینکر کاتب نشاسته اولوب و جیور قرق طوقور سنیه  
او عمر اصطلاحی و زره دیوان کمال تقیریلر کمری منصبه نائل اولدی بواننده عضدالدوله بن بویه  
کوندریلان مکتوبلرده کلام زهر آملریله فرمود کطربک خاطر بی زهرده آخرد هاتمهک صابینکر  
عراوة فرمود کلسنه مقنن و لشیری لاجم عزالدوله بختیار طوطه شمشیر خوشنوار اولوب  
کود شرباز کونچرخی کچ نهاد ایلده زمام نمک مکدر بغدا و عضدالدوله نکر قبضه تصرف نهاده و لوقه  
صائبی فرمودی کوقتا رفید کران ایدوب زیر جای زنده بیلان انداخته و پایمال کوبال مذلت  
وهوان ایشمه عزیمت ایلدی خواصنده بعضلرک شفاعتیه اوچیسوز غمش بر تار بختنر جرمی  
غفور ایدوب اطلافتنه فرما ایلدی امر ایلر که احوال دولت دیلمیان مقل بر کباب تألیف ایلد  
اولد و کباب لثام اسمیه معنوه اولان کلامه قانع دیلمره سلاک انشایه چکری نقل اولنور که بو  
افتاده صابینکر ایلدی بر فرمود زیارتنه وارد قدره دستنده بر مقدار اجزاء کور مشرکیمی  
تسویدر و بیضری و کینی طریقی و اخراج ایدوب بطور مبوب تألیف و تحریر مفید و لوب کس سوال  
ایدوب ندر اصلینه عظیم مشغله کورلور بدکره صابینده جوابنده نول کربک بوالای باطل  
سوزلوریلان حکایه کرکه تحریر و تفسیر ایلده اوقات عزیزه اضاعت ایدرم و بمنش بر بولم و کجکی  
عضدالدوله نکر معینه بوش کچلر ندر مقل دروننده مضمر اولان عداوت دینیه سے تاز لوب  
فرمود کحقنه التفات و حسنه سدا یمکین ضروره و فاقیه مبتلا اولوب خرن و ایل ایلده اوقات  
یکور بشفقت ایلده غریبایانه ابر کور مشری و نقل اولنور که بمن نامنده بر سیاه غلامی وار اید  
غلام فرمود عاشق و مفتون اولمغله حقنه بچا شعار و کین و معالنه نازک دلنشین نظم  
ایله در و جمله ندر بویات که تعالی کلام لکماننده ابراد ایلد و **نظر** قدر قال بمن  
وهو اسود للذی بیاضه استعلی علو الفهم ما فی وجهه کربا لیا خروهل بری ان قرأ فرت  
بهلم و محاسن ولوان ثمنی فیها لا لزانه ولوان منه فخالاشانی مترجم کباب ایدر که باقو نکر  
بیچ الادبکند مسطور و که بر کون صابین عضدالدوله نکر بیستگاهنده مقام خدمتده قاشم  
اولشیدی و عضدالدوله نکر داند اولان خدمتده ترکستانی بود ابر نازنیک و ارایدی  
شمس کپرتوی عضدالدوله نکر او ستمه دوشرک غلام فرمود مانع و جائل اولوب کونش  
سپرا اولودی بواننده عضدالدوله صابینکر ستمه خطاب ایدوب یا ابراهیم بیچ بر تاز نظر ک



وادعی دیگر صلیح بالبربره بوا یکی بیت انشا ایلدی **نظم** وفتحتجب فی غمر الشمس . نفس انظر  
 علی فرغی ظلت تظالنی و فرجی . شمس تغیب فی غمر الشمس . ب . عند الذیلة نظم مزبوری  
 کوشن ایلر که غایت خطا ایلدی و هو مضمونه قریب رکه بوا یکی بیت بفضل ینہ صائیکر اولو  
 اوزده روایت ایدر لکن صحیح بوکه ابن الجیر کدر **نظم** قامت تظالنی غمر الشمس . نفس انظر علی  
 فرغی . قامت تظالنی و فرجی . شمس تظالنی غمر الشمس . صائیکر هلاکی بفرد ده اوچون  
 سکتادرت سمنده در صائیکر نسنده اختلاف اولوب بفضل من شلی بن ادریس  
 علیه السلام کواغلی صلبا ینی به منسوبدر و بفضل حضرت ابراهیم علیه السلام مکرمه صفا  
 بن ماری به منسوبدر یدر و صائب عرب یاننده خوله کیمه ویر لکه کنز و قوی دینندن  
 خروجی ایتخل اوله **ابواسحق ابراهیم بن علی بن نجیم الحمیری المعروف بالقرافی** مزبور شاعر  
 شعراون بن شاعر ماهر اولوب دیوان بلاغت عنونی بین لاد باد سائرد اثر در کتاب لاداب  
 و غیره لایطبع که اوچ جلده مآثر غریبی جامع بر تالیف لطیف در و کتاب المصون فی سرائیری  
 المکنون مزبور که جملة مؤلفانند در این شوق غوزی نام کتابنده مزبوری ذکر ایدر و بایر که  
 جوانان دیار قزوین مزبور که شمعته جمع اولوب فضل و آداب تحصیل عرفان ایدر لری  
 لاجرم اهل قزوین میانشده شهرت و شان بولوب تالیف و تصنیف اطرافه منتشر اولوب آواز  
 عنوانه چهار جهت علمه یاباری و بوا یکی بیت مزبور که جملة اشعارند در **نظم** اقا امیرکتاب  
 لیسریلف . فهم ولا ینتهی وصفی و صفتی . اقصی نهایه علمی فیه . موقی . بالبحر منی غرادر که  
 معرفته . مزبور که وفاته در قزوین اوچ تاریخنده در حمیری عامر هله و سکه صادایله بیع  
 حصیرک یا خرد غل حصیرک نسبتی و قزوین قاف مفتوحه و سکه یا و فتحه و آیه ملک افریقیه  
 دن بر مدینه در که عقبه بن عامر رضی الله عنه حضرت لری بنا ایلمش در افریقیه افریقیا بن قیس  
 بن صیفی الحمیری که اسمیله تسمیه اولغند زنی بر املکت مذکور مزبور فتح ایدر و بادشاهی بر  
 ناسنده بر که ایدر قتل ایلمش اول دیار که اهلنه اکثر بر بر یکم دیر کی اجلت بر پرده  
 شهرت بولدی و بر بر لغتده ختم یاله فریاد ایلمش و قزوین قافله مکتله زبان فارسی و ایران  
 کار و اکرم و غیره نقل اولنور که بر زمان ایله اول مکانه بر کاروان فریاد ایدر و بعد مده  
 مدینه مزبور بنا و انغله قزوین اسمیله تسمیه و لری و قزوین عکرم مکتله و حمله در  
 کواغلی لفتی ابن القطاع قزوین فتحه و آیه جندرجیش مکتله و ضمیمه قافله مکتله در  
 بفضل نقل ایدر و صمدی لاده پای تحت مملکت افریقیه ایدر عالانونس دیارینه تابعدر  
**ابواسحق ابراهیم بن یوسف بن ابراهیم بن عبد الله بن بادیه القابلی الحمیری** بن قزوین و نمکاله

معروف و این کتاب مطالع الانوار مؤلف در کافیه عیاض است و قافیه انوار میثالی از در و وضع  
 این اثر در مریوز فاضل عصر ندر بر مرز کامل ابدی علماء اندر بر جماعت ایله مقارن و مصحبت  
 اولوب تحصیل و تکمیل فنون منافعه یلشد و ولادت با اندر سر مریه نام بلره و مشهور بشخصه  
 اولوب پیشوای تشیقل و شوالکر التبی کوننده که یوم جمعه ابدی مدینه فاسد طائر علوی شبانه  
 و وفاتی عمر نه هکاه جهان ابدی یوم وفاتند جامعده جمعه غازی بنی و ایلدیرن صکره وفاتی  
 یقلش قره سرته اوچ کوه سورة اخلاص تدرت ایدوب و اوچ کوه کله شهادتی تدره ایلدیرن  
 صکره در عقب بکشی سحره به وضع یلدرن غرض در پای رحمت ابدی رحمة الله قریل ایکی فاکر ضمیمه  
 و میانشده راه مهمله نکر سکونیه در مریه فقیه میله اندر بر مدینه عظیمه در کلب در بوده وقع  
 اولشرفا سکیه مهمله ایله مقرب دیارین سبه به قریب تو شهره **امام الاجل الامام الکمل ابو**  
**عبد الله محمد بن محمد بن حنبل الشیخ المروزی** امام مریوز که اصلی مریوز ندر و والده حمله ایکن  
 مریوزن بقتوب بغداد که کلدیرن یوز التشریعت سنه سی و بیع الاوندره امامی وجود و کتوب و بر  
 روایت مریوزه وجود و کتوب طفل ایکن بغداد که کلدیرن و له و الحاصل امام مریوز مقتدری محمد بنان  
 و پیشوای اهل بقیان و مجتهد اهل دین ابدی کتاب سنی سلاک تصنیف چکر که ایچنه در می ایلدیرن  
 احادیث شریفه در و شماردن بیرون اولوب اول مرتبه اخبار اشکیه میسر و مقتدر او طامشری  
 نقل اولشور که امام مریوز در وقت سینه سنده بیکر کوه بیکر حدیث شریف محفوظ ابدی امام شافعی حضرت بیکر  
 خواص اصحابی سکنه داخل اولوب امام شافعی مریوزه و الحال ایدیمه در کتوبت اصداف منفک  
 او طامشری نقل اولشور که امام مریوز خلق قرآن کریم و فرمان واجب التعمیمه دعوت ایدوب اجابت  
 امتدک اهل حبس و التوب تهدید اولشور کلام قدیم و جوع اتمیو با طهارت و صلب انکار ایکیو  
 بکرمی شهر رمضان که عشر اخر ندر ضرب وضع ایله مریوزی ضرب ایدوب شریعت ناگوارده ناهواری  
 تمیز اندر دیر و هر قدر از او جابه نصرتی ایدیرن ستمحل ایدوب قولی صفتی رو کرده اولوب  
 کوی سندی و تکلیف اندکری کلام باطلن امتناع ایدوب یوز و ندر و امام مریوزن امثال  
 فضل و افضل علماء بر جماعت اخذ روایت ایلشور و از جمله محمد بن اسمعیل البخاری و مسلم بن الحجاج  
 النیشابوری هر یی آسمان فی حدیثک مریوزی و زمره و انک سرور و مریوزی و یکوز قریب بر بیع  
 اولشور که اولن یکسره ضحیه جمعه دالی سلام بغداد ده و غای عالم فاضل و غرض سرائی جاوده ایدوب  
 با بحر و بحر سنده دفن اولشور با بحر ابو جعفر منصور اصحابی عرب بن عبد الله بن مسعود نقل  
 اولشور که وفات یلدرن جنازه لرینه و جالی سکن یوز بیکر و نسانه التشن بیکر حاضر اولشور  
 خطیب بغدادی امام مریوزن سنا قنده مستقار بر کتاب قایلین یلشور که ناویخ بغداد ده ایدوب



ایدل کی اخباره بن بر مقدارینی بو محله ایراد اید لم جماله دن اسناد صحیح ایله ابو عبد الرحمن  
 عبد الله بن احمد بن سبویه دن روایت ایتدی که قیته دن اشنتم دیر اید که لولا الثوری  
 لماث لوروع ولولا احمد بن حنبل لاص شوا یعنی اگر سفیان ثوری کی زاهد و متورع اولمیکه  
 ووع معدوم و لوروی و کما احمد بن حنبل که شهب لوی رفع و بر عتلی دفع ایدر بر امام کامل  
 بولغ ایدی دین میند بوق بعت وضع ایدر لوی و این قیته دن سؤله ایدوب دیریم  
 انصاح احمد بن حنبل الی تابعیان یعنی احمد بن حنبل تابعینن ضم و لحاق و لنوب و کوه پرشکوه دن  
 عدا ایدر مینسرتید که لابل خکا لسا بایان یعنی بن آخه تابعینن ضم ایدوب هر بر یاه بر این طوتم  
 بل فرقه مزبور نکر کارنن ایدر دم و دیری وینه خطیب بغدادی محمد بن اسحق خطیلر دن  
 نقل ایدر که پدریم اشنتم دیر ایدر که احمد بن حنبل حجت یکنانه و بیان عبید فی ارضه  
 و اسناد ایله ابو یعلی الموصیلین روایت ایدر که علی بن المداینی دیر ایدر که انکه بانه و تعالی  
 بودین مینی یکی کسه نکر سیله غریز قار که انک ثانی یوقر بری قبا لمرتا و لدر قلدنره  
 ابو بکر الصدیق رضی الله عنه حضرت ایدر و بری دخی خلق قولن سکه سنده احمد بن حنبل و ر  
 و اسناد ایله احمد بن ابراهیم الدورقی روایت ایدر مزبور دیر ایدر که امام احمد بن محمد بن  
 استناد و محکم تجربه ایماندر هر یک که احمد تمییب ایدر لامل اولک کخلق و خبیث منافقور  
 و بر یکی بیعتی بن علی امام احمد بن حنبل حقندره نظم ایتم در **نظم** اضحی احمد بن حنبل محنته طاقون نه  
 و یحب لاهم دیرف المستکر و اذاریت لاهم متفصلا فاعلم بان ستوره متراک وینه  
 خطیب اسناد ایله و کانین نقل ایدر مزبور اما کسه سایه سیر ایدی ایدر که احمد بن حنبل وفاته  
 کوندره یهود و نصاری و مجوسی کرمی نفره قریب و هر شرف اسلامیه مشرف و ایلرینه  
 و رگاه ایدر که احمد بن حنبل وفات ایلر یکی کوندره اصناف بنی آدم و رت طائفه نوه  
 و فریاد ایلر یلر بری مسلمان و بری یهود و بری نصاری و بری مجوسی ایدر  
 تاج الدین سکی طبقاتن روایت ایدر که احمد بن حنبل حضرت لری ضرب و لدر قرد و  
 بدنه مبارک کلینه بر تازیانه اوردیلر بسم الله دیری ایکجیده لاهول و لا قوة الا بالله و یوب المرات  
 کلیم الله غیر مخلوق بیورب دورد بخیره قل ان بصیت الاما کتب الله لنا آیه کریمه فی قلد و ت ایدوب  
 تا کیم یکریم طغوز تازیانه ضرب ایله جرم مار کلر بنی بیلکوه ایلر یلر حکایت و لنور که اثناء  
 ازار لوین کیندی چوز یلوب محل مستور لوی مکشوف و لغه قریب و لدر قرد و یدره مبارک کلر بنی  
 طرف اسمانه بازار ایدوب لب جنبان متفرع و نیاز و ایلر هان ساعت شکوار لری یوقار و چو کوب  
 اوکی محنده ثابت و لری **الاسلام احمد بن حنبل شرح الفقیه الشافعی** ابو اسحق شیرازی طبقاتنره مزبور





با سرها. فاحلف بها ان لا يفارقكمي. واحمد بن شريح صلاحي ايله مشهور برک ايرى **ابوالمعالي**  
**احمد معروف باب الفاضل طبري النقيب** **شافعي** فرزند طبرستان در عصر نیکامانی بر عالم شهرت  
 و فاضل گرامی ايرى علم فقهی ذکرى سبقت ايرى اکثر مجتهدان اخذ تشری و کتب کثیره تألیف  
 سمط تحریر و چک دراز جمله کتاب التلخیص و کتاب ادب القاضی و کتاب المواقیت و کتاب المفتاح  
 و کتاب تلخیص ابو عبد الله الحنفی و شافعی ابو علی شافعی شری اتم در و اول بر کتاب صغيره و که امام نها  
 سکر مواضع کثیره سنه و غزالی بعض تصنیف نه ذکر ايرى و کلام منی نقل اتم در و کتاب  
 فرزند کریم حجه اندر و کتب منافعی بسیار و کتب کثیره جمع مؤلفات صغيره اتم در و کتب فوائد  
 بیشمارى جامع در اوقات کثیره ده ختم و غلط و نصیحت ايرى و ترغیب و ترهیب بابین  
 مرفعت ايرى بعض سفارینه طریقه کنز اندر و غلط و تذکیر ایچون بر مجلس عقد  
 ایلر ایل ائند و غطره باری تعالی کرجلات و عظمت و علو شأن ذکر ايرى و کتب و خشیت  
 عارض و لوب غلبات خوف مستوی و بلغیه بهوش و لوب غشیل علیه بره و کثردی و طائر علوی  
 آشیان و زانی پرواز ايرى و نهنگاه جنا نه و جردی بواقعه اوج یوز و تویش و نایر نغده  
 وقوع بولری نقل و روایت قصص و اخبار و حکایت نقول اثار ایتدی کی اجله قاصده نمکله  
 شان و شهرت بولری طبرستان یکه نکر جانب شریفیسنده بر مکتدر اشجار و میوه زاری  
 بر مرتبه بسیار و که تبرایه بول احمد بن بر وجهله عکوک اندر عبوری میسر و کدر فلهذا  
 مملکت طبرستان ايله موسوم و مشهور طبرستان فارسیدر بالته یدر بر که عربیده فاسدینلور  
 و ستان ناصیه نمکله و که مجموعی ناصیه طرد یکدر **ابو جعفر احمد بن محمد بن سلامه بن عبد الملك**  
**الاذری الطحاوی النقيب الشافعي** فرزند معروفه فقیرا ضعیفه نکر و بیس و معتدل ايرى نقل  
 اولور و که فرزند و اول تحصیل نه فقیه شافعی المذهب و لوب بکار ائم شافعیه دن فری و نمکله  
 معروف اولان امامی نکر و تعلم ايردی بر کون فری اثناء و سر اساتذ طلبه لری  
 خضره یدر کل کلری اوزره و ائنه ماجه منکشی و یدر یعنی شکر حق که اولان سق و جهر من  
 ضایع و لا طائل اولوب صلا سنه بر ننه حاصل اولدی بر **ابو جعفر غایت** متأثر و کثیر  
 فرنی کدر سنی ترک ایلدی و ابو جعفر بن عمران خنی نام بزرگوارک در سنه حاضر اولوب تحصیل  
 علم و کماله اشتغال ایلدی بر **یکمیل ایلر کن صکره** کتاب مختصر تألیف ایلر که فری یدر نه تمام  
 رحمت ایلستو اگر حال احیانه اولیری کفاره بیان ايردی شمردی ابو یعلی الخلیل کتاب الاثر ایلر  
 فری ترجمه سنه ايردی که ابو جعفر طحاوی فری نکر خواهر زاده سید و حسن بن احمد الشیرازی و کبر  
 طحاوی بر سؤل ايردی بیچون خاک که مخالفت ايردی ابو حنیفه مذهبی ایتبار ایلر جوابینده

ایندی که هر بار خالی کرده مکاتیب ابوحنیفه مد او متاید و ب نظر ایدری و پس بر او اجازت ابوحنیفه  
 جانبیه میل ایدوب مذهبنه اشتغال ایدام و الحاصیل ابو جعفر طحاوی فوائد کثیره بی جامع و جامع  
 پنجم کتب لطیفه رشته تألیف چکت دراز جمله کتاب احکام القرآن و اختلاف العلماء و معانی الآثار و الشریع  
 و تالیخ کبیر و غیره که ولاد فی ایکوزا و غور کن تار بخنده در و او جویز بکری بر ذی القعدة  
 غره سنه ممرده وفات ایلدی فرافه ده دفن اولندی مزاری حال اممرده و محض ظهور و روح طحاوی  
 مزبور ک بدری ایکوزا القش و رب سنه سنه وفات ایلدی طحاوی طحاویه مشهور که صغیر ممرده  
 برقریه در ابو حامد بن ابی طاهر بن محمد بن احمد بن محمد بن الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه  
 باب فضل فاضلنا و ابوب عمر بنه دارالت لوم بفرا ده ریاست علمیه مزبور و مشهور و مشهور  
 مجلس در کنه او جویز و نه زیاده تقیبه جمع و لوب هر بری مشکلاته عرض ایلد که شفا صمد بر اوست  
 ایدر او بدیه شبهه لریخی حل ایدری فن خلیل فقه شریفی الحسن بن المزبان و ابوالقاسم الرزکی  
 اخذ ایلد و خطیب بغدادی تار بخنده ایدر که ابو حامد عبد رب بن عری و ابوبکر الاسمعیلی مثالی  
 بکاره و احادیث کثیر و روایت ایلدی مزبور بر ایلد پنجه دفعه شرف ملاقاتیه شریفی و لوب در کلین  
 حاضر اولم در و بر یک استماع ایلد که طلبه فقه شریفی بر پیوسته که مزبور ک در سنه خلا  
 اولور لودی و خلق دیر ایدر که اگر امام شافعی حضرت لری مزبور ک کوره لری غایت خطای و بوب  
 سرور اولودی شیخ ابوالحسن طبعاندره نقل ایدر که علماء حنفیه دن ابوالحسن بن احمد وری  
 صاحب الترمذی ابو حامد و زیاده تعظیم و توقیر ایدوب علماء عمری و زرینه و ترجیح و تقدیم ایدری  
 و ابوالقاسم علی بن الحسین الوزیری بکا نقل ایندی که قدورین اشتد و ده ابو حامد بن یامره  
 امام شافعی فقه و انظر و ابوالقاسم دیریکه قدورینک بوکلامی ابو حامد و زیاده اعتقاد  
 اولور و غنث ناشیر و کندوسی خنی و لغله شافعی و زرینه تعصب بمسیر و بوکلام خلیف  
 التقات دکدر زری ابو حامد و انک طبقه سنه اولولک و تبه سماع شافعی و تبه سنن پنجه مرحله  
 و در و روایت اولور که بعض فقرها مجمل منظره ده ابو حامد کلام ناشاب تدا به و نجیده  
 ایدوب بعد نصف الیلده ابو حامد کلوب اعتدال ایلد که مزبور ابو حامد بوایله انشاء ایلد  
 • جفاء جوی جهالری الشی و انبسط • و عزرا فی سراقا کرمافط • و ماطن انیمو علی خفانه خنی  
 اعتدال فیه و فیه الفاط • ولاد فی او جویز فرق درت تار بخنده در خطیب بغدادی نقلی و زری  
 القش و زری کلوب یقتل تار بخنده آخر عمر نه دک درس و تعلیم فقه اشتغال ایلدی و در تین  
 الخ شوالکرا و طغوزنه انتقال ایلدی رحمه الله تعالی ابو بکر بن محمد بن الحسن بن علی بن عبد الله  
 بن مویلهقی الخ و جری الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه الفقیه



عهد و اوان اولاد علماء كجارد نذر فن حدیث شریفه اگر چه حاکم و ابوجعل قلمبر کاصحاب بنزد  
لکن سائر علویان مزبور بر او زین تفوق و درجه و وارد فن فقه شریف ابو الفتح ناصر الدین  
محمد المری مروزی بن اخذایلد در مزبور یک مرتبه در حدیث اشغالی سائ علویان متعالیه  
زیاده و اخلاف حدیثه انکساب ایله اشتها روی سائ علویان به اقصائی ستزاید درو طلب  
حدیث شریفه تشریفاتی و اهتمام ایدوب عراق و یمن و حجاز بلاد و نه رجعت ایلدی و خراسانه و  
وسائ وار دینی دیاره علماء عمر و شیخ کبارن اخذ حدیث شریف ایدوب بعده تألیفه شروع  
ایلدی کتب کثیره تألیف ایلدی حق نقل اولور که تصانیفی بیک جلد بالخی اولت درو خصوص امام  
شافعی باون جلد ابتداء مزبور مع ایلادی و مصنفات مشهوره سنه کتاب سن کیوردی و کتاب  
سن صغیر و کتاب دلائل النبوة والسن والا ثاری شعب الایمان و مناقب الامام اث آفری و مناقب  
احمد بن حنبل در و خطام دنیا دن شیخ قلیل و قد ریب ایله قناعت و کشفه امتحانبری امام الحرمینه  
مزبور ک حقه دیو ایدر که مذهبش افیم هیچ برک یوقدر که او زرند امام شافعیست  
متقی ولیله لا احمد بی هقی که آنک شافعی او زرند متقی وارد و انتشار علم ایمون نیشابوره طلب  
اولنقره دعوتلرینه اجابت ایدوب نیشابوره نقل ایلادی عیان علما دن بیشمار کنه مزبور  
اسماعیل احادیث نبوی تایملدرد ولادت اوج یوز کشا درت شعبان سنه اولوب اتقالت و تیرو  
اللی کو حمادی لا اولیس نکاو ننده در جهانه بیفته نقل اولغیرر بیر توأمی نیشتابورن  
قرآ مجتمعه در که اندیش آبور یکومی فی سخن خسرو جود اول قریه لولک بر پیدر **ابوعبدالرحمن**  
**احمد بن علی بن شعیب علی بن سنان بن طلحه سائ** مزبور فن جلیل حدیثکار امام عصری و تمام ده  
اولان صاحب سن امام نسائه در مصره ساکن و اخلافه تصانیفی بلده مزبور دن منتشر ایلدی  
و مزبور دن بیشمار ک لواض احادیث نبویه ایدوب هر بری فن مزبور ده شیخ الاقدام  
اولتری محمد بن اسحق اصغر ثانی ایدر که شیخ یزدن کوش ایلدر روایت ایدر که اساج  
نسائی آخر عمر ند مصر دن مفارقت ایدوب دمشق عربیت ایلدی پیس دمشق واصل و اقرب  
اهلبسی مزبور دن معاویه په و ماثر بنی سؤال ایلد بلر امام جوابنده صحبت پر برکت رسول  
اکرم صلی الله علیه و سلم سبع ایله روز حشره کریبان حصیده تخلیصه واضی کاملدر که  
سائر اصحاب کرام او زر تفصیل اولفق ارز وسنه اوله دبیری و پروایتند حضرت  
رسول اکرم صلی الله علیه و سلم مزبور ک حقه لا بشیخته بطکر بیورد قلندر اعرا  
بر فضیلتی بالم دیو جواب و بردی پس اهل شام بوکلامی امام کوش ایلدر کلرنده مسجد  
خراج ایدوب ایلدر به چکن بلر بعد مجروح و ماهه یکو تر یلوب انده وفات ایلدر حافظ





محمد بن یحیی الجافه دہ اخذ ایدوب ابو عبد اللہ اب صاحب حکام القرآن احمد بن علی  
 البصاص را زین اخذ حصاصہ ابو الحسن کو فی دن کو فی ابو سعید بن عیینہ ابو سعید  
 موسی بن نصر را زین موسی ہ امام محمد بن انور فی امام اعظم اخذ ایلشرد و فقہا دہ  
 کمال و فضل ایلہ موصوف و لوب قطع و نکالہ معروف و ایلان ابو نصر احمد بن محمد بن محمد و  
 و عبد الواحد بن علی بن برہان علیہ فوق ابو الحسن قد و زین اخذ ایلشرد و مزبورک  
 کند و عمر بن مرجع ابناء دہ و لوب مملکت عراق و رئیس ضعیفہ و خلفہ قدر و منزلی  
 رفیع و شکاہ و تہ و جاہ غایتہ و سبب ایدی اغلب اوقات قرآن کریم تلاوتہ معروف  
 ایدی مختصر کو فی بہر لطیف شرح تحریر ایلشرد و ضعیفہ ایلہ شافعیہ میانشانہ و ایلان قتلا  
 جمع ایدوب ایدی جلدہ تجوید نامندہ بوجہ کتاب تألیف ایلشرد و و امام اعظم ایلہ اصحاب  
 بینندہ و ایلان مائل خلافتہ وہ تقریب نامندہ یکی نسخہ تألیف ایلشرد و  
 مائل غیر مائلہ و دعاوی غیر معلکہ فی منظری و بی و فی مائل مائل متضمن محتوی  
 و کتاب مختصر فوز بن نجیبی محمد ایچون جمع و ترتیب ایلشرد و لوزیہ و زیان شباب  
 و عمر جوانیہ ترک عالم فائز ایدوب و ایلان شباب ایلدی و جماعتہ نقاب **ابو اسحق احمد**  
**محمد بن ابراہیم الثعلبی النیشابوری المقتدر المہر** امام مزبور و فی تفسیرہ و عرفہ  
 فریدی و دہرینک و جیدی ایدی ننکم سائر تفاسیر و ازوہ فائق ایلان تفسیر کبری بو علیہ  
 دبلرد و عباسیہ موسی کتاب قصص انبیاء علیہم الصلوٰۃ و السلام مزبورک  
 مؤلفات بدیع النظائر و امام سماعہ مزبورہ ثعلبی فی دیور و ثعلبی مزبورک ثعلبی و  
 نسبتی و کلدیو تحقیق ایلر ابو الکلام القشیری جناب رب القرۃ جل شانہ فی عالم و زیادہ  
 مشاہدہ ایلر و بکاظاب ایدری و بنبرہ اکاظاب ایدری و مائتہ مخاطبہ وہ اشہ  
 و جل صالح کلدی دیو بیوری و دیوب نظر ایلر و ککہ فاکاہ ثعلبی فی کورہم قشور کور  
 دیو حکایت ایدر عبد الغافر بن اسمعیل تانج نیشابورہ ثعلبی بی و کرا ایدوب اید و ککہ  
 مزبور صحیح النقل و موثق بہ کہ ایدر ابو طاهر بن خزیمہ و امام ابو بکر بن مہران المقرئ  
 دہ روایت حدیث شریف ایدر شیو فی و سائینہ سے غایتہ بسیار و وفاتہ تانجی  
 ہر یکہ در تیور کرمی یدر نجی سالندہ و در جماعتہ نیشابور اعظم مردن فراساندہ بر مدب  
 و جہت میہ سنی بو کونہ روایت ایدر لکہ مالک فرسئ سامانیا کمر طقوز نجیبی و ایلان  
 شاپورہ و ی الاکتاف و قناکم اول محالہ و اصل اولی غایت استحقاق ایدوب بو محالہ بن  
 شہرینا و انفق منسلرہ و یری و موضع مزبور نیشابورہ اول خلفہ امر ایلر کہ فاشلری قطع

ایدوب برینه بر مرینه بنا ایدول بو مستطاله بلده مزبوره نکر اسمی نیشاپور وضع یلایلر  
 ز یوزان فارسین فی قاشن مختله در پس شاپور مضاف قلوب نیشاپور بدیلر  
 قباله لطایف المعارفه ذکر ایدر که هر یله که شاپور اسمیه مسقی اوله لایق نسنده جلیل  
 ونفسه اولور بلده فارس شاپور و هوزن جندی شاپور و هندستان شاپور  
 که لکن هیچ بری لطافته وی بد لکده تیره خراسان و غره محاکات ایران اولان نیشاپور  
 که یه اوله فراموش خلیفه سیور که کویره بلاد شام و شقد و کویره ممالک ورم قسطنطیه  
 و ممتاز دیالغیره رقه و راجی مداین عراق دارالام بغداد و وفاتق اقلیم خراسان  
 نیشاپور و بهترین بلاد دما و آذنه بلده سمرقند و غیره البت نیشاپور حقنه ایدور که  
 بر شهل که علف و کجای ریاس و طبری نقل و جز و جری و مدوی پیروزه اوله تملک و سخیری  
 ایچون هر قدر سعی و مقور و بزل مقدار و لب لایق و فراور و نقلن مراد شول طبر قدر  
 طایف محتوم که تناول اولور خاک مزبور نیشاپور و روزن نام محاکات اخراج اولوب نیمه بلاد  
 ملوک و اشرفه و اخاف ایدر و محمد بن زکریا راوی که حذاق طباک ممتاز ایدر بعد الطعام تناولی  
 باندن بر کباب تألیف ایدوب منافع و خاصه سی بیان ایلشد و ابو عبد الله بن احمد بن ابی اوه الالباق  
 القاضی ابو عبد الله المزنی فی الشرح فی اخبار السککین نام کتابنده صاحب التوهم فی ابراد ایدوب  
 و بر که مزبوره اصلی قفسه قریه لوند برقی به دندر پیری تجاوت طریق ایه طرف  
 شام سفر ایدر که اوغلی اوداوی به که کتور شری پس حرالت سن و سالنده تحصیل علم و کمال  
 ایلدی و فن فقه و کلامه سی بلین ایدوب واصل اوچی اشتهار و لری و کجای معتزله دن واصل  
 ابن عطاء کرا صاحب ایشد هیاج بن عادل الحلی به معارفه اولغله طریقه معتزله سالک اولشدی  
 حرور غایتله فصیح الكلام ایدری غریبوغنا ایدر که اعیان و کجای و مزه سند ابن ابی داود دن  
 ایدوب فصیح برک کور و سخی موصلی نقل ایدر که ابن ابی داود دن کوشن ایلد و بر که وزیر  
 و دن زید و مجلسه حاضر ایدر بن خلفا به عرض مرام ایدوب تکمل اقتساب ایدرم ناکه تحصیل  
 بیجا صدر و عرض مرامه خلفا ایه مکالمه نه یوزن اولوب حیان دخول و خروجی ره کلامی دایم  
 نه وجهه و رعایت اولدوغن فهم ایدوب نیم وادیم سلوک تمیه و ابن ابی داود کالجی خلفا حضور  
 ک بزرگفتار و جوارق بایمیس مادامکه طرف لوند برشی سوله اولغری کفتار و مبادرت  
 ایدر و سخی یسار ایدر خلفا حضور نه فقه کلام ایلک ابن ابی داود دن ظهور و صدور ایلدی  
 مزبور کلام مندر که دیر ایدر که اوچی عده طائفه به توفیر و احترام و تعظیم و اکرام اولوب  
 قدر لری بلکم لا و قدر بری علماء فضیلت پیرت و بری حکام عدالت ایدریت و بری احباب



بری

صداقت مایه و زیراعلام کرامی تخفیف اید که کندی دینی هلاک نمیشد و بود و حکام لازم  
 الاضرائی تخفیر این دنیا هلاک نمیشد و بود و اصحاب و احباب هانت این که کندی مرتضی  
 هلاک ایلوا ابراهیم بن الحنفی نقل اید که مأمون خلیفه بکر مجلسند اید که لیلای عقبه ده نصار  
 سعادت شعارند و مایه اید و نذر کرد و انوب لقبی نه اختلاف و اندی و اول افتاده اید و داود  
 بجله کردی و مایه انصاری سامی و القاب و کنی و نسبا بلوریه بر بر تعداد ایلاری پس مأمون  
 استخشا اید و دید که چنگ که ناس بجال و محافل و صحبت و لغت اید و لاری احمد بن ابی  
 داود که بر فاضل داشت عند ایلایه ایتم کرد که مزبور فی ایندیکه مرد فاضل و تقی که بر خلیفه به معارف  
 اولی است و لاری امیر المؤمنین که بر خلیفه به معاد کرد مجلسند بولند که اول عالمک سوزی فهم و نه  
 و سوبلد و سوزده خلیفه انزل اعلم و له و مزبور کلام مندر و کلام و کلر و شول که که د  
 دین ستی و فرقی مراتب و علامه و رجاء اصعاد ایلایه که اول دوستی و مایه و پاسبان و لیسو  
 و دشمنی که سر به تاج اید و بانداخته هلاک نمیکرد که اول دشمنی تاجدار و سرفراز و لیسو  
 ابو الحسن حکایت اید که افت این ابو الفتح علی که فضا و بلاغت و نجافت و نجافته حد  
 انکین مزبور بر بطریق ایلایه ظهر بولند هر یار که و تدر بر فور و ایلاری تا کم فرصت بولوب مزبور  
 بر ضیانت ایلایه مهم اید و ب اخلا ایلاری و حضور نه کنور و ب قتل ایلایه مراد ایلایه جلا و احضار  
 ایلاری پس بر بوز و خشت آنا و بود و در که سمعنه و اصل و لوقه فی الحال یا فنده حاضر و ان  
 شهر و ایلایه سوار و لوب افشیت که حضورینه و اردی کرد که جلا و فایان عرصه تاف ایتم کرد  
 ابو لکرم فغانه کچوب حاضر اید و اولش پس مزبور اندیکه ای افشیه بملش و لکه بن خلیفه  
 و سولیم امیر المؤمنین دین فرمان بود که ابو لکرم وجود نه ذره قدر کردند و نه ایش و میوب  
 قید و بند ایلایه حضور هاینم نلرینه و سال اید سه یا فنده و ان شهر و دین و بیکه سوزی  
 شاه و انک که ابو لکرم کمال صحت و عافیت اید ایکن امیر المؤمنین که فرماشته افشینه تبلیغ اید و  
 دخی بوی و خصی شاه و زرد بدیلرپ افشیه بوحالی کرد که ابو لکرم فغانه جرات اید و  
 و این به داود همان اول ساعت مقتضی خلیفه که حضورینه مساحت کوی سوز و پائنه سوز  
 خلافت عرض اید که ای امیر المؤمنین سوز بر رسالت تبلیغ ایلایه که سزانه بکا امر تمدیک ایلاری  
 مع هذا ان فی لوز و راه آخرت و الایع بر عمل غیر متصوره کلر و امیدوار که فوز و وصول  
 علیین و روضه خلد برینه سبب اولوب ناظر ابر جزیل او لکنه باعت اوله و بوب اهرای  
 و قوی و زود تفصیل ایلوب مقتضی مزبور و این استخشا اید و ب ملتسمی قبوله قرین ایلاری  
 و بود لکرم و باند ایلاری حکایت اولور که بر فاضل و خلیفه محمد بن اشهر بر مکی غضب

ایدوب مراد ایلدیکه مزبوری قتل ایدوب ابن ابی داود مجلس حاضر و یغین کوردیکه  
 دجاوینا از طریقله مزبوری شفاعت ایدوب تخلصه امکان یوقیل آخر طریقه سالک اولوب  
 مقصود دیکه مزبوری قتل انکار کن صکره اموالی نه طریقله حوزة تهره کتوری سر منضم  
 قاضی بوکادی کوش ایلدیکه غضبه کلوب بنم ایلدیکه مالی واسنه کیم مانع اولوب شکیانی افد  
 ایلدیکه حاکم و افق اوله دیدیکه قاضی الله عظیم الشان بوا مره راضی و مزبور سول اکرم صلی  
 الله علیه وسلم بوند بیزار و و امیر المؤمنین کرمی و انصاف بوفی و اکور مزبور مزبوری  
 قتل ایلدیکه صکره مادا که خیاسته تنبیه قامت ایلدیکه زملاک و اموال و اوقاف و نقل ایلد  
 مع هذا چا تنبره ماده جرمی اثبات ایلدیکه آساند و دیری منضم ایلدیکه محمد مزبوری  
 جبل ایدوب احوالی تعقیب ایلدیکه بعد مزبورک بر مقدار مالی اخذ و انفعاله اکتفا اولوب  
 کورد اب هلاکین خلاص ایلدیکه جاخط حکایت ایدوب مقصود خلیفه جرمی بوفی ایلدیکه  
 بر شخصه غضب ایدوب قتلنه فرمان ایلدیکه قاضی ابن ابی داود بوجالی کوردیکه یا امیر المؤمنین بوفی  
 کاهکام مزبور تاغ ایدوب دفعه مقتضای غضب و زور هلاک اوله سنی و اکور مزبور  
 به کاه اولدوغی مقرر اولدوقه بیامانی و ندرت فائده و بر مزبور منضم کرات غضبی آب  
 نصیحتله تکبیر واری ابن ابی داود دن نقل اولدور که اول ائشاده بکا بر مزبور بول مقتضا  
 ایلدیکه امساله قاب و تدریج قالیق مسلوب لاقدر اولدوم و بیلورده مکه اکو دفعه عاضه  
 ایچون مجلس قالیق طشره کسم لاجاله اولدو چاره دیکه اوقات اولوب و لاجرم سیاسی  
 التجمع ایدوب و ایچنه قبول ایلدیم بعد مجلس قالیق یغین مقصود جامه نکر تراولد یغینی بو  
 کوردیکه یا اباعبدالله التکریم واری دیری بند یا امیر المؤمنین بر غریب حالت اولدی  
 دینی عقیقت حال غرق حجاب اوله ورق خاکپاینه عرض ایلدیم مقصود خذلان اولوب نمید و آرد  
 بیز و بر خلعت فاخره ایلدیکه یوز بیک درهم ایلدیکه احسان ایلدی و ابتدا ارمیزه مزبورک مأمون  
 خلیفه یا تنبیه و انصاف کس و بر وجهه حکایت ایدوب که مبادی حاکمه اکثر قاضی جرمی بن اکر کما  
 مجلس حاضر اولدوم بر کونینه مزبورک مجلسده ایکن خلیفه طرفین آدم کلوب مجلسده  
 هر کیم واری مجله سوله الوب کلسود یو خلیفه نکر بیامانی تبلیغ ایلدی بجیمی بن اکر کما  
 بنم مجلس خلیفه وار یغین مخطوطه دکل ایلدی لکن امره امتثال انا چا تنبیه الوب مجله او باب  
 مجلس حاضر کون حضور نه وار قهر بابک مصاحبه شروع اولندی لکن هر بار که بن گفتار  
 آغاز ایدوم مأمون بنم طرفه نکره اولوب کوشش کلامی استماع ایدوب تحت ایلدیکه  
 بعد سوله کیم دیلور یوسوله بیورده یلرینه کس و یو ترفیع ایدوب بیان ایلدیم بعد بوز فانه دک



حضور بنده کما که باعث نه اولدی دیدی بنده جوان بنده یحیی بن اکثم که اهل اولدی و یکی مناسبت  
 کور میوب لایمور مرهونه باوقاتها و فقیر بوانه دیک زمین بوس و کاهکن شرفنه نائل اولوق  
 میسر کلدی دیدم بعدم ایوم مجلسه ملازمت درت منکر و له دیدی سمعها و طاعة یا امیر <sup>منال</sup>  
 دیوب ملازمتنه شروع ایلام حکایت اولنور که مأمونک وفاته قریب اولدوقده امر خلافت برادر  
 مقتضی بانه وصیت ایلری و این بانه داود یا کنگ آیرجه جمیع مورثی انکه مشورت ایله دیوبنور  
 سپارش ایلری پس مقتضی بانه اریکه نشین خلافت اولدوقده مزبور یحیی بن اکثم برینه  
 قاضی القضاة ایلری کیده رش خلیفه نکر خواصندن اولوب برمرتبه تقرب و اختصاص ایلری که  
 اشکاره و نهانیده انکر رأی و مشورته منفع اولدوقده مقتضی بانه بکراره شروع ایلمدی مقتضی  
 و فائزین صکره الوائق بانه برینه خلیفه اولدوقده بانه داود عظیم اعتبار بولوب حال  
 اولکین زیادده ترقی بولوب بعد وائق بانه دخی وفات ایدوب برادر یمنوکل مسند  
 خلافته جلیس ایلر که ابن بانه داود فلیج مرضه مبتلا اولوب شقایغی معطل اولغان عملد قالدی  
 پس منوکل مزبورک برینه اوغلی محمدی قاضی ایلری بعد اکیوزا و تولا لایه سنه محمد  
 مزبورک ظلی اولغله عزل اولوب نکر یحیی بن اکثم قاضی القضاة اولدی نقل اولنور که وائق  
 خلیفه امر منشی ایدیکه محمد بن زیاد ی که وائق باللهکر و زیری ایدی هر کیم کورس قیام  
 نام کوسترسون پس این بانه داود بومره بنأ هر قنکیم ابن زیاد ی کورس قبله متوجه اولوب  
 نماز شروع ایدری این زیاد دخی مزبورک بوجالنه مشاهد ایلر که بویایه انشاد  
 ایدری **نظم** صلی اللہ علیہ و آله و سلم عداوت و راه بنسکر بعد هر ایسوم و لایق غزلوق  
 مسموم ترکسکر تمعد باره و تقوم ابوالمینان منقولور که مقتضی خالدر بن زید الشیبانی  
 غضب ایدوب مزبورون بر مقدار مال طلب ایلری او اسندن عاجز اولدوقده حکومت مزبور  
 عزل ایدوب احضار ایلری و سیاست و عقوبتی ایچره دیوانه چقوب جلیس ایلری  
 مقدم ایب خالدر بن زید بانه داود مراجعت یلدری مزبورده مقتضی خالدری  
 ایلر که وجایه قبوله قریب اولماست **پس** مقتضی مزبورون عقوبت ایچره دیوانه چقوب  
 ابن بانه داود دیوانه حاضر اولوب کند و مقامند اشغ جلیس ایلری **پس** مقتضی یا ابا عبد  
 یحیی کند و مقام کند اشغ جلیس ایلرک دید که جواب و یرب مقتضای مقام اولور که  
 دخی اشغ قعود ایدم دیدی مقتضی نکور و جهنم استفسار ایلر که ایستدیکه **پس**  
 ایدر لایموریکه بنم مقام اول مقام اولیه که برآدم حقند شفاعت ایلر که غیر قبول قریب  
 اولیه بلکه قدر و منزلت مقتضایه و زره هر یکم حقند شفاعت ایدر سیم حله مقبول

او له چو که خالد خفنه نیازم قبوله قریب یوړلری پس کډو ورتیم او زړه جلوس  
 ایدویم تا که خلق دخی سوظن اتمه لږ دید که معصم کولوب یو که او نور شغاعت مقبول  
 دودیدری پس مزبورده قلعوب محله جلوس ایلاری و امیر القومینک خالد بن راضی  
 الوب جوړمنی غوا یلر یو که خلق بله مزبورده خلعت یوړلری کر که زاکه خلعتد حقند  
 لطف ایلر یو که د آگاه اوله لږ دید که معصم ایلر که مزبورده خلعت کیدو و لږ تا که تکرار  
 ابن به داود گفتار کلوب خالد مزبورده اتباع و عسکر بله لږ ایلر مواجب حق و ایشلرد  
 پس لابدر مواجلو یو الوب فضل ایلر لږ کډو لکن شمردی اعطاء اولونسه انعام و  
 ولسان مقام دمنه قائم اولور دیر که خلیفه ایلر که علوفه سینه ویره لږ بعد خلق خالد  
 عقوبته منتظر ایکن دیوانه خلعتله طشره چقدره هر یو یو شکر خلاصه یلیل العرب  
 دیو د عایلر که خالد مزبور خاموش اولوب واته سید العرب بن دکلیم احمد بن به داود دود  
 دیری خطیب بغدادی واسطه رواقله ابو خلیفه فضل بن الحارث بن روایت ایدو مزبور دیر  
 ایدر که جواریمزده مرد اهنک و ایلری بر خصوص ایچون واثق بالله که ایتانده بر مصلحت  
 ایچون دیوانه عرض حال آنکه محتاج ولاری اوله اتنا ده خلیفای سامره دیر کوی بلده  
 ایدری پس واروب مصلحتی کوربینه کلر که بزه حکایت ایلر که عرض حاله خلیفیه  
 صوندر قده وایسته قاضی ابن به داود کورسون دیو فی مان اولغیان قاضی که حضوره و ایدویم  
 که مزبور خلق که عوالون کور که مشغول پس واروب عرض حال صوندر بر مقدار صبر ایلر  
 دیو اشاره ایلری بندخی منتظر اولم تا که او باب مصلحت جمله دعوالر بر فصل ایدوب  
 که قالدی بعد سینه بانه دعوه ایدوب بنی یلور یسن دیری نیچون بلخ قاضی القضاة  
 اقلید خضر تلیر زیدیم لکن بن سینه بلوریم که بر کون او تلوغه و امیر شرم اوله اتنا ده  
 حکم اخص سینه شکست ولر قده سن بکا بر ناصم و پردک برو قنده بو ایلر بک احسانک  
 بنه سکا از اتی ایدر دیر کیر سن بکا بکا ممد و لکیر الوب سکا و پردکیم ناول  
 کور که کافات قیدنده اولور سکا و سکا مثله الله تعالی کر حفظ و اماننده اوله دع  
 دیر ک امری واته سن بنم اوله قنده نعمتی نیچو اصلاح ایلر که شمردی بنده سنک  
 مصلحت اصلاح ایدویم دیوب کاغذیم خواه او زره امضا ایلری و بکا بکا بیو الزون  
 و لږ و لږ صکره هر زمان و یاز غردن خالی اوله دیری ابو خلیفه دیر که اندک صکره  
 اوله صرد کور ک قیر الحلا ایکن کتر کب غنه ولاری وینه خطیب تار خنده ذکر ایدر که واثق  
 بانه سینه هاشم اوان نفر کینه یه ابن به داود دیر بله اوان بیکر دهر رساله ایلری مزبور مبلغ



مذکور می‌باشد بنه تقسیم ایل کرد بنه انلوك اعتالی بنی‌ها شدند اونه نفر آدم این‌جا به داوده  
 کلوب عطیه طلب ایلدیل این‌جا به داود کندی سالن اونه بیک درهم خلیفه نکر احسانه اولوق  
 اوزره مزبور اولوق انعام ایلدی کیده رش بوخروائق سمعنه بر شرکه دید که ای بابا  
 نیم مالیرک سنک مالک اکثر و ولتر سنک د ولتکند اوغرا یکون بچون کندی مالکرت  
 غرامت چکوب نیم نامرله طالب احسان ولتله کندی اچدی اعطا ایدرسن مزبور جوانین  
 یا امیر المؤمنین اگر هیچ حنا نمک توانی جمله سزه و بر مرکمکن اولیدی یا غده جانن ایدیکه  
 جمله مالکین نار ایدوب نکور ایدیکه کسب اعمال ایدیدم فیکف که سنک د ولتکده نائل اولدیغ  
 ماله مخل ایدم واته سنک اهلکه که موجب نیشک و سب تضاعف جود و انفاق اتیم دیدی  
 اندن و اتق بنه بنی‌هاشم توزیع امکه مزبور یوز بیک درهم و یوزی نقل و انور که برک  
 این‌جا به داود دن بر مرک طلب ایلکده مزبور فی غلامنه مر ایدوب ای غلام بوسیده بود  
 و بر قاطر و بر آت و بر عمار و بر چاریه و یوز دیدی و مزبور و اتق که بونلردن غیر  
 یا غده مرکب اطلاق اولنور بر شئی د فی اولدی بنی معلوم اولیدی آئینه اعطا ایدرم و دیگر  
 بر شخص مزبور کوا و اتان خیلوی الووب و عایدیه رش چکوب کندی و اتان ولت  
 عمر بن الخطاب رضی الله و لادندن برک و ایدیکه این‌جا به داود هر نره راست کله  
 شتم و لعن ایدوب مواجهه سنده ناسر سولردی مزبورده سکوت ایدوب جمله نصردی  
 ایلردی بر برکون شخص مزبور رش معتمد خلیفه باننده بر مصلحتی الووب عرض حال  
 ایلدی و کاغذی وزیر محمد بن زیاد و بر و ب خلیفه عرض ایلده دیونیا ن ایلدی این  
 زیاد مزبور ایلده قاضینک میاننده اولان خصومه واقف اولغین عرض حال خلیفه  
 و یومکه الم چکوب بر ازم دت اهل و اسلحه ایدوب آخر کار ابرامند خلوص  
 اولوب ناچار کاغذی خلیفه و بر و بکا الووب لکن قاضینک مجله و ایلدی  
 وقت منتظر اولدی بر برکون خلیفه نکر حضورند و ارده کورده یکم قاضی  
 مجله یوق همان فرصت غنیمت بلوب خلیفه کاغذی صورندی بر مصلحت  
 کاغذی الووب مطالعه ایدر کن ناگاه مجله قاضی این‌جا به داود کلدی بر خلیفه  
 کاغذی تمام مطالعه ایلکدن نصح که این‌جا به داوده و یوزی اولره نظر ایلکده اسم  
 و رسمند مزبور رش عرض حال اولدیغنه مطلع اولر قده یا امیر المؤمنین عمر بن الخطاب  
 رضی الله عنه و لادندن برک نکر عرض ایلد و لایق اولان بود که هر نه حاجتی  
 و ایدوب قضا ایدوب معنی حاصل امکه خاطرین سر و اید سز و یری

پس خلیفه رضوانه بیور و ب ابن زیاد و پردی اولده طشره یعقوب حسنا  
 و بود که ال کاغذ کی مصلحتی بر وفق و خواه وجود کلری کن و ارا بن اب داود  
 دعا ایله زیر ابو مصلحتی خلیفه دن اولد رجاء ایلدی دیدی پس شخص مزبور قبض  
 قاضی که خزینه مترقب اولدی بعد زمان ابن اب داود خلیفه حضور ندر طشره  
 چقدره شخص مزبور شکرگاه دعا و ثنایه شروع ایلدی پس قاضی واکر ملا  
 کند و عالم که اولد بن مصلحتی سنکرا یچون ایلام بلکه جدتک عن الخطاب رضی  
 الله عنہ یچون ایلام دیدی نقل اولنور که بر دفعه قاضی ابن اب داود خسته اولدی  
 پس مقصم خلیفه مزبورک عیا که سنه کلری قاضی خلیفه یی کورد که قیام ایلم  
 استقبال ایلدی و محمد تقی امیر المؤمنین دیدار فرزند اثار لر یغ کورد و جود  
 صحت کلری دیدی پس خلیفه مزبورک خاطر بن سؤل ایدوب صحت و عیاله  
 دعا ایلم که قاضی یا امیر المؤمنین دعا کن بر کاتیه بالکلیه مرضم زایل اولوب بر قاعده  
 وجود صحت و عافیت کلری دیدی بعد مقصم نذر ایلام که الله سبحانه  
 و تعالی سکا صحت و برور فراه او بیکر التوفیق تصدیق ایدم دیدر که مزبور  
 یا امیر المؤمنین صدقه مزبوره بر حرمیه محرمینه اولان فراه اول سال بیورک  
 زیر ابوسنه قضا و لغله زیاده مضایقه ده اولمشلر دیدی مقصم بن مبلغ  
 مزبوری بونده اولان فراه تصدیق ایلم که نذر ایلام کن او بیکر التوفیق و حرمیه  
 شریفین اهلنه کونده ریج دیوب قیام کوردی پس ابن اب داود مقصم دعا  
 ایدوب یا امیر المؤمنین الله تعالی اهل اسلام سنکد جود که مقصم ابلسوع زیر اسن  
 هان قری دیدر کلری شاعرک پدرک هارون الرشید حقنه سوبلد کی کلامک مقاصد  
 و **نظم** ان الکرام و المعروف ایدر احکد الله منه ایتنجح من لم یکن  
 یا ایتد مقصم فایس بالصلوة الحسن تنفع نقل اولنور که بعضیلر مقصمک سؤل  
 ابوب محمد که قنداشکن خسته اولد قدره عیا که سنه یوز مر آیکل ابن اب داودک  
 عیا که سنه قدم و نجان کرم اولد یکن دیدر کلر ندر مقصم جواب و پروب اولدیک  
 عیا که سنه محمد و ارم که هیچ بر وقتد نظر رکاد و نمدیکه اولدیک ابو ثواب یاقو  
 بر شکر و ثنایا بحباب ایدر امور خیر دن بر امر سوق ایلیم مع هنر جمع زمانده کنری  
 نسیم کینند اصل بر شئی رجاء ایلمش و کلر دیدی و الخاصل مزبورک بونک  
 کی افعاله خسته و اوضاع مستحسنه سنه نهایت و پایان یوقدر فقط نقصانی قدما



عنوان توجه ده اشاره اولدین فی وجه او زده معتزلی اولغین خلق قرائن عظیم مثله سنه  
 رواج و یروپ امام احمد حنبل حفر تلرینک دیوانده ضرب و تذلیل اولغنه باوی  
 و باعث اولدینیدر روایت اولنورکه ابن ابی داود ایکوز او تون و حج حمادی لآخره  
 سنه فلیج مرضنه مبتدا اولوب یونیه اوغلی محمد قاضی اولشردی لکن مزبور محمد  
 طریقه مرضیه سلوی اولماغله مدحی قلیل و ذمائی کثیر اولدی تاکه ابراهیم بن العباس  
 الموصلی مزبورک هجری نه بویایه نظم ایلدی. عظمت سادتت منکر واضحه علی  
 محاسن بقاها ابوک لک. فقد تقدمت ابناء الکرام به کانتقم ابااء الیام بکا. بمده  
 ایکوز او تونیدر تاریخده متوکل خلیفه ابن ابی داود و اوغلی محمد غضب ایدوب  
 قضا دن معزول ایلدی و محمد دن یوزیکری بیکر التون و بر جوه که قیمتی فرق بیکر  
 التون ایدر لوب بغداد دن سامره یه نوا ایلدی و منصب قضایه یحیی بن کتمه تفویض  
 ایلدی ابن ابی داودک وفاة ایکوز قرق محمد بنده اولوب اوغلی محمد مزبور دن  
 یگرمی کون مقدم وفات ایلدی **الحافظ ابو بکر احمد بن علی بن ثابت بن احمد بن مهدی**  
**بن ثابت البغدادی المعروف بالخطیب** مزبور تان بخ بغداد ده مؤلفات عدیده صاحب  
 اولان خطیب بغدادیدر بکار محمد بن شریح اولوب کتار تاریخدن یغری بر اثری اولمیش  
 مزبور کفایت ایدردی زیبرامد کور مزبورک وفور فضل و اطلاع عظیم و جلالت  
 مقدارینه دلالت ایدر مع هذا تاریخ محمد بن ماعز یوز عدد کتاب تألیف ایتدیر علم و فضل  
 مرتبه تقریرین اشهر و هر نقد و تحریر اولغ. و فی اکثر دفعه شریفی بوالحسن  
 الجمالی و قاضی ابوالطیب طبرین و غیر یلردن اخذ یلشردا و ائل حالده فقیه نسبه  
 ایدر صکره علم حدیث و فن تاریخه اشتغال ایدوب آنکله معروف اولدی و حقیق  
 طفسان ایکی سنه سنه متولدا اولوب و دویوزلوی تاریخده بغداد ده اشتغال  
 ایلدی اتفاقات عجیبه و مذکورکه اولد عمر ده حافظ مشرق اولدین کی صاحب کتاب **الشیخ**  
**اولان ابو عمر ویوسف بن عبد البر** فی حافظ مغرب اولوب ایکسکر کتاب **عراق**  
**بر ساله ملتقی زوال اولوب** بر سنه ده جوار رحمت ذوالجلاله انتقال ایلدی  
 تاج الدین سبکی طبقاتنه نقل ایدر که خطیب مزبورک **ابو الحسن**  
 قراءه اقریدر زنجان نام قریه ده خطاب ایدردی اوغلی ابوبکری او **شیخ**  
 ایکن حدیث مجلسه کتوردی بعد اطفاف بلادی کشت و کذا ایدر **بکار محمد**  
 نیچکه که که حضورنده زانو زده استفاده اولکوه تألیف کتبه اشتغال ایلدی

و کلامه ابو الحسن القمی مذهبیه ساکنانکه ابن ماکولاد ن نقل اولنور که بغدادی دار  
 قطنیدن صکره فن حدیثه خطیب قدر بر آدم کلمدی حج بولنده خطیب ایله هراه  
 اولنوردن بر جماعت نقل ایدر لکه ابوبکر یولده عاده بوایدیکه صباحن غروب  
 شمسه دکه هر کون بر ختم شریف ایدر دی بعده خلق یاننه حج اولوب دعا ایلدن صکره  
 حدیث شریف نقل ایدر دی ابوسعید السمعی روایت ایدر که جامع منصوره بر کون  
 خطیبکی یاننده ایدم شرفادون بر یک کلوب فلان که سزه سلام ایلدن بر مقلد  
 التون ارسالا ایلدی الوب مهانکه حرف ایلمکری رجاء ایدر دی خطیب مزبورن  
 بو کلامی کوش ایلدن که منقبض اولوب بنم کاننه احتیاج ورا ابو نه کنور و ب تسلیم  
 ایله دیدر که شریف مزبور غالباً التوفه قلیل عدایله شلردن و بواغراج ایدر و ب سجاده  
 او تنه و کوب و جیوز التون دردی همان ساعت خطیب بر نزل قلعوب سجاده نکر  
 او جنبه یابشوق التوفه سکوب طاعتدی و جامع منقبض کندی نقل اولنور که خطیب  
 اداع حج شریف صکره او حج دفعه ماضی مدین نوش ایدر و ب جناب خوتعالیدن  
 او حج شرف رجاء ایلمکری بوی بو که نان حج بغداد ایله تحدیث ایدر ایکنی بو که جامع منصوره  
 املا ایدر او جنبی بو که وفات اندر که بشر حاضریاننده دفن اولنه فاو ک دعا سه هدف  
 اجابت فرین اولوب مراد لرینیک او چیده میسر اولوب بر مراد او لکن حکایت اولنور که  
 طائفه یهودن بر سر بر کباب اظهار ایدر و ب ادعاه ایلدیکه حضرت رسول اکرم صلی  
 الله علیه وسلم اول کلام اهل خبیردن خیره ساقط اولقو ایچون و بر مش اوله مزبور ک  
 کلانده اصحاب کرامتی نیجه لریک شهادت لری یازیش پس کباب مزبور دی خطیب بغدادیه  
 عرض ایلدن کلانده بعد الحطالمد دیدر که بو کباب اصلی یوق ساخته محض در زیر ابوندر  
 حضرت معاویه نکر شهادتی تحریر اولفشدن مع هذا معاویه عام الفتحه اسلامه کلری  
 خبیران عام الفتحه مقدم فتح اولنور پس معاویه اول وقتده دفنی شرف اسلامه  
 مشرق اولمات کن بوماجر ایه حاضر اولوب شاه اولسی نیجه منصور اولور و فی سعت  
 معاویه شهادت کتب اولفشدن مع هذا سعد بن معاذ ایه خندق غراسنده اکمل  
 طریقه بر اوق اصابت ایلمکله بن قریظه ده وفات ایلمک بواپ خبیر فتنه ایکی سنه  
 معبد ایلمک بویکابره که فتح خبیرن صکره اولقو اوزره در شاه اولماری  
 نیجه منصور اولنور و بوجت مزبور ساخته و لکن اثبات ایلمک نقل اولنور که خطیب  
 مزبور رضی اولقدن جمله کابله بنی وقف ایدر و ب جمیع امواله وجوه خیره تفریق و اهل



واصحاب حدیثه تقیم الیوم محمد بن ابی الجار قان بخ بغداد ده ابو البرکات اسمعیل  
بن سعد الصوفی نقل ایدر که شیخ ابوبکر بن زهر الصوفی و نمکه معروف اولان  
کنند بشر حافض تریک جوارنده کند و چون برتر به اعدا و ایلوب و هر هفتده  
بر کوه و ادوب اول قریک ایچنه کیروب ختم فرقان کیم ایدر دی پس خطیب بغدادی  
وفات ایلدر که بشر حافض تریک یا ننده دفن اولغنه وصیت ایتندی بناعط  
هذا الصیحه حدیث ابوبکر بن زهر مذکور و ادوب رجاء ایلدر لکه کند و چون  
مهیلا ایلدر کی قری خطیبه ایتا و ایدر ابوبکر بنو نجم یلدر مری کند و نفیم ایچون  
مهیلا ایلدر کیم قری آخر و پر مکر نیجه اولور دیوا مشاع ایدوب رجاء یلدر بقول  
ایلمدی و اوی حکایه ایدر که پس اصیحه حدیث پدرم شیخ ابی حمید کلوب  
قصه بی عرض ایلدر پدرم آدم کونندوب شیخ ابوبکر ایحصان ایلدر و ایتدی که  
بن سکا کنرو نف کر ایچون آماده ایلدر یک قری انلره و یوریم کون آنه خیر مکه  
اکو بشر حافض حیاتده اولسیدی و سن نکر یا ننده او توش بولنسر کراول  
افتاده خطیب بغدادی کلوب سنکر زبرد سنکره جلوسن کلک ایل  
او سنده او توش بیجا لایق کور یلومی ابوبکر دین که لابلکه بن کنری کواغره  
قالقوب آنه یوریم اجلاس ایدریم پدرده ایتدی که شمدر که حالده ده سکا لایق اولان  
بویله ایتدی که رابوبکر بوسوزدن خاطر خوش اولوب اول قریده دفن اولغنه  
اذن و یوردی پس باب عربده بشر حافض جوارنده دفن اولندی و هجده سیمانه و  
و تعالی وفاتند صکره کبار علما دن بشمار کنند لر فر بوزک حقنده ح  
حال و غیر خاتم سنه و لالت ایدر در وای صالحه کورد یلر **ابوالفتح احمد بن محمد بن**  
**محمد بن احمد بن احمد الطوسی الملقب بمسح الدین** امام ابو حامد محمد بن محمد المزیکی  
قرنراشید صاحب حسن ادب و فقیه شافعی المذهب و اعظم خوششاد و عالم فقیه  
لقا و صاحب کرامات جمیله و اشارات جلیله اولوب کبار فقه دان ایدر و قراکشی  
ابو حامد غزالی طریق زهد و تقوا یه ساکدا ولوب تدریس و تراک ایلدر که مر بوز  
نیابت طریق ایلدر مدرسه نظامیه ده تدریس علومه مشغول و برادر ی ابوالخا **مرک**  
احیاء اجاء علوم اسمیله موسوم اولان کتاب شهورینی جلد واحده اختصار ایدر و باب احیاء  
الاحیاء تسمیه یلدری و غیره فی علم البصیره اسمیله موسوم بر کتاب دینی نالیف  
ایتیخدر و نیچر زمان سیاحت بلاد ایدر و بشف خزمیت مشایخ صوفیه یلدر

عزت کوبن اولف ویاوه مائل ایدی بن الحارث بن یزید بن یزید بن یزید بن یزید  
 ویرکه اهل قرائت برک برکون حضور نه بوائه کریمه تلاوت ایلدی یا عباد  
 الذین اسرفوا علی انفسهم الایه یس من یزید یتدیکه الله سبحانه و تعالی یا عباد  
 قول کریم ایلله قول لری کندی نغنه اضافت ایلکله مشرف و مکرم ایلمشدر  
 دیوب بواکی یسین انشاد ایلکله **نظم** دهان علی التوم فی جنب جها و قول الاعاذ  
 انه طلیع. اصم اذا قولیت باسمی واتنی اذا قبل لی یا عبیدها السبع. بشیور بکرم  
 تارخنده قزوینده عان خلد برین اوکله رحمة الله سبحانه غزالی فتح غیاب معجمه و ذوالایله  
 غزالی منسوبدر و یزید عادات خوارزم قضا و نسبت ایتدکر ندره قصاص و عطاء  
 نسبت ایتدکر ندره عطاء دی و بر لری بعضی تخفیف ذوالایله غزالی منسوبدر که طوس  
 قریه لری برقریه نکر اسیدر لکن بوقول خلاف مشهور و دیو امام سمعان انسابند  
 تحقیق ایلر غزالی لفظ کندی و تفصیلی ان شاء الله برادی ابو حامد غزالی ترجمه سند  
 کلور **ابو جعفر احمد بن محمد بن اسمعیل بن یونس المراءى النحاس النخعي المرقی** مشاهیر  
 فضلا و جمایر نبلا و نصاب مفیده صاحب فرد کامل و عالم فاضل که در تألیفات  
 بونلر و تفسیر قرآن کریم و کتاب عرب القرآن و کتاب التلخیص و المنسوخ و کتاب  
 التخصیص فی الفقه و کتاب فی التفتاح و تفسیر آیات سبویه که مثلی سبقت انما شدر و کتاب  
 ادب الکتاب و کتاب الکافیه فی الفقه و کتاب المعانی و او نه عدد شری و املاء دیوان و کتاب  
 الوقف و الابتناء بری صفر و بری کبر و کتاب شری المعلقات السبع و کتاب طبقات  
 الشیخاء و غیر ذکر فن حدیث شریف امام نسابند اخذ ایدوب علم نحوی ابو الحسن علی  
 بن سلیمان بن الاخش و ابو الحجاز بن الجاج و ابن الانبار و غطویه و سائر ادبای عراق در  
 اخذ ایلکله ممدون عراقه او محال ایدوب فخر رجاله استحصا کال ایلکله کمن خست  
 طرفه زیاده مائل اولوب نغنه تفسیق ایدوب و برکیمه متلا بون ستار هیسب ایدوب  
 دیسه تمام او بر که جسارت ایدوب او نه کسوب نصفی اعطاء ایدوب و وصلی  
 عشر بار ندره واروب بصف کوروی لکن خلق یزید بو و صفی اغاض ایدوب  
 فضیلتی ایمن زیاده میل و غیبت ایدوب لری الواقع فر بونر علمندیشمار کمن بهر یل  
 اولدیلر و حیور و نوز کمن سکنده ممدوه و فالت ایلکله رحمة الله سبحانه سبب موتی  
 بوکیمه روایت ایدوب لکه برکون نیل کاندنره مقیله بدکر لری محاک ندره بازه اوزده  
 جلوس ایدوب قاعده عرض اوزده بر شعر تقطیع ایدوب کمن عوام لری برسی مزبور



حال او فرود کور و ب قیاس اید که غلامی اسرار و کز انبهای ذخایر به باعث اولیا چون  
سحر و افسون اید که نیل طاشوب و زیاده اولغله بهای ماکولات اوزان اولیه پس  
علی الغله ایانغله مزبوری قاقوب نیله و دشوور و پچاره و وجهله نابود اولوب  
فرقه کرد اب هلاک اولور نحاس باقری و یکدر **ابوالعباس احمد بن یحیی بن زید بن**  
**شیان الفوی المعروف بقلب** مزبور علم خود و فن لغتده امام کوفه بر فاضل به قرن  
ایندی بنی عرابه وزیر این بکار امثال علماء بکار دن تلمذ ایدوب مزبور نده اخفش  
صغیر و ابوبکر بن الانباری و غیره یلواستفاده ایامش در روز مزبور موثوق به و معتقد  
علیه و صالح که اولوب عنقون شبانین پایان عمر بنده که مشایخ عمری یاننده  
مکرم و مجمل ایدی و استاد بنی عرابین کفر و بو یک و غرت حفظ و کثرت ضبطه اعتقاد  
کلیسی و لغله به مسئله اشتباه ایل ای بوالعباس سن نه ورس و دیو سوله ایدوب  
تعلیق منقولدر که دایکوزاون الله سنه سنده طلب علم و تحصیل فن عربیه شروع  
ایدوب ستم اون سکره بالغ اولدوقده قرآنکر حدود اسمیه مسمی و لان کاتبه مطالعه  
ایلدیم و عمر مرکب و حب و سینه اولدوقده قرآنکر مسائل بنی مسئله قالمدر که بن آن حفظ  
اتمامش اولم و ابوبکر بن مجاهد لمقرین منقولدر که قلب بوکون بکایتدیکه ای ابوبکر  
اصحاب قرآن قرائت اشتغال ایدوب ظفر بولدیلر و اصحاب حدیث حدیث مشغول  
اولوب مقصود لرینه نائل اولدیلر و اصحاب فقه سی ایدوب مجاهد لرینه بر دیلر بن  
ایده زید و عمر و مختنه عمری صرف ایلدیم آیا روز جزا دینم عالم نیه منجر اوله ابوبکر  
ایدوب که قلب بوکلام سوبلدی کدن صکره مزبور دن مفارقت ایدوب منزله وارد م اولم  
کیچ جناب رسالت پناه صلی الله علیه و سلم و زیاده کوردم نشریف خطاب بیوردیلر  
اقربا بوالعباس علیه السلام و قل له انت صاحب العلم المستطیل یعنی ابوالعباس بنده سلام  
ایله و بیکه سن علم مستطیل صاحبی سن ابو عبید الله الوردی باری صاحب علم مستطیل اولمقرن  
مراد اولدو که کلام فن عربیه کمال بولوب خطاب اسکره حسن و حال بولمقان جمیع علوم اکامحا  
اولور و یکدر و خطیب بغدادی قاری بنده اسناد ایله ابن انبار و بنده نقل این که قلب  
اشتمد و بیکه عبید الله بن عمر القواریری یوز بیک حدیث شریف استماع ایلدیم و بیست  
اسناد ایله نقلیک شمرندن بوایکی بیت ابو عمر و محمد بن عبید الواردن روایت ایلدیلر  
**نظر** اذ اما شئت ان تبأو صدقاً فخرت و قد عنال دروهم فصدطلو بهاتید و هانت  
و تعرفتم اخلاقاً لا کارم و اسناد ایله سیما بن یحیی الخلالی بنده نقل ایدوب که ابراهیم

الحرف به و بدیل که ثعلب انشای کلامه لحن ایله تکلم ایدوب هتکام خطا بده خلاف  
 قواعد و زره سوز سوزیلر ایتدی که لحن ایله تکلم نهندن نه لازم کلوم رهشاکم  
 نموده اعلام می ایدی کلامنده لحن واقع اولوردی و ابوهریره که صدر اولره ایدی  
 اولاد و اهل بیت ایله نبطی لسانی و زره مکمله ایدوردی و ابو عمر زاهد که مطرزی  
 و نمکله معروف قدر نقل اولور که برکون ابو العباس ثعلب مجلسنده ایدم برکونه اندن  
 بر شیء سؤل ایلمک لا اوردی و نمکله جواب و پردی بن ایتدی که ای ابو العباس افاضی  
 بلاد و اطراف عالمده استفادة علوم و استکشاف مشکلات اینچون خلق سکا توجب  
 و غنیمت ایدوب کلور کن لا بقید و کله بر مشله لا اوردی ایله جواب ویره سر ثعلب  
 ایتدی که ای مرد ساده بنج بلدی کیم مسائل عدد و نجه سنکر پدروک بعره ما کلا و لیدی  
 احتیاجی بری اولوب مستغنی اولوردی مزبور و مکمله مصنفاته بونلرد و کتاب المصون  
 و کتاب الاختلاف النحویین و کتاب معانی القرآن و کتاب مایحی بده اعلامه و کتاب الفرائد  
 و کتاب الشراء و کتاب مایصرف و مالا یصرف و کتاب مایجری و مالا یجری و کتاب الشوا فی  
 و کتاب الامثال و کتاب الایمان و کتاب الوقف و مالا یستأجر و کتاب الایمان و کتاب الاوسط و کتاب  
 اعراب القرآن و کتاب المسائل و کتاب حدیث و کتاب الالفاظ و کتاب الفصیح و غیره کلا  
 نقل اولور که ثعلب یله بده میاننده منافات کثیره اولوب و احدیها کما آخر و زره بده  
 تفصیل و ترجیحه خلق اختلاف ایدی و زره ایدی پس بده وفات ایتدی کون صکره بر  
 بر شخص کلوب ثعلب و زره بده بوابیاته انشای ایلدی **نظم** بیت زله اواب اصبح نصف  
 خراب و سائر نصف فیسخر **مات المرد و انقضی یام** و مع المرد سوف یذهب ثعلب  
 واری کلم ان بکتوا الفاظ اذا کانت الالفاظ مما یکتب **فلیک و لادقی هر کما یکور منه**  
 سند اولوب انتقالی اکیور طفا بوجادی لا اولیسند کاون اوچده بغدادده واقع  
 اولمشد **بموتش بوجا و زره تمجید ایلد کما بر جمعه کوننده بعد العصر جامعده**  
 چقوب الشریه بر کتاب مطالعه ایدره که منزله کیدردی ضعیف پیرید که گوشه صبح عارض  
 اولره **صدای بلند ایله رفع صوت ایتدی که گوشه ایدره مزای بوانشاده یا نند بر آت**  
**کچر که لب بچاره به مصادف اولوب بر چقوره و شرعی پس بر نند فالدر ب منزله**  
**ایصال ایلد یلر باشکفره سنه آه و فاله ایدره و ک ایچی کون وفات ایلدی و بوابیات**  
**دخی ثعلب کاشعار نند زره خطیب بغدادی استحقاق احمد الکازین نقل ایدر **نظم** ثعلب**  
**مزغری ثانینا و کنت لا اهل خبینا و الحمد لله و الشکوه اذ زاد فی عمری ثلاثینا و اسئل**



الله بلوغا الى مرضاته امين **ابو عمرو احمد بن محمد بن عبد ربه بن حبيب بن جوين بن**  
**سالم القرطبي الاموي** من بوز عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان بن معاوية بن  
اخبار اعم واحول اهل عالم من بلاد طاج و معرفتي اوان علمادون مخطوطات كثيرة صاحب بر  
عالم وفاضل وپسندیده اعلام افاضل در عقد الفريد منزه بكتاب مفيد که هر باب از قواعد  
طبيله و نوادر اخبار و حاجيله في جامع در بوفلرک جمله مؤلفاتند در ديوان اشعار  
بديع بکاري و فني بين الادباء شايع در بوايات من بوزک اشعارند در **نظم** **يا هذا**  
الذي خط العذر بوجهه خطين هاجالونه و بلاد بلا صاحب عندي ان فطر صادم حتى  
ليست بعارضك حائلا و عقد الفريد و زمره ثانيه ده نموك و صفند كندي اشعارند  
ايراد ايلر كي بيان در **نظم** **سبل الحب** اولها اعتزاز و اخوها هم ولو كان و تلتقي الصا **شعير**  
لهم جسم يراها الحب له نفخ الطاروا و زمره ثانيه ده تو ديمر ايراد ايلر كي بيانند  
**نظم** **وقعتني برفقه واعتناق** ثم قالت متى يكون التلاق و برت لي فاشرت الصبح منها  
بين تلك الجوب والاطراق يا سقيم الجفون فغير سقيم بين عينيك مفرغ العشاق ان يوم  
الفرق اقطعي يوم يستحي من قبل يوم الفراق و عقد الفريد و عبد الرحمن بن معاوية بن كرم  
و ثنا سند مبالغه و اخراط ايدوب قوعات و غزواته ترتيب سنين او زره كشيده  
سلك نظم ايلدر و لادق ايكوز فرق سنه سنه در و او جويدي كرمي كز نازي بخش  
اول فريد و هرك رسته عقد حياه منفضح اولوب سلك امواته مستطع اولري  
ايرتسي يوم الاثنين ده جنازه سه قوطبه ده بنوا العيل مفره سنه ده فو اولندي  
و فاندن بر فچ سنه مقدم من بوز و مرض فچ اصابت ايلدر قوطبي ضم فاق  
و سكون را ايله قوطبه يه منسوبدر كه بلاد اندلس بر مدينه عظيمه در شريف ايلدر  
نوهه العشاق في احتراق الافاق نام ايدركه مدينه قوطبه بلاد قاعده سه او زره  
اندلس و دار الخلاف اسلاميه در و قبائل اهل قوطبه ربه اشتها و دن و مناقب  
ما تروى شمسن اظهر در بلكه اعلام بلاد و اعيان عبا و اندر در شهر قوطبه  
جميع ارفانده اعلام علماء و ادات فضل و دن خالي اوليوب تجار كثير لامل اوله  
ملود و قوطبه نفس الامر و بشن مدينه در بر بر نه متصل و هر برينكر ميان  
بر سوز ربيع حاجر و جائل در و طول شهر جهه غربي سنه در شرفه اوچ ميل  
و عرض باب القطره دن باب اليهوده و ارنجه بر ميل در و جامع غربي كنديا لامل  
نظير كور محمد و بوزك يوزا و اوچ ثريا كه حج قاديلان عبار تد رقيق

اولوب افروخته اولونور اول شوبالرك بيوكلونده هر بير يسه بيوكلونده زياده  
 كوجكلى اون ايكي قنديل مثقالدور نقل اولونور كه جامع مزبورك منبري يدي  
 سنه ده اتمام ايدوب هر روز شاكلونون ماعدالته عدد استاد اقليدس بنهاد  
 سوي ايدوب هر بير يكي بهر يوم اجرتي نصف مثقال محردى اولتاوزده مويده  
 وحر ايك شمانده بوخرن واردر شمعدانات ووزونقره ايله مشهور در شهر  
 رمضان كرمي يديسنده اخراج اولوب اول ليلاه مباركه ده انلرده شمعه لافروخته  
 ايدورلر و بوخرنزه بو مصحف شريف واردر كه هر جمعه ايكي قيم اول مصحف اخراج  
 ايدوب كرمي ووزونيه وضع ايدورلردي و امام اولان ككلوب اول مصحف  
 شريف دن بوخرن مقداردي تلامه ايلد كرم صكره محله كتوروب حفظ ايدورلردي  
 واول مصحف شريفك ايجنده دورت ورقى عقان بن عقان رضيت عنه خط مباركلري  
 ايله در كه حيان شهادت لرنده اوستنه بعضى نقاط خون چكیده اولمش و اخلاق علائيك  
 كتاب ثالثه كه تدبير المدينه بيانده مسطور و كه ولايت اندلس لطافت هوا و  
 وعذوبت ما و خصب و فراخ و بهاده نعمت جنه اعلا و وائل اسلامه پادشاهي  
 بن و عسكري موافق و يكر هوا اولخله اطرافنده فن كرامينه غالب اود ائمه ائمه  
 و بو نلر طالب ايدورلر چون عجزت اوبواء حردوبنه واصل اولدي اتفاق و اتحاد برينه  
 اختلاف و افتراق كلوب **بيست** كلري تالف برينه اختلاف افتراق. كندري و قاكلي  
 اتفاق و اتفاق هر رئيس بر ناهيه ده استقلال اوزونيه سلطنت و برينه عداوت  
 و خصومت ايدورلر دشمن دي دين غلبه بشليوب اطرافنده بلاد عظيمه ستولي هه بعض  
 فضل و بوجاله ناستغاييلوب نظرم **نظر** و هو الجيرة خصب لانغاره. هواله امد  
 و انهر شهران. قتل بمنسبه ما حاله رسيد. و اين قوطيه و اين حيان. قواعد كرامكان  
 البلاد و نما. على البقاء اذالم يبقوكان. و بوجاله اوزونيه متمدنشد بلكه يوسا  
 فيوما تزايد و متداولدي تاكه عدد سنين هه حساب اسم قابضه واصله اوليج  
 كوف كركا كليه ولايت اندلسي تحت تصرفه دخول ايتدردى غرناطه تحكاهنده اولاي  
 اساس و نلري با كليه منهنج و ملوك و امراء و عالياييه جمله قتل و اسارايه منقلم و ايلر  
 ابو الهل احمد بن عبد الله التتوخي **المصري** **الشاعر** الفوى مزبور فن  
 ادب و علوم عربيه ده نادره زمان و سر آقرا اولوب نحو و لغتي مفرده كند و پيدزي  
 تحصيل ايدوب مدينه طبريه محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن تاليفات



و مصنفات بنده در دار و حمله آثارند بر وی کتاب لزوم مالا یلزم در  
 بش اجزایه قریب بر منظومه و لغزید و بری و فی او تلحال و مبادی سن و سب  
 و سالنه نظم ایله کی سقط الزند و که صکرهینه کندوسی شرح ایدوب  
 صنوع السقط ایله تمییه یلشدرواد بیتانده کتاب لایک و الصون و کتاب  
 المهره و الردف نام ایکی کتاب و فی تألیف ایلشدرواد ابو القاسم علی بن الحسن  
 التوفی و خطیب تیریزی فرمودن تعلیم فنون ادبیه ایلشدرواد فی او جینی  
 القش اوچ تار یخنده مرده واقع اولوب القش یدی منه سند و چمکدن  
 کوزلوی اعمی اولشدری نقل اولنور که فریور اشعار متنبی فی شرح ایدوب  
 تمام ایلد که طلبه فی ادبی بر هماغه کلوب کتاب فریوری شارحین قرأت  
 ایلد کونده ابو الهلاد ایتدی کی کویا متنبی نظر غیب ایله یکانظر ایتدی ایدوب  
 بویتی بکاسو یلشدرو **نظم** انا الله نظر الامی علی الی الا و فی . و سمعت  
 کلامه فریه صم . یوسف مهر نیدی اوچ التری غرضیه الخری نام رساله  
 سنه نقل ایدر که شعرا دن حاکم ابو سعد عبد الرحمن بن محمد که ابن دوت  
 دنگله معروف در اصم و اخله دیوان متنبی نکر دیوانه شرح ایلد که بیت مذکور ک  
 مصرع اولی مری اولدی بی کی مصرع ثانیه بنم حسب حالدر و دیو ایدی ابو الهلاد ابو تمام  
 و بختری و متنبی نکر دیوانلرین اختصار ایدوب هر یو یخ شرح ایلد که ابو تمام دیوانلر  
 شرحی و ک حسب ایله تمییه ایدوب بختری شرحه عبث الولید ایله متمی ایدوب  
 متنبی شرحه بحر احمد اسمیه موسوم قلاری اوچون قطسان سکن سنه بغداد ده و خال  
 اونه طغوز آی اقامت ایلد کون صکرهینه موه به رجوع ایدوب منزلده منزلوی اولد  
 تألیفه مشغول اولدی قطار آفاق طلبه کلوب فریور ک در سنه فیضیا اولشدر و  
 نقل اولنور که فریور قرق بشی سنه صلا لحوه قسمنک بر شئی قناوله ایلیموب حکماء مد  
 متقد یان مکنه سالک اولشدری زیر انلر جویانانده فوج ایلکله تعذیب افغانی  
 نفوس یچو یز ایلر ابو الهلاد ابتداء اون بر یا شدره شعر سوبیلشدر و یو ابیات  
 لزوم مالا یلزم مره نظم ایلدی اشعار ندر و **نظم** لا تطلین باله لکرتبه . فالج الیلخ  
 بفرج و نول . سکن السماء کان السماء کلامها . هذا له رخ وهذا غزل . و رقیون  
 قرق طغوز بر یغ الا و لیکر او جینی جمع کجه سی موه ده وفات ایلد و بویتی و صبت  
 ایلد که قری اوز و یاز لر **نظم** هذا جناح ابو علی . و ما ضبت علی احد . معلوم اولد

بوبیگر مضمونی دخی حکما اعتقاد بنه متعلقند زیرا انکار اعتقاد بنه مولودی  
 وجوده کتوروب عالم کون و فساد اخراجه سبب و علت اولی انکار و زنی **و اجابت در**  
 غیر اکوی چو کاه آفات کونیه و برض سهام حوادث اولیسه بادی و باعث اولی نقل  
 اولی که انتقالی قریب اولدوقه عم زاده لری یاننده ایدی مزبور و وصیت یاندر و قد  
 خلاف صواب بعضی که ماکولات ناشایسته نحو برایتدرو یلر و فائیدن صکره تلک  
 ابوالحسن علی بن الهمام مرثیه سنه بوابیاتی نظم ایلدی **نظم** ان کنت لم تفرق الدما ذهاده  
 فلقد رقت النور من جفنی ما سیرت و کزک فی البلاد دکانه **مکرم** قسامه تضحی  
 اذ فاء وادی الحیجی اذ اراد و التلییه **مکرم** اخرج قدیه مزاجها **بیت**  
 اولده عدم ذبح حیوان ایله متدین اولدغنه اشاره اتمخدر معلوم دانشل اندوزان  
 نیکو سیر و مفهوم و روشنگر بران صافی کله اوله که ابوالعلاء مزبورک احوالند  
 ارباب الباب و اصحاب معارف و ادب اقولی تود و واضطراب و زور و بعضی  
 حسن حاله شهادت ایدوب عمل المؤمن علی الصلاح طریقه سالک اولشلر و اکثر  
 خلق فساد اعتقاد و زندقه و الحاد نه جانم اولشلر و الله بصیر بالعباد پس بدیع  
 شامی و فی التحریر سنه مزبورک مناقب و احوالده ایراد ایلدی کی کلام مکرم مقدس  
 بر محله ایراد ایدر لم شیخ فی الدین بن رفیق العیدون نقل اولنور که کان ابوالعلاء  
 المعری فی خیره یوم مشدرا بن ابیک و برکه مزبورک احوالندن سوبلد کله یقولندن  
 فی الدینیک بو کلامی احسن و انسبدن زبوا بایاتنی اهل شرع موافقت و فلا سف و  
 زندقه به مخالف و زور اولوب نشاء اخره معتقد اولی فیه اولنور **نظم**  
 خلق الناس البقاء فضلت **مکرم** انه بحسب نهم للنعاد **مکرم** انما یقولون خرد افعال الی و شقوة او  
 اورشاد **مکرم** و لکن بوابیاتی اعتقاد فاسد و اوجست و جزای جاها و لمسه دالت ایدر  
**نظم** ضحکنا و کان الضحک متالیفا **مکرم** و جواسکان البسیط ان یبکوا یخطن امرف  
 الرمان کانتا **مکرم** و زجاج و لکن لا یعاد لنا سکر **مکرم** و ممکن و که خلق النسل فی حقه البقاء قرینه  
 سیله مرادی دنیاده سبکی اعاده اولنور و یکم اوله نته یکم افناه قبل الله الشمس اطلی فی  
 سیله ابوالمحکم **نظم** من عنده فتر عاقر قنری **مکرم** جذب الیالی بطنی **مکرم** قولی بجانم  
 ایلشلر و رابن ابیک مزبور و برکه ابوالعلاء کلسانتی جوق شی سوبلش با کاسناد  
 اولندن فی عاقل و لیب و خرمندادیم خفی و کلدر لکن شول اقوال که بعضی تألیفات  
 واقع اولنور فساد اعتقاد نه دالت ایدر محملدر که حق بجانم و قیلا کاهدایت یا کماله

سناه



اولی بای باطلین رجوع و کفر و ضلالتی توبه و انابت اینست اوله ابوالمسمر مرید  
منقول که او باب حدابوالملا فی تقطیلہ نسبت ایدوب طعن ایدر لودی و تلافی  
سند و غیر یلردن بر کوه خلق مزبور که هلاک نه قصدا ایدوب لسانند صادر و لوق  
اوزو نیمه کفریات شغل اشعار نظم ایدوب مجالس و محافلده تشریح ایدر لودی  
الملا بوقصده دن اکاه اولدقده مزبور لک حقتنه بوابیایه نظم ایکه **نظم** حاول  
اهواز قوم فدا و اجتهادهم الایهاون . یحشر فی بسعایاتهم فقیر و بسته افوا فی **لوا** استطاع  
السوی الی المخرج فی الشرب و کیوان . حکایت و لود که ابوالملا متنبی فی تحری و ابونعمان  
و غیر شعراء اوزرینه ترجیح ایدر دی پس بر کون شریف مرتضانکد مجلسه که نقیب  
الاشراف ایدر متنبیکر دکی جو یان ایکه شریف مزبور متنبیکر طرف خلا فنده بولغفای  
تقیصنه ذاهب اولدی ابوالملا تمصبندن نایه ایتدی که متنبیکر بوقصیده سند  
ماعد که اوله لک یا منازل فی القلوب منازل و در شوی اولیدی ینه آنکر کعب  
عالی و فضل باهره صاحبی اولدغنه ولالت ایدوب علوم مرتبه نه کفایت ایدر دی  
پس شریف مرتضی مزبور دن بوکلامی کوش ایتد که غضبناک اولوب امر ایلدی ابو  
الملا فی مجلسه اخراج ایلدیلر بعد حضار مجلس خطا با مزبور که بوقصیده فی  
تخصیص بالذکر ایلندن قصری نه ایدر یکی معلوم کن میدرد ید که خرد یدیلر  
مقصودی بوقصیده اثناسند بویستی یلمحدرد یدر **نظم** و اذا انتکرمذمتی من  
ناقص . ففی الشهادة لی بآیه کامل . ابونفرا محمد بن یوسف المنازی ایدر که مرة التوا  
ابوالملا الحری به ملاقی اولدغده ایتد که ندر بو سند نقل اولنان اقاویل باطله  
و آرای فاسده که علیه صدق و صوابی عاقله و جواب و یروپ بوقوم بغله بقض  
و حد اوزره اولدقلوننی کذب و اقراء ایدوب نیم لسانند صادر و لوق اوزره  
بو مقوله اکاذیب و ارجی تشهر مجالس و محافل ایلکه بکا اسائن ایتدیلر یدر که  
یا سکا نیچون حد اقراء ایدر مع هذاس دنیا و آخره انلوه ترک ایدوب  
جهان متاعند دامن چایه اولدک دیدم بوکلامی کوش ایلد که تانکام اولوب  
آخره تیره می ترک ایلدم دید که بلی آخر تیره ترک ایلدک دیدم قاضی ابو یوسف  
عبداللهم قزوینی ایدر که ابوالملا بکا ایتد که اصلا بوکام فی هجو ایلدم  
بند جو بندر بلی راست سویلرک انبیا علیهم السلام ماعد که فی هجو ایلدک  
دیدم پس لونی متغیر اولدی ابو یوسف بوکلامی راوی ابوالملا نکر بوکونه هرنه

سوز لوبدرو **نظم** اذا ما ذكرنا او ما وافعاله وتوابعه بنينه لابننه في الختا عرفنا بان  
 الخلق من نسل فاجر وان جميع الخلق من نسل الزنا بجهالة وانتقم منه قاض ابو محمد عن بولام  
 باطل كرد جوابنده بواكي ستنظم ايلشدر جزاه الله فيرك اما فيكر فالقلم صادق  
 وتكذب في الباقي من شرط او نا كذا كذا قرا الفقه لان مال و في غيره لكونك جاء شريعا وابو  
 العللا نكر مواخذ اوليان اقولن بر سیده بود **نظم** يد بخس منين عجد فزيت  
 مابالها قطعت في ربع دينار علم الدين السخاوی جوابنده ویشدر **نظم** صيانة الفرس  
 اغلاها وارخصها ذل الخيانة فافهم حكمة الباش **ابوعللا** نكر قوة حافظه و فرط ذكا و فطلا <sup>نسب</sup>  
 نقل اوليان حکایات بری بود که این منفرد و وایت ایدر که انطاکیه ده بر کتاب  
 خزینه سے و ایدری و خازنه بر علوی کسند ایدری بر کون اول علوی نکر یانسه و ایدر  
 او نورم بکا ایدر که سکا بر غریب تحفه بولدم که مثلی کویشدر و در دیو سول ایدر  
 دیدیکه دخی بالغ اولدق برا و غلجی بکا کلوب نره و ایدر و ایام قلیله ده پنجه کتب جلیل  
 حفظ ایدر دم بن کتابن بر جز و ایکی جز و مقداری محلی بر کوه مزبور و او نور دم  
 هیچ بر کلمه نکر اعاده سنی طلب یلمر مکر شک ایلدی کی لفظ اوله بعد بنده استماع ایلدی  
 محلی بکا او نور بن کتابه نظر ایلر اصلا خطا ایلر کویا اولدنده از بر نره ایدری پس  
 اول اثناده مزبور محلی بر چرک و غلجی یوز پنج بوزش و کوز لوبینه بیاض  
 و و شش خازن کتب اولان علوی مزبوره دیدیکه ای فرزند بوکس بر مرد جلیل القدر  
 و ولقد در بر سنکر حفظ و ذکا و قابلیت و استعداد یکی وصف ایلدر و دیرلر که بوکس  
 نه مقوله کتاب اختیار ایدر آفی حفظ ایدر سز ایدر که سمع و طعم هر نه مراد ایدر و کس  
 اختیار بود سوز پس این منفدا ایدر که پس بر کتاب اختیار ایدر و ب قرائه شروع ایلدر  
 شوق کو ستر بکوش جانله و کلدی بر جز تمام اولدقده کفایت ایدر سنده قرائت  
 ایله کوریم دیوب جزئی اولندن مطالعه میشفول اولدم اولدخی قرائه شروع ایلدی  
 بالتمام بر جزئی او قیوب اصلا بر حرفه خطا ایلدی تمیز ایلوب نسبت سول ایلدم  
 ابوعللا دیرلر علم و شروت جاهل دیدرلر حکایت اولدو که ابوعللا دودن در سن تعلم  
 ایدر و ب طلب سن اولندر علی وجه الکفایه هر بر نه و طیفه تعیین ایلدری و در دست  
 نکر بی کاتب تعیین ایلدری همیشه یاننده بدیده و ارتجالا خاطر نین سوزی و ظهور  
 این شیلری فکله کتوب تمیز ایدر دی و حکایات غریبه سنن بریده بود که مزبور  
 بفراده کیدر کن براشقره سوز اولمشیدی اثناء راهده وسط طریق برده رفته مصادف



اولدوقه مهارشراشتراولان غلام شبيکاهکنده برده رخت وارد و باشکوی بزمقدار  
 اشغه طوق تاکه اصابت بلبیه و برکده اولده اکی قات اول محلله کزارایاشی پس  
 بغداد و اروپا بر مرت اقامت ایلدکن صکره بینه وطنه عودت ایدوب یولی مقدمه اخذ  
 اولدنی محله قریب اولدوقه قامتنی خیمه ایلمکه باشکوی یاننده اولانلر بینه سوال  
 ایلدیلر ایندی که بونزه بوشجر وارد و خوف ایدر که بیخبر مصادف اولغله بکاخری اصابت  
 ایدر ایتدیلمر که بومجله اصله شجر اثری یوقدر تجسس ایدوب میان ریکستانده و خوشک  
 کوکنن نشان بولوب مقدمه اول موضعده شجر اولرغنه اعتماد ایلدیلر حکایت ایدر  
 معروده برجاه و ایدر که اکابر افرامید و برلر ایدی ابوالملا اول چاهک صوبی  
 سائر صولر اوزینه ترجیح ایدوب داغماندن نوش ایدر دی پس بغداد و حلت  
 ایلدکر بوزماندن صکره و الدیه معروده و اغلنه بزم معهود و برفقه صولر  
 ایلدکر بغداد واصل اولدوقه قصه فی ابوالملا یه اخبار انکسین کلن صوبی بولوب  
 قریوب صواستدکرده دستنه صونیلر نوش ایلدکره استغراب کتان سبحان الله  
 مکنه هذا الماء بماء بئر افرامید و یک ابوالملا نکر بعض اصحابندن نقل اولنور که مژگون  
 بوقال هجورای و ایدر پس بقال مزبور که اهل معروده و بیک ایله معامله لری  
 اولغله بریره کلوب و فقر لریه حضا ایدر لرا ییشر بوطرفه ابوالملا ایه جلوس  
 ایلدکی محله مزبور لریک محاسبه لریه کوش ایدر دی بر نیجه زماندن صکره ابوالملا  
 کوش ایلدکی بقال مزبورده و قاله ایدوب تأسف ایدر بینه سوال ایلدکره فلا  
 کمنده بر مقدمه اقم و ارایک کمنده حضا ایدوب و قرقه قید ایلدیم حالا اول  
 و قرضایع اولدی و الدینی اشیانک تفصیل خاطر منک کتشد و یک بر ابوالملا  
 الم حکمه حین محاسبه ده سن و قری برور برور ایدر کن بن اشیدریم مفرد اتیلکه  
 او قریوب جمله خاطر مرده و سکا املا ایدریم دیوب یکان یکان اولموادی بقالاه املا  
 ایدوب یازدی بوقاق کوندن صکره بقال و قری بولوب ابوالملا نکاملا سیله  
 مقابله ایتدکره اصلنه مطابق بولور المهره علی الراوی **ابو الطیب احمد بن الحسین بن**  
**الحسن بن عبد الله بن عبد الصمد الجعفی الکندی الکوفی المعروف بالشیخ الشاعر المشهور**  
 مزبور اهل کوفه دن اولوب ایام صبا و عنفون شبابنده کسب کمال ایچون اطراف و کنافه  
 سیاحت ایدوب فنون عربیه و علوم مراد بینه و حائر حظ اونی و فائز مدح معلا اولمشدی  
 لفظ عربیه فی بروجمله حفظ و لقان ایلدکر که هر نه سوال اولن کلام عربی نظم و نثر ایله

استشهاد ایدوب جواب و بر مسی متر ایدی ختی نقل اولنور که شیخ ابوعلی الفارسی مزبور  
سوال ایدوب کلام عربی فعلی وزنی اوزره نه مقدار جمع وارود یدکره متنبی جواب  
و بر و بایکیدر بری جملی بری ضربی دره یدری ابوعلی نقل اولنور که مزبور جواب  
و بر دکن صکره بو وزنده بر جمع دخی بولمق ایچون اوچی کیچک کتب و لغات تبسعالدم ظفر  
بولدم دیگر مزبور که حفصه کجار علماء عربیه دن ابوعلی الفارسی کی بزکوار بو وجهه کتبات  
ایلدکن صکره مزبور که فن عربیه ده رتبه سی معلوم اولور و جملی جمعاک جمعدر کجاکدر بکدر  
فارسیده کیکر دیرلر و ضربی جمع خریان در که کره لر ایچم برهانور که اسمیدر و متنبی کاشع  
غایتله شهور و اکابناء بو محله ایراد اولنور که دیواننکر شرحه علماء فن زیاده تعقید  
و اعتبار ایلندر و ختی بعض فضلادن نقل اولنور که دیوان متنبی شرح و ختی قرق شرح ظفر  
بولدم مطالع ایلدم و اندر غیر برکسندر دیواننه بو قدر اعتبار و اخلاص در مزبور متنبی  
دینلرکی سها و بادیه سنده ادعاء نبوه ایدوب بی کلبی و غیر قباللر چوقک مزبور  
متابعه ایلکله سرکشته بادیه ضلالت اولوب ختیدر طرقتی حاکم حصن اولان لولونام کینه  
اوزرینه عکر چکوب جیمینی پریشان و کندی اسیر و بندر نزه ایلکله مدد مدیدر  
حبس صکره توبه و بر و ب زاده ایلکله بعد او حیور و توزیدی سسند مالک محاک  
شام اولان امیر یوسف لدوله هراغه یرانتست ایدوب بر نیچیه زمان مزبور که مجلسی اصحابند  
اولد قق صکره مصره توجایلری حاکم مهر اولان کافور انتست ایدوب بعد کافور نزه  
مراد اوزره کامیاب اولد قق صکره همو ایدوب او حیور لالی سسند مصر نزه فرایلیک  
کافور هر طرفه دملر تعین ایدوب مزبوری اخذ ایلکله زیاده تعقید ایلکله بو طریق ایلله  
ظفر باب اولما دیر نقل اولنور که کافور مزبوره بعض نوای مصرک حکمتی ویرمه و عد  
ایلندری بعد مزبور که تکبر و تجرّف کورد که خروج ایدوب بر فتنه ابقاظ ایلسمی  
خوفند و عدند رجوع ایدوب بعض مقریلری و عد عدم و فاباعت مذمت اولور  
دید کلر نزه کافور جوابنده ای قوم حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم ایلله دعوی  
نبوه ایل کافور ایلله دعوی سلطنت ایلرمی دیدی ابن جنید و که بن ابی الطیب متنبی ک  
کندر و نزه دیواننی اقوردم پس کافور در حنده نظم ایلدی کی قصایدن بو قصیده  
کلام **نظم** غالب فیکر الشوق و الشوق اغلب و العجب فرذا الهجر و الوصل العجب پس  
قوانه شروع ایدوب بو محله کلر کده **نظم** لا الیت شعری هل اقول قصیده و کاشمکی  
فیها ولا اتعجب و هو ما نزل الشعر عنی قله و لکن قلبی یا ابنة القوم قلب استیکه بکا



بکاغروب کورینور بوشرك مثل سيف الدولة صاحب جود و ن غیری که نکر منزه  
 بنجا اوله بیلورد بدیکده بزانه تحذیر و تخويف ایلدک لکن فائده مندا اولدی  
 و انک حقنره بویستی سویلای بن و کلیم بیت اخا الجواد اعط المثل ما انت مالک  
 و لا تقطع المثل ما انا قاتل پس گاه سيف الدولة نکرده سوئ تدرید و قله تمیزی  
 ایله بنه کافوره و یودی یعنی بکا مراد و وزره رعایت ایدیدی اند غیری که نکر  
 قیوسن و ب مدعی ایتمرد و سيف الدولة نکر جمله هر یک علمای اولوب  
 حضورنده مذاکره علوم و مباحثه مرسوم اولنورد و پس هر یک مجلس مزبوره کار  
 نحاته ابن خالویه ایله متنبی میاننده مباحثه منارعیه و مصاولیه بنجر اولردن ابن خالویه  
 صحیح ایوب یاننده بر مفتاح و ارایکه متنبی که چهره منه ورد و پس بیستانه شقا بدو  
 یوزینه قان و وان اولکه بوقعه دن متنبی سيف الدولة خاطرمانده اولوب مصره  
 توجه ایلکه بعد مقداد کوا و لنذینی و وزره مصره ندره فرا ایدوب بلاه و فاکر متوجه  
 اولکه پس فاکر برمرت عضدا الدولة مدعی ایدوب صلاة کتیره و عطایای  
 سنیه به مظهر و لایق اولردن صکره بغداده توجه ایلر که اثناء راهده فاکر ابن ابی  
 جهل ایلکه نام کسه اتباعیله مزبورک یولنه ایندی پس متنبی یاننده اولان که  
 محارب و مقاتله شروع ایلر یلواخر کار مزبورک اوغلی محمد و غلامی مغلی اول  
 ورطه دن نجاه بولم یوب قتل اولکوا ابن خلیفه عده نام کاینده منافع و مضار شمر  
 باینده نقل ایدر که متنبی خصم کغلبه فی مشاهده ایلر که قراری فراره تبدیل ایلر که  
 لکن غلامی مزبوره سن میان افننده غرا لوب بنو ایله ترانه پردان ایلر **نظم** فالحیل  
 و اللیل و البیر افرقی و الحرب و الفرب و القواطس و العلم شمیری فرا ایلر یک صوبت  
 بده فی خلقه نه یوز ایله نظر ایدر پس مزبور غلام بوکلا عی می کوش ایلر که قاتلک  
 انه بنه قتله سب اولرک دیوب کیرو و ندری و خصم جملة ایدوب هلاک و نجهی دک  
 مردانه سوا بیکه بوقعه و جیور سنه سنه الی و ریت و مضانده واقع اولدری  
 ولاده و جیور فارچی سنه سنه کوفه ده کنده نام محله اولمله محله مزبوره نسبت  
 اولوب کنده دینکره **اولم** و **احمد بن فارس بن ذکر یا بن حبیب الرازی النوفی**  
 مزبور علوم شتاده امام همام اولوب خصوصاً فی لغته فادره اناح ایلر علم لغته مجمل  
 اسمیله موسوم اولان کاتب مزبورک جملة تألیفین ندر و جمله فقره نام کاینده مزبورک  
 آثار ندری فی شمار و سائل تحریر ایدوب فقره بکا معا یاننده مسائل النوفیه به مشتمل

بر و سالی وارد که هر بری مقاماتند مقامه الطیبه ده ایراد ایلد یکه یکی یوز  
 مسئله فربه بی اول مقاله دن اقبیل اینتد و مزبور همدانده اقامت اینتد صلب  
 مقامات اولان بدیع الزمان همدانده مزبور دن تلمذ ایلکله بدیع الزمان اولتد و مزبور  
 اشعار کزیده سه وارد و جمله دن بوابیانه بوجهله ثبت ایچون اختیار و لیکن **نظم**  
 مرت بناهفاه مجلوه زکیمه نیمی لتری تریو بطرف فائز فائز. اضعف فرجه نخی. اسمع  
 مقاله ناصح مع النصیحه. ولله ایاک واحذر ان تبست من الثقة علی فقه. بوابیات  
 بدیع الانجم د فی فاضل مزبور کدر **نظم** اذ اکت فی حاجه مرسله. وانت بهما کلف  
 مفر. فارسل حکما والنوصیه. وذاک الحکیم هو الدرع. مدینه ری ده او جیوز طقسا  
 سنه وفات ایدوب قاضی عبدالعزیز جرجانیکن شهر ی مقابله سنه د فو و لیکن  
 مقلیند بر شاعرین العربین و خواص مدحان سیف الدوله همدانده و سارد شرای  
**محمد بن الدانی المصنی المعروف بالنای الساعی** مشهور مزبور شرای  
 مقلیند بر شاعرین العربین و خواص مدحان سیف الدوله همدانده و سارد شرای  
 و زبانه ایک سیف الدوله یا سنه مرتبه یه بر ابر و لوب لقه و فواد بدیهه همدانده  
 نامه یه و اریک مدینه حلبیه فواد بدیهه بر کتاب تألیف ایلد شرای بوابیک مزبور ک  
 سیف الدوله مدینه ایلد یکی اشعار لیز یزیندر **نظم** امیر المعانی المعانی کواست  
 علاک فی الدنیا و فی الآله الخلد. یمعلیک المول سیفک فی الطلاد. و طر فکر ما بین الکیم  
 و التلاد. و بعضی علیک الدهر فمک العاد. و قولک المتقوی و فکر الرقد. و بوابیات  
 رفعت اکبر د فی مزبور ک اشعار لاویزیندر **نظم** احقاء ان قاتلنی زود و. وان  
 عهد هاتک المهد. و قفت و قد قدرت الصبر ح. تبیان موقوفی فی العفید. و شکست  
 فعدا لی فقالوا. لوسم لدا بکا العید. و مزبور ک انشاد اتد شهر متبلی یله و قایع  
 و معارضاته چو قدر شاعر مشهور و اخطاب ابن عون الحیردن نقل اولنور ک بر کون  
 ابو العباس نامیکر مجلسه داخل اولد کورد مکه باشکد صاحبی غر مش و ارسنده بر و  
 سیاه قیل و اریک ابتدیکه یاسیدی بکشد بر موی سیاه و ارجوانده نوبقیه شایر  
 انک وجود یله مسرور و اولورم و اول شریک حقنه یغ بر شعر و اریک لطف ایدق  
 اول شری انشاد بیور ک ویدرم اول و فی بوابیانه انشاد ایلک **نظم** رایت فی الرأس  
 شعرة بقیت. سوداء تهوی العیون رؤیتها. فقلت للبیض اذا تردعها. بآنته الارحمت  
 غریبتها. فقل لبث السود آ فی وطن. تکون فی البیضاء ضربتها. انک صکره ویدیکه ای



ابو الخطاب بن موی سپید هزار سیاه ترسان و لوزان ایدر پسر هزار موی سپید اینجا  
 اولان موی سیاه نوجمله لرزان اولن کور که عری طقسانه بالغ اولوب اوجیوز  
 طقسانه طغوزده حلبده وفات ایله **ابو الفضل احمد بن الحارث بن یحیی بن سعید**  
**الهمدانی الحافظ المروزی** یزدی معز بن ربیع منشآت و رسائل رابعه و مقامات فائق  
 صاحب اولوب شعر و انشاده فضل باهر و نظم و نثرده مرتبی ظاهر اولان ادباء کاردند  
 نته کیم حوری مقامات معز بن ربیع مقامی طرزنده اخذ و اقتباس ایلر و کن خطبه سنده  
 ذکر ایدر ب فضل معز و منهل عدنیده مغر فیلد غنی ثبات یلش و معز بن ربیع  
 ادبی معز ما ترجمه سبقت یل احمد بن فارس اخذ ایلر و کن اشارت اولغند و معز  
 و رسائل بدیع سندر **نظم** المأذ اذ طال مکته ظهر خسته. و اذ سکون متنه تحرك  
 نسته. و کذا الضیف یسبح لقائه. اذ طال نواده و یثقل ظلاله. اذ انتهی محله و السلام  
 بود معز بن ربیع و رسائل مقبوله سندر. خفته التي هي كعبة المحتاج. لاکعبه الحاج.  
 و مشر الکرم. لا مشر الحرم. و منی الضیف. لا منی الخیف. و معز رسائله فی تفریة الموت  
 خطب ۴ و تعظم خه هان. و من حشر خه لان. و الدنیا تنکر خه صار الموت اخف  
 خطوبها و حیث خه صار صفر بنیها قسطنطنیه هل تری الا تحته ثم انظر سيرة هل تری  
 الاحرة و بوابیات معز بن ربیع رسائله سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر سحر  
 و کاد حکیم کرم صوب افیت منسکبا. لو کان طلق الحیا یطر الدنیا. و الدهر یولم یحس  
 و الشمس لو نظفت. و اللبث لو لم یصد و البحر لو غزبا. اوجیوز طقسانه سکون نار یخزن  
 مدینه هراته مسموم و وفات ایله مؤلف ایدر که حاکم ابوسعید عبد الوهید بن محمد بن دوست  
 بدیع معز بن ربیع و رسائله یلکه آفریده بوجه اوزر و تحریر ایلش که بدیع همدانی اوجیوز  
 طقسانه سکون محاذی لاخره سکون برنده سکنه مضن و وفات ایله دفن و انفسده  
 نعجل اولغیان قرده افاقت بولوب فریاد ایلکه قرده کشف ایلر مکر هول قریه زهره  
 چاک اولغیان حقیقه هلاک و شواله صفالنه وضع ایلش اول حال اوزر بولر یلورجه  
**ابو نصر احمد بن یوسف الیاسی المنازی الکاتب المشهور بالزیر المغانزی**  
 ایمان فضل و مائت شراون بر فضل و کامل و ادیب فی معادل ایدر مینا فارغان و دیار بکره  
 ابو نصر احمد بن مروان کردیسکر و زیری اولش در فضل باهر و ادب و افر صاحب اولوب  
 صناعت نظر ماهر ایدر یچ دفعه قسطنطنیه و رسائله و امش و کتب کثیره معز ایدر  
 جامع مینا فارغان و جامع آهده وقف ایله الی الان کتب معز بن ربیع خراب جامعی سنده موجود

اولوب کتب منازی و تبحر که معروف در ابوالعلاء المعری به حدی اولی فی بوند  
اقدام ترجمه شده ذکر اولی که بعضی سفر برنده بزاعاء او بی و تبحر که معروف  
موضع مرور اند کرده اول وادینگر لطافت آب و هوای نضارت سبز صحرائ طبع  
زیاده خوش طوب بوابیاتیکر و قد نسیم سحر و لطافت آب کوثر کبیر و اول محل  
دکشت اند و صفندی که نظره کشیده **ایک نظر** و قافله الرعاء واد. شفاء  
مضاعف الفیت الیم. نزلنا و وقتنا علینا خوارضات علی الفطیم. و ارشفا علی طاء  
زالا. الذین المداة للتدیم. براعی الشمس افرجهتسا. فیجبرها و ما ذل للنسیم.  
نوع حصاه حالتی اعزازی قنقن جانبی القدر النظیم. ابوالطوط المعالی الحصری  
کتاب زینة الدرود مزبور ذکرایروب بعضی شعاریخی ایراد ایرود و بایکی بیت  
کتاب مزبورده مسطور و اول ابیات ندر **نظر** و اولی غلام طالع فرقة. کخط اقلیدس  
لاعرضه. و قدرنا فی عقله حقه. فصار کالنقطة لا یفرقه. و ایردی ناسره بعضی قطعا  
بولور لکن دیوان اشعار غنی از الوجود بلکه صحیفه عالمه ناموجود و رفعل اولی و  
قاضی قاضی که سرور قاضی ایکن ادیل فرود و اولان بر کبیر قود و اسفا ایرودی  
سپارشن ایلدیکه واصل اولی شهر دیارده منازی دیوانی انتخاب ایرود  
برونخ سنی تحصیل بزل مجهود ایلید مزبور و فی وارد فی برلورده هر چند تحصیل ایرود  
تکبیر ایلک و صولنه دسترس ایلک باله غره تحصیل مابوس اولوب دیوان مزبورک  
تحصیلنه قود فی ایشمدی کئی اعلام ایرود قاضی فاضل طرفه مکتوب یله ارسال  
پیغام ایلک و مکتوبنده بر قاضی بیت نظم ایلشری بومرغ اول ابیات ندر **ع** و اقصی  
شعر منازی المنار. منازیک و فانه دور تیوز و تیوز طعوزده و **ابو افضل احمد بن**  
**محمد بن احمد بن ابراهیم المیرزا فی النیشابوی الادب** مزبور عالم فاضل و ادیب کامل اولی  
فنون عربیه و واقف و لغة علمیه عارف ایلک تفسیر صاحب ابوالحسن و احدینکر مره تلام  
سند بعد سائر علما عمرین تحصیل علوم و تکمیل منطق و معرجم ایلشری فن عربیه  
مهاره فاته اولوب حصوله و مثال عرب معرفتیه سرآمد قران ایلک و فن مزبورده  
تضایف مفیده و و ایلک جمله دن کتاب لا مثال که نظریه بوق بر تالیف نظیم و فن  
لغته سامی فی الاسامی اسمیه مشهور کتاب و فی مزبورک مؤلفات ندر و مشایخ  
کار دن استماع احادیث نبویه ایرود کند و سنن و فی نیجه لراخذ و روایت ایلر  
مؤلف ایرود که بوابیات استناد ایرودی فن ایرود که کند و فی نظم ایلشری **نظر**



تفسیر صبح الشیبه فی لیل عارضی . فقلت عساه یکنی بعزلی . فلما فشا عاقبت  
 فاجانحه اماهل تری صبحا بفر نهار . بشیوزاون کن شهر رمضان کنکر بکر می بشند  
 میدان جهانده روگردان اولوب غم نره هتگاه جنان ایله نیشا بورده باب  
 میدان زیاده بن عبر التخرمه بر بخلدر د فدا ولندی و اوغلی ابو سعید محمد بن احمد  
 دخی بر فاضل دین ایله کتاب لاسمی فی العلماء انکر تألیفاتند ندر اول دخی بشوز  
 او شوز طغورده انتقال ایله **ابو بکر احمد بن محمد بن الحبی الدراجان فی الملک**  
**بنام الدین** مزبور تر و عکر مکر م نام بلده لک قاضی اولوب  
 شعر غایت خوب و نظری نهایت مرتبه ده مرغوب ایدی عماد کاتب مزبوری ذکر ایدوب  
 ایدر که ارجانه اوائل حال و مبادی سن و سالند اصفه باند مدینه نظامیه ده اولور  
 و شعری نظام الملک آخر عهد سده سوبیکه بشکر دور تیوز سکسانده آخر عهد  
 وارنجکه بشیوز فرق دوریت نادرینده قاضی مکر مکر مکر اولوب معظم اولندن  
 خالی اولدی و اشعار اندازی شماردن بیرون و اثره قیاسد افروندن جمع و تدوین  
 اولنان اشعار کتار بیکه عشر عاشری دکلر منبت نهال وجودی ارجان و موطن و مقامی  
 بلاد خورشاه ندرت تر و عکر مکر مکر ایدی مؤلف کتاب ایدر که مزبور که قاضی ناصر  
 الدین ابو محمد عبدالقاهر طرغوزی و کاهده عماد الدین ارجانه جانیسندن بلاد خورشاه  
 و تبریز باند اولور شریعتیم بوضوح صده بویایه بلوغت سماء نظم ایدر **نظم**  
 و غیر التوائب اننی فی مثل هذا الشغل نائب . و غیر العجایب ان لی صبر علی هذا العجایب . و مزبور  
 فضیلت و فقاها و مرقه شعری جمع ایلر یکنی اشعار ایدوب نظم ایدوب **نظم** نااشعر  
 الفقهاء غیر مدافع فی المصر مانا افقه الشعراء . شعری اذما قلت دونه الوری . بالطبع لایستکلف  
 الالقاء . کالصوت فی طلل الجبال اذاعلا لاسمع حاج محادوت لاصراء . و بواصلیات  
 حکمت آمیز دخی مزبور ک اشعار دلاویز ندر **نظم** شاور سواک اذانا بیکه نائیه . خرماوان  
 کنت فراهل المشورات . فالعین تنظر منها ماد ناد نای و لاتری نفسها الامیرات . و لو کنت  
 اجهل ما علمت لستنی جهلی کما قد ساء فیما علم کالصموی بنوعه الریاض . و انما جمل الفز لان  
 ینرم . و یقتصر اهل الفضل دونه الوری . مصائب الدهر و فاتها . کالطیر لایجس بدونها  
 الا انظر لاصوتها . و بویایات دخی مزبور ک که ایکنی بیتک هر مصرعی طرد اوکسا  
 قرائت اولوب ینه اصلی ظهور ایدر **نظم** احب المرأظه جمیل لصاحبه و باطنه سلیم  
 مودته تدوم ککل هول . و کل مودته تدوم . مزبور ک مولدی دور تیوز القش نادرینده





صحبتی غیبت بلورودی ولادت و دو تیغ کسان بر تار بچند اولوب بشیونداون  
 الیه سنده مراکش ده وفات ایله و ده الله بعضی کینه سعایت ایدوب ابن العزیز  
 مذکور مراکش صاحبیه که علی بن یوسف بن تاشقین ایله کجاشلایک اولدی مرگور  
 احضار نه امایدوب کلر که وفات ایله و خلق جنازه سینه جمع اولوب نیجه کراستری  
 ظهور ایدوب صاحب مراکش احضار نه نام اولدی **ابو العباس علی بن ابی العباس احمد المعروف**  
**بالرفاعی** مزبور صالح و زاهد و متورع و عابد و شافعی المذهب برفقیه ک ایله اصلی  
 عربد و بطایحه ام عبیده نام قریه ده اختیار توطول ایدوب فخران خلق کثیر و جم غفیر  
 مزبوره حسن اعتقاد انکین طریقه سلوک و متابعت ایلر فخران و فاعیه و بطایحه  
 د نمکله معروف و لان قوم مزبوره منسوبلرد و متابعت احوال عجیه و امور غریبه  
 ظهور و کلور اکل حیات زنده و تنور و فروزان ایچنه کیروب سوزان اطفال تکبر و نقل  
 اولغور که ولایتلرنده ارسلا نکره سول اولوب کشت و کز ایدر لوبونکاشانی نیجه خارق <sup>عاده</sup>  
 لری مشاهد اولغور و بر موسی معرولری وارد و فخران حد و محدوده خارج جماعت  
 کثیره انلر کشته جمع اولوب اکل و شیرینر کجلیه کفایت ایدر جکر مرتبه سنی نلر که ایدر لوب  
 و ابن الوفاعینک اولادی و لما مشر و مالاد ریشتنه اولغور فرزانشی ولاد و احفاد ایدر و اول  
 نواصیده الی الان مشیخت و ولایت ارفطریق ایله برنق برینه تنقال ایدر و اول طایفه  
 احوال و اطواری زیاده شایع اولغور اطباء بن خذرا یحییون اقتصار اولغور و شیخ احمد معروف  
 عبادت و طاعت کثیر اشتغال افره ایکن ینه کاهی شعر سوبیکه رغبت کوسر زدی و بولایت  
 عزیزک جمله نظم درو بار ندر **نظم** اذ اجن لیلی هام قلبی بذاکرکم انوم کما نایح الحام  
 المطلق و فوقی سحاب مطر الهم والاسی و فحی بجار بالجوی تندرق سلوام عرو کیف  
 بات اسیرها تفکر الاساری و نه و هو موثق فلا هو مقتول فی القتل راضه و لا هو ممنون  
 علیه فیطلق بوهال افره بشیوزیتش سکن جمادی لاولی سکا یکنده ام عبیده ده  
 جوار رحمت بزده پیکسته و لکه عری اعمار خیاراتنه موافق اولوب عشر سیمینده ایری  
 دفاعی کرا و مهله و فتح فای الفت صکره عین مهله ایله و جهال عربی دفاع بمسونا م  
 برخصه منسوبدر بعض اهل بیت کخطنق بویه منتولدر و بطایح واسطه ایله بره ما  
 میاندز بن نیجه قراء مجتهد در **ابو بکر ازهر بن محمد السما الباهلی بالولاء البصری** مزبور  
 حدیث شریفی طویل و روایت ایدوب ابو جعفر منصورک خلیفه و لادن اول مصاحبه ایری  
 بعد سریر خلافته ممکن اولدقه مزبور تهیه خلافت ایچون کاشری اذن اولوب

مزبورى و خولدن منع ايلديلو پس مرصدا ولوب براذن عام اولدينى كونه خليفه  
 نكر مجلسه داخل اولوب سلام و پردى ابو جعفر نيه كلرك ديو سؤل ايلركده تهنيه  
 خلافته كلرك ديو جواب و پردى پس امر ايلرك مزبوره بيكه دينا و پردى بلو مصلحت  
 تهنيه ادا اولدى شعل صكره بزم كلسون ديو تهنيه ايلرك ديدى پس ظاهره  
 خليفه نكر فرمانه تبليغ ايلرك كلرنه و عا ايدوب چكلوب كندى و سته آتبه ده ينه كلوب  
 خليفه نكر حضور نه دخول مراد اندركه وجه سابقا و زره منع اولنك پس اذن عام  
 اولدينى كونه ينه فرصت بولوب كندى منصوره سلام و پردى منصوره مزبورى  
 كورد كره بن سكامقدار و دى كلمه ديو تهنيه ايلش كن نيچون كلرك ديدركه جواب  
 و برب كوشن ايلركه مزاجكن بر مقدار اخرا ف او زره ايمش بناعلى هذا عباد كنك كلرك  
 ديدى پس ينه بيكر التوق احشا ايدوب اشته وظيفه عياده تمام اولدى بن قليل  
 الامراض بر كسيم بكا چوقلو خسته كدا صابت ايتم شمد نيكرو پردى عياده مه كلمه ديت  
 پس ازهره عاء ايدرك كنك سته آتبه ده عاده قديمى او زره عوده ايدوب منوال  
 سابقا و زره مجلسه داخل اولدقه منصوره سب و ورونك سؤل ايلركه جوابنده  
 سلطانم مقتدا برود عامتجاب كوشن ايلدم حالا خاطر منكم كه اولد عاينى تعلمه كلرك  
 ديدركه منصورى ازهر اولد عايتجاب دكانت زير اسنى برود فى كلستق ديو نيچيه  
 ايام مدومت ايلدم اصلد كاكو ايلك و دفعه كه تاثير ايلدم ديكه ازهر ك و قايغ و هكا ياف  
 كتب نواريخه مسطور و ولادى يوزاون بر تار يخنده اولوب ايكوزا وى سته  
 وفات ايلك و رحمه **ابو المظفر اسامة بن مرشد بن علي بن فقل بن نصير بن منقر الكنانى**  
**الشيرازى** مزبور اصحا قلعه شيراز و ايان بن منقر كجارتند و علماء بزرگوار و شجعا  
 نامدار ندرن و فدا دبد تاليفات عديده و تضيقات بنديده و وار و ابوالبركات  
 بن المستوفى مزبورى تاريخ اربله ذكر ايدوب مدعى و ثنائى پرايه انشا ايتم شرر  
 و اشعار بيان تن نيجه قطع لى غاير او و آثار طبع كوه يار ينى ياد ايلش و و عباد كات  
 و فى جريد سند مدعى و ثناد نصكره ديكه مزبور نيجه زمان و مشقه ساكن اولوب  
 بمره ممره انتقال ايلك و صالح بن فزونكر يامنه و كين ممره حائز و تبه امارت  
 اولوب هالى مرفقنده هواره مفرز و مكر ايكه اند صكره ينه شام و هوى ايدى  
 و مشقه ساكن و لكه بمره و و زمان و تقاليب دوران آفى حصن كيفايه و و شوروب  
 سلطان صلاحى الدين و مشقه ماكو و لخميه و ك حصن كيفاده اقامت ايلك سلطان صلاح



الدین و مشقشای زین تمکله کتور و کده مزبور ی طلب ایدوب کتور تری  
 اول وقتہ پیر اولوب کنی سکسانی تجا و زایتی و عباد کاتبک غیری بی درک  
 اسامه مزبورک مصره قدومی ظافری بن حافظ عبیدینکریا مندره ایسه اولدایامده  
 ظافریک مدبراموری و زین نامدر عادلا ابن الال و ایکه اسامه یه انعام و حسان  
 قراوان ایلوب قتل اولنجیه دلیکن مناصبه استخدا ایلد مؤلف کتاب ایدرکه  
 کتاب الجنان ملحقه لوند اسامه نکر کنده خطیله بر جری بولدم کبشیوز قرق  
 بر تار یکنده مصره یازمتری پر بو تقدیرجه ظافر عبیدینکریا مندره مصره داخل  
 اوشر اولور و عادلا بن الال و قتل اولنجیه دکه اقامت ایلد یکنده دخی شهب  
 یوقدر اسامه نکر یکی جلد ده دیوان شری بیان لکشل متراول و موجود در و بو  
 ابیات کنده خطیله دیوان بلاغت میزند منقولدر **نظم** لا تستمر جلد علی هجرانهم نقواک  
 تضعف غرضه و دایم و اعلم بانکران رجعت الیه طوعا و الا عرت عوده و انغم و بوا یکی  
 بیت دخی دیوانند منقولدر که ابن طلب مصرینکریا مندره محرق اولورده انکر حقنه سو  
 سویلدر **نظم** انظر الی الایام کیف تسوقنا سر الی الاقر باله قدر ما اوقد ابن طلب  
 قط بداره نار و کان غرابها بالنار و بولیات دخی اسامه نکر دیوانند نقل اولغدر که  
 پدری مرثیه مزبوره یازوب کوندرد یکی ابیات تکر جاننده نظم ایلدر **نظم** و ما  
 اشکو تلوه اهل و قی و لوجارک شکیم شکوت ملات عتابهم و بیست منهم و فار جوم  
 فموجوت اذا دمت قوارضهم قوادی کف علی اذهم و انطوب و ارجت علیهم طلق  
 الحیا کانه ما سمعت و الاراب تحوالی ذنوبها مضتها بدی و الارث و لانیت و لا واته  
 ما حضرت عذرا کاف ظاهره و لانوب و یوم الحشر موعدا و تبدا و حقیقه ماجنوه ماخبت  
 و بوا یکی بیت دخی اسامه بن منقرک خضند نقل اولور که و ندر انکر افرانده نظم ایلدر  
 و اخلاطک غار جند نظم ایلدم و بوی یازمتری غریب ضموند ندر حقنه لغز اولغ  
 شایسته و **نظم** و صاحب لا اهل الدهر صحیحه ویشی لغفی و بیسی سوجتهد لم الف  
 من تصاحبنا فین بد لنا ظری افر قنارقه الابد عباد کاتب ایدر که هیث اسامه  
 مزبورک رؤیت دیدار و مشاهده ملاقات مسرت تاری اشتیاقده ایدم تا  
 اول وقتہ دلیکن یکیش بر صفر ندر ملاقاتیله سر و لیل اولوب سال  
 ولاد قتل سوله ایلدم و در تیور سکسا سکون محاذی لاخوه سنگ بکونی یکندر  
 یکشنبه کونیدر دیو جواب و پیری مؤلف کتاب ایدر که ولاد قنار ندر مزبورده

شیرز قلعه سنده واقع اولش در بشیور سگشا و درت شهر رمضان که یگونی و چند  
 دمنفره و فانیایدوب جبل قاسیونیک جانب شرقی سنده نه یزیدک شمالینک طرفند  
 دفن اولنک رحمه الله **ابو یعقوب اسحق بن ابی الحسن ابراهیم بن محمد المروزی**  
 المعروف بابن راهویه مزیور اثنا سلام و علماء کرام اولوب فقه و حدیث ایل  
 زهد و ورع بیستی جمع ایلندی و اقطنی مزیوری امام شافعی حضرت ترمذی و  
 این علامزده سنه عدایدوب بیعتی امام مزیورک جمله اصحاب سنه اولقا و زره  
 فکوا ایلند و مکة مکرمه وارلرینک بیعتی جوازنده امام شافعی ایله مناظره ایلدی  
 صورت مناظره فی امام فی وازی مناف امام شافعیده تالیف ایلدی که کبابده استیفا اوزده  
 بیان ایلندوب ابن راهویه امامک فضلنه واقف و جلالت قدرینه عارف اولدقن  
 صکره ممرده امام شافعیک مصنفانه یازوب جمع یلکه و امام اجل احمد بن حنبل یوزدر  
 ایلکه اسحق بن راهویه بنیم قفرده ائمه مسلمین بن امام هامد و جریفنده  
 اندن افقه برک عبودیت و زلی و اسحق یوزدر و مرویدر که صندوق حافظند  
 یقینیک حدیث شریف محفوظ و هیچ بریم کوش ایلدم الا فی حفظ ایلدر و حدیث  
 شریفه مزیورک کتاب سنه جمهر وقتنده مشهور در و مجاز و عراق و یمن و شام طرفلر  
 و علت ایدوب سفیان بن عیینه و انکر تپه سنده اولان کبان استماع حدیث ایلکه و مجاز  
 و ترمذی مزیورده سماعا و رایت ایلدی و لا دیوز الفخر بن سنده ایله آخر عمرنده  
 نیشا یوزده ساکن اولوب بلده مزیورده و وفات ایلکه تاریخ و خاتنده اختلاف  
 اولنوب بمضلا یکیوز او توزیدی و بمضلا او توزکن شیبانه ننده وفات  
 ایلکه دیدیلر راهویه پدری ابوالحسن ابراهیم که قبی و راه مکة مکرمه ده متول اولغان  
 لقب مذکور ایله تلقیب اولنک **ابو عمر واسحق بن مدرائش بن النعمانی**  
 مزیور بلده کوفه دند و بغدادده نزول ایدوب ننده ساکن اولدی اصلنده موالتند  
 تعلم علم ادب ایچون شیبانه مجاور اولغانه اکا نسبت اولنک فنون لغت و شعرده ائمه  
 اعلام و علماء کرام ایلک ابو عمر و مزیور کثیر الحدیث و کثیر السماع اولوب مؤتلف  
 به که ایره و خواص علماء و اهل روایت قشند مشهور ایره لکن نبیند ایله مترجم  
 قصوره نسبت اولنور دی و کاوردن امام احمد بن حنبل و ابو عبید قاسم بن سلیم و حنبل  
 اصلا حلی المنطق یعقوب بن الکیت مانند بر جماعت مزیورده و اخذ و روایت ایلد  
 ابن الکیت ایدر که ابو عمر و یوزون کنه نه مو اولوب وفات ایدر نجیه دک کندی



ایله کاتبه ایدری وگاه اولوردیکه بنی استعاره کاتب ایدری واول وقتیه  
 به هنوز صباوت عالنده ایدم انی اخذ علوم ایدوب کابلونن نقل ایدری ابن  
 کامل درکه ایکوزون اوچی تارخنده ابوالقاسمیه و ابراهیم موصلی وفات ایلدیر  
 اول کونده اسحق بن مرزوقی بغدادده انتقال ایدوب عالم آخرت سفر ایلدی و یورد  
 روایت و لغوی و برونک مؤلفه بونلور و کتاب الحیل و کتاب اللغات که کتاب الحیم و کتاب  
 الحروف دخی و کمال معروف و کتاب نواد الکبیر که اوچی نسخده و کتاب غریب  
 الحویث و کتاب الخلاء و کتاب لابل و کتاب خلق الانسان و اوچی شعریه مفصلدین  
 قرائت ایلدیری مزبور و کونک و حکایت ایدری که پدری شعاری عربیه بی جمع و تدوین  
 ایلدیر که سکسانن زیاده قسیله نکر اشعاری ایدر و هر قسیله نکر اشعار غنیه  
 ایدوب خلفه اخراج ایلدی و هر سنه بر مصحف شریف یازوب جامع کوفیه وقف  
 ایدری کندی خطیله سکسانن زیاده مصحف شریف یازوب جامع کوفیه ایدری  
 ایلدی **ابن محمد اسحق بن ابراهیم** بن همام بن بهمن بن بکر القیمی بالولا الارجانی  
 الاصل المعروف بابن النیر الموصلی مزبور خلفه نیر و جلیس و صاحب و نیر  
 اولوب ظرافت مشهوره و خلاصه موفوره صاحب ایدر علم موسیقی و صنعة غناده ممتاز  
 و ندما خلفه بیننده سرافرازی علم لغت و اشعار و اخبار و سائر فنونه فضیلت  
 باهره صاحب ایدر مصعب بن عبد الله و زین بن بکار و غیریلور و روایت ایلدیر محمد  
 بن عطیه که اعطوی و کمال معروف بر شاعر ماهر و حکایت ایدری که بر کون قاضی محی  
 بن کتمک مجلسنده ایدم اسحق بن ابراهیم موصلی کلوب اهل مجلس ایله مباحثه  
 و مناظره شروع ایلدی تا کیم جمله سه انصاف ایدوب فضلنه عترت ایلدیر بعد  
 فقه شریفین بحث ایدوب ادله و قیاس ایله احتجاج و استدلال ایلدیر کوی کوی  
 بسط مقال ایلدی و شعر و لغتده تکلم ایدوب حضار مجلس و ذره تفوق ایلدی  
 بعد قاضی محی بن کتمک توجیه خطاب ایدوب دیدیکه اعزک الله ای قاضی مناظره و  
 و مباحثه و حکایت ایلدیر کیم خیلورده هیچ نقصه مجال و دخل و طعنه مسامح و ازمید  
 اول دخی یوقدر دیدی چو کله بو علوم هر برنده مهان تم ظاهر اولوب  
 اویله ایله مقاومت ایدر و هیچ بنی هان فن موسیقیه تخصیص ایدوب  
 سائر فنونه نسبت ایلدیر و دیدی ناقل حکایه اولان اعطوی که اهل جلدن ایدری  
 ایدر که محی بن کتمک مزبورده بو کلام کوشاندر کرده و ونوب بکابو سؤلك چوین

هر نه ایسه وجه صواب وزره بیان ایله دیدی بنده باش او زره دیوب اسحق  
 موصلی به توجیه خطاب ایدوب ای ابو محمد سن علم نحوه قرا و اخفش ایله برابر  
 میسن دیدم خرد یدری پس علم لغت و شمرده ابو عبیده و اصمعی به معاد لیس  
 دیدم بنه خرد یدری امدی علم کلامه ابو الهذیل الملاف و نظام بلخی به ذکا و تکلیس  
 دیدم نکو خرد یدری پس علم فقهه قاضی افندی مسعودی و دیوب یحیی بن کتمه  
 اشاره ایله دیدم بنه خرد یدری امدی بوجهت نسبت اولندی فکره منسوب اولدک  
 زیرافن موسیقی و غنا و نظیرک یوقدر لکن غری فنونده و ساء او به اولوب  
 انلسن اعلایه و سپس خنده کان مجلسد قاتوب کندی و یحیی بن کتمه بکایتد بکه  
 احتیاجده استیفاء دلیل ایلیوب کوک کبی جواب و بردک لکن اسحق بومندار ظلم اولدی  
 زیرامز بور نادره افاق اولوب زمانده نظری و لیلند ندر عماد الدین اسمعیل الغیر  
 و الفضل نامنده مام اولان کتابنده و که اسحق بن ابراهیم الموصلی حسن المجاوره و علی المناظره  
 نادره زمان و فزیده عمر و آوان ظریف و لطیف و فاضل و کامل که ایدر حربه شریف غنی  
 بن عینه و ما کد بن انس و ابوالعاریه خردن سماع ایدوب فن ادب ابو عبیده و اصمعی  
 اخذ ایله و علم موسیقی و صنعت غنا و سرآمد اولوب فن مذکوره منسوب و لکن خلفاء  
 مزبور دی ندیم مجلس ایدوب کواننده تعید قام و مزید اهتمام ایدر لودی و ~~و~~  
 خلیفه دیر ایدر که اسحق زمان خلیفه خواننده کلامه مشهور اولیدی منصب قضایه  
 ارزاقه کور و ب قاضی صاحب احتشام ایدرم زیر اصدق و عفاق و دیانت و امانت  
 و انصافده شمر کی قاضی لرون افضل و اکمل و لکن غنا ایله اشتغال بولملاک جمیع امور  
 و سائر علوی مستور و پوشیده قلمدر مع هذا صنعت غنا مزبورک جمیع معلومات  
 و معارف فکر ایدر و اسحاق نظم خوب و دیوان مطبوع و مرغوبی وار و دیوانیک  
 مزبورک شعر ندر که هارون الرشید یازمشدر **نظم** و **اماره** بالخل قلت لها  
 اقصری فلیس لی ما تأمر بن سبیل اری النخل فلان الجود ولا اری بخیل له فی العالمین  
 خلیل اری رأیت النخل یزری باهله فلنمت نفسی ان یقال یخل و غیر خیر حالات  
 الفتی لوعلمته اذ کان خیر ان یکن نبیل و کیف انا فی الفقر احو الفنا و اری امیر <sup>منین</sup> الملو  
 جمیل عطاء الکثر بن نکر ما و مالی کا قدر تعلیم قلیل و روایت اولور که اسحق  
 مزبور کتب کثیره به ما کد ایدی خیر ابوالعین ثعلب ایدر که اسحق موصلی کتلفته بیک  
 جلد کتابی کورد و جمله سه کندی سماعی و قرائتی ایدی آنی کج کردن صکره ابن اعرابیکر



منزله کوردی که کتب گفته هیچ بزرگ نداشتخانه سنده کوردی معتمد خلیفه و برادر  
 اسحق بن ابراهیم الموصلی هر بار مجلسه سرور و غنا برده توان بود از اول قد خلیل  
 او بدله جایگزین و لورده که گویا مکره بر شیء زیاده او شد را سخاقت لطایف اخباری  
 شیخه تحریر و بیرون در آخر عمر نه و فائدت ایکی سنه مقدم اعمی و کت مولای یوزا الی  
 سنه سنده و زرت مرصیه ایکیوزا و توزیش شهر رمضانده و بر قولده ایکیوزا و توز  
 السیده و فائدت ایکیوزا و اصحاب سنده بعضی مرصیه سنده بویایه نظم ایستاده **نظم**  
 اصحاب الهی تحت غفر الزاب و محبت مشاهد الاطراب بکت الملتی آخر نعلیه و بکاه الهی  
 و صفوان تاب و بکت آله المجلد **رحم المودع حواله المظرب ابو الفتح اسعد بن ابی**  
**الفضل ائله بن خاف بن احمد الی الاصفهانی المصلح الملقب بحب الدین** فرموده  
 شافیه دین علم و فضل ایله موصوف و زهد و تقوی ایله معروف و اعظم و ناصح و یزد  
 و صالح بزرگ اولوب و غور و کرم و عبادت و طاعت و قناعت برده مشهور و اید کسب  
 بدند غیر سیه نقیض ایستاده کتایت ایدوب انکله کجوردی حدیث شریفی کنی بدله  
 سنده ام ابراهیم فاطمه بنت عبداللہ الجوزانیه الحافظ و حافظ ابوالقاسم اسمعیل بن محمد بن  
 الفضل و ابوالوفاعنه بن احمد بن الحسن الجودی و ابوالمظفر القاسم بن الفضل بن عبداللہ  
 القسلافی و غیر یلورن اجتماع ایکی بشیور الی یزدی تاریخده بغداد و ایدوب ابو  
 الفتح محمد بن محمد بن عبداللہ بن سلیمان که ابن البطریق نکهله معروف و غیر بن سماع  
 حدیث ایکی وینه اصفهانه و جمیع ایدوب مهارت و اشتها بویک و تصانیف عدیده  
 سلات تألیف کنیده اینتدر از جمله امام غزالی و سبط و غیر نام کتایلر بیکر مشکله  
 شرح ایدوب مواضع مشکله ده کتب مبسوطه و نه نجه نقل ایله بحث و تدقیق و توضیح  
 و تحقیق اینتدر مولک اصفهانه بشیور او و دورت تاریخده اولوب لیبوز صفوریک  
 بکر می یکسنده و فائدت ایکیوزا و **ابو ابراهیم اسمعیل بن یحیی بن عمرو بن اسحق الخزف**  
 فرموده امام شافیه حضرت زکریا صاحب سنده و اهالی معروف عالم و زاهد و متورع و عابد  
 اولوب حلل مشکلات علوم و کشف مضل و منطوق و مضموم ایکن ائم شافیه دین  
 طریقه امام شافیه زیاده عارف و فتاوی احکامه کمال اطلاع ایله واقف بر امام جلیل  
 القدر ایکن کتب کثیره تألیف ایدوب جریده تحریره چکدر اول جمله دین کتب جامع الکبیر  
 و کتاب جامع الصغیر و کتاب مختصر مختصر و کتاب منشور و کتاب المسائل المعبره و کتاب  
 الترغیب فی العلم و کتاب الوثایق و کتاب الانصار و امام شافیه حقه الخزف ناصر مذهبه

بیور و لوایش و مزبور هر بار که بر مسئله ده فارغ اولسه اول مسئله بی  
 مختصره یازوب اندن صکره مخربه قیام کوستروب شکر است نه یکی رکعت  
 نماز قلو رایت و ابوالعباس بن شریح دیر ایدیکه مزغه نکر مختصره نیاده بکارت  
 ایله کیدرو مهر بکارتی بوزیلوب اقتصاص اولر مذهب امام شافعه تالیف  
 اولان کتابلرک اصلی مختصر مذکور و اندن صکره کلان مؤلفان جمله سنک مثالی  
 اوزده ترتیب و تخریر یلیوب انک کلامی شرح و تفسیر ایلر یلر نقل اولنور که  
 قاضی بکار بن قیسه که حنفی المذهب ایدر قضا امر توجیه اولوب بغداد دن مره ۶  
 کلر که مزغ ایله اجتماع و ملاقاته متقیان اتفاق واقع اولر بعد زمان بر جازه  
 نمازنده جمع اولر قلنده قاضی بکار اصحاب سنک بر نه دیدیکه مزنیئ بر نه سوال  
 ایلیه تا کیم کلامی استماع ایدر یلم اول شخص و فی مزنیه سوال ایدوب دیدیکه یا ایا <sup>هلیج</sup>  
 احادیث شریفه ده بنیدک تحريم و تحلیل و فی تحقیق ایدر پس نه جهتک سرخرعی  
 تحلیل اوزده بر تن جمع ایدر سکن مزغ جوابنده ایتدیکه بنیدک جاهلیتده حرام  
 اولوب بعد اسلامه حلال اولر غنه علادون بر فرد ذاهب اولر بی یوقدر اتفاق  
 بونک اوزرینه در که اوقه لا حلال ایدر صکره حرمته امر وارد اولر و بویله اولر  
 تخریر یابنده وارد اولان احادیثک صحیحی تأیید ایدر بر مزبور که جوابه استخسا  
 اولندی مزغه نکر زهد و احتیاطی بر مرتبه به بالغ اولنر که فصول اربعه ده صوی  
 اناء نحاسی ایچردی سبند سوال اولنر قد ایتدیکه کوزه کولر کوره لرند سرکین  
 یاقوب بارد اقلوی انکه بشور و لواتش ایتسه آه پاک ایتراول اهلک کوزه سفالین  
 استعمال اتیموب و انه نحاسی نوشن ایدر دم نقل اولنور که قنکم صلوة جماعه فوت ایدر  
 منفرد اقله ایدر فضیلت جماعه برینه نوکتور مکر ایچره یکر بی بش وقت نماز ایدر  
 و حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بوجده شریفندر بیور شرر اهل بیت صلوة  
 الجماعة افضل فر صلوة احدکم و حدیث خمس و عشرين درجه امام شافعی سکن اصحاب سنک بر سیکر  
 خاطرینه خطور ایتدیکه مزغه اوزرینه تقدیم ایدر و امام شافعی حضرت تلمی و فاته ایتدیکه  
 مزغه غسل ایتدی و بالجملة مزنیسک مناقب و ماثری حدیث یسر و ندر مصرده اکیوز  
 التشریفات و رمضاننک یکر دیورنده اخرته انتقال ایلر و جبل المعظم داننده و  
 قوافه صفرده امام شافعی حضرت تلمیتر تبرک لر بی قریبند مدفونند برین و لاق تاریخ صغیر  
 در که مزغه سکسان طغوز یا شته وار مشدی و فاته ایتدیکه نمازینی بر بیج بن سلمان



نام مؤذن قلند **ابو اسحق اسمعیل بن قاسم بن سید بن کیسان بن افری** بالولد **العینی**  
**المعروف باب العناهی** فرمود شاه شمراد ندر مؤلف عین الفرائد صغیر و در که  
 مجازده مدینه منوره به قریب بر بغداد ده ساکن ولوب و سنی لوب صانعانه اس  
 اشتها و بولش و مهرینک عنبه نام جاریه سنه مائل اولوب غشقیله معروف ولوب  
 اکثر تشبیه و تقوی عنبه خنده ایر و بوابیات اول جمله دندر **نظم** اعلمت عنبه  
 اننه منها علی شرف مطلق و شکوت مالتی الیها و المراقی شتهل و عنبه اذ برمت بما اشکو  
 کایش کو لاقول قالت فای المثل یعلم ما تقول فقلت کل و بود فعه مهدیه بوابیات  
 یازوب و بریدی عنبه بی طلب یلکه **نظم** تمنی بشی مرالدنیا معلقة . الله و القام المهر  
 یکفها . ان الایس منها ثم یطمن . فیها اختفایه للدنیا و ما فیها . ابو العباس مر د  
 کامل فام کابنده و روایت ایلکه ابو العناهی استیزان ایلدیکه و وزیر و وزیر <sup>حانه</sup>  
 امیر المؤمنین اهل ایدر پس مآذون اولرقده بعد برکون بر سواهد ایلدیکه ایچند  
 بر ترب نام که طیب یاله مطیبا ولوب کازنده مقدر ماکر اولان ایکی بیت تحریر فی  
 مهدی بایات مذکور فی قرات ایدوب عنبه بی ابو العناهی هیه یلکه عریبه ایلکه  
 عنبه بوقصه دن کاه اولرقده جوع و فرغه شروع ایدوب ایتدیکه با امیر المؤمنین  
 بونجه خدمت سبقت ایدوب خدمت همت کنه لافم کلیم کن شمعک بن برکریه  
 المنظر سبوق و شکه شرسویلوب جوارق لاله تحصیل مطلق ایدوب جویفه و بر مرکب انشا  
 و لا یقدر پس مهتر غریبند رجوع ایلکه فرمان ایدوب سبوقی مال ایله مال مال  
 ایدر پس ابو العناهی کتاب غریبیه امیر المؤمنین و سنی دینا و ایله ملو ایدر سزویو  
 فرمان ایلکه ایچ سز دینا و ستر و بدیکه خرواضه اولور سکر و هم ایله بر ایدر  
 یوسف امیر المؤمنین تقریح ایدور مدتی التون ایله مشحون ایدر مرزید بر پس کتاب  
 ایله ابو العناهی ما بیند سیم و ذرا اختلاف بر سنیه دك فصل بولکه بوجانیده عنبه  
 بوجا جرایه مطلق اولرقده فرموده فکر کوندر ب اگر سن حقیقه بنع عاشق صادق اولیر  
 بر سنند بر و تمیز و هم و دینا و اختلاف ولوب بنع فراموش ایلدیکه و بوابیات  
 بدایع نکار ابو العناهی نکر مدیحه نظم ایلدیکه اشعار و در بار لرن دندر **نظم**  
 فی امت فر لومان و صرفه . لما عقلت فر لاسیر صبالا . لو یستطیع الخلی فر لاجلاله . تجر و  
 له جلاله و د نعالا . ان المطایا تشکیک لانها . قطعت ایدر سیاسیا و مال . فاذا و د ن  
 بنا و د ن خفایا . و اذا صدر و بنا صدر و نفا یله . بوابیات غریبیه لاله نکر مرصد

نظم ایست پس عروس العلاء فرموده جاتوه ایچون بمشربیک در هم ایله برخلفت  
 فخره احسان ایله اشبح الی ذمکله معروف اولان شاعر مشهور دن نقل  
 اولنور که مهری خلیفه نکر مجلسه داخله اولغله شعرا به اذن و برلر که بنده حاضر  
 اولان شعرا ایله بیله مجلسه کیرم جلوس فرما تکر جاری اولرده اتفاق ایشان  
 برودید کله شاعر اعظم یانم او نور دی پس مهری خاموش اولوب جمله حضار  
 مجلسه سکوت ایلدیلر بعد بشارت کوشنه برصد کله دی پس بو گفتار کلن کیمدر  
 دیو سوال ایلد که ابوالعناهیة در دیم بعد نکرار سوال ایدوب آیا بو مجلسه  
 کندی شمرند بر سنه انشا ایدرمی اوله دیکر بنده ظن ایدرم انشا ایدرم دیم  
 فی الواقع بعد زمان مهری ابوالعناهیة فرمان ایلد که شمرند بر شئی انشا ایلیمه فرمود  
 بو قصیده ایله سر آغاز ایلد **نظم** الامال سید فی مالها • ادک فاحل اولالها • پس  
 بو بیت بشارت کوش ایلد که بنه دورنوب آی و آی بو نکر که مجلسه بو کوشه شری  
 آدم نیجه جبارت ایدوب لسان اله بیلور بک بعد ابوالعناهیة بویاتنه این شرکه  
**وله** انتة الخادقة منقادہ • الیه جراد یالها • فلم تکر تصلح الاله • ولم یکر يصلح الاله  
 ولورامها احد غیره • لزلزلت الارض زلزله • ولولم تطوع نبات القلوب لما قبل  
 انتة اعمالها • ینہ بشارت بکایتیکه و یحکم بالشیخ نظر ایله که خلیفه سرور و نشاط  
 و فرح و انبساط دن قصه کله عیاشیج در که و انت اول مجلسه اولان شعرا دن  
 ابوالعناهیة دن غیری صلاه و جاتوه ایله منصرف اولد ابوالعناهیة نکر زهد و ترک  
 دنیا به متعلق اشعار کثیره واردر و لادنی یوزا و تونوزا یخنده اولوب  
 انتقال اکیوزا دن اوچ سنه بعد زاده در و حیات نقل اولنور که وفاته قریب  
 اولرده ایستیکه کوهلم استر که مفتی عمر اولان مخارق کلوب باشم اوجنده بویات  
 ایله نغمه سرا اولوب و بویکی بیت اول ابیات ندر که کندی زاده طبعید **نظم**  
 اذا ما انقضت غنی فرالدهر مداتی • فان غواء البکیات قلیل • سیرض عن ذکر و تنسی  
 مودتی • و یجرت بعدی لالتلیل خلیل • و بو بیت وصیت ایلدیکه سنگ مرمر نه نقش  
 ایدر **نظم** ان عیشنا یخو افوه الموت • لعیش مجمل النقیض • نقل اولنور که بو کون  
 ابونواسه ملاقه اولوب سوال ایلدیکه کونده شون قاج بیت نظم ایدرسن  
 ابونواسه دیکه بو بیت یا خود ایکی بیت انجی نظم کنده بیلور ابوالعناهیة دیکه  
 بن کونده یوز کلاه اکیوز بیت سولیم ابونواسه ایست که نظم و شعاره بو قدر



اکتار ایلدیکه ایچوندر بوکونه شعر سویلر سن **نظم** یا عتب مالی ویکه. یا لیتنه و لم  
 اوله. بن اکر بونکامثالی شعر سویلر مراد ایدیرم کونده بیک یا خود ایکی بیک بیت  
 سویلر دم لکن بن شعر سویلرکه بونجایین سویلر **نظم** من کف ذات حرفی ذی فک  
 لها عجبان لوطی و زنا. اکر سن بوکونه شعر سویلر مراد ایلر عاخر اولوب  
 تمام عرکه ابیاته قادر اوله مزدک دیک صاعد لغوی کتاب فصوصده حکایت  
 ایدرکه برکون ابوالصاهیه بن یزید سی زیارت ایلر و بشاره ایتدیکه  
 تحقیق این سکر بکا و کویه اعتذارنده اولان کلامکی غایتده استحضار ایدرم که  
 دیمش سن **نظم** کم مرصیق لی اساره البکافر الحیا. فاذا تعطر لایته. فاقول ما هی  
 مزبکاه. لکن اردت لا ویتک. فظرف عین بالرداء. بشار ایتدیکه ای شیخ بن  
 بومضوفی اغراف ایلر لاسکر محرک و بومضوفی قیاس ایلر لاسکر کلامک  
 و سن بویا بیه بن سبقت ایدوب دیرک **نظم** و قالوا قد بکیت فقلت کلام. و هل  
 یبکی من الجذع الجلید. و کنتی اصاب سواد عین. عویک فدی له طرف جرید. . .  
 فقالوا ما لدمعها سواء. اکلنها مقلتک اصاب عود. نقل اولنورکه برده فخر بن  
 شعر سویلرکی ترک ایتمکچون مهدی مزبور ی حبیل ایلر بوماجرای کنری  
 روایت ایدوب در که شعر سویلر فواغث ایلرکه مهدی ایلرکه بنه اوباب جوابیم  
 و جنایات محسنه محسن ایدر لو وقتاکم زندانه داخل اولدم بکا دهنستولی اولر  
 پس دیرد جریت ایلر چب و راسته نگاه ایدوب برکوشه جست جواب ایلر که انده مزق  
 اولم نگاه بر شخص خوب روی و پاکیزه صورت کوردم که سمانده انوار خیر تابان  
 و علایم و آثار قوه نمایان ایدر جانبنه واردم و حشت و حیره غلبه سن آداب نجه و کلام  
 رعایت ایدوب برینه کنور مدین یاننه او تودرم و بر زمان متفکر و حیران دواله پریشا  
 انده مکث ایتدم اول انشاده اول مراد زاده بویا یکی ییتی انشاد ایلر **نظم** تمودت  
 من الفرجة الفته. و سلمت من الغراء الى البصر. و صیر فی ما یسمى من اللکن و انقا. بحسن  
 صنع الله مزجیه لا ادوی. ابوالصاهیه در که انشاد ایلر یکی ییتی استحضار ایدوب اجماع  
 تبرک ایلر و عظم باشم کلری ایتدم اغترک الله لطف ایدوب بوابیانه برده فی عاده ایلر  
 دیدر که ای اسمعیل نه عجب بی ادب و کم عقل ایمن سن بن حضوره کلرک سلمانلر  
 بر برینه ایدر کلر کلری نحت و سلامی برینه کنور درک و مسافرک مقیم ایلرکی سوال  
 ایلر حالی تمقد ایلر دک شمع بنق برایکی بیست استماع ایتدیکه نکور انشاد بن طلب

طلب ایدر بن کو یا قدر بن میا نمرده سابقه صحبت وار در که رعایت خاطرک از زین  
 لازم اوله ابو العتاهیه در که ایتیم لطف ایدوب کسنا خانه صادر اولان وضعی غفر  
 بیورک ویدی بنده اولان دهشت و وحشت کمر عاشری بر که ده اوله حالی  
 بونزد ویکر کون اولور دی نیچون شری ترک ایلرک خلفا و رؤسایاننده سنگ چاه و  
 و منر لکرا نکه حاصل و آخر کارینه نظم اشعار ایدوب بوزن نازن و خلاص اولور ک  
 اما بنی شمر دیوانه احضار ایدوب عیسی بن زید که فرزند رسول اکرم صلی الله  
 علیه و سلم و بنی طلب ایلر لک کدر بر لک عیسی بن زید و لالت ایدوب  
 الله و بر سم قیامت کوننده انکه دیله جناب حقه ملاقی اولوب رسول اکرم صلی  
 الله علیه و سلم حضرت لری اول وقت سوختنیم خصم اولق لازم کلور و اگر خبر و بر سم  
 قتل اولنه ضعیف مقرر در هزار مرتبه جرت و دهشت سنن زیاده لایق و سزاوارم و سن  
 بو حاله ایکن بنیم صبر و قرار می و حضرت حقه تقویض و توکل می شاهده ایدر یورک  
 امه تقی بوشندره سکا کافیدر دیب نجلت زده بنه فکاره طالع بر سکا خطاب ایدوب  
 دیریک سکا بنی خیلیم و مستوکی و فی اجابت انما انصاف و کلدرد کله ایمر سکا  
 اول ابیانه اعاده ایدوب دیوب قرائت ایلرک تا کیم اند حفظ ایلیم اند صکره مهری  
 طرفت ای کلوب بنم ایله آت زدن اند چقاروب خلیفه یه ایلر دیلر اثناء طریقده سنر  
 کسزدیم عیسی بن زید و فقی حاضر دیر و قتا کیم بری مهرینک حضور نه ایلر دیلر  
 عیسی بن زید قنده در دیو سوال ایلرک اولره بر آت قنده ایدر یکن نه بیلورم سن آت  
 طلب ایلرک اولره فرا ایلرک و بنی جبر ایلرک مجبور سکیکن اند نیچر خرد ار اولیم دیر  
 مهر و دیریک نه زمان اختفا ایلرک و اک صکره سن نه وقت ایلرک و آت یکمک یاننده قور  
 جواب ویردیکه محقق اولالان بر و اکاملاقی اولیم و خبرینه و فی واقف و کلیم ایلرک و الله  
 یا اکاد لالت ایدر سن یا بودر که شمر سنه قتل ایدوب جواب ویردیکه نه دیرلر سن ایلر و  
 و الله بن آت فرزند رسول اکرم صلی الله علیه و سلم سنکالیک ویروب ووز قیامتده  
 حضور و ابیالمیننه انکه قانیله واره هم بر مهر امر ایلرک اوله بیکناهی قتل ایلر دیلر  
 بکا خطاب ایدوب شمر سولیم سن بنی سنیده اکا الحاق ایدر تی و دیرکده باش و فر  
 سولیم ویرم اطلاع فرمان ایلرک ابو العتاهیه نکر اخبار به نهاییه اولوب مفصله نده  
 منکوره و الصاحب ابو العتاهیه بن حمیل بن ابی الحارث عباد بن العباس بن عباد بن احمد بن ادی  
 الطالقانی و زین نجسته نهاد و استاد آصف استعدا اولان صاحب بن عباد و در وقت



و معروف اسالیب عربی ابوالمحیی احمد بن الفارسی و ابو الفضل ابن العیون  
 اخذ ابودوب سر آمد عالم و استاد عرب و عجم و لشتری ابو بکر خازنی مزبور که حقند شنا  
 برد از اولش در **نشان الوزارة** **فجرها** و **دست فر ذکرها** و **وضع افاریق و ردها**  
 و **ورثها غزآبانه** **کما قال ابو سعید الرضی فی حقه** و **ورث الوزارة** **کما بر اعزکابر موصول**  
**الاستاد بالکناد** و **بروی غز العیون و زارة** **احمیل بن عباد و ذراه صاحب اراد**  
**استاد صاحب لقبیله** **ملقب ولان ابن عباد و ابو الفضل ابن العیون** **مصاب و لغله** **صنا**  
**ابن العیون** **و محله** **اشتهار بولش** **ابن العیون** **صکره** **اریکه** **نشین صدر و وزارت**  
**اولد قره صاحب لقبیله** **ملقب و لکن صاحبی کتاب المناجید و دیو که مؤید الترویج بن بونیک**  
**خالصا و تندی بر و مصاحب و لغله** **بواسمه** **شهور و اردن صکره صدر و وزارت**  
**عظمی و لان صاحب آرایه** **صاحب لقبیله** **اطلاق اولش و لکن ابن عباد استاد مؤید الدوله** **ابن**  
**بن و کن الدین بن بونیک و زیری ایکه او حیون یختار و شی شعباننده مؤید الدوله** **جو جاند**  
**وفات** **انکره** **برادری** **فخر الدوله** **مملکت مستولی** **اولوب صاحب بن عبادی** **مقادی و زده**  
**وزارتند** **ایقا و مقر** **ایدوب** **مغز و موقرایلک** **فخر الدوله** **نکرد و نشنده** **ابن**  
**عباد** **نافذ الامر و مقبول** **اولوب زیاد** **جلیل و مکر** **رایک** **ابو القاسم** **زغرافی** **برکون**  
**ابن عباد** **ک مجلدند** **بر نویته** **قصیده** **انشاد** **ایله** **بوابیات** **اول قصیدند** **نظم** **ایام**  
**عطایاه** **نهری** **القنای** **المرحقی** **زمنای و دنا** **کسوت الحقیقین** **و الزای** **بن کسالم** **تخلیها**  
**محکما** **و عاشیه** **الذرا** **بیشون فی** **لباس** **فر الخ** **الا انا** **ابن عباد** **ایتدیکه** **معن** **بن زائده**  
**نکاخبار** **نک** **ایشند** **یکه** **بر شاعر** **مزبور** **بن مرکوب** **استدکره** **براشت** **و بر است**  
**و بر خر و بر لب** **و بر جاریه** **احسان** **ایدوب** **بیوم** **شرکه** **بن بلذیم** **مرکوب** **بونلرد**  
**اکوانته** **تق** **بونلرد** **ن ماعدا** **بر مرکوب** **دخی** **خلق** **ادیک** **سکا** **احشا** **ایدوم** **امدی**  
**نزد فی** **سکانیچ** **خردن** **بر وجه** **و برود** **او بران** **رو** **بر قیصر** **و بر عمامه** **و بر دایه** **و بر**  
**مندیل** **و بر مطرف** **و بر کسا** **و بر کیس** **و بر جوب** **احسان** **ایتدیکه** **که ملبوس** **بنیم** **یاغز** **ده**  
**انجی** **بونلرد** **راکر** **بونلرد** **ن ماعدا** **اخر** **ن بافته** **و بر داخته** **بر لباس** **دخی** **و ار** **ایک** **بیز** **بلیک**  
**دوین** **ایغزدک** **و صاحبک** **باب** **سادت** **مرا** **دند** **مع** **اولان** **شعر** **ایک** **قتند** **مع** **الحی** **شرد**  
**روایت** **اولش** **که** **صاحب** **زیاده** **حاضر** **جواب** **و حسن** **الحا** **وده** **و لیف** **العباده** **ایدی**  
**بر** **دفعه** **فر** **ایلرد** **از** **الفر** **یک** **بر** **مظله** **خصوص** **صند** **فر** **بور** **ع** **ضحال** **صوتند** **یلر** **و رقه**  
**ع** **ضحال** **صالحی** **ترجمه** **سند** **ظ** **ابون** **دیو** **کتب** **اولش** **تری** **اول** **زمان** **ع** **ضحال**

اوزرینه و فرکانندی خانه مشکبار لر ایله اصدرا و ایلمک عادت اولرغنه بناظر ایون  
 لفظنکالنه حدید بار و دیوبیور و دیلر یعنی صوق و درد و کجیلر دیو لطیفه یوزن  
 مصلحتکدرم حصوله اشاره ایلمک و برک و فی این عباد به بر رفع و ایلدیکه  
 اول رقع نکر ایچنه درج ایلدیکه کما کما اکثره صاحبکانشنلند اخذ و اقتباس  
 ایلمکری بر صاحب رقیبه هنر بضاعتا و دت اینا بیور دیلر صاحب بن عباد  
 فضل و ادبده مهاره و بر لغت مالا مال کلام صاحب ایدر علم لغتده حر و فمجم اوزره  
 مرتب محیط نامنده ایدر جمله بر کتاب تألیف ایلدر و کتاب الکافه فی الرسائل و کتاب  
 الاعیاد و فضائل النیر و ز و کتاب الامامه و کتاب الوزاء و کتاب الکشف غر مساوی  
 شعر المثنوی و کتاب سماء الله تعالی و صفاته مزبورک جمله تألیفاتند در و رسائل و کتاب  
 بدیع و نظم جید و شعر سندی به و تبه اشتها و سید اولشد و و بویکی بیت  
 مزبورک نظم فرجیشتا سند در که وصف شرب و رقت جام و لطافت می نابره انشاد  
 بیوم شد و **نظم** و قال زجاج و در و الخ و تشابهها و تشاکل الامر فکا غافر و لا قریع  
 و کا غافر و لا غفر ابو الحسین محمد بن الحسین الغفری الخوی حکایت ایدر که نور بن  
 منصور که ملوک سامانیانن بر یاد شاه صاحب سامان ایکن نهاده صاحب بن عباد به بن  
 نامه کوندرب طلب ایلدر و بنم ملکه کلور کوندیر مملکت و امر و زار و قی سکا ف  
 تفویض ایدر هم دیمر صاحب بن عباد عدم قبول و اجابت مأمولنده تحریر و اصدرا  
 ایلدیکه اعتقاد و ن بری بویا ایدر که اول طرفه احوال و انتقال ایتمز متعذر و مسلوب  
 الاحتمال در ذریه خاصه کابل بریزک نقل و تحبیل ایچون و و تیوز و ده لازمه در فضلاء  
 غر سائر المثنوی که تحبیل و بی وسیع امکانده اولدیر یعنی مقیم در مزبورک ملوک اصغر و ده اصغر  
 و بر و ایدر طالقانده او جیون یگرمی الی ذی القعدة سنکرا و الی سنه اولوب  
 او جیون کسان بش صفرک یگرمی و و ر و ن و لیله جمعه ده و اربعایه و احوال  
 ایدر و ب بعد اصفهان نقل اولشد ابو القاسم بن ابوالعلاء دکه شعری اصفهاندر در  
 بو واقعه عجیب و حکایه غریبه بی بو طرز نقل اوزره نقل ایدر که و زیاده بر شخص کورم  
 بکاسنک بو ساقدر فضل و معرفتک و اراکن نجوم ابن عباد حقه مرثیه سوبلر من  
 دیکر بنده جوابنده کثرت محاسن و وفرت مناقب و اثری بنزد یاران و قیل دهان  
 اولش قنق محامد و محاسنی ایله آغاز ایدر و ب مرثیه بیه دارا و لاجع یلم و بندرت  
 استیفاء ذکر محاسن و نظم محامدی مأمول ایکن حقه کلام میوب بحر و قصور ایله موز



اولمقدن خوف ایدرم دیدیم پس شخص فرمود اینک امر هر سینه ابتداء بن شروع  
ایدوب مصرع اولی سوبلیهیم یکجی مصرعی سوبلیوب تمام ایله که عریده بو مقول  
شعر سوبلکه اجازه دیولر بن دخی بو قول واضح اولوب باش اوزره دیدیم پس  
نظم شروع ایدوب دیک **نظم** نوی الجود والکاف معافه خیره. بند **ع** لباس کلانها  
باخیه. دیدیم بعد **ع** ها اصطیحا حین ثم تعانقا. دیک بعد **ع** ضمیمین فرخند بباب  
ذریه. دیدیم بعد **ع** اذا رحل النادون من مستقرم. دیدیم **ع** اقاما الی یوم القيمة فیه  
دیگه تکمیل ایلرم بو حکایه بیایه حاسنه بوجوه اوزره نقل ایلند و ابن ع  
عباد اخبار نه کور شد که هیچ بویک بعد الوفاات ایام حیاتنه سمعوه اولدی  
که صاحب بن عباد دن غیر سعادته فائل اولوب ذکر جمیلی و روزبان اوائل و او اخر  
اولش نقل اولنور که ابن عباد وفات ایند که ری شهر بیک اسواق دکانه حرا بسته  
اولوب کافه خلق سرای قیون نه صبح اولوب خر و چنه منتظر اولدیلر محمد وی فخر الدوله  
و سائر ارکان دولتیه حاضر اولوب لباس سروری پلاس ماته میل لقیلوب تفسیر  
جامه و دستار ایلدیلر و منتظر بودند طشره چقد قدیم خلق صیحه و فریاد ایدوب  
زمین پوس ایلدیلر و نیچا یام فخر الدوله غرا و مات طو توب تنوع و نیای بی بقادون  
مفتن اولدی و صاحب کرسائل و اشعار بیک اکثر فی تعالیه نتیجه الدهر نه تحریر اولوب  
وفاتنه صکره مافی نیک بعضیلر بی کتاب مزبوره تسطیر ایلند و فاما یاقوت حموی  
جمع الشعر نام کتابنه صاحب بن عباد ایندیگی استهزاء کینه و حرا اولدوغند غیر  
و جوی یوقدر زیر اجمه و فاضل فضائل ابن عباد و اعتراف ایدوب عناد و اعتساف  
احتساب تمثله و امیر المؤمنین علی بن ابی طالب رضی الله عنه که سروره بغض و عداوة اید  
که صاحب بن عباد که فضلیه انکار ایدوب عداوة اید. بعد دکلر و صاحب که جملة  
اخبار نه برین بو حکایه در که مزبور عمر فضلا سنک ابواحمد عکریک ویدارینه مشتاق  
اولش ری پس ابواحمد مزبور عکرم وید کلری بلره ده اولغیان بر نیچ و فقه صفا  
مزبور مکتوب کوندر بقد و ملین القاسم ایلشری جوابنده پیر اولوب حرکت  
اقتدار بوقدره بو نقل ایلر که صاحب که اشتیاق زیاده اولوب بالاخره ملاقات  
ایچون محمد وی فخر الدوله بی بر بهانه ایله اول طرف سفره ترغیب ایلوب بلره مزبوره ما  
کلر که بو تذکره ایله بوابیه تمجید ایدوب ابواحمد عکریه ار سال ایلر **نظم**  
ولما ایتیم ان تنور واد قلیم ضعفا و ما تقوی علی الوحدان ما تیناکم مزید و ضلزل و رک

وکم منزل بکرنا و عنوان نساکم هلا مرقی لتزیکم یمل جفون لایمل اجفان پس  
 تذکره ابواحمد و وصول بولدر قد نثرینه جواب نحو برایدوب ایبایه مقابلک سنده خفا  
 دید کلری شاعر مکر برادری اولان حیزک بویستی تضمین طریق ایله نحو بر ایله **نظم**  
 اروم نهوضنا ثم شتی غریقی • تعود اعضاءی من الرجمان • فضمت بیت للزید کاغذا •  
 تودت شیبی و غنائی اهر فایر الحور لو استطیع • و قد جهل بین الامر والنزوان  
 پس جواب تذکره صاحب به بالغ اولدر قد و ایبایه مذکور و ی کور دکر و اندک بیت  
 مزبور خاطر یلایح اولیک مزبور و شعر یارسال ایفر دم کن ذهول ایدوب صلا  
 خاطر یل کلمه دیکر بعد بر کون ابواحمد عکری طلبه سنک بر کور و ایله صاحب  
 زیارتیه کلدکر بر وقت مصداق اولدیکه بوا بلر کلن خلقی صاحب حضورینه  
 کیر مکذ منعی ایدوب پس ابواحمد کلدکر آخ ده منعی ایدوب بوقته صاحب  
 دولتیه کیر لزدید کلر نده مزبور صداء بلند ایله بویکی بیستی انشاء ایله **نظم**  
 مالی اری القبه الضیاء مقفلة • و فی و قد ظلمت مقفلة • کانهما خضه الفردوس  
 معرضه • و لیس لی عمل ذلک فادخلها • پس مزبور کصداء صاحب کوشنه و سینه  
 اولدر قد قبولیه کلن ابواحمد اولدر و غنای کاه اولغله خدامه ایلرک مزبور ی استقبال  
 ایدوب حضورینه کتور دیلر تمظیم و توقیر نده مبالغه ایدوب یاننه لک و مصاحبه  
 شروع ایدوب انشاء صحبتیه بومثله سوال ایلرکده ابواحمد علی الجیر بهاصداقت  
 یعنی مسئله مزبوره نکر تمام مرتبه واقف و خیرینه مصداق ایلر یکن و یکنر پس صاحب  
 ای شیخ هر شیده طور عجیب و طور غریب اختیار ایلرکن خالی اولیوب خط متبینه  
 علی الجیر بهاستقظت و تغییر ایدوب صورت دیکره ابن ازیلر یکن دیکره ابواحمد  
 جوابنده جاکنر سقوط طایله خطاب ایلرکن تماشا ایلر یکن اجلر کن تبدیل ایلر دیکره  
 صاحب زیاده خط ایدوب شیخ مزبوری و یا بنجه کلن طلبه سن دروای بیکران  
 انعامنه فرق ایلر و جمالت **ابوالصلت امیه بن عبد الرحمن بن ابی الصلت الاندلسی**  
**الدانی** مزبور علوم ادبیه و فنون عربیه ده بر فاضل فامدار و عالم بلند مقدار ایدر  
 نقالینکد یتیمه الدهر نام مؤلفی اسلوبنده صدیق نامی ایله موسوم تذکره انبیه  
 مزبور کتایل قدر و فن مکندر ماهر و علوم و ایلر متبحر اولغله ادیب حکیم و محکمه  
 شهره یاجب اولمش در اندلسی انتقال و ارتحال ایدوب نثر اسکندر برده  
 مقام اختیار ایلر و کلام کاد کاتب خیرینم کاینده ذکر ایدوب قرائد اشعار و



نظم آبدار لونه ثبت جویه تحریر ایدوب بوابیا مزبورك اشعار پسندیده سند  
 نظم افاكان اصلي من تراب فكلها بلادى وكل العالمين اقاربى. فلو بدلى ان  
 اسئل العيش حاجة. تشوق على منم الذرى والفوارب. وله وقائله ما بال مثلك خائلا  
 انت ضعيفا لى اى ام انت عاجز. فقلت لها ذنبى الى القوم اننى. لما لم يجوزوه فرمجد  
 جائز. وما فاتني شئ سوى الخط وحد. ولما المعالى فمى عندي غزاي. مزبورك اشعار  
 غایت چوقدر آخر وقتزه مهدى به به انتقال ایدوب بلده مزبوروه به بشیور بکرمی  
 طغوز سنه سنه دار بقایه اوتقال ایلک وبوابیایه اخر عمره سوبلندرو وصبت ایلرکه  
 لوی مزورینه نقش ایدوب **نظم** کنتک یادار انقضا مفترقا. باغ الى دار البقا اصیر.  
 واعظم ماله الامر الى المصابر. الى عادول فى الحكم ليس محبوب. فیا لیت شری کیف اللقاء  
 عندها. وراوى قلیل والذوب کثیر. فان اکن محذوفنا بذنبى فانی. یشیر عقاب الذنوب  
 جری. وان یکر عفونه عنى ورحم. فتم نعيم دائم وسرور. مؤلف کتاب ایدوب بعض مفاتیح  
 نکر مجموع سند کورد که ابوالصلت مزبورک مولک بلاد اندلس بلده دانیه ده  
 در تیور الفتن سنه سنه قرار نده واقع اوتک واهل اندلس قاضی دانیه ابوالولید  
 المونسی وغیر یلرون اخذوا کتاب علوم ایدوب ویدو تیور کشتا طغوز سنه سنه  
 عید اضحی سنه والدر سیله اسکندر به به داخل اوتک بعدد ملک افضلی شهنشاه مزبور  
 مبرون نئی اتکله بشیورالیه تاریخنه دیار غریبه سفر ایدوب مدینه مهديه ده ورجل انداز  
 اقامت اوتک مهديه صاحب علی بن محبی بن الحفیز بن بادیس مزبورک اکرامی بابنده بزل  
 مقدور اتمکین علوق منزلت وسمو رفعت بولک ومصرده شاهنشاه افضل قید بند نده  
 ایکن فن اصطلاح بده برسالة مفیده تألیف ایدوب وعلم هیئت نده کتاب الوحیر وکتاب  
 ادویه المفرده ومنطقه کتاب تقویم الزهن وابن رضوانک مسائلی حنین بن اسحق  
 وده نده یازد بنی کاکبر نده اولان کاکبر به تألیف ایلک نقل اولنور که شهنشاه افضل  
 ایچون وجیز نام کاکبه تألیف ایلکده افضلک مضی اولان ابو عبد الله الحلبي به عرض ایلر یلر  
 مزبور فی کتاب مذکور سرایا مطالع اندکده بوبرک ایدوب که مبتکر اولنلر بوندرن  
 انتفاع ایدوب مزور سنه اولنلر ایدوب بوندرن مستغنی لرد و دیوب ابوالصلتکده واجبه  
 کشت ویردی تا کیم سابقا ذکر اولنلر بنی اوزده مبرون نئی ایله چقوب کتبه **القاضی**  
**ابو واثله ایاس بن معاویه بن قره بن یاس بن هلال المزنی** مزبور بلیغ وفصیح اللسان  
 وفصیح بدیع البیان ولوب فهم وفراست ودرشد وکیاستی زائد الوصف ایدوب اکثر

احوال و طایفه صادق و کیتی واقع مطابق اولفله سکان و جوارض متنازی و سرفرازی  
 اولوب فراسنده ضرب المثل ایک خلفا بنی امیه و بن عمر بن عبدالعزیز که نور بصیرة و تمیز  
 موصوف و مزید فضل و معرفت و قدر و زبرد بهر قضایه توجیه ایدوب بلده  
 مزبور حاکم و لاجناب ایلدیک و والدینک جدی اولان ایاس اصحاب و الانصار و رسول  
 اکرم صلی الله علیه و سلم دن ایک پیری معاویہ بن قره دن و غلام ایاس نجی و درویش  
 سوال ایلدیکلرند جوابنده نعم الما بن کفایه امر دنیاوی و فرغی لاخره و یک یعنی نعم فرزند  
 دلبند نه خوب اوغلدر که امر دنیا ده بک کفایت و امدا و تمکله احتیاج ازاد و اسباب  
 وصول سعادات اخروی یه مشغول اولفله بنی فارغ البال و لشاد ایلدیک ایاسک جمله ده  
 حکایه سنند فراسنی ایلدیک و روایت ایدر که برکون مزبور بر موضعده مقیم یکن  
 باعث رعب و هراس اولور بر وقع ظهور ایلدیک بواننده اول محله بیکانه لرد  
 اوچ خانق و واریک پسر اول و قه دفع اولدق صکره ایاس ایتدی که اسم علم بو خاتون  
 بری حامله و بری موضع و بری بکر اول پس خاتونلردن سوال اولنوب ایاسک حکمنه  
 موافق بولنق بعد نوجهاله بوارغنی یه استدلال بیورد بکنر یو سوال اولنقده بولنق  
 جواب و پردیک بنی ادم مقام خوفده یاننده زیاده اعراض اولان اعضا سنه حفظ ایلر  
 اول ایلدیک حامله دیدیکم خانق اول حالت پوچ و حشرده دستنی شکمنه وضع  
 ایلدیک لاجرم حامله اولرغنه حکم ایلدیم و موضع دیدیکم اللریه سیننه وضع ایدوب  
 بستانه حفظ ایلدیک بلدر که بر طفل نودسی رضاع ایدرد و شیرده در بکرد و دیدیکم  
 خانق و فی اللریه اولدم بر هولده دستنی درج سربکمر بھرینه سر پوش ایلدیک هنوز  
 بکراولسنه جنم ایلدیم و یک حکایت اولنور که برکون کوش ایلدیک بر یهودی اهل اسلام  
 نجیب احمق اولور و شویل طن ایلر که اهل جنان موضع و رضوانده تناول ایلدیکلری  
 فواکه کونا کون بر طریق ایلده دفع ایتوب شکمنه مضحک اولور و یلردیک ایاس  
 مزبور دن بو کلامی کوش ایلدیکه ای یهودی سن شمعه هر اکل ایندی که موکولانه هضم  
 ایلدیک صکره جمله سنی دفع ایدر سن و یک یهودی خبر بلکه بر مقدار یه دفع ایدوب  
 ماعدا یه جزق بدخ اولور و یک ایاس لای احمق ناس سن چونکه بو یلد او یحیی جناب کودکان  
 اهل جنانک تناول ایلدیک طر و فو که که جمله سن غدا خلق ایدر جکه نیچون انکار ایدر سن  
 و بنی و ضلالت بولنک کیدر سن دیوب یهودی الزام ایلدیک روایت اولنور که عمر بن عبدالعزیز  
 خلفه طرفین حاکم عراقین اولان عری بر اوطان فرمان کوندر و ب علم افاق ایاس

نلکه  
 اوزره اللریه وضع ایدوب  
 زیاده



بن معاویه ایله قاسم بن ربیعہ الخثعمی کتوب رتبه عن فاندری امتحان صکره هر فقیه  
 فقیه و نبیه ایله بصره قضائی کا توجیه و تفویض اید سن و یوم از یکدیگر پس فرمان  
 مزبور و اصل اولی و قد ایا س ایله قاسم حضورینه کتوب بسط مقال و استنطاق  
 حال اینترکه ایا س ای میریزم حاله واقف اولق استر سکن حس البصری و محمد بن  
 سیرین سؤال بیورک حقیقت حال جنابکزه ظاهر اولور و یکه ایا س کبویله دیکدن  
 مقصودی کتبی نفسی و رطبه بر خط و قضاوت تخلص اید قاسم داغماز بوز  
 ایله الفت افرزه اولغین انلرون سؤال اولی و قد لا محاله قاسم طرفه تر حیح ایلوب  
 بو طریقیه قضایه کندرون دفع ایلیم لکن قاسم ایا س بوز کلای کوش ایلدره عدی  
 بن اوطان خطا ایدوب ای میریزم رتبه استحقاقی که دن سوله احتیاج یوقدر  
 عظمت کیر با حقیقون ایا س بن معاویه هر وجهله بنی علم واقف و علم قضاوت بنی هر وجهله  
 ان محمد و اکو بو گفتارم حلیه صدق و صفادن عاقل محض و کذب باطل اولور ک بن  
 کذاب و کذب اولور ک کاذب که تقلید قضایه ناشایسته در واکر جواب سزه لایق  
 اولان گفتاری قبول بیور سز دیکر پس عدی میریزم بوز کلای کوش ایلدره ایا س  
 بصره قضائی توجیه اولی و فی قضایه راضی و اکثر روایت اولور که مزبور ایدر و یکه هیچ افراد  
 ناسد بکابرک غالب اولوب تاب و توان نطق بنی سالب و لکن آلبصره ده سجاده سد  
 نشین شریعت یکن بر شخص و اشهادت ایچون حضوریم کلوب فلان باغجه جهات معینه  
 و جرد مینه سیله فلان کس کس مکرمه یی ایدر و کنه بکاء علم الیقین حاصل اولغین بو فصوص  
 برب و اشتباه شاهد و کواهم دیکره اوصاف مزکور ایله ذکر ایلدر و کک باغجه نک  
 غفار و اشجار وارد رویو سؤال ایلدر بر مرت سکوت ایدوب تفکر دن صکره سفا  
 افندیم نه قدر زمانه بر و بو محکم ده اجزای احکامی شریعت ایدر و دیکر جواب و یروب  
 فلان تاریخ بوز و شو قدر مرت اولک و دیکر کتور ظاهر سقف محکم ده اولان  
 اخشا بکد عدی شمول علم عالم شمولی اولو کدر افاده بیوروب مقدار بجه تعیین  
 ایل لرائل احوه حستا اولور و دیکر جوابنده عاجز و فرومانده البادی اظلم  
 مقضایه افرزه بو بایره حق سکر طر فکده در و یروب شهادت قبول ایلدر میدانی  
 کتاب لامثالنه نقل ایدر که برک دن بر مقدار مبلغ و عوی ایدر و ب شخص مزبور ده  
 انکار ایدر و خصومت و نزاعلینه فصل ویریکر ایچون ایا س بن معاویه نک حضورینه  
 کلدیلر پریاس عوی اینک یه شاهرک واری دیکر اولره خبرین مبلغ مزبور و

بویکه فلان مکانده بود وخت سایه سنده نهاده ویدوم ویدکره ایاس ایسمینه اول  
 ودرختک سایه سنده و او جائز که ورا بده غیبی بود عواید بر شاهدا شکاره اولوب حق  
 یکمک جانسنده اولدی ظاهر اوله ویکمک شخص مزبور جانب درخت غریب ایلمکده خضنی  
 قاضی نکیاننده ایقودی بر مدت مرور اندک صکره ایاس مدعی علیه اولان کسیه خصم  
 نه جو قاضی ایلا اولدرخت غریبیشوب مقصودی حاصل اولدی اوله ویدکره خبر هنی  
 اول محله واصل اولدی دیوب جواب ویدوم ایاس قم یاعبدیه هیچ جای تشبه  
 دکره که سن خایم وروسیاه اوله سن ویکمک اول شخص کنه کار خیا سنی اقرار  
 ایدوب زمسنده اولان مالی ادا و تضرع و زاری ایلاه توبه و استغفار ایلمک اواسحق  
 بن حفص مرید که عالم مثاله بوصوره ایاس که ترس حقیقه و خیالی اولدی که عید  
 اضحی به این شمعون دار غرور دن ارتحال و سرای سرور انتقال ایدر پس بصره و خورستان  
 میاننده و اقیانان دشت بلبلان امانده عید سنی و تحکله معروف اولان قریه ده حما  
 چفتلکنه واروب سنه نین و عشرين ومانه تارنجه اول بقعه ده ترک عالم فانه و غیر  
 بقاء جاودانه ایلمک حایه انتقالده سنی یخت لایه بالغ اولدی **ابو الطاهر اسمعيل**  
**النصوري القاسم بن المهدي صاحب فرقیه** مزبور فیض بلبلک اولوب بدیهه و ارتحال  
 طریقی ایلاه علی الفور خطبه لرا قرائع ایدوب انشاد ایددی ابو جعفر احمد حکایه ایدر  
 ابو بن برک هر معنی کونده منصور ایلاه بیلاه یعقوب یوله مرافقت و مصلحت ایدوم  
 منصور که اندر ایکی رح جانستان و ارایک بری بر قاضی دفعه اندر یوه و شرع و بن  
 آنه یرون الوب مقرر ایلاه غبار بنی سیلوب کند و لرینه و یروب تغال یوزن بویستی  
 ایراد ایدر **سید** فالقت عصاها واستقر بها النبی و کما قرعنا بالایاب المسافره پس  
 بیت مذکور کی گوش ایلمکده همچو زیاده غیره موافق بر قول صادق ایلاه تغال بوایه  
 کریم بنی قرائت ایلمک دیک و او حینا الی موسی و التو عصاک فایم تلقف یا فکون  
 فوق الحق و بطل ما کانوا یعملون و غلبوا هنالك و انقلبوا صاغرین جوابنده سرخاندان  
 حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم شرفی احرار از تمکین سر زده اولان عرفان  
 و دانش آخر که ده بولغر کند و علم کنه کوره سویلر سزیدم مؤلف کتاب قاضی ابن  
 خلکان بو حکایه مستثله بر حکایه دخی نقل ایدوب در که خلفاء بنه امیه دن عبدالملک  
 امر ایلدی که بیت المقدس حرم نه بر قیوبنا ایدوب سحنه اوله قیونکار و زرنه یازنه لو  
 پس مجاهد کنور سنی یحیی بر قیوب یا بغمه مأدونه اولمیشی قبول و تمام اولوب بعد بر مکر



مدت صکره اتفاق برصاعقه نازل اولوب عبدالملک قیوسنی اوراق ایدوب  
 حجاج بن ابی ایلدی قیوسالم قالک بو حالدن عبدالملک خاطرینه بریشانلق کلمکله حجاج  
 بوکونه توجیه خطاب ایدوب مفرخلافته ارسال پیغام ایلدی که استماع اولند که اسمان  
 برآتش نازل اولوب امیرالمؤمنین قیوسنی اوراق ایدوب بو قوللرینک یا ایدوب  
 قیوسنی یا قمش بو قصه عینی ایله حضرت آدم علیه السلام اولادی قشکم هربری بوقول  
 ایلک بریسکر قباله قرین قبول ربان اولوب آخرت قباله قبول اولدوغنکر مثالی دپس  
 بولطیفه دن عبدالملک متسلی اولوب آتش اضطرار فی الحقیقه منطقی اولک و وایت  
 اولور که بوردی پردی اوزینه خروچ اید ابویزیرک امرحار به سنه تعیین یلفش  
 و ابویزیرک اسمی مخدر بن کیداد اولوب باضیه و نمکله معروف و لاه طائفه بر  
 شخصو ایدک اظهار زهد و روح ایدوب مرکب غیرینه سوار اولورکی و صوفیه  
 غیری لباس کفری منصورک پردی قائم ایله و قایع کثیره به وارد و عاقبت جمیع بلاد  
 و مداین قروانی قبضه تملک و تصرفه کنوروب قائمک مهربانه نام مدینه دن غیری  
 مملکتی قائمک آنه و فی کلوب محاصره ایلک قائم بامریته انشاء محاصره و وفات ایدوب  
 اوغلی منصور پرینه قائم اولوب حرب و قتاله اشتغال ایلک و پیر و نیکو فائز بلایز  
 پرینه ثابت قدم اولک ایام محاصره و اوزاغله ابویزیر مهربانه رجوع ایدوب سو  
 نام شهره واروب محاصره ایلک منصوره فی مهربانه و جنوبی ابویزیردی تعقیب ایدوب  
 سو محاصره سنه اکر مزبور ملاقه اولوب منبرزم ایلک بعد بوقایم دفعه عکر چکوب  
 شکست و بر مکله بالاخره او جیوز و توفان محرمندیکو میباشنده ابویزیردی اسیر  
 و اعوانه طوعه شمشیر ایلک ابویزیر مجروح و اغله و درونخی کونده هلاک اولک اول  
 محل معرکه اولان موضعده بر شهر بنا ایدوب منصوریه اسمیه تسمیه ایلک و کند  
 مدینه مزبورده قرار ایلک او جیوز فرق بر مضاننده منصوریه دن جنوب  
 سیر و تنزه طریقیه وصولا نام مدینه به واردی شتره اوزده روز کارا سوب  
 زیاده طولور یاغدی قائمه امکان و ملاه مغله کیر و منصوریه به عودت ایلک یولده  
 سرماشتند و اغله بدنه ضعف مستولی اولوب تبعاعنکر اکثری داواخره سفرانید  
 منصوریه به داخل اولورک صکره او جیوز فرق بشر شولنکر اخونده عالم بقایه  
 و حلت ایلک و حماه تهم و فائز بوکونه خبر و یوز کرکه مزبور منصوریه به واصل  
 اولورده حمامه کیر مکاستری طیبی اسحق بن سلیمان اسرائیلی هر چند که دخول حارمن

منع ایله کلامی قبول اتیوب حمامه وار مغله حار و غریزه سے فنا بولوب سرور داعی یہ  
مبتلا اولک استحقاقیہ معاملہ سنہ مدامت ایدری و بسیر عالی اوز و رہا ایله آخر  
کثره سر جانہ کارا یلدر کده بمض خدا منہ مارا یلدر که قیروان که حکمکنده بر طیب  
عاز قبولن می که بود و ندر بن خلاص ایدر بلی بوندہ حالا ابراهیم نامند بر جوان  
حکیم ظهور ایتش در و جزا قتلہ میان خلقده مشهور و پیر ابراهیم که اعضا سنہ  
فرمان ایدر و ب حاضر اولورده علت سر بنه مزبورہ بیان ایدر و و چکر کی الی شری  
ایله ابراهیم و فی منوم اولان پنجہ اشیا یجمع ایدر و بن شیشہ ایچنه وضع ایله کثیشہ  
آتش ایچنه قیوب ایچنه چقان بخاری استنمام انکی تکلیف ایله وقتا کم منصوص  
اول شیشہ دن خواب بخش اولان اجرائک قوقوسه استنمام انکه ادامہ کوسند  
در عقب خواب غلبه ایچو یہ واردی ابراهیم بو حال کورد که مسرور اولوب طشور  
چقری استحقاق حکم کلوب ایچو رویه داخل استر که حالا بر مقدار نوم غلبه ایدر و ب  
خواب وارد شد و دیو مزبور ی ایقود یلو استحقاق دید که فی الحقیقه اکو مزبورہ علاج  
اندر کلونده او یور و شبہ سرفات انشد و خدام بو کلامی وحشت انجامی اشتر که  
ایچو یہ کیر و ب مصوری استحقاق دیک اوز و میت بولر یلو ابراهیمی قتلہ غنیمت  
ایستیلر استحقاق دید که بوبایدہ انک جرم و کجایه یوقدر ایچو اطبا بو مرضک علاجی ایچو  
تقیید اولنان علاجی ایله مدامت ایدر و با صل مرضی نه ایدر کی بلک بن انک حرارت  
غریزیه سنک تقویمنه علاجی ایدر و دم زیر حار و اصلیه سی قوندہ بولنر قند صکره ایچو  
مستلن مدر چونکه اطفاء حرارت غریزیه ایدر جکر نذایله و اولنر بلدر که وفات  
ایتشد و منصوصه مولک قیرواندر مروت سلطنتیک ییل الی کون اولوب مہدیہ  
دھو دفن الفش و افریقیہ بلاد عربی برا قلعیم عظیمدر که حضرت عثمان بن عفان رضی  
اسمہ عنہما ایام خلافتندہ فتح اولفشد و پای تختی قیروان و لکن بو ایامد تونس  
پای تخت اولشد و **ابونفر بن عثمان بن عبد الرحمن بن عطاء بن ہلال بن ہامان**  
**بن عبد الله المعروف بما قتل مروزی** فر بود اصحاب طریقت و ارباب حقیقت  
صاحب مقامات علیہ و کرامات اولوب کابر صالحیہ و ایمان تقیاء متوعلان دن ایدری  
اصلندہ قراء مرو و دن عاتق سام بوقریہ دن اولوب بغداد کلوب سکا اولشری  
اولاد و رفساد و کجاین بر کامل عالیجناب ایقنوبہ و نابہ یہ سبب بواولیکہ بر کون  
بولور کیدر کن برورق پای یہ راست کلدریکہ اوزوینہ اسماء الله یا ز شد و سر



دو شوب فالشن مزبور اول رفته بود و رفع ایدوب تعظما یا نند بولنات  
برق اقمه ایله غالیه صاتون الوب آنه غالیه ایله مطیبا ایدوب بود یوار سوراضه وضع  
ایدوب اول کجه واقعه سنده کورد که کویا بوی مزبور خطاب ایدوب دیر که  
یا بشر سن بنم اسمی تطیب یلدک بندخی سنکاسمکی دنیا ده واخرته مطیبا ایدوب جو  
خوابک بیدار اولدوقه دنوبنن تائب ولوب جان و دلک رضاء مولایه طالب اولدی  
حافظه عریبه یا الین ایاق دیکدر حکایت اولنور که بشر حافظه برکون معارف بر عراندک  
واروب دوق باب ایدوب چرودن بوی کی کیمرد دیوسوال اندکره بشر حافظه بر دیو  
جواب وپردی ایچرودن بنقر خطاب ایدوب در که ایکی اقمه براسکی بابوچ الوب  
یکر حافظه نامنک نکی اوزرکن کوردی و مزبورک یا الین ایاق کزد وکنک اصلی  
بر اولدی که برکون نعلینک یاغی قیرغلاه براسکینک یا ننه واروب قاصه پاره سی  
استدکره حریف بو صاحب خوشونت ک اولغلاه بهی ویش سزک خلق اوزرته  
نه چوق نکالینکنز اولورد بیکر بشر هکادم بوسوزن متافق ولوب همان اول  
ساعت نعلینه چقاروب آنه وپردی و بودن صکره بودخی نعلین کیمکه بیان ایدوب بشر  
حافظه دن انکی نه ایله بوسون و نه مقوله ننه قفق ایدوب دیوسوال ایله مشحنت  
و عافیتی خاطر کتوروب قاتق ایدوب نوم دیشن مزبورک جمله دعواتندند که یلان  
بنه فزاده مشهور قلدر ونگد اگر اوزرته رسوای انکرا بچون ایله بوشه بنز اوله  
ایله دبرایش و دخی دیرایش که عالم اولنلرک دار دنیا ده عقوبتک بفر قلیش کورد  
و عین بصیرتک به نور اوله بودخی انک کلا مندرند که هر کیم دنیا به طالب و دلزاده  
اولور که انک خور و منزلته مهیا و اماده اولسون و اصیحا حدیثه دیرایش که بور وایت  
ایلد بیکن اهاد بیکر فکاتنه و پرک حد بیکر فکاتنه ندر دیوسوال ایلدر که هر ایکوزرته  
بشر عر حدیث شریفک مضه فی ایله عامل اولوق عبدالله بن احمد بن حنبل حکایه ایدوب که  
بشر حافینک تحت نام هشیره برکون بنم پدزمه کلوب دیریکه یا ابا عبد الله بنم ایکی  
اقمه رأس مال و انکله پنجه الوب کیروم و لوچ اقمه صاتوب بر هفتقه دن بر هفتیه  
اولکسب یلدویم بر اقمه ایله کچورم اتفاق بر کیمه عسرس باشه مشعله سیله حجر اولون  
کچورم فرصت غنیمت بلوب اول مشعله نک ایدوب ایله بر مقدار بیکر کیردم و بیلدر که  
حق سبحانه و تعالی حضورنده بونل سواله اولسم کوردم لطف ایدوب بنه بونل خلدن  
ایله انده تق سنی خلاص ایلستو دیرکد پدیم دیریکه چاره اولدر که اول ایکی اقمه فی

اخراجي ايدوب سرمايه سرفالو كرك تاكيم حق بجهانه و قضاكا انكثير لوبو سنا هشا  
 ايدو بشر هاشو ديكر بن زهد و ورعي هاشو مولا كورنم زير ادا انا مخلوق فكر عملي ايله  
 حصوله كلن سنه في كل اتمامه كه جدر تا ايدوي بشره و لادق يوزا لوتو تار بخنده اولون  
 ايكوزي كورنم الى ربيع الاخرينده دار بقايه ارنحال ايلك رحمانه صلحادن چوقك سكر بر  
 وغير ليكجه انك اخذ و روايت ايتملور و **الفقيه ابو بكره بكان بن قيسه بن ابد زرعه بن**  
**عبد الله بن ابد بكره نضيع بن الحارث بن مخزومه الثقفي صاحب رسول الله صلى**  
**الله عليه وسلم** مزبور حفي المذهب بورد بيا كره مشي ايك ايكوزي فرقائه مجازي  
 الاخره سنده متوكيل عيساي طرفتي قضا صبر مزبور توجيا و لوب مهره وارد قده  
 حكي سرت و صفائي سرت ايله خلق مياننده كمال شهرت بولشي حاكم اولان  
 احمد بن طولون مزبور مقرر و معين اولان و ظايفند ماعد ايه سنده بيكر التوب  
 و بورد ايك مزبور دغي مبلغ مذكوري مره سيله مهر و حفظ ايدوب هر خايم ترمذي  
 چونكه احمد بن طولون قاضه بكار ي موفق بن متوكك خلعه كه ولي عهد ايك دعوت  
 ايلكده مزبور راضه اولوب بيا ايلك ننه كيم كتب تواريخ خنده هكا يه سه مشهور و  
 جب فرمان ايدوب بهر سنده و بورد يكي مبلغ مطالبه ايلك قاضه بكار دغي بونجه يلدن  
 بورد و الدوغلي السوفي مهر كي كيم لوله كه اون سكر كيم ايك كور و ب تسليم  
 ايلكده احمد بن طولون ايتديكي وضعنه بشيانه اولوب شرمند اولك زير مبلغ مزبور  
 خرج اتمشردا لامطالبه اولند قده ادا سنده قادر اولن اعتقادنده اولوب شايرو  
 طوبيله مزبوري تضييق ايدوب موفقك خلعه راضه ايدو ايدوب و بوفعلي اركاب  
 ايتش و المااصل مزبوري جب ايلكده امر ايتشردا كه قضايي محمد بن شادان جوهر ي  
 تسليم ايتكده نايه مقامنده اوله بنا على ذلك نيجيه سنده قاضه بكار زنده مجبور  
 قالوب زنده انك بچي سنده اصحاب سنده حديث او قودودي زير اصحاب حديث احمد بن  
 صولونه كلوب سماع حديثك انقطاعند شكايث ايدوب قاضه بكار و ن اخرايتمكه  
 رجاء ايتملور ايك مادن اولد قلدن و ايدوب وجه سابق اوزده استماع حديث  
 ايدلودي مزبور كشرت بكا ايله تلاوت قرآن عظيم الشان ايدن لردن ايك و حكومت  
 قضا دن فارغ اولوب تنه سنده وارد قده اولك كونده هر نه دعوي ديكلوب حكم ايلك  
 بورد بونجه عرض ايدوب بكا ايدوي بكار بكون فلان دعوي ايله حضور يك  
 كلد بونجه ايله ظن ايلك يار و روز مشرده سؤل اولند قده نه جواب و بوردن



کتبه فنه خطاب اید و با شکریه چندی سینه اید ردی و ایکی خصمک بر سینه یمن  
 لایحه کلسه زیاده و عظم و نصیب اید و بویایه کریمه تلاوت اید ردی ان الذین  
 یشترون بهدر الله و ایمانهم ثمن اقلید المایه و لاد فی یوز سکتا ایکی سینه بهر ده  
 واقع اولش و ایکیوز یقش ذی الحجه سنکالیه سنده مهر قاضی سی ایکن محبوسا  
 وفات ایلک و رحمتت مزبورک و فانتن صکره اوچ سینه مهر قاضی سرفا لک قری مرده بنه  
 مسکین مصلحه جوارنده اولوب اجابت دعا محلی اولق اوزره مهر و ذرا **ابو بکر بن عبد**  
**الرحمن بن الحارث بن هشام بن الحفیره بن عبد الله بن عمر بن مخروم القریشی المخزومی**  
**احد الفقهاء السبعة بالمدينة** مزبور مدینه منوره ده اولان فقهه سبعة تکبری  
 اولوب ساداتنا بینه اید و لاد فی خفره عمر بن الخطاب رضی الله عنه خلافتند اولوب  
 هجر تک طقتاد و رت فار بخنده عالم بقایه رحلت ایلک مزبورک وفات یلدرکی سنیه  
 سنه الفقهه اولریز براسال مذکوره فقهه دان بر جماعت ترک عالم غرور و غرر ساری  
 سرور ایلدیلمر ذکر اولان فقهه سبعة تک جمله به بر عمر ده مدینه منوره ده اولور  
 ایکن و زکاده عالم و شرایع و احکام و فتاوی الخردن انتشار بولک و هر بر یک ترجمه به  
 محله مذکوره و علامدان بر سی مزبورک اسلمنیه ایکی بیتده حج ایتمشدر **نظم**  
**الاکمل من تسمى بأئمة** . فسمته ضیعی غر الخراج . فذبح عبد الله عروة قاسم .  
 سعید بن ابی بکر سلیمان خارجه . فقهه سبعة یله تسمیه اولدر قلی صحابه رسول  
 رب العالمین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین دن صکره ارفقوی بولدر مخصوص اولخله  
 شهرت بولشدر ایکن اگرچه بولدرک عصر نه علماتنا بینه سالم بن عبد الله بن عمر بکی  
 بر جماعت و ارایه لکن حافظ سیل فی نقلی اوزره بولدرن غیری که منصف اولدری  
**ابو عثمان بکر بن محمد بن عثمان المازنی البصری المخزومی** مزبور علوم عربیه و ادبیه نظری  
 کجیاد اولتورن امام عمر و فرید هر اولوب زبده اولوالکبتا ایکن ابو عبیده و اصعب  
 و ابو زید انصاری و غیر لردن اخذ علوم ایتمشدر و ابو العباس مزبورن اخذ  
 ایتمکله عصر نه سر آمد اولشدر فالیفات مفیده به وارد و غایتله مستور و برهیزکار  
 و زاهد که ایکن بر حکایت ایدر <sup>کتابیه</sup> و قومواقچون مازنه به کلوب کتاب مزبور  
 بکا تعلیم ایلله سکالوزالتون و یریم دیک مازنی و اضی اولوب مستاع ایلدرک و یدرم  
 سنکمال احتیاجکر و ایکن مبلغ مزبور اهل و عیالک مصالحنه صرفان کاولزنی  
 ایتدیکه کتاب مزبور ده اوچیز بوقدرایه کریمه وارد و نیای د فی ایچون اول آتانی

بر ذی یه تعلیم ایتمک غیرت و محبت دینیته مانع اولور بوقصه ن صکره اتفاق بر چنکر  
 جانی و واقی بالته خلیفه نکر حضور ندره عینک بویتی که بنده یاشلر ایتمک او قودی  
**بیست** اظلم ان مصابکم رجلا • والایم تحیه ظلم • حضار مجلس رجلا لفظنکر  
 اعرابنره اختلاف ایدوب کیمنصوب اولوبان نکر اسمی اولسنه فاهبا و لک و کیمنی  
 مرفوع اولوبان نکر خبری اولقو کر کردیکه جادیه ایسه بویتی بکا شیخ ابو عثمان  
 مازنه منصوب اولقو اوزره تعلیم ایلمک دیوار ارا ایلمک پس و واقی مازنیشک احضار نره  
 فرمان ایلمک مازن فایدک خلیفه نکر مجلسنه حاضر اولدغده بکافق قبیله دن سن دیکو  
 ایلمک بن مازن قبیله سنرم دیوجواب و یزدیکده تکرار بن مازن برنج قبیله و مازن  
 تیم مازن قیس مازن ربیع بونلر یک قفق سنم سن دیک مازن ربیع دنم دیکده مو  
 قویتمک لشف اوزره تکلمه شروع ایدوب یا لکم دیکه زبرا انلرمی یایه دیوایی میسه  
 تبدیل ایدوب ندره فی مکر لفظیه کما خطابت ایدوب بکوردیوجواب و یزدیک  
 قصیده متفطن اولوب غایت خط ایلمک بعد شاعر ک قولنده اولان رجلا لفظنه ندره  
 مرفوعی بکوردیوخه منصوبی استر دیکه مطلب اولان منصوب اولقو کر کردیدیم  
 نه وجهله دیکده ایتمک ان مصابکم ترکیسنده مصابکم لفظی مصدر و معید و اصابتکم  
 معنانه پس یزیکه کجارتانک بر شخص معروف و فردو مجلسه حاضر اولمیان بن ایله مد  
 معاوضه یه باشلر ایتمک بو ترکیب ضرر بکر زید اظلم منزله سنره درپ رجلا لفظی  
 مصابکم لفظنکر مفعولیدر منصوب اولقو قضا ایدوب و یزیکه خزنده اولان لفظی  
 کلمه کلام معلق فالوب ناعلم اولدوغی بوکه دلالت ایدوب خلیفه بوجوئی کوشن ایدکر  
 زیاده احتشاک ایدوب بکاسیکه التوب احتشاک ایلمک و اکرام نام ایله اهل و عیاله کتکه اذن  
 و یزدی یزیده ایدکر مازنه خلیفه نکر احسانه مظهر اولدوقده صکره بصریه کلکرده  
 بکایتمک یه یا ابا العباس کوردکی بن حبه لکدیوز المتوفی رخ ایلدیکر مقابله سنره حق  
 تقابزه بیکر التوب احتشاک ایلمک فریوردن نقل اولنورکه برک نیجه مدت نره ملازمت  
 ایدوب کتاب سیوییه و قودی چونکه کتاب مزبوری تمام ایلمک استبجانه و تقاسیمه اجور  
 کثیره احتشاک ایلمک که تعلیمه سی موفور و بذل مقدور ایدوب دقیقه فوت یلمدیکن  
 اما بر فقیر بوکجابدن بر حرف اکلمیوب کنتل الحار بحال اسفار امصد اقیجه قولتوغده کتوب  
 کوتور مکک غیری برشی حاصل ایلمدم دیکه مزبور بکیوز قرق طغوز سنه سنه بصره  
 وفات ایلمک رخاسه بوران **بخت الحسن بن سهل** بعضلر مزبوره نکر اسمی حیدر و بولده



لایحه در ویشتر کن روایت اولی شهر ز مأمون خلیفه حسن بک هلال که قریب ایست افراط  
 او زره محبتی و لغله قری بودا فی تحت نکاحه کنور و ب ترو و ایست و ز بوده نکر  
 جمیع امور و لوازم مهات سودینه پدری مشکفل اولوب بر سور پر سر و اندیکه  
 جمیع اعصار و دهوره مثالی استماع اولغاش در و سور مذکور واسطه قریب  
 فم الصلح و نیکله مشهور بلده اولش در نقل اولنور که خلال سورده مکون بولقل  
 ذوب کول و و جاریه لو و اتل و غیر سنل اسمیله رقع لریاز یلوب ایچند وضع یزد  
 بن هاشم و قواد عکس و کتاب و سائر اعیان دولت و ز لریه نثار ایدر لودی و هر کیمک الله  
 بر بوالقیر ایچند اولان رقعده نه مقوله شیخ تحریر اولنور خصوص مزبور ایچون  
 نصب و تعین اولان و یکله و از و ب یاز یلدن کول ضیعه و کول جاریه و غلام هر ناب  
 الوب فیض ایدر دی و بونک صکره سائر خلایق او زره در و دینار نثار ایدر لودی طری  
 تار یچند نقل ایدر که سور مزبورده مأمون او ب طغوز کون حسن بک هلال مهان اولوب  
 اندر اقامت ایست و یون مأمون و اتباعه الی بیک کوه بیک در هم خرچ اولنور دی صکره  
 مأمون بیک کوه او بیک در هم مزبور اعطا ایدر و ب فم الصلح اسمیله مشهور اولان محلی بیک  
 ایست حسن و فی صلح مزبور دی مأمون ک قواد اجناد و اصحاب و اتباعه تفریق ایست نقل اولنور  
 سور مزبورده زو خالص عیار و نسیج اولغش بر حصیر و شمشیر ایک پر مأمون  
 لیله ز فافه اول حصیر نظره وضع قدیم ایلد که بیست مار لالی شاهوار نثار ایلدیلر مأمون  
 حصیر زو بافتا و زره لالی مختلفه لاصناف ک تساقطن کورد که بیور دیلر که قاتل است  
 ابانواسر کوباکیم مزبور نثار خرچ باده باب و وصف جام شراب و ظهور قیاب بلاتور بن  
 صبادر نظم ایلر کی سیتی سو بیکر که بوجاله مشاهد ایست **بیت** کان صفی و کبری  
 فر فواقها حصبا د علی ارض فر الذهب و نیچ سنین خراج مالک فارس و هوازی حسن  
 بک هلال انعام بیور دیلر و بو سور پر جو و حقند شر و خطباء عمر کوش و کوردن دهی  
 فوائد قلده نظم و نثار ایله محلی قلش لرد اول جمله دن بسندیره اربابا و بابا و لان  
 محمد بن حازم باهلی نک بواکی بیت موش الطر بیدر **بیت** بارک انت الحن و الجود فی  
 الخاق بابن هروث قزظرت و لکن بیت من و وایت اولنور که مأمون خلیفه بوابیایه  
 کوش ایلد که واسه معلوم دکلر که شاعر ک قصری بوکلا منک غیر لیمیدر بوخ  
 شمریدر یک طبری نقل او زره مأمون فم الصلح نام موضعده بو انک یاننه و قول  
 ایلد کی کیم بو انک بیور والد س بر زره بن طبق ایله بیک دانه و تر نیم کنور و ب

كنو وب و زولرینه نثار ایلك مأمون امر ایلك اولد و زولر باری جمع ایوه ایلدیلر  
 الوب بورا نکر د امننه و کدی بونلر سکا هبیه ایلدیم و فی مرادک نذر و طلب ایلاه دیو  
 بیوردی بوران شرم و حجابنل جوابه قادی و یلیق بیوک و الدمه جکر کوشم امیر  
 المؤمنین سکا خطا بایلر جوابه مباد و تایلله دیدکره بوران و فی ابراهیم بن مهزیار  
 و قریه ایمنه قلم و رضا ایلاه راده عفولری کشیده اولغی نیاز ایلك مان و فی مطلبنی  
 قبول ایدوب عنوا یتد و یو بیوردی و لیلاه مزبورده و زولر شمعون ایجه خام  
 عنبردن بر شمع فروزان اتمشلا ایلك و زولر قرق من ایلك بو احوال اکیوزاون  
 سنکی رمضانده واقع اولد و مأمون وفات ایدنجیه دك صحبتده اولوردی  
 مأمونلر صکره اکیوزنیمش ریح الاولنده وفات یتد و سکا سانه حیاته اولد  
**ابو الفیض ثوبان ابن ابراهیم المصطفی المعروف بذي النون الشهير** مزبور  
 طریقه صوفیه و جالنگر کاردن اولوب علم و ورع و حال و ابد و وجد زمان  
 و فاد و عمر و اوان ایلك امام ماکر حضرت تلوین کتاب موطائی نقل صوریات ایدرلک  
 بریسیر ابن یونس تایمخته دیکر مزبور حکیم خاتون و فیصیح بلوغ البیت  
 کنه ایکن و المزی توفی دیکر کلری عربلر دن ایلك توبه و غایت ایدوب طریق  
 تصوف سلوک اتمه سنکر سبب سؤل اندیلر بر کون چنوب کویلرک برینه کیدر  
 یولده بر صحراده نوح غلبه اتمکله خوابه واردم بر زمانل صکره کوزم آجدم آف کوردم  
 بر اعی طوبقار قوشی یواسنل بره و دوشل و پر یاریلوب ایکی باردق ظهور ایلدی  
 بری التوق و بری کوشل اولوب بریکر ایچنده صوصام و بریکر ایچنده صوصا و ایدر  
 اول قوشخ صوصامل ییب و صودن ایچوی قونلک بو حالی مشاهد ایلر یکه ایتکر  
 بو عبرت بکا فیدر توبه و غایت ایدوب دیکاه و بک لمانینه ملازمه اولدم ناکیم حق  
 تعالی توبه فی قبول ایلك نقل اولنورک ذوالنون مفری فی متوکل خلیفه کچوب حقتده بعض  
 ناسر سوزلر سوبیلر متوکل دخی غصبه کلوب مفر دن مزبور ی احضاره فرمان ایلدی  
 متوکلک حضورینه کلدکره و عطف و نصیحت دلیزیری خلیفه نکر قلبه تاثیر ایدوب  
 بکا ایتل و اکوام نام ایلاه مزبورینه و طنه کوندردی بر هر قنک متوکلک حضورنل  
 اهل ورع دکر اولنله باری ذوالنون مفری بی اکو کر کرد بر ایتد و ذالنون بر شخص  
 نجف لوفی حمزه مائل اولوب هنوز محاسنی بیاض او ماکشدر و طریقده شیخ شقران  
 عابد دیدر کلری بز کوارد و مزبورک کلامند ندرک قنک برک قلبه ایلاه مناجات



ایدوب جان و دل ملازم درگاه قاضی الحاجات اوله اعضا و جوارح آسوده و ستر می  
 اولور اسحق بن ابراهیم سرخفی در که مکمل مکتبه ده اول حاله که ذوالنونه قید و بند  
 ایله زندانه کنور و لایق خلق اطرافنده اغلشور لایق ایشندیم دیوایدیک بوانته  
 سحانه و قضا نکر مو اهب جلیله و عطایای جلیله سندند و حق سحانه و قضا لیسکر  
 جمیع افعالی عذب و حسن و شیرین و تحسند بر ابیایه انشاء ایدردی **بیت** کدر قلبه  
 امکان الحصون • کل یوم علی فیک یهوم • کدر غریبان اگون قتیله • فیکر البصر عنکده الایکون •  
 حکایت اولور که ذوالنونه کرمید لوندی بویسی مرده مزبورون مفارقت ایدوب بغداده  
 واردی و بلده مزبورده بر مجلس سماع حاضر اولوب حلقه ذکرده اولنله و جرد و  
 ال و بود که اول فقیر و فی خلقیه کیروب سماعه باشله بعد فریاد ایدوب یه و دخی  
 تحو یکا یلدر کلنده کوردیلر که تسلیم و دخی ایشد بر یوسف و ذوالنونه ابو شکره  
 اصحابه ایتدی که حاضر او کدر بغداده کیده لم بر هم حاضرین کورد کن صکره یو کیرق  
 طی مافایده و کدر بغداده واصل اولدیله همان ساعت اول مجلس سماعه تفعیل و انشاء  
 ایلکنه به کاکسورک دیکر مغنی مزبور حاضر اولرد و اول مرید ک کیفیت سؤل ایلد  
 مغنیله اول فقیرک حاله بیان ایلدر که صکره مبارکدر دیوکنور و سیر لایله غنایه ما  
 باشله همان ابتداء مرده ذوالنونه اول مغنی ک کوشته بر صبح ایلدر که مغنی و شوب  
 جانیه حقه تسلیم ایلد بر ذوالنونه و فقیرک انتقام الدرق دیوب فی الحال بغدادون  
 چقوب مرده تو جایلد ذوالنونه مناقب موفور و میان ناسره مشهور و اکیوز فرق  
 بشردی القدره سنده مرده تنکای فنادن فسمحتسرای بقایه رجله ایدوب قوافه  
 صغری نام موضع مدفن در قدس رسته سره الغریز **ابو خروجه جری بر بن عطیه الخطی الشافعی**  
**المشهور** مزبورک اسمی خزینه و خطی لقبید و قول شرای سلامیه دند و مزبور ایلله  
 فرزد ق میاننده مناقب اولوب بر لایق همو امتشکر و در اکثر علماء فن ادب  
 مزبورک فرزد قی اشعر اولد و غنه ذاهب و لشکر و و علمایون کرا و فرینه اتفاق ایلدی  
 شرای دولت اسلامیه ده اوچ نفر شاعرک مثلی کلمات در بری جو بری فرزد ق بری  
 به اخطار و دخی میشلر که ایضا و شعور و دت نوعدر بری فی بری جو بری مدرج بری  
 نسیب و نسیب محبوبک و صفایه نظم آنکه دیو بود و دت نوعدر جو بری سائر لیک  
 او فرینه تفوق ایدر و مثلاً فی نه ده و میشر **بیت** ادا غضبت علیک بنو جمیع • حسب التلک  
 کلام غضباناه و مرده و میشر **بیت** التسمی غیر فرکب لطایا • و انری العالمین بطون و اع •

ووجوده و بمشدر **نظم** ففضل الطرف انكر فرغيز فلا تكلم بالفت ولا كلاما ونسبده  
 و بمشدر **نظم** ان الميون في طرفها مرض قلنا ثم لم يحسن قتلانا يصرخ في اللب حتى  
 لا حراك به وهن اضعف خلق الله اركاننا ابو عبيدة الخنك حكايت ايدركه جو برايله فرزد  
 ايكسوي و به بنوب هشام بن عبد الملك الاموي آسانه سنه كتمر قصديله قبيله لرند  
 جدر بلر هشام اول وقتده رضافه ديك انشا و اهد جو بود و دن اينوب قضاء حاجته  
 وارد ي پس و و كاه بكااه التفات ايدركه جو بود و نگاه ايدركي بواشاده فرزد ف  
 دوي في فرمايدرك بوايانه انشاده ايدركي **بيت** الى الله من تلقين وانت تحتي  
 وغير الخلس كلامي متى ترق الرضا فة تترجي خالتهجير والد برالد وامي  
 بعد ايتريكه شمر جو بود بولايانه كوشن ايلد كره اول دفعي ب كركور **بيت**  
 قلنت انها تحت ابن قين الى الكبر بن والفاصل الكرام متى ترق الرضا فة تخفيها كتيك  
 في المواسم كل عام پسر جو بود كركور في كورد يك كور يا ابا فراس نچون كور سن  
 ديوسوال ايلد كره فرزد ق او ككي اكي سيني انشاده ايلد جو بود في ايكجي بيتي انشاده  
 ايلد كره و فرزد ق و انت بوايكي بيت بن سويليم ندم ديك جو بود يا ابا فراس سن بلنر  
 ميسين بنيم ايكفر شيطانه بود ديك ينه شبيده حكايت ايدركه جو بود ك ناسه حامله ا  
 ايك روياسنه كورد ك سياه قيلدن بوكش بر ايب طوخر اول ايب زمينه دوشركه  
 صجر ايب انكر بونك بوغازينه دولا شوب طور موب خلق رنجيد ايدركي **بيت** بر بواقعه دن  
 انا سه تر سناك اولوب خوابي بيدار اولد قده روياسني معبر لره عرض ايدركه بر كركور  
 و حرك بر شلر و لر ظهوره كل كركور كرك خرف انداز اولوب خلقك باشنه  
 بلا اول جقدر بواجل والد سه مزبوري طوخر قده جو بود تهميه ايتي مسئلي انت عزيز  
 جلد يكد ابا لغري اصغر هانه كتاب غايننده ورايت ايدركه خلقك شعري و وادئي  
 شعره بر توي كهدر ديوجر بدن سول ايلد يلر اولد في سائل اولان كيه قاتق سكا  
 كوسترهم و ميش سائل قالمق قده جو بود بوزك اليه يا شوب بابا سه عطيه به كنور  
 عطيه اول وقتده بر كجي او به اينجده دوشمش سوده امكده ايشن پسر جو بود بر ك  
 قيو سنه كلد كره يا ابا طشره چو ديك عطيه طشره چقدره سائل كورد ي اوستي و باشنه  
 و ستمناك بر بد شكل قوجه و جو بر امك معلوم كرك اولسون كره بوك بنم پدر مدر و  
 و كجي صاغيوب هم سنه امديكي اول جهند ندر ك جاتو كرك بوك سوده صاغر و غند  
 اكاه اولوب كند و سنه كلوب طلب ايلستود بوشجر و بخلند و و نانت و خستند



ناسخ و پس اشرف ناس و سر آمد مضمون شش شول که در که بونک که پدر که سکس  
 قدر شاعر که او زین علیا بدوب تعاخرة اشانه قادر اوله دیکنه عاخرة صاحبه نقل اید که  
 مسعود بن بشو مکه مکرمه ده ابن منار که اشرف ناس که در یوسول ایلد که ایتد که  
 ناسک اشرفی شول که در که لعب مراد ایلکس که لعب اید و جدر مراد ایلکس که جدر اید و فتنم  
 لعب و هنر ایلکس سینه اطالع اید و انکه ملاعبه و هنر اید و دیکنه سینه او زانک  
 که مکرمه دیکر که جری که دیکنه تکم لعب و لطیفه ایلد که دیکنه **نظم** ان الذين غروا بليل  
 غادروا و مثلاً بعينك لا يزال مغمينا عبقان من عراتهن و قلن لي ماذا اقبلت من الهوى  
 و لقبنا جده كلكره و ديکنه **نظم** ان الذين حرم الكوارح تغلبا جعل النبوة والخلافة فينا  
 مفراد و ابو الحسن الملوک فهل لكم يا حوز تغلب مراب كايينا هذا ابن عمي في دمشق خليفة  
 لوشيت ساقم الى قطبنا بوابية عبد الملك بن مروان كوشا ايلد که خبيث نجه مدح  
 اتحشروا و لكن هان بزي كند و نه صوابه قلندر را كوشا ساقم الى قطبنا و يمش  
 اوليك حمله سینه ديدن که او زده کا سوق ايد و م ديکنه مريور بوابية اخطلكم هونر  
 سويلر و جعل النبوة والخلافة فينا و يدو كنك و جري بود که جري تيم قبيله سنه سنه  
 تيم ايب مفرين نزار بن معد بن عدنان و اجعد که رسول اکرم صلي الله عليه و سلم  
 جدر ايد مريور و خلافت مفرک نسلند و هذا ابن عمي في دمشق خليفة و يدو كنك  
 مراد عبد الملك بن مروان امير دکن عمر بنه خليفة ايب و ديکنه خبر رنده روايت اولو  
 عبد الملك بن مروان خليفة و اربوب بوقصيدة في انشاد ايلک **نظم** الصحوام فوادك  
 غير صام غشيه مع صبحي بالرواح نقول الماذلات علاك شيب هذا المشيب يخفي  
 فواح تغرب تام حوز غم قال رايث الموردي ذوى لقاح نفقي بابتليس له شرک و من  
 عند الخليفة بالنجاشي ساسکن الورد و تيمستي و انبت القوام في جواح السج  
 خير مرکب لطايا و اندي العالمين بطول راح جري ايد که بوسيتي انشاد ايتد و که  
 عبد الملك بصدره طيا غشيه ايب قال القوب او توري و مجلد و اولان شعرا به خطاب  
 ايدوب بزي مدح ايلد که بونک که مدح ايلسونلر يا خور ترك ايتسونلر يدي  
 انك صكره بکا خطاب ايدوب ايب جري حوز به کلب دوه لونک يوز دوه نکر سودی  
 کفایت ايدوی دیکه اکو يوز و نکر سودی انه قاندر مراد الله قاندر سن  
 دیرم بوس مقبول دوه لونک حرقه ايب سياه يوز و احسان ايلک يا امير المؤمنين بزي پير  
 و فائقان آدم فراتج کندي و اعلاه في ضبط انکه قادر و او زو بوقدر و به ضبطه

آدم وخی احسانا و انور س غایت لطفت و دیدم پس سکنی فر آدم تمیما ایله خلیفه نکر  
او کونده التوبه و انوار و ایدیک یا امیر المؤمنین ده لری صاغی ایچون برقا جعفر وخی احسان  
بیورلق و جا ایدرم دیدم انده بر التوبه جبق و ایدیک آنکه صحنه ک یونیه قاتی ویدی  
آنه الوب دعا ایدر دک چکوب کترم جبروتک بوستی بوقصیه شاندر **نظر** اعطوا  
عینده یخذهای ثمانیه مافی عطائهم من ولا سرف هئیده لشاعر برده و ده و ده اطلاق  
اولور فرزه فکر موفی خبری جبروتک کلر که بکا ایدر وب ایتمکه و انته بونل صکر بندخی  
چوقلو معاولم زبر اکیتمک یلدری بر او خلیفه بر یزله اکلور دک فی الواقعینه و لسنه  
جبروتی وفات ایدر که یواون نارخی ایدیک **ابو الفضل جعفر بن یحیی بن خالد بن برمک**  
**البرکی وزیر هارون الرشید** مزبور هارون الرشیدک یانده قدری بر مرتبه عالی  
وامری نافذ ایدر که وفرا و ده بر فردا کاسماح و مشارک و بوریه طلیعه مالک و مالک  
مزبور خلده و حمیده و اطرا پسندیده صاحب الوب هارون بوزی خنده و انار بشاشت  
بشرونده نمایان ایدر جود و سخا و احسان و عطایه خود اظهر فر الشمس ایدر و بر او و صاف  
حمید مدد صکر فصاحتاه مشهور و بلا غتله بیان الحمر و معلوم و مذکور نقل اولور  
بر کیم هارون الرشید حضور نه بیک توفیق تحو بر ایدر و اول توقیعانک بر ب مقتضای  
شرع شریفه خارج بولمک پدیری مزبور امام بوق حضرت توبه و بر مکین فقه شریفی کما  
ینقی تعلم اباش نقل اولور کما لینک بر یسنی شکایت ایتد کلر نه مزبور و بو  
کلمات ایله تحو بر ایدر و ب کوند و لردی کثر شا کوک و قل شا کوک فاما اعتذر و تر  
واما اعتزک و مزبور دک زیاده فطانت و کاسن بوی وخی بود و بر کون خبر او اولور  
یهود طائفه سنن بر خیم خلیفه بوسنه وفات ایدر و یکمه هارون الرشید زیاده کدر و  
و بر مشدک پس فی الحال سوار الوب رشید حضور نه کلر که کوند بک یهودی وخی  
مجلس حاضر بر یهودی سوله ایدر و با سندر ک نقد و اوله ویدر که فلان  
قدر معاولم کر کرده بوب و افروقت تمیما ایدر بعد خلیفه یا امیر المؤمنین فرمان  
ایلاک بیهودی فی قتل ایلسونلر تا که کند حقنه کذب ظاهر و انجای المؤمنین حقنه  
سویلر کلامه وخی کذب نمایان اوله بر هارون الرشید فرمان ایدر یهودی  
نا پاک بر دار ایلر بده خاطر کثاده اولوب قید و ملک ازاد و جعفر تمیمه ایلر  
اشجع سلمی قصه نکر و قوعنده و بر شد **نظیر** سل ال اکبالموفی علی الجزع هل رأی  
لکبه نجاید اغبر عور و لو کان نجما نجل اغبر منته لاخبر و اسه الخیر یوفنا موت



الامام كان يعرف ببناء كسرى وقصر استخر غزنخ لغيرك شوم ونجك بادى الخ  
 ماشر نجبر نقل اولئك جعفر بن مكي طوبى جوده وادى تحقيق نام محله كذا يلى  
 واول سنة قلة مطركن قط عظيم واقع اولئك بنى كلاب قبيله سنځ بر ضعيفه خاتون  
 سر واهده جعفر بن قوشن كلوب بوليات انشاء ايلك **نظر** اذ مررت على العتيق  
 واهله يشكونه من طر البريع نورا ماضهم اذ كان جعفر جادهم ان لا يكون بيه مرم  
 محطورا ورايت اولئك اول مرتبه مزبوره احك ايلك كه مدع عنده اول خاتون  
 احتياض بوى ايلك ابن صابى نديم موصلى اول دفي ابراهيم بن مهربل كيات  
 ايدرك جعفر بن يحيى بكون كندى سرايند خلوة كوزن اولوب خاصند ماسيله هشتين  
 اولك بندي خي اول صحت كرم ايدم بر سر بر لباسل كيو وغلوف سوروب  
 بزوره دخی بر كيدوب امر ايلك كه كخدايه اولان عبدالملك بن نجوان غیری هر كيم  
 كورد و خولك مضاعف ايدم لرجاب بن بجان ديد و كنى بر خوش فهم ايدم موب انج  
 عبدالملك خاوند قائل بواشاده عبدالملك بن صالح هاشمي جعفر منزله اولدو  
 اكاه اولدق سوار اولوب زياره قصد ايله جعفر سرينه كلري بر جاب مزبور  
 اوكنه دوشوب سپارش اولان عبدالملك بواولق و عيله مجلس خاص خاصه كوردى  
 ابراهيم ايدرك ناكاه آنكورد ككه عبدالملك بن صالح ديوان اسبابيله كه سياه  
 كير لوى مجلس كره دوش جعفر كوردى كى كبر بشده متغير اولك زير عبدالملك  
 بن صالح متد بن ك اولوب صلا عيش عشرة نه ايدو كخ بلردى هارون  
 الوشيد نيجه كره الحام و ابراهيم ايدوب تكليف جام مدرام ايلك كه اصل قبول اتيوب  
 و رضائى شرم در بر عبدالملك دخی جعفر متغير اولدو كخ كورد كه خرامك  
 برينچ چاغوب كيدى كى بلسلوى اكاه بوى و كنار مجلس كلوب بزى دخی كندو كن ايله  
 هر تك ايدوب صحنه قبول بيورك ديك بر خاد مكر بوى كلوب خانه بزى البلس  
 بعد كوشه نشين واثرة عشرة اولوب متد اوله اقراه كوم نكاه اولك جعفر مزبور  
 بو نجوان سكر و خانه الفتنى كورد كه مسودا اولوب مجلس يكيند ووز  
 ويزيلوب صحنه كرم كوى كوستد يلر بو حال نيجه زمان عشرة اولوب هنگام  
 تفرق قريب اولدق جعفر مزبوره ايتد كه بوشن معاملله و لطف مجال  
 كزندن شرمند اولدق بر مصلحتن و ارايه افاده بيورك حصوله و امن بزرده  
 اهتمام اولم لم ديدركه اميرالمؤمنين كبا خاطر قائمدر لطف ايدوب جعفر و





و برادر جعفر علیه ظنی متفق و ایوب را بیکدیگر مزبور بیک دینار و برادر یل و بوی  
 از راه ایلر یلر نکران بوجکینه ابو عبیدیه متوجا و بیکدیگر سیور و بیکدیگر دینار و فی اعطاء  
 ایلر یلر ابن القادسی اخبار و زاده حکایت ایدر که فرق بیکدیگر دینار و برادر یلر حسانه  
 و محبوبه زیبا که حسن و بهاده مشابه و در یکتا و آب و قنار و مائلا افتاب جهان آن ایدر  
 جعفر اشترای ایدر و بهای بیانی اولان کنه به تسلیم ایلر که جاریه مزبور صاحبیه  
 ایدر که ای یوسف اس بکاه و بهای ایتام میگر که به مرض بیمه کنور میسن و بنم  
 شخص بر سنه تناول اتمیه سن صاحب کربانه و لوب ایدر که شاهد او کربن بوجا و یلر از  
 اندم و کسرت و توبیج اندم و بیکدیگر جعفر و برادران فرق بیکدیگر دینار و اول جوانه هبیه  
 ایلر جعفر کجود و سخا و کرم و عطاده به مقول حکایت کثیر و صحنه تصنیح اخبار سلف ایدر  
 از باب اعتبار بصیر و خیر و آل بر مکث ابتدا صد و نشتین و زار و اولان خالد بن برمک  
 ابی سلمه حفص قنار لک صکره عبداللہ الفاهکه اول خلفا عقبایه در وزیر و ولری  
 سفاهت صکره قنار غیث ابو جعفر عبداللہ منصور خلیفه و لری قدر بر سنه ایلر بر حج آی صدر  
 و زار و برقرار او لک ابو ایوب موریا منصوره زیاده تقرب حاصل اتمکله خالد  
 دقمنه بوجیه ایلر از ایلر یک طائفه اگراد بد نهاد و اول شرزمه بر مکرم و عناد ممالک فاک  
 تغلب و اسندره در اول غلاط شرادک نائره قننه و فساد لری غطفان و حیره شریک  
 لری اخوان اتمکله اتمکله خالد بر مکرم و نکر بنف و وزیر لری سفر اتمنه  
 مربوط در منصور مزبوری لک کرم و شکار ایلر محاربه اگراده کوندر ب قنن خالد فخر  
 ابعاد اولن قدر ابو ایوب خورشاد اولوب دلخواهی و زره و ننه وزارت به صغیر ایلر  
 یوزالتمش و بچ ناد بخنده خالد ک غری پایانه ایدر و انتقال ایلر و وایت اولنور که جعفر  
 بر مکرم و شیش و زار و ننه متمکن و لری وزارت تغلب و زره علق منزه بر پردیه ایشتریک  
 و شید بر جامه اخراج ایدر و بچاسنده مزبور ایلر اول جامه بیک لری جامه معروف لک  
 کربانه ایکی اولوب بر بقا سینه کند و سی کیوب و بر بقا سینه جعفر لک کوننه کور و ایشتریک  
 مثال ایکی بر جامه و ننه باش کور و سی و ننه و زره و شیش بر سه عجلیه و فی  
 زیاده مفتوح و زره و ننه و لری و ننه و ننه و ننه و ننه و ننه و ننه و ننه و ننه و ننه  
 صحبت و دور و بوی یک سکر مطالعته جمالنی مرجع و اولغه طاقت کتوره و زره جعفر ایدر  
 ایدر که چو نکه ایکی کز و فی صحبت مفارقت اتمکله صبر و طاقت بود و بر سه عجلیه

سکا قریح ایدیم ناکیم بر بر یکنه جو و اولوب مجلسه انیس و عید اوله سر  
 لکن بشرط آنکه بر بر یکنه ایله اجماع ایتیمه سر و هر بر یکنه اخره وصلت مانع  
 اوله بشرط مذکور و ذره عیله نکر مزبور و نافر اوله سیه شاد کام و مسرور  
 اوله انک صکره و شیر جعفره متغیر اولوب آخر الامر بر یکنه ی متکوب ایدوب  
 جعفر قتل و قنراشه فضل و پیری یحیی بی در فرزند ایلک ناکه فی اندر فی دیار  
 عدمه روانه اولدیله اولوب تاب نایخ و شیر آل بر مکه متغیر اولدوغنک سبب اختلاف  
 ایلدیله بعضیله بوکا ذهاب اولدیله و شیر عیشیه سه عیله فی جعفره شرط سابق  
 او ذره ترویج ایلدیله صکره بر پنج مریضه عالیه مشروط او ذره اوقات  
 کبود یلر و موصله باطوکه فری و شهر میاننده مرود و دوطی استیله  
 اتفاق عیله جعفری محبت و توقان ناکه کند و سه توغیب ایلک جعفره خوف و بیم  
 مستول و یقین صوره تسلیم کو تر یکنه چونکه عیله بر وجهه جعفره وصاله  
 دسترس اوله مکر راه مکر و فیه ساکله اولوب جعفره والدیه سه عتابیه خبر کو ندر  
 بو یوزن طریق حیله فی تعلیم ایلدیله بنه جعفره کو ندر یکم جوارین بر جاره صوت  
 قویوب کو ندر سن زیاده جمع کجه سی اوغلی جعفره بر جاره یکنه ندر مکر عادت ایل  
 عتابیه بواره اقدام ایلدیله امتناع کو ندر کده عیله ایلدیله که اگر بو خصوصه بکام  
 ایلدیله کو ندر شام و شیر شکایت و بو یوزن دفعه پوش حکایت ایلدیله مکر عتابیه  
 بنه اوغلی وصاله دعوت ایلدیله اما اگر اوغلی جعفره ایله یتمده قاعده موصله جویان  
 ایلدیله اغلب احوال بود که اولاد فر وجود کلوب سزله سرایه غرت و شرف اولوب  
 خیر خلف اوله قنراشه علی سبیل الفرض بواره واقف اولسه نه یکم احوالدر بر عتابیه  
 جعفره دیدیکه سکا بر جاره یکنه ندر سیم کو ندر که حنده مانده ماه تابان و حرکت شما ندر  
 نادره دوران جعفره فی هر بار و عیدینه و فار سال جاریه به تقاضا ایلدیله ناکیم جعفره  
 کماله شستیه تحقیق ایلک بعد عیله خبر کو ندر و ب بو منوال مرود او ذره حاضر و ماده  
 اولوب مراد ویکه ناکل اولغله قید المذازاده اوله سن عیله دفعی کند و فی آراسته قیل  
 بر نازنین جاریه اسلوبه کیروب اوله کجه جعفره دخول و امن مطلبه وصول ایلدی  
 جعفره عیله بر خوش تشخص ایدر مذی زیاده بار و شیر مجلسه کوریشولردی  
 و شیر خوش کور و نگاه اوله مذی جعفره قضیه دن یخ قضا و طر اندر کده صکره



عیله جعفره ایندی که هله مکر و خدیمه و تدبیر بدیمه اثبات دفرملوکی کوردکی نه  
 حیلله ایله شی بو طریقه سلوک ایندردی جعفر دین که من مقوله ملوک و خدی  
 و قتی باد شاهکینا کوهرین دیدر که سلطانه عیله جعفر بوسوزی استماع  
 ایندردی سکر و شراب بکنند او چوب فی الحال والده سنه واروب ایندردی که ای مادر  
 مهربان وایه بنی مفت وزیکان صانتک و فرزند پسندکی بیانه اندرک پسر عیله  
 جعفر و حامله اولوب وقتیکم طوغردی و یا شفا مندر بر غلامی ایضا نظارتنه توکل  
 و بره نام بو خاتون رضای باینده نصیانه ایله بعد زمان اولداز نهان مباد اشکار و  
 و عیان اولوب شهو و جهان اوله دیویم و هر سزا اخراج ایدوب وایه سیله فرزند  
 یکتا سنی علی التعلیال مکه مکر میه رسال ایله جعفرک پدری بجی بن خالده حرم سرائ  
 و شیک نظاره انکرو اینه منوط و حفظ و صیانت همنه مربوط ایله هر بار حرم کربلای  
 تقی ایدوب منظره ایله کورتوب حفظ ایله اهل حرم اوزره قضیقا ایدردی  
 بو خصوصه زبیره خاتون دشتک و خرون اولوب بجی نکر بکنند رشیده شکایت  
 ایلمکین رشیده بجی یه ای پدر نجیون زبیره بی آزرده خاطر ایدوب رعایتده قصور  
 ایدرسن دیک بجی جواننده یا امیر المؤمنین بو فوکرک صدق و استقامتی نجی بیلورن  
 آیا بو گونه کالجی خدمتکنده بنی برهم صادر و غنا شایسته بر فعل ظاهر اولدی  
 اوله دیک رشید نکر حفرکه حسن اعتقاد اولوب هر یابره صدق و سداد اوزره  
 مد نیلورم دیک بجی چونکه بویله در زبیره بنی شکایت اعتقاد بیورلشود بی بعد  
 بجی بوسب ایله زبیره به شرفه و غلظتیه زیاده ایلمکده یه زبیره رشیده اغاز  
 شکایت اندرکه رشید بیورده بیکه نتیج بجی بن حرم اوزره صیانت و امانت اوزره  
 اولوب شایسته نعمت و خیانت بیوردر زبیره ایندی که چونکه بویله بیوراینجون  
 کندی و غلظت او تکاب یلدی قبا بجی حفظ ایلمک رشید یا مقوله امری مرکب  
 اوکرو دیو سوله تکرار ایلمکده فسخ عهد و پیمان ایدوب عیله ایله قبلک ایلمک  
 نقل ایلمک بو کادالانت ایدر ایدر بر حالت مستأجره ایلمکده بیکر بو خصوصه  
 وجود مولود و غیره شاهد عدله اولورم و بی حاله مولود ییوده دیدر که مکه مکتی  
 کوندر یلدی سنی غیره یوقصیه واقف و بو ستره عارف کس وارمیدر و بیکر  
 امیر المؤمنینک حرم سراننده هیچ بر جاره یوقدر که بواره مطمح اولمیه دیک رشید  
 سکوت ایدوب حجه و اوقداعیه ظاهر ایدوب جعفری بیله همراه ایدر یوب

طرف مکيه متوجه اولين عجله خوفنق على جناح الاستيصال خادى ريش و دايه سه بره مکتوب  
 ارسال ايدوب ريشد مکيه وارزون مقدم صبي في الوب من جانبته کنور مکيه تاگيد ايلک  
 پسر ريشد مکيه وارزون موقوف به و معتد عليه آدمي تقيين ايدوب صبي مزبورى  
 تفهيترايتدوب صحنه و قوف حاصل ايلکدکه برا مکيه نکر عداوتى درون مستقر  
 اولک نتيجه ابونواس بوقصه في تاييج ايدوبيات و بخت در **نظم** الاقل لاميدانته و ابن  
 القادة الساسه اذا ما ناکت سركه انه تفقد واسه فلا تقبل بالسيف و زوجه بختا  
 سعيرون مسالين ريشد برا مکيه موجب غضبى نه ايدوب کنس سوال اولن قره ايتدکه  
 اسه حقيقي ريشد انلره ايتدکي سياستدکه بعض مرتبه سنه مستوجب و تحق و لا حق انلره  
 برنسنه ظهور ايلک فقط و ولت و قبالت و غرت و اجلد لري حنن و لمغاله خلق انلرون  
 و صوب ملول اولدک و انت بونق اول بولتدک خيا و کزيت جنب بولم و نايه عمر بن الخطاب  
 رضى الله عنه کرايام خلافتنى استطاله ايتدک با آنکه حضرت فاروق منيع الحنکدک زاننده  
 کورد کلوى عدالت و قوت و جليله اخر زمانه کولم شرد با حضور ريشد برا مکيه نکر و ولت  
 و نعمت ياله الوده اولد قلبي و خلق کاندلره توجه و زره اولوب ميل ايتدک کزيت کوردى  
 ملوک ايريه بومرتيه و کل بونق اقل برکيه به وسعت و ولت ل ايدوب خلق  
 اکا توجه و رغبت اندکونه مناف و مناق ايدوب لاجرم انلره تفهيت ايدوب و جنتا  
 و خياقتلر نسبت ايدوب خلق انلرون در کور و ايدوب مساوى و قبائل بولم بينه الناس  
 اشکاره و عيان آنکه عزيمت ايلک و بصلود بمشکله برا مکيه نکر ريشد ياننده بوقد و زيت  
 و شرفلى و ايلک باله خرم بويله ميفوض و منکوب و لدر قلبيک سببه بوابيات و ليرکيه  
 بر شخص مجهول بر رقيه يازوب ريشد و رفع ايلک و ابيات بونلور **نظم** قلا بدين  
 انت في ارضه و فخر ليه الحلال و العقد هذا ابن يحيى قد غدا مالکها ففلك ما بينكما حذر امك  
 مرد و الى امره و امره ليس له و قد بنى الدار التي ملينه الفرس لها مثله و لا الهند الدرة  
 ه و الياقوت حصاة ه و ترا بها العنبر و اللند و نحن نحتش ان و اراث ملکات  
 غيبک اللحد و لويه يا هي الميدا و يا به الا اذا ما بطر المبد ابن بدرون حکايت ايدک مهند  
 قزى عليه برا مکيه نکر بوقصه خلق صبر و خليفه ريشد و سوال ايتدکه بکلتدک جمع  
 مقتوله اولد برون سرون تام ايله منى سرون کور و من بخون آنه قتل ايلدک  
 ديدکيه اى بن و رجم کن پيراهنم آنک سببه نايد و کنه واقف و ليکن آنى دخی باره باره  
 ايدوم طبرى تاو بخنده دکر ايدک بون کسانه لى تاو بخنده هار و بولن شيد



برآمد ایله حج ایدوب عوده ایترکره سکشایک محمد بنده خبره وصول بولوب عرب  
عبادینک فخرنده برقع کون اقامت و اسایش ایدوب بعد کیه بنوب نیار تاحیه سند  
غریب کلهی محله نزول ایله سلج محمد الحرامده ایله سبت ایدیکه خادم ابو هاشم سرور  
ایله ابو عصمه حماد بن سالمی چندون بر طائفه ایله کوندروب جعفری احاطه ایله و ابی  
سرور ایچ و کبر و ابی بن یحیی شوق طیب و ابو زکاء غنی اول ساعتده جعفرک یانند  
ایدیلر و جعفر غیش و عشرت و لهو و طریقه مشغول ایترک غف و شرت و خشونت و حده  
ایله جعفری طشره چقدی و ورنیک منزله کوندوبی زبوری جبر ایدوب عتایله  
مقید ایله انز صکره و شنگه و اروب حایه اعلایه ایدیکه قتلنه فرمان ایله مشور فای  
جعفرک اسباب نکبت و کیفیت قتلنه بونیک پیچ معانیچ و روایات مختلفه ایراد ایدیلر  
خوفاغیر لاطاله طی اولوب عراض اولنر تقلبات و هرک حکایات عجیبه سند برسی بودر  
محمد بن عبد الرحمن الکاشمی حکایت ایترکره که عبد اضی کوندوب والدیم حضورینه وارد  
یاننده براسکی بوسکی فقیر خاتونه کوردم والدیم بوخاتونیک کیم اولدیفن بیلورمین  
دیم بایم دیدم ایتریکه جعفر برمی نکر والدیم سید و مدد بند خوجانه توجیه ایدوب  
ملاطفت و اکرام کوستورم و نیچ زمان مکالمه و مصاحبت ایلر انز صکره دیدم  
ای والدیم غریزه و نیای و دونه و جوجی بوقلمونه اوضاع غریبه و اطوار عجیبه سنن کورک  
ایتریکه ای اول اوضاع عجایب و هر دن بری بنم سرکشت قمرک اوغلم جعفر حیاته ایکن  
بوخیلین برعید کلهی دوتیوز چاربه باشم اوزر بر وانه و شخز مقدمه ایدیلر و بن  
هنوز اوغلم جعفر کا عقوق اوزر معامله ایدوب نالوق حقنی برینه کنورم دیوشکایت  
اوزر ایدیم حاله بوخیلین برعیده ابر شمع غایت آرزو و نهایت مأمول بودر ایکی قرابه  
پوستنه آیاماکد اولوق اولورمیکه بریخه القریب تر و بریخه اوستمه لحاف ایدیم روحیست  
اولشورک بوکلامی جکر سوزی راوی حکایت ایدرک بوکلام جکر سوزی کوشن ایندیکه رفت  
ال و بریچ شمع ابر نیست صفت قطرات شک و یزان اولوب اولضعیفه بشیون  
دورم و یرم غایت سرورنک بر مرتبه طربناک اولدیکه از قالمی رخ و روحی کسسته بار  
علایق اولوب نسیانه بدنه چادر یکبار و ده انز صکره جوار رحمت ایند متعال جل و العالی  
و امثال انتقال ایدر نیچ بزه آمدشون خالی و ایله **ابو مشر جعفر بن محمد بن عمر البلیخی المنجی**  
**المشهور** زبورکنکر و نمانده و عمر آوانده سرام اصحاب نجوم و پیشوای طائفه رفوع  
ایترن نجومده تصانیف مفیده ساکد قالیف و تحریره کشیده ایترشور از جمله مشهور

و معروفان کتاب مدخل زنج و کتاب لوف مزبور که آثار نند و وفن مزبورده اصابت  
 عجیب و اختراجات غریبه به واره و بعضی مجامعه بود که کامیاب و سطور و اولی و وزره  
 منظور اول شد که مزبور بعضی ملوک و ایلیک خدمتده بولوب خواصی سکند داخل  
 اول شد و مکلف بود که بورد ویت و اما نال ابناء عتد بر یکدیگر برخیاخته صادر و ملغله عتدا  
 ایچونه اخضارینه فرمان اولند قدره شخص مزبور فرار و طریقه اخفای اختیار ایلد لکن ایچونه  
 فتح استخراج خیایا و استنباط خفایا طریقیله قدره اولدوغن اظهار ایدر مکر بیلوب کلر  
 نهان اولوب بومش و میان و اما ایچونه بویله چاره و تدبیر و حیل و تدبیر و ایلد که بر  
 طشت پرغونه ایچنده برها و نه زرقینی سرنگونه وضع ایدوب و زرینه چقوب و توروی  
 پس مکر بولوب طرف و کتافه جبهه ایدوب شخص مزبور که الکتور و سی خصوصیه  
 سعی مقدور و بزرگ نا محصور ایلد بر وجهه چاره و اما کان اولوب بولمده باله خه ایچونه  
 حضورینه دعوت ایدوب شخص مزبور که مکلفه سوال ایلد که ایچونه مشرد فی استخراج  
 حبابا طریقه به و وزره اعمال سوال و تعریف حال ایدوب و تخریب و هبوط اولوب و فرزندان  
 سکونه و اردی مکر سبب سکونت سوال ایلد که ایچونه خلاف عاده بر امر غریب  
 شاه ایلد که قابل افاده دکلر و محسب لقاعده هر نه ایدوب بیان ییله و دیگر که شخص  
 مزبور النوت بر حیل و اوزره اولوب و حیل ایدوب قاند بر حیل و پایانده و افعی اولد  
 نحاس بر برینه اولد و ریایه حاطه ایلد و در نیاد خود بومش بر حیل اولد و معلوم  
 دکلر مکر بیورد که بر فی عاده نظر ایدوب افاده خبر ایلد بر بر بومش برینه مسئله  
 تفسیر و تجدید صورت زایچه تجدید ایدوب اخذ طالع ایلد که یینه اولابیان ایلد که صورت  
 غیری بر شمع نمایان اولد پس مکر بولوب طریقه مزبوری الکتور مکر مایوس اولد و  
 فرار ایدوب شخص و آن منزله حفظ ایدوب کسبیه مان و بر دم هر نه محله ایسه کلسون  
 جو منی عنوا ایلد و دیوشده ندر ایتد که شخص مزبور اطمینان قلب حاصل  
 اولوب تحفی اولد و بر ن چقوب پادشاه که حضورینه کلری و مکانند و قوی  
 اوقده خبر و بر دی مزبور که حسن تدبیر و لطیف حیل و تحسین و ابرو مشق بونک  
 که اصابتا غریبه به چون قدره یکون و تیشرا یکی قادیچده و فات ایلد و بلخده بلاد  
 خراسان بر شهر عظیمه که عثمان بن عفان و صفی الله حضرت تلوینک خلافتده اخف  
 بن قیس تمیمی فتح ایلد در ابوالقاسم الجندی بن محمد بن الجندی الخزاز الهوایی  
 الزاهد المشهور اصلی نهان اولد و اولوب مولد و منشائی عراقده و در باب



طریقک شیخی اولوب یکانه عهرو نادره دهرایک و کشف حقایق و حل دقایق کلامی  
 مدقون و باین المتصوف مشهور و متعین و امام شافعی که اصحابی بزرگ ابو ثور و ازین  
 تفقه این شری و بمضیل سفیان ثوری مذهبی ازده ایکی دیونقل ایدر لوطایسی سری  
 سقطی و حارث محاسبی و بونلرک امثالی نیچیشایح ایله صحبت این شری و ابو العباس  
 ابن سریح فقیه مزبورک صحبتی ایله مشرفا و اشرف ابن سریح اصول و فروع و کلام  
 هریار کلام ایدوب کوه رنثار اولدوقده باعث اعجاب حضار اولوردی و حضار مجلسه  
 دیوایدیکه بیلور میسر بکوردن نه دن حاصل اولدی ابو القاسم الجینی که ببالسنگ بکانتی  
 عارف کیمدرد یوسؤال ایندی بلر ایندی که عارف شولکه درک ساکت اولد س اول سنگ  
 سرکک ناطق اوله و فی جنید دیوایدیکه بنم شومدر هم اصول کتاب و سنت ایله مقید در  
 روایت اولور که برکون الله بر تسبیح کورد بلر ایندی که یاشیخ سن بوفضل و شرف ایله  
 بنده سته تسبیح الوردی سن بسورد بلر که بر طریق که ربه انکله و اصل اولدم اول طریق  
 الله قیوب مفارقت اینکله قلمه حیا مستولی اولوب حجاب ایدرم فریاد کند مد بورتیه  
 استحقاق و استعداد ملا حظ ایلرم پس بر جمع کیمه سه رسول اکرم صلی الله علیه و سلم  
 حضرت یحیی منامه کورد خلع و عطا ایله دیو امرا بلر غوابی بیلر اولور کیمه سری سقطی  
 نکد قیوسه واردم قیوبه دق ایلر کیمه سکا تنیه اولمدر فی بنم سوزی عری طومرک دیر پس  
 ادرتی جامه واروب خلع و عطا ایچوب جلوس ایلرم خلقا مابینده جنید و عطف و تبرک  
 جلوس ایلر دیومنتش اولوب جمع کیمه حاضر اولرک بوانشاده بو غلام نهرافه ندر با جامه و تنیه  
 علامه اولوب مجلس کلدی و دیدیکه ای شیخ حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم  
 اتقوا فراسته المؤمن فانه یسورد فلو نیکر معناه دیو سؤال ایلرک بو مقدار قائل و تفکر  
 صکره ایندی که ای جوان اسلام کل زین اشرف اسلامه مشرف اولما کدر و فی کلدی غلام  
 مزبور بوسوز ایشتد که فی الحال اسلامه کلدی بود فی مقولر که بر قی بیت ایشتد  
 اوله ابیاتک منتفع اولر یحیی بر ننه دن تنفع ایندیج ابیات مزبور سؤل اولمدر قد  
 بیوردش لکر برکون در رب القراطیس نام مجلد مرور ایدر کیمه بوجاویه ایشتد که  
 بر سرائیچنده تفتی ایدردی طوبی استماع ایلرم دیوایدیکه **نظم** اذا قلت هذا لله  
 ل حل اللیل تقولین لولا الله لرب یطلب الحب وان قلت هذا القلب حرق الهوی تقول  
 بنیران الهوی شرف القلب وان قلت ما اذیت قلت محبت حیا کدر ذنب لا یقاس به ذنب  
 پس اختیار ناله و فریاده باشلرم بن بوجالره ایکن سر کیمه صاحب طشره چقدری

ناله و زار که سببی است کشف ایله اول نفع خوش الحان اولک دیدیکده جاریه مزبور  
 سز هبیه ایلیم دیدیکه ندرخی قبول ایلیم و لوجاسه نکه ازاد اولسون دیرم انل صکره اول  
 جاریه یا اصحا خاتما هله برینه توزیج اندم انل برولر نجیب ظهوره کلری روایت اولنور  
 روایت اولنور که جنید خفر لری نکر و تنها و پیاده او تورد فقه جمعه وار و بطواف بیت  
 الله ایله ایکیوز طفت ایله قاری خنده بغداد ده جوار رحمت ایزم نقالی به انتقال ایدوب  
 خالی سری سقطی جوار نره دفن اولنور **الفایدا بوالف جوه بن عبد الله المعروف باب**  
**الروی** مزبور صاحب فرقیه و لاه معز بن منصور ک مولی زمره سنل ایله کافور اخشید  
 وفاتلر صکره معز بن منصور مزبوری سردار ایدوب عسکر مور شمار پیله دیار مصر  
 تسخیر نیه کوندری او حیو زلالی کوز بیج الا اولنک او ده دور نده افریقیه دن  
 چقوب سنه مزبور شهبان کرمی یکنده مصری قبضه تسخیر نیه کوندری همان  
 اول جمعه مشیره صمود ایدوب مولای معز بن منصور ک نامه خطبه و قیوب دعاء ایله  
 و افریقیه ده معز بن منصور فتح نامه ارسال ایدوب کلنجیه د ک کنکری مصره اقامت  
 ایدوب حل و عقد امور و ضبط و ربط جهوره بزل مقدور و سی موفور ایدوب پس  
 معز بن منصور کلر که جوه مزبوری دیوانه مکر مشغول ایله و جوه قائم خلعه اسکان اوز  
 اولوب بزل انعام و عواید ایدوب او حیو کسان بر فی القدره سنکرمی سنده  
 مصره عالم بغایه رحلت ایله ارباب نانخ معز بن منصور ک مصره کومورده جوه مزبوری  
 مصره کوندر سنکرمی یو کونه بیانات ایلر که کافور اخشید که حاکم مصر ایله وفات  
 ایله که ارباب د و لنگرهای یونکا و زردینه قرار ایلر که احمد بن علی اخشید اریکه نشین  
 جای پدر اولوب حاکم مصر اوله لکن صفر سنل و خلعه ایدوب نکر تم زاد صه ابو محمد بن  
 الحسن بن طایح قائم مقام مرقلافت اوله و تدبیر جیوش و عسکر شمول اخشید بکر  
 مغرور و تدبیر مول و تحصیل خراب و زیاده و الفضل جعفر بن فرانک ضبط و ربطنه موقوف  
 اوله بومنوله اوزره اتفاق ایدوب و حیو زلالی که حمادی الاوی سنده احمد بن علی  
 اخشید نخته یکوب مصره شام و حلب و حمایه الشریفان ده مزبور ک نامه خطبه  
 او قندی مصره قتل مولک ناشی عسکر ک علوفه و وظایف کر که بیه ویر که قزرت  
 او لحاکم امفاله عسکر مضایقه واضطراره و شریلر آخر کرمی طائفه سنکرمیانلر  
 بر جماعت افریقیه ده معز بن منصوره بوطرفه عسکر کوندره سز ماکت مصری سز تسلیم  
 ایدوب دیو جرم کوندری سز برده دن نامه یازوب کوندره بیلر یو خبر موزه واصل



اولدقه اختلاف مملکت مهری غنیمت بلوب جوهر قائده لشکر فراوان ایله مهره و از مهره  
فرمان ایله براننده جوهر قائده بر من شریه مبتدا اولدی که خلد صندق مایوس اولدی  
ممنوع منصور عیاده منه واروب دیدیک جوهر بوم صندق خلاص بلوب مهره فتح یقین  
ممنوع ایله عسکر کلوز اتفاق جوهر اولد صندق خلاص اولدی پس تهرینر کر و تهر  
لشکر اولوب لاریه اولان امور جمله تمام اولدقه بیکر ایکوز صندق غنیمه و بوز بیکر  
ممنوع اولد ایله جوهر شریه و جقوب مفارقت محله کلر کره من عیان کثیره اولوب  
طوردی جوهر او کثیره طوب بر زمان سر اصحابت اولد صندق صکره مزار ایلدی که اولد  
انلر ندر ایوب جوهر توبع ایدر لاریه فرمایم بر من عیان جمله او کثیره دولت ایله انلر  
ایوب ریم توبی ادا ایلدی و جوهر مهره و سنون صکره انکر طرافتی تقبل  
ایله بعد سوار اولوب عازم راه اولدی پس من من عیان عودت ایدوب قهرینه نزل  
ایلدی که او زنده اولان ملوک جمله منی خاندن غیری و بیکر اسیر جوهر کوندر  
و بیکر شهره حاکم اولان قوی افیم جوهر قائده ملایه اولدقه اتن ایوب لاریه او بیکر  
فرمان ایله افیم دخی بوم خصوص صندق بوز لاریه ایچون بوز بیکر التوبه نزل ایلدی  
مسئله موقع قبول فرمایم و ایله مملکت مأمور اولدی و جواهر جوهری استقبال ایلدی  
بوملایم لشکر بایان ایله جوهرک وصول غیری مهره واصل اولدقه جمله خلق اضطراب  
و شوق مکرر اهلایه او زنده بقا و مزار و اتفاق او زنده اتفاق ایدوب ابو جعفر مسلم  
بن عبید منی فی ایلی او ملکی انکس ایلدی و اولدی اهلایه ممدون دیلدی کی کثیره لری  
مهره ایدرین جوهر قائده عازم اولدی جوهرایه اسکندریه فریده نروجه نام  
قریه حلایندره نزل ایلمش غنیمت ابو جعفر اهلایه مهره ایله ممدون واصل اولوب  
اداء رسالت ایله جوهر دخی مانتلری قبول ایدوب مملوک بلی او زنده عصر نامه یازق  
استقامت کوسق ی براننده مهره اضطراب شدید عارض اولوب غنیمت بلی و کافور بلی  
و سائر عساکر حرب و قتال بیشتر ایدوب چادر لرینه خارج مهره چقاروب صلح  
و جوخ ایلدی پس بوم جوهره واصل اولدقه عکر ایله قانق مهره او زنده  
یورده ی براننده ابو جعفر منی عصر نامه ایله مهره واصل اولدقه و تهرینر فرات  
اعیان دولت ایله ابو جعفر منی استقبال ایله و عوام کرم من اجاق ایدوب عصر نامه  
او قند استر کلر بیکر افطام مکرر لریه و بیکر او زنده عصر و پیمان اولدی منی ممدون  
اولدقه صکره و صلح بر طریقه اختیار انکس من جمیع متفرقا و ملوک اخر کار غیری شونلری

سردار لغ قبول اولوب جنگ و جدال و حرب و قتال آما ده اولدیلر عواما عکرمه ایلا  
 جینه طرفه واروب نزول ایلدیلر و جملری حفظ ایلدیلر بوطوق جوهر فائز  
 دخی اوله محله کلوب حربه مبارزت و اقدام کوسودی بر مقدار جنگ اولوب مهر یلردن  
 نجات النوب و افرادم اسیر ایلدیلر اندنصکره جوهر منیه الصیادین نام محله واروب  
 منیه استغفانه محاصره دید کله صوی ضبط ایلک عسکر سردیه نجه بلوک امان  
 ایله کلوب جوهره حلق اولدیلر کن اهل مهر کچید باشلری ضبط ایلر و زیاده تمید اوزده  
 اولن قلنیز کچمک مکن اولد جوهر بو حال کورد کره جعفر بن فلامه دیدیکه مغرب منصرف  
 سنی بر کون ایچون قیامت ایلردی امک کر کدره مرانه لک اظهار ایلر و بر ارتق  
 کوستره سن دیدکره جعفر صوبینب اهل اتباعیله کسوف فی صوبیه ایچو واروب  
 قار شوی کجری عسکر بو حال کورد کره بلوک بلوک صودن کجوب نانوه جنگ و جدال  
 اشتغال و یزدیلر اخشید یلردن و سائر لردن و افین طمعه تیغ خونریز ایلر و بقیه  
 السیوف منزه اولوب مهره دوشدر یلر اولنزه ال بلدر کله مرتیه شیا الوب فرار ایلدیلر  
 نساختان مهر یان پیاده و بر پیشان ابو جعفر الحسنی نکر اونه جمی و لوب جوهره ادم نوزده  
 جانلری اذاتمتنی و جا ایلدیلر ابو جعفر منیه فقهی منضم نام یازوب اهل و عیال  
 مهر یان امان و جا ایلک بر زمانه صکره جوهره و سوی کلوب ای مهره مزب و غارتدن  
 مصون و محفوظ اولر منیه مان نام کتوردی بی ل حاله مهر ساکن اولوب و کانلر اچلر  
 هر کر کار وک به مشغول اولر افشامه قریب جوهر طرفند ابو جعفر ادم کلوب  
 اشرف و علما و عیان و امر ایله فلان کون استقبال ایدر سز دیو فرمان تمکین بوم مزبوره  
 ابو جعفر اعیان مهر ایله وزیر ابن قرائه و وزیر معاصرین جقوب جینه نام محله و لدر  
 جوهره ملقه اولر قلندر چاوشلر ندر ایلدیلر که وزیر مزبور و ابو جعفر ماعز جمله  
 عسکر پیاده و لوب طور سونلری ابو جعفر وزیرک طایغ طرفه طور و ب جمله  
 عسکر ایله جوهری سلامه ملقه صکره مهره داخل اولغ کاشلر یلر وقت و عصره  
 قریب جوهره دخی بیجا جامه ایله بر قوله آتده سوز اولوب اوکجه مهر خاصه نه و بنجاق  
 و عملاری چکلوب کوکبه و طنطنه ایله مهره داخل اولوب شکره اونی سنی کجوب حال اقله  
 بنا اولنر بنی محله نزول ایلر و حاله قاهره اسمیه سمری و لانه قلعت کحلز تمیای  
 همان اولن کجه ده اساس قری حفر ایلردی علی الصباغ اهلای مهر جوهره حفر و ک  
 وارد قور کوردیلر که قهرک اساس حفر اولنر کن بمض بری میاس هند کبه دن





علی خنقه کانه احوال الروح فی الجسد. اقدمت ویکم من الجوع علی خطر. کالمریقم فرخوف  
 علی الجسد. ویمثل در وک قبیله طیلان اوجی که ظهور و امتداد در هر بری وادیستند  
 سرآمد و بری خاتم طایفه که سفاک و مرد نظری کور و پشرد بر خدای او بن نصیر طایفه در که  
 زهد و صلای و ورع و عبادت و پلیدی و چنجهای او تمام در که شمرده مشهور و آقا قدر نقل اولون  
 ابوتام قصیده سینه ایله خلیفه و مدح اید و باندا اید و کن بویاکی بینه ایش که  
**بیت** اقدام عرفی سماعه خاتم و علم اخف فی زکاء ایلس. خلیفه نک و زبیری اعتراض طریق ایله  
 بونه کونه مدح اولور که امیر المؤمنین جلاله و عظمیه تشبیه اولنه ابوتام بر مقدار با شنی اشعه صلال  
 بعد بویستی و قوه ی **نظم** لا تنک و لا یزله فز و نه. مثلاً شرو وانی النراء الیلس. فالتة قدر فرب  
 الاقل لنوره. مثلاً من المشکوة و الیلس. و زبرد و نوب خلیفه یزید که یا امیر المؤمنین هر نه  
 طلب ایدر اعطاه بیور که بویک فرق کونن صکره و اثره حیاته اولی متعذر و زبیرا  
 شکر فکرنه کوزلنن قان اثری ظهور ایدر بومقوله علامه صکره مقدار زبردن  
 زیاده خلایه حیاته متعلی و لای خلیفه و فی مطلبن استفسار ایدر که موصول حکم متنی طلب تکمال  
 مزبوره اعطا اولنک بپس موصول و موصول بولد قد فرق کون مرور نه و فانی ایدر ابوش  
 بن حمید طوس مزبور که مزای او زبیرنه بوقبه عظیمه و رفیع بنا ایدر بقری آن موصول  
 مرا که خارجیه خندق کار نه معروف و مشهور و منصف کتاب عین الفیاض ابوالحسن علی  
 بن علان موصولی که علما خود و در روایت ایدر که شرف الدین ابوالحسن محمد بن عیاذ دن  
 بویست که ممکنن سؤل ایدر که ویمثل در **نظم** سقی الله روح الفوطیه و لا ارتوی. من  
 الموصول النیها الا قبورها. ارتوی ایله موصول قبور بپس تخصیص ایدر ب سائر مواضعی  
 محرم قلعه مراد ندره بیدر که ابوتام کبری انده اولد یخون دیو جواب و پیری **ابو محمد حجاج**  
**بن یوسف بن اکرم الشفی** مسعود مروج الذهب نام کابنده دیر که حجاج و الدین سے فارغ بنست  
 همابن غروة الشفی حکیم حارث بن کلثوم نفیق کتبه تکامنه ایک بر کون سحری خانه سنه  
 داخل اولوب کوردیکه فارغ الینه برخلال الوب و نذرنه قار شدر و طشره چقوب  
 فارغ به تطلیق ایدر بونن صکره اهل بیتن چقور دیو مزبوره به خبر کونندری فارغ  
 بنن نه جرم ظهور کلری و نه یوزدن شکا بر شبیه عارض اولدیکه بکاتلاق و یوزد دیر که  
 ایندیکه علی السحر خلل استعمال ایدر و مکر کور و مایکینی حالی کلر یا بود که غدا به  
 مبتکران مشن اوله سن اول زیاده حوصکه دلالت ایدر یا فخر اخشامدن و ندرانکه بقیه  
 طعام فالش اوله اولدخی سنک ناپاک ککنه دلالت ایدر علی کلتا الخالین بر خلاصت مذمونه



مؤید را بچون سنه میبایستی اختیار ایدم فارغه دید یک بویان اولیان یکی وجهه کبر سید  
 دکلر بیکه خلل استانده زیره مسوگدن بعض بقایا قالمش انلری ازله ایچون استوال  
 خلل مشغول اولم انلر صکره فارغه بوسف بن به عقیل تقصیرک جهاله نکاحنه داخل اولوب  
 یوسف بوزن حجاج متولد اولم روایت اولمور که حجاج منقذ تخانیسی سده اولمور  
 نقب یاله کستاده ایندیلر و سائر اطفال که استوال شیرین کستور مد پستان مادر و غیره  
 اصل لب کشا اولوب هر چند که ساندیر و تقید ایندیلر مفید اولمور عاجز و فرجانه فالیدیلر  
 نقل اولمور که شیطان علیه الله فارغه نکز و بی سابقه اولان حاش بن کلر نکز و نه منقل اولون  
 کلر بونلر که اوله استفسار ایدم و جوده کلر وارک شیرین متناعن عرض ایلر که ایتریکه  
 بوسیه او غافل و بی ایدم ده هانک انک قانیله آله ایدم سز ایچکی کونده ینه منول مرموز اوزر  
 عمل ایدم و حجاج بوسیه ایچکی و دخی فح ایدم آغزیه انک خونیه الوده ایلر که صکره  
 بوسیه یادی دخی ایدم آغزیه انک قانه باتور سز و بر مقدار جهره سنه طلا ایدم سز  
 دودخی کون سائر اطفال که استوال شیرین مساعت ایدم شیطانک تعلیمی اوزر عمل ایلر  
 پستان مادر یقول ایلر دیو که خونین اولوب نکز و ماور کتاب مورناز ایلر سبب  
 مرموز اولمور و وجهه خونین ایلر که قان و وکر که آرام ایدم زوی کتیر دیویش که یاغنه  
 الذلذیز قتل آدم و روایت اولمور که حجاج اوائل حالده و مبادی سن و ساند و لک ایلر  
 طائفه معلم کتبا اولوب تعلیم صبی ایدم و بعد عبد ملک بن زکریا زوی اولان روح  
 بن زبانه است ایدم صوباشیلر بن بری و لک ناکیم عبد ملک عکریک اقلان یولده  
 قویوب کوجمه کندر که موافقت ایوب عدم اطاعتلری کور و بوی خصوصه زیاده متالم  
 اولمور و زوی روح بن زبانه شکایت ایلر که ابن زبانه ایلر که صوباشیلر بوزن حجاج  
 نامده ضابط و مدبر بر آدم وارد و اکرامیر لایقین ضبط و ربط خصوصه آه استخار  
 نظام حل و عقد حیویتی کافو فیض ایدم هر حالده عهد سنه کلور دیو عرض ایلر که عبد ملک  
 دخی خصوصه فرمود ایچون آه ملک کور و مال مور کوی حجاج نفو فیض ایلر انلر صکره هنکا  
 نوز و وار حالده عکودن فرمود فرمود مخالفت ایتمکه قادر اولمور ایوب امرینه طایفه ایدم  
 انجی ابن زبانه کتبا بی چوقل آدم بوزنه قویوب انقیاد ایلر و ی هنک برون عک و القوب  
 کوجک صکره ابن زبانه کتبا بی چادر لایق بوزن ایوب و نور و طب عام بر لایق حجاج  
 اوزر لایق وار و مال لایق میان کوجک صکره سز طور سز دیدر که حجاج شتم و ناسر اسیر ایلر  
 و بزه طفره ایدم ایوب قار کتبا طویور کدی اعلا اولور دیر ایلر حجاج دیدر که اول

سزید وید کلون کز جری و امر ایلدیکه ابن زنیاعدا اتباعن طوب بغل دیلر و محکم دکنر چالوب  
 غیر دیلر باعث عیبه اولموشه استود یغ کر ایچنده تهر بیر ایلدیلر و ابن زنیاعدا و طغانی هنوز  
 بوز لیوب بر نره ایچ آت اوردوب بغل دیلر بو جوش و شت اثر ابن زنیاعدا واصل اولد قریب  
 عبداللک بن مروانه شکایت ایدوب دونکی کون فز مشکابن و لان عربف بوکون آدمی بری  
 د کوب خیمه مری باقعه بک لیوب عرضی شکست ایلدی ویدکره عبداللک کجاکر بو وضعیتم زده  
 اولما مرا ایلدیکه حضورینه کتوره یلر یچون بو مقوله ک تا خانه حرکت ایلدی دیوب عتاب  
 ایلدکره خبر بن بوجوب کصاحبه دهلم دیک بواب شری کیم ایست کد ویدکره سز ایلدی کز بران  
 فو که ضبط عکرامی فو مان بیورد یکن بندجی امیر المومنین عصفی الیم الوب فرمانلر نه طاعت  
 ایلمس لوم مقدار لر یخ بلور دم بعد ایتریکه اگر امیر المومنین بو خصوص ایچون بو قول لر یخ نادیر  
 بیورد لر ای عرض کونی پامال ایدوب بودخی فو مانلر یخ ابرایه قادر اولمام لکن ابن زنیاعدا  
 تلف اولان خیمه سی و ایستلر خزینه دن ویرس لر بودخی ک خلاف فرمان جسانه قادر اولد  
 دیکر بوجو کلام عبداللک طبعینه پسندیده کالوب ابن زنیاعدا هر نه مقدار شی ضایع اولد یقین  
 ایلدی و حجاج استقلال اولدی فو مندره قرار ده اولوب بتدأ امره بوقضیه دن مصلحت  
 کزار اولوب ضبط و ربط صاحبه اولدی معلوم خاص و عام اولوب و حجاج کز قتل انفس و نفوس و  
 وکیل و عقوبتده احوال عجیب و امور غریبه یه وار ایلدی که شایر یک دن سفت ایدیکه سمعی  
 دکلرد یمنردیکه زیاد بن ابیه ضبط و ربط امور و اجراء سیکنده امیر المومنین عمر بن الخطاب  
 رضی الله عنه حفرتلرینه تشبه قصردیکه لکن اوله خصوص سره حدن تجاوز ایدوب سرافایلدی  
 و حجاج دخی زیاده فریورده تشبه ایلدکره ایلدی افراط و سرافایمکه هلاک ویدر اولوب واسط  
 شهر یخ حجاج بنا ایلدی در حیره کرسکت اودورنده بر اولوب سکت الله تار یچنده تمام اولد  
 بهر ایله کوفه میاننده واقع اولد یچون واطاسمیه و لکن منقولد که حجاج بوکون بر یخ اعضا  
 ایدوب علم نجوم متفصلا کجی کونه ده هیچ بر باد شاهک تختی تحت تابوت استبدل اولوب  
 بوخیستان فادنه شهر تان بقایه ایدیه یکی معلوم کیسردیکه یخ یخ ایستیکه نم بر باد شاهک یسنر  
 حیاته خاک ترمانه مبل اولموشی و <sup>انقل</sup> و دکن بودید یکن سز کسین و لمد و غنی بلک  
 دیکره یخ ایستیکه بوسنده وفات ایدیه کرباد شاهک اسمی کلب و لوزره استیاط و انقدر  
 فایه سز ن غیری برک اولوق کر کردیو حکم ایلدی حجاج دیدیکه راست اولد ویدیکر که بنم  
 زیر اصبا و تم حالنده و لدم یخ کلب اسمیه ایله یخ بر صفت ایدوب مستطرا لیم  
 و دیمه حیا اولوب ورض موندنه عبیر یخ خیان مکی کربو ایست انشاد و تکرار ایدردی



**نظم** یارب قیظ لا اعداء واجتهدوا ایمانهم انهم من ساکنو النهار . اخلصنی علی العیال وجمع  
ما ظلم بعضهم المغرغفان . وحقا که در کجای مرضی این که جو قیظ ظهور یافتندی  
نقل اولی که مرضی غلامی آنچنین بر طیب کنورد یل اول طیب حاذق برات پاره سنه ایداک  
یکور و سحاجه تناول ایدردی بر شام قدری کج کد صکر اولات پاره نی کج و جقاره  
کوردیک اول کوشت پاره یرواق قورده لریا پشمن حق سبحانه و تقی کج و جود یس بر مرتبه  
برودت مستوی ایتخت که اطرافند و جاقطر و نغالورده افش سوزان مالامال اولوب  
طوریوب یا معتدله ایکن یس صوقن شکایت ایدردی او بنش کون قدری بوعلت  
ایله رهین اولوب جحر کطفان بشده وفات ایلر واسطه دفع اولوب فرایه خاک براب  
ایدوب وزیر یس صوقن بلر **ابو سعید الحسن بن ابی الحسن البصری** اتباع سنه سید  
الحسین واقدر اطلیقه اصحاب کنین بدرقه رهبر اولان جاده طریقه کتیب کرجی عمری  
ابو سعید الحسن البصری سادات اشراف تابعین و کجای سلف صالحین دن ایک والی و الهام  
بزرگوار ی انوشمار مکدیمن و بنده فرمان بود و وزیر بن ثابت لافضای رضی الله  
و ماد و سلفی خیره ایهات مؤمنان دن زوجه حبیب کرم صلی الله علیه و آله سلم رضی الله  
کنیزیک و پرنساری ایک والد سخره اداء خدمت ایمون بعض اوقات غائب و لوقده  
حسن آغاز و کنیز یه یال کجایم سلم رضی الله عنهما خضر تلوی بنسرخ علی الحیره یستاق  
حسنی اروا ایکد معتاد لری ایک اصحاب روایت بوکونه حکایت ایدردیک حسن بصری کفصت  
و بلاغت ایله شیرین گفتار و لایق اول شریک جمله آثار دندرد ابو عمر بن العلامه مشاهیر  
قوادند ایدردیک حسن بصری ایله حجاج بن یوسف ثقفی دن بر شمسک صورته نمایان  
اوطاش در ایکس قفسه و حج ایک دیو سول اولشورده حسن ایک دیر لری ایش  
حسن بصری کت نهال وجود عن نر المثنی اشرف بقاع وایمن بلاد اولان وادی القرادن ثابت  
اولش صورته اهل بصره کرا حسن و احمالی اید عاقبت اصابت عین الکمال ایدوب بر مرکب صبا  
دقتار و سوار اولوب شبایله کیدرکن بره دیو شوب غنچه و زینق اولان یس نازنین لری پرموده  
اولش اصمعی معاضد ایله بازوی روایت شویله تأیید و ساعد حکایت مساعده ایدردیک ایله  
بوکونه فربدایک بازو سی غایت ایله عریض و عیل الذراع اولمده حسن البصری طویل  
الباع ک کوردم انک قولی و زره قویش کعری برقرار ضایکی سجد حواس اولش در  
حسن بصری کج و شاهوار کبی نیمه قوطه کوش و هو شاولان کلمات جواهر نثار لرنند که  
ما وایت یقینا لا شکر فیه شبه بشک لا یقینا لا الموت یعنی علیه صدق و یقین رفعا ی شک

نک

وكانه اشرو جاوزه شامته و بقدره موندن غیری شائسته شکر و ربیبی بوی بریتاید کوریدم  
و روایت اولی که نان بخ هر یک یوز و تو را و جعی سالنه تا من خلفه امیه و لان یزید بن  
عبد الملک عمرو بن الهیره الفزاری یه خراسان الحاقیه حکومت محکمت عراقه تفویض اید کرده اشرف  
تا بعین حسن البصری و شعبه و محمد بن سیرین عت ایدوب موضوع خطاب و محل سوال حسن  
بسط مقال ایدوب ترکیب و قیاس بینته الاناجره مبالغه ایدوب بمقتله تمهید ایدوب که  
یزید خلیفه حق در جناب فیاض مطلق عنایت لطیفه سیله آف عبادی اوزره خلیفه قیلوب  
اطاعت و انقیاده و لوا لامری توفیق و تأکید و سمع طاعتله بنیان عهد و میثاقی تشدید  
ایلمت درع الا یزید بن ولایت بنی و الی و حکم ایدوب طرف حق کند و یه و لان امرایه بکا ایدوب  
بند خنی متقلد و تمهید اولدین اری و در عهد ایدوب قلا ده کردن هتم و لان نه و تمهید بانند  
امیر بو خصوصه مصاحبت و رأی فکر و ورین کنده نه ای موضوع طبعی عرض ایدوب که  
پس شعبی و این سیرین مائده که مقالات جرب و شین و اولوب و لری چکن دیر  
پس ابن هیره و بیری یه توجیه خطا ایدوب ای حسن که جو کند و یزید حسن ایدوب که  
ای ابن هیره یزید انقیاده جناب قادر قیوم هر اوزره و یه یاری تکانک طاعتد بر  
یزید بن خوف یاه زبر این بک آت غضبی نار غر و یه و یانه کشر به عظیم ثانی ایدوب و  
و اسم ایدوب سنی ان خلاص دیر اما حق تعالی که غضبی سکا نجات و بر یک ایچون بنی بکشته  
ضعیف مقداری قدره و قوه یوقدر ای ابن هیره یومال و جاه و بدره دستگاه که مغر و اوله  
قریب در جناب کد الکد لایزال امرایه بر مکد مأمور اولوب بو مکد سریر عزم مردن سنی  
ازاله و قضاء و ست و در و قصود و دور و تیر و یک مجبور تنکای قبول ایدوب اسمک  
دفر حیانت و سید و مقاطعه عرک محاسبین روزنامه اعرا که صلاه ایدوب بعد عمل خیردن غیری  
نه سکا و تنکیر اولوب نجات بخش ها و یه سیر و یزای ابن هیره جناب حق جلّه شان بو  
سلطنت قوه و یوقدره مکنه دین مبین و عباد صالحین که حفظ و حمایت و نصرت و اعانت ایچون  
قامت در پیش لظنت و قوه ایله الله تعالی و عبادی اوزرینه مسلط اولوب ساعده دین مبین  
و یازوی ضعفا مسلطین آسیب جو و یزایله شکسته ایدوب که متابعت نفس و شیطان ایتمک ایدوب  
و طغیان و غیاء ایا الله خالق کون و مکانه مخالفت و عصیان ایدوب که اطاعت لایق و فی معصیه  
الخالق منطوق فی الواح احوال و ان استعمال ایله دین مجازات کلام بو جواب مکی اختتام ایلام  
و ابن هیره هر برینه احسان و انعام ایلمت هنک اکثری کلامی بدیع و الا جای حکمت و بلاغت که  
طرف اعلا و رجه علیکنده واقع و غیرت قری خطای مصانع اولش در خلافت فاروق منیع



الجواب عن الخطاب رضي الله تعالى عنه تمام اوله ان ابی سنی مقدم حسن بصری مهاجر دیار عجم اولوب  
 شرف یاب مقدم فرد و دمان بن آدم صلی الله علیه و سلم اولان خاك بقعه طیبه ینا صبه ساری و حی  
 اولغه باشل قریه ایلیس ب مسقط رأسی اولوب وضع مکر و لک پدرو لاکه ری نوا می عراقی میشا  
 نام بلده سید اولوقه کوفتا قید عبودیت اولمش سرافرا زنجیب وجود اولوقه کون و لادق  
 رقیه رقیه یله مطوق اید و کنه بعضی لفظ اهاب اولوقی امر محقق و و حجتی نیک سینه بالغ نصیب  
 عرطیبی اولوقی سنه نیک ستر اید و جبره بهره ده شاهباز قن را شیان علوی روح پر فوجی  
 مانند نور بهر بوهفت کنبر میدان کنز ایدوب فواز عالم علوی ید پرواز ایلک اول  
 بدعید یک قصه بر غصه و حیل و روایت حمید طویل بویله طویل تعدیل اولغند که روز  
 پنجشنبه افشا می احوال طواف بیت معور اولوب جائه مستعار حیاه قامت کرامیلرند  
 دور و لک اتره سے صحیح یوم الحمد غل اولوب صلوة جمعه فی اودان صکره تحت  
 روان نفی سرد و شمول و زیر خاکره کنج شایگان آسانهان قلندر قدسه سادات کرام  
 و متلخ عظام و قاطبه خواص و عوام تشیع جنازه سنه بر مینه قدام ایتدیر لکه جمیع اهل  
 بهره اول امام عمره او بوب سجد جامعه بر فرد قلمک المافله اقامت صلوة عمر اولوقی  
 مبدأ اسلام اولکونه کلج صلوة عمره جامعه تریه قطر اولوقی بلی بلمر و روایت اولوقی  
 تفرقه انوار جمیع احباب و تلخ ساز شریعت خوش کوار حیات ممان خوانده هادم اللذات ایلله  
 دو شاد و شاد اولوقی جبره عارضه سلسبیلکه که فزده رسان حیدر بر زمان سیرش اولوقی  
 بعد قطرات رحمت ایزدی رخسار نه عرق فشان اولغله قطرات طاقت و گور زنی گفتار  
 طاقت بولوقه طوطی خوشنوی ناطقه سے تقدیر قریه فرجیات و عین و مقام کرم کونیلر  
 زمزمه ساز و نیاز مند مغفرت رب رحیم یله نغمه پوز از اولوقی وفاتند مقدم بر که  
 ابن سیرینه کلوب دیدیکه عالم رؤیاده بویلمت اهره ایتدیر که بر طاق عجیب و جی هودن  
 هوایه نشیب ایدوب سکر دیزه سحر و اهری و امن و علا سن التقاط ایدوب  
 الکا ابن سیرینکه تعبیر رؤیاده علی القرین اید دیدیکه سکر و پاک صدقه مغارب  
 ابن حسن بصری بو عالم خواب و خیال اید بیدار عازم آرامگاه فردوس و کاکشت جنات  
 تجری فرختها المانها اولش در بواقع دن چوق زمان مرو و تمدن واقع نکر تعبیری  
 واقع مطابق و سکر وفاته خبری شایع و ذایع اولوب معلوم کافه خلایق اولوقی مابینلرند  
 شکر آب سیرین اولغله ابن سیرین جنازه سنه حاضر اولوقی لکن سکر وفاتند کون صکره  
 ابن سیرین دفن وفات ایدوب تزارک عاقبات و همما سه تقاضا روضه ده دست فشان

خاتم سحر افارق قاسم خطیب ولان بنفش زاده کور و شکر که حسن بصری جانشین عربی خطیب  
 و حضرت عثمان ذی النورین رضی الله عنهما شاهر سبیل دیر سن روشن و کلام کو هر نظر  
 حقه سامعین کجیننه در عمل ایدوب صحابه در بن موسی و ابن عبس و جناب حضرت علی و زین  
 ابی و مقتدر جناب متبع مکان عثمان بن عفان در صکره مدینه در رحلت و ایدوب بهره ده  
 اقامت اختیار ایدوب میشتایم مفتوحه و بایه خطی ساکنه و بین مماله و الف و نونله بهره نشد بر  
 بلده صغیر در سمعانه در بویه منقول در جمله شایخ خلوتیه و اکثر صوفیه و از باب طریق  
 سلسله ذکر حسن بصری یمته و واداب سیر و سلوک کوی کامنتسب و تنقید را **ابو سعید**  
**الحسن بن عبد الله بن المزدبانی السیر فی النحوی المروف بالقاضی** مزبور بغداد بهشت آباده  
 ساکن و ولوب ابو محمد بن معروف طرفین نیابت طریقه حکم روای حکم قضا و شایخ نعمی بهر یک  
 موفقتن سرفراز و اعلم نحوات عمر و وان این کتاب سیوی که فن خود مشهور و بین النحویین  
 معتقد علیه بود ستود و شرح ایدوب الی الان بین العلماء معتبر و ولوب سائر شرو و در  
 جمله تألیفاتند در کتاب لغات الوصل و القطع و کتاب اخبار النحویین البصریه و کتاب الوقف  
 و الابدال و کتاب صنعة الشعر و البلاغة و شرح مقصوره ابن درید و قرآن عظیم الشان ابوبکر  
 بن مجاهد قرائه و از ره قرائت فی لفظه ابن درید و و نحوی ابوبکر در بهر سراج اخبار ایدوب  
 قرائت کویم و قرائت و نحو و لغت و فقه و فرائض و شعر و عروض و قرائه که فنون عدیده و علوم  
 شتایه تدریس و تعلیم ایدوب زمانه هر کس بدید کی فوائده تعلیم ایدوب و غایت ایدوب  
 نهاد و غنیف و لطواریبندیده صاحب این اعتقاد امر نه اگر بهیعت اعتزال و اهل و شری  
 لکن اول باده اغراضی اشعار بر سنه ظهور ایدوبی مسموع و ذکر و اجوت کتابت ایاله  
 کچوب کسب بدین خصوصه کاش غیر بر سنه تناول ایدوبی بدین یک اسیر بهر از و مجر  
 این که شرف اسلافه مشرف و لوقه ابو سعید مزبور عبدالله موسوم ایدوب و ابو سعید  
 سیریه اکثر و فائده بوابیات ایاله مترجم او وودی **نظم** اسکن الی سکن تسریه ذهب الزمان  
 و انت منفرد ترجوع و غدر کماله و الخی لا تدرون ما نکل و ابو سعید مزبور ایاله صاحب  
 اغراض ابوالفرج اصفهانی میا ننده فضل بیسنده عادات و اوله کاش متناقض جاری و لغز ابوالفرج  
 بوا یکی سیتی مزبور کحقنره و یمن در **نظم** است صدر و اقرا علی صدر و ولا علمکما البکا البکی  
 بشانه لعل الله کل نحو و شعر و عروضی مجی و سیریه و ابو سعید مزبور ایاله و جویز القفل سکن  
 و جبیکر ایکسند و دایع عالم قلذ و عزم نزهتسرای جاود ایاله **ابو علی الحسن بن احمد بن**  
**عبد الغفار الفارسی النحوی المشهور** دیا و مجید و سنانام محله تارخ هجر تکر ایکون



سكونه تنگنای عمر و غم و محراب وجود ایدوب دستباری استعداد خدا و ادایه تحصیل  
 مبادی علوم ایلد که بغداد برشته آباده سوق را حله عزیمت ایلد که نیمه زمان اول مکانده  
 قرار ایدوب بوی که ماه تحصیله فراز و نشیمنه نکونای ایدوب فنون و دبره به نظیر و ممتاز  
 اولد قده کشت و کزار اطراف و کثاف قصیر یله هلال اساسی منازل و قطع مراحل ایدوب  
 حلب شهبایه و اصل اولوب بر مرفت اول دیار جلیل الاثاره بسطه بساط اقامت ایدوب  
 مجلس مفالرویه هرانی به داخل اولوب متنبی ایله میانلرنده نیمه مباحثه و محاوره جلال اولد  
 بعد اول فارس حلیه دب مطبوعه غرمنده حل افعال اقامت ایدوب دیار فارس قصبه ایلد که  
 اختیار کلفت سفار ایلد که یک کشت و کزار اطراف ایدوب شیرازه و اصل و مجلس عضد لرو  
 دیلمی به داخل اولوب جملة اصحاب مجلس اولد که عضد لرویه امام مزبور یک نسیوع فضلده  
 انقراض و فن جلیل غریبه نکر سیوسه ثانیه سی و اربعه اعراق ایدوب خنده مزید التفات شهیدار  
 جزوله ایلد که اول شهباز فضیله تدر و انعام و احسانه مألوف قلمه آله آگاه استاسند  
 بود فیروزه و نهج ایلد که عضد لرویه ابوعلی بن تلمذ و تعلیم شروع ایدوب روز  
 بروز فضل و شانه اعتسالی بود و جمیه بالغ اولد که نموده ابوعلی که بنده سیم دیو فضلده  
 اظهار عبودیت اتمک ایلد که ابوعلی به بوشوقله ایضاح و تلمذ اسمیه سنی اولان ایکی  
 کتابة اولد جوهر شکر موفک نامنه رشته تمویز به یکوب مجلس سایلرینه اتحاد ایلد که امام بوی  
 طبقاتده بوی که روایت ایلد که ابوعلی ایضاحی تمام ایدوب عضد لرویه عرض ایلد که انتقضا  
 اتمکین چند استحتاق تمویز بوی که ایلد که مثله بوقه بعلی مر اولان مسائلی جمع  
 ایامش مزبور مقوله تألیف فخر صبیح احتیاج اولوب بزج کیسلر ستمده در دیکره ابوعلی کوار  
 تکلیفیه تألیف ایلد که عضد لرویه کتاب مزبور کی کورد که مقول ایضاح و غایت ایلد که به شیخ غصبه  
 کلوب بر تألیف ایلد که بزج فخر واصل اولد که کل ظن غالب بود که بمسائلی شیخ و فی فهم ایدوب  
 دیو بحال مرتبه غامض اولد غنی کتایه یا تلمذ حکایه اولد که بر کوه ابوعلی عضد لرویه ایلد سیر  
 جنوب میرد شیرازی کشت و کزار ایلد که عضد لرویه قام القوم الازید اولد که مستغنی اولد  
 زین ناصب بن سواد ایلد که ابوعلی جوابنده بر فعل مقدر ایلد منصوب بدیکه تقدیری استثنای ایدوب  
 دیکدرد یکه عضد لرویه اعراض ایدوب فعل مقدری امتنع تقدیر ایلد کن اولد فی دیکه  
 ابوعلی جوابنده عالج اولوب دیدیکه بونقل اولان جواب میرد و در سراع وارد قده جواب  
 کتابة خاکچایه عرض اولد و پس منکر وجود اولد قده ناصب بن تلمذ تحقیقده بر مقال خیر  
 ایدوب عضد لرویه اتحاد ایلد که غایت احتیاج ایلد که کوچه مقال مزبور کور دیوب مختاری

نه ايدو کی معلوم دکلدر ايفاضه اختياري بود که ناصب شسته الا تقويه سيل فاعل مقدم  
 اوله امام سوطي طبقاتند ايدو که بومزاهنتي بنغ ميلام مقدم ايدو و بويلان جوابه و در يوب  
 و جاوای تويج ايلد مترج کاب فقايدو که بونکه تعليلات تعليل بعد الوقوع قبيلندن  
 اولد بنغ مقرر و ريفه کلام عربده مستثنى نکر نصبى ثابت و تحقق اولد و قد صکره نصبک علان  
 بيانده بر فعل ناصب تقدیر اولد و قد ينجون مرفوع اولد يوب عالمى امتنع اولد اولمى  
 ديونزاع و اعتراضک و جوى اولد بنغ اهلنه و قد شدو بلکه کون مستثنى مرفوع اولد ستر اولد  
 و قد امتنع تقدیر بنه مساعى اولد و بوقدر ايدو ابو على کلامنده عضد الدونکر اعتراف  
 ساقط اولد و کالايخى ابو القاسم احمد ندلسى حکايت ايدو که بنو عليک کرجلسنده علمادان  
 بر فوج کاييله جمع اولوب هر يابيل مذکوره و لنکر نوبت کلام شعره کلامده ابو على يديک بن  
 سترک شعر سويلد بکجه و شکر ايدو مع فريامود شعور لادن علوى سرايا تحقيق و تقان ايلشکن  
 شعر سويلد بکجه رغبت ايلسم طبع نظمه مساعد و من حضار دن برى يا سراسله شعر سويلد بکجه  
 ديوسول ايلد بکجه و يديک بکجه و صفنده نظم ايلد بکجه اوچ بيتى ماعدا شعر سويلد بکجه بيلم  
 اولد ابیات بونلور و **بيت** حضرت الشيبى کان عيايا حضرت الشيبى و لادن بهايا و لم احضت  
 مخافه و خل و لا غشاخيت و لا غتابه و لکن الشيبى بد فمعاه فصيرت الحضيت له عقابا ..  
 مرويدو که ابو على زبور ايفاضه افعال بابنده ابو ناکم بويته ييله استشهد ايلد **بيت** من  
 کان مرفوعه و هو مرفوعه و دوا الامانه لم يزل مزولا .. سببه بود که عضد الدونکر بيت مزبور  
 طبعه خوش کلامده و اما انشاد ايدو بکجه ايلد و کنه بنا و لادن ابو تمام شعر بيلد بيتدن ا  
 استشهدا و اولد بنغ مقرر و مؤلف کاب ايدو مفرده بکجه عالم مثالده شويلد کورده که مفر  
 چقوب قليوب نام محله و از شيع و انده بوزاره داخل اولوب کوردم اوچ نفر اولد مقدمه مجاور  
 اولد بوشهر بکجه مقام ايدو بونلور دن سوال ايلد هر ايجايونک بوي ايتد بکجه ابو على  
 الفارسى پنج زبان بونکانه مجاور ايدو بيلد يوب مام مزبورک احوالنى مذکوره به شروع اولد  
 اولد که يديک ابو عليک بوقدر فضائلنى ماعدا اشعار ايدو و ايدو که بن اصله  
 ابو عليک شعر کوردم و شعر سويلد بکجه واقف اولدم ايتد بکجه سکا انکر شعر بانشاد  
 ايدو يم پس بوضو نده بر صوف رفيق و از خز بن ييله اوچ بيت انشاد ايلد اولد ساعتده  
 خوابل ييلد و ايدو صوتک لاذى هنوز قولاعده ايدو و قرات ايلد بکجه ابیات انجمن بويست  
 خاطر مد فالشرايدى که آخر بيه ايدو **بيت** الشمل لا يرضون غراحن کيف فتنک سيمى الشراى  
 و ساموا و احوال مزبورک فضائل و مناقبه ظاهره و باطنى شرح و بيانه محتاج دکلدر



او چو ز پیش پدی تار بخند غم ککشت چنان ایله که **رحمه الله ابو علی الحسن بن هان** بن عبد الوهید  
**المعروف بله نواس که شاعر المشهور** شاعر مزبور جدی عبد الوهید حکمی نکر قلم اولمغله مزبور  
 جدی نکر افندی سکر نسبتی ایله مشهور اولمش در پدی هان آخر ملک بنه امیه اولان مروانکر  
 عکرنق اولوب دشمنه ساکن ایله بعدره اسوز و ادب ناهل اولوب ایله پیل هوزده چو  
 کلوب والده به بر عطارک خدمتینه ویدی بو حال اوزده بواز وقت مروانکر ادب بو کون  
 ابواسامه و السته بن الحلب عطار مزبورک خدمتینه ابونواسه کورو و ضایع و اطوار نکر رش  
 و نجابت و فهم و اکیست تقریر ایله که او را المی تنها اولوب او غول سنده رش و زکامه متی  
 وار لکر کرد که وقتکی بو مقوله صنعت خسیسه ده ضایع قیو بیله سوا یرده مائولم  
 بود که زمان قریبده شاعر فصیح الیثا اولورسن نیم یا نه کل سنی کوفیه کونور ب توبیه یریم  
 دیک ابونواس بو نصیحتی قبول ایدوب سامه نکر اسم و کهنه سوله ایله که اسامه ده کند و ک  
 کیم اولدیغی بیان ایله ابونواس به حقیقتی بونجه زماندر سترک و صاف کنی کوش ایدر لم  
 خدمتکرده اولغنه بیکه جانله طالب ولوب نیچم که ترک دیار ایدوب کوفیه کتمه عزیمت یلک  
 امر ملاقات بو کونه رهو و الحیان صورده بند مرات ظهور اولمش در دیوب خدمت عطاری  
 ترک واسامه نکر عبودیتنی نهانخانه ضمیر نه برک ایله که پیل سامه ایله کوفیه کیدوب نیچم  
 زمان شروع کوشش ایدوب بعدرینه سامه ایله بغداده داخل اولک تا کیم شغره درجه علیا  
 بالغ اولوب طیان شهرته طاق لاجورد اسماعیل کون آسمانه برصد ایله که مزبور مولدینک  
 طبقه اولمش اولوب میده مختور یرده ویکه ناز و الحیان شعرینک هر نوعی جنس کهنه  
 مفرد و مختار در فضله و در جمع کثیر شعرینه اعتنا ایدوب دیواننک ترتیب و تالیفه بزل است  
 ایله یل اسماعیل بن نوهرن مرویدر که ابونواس سکر غیری قلم کتب ایله کثیره معلوم تا صاحب اصلا  
 برک مکرور مدح و ثناء ایله که خطبه تفتیش ایلرک بران حفظه یکنه و محو و لغته متعلق  
 برای جزو غیری کتاب سنده برشته بولمده بعض کتبه مسطور و که مامون خلیفه بیورد  
 ایشکر کردنیا کند و شانه وصف و تعریف یلکر ادا ایله ابونواس بو عمر نه بو توصیف  
 ایلرکی که توصیف ایدر مزی **نظم** الماکل حی ها کد و این ها کد و ذو نسیب المها کدین غریق  
 ادا امعن الدنیا لبیب کشف له غرعد و ثیاب صریق ابونواس بر مقتضای طبع شاعر  
 آفته و لا ابلا و الحیان ارتکاب امور شایسته کیم قطره دیای بکران یردی به و ایسته و لا  
 بویا ایله اظهار ایدوب قوچ و علامه قنارینک لطفه پایانه حسن ظنی اشعار ایلشد  
**نظم** تکرر و التفتت فر الخطایا فانک بالغ و تاعفول سبطن وردت علیه عفوا و تالیف سید

مکمل کبیرا. بعض ندانند که فکر نما. ترکت مخافة النار السوروا. ابونواس که اشعار حسن کثرت  
 مستحسنه نهاده بود و در جمله دن فائق اولان اشعار نیکو بری محمد امین اولان قصیده میمیه و  
 شیرازه غیظه آنکه در ابونواس اولمغان نظیره و عشره و قصیده نصیده نکر مطلع بود و **نظم**  
 یاد او ماضعت بکمال ایام. لم یبق فیک بشیئة تستام. بر پنج ایام آن صکره فاقه سکره صغیر  
 و عشر **بیت** و بخشمت بی حول کل تنوفة. موجافها جراه الاقدام. تذالطی وراثها کافها  
 صف تقدیر من و هو امام. واذالطی بنا بلفن حمرا. فظهورهن علی الرجال حرام. مولف کتاب  
 قاضی ابن خلکان ایدر که بیت اخبر خاطره بر حکایه کنوده حاصلی بود که احتیاز من بر که و از این  
 نامنه جمال الدین و خیر لایک شاعر خوش طبع و علم موسیقید خبر در بر ظرف مک و لوب بز  
 تود داوود ایدر که بر کوه مرده حکمیه زیارتی کلام یا غده مصطلحی خلق و لغله صحنه  
 امکان و مکر بر کوشیه و تور و بخرم یونیکن مجمل **نظم** قال فی کثرت بر زمان صکره  
 خرمکاری بر تکر کنوده ی چوب ایچنه نظر ایدر که صکره کورده مک بویانه انشاد ایلوب  
 ارسال ایاشر **نظم** یا ایها المولی کتب بوجده. ایدر محاسنها لنا الایام. انی حجت الی عالمک  
 حجة. التواق لا ما یوجب السلام. و انحنیت بحر الشرف مطینی. فترت و شافها الاقوام.  
 فظالت اشعر عن ذریة لها بیتا. علی هو فی الغرض امام. واذالطی بنا بلفن حمرا. فظهورهن  
 علی الرجال حرام. اصلنی خرمکاری دن سوله ایدر که ویدر که حضور یکدن فالتی طشره  
 چقدره پایوشنی جلالت بالین یاق فالتی و بخر و یردی شعر مذکور غایتله استحسن  
 ایدر قتی زیبا تضمین ایاشر زیر اعراب فعلی و احال تشبیه ایدر کلش و ر متقرین و متاخرین  
 شمرند و در و متبینه و خی اشعار نیکو مواضع عدیده سنه بومعنایه استواء ایلر ابونواس که اخبار  
 و لطایفه نهاده و لوب مطولاته مسطور و خطیب بفرادی روایت و ذره و لایه یوز فرق  
 بشر نایخنده و لوب یوز طقسک اش سر سنده بفراده. وفات ایدر **ابو محمد خرب**  
**المهملی الوندی** بر آل بویه دن موالد و تکر و یردی و لوب رفعت قدری صحت صدور و کور  
 و لطف و هم ایلله مذکور شاعر فصیح و ادیب و لوب لمجا علماء واد با و مقصد و طوفا و لغله  
 مشهور و طان و ذره دن معدوده وایتل عالی و مبادی سن و سالی ضروره و مضایقه و ذره  
 کذا یدرب تنکی معکث و قلت اسبیل انتکثت حالی دیکر کون اولوب نامساعدی روزگار  
 غنچه صفت دلتک و تلخابه قرا یله لاله و شری خونه اولش ننه کیم روایت اولور که ابو عبد الله  
 صوغه نامنه بر و در بشرد لایک طرف سفر و شاکست و کذا ندره دفعه جوع ایچون تذکره  
 نان متفسر ایلر طبعی آرزوی بر بان ایلر حوزة نمکنده بومنیه سی وجوده کنور و بر و راجع



بولند قدر کمال بخت نماند بویایه انشاد ایدوب موی آرد وایل **نظم** الموت بیای فاشرت  
 فهذا العیش بالذری فی الموت لذیذ الطعام یأتی بمخلصه فی الموت اکوہ اذا بصرت قبل  
 و دوت لوانه عایلیه الارحم المیسر نفسی تنصرف بالوفاء علی اخیه رفیق بوجال  
 کورد کور بود در هم لایوب بویان یلور و رفیق کورد و یلور یلور کور بمرادینه حاصل ایلور  
 و بعد بر یلور بخت مفارقت ایدوب هر یلور بر طرف کید و یلور صکره نقاب حال و بتدیل  
 ماه و سال ایلر مهیلی تک بخن کشته اولوب کوند کوند و تقاربت سامیه و عتله مناصب  
 عالیله و یک بقدره معرالد و نکور یلور اولور و یلور کورد بکی جور و یلور و امورش  
 ایدوب زمانده خوشنود اولدیغه بویایه ایلر اشعار **نظم** و قال زمان لفائقه و قال الطول  
 حرق و عار عاتقی فلا صبحی عماراته فی الزنوب لیسق حتی جناسته بما ضیع المشیب  
 بمزق و روایت و لنور کبر و ماند صکره ابو عبد الله الصوفی کشت و کندر ایدوب بقدره کلور  
 مهیلی و یلور و یلور بولدره اصحا و انعام امید ایلر صحت دینینه فی تذکره ایلور بویاکی  
 بیتی بر قعبه یازوب مهیلی به صوفی **نظم** الاقل للوزیر فذیت نفی مفااله منکر مافد  
 نیه اتکراد تقول لکن عیش الموت بیای فاشتریه و یلور یلور بیتی کورد کور  
 و قعبه سابقه فی تذکره ایدوب ادا کور ادا ادا ادا ادا کور و یلور فی بالفرغ فی المنزل الحسن  
 مقتضایه و یلور و یلور کور طواف قصر ایلر بالای و یلور توقیع یلور بویاکی  
 کوریمه قوی ایدوب الایه مثالی الزین ینفقون فی سبیل الله کثل حبه انبت سبع سنابل کل  
 سنبله مائه حبه و الله یضاعف لمن یشاء و ما ان ایدوب مزبورید یلور و یلور یلور یلور  
 حاله منکلب بر خورنده استخدام و لفق و یلور خلعت کید و یلور روایت و لنور کبر معرالد و یلور  
 نکلن جامه ایدوب یلور غلامی نازنینی و ایلر معرالد و یلور غلام مزبور و یلور مائل و یلور  
 انیس بزم و مجلس و هم ایلر یلور هوانه بمضایله محاربه و جندک و یلور اقتضا ایدوب  
 عسک کوند کلد لایم کلد کور معرالد و یلور غلام مزبور و یلور عسکره سر ایدوب کوند و یلور  
 مهیلی معرالد و یلور مزبور و یلور محبتی و لرغنه بناد فتنه مقید و یلور صورنا استحسان  
 ایلر ککن کولکن بو بخان و یلور نازنین هم مجلس بزم اولوب اصحاب جندک و یلور کلد و  
 رأی ناصواب و لرغنه ذاهب اولوب بویایه **نظم** ایلر طفل یلور الماء فی جناته و یلور عوده  
 و یلور غریبه العزازی فیه ن تبرد و نهوده ناطوا بعمق و حفره سیفا و منطقه نوده  
 جملوه قاتل عسکر ضایع الرجل مزبور و فی الواقع رای مهیلی ظهور کلوب کین عسکر و یلور  
 بر مصلحت کور و رای مهیلی کبر محاسن کثیر اولوب تفصیلی مطول انده مسطور و روایت

مجلسی قاضی تنوخی و سائر بزرگان در مجلس تراجمند مذکور و در آنجا یکی از طغتنان برنده بهره ده  
 مولد اولوب او و جیوز او و تو و طغتنان بخند معالذوله به وزیر اولوب او و جی سنه وزارت  
 اندک صکره او و جیوز الکی بخو تا بخند واسطه کیدر کن عزم کلزار جهان الیک نقش بغداد ده کلزار  
 دفر اولوب و جی الله **ابو علی احمد بن علی بن اسحق بن اصبهان الملقب بنظام الملک قوام الدین**  
**طوبی** دولت سلاجقه نکر وزیر عالی منزلت و سانی رتبه ولان و رغبت علم و طالب دهر و محسن  
 صلحا و دای و تدبیر ایله استاده مذکور و ذکر خیر ایله جهانده مشهور بنظام الملک و اصلند  
 نواحی طوس و هقان و نواحی برنیکر و غلی و لوب تعلیم قران عظیم الشان صکره بر مقتضای علق  
 همت بل زراعت و حراقت علوم نافعه و نه حدیث و فقه شریفه اشتغال ایدوب کسب معرفت  
 و کمال الیک بهره بلخند وزیر اولوب علی بن شاهان انتساب ایدوب کتابخانه خد مشنه اولوب لکن  
 و بر وزیر و هر سنه مصداق الیک خالی و لماضیان ملوک سلاجقه و دالباسلار و کد و الیک اولوب  
 داود بن میکائیل بن سچوق یا سنه فرا و ایدوب انکر خد مشنه اولوب نیجه زمان سفر و حرم کشت  
 و کلزاره بر آن یا سنه منفک و لیب و معام خد مشنه ثابت و بسیار شرا و لثان امور ده چاک و  
 و مصلحت کلزار و لماضیان داودک نظام محبتی کوند کونه زیاده اولوب قدر نیجه اعلا ایدوب  
 مراتب سامیه ده انخرام الیک بونک صکره او غلی الباسلار و کد خد مشنه تعیین ایدوب دیدیک  
 نظامی بابا اتخا ایدوب صلا و دای و تدبیر مخالفتمیوب عرض ایدوب کی اموری قبول ایله  
 وزیر ابو خیر و دیندار و مدبر مستقیم افکار که دو توصیه الیک پس الباسلار و سلون پدر الیک  
 و صیتی قبول ایدوب جمیع امور بن نظام الملک عرض ایدوب و پدری و وفات ایدوب برینه  
 پادشاه اولوب نظامی وزیر الیک اول تدبیر امور مملکت و تشیید مبانی سلطنت ایدوب  
 ماعده تخت و قبایل ایله محاسن افضاله موقر اولوب بشروع و ادبیه ضبط و ربط عسکر  
 و رعایا ده تعیین نام بولوب کوکبه اشتهاری شش جهت عالمه اولوب صالحه بوجال اوز و او  
 سنه مسند وزارت و برقرار اولوب صکره الباسلار و کد عری آخر اولوب جهان فانیند  
 کلزار الیک پس ولادی بابا الیک تاج و تخت طالب اولوب میانلرنه نزاع و جلاله واقعی و لکه  
 نظام الملک تدبیر ایله تخت و سلطنت مملکت شاه ده قرار و یرد و نظام الملک بنه وزارت و مسند  
 اولوب و لکین زیاده شان و شوکت بولوب جمیع امور ده دولت قبضه تصرف کنیدی مملکت شاه  
 دخی سلطنت کنیدی سنه کار فرمای مسند وزارت و لکه مرید و کد بغداد ده واروب خلیفه  
 مقتدر بالله مکرر حضور بنه کیدر که شانه توفیر افعود ایله ایدوب حسن بن مسند و اضیم  
 الله سنه راضی و لمصوبه بود عا الیک و روایت اولوب که نظام الملک مجلسی انعام اعلا و صلحا



ایله ملولوب زیارتنه کل صوفیه فراسنه فوق الغایه تقظیم ایدوب انعام و احسانه منبر  
ایلدی سبیل سول ایلدی کل نره دیدیکه لخوا و ایلا حالمده بعضی مراکز مندر ایدم برکون  
بر صوفی صاف نهاد بکافیه یوزنی بوکونه رهنمای طریق ساد اولوب ایتریک برکسیه  
کربته عبودیت ایله که خرمند بهر مندا و له سن یوخ یارد طبعه کلاب و لاجو که نکر  
خرمشایه تیسع و قات ایله دیوب نقش فردا دن خبر و یزدی مرادیه فهمیده مردم اولیکجه خرمش  
اولیو امیر مردن زیاده شرب خرمیلر زیاده مست اولدوقه قاتقوب طبعه کیدر قیوسنه  
شیره بکر کلبل اولوب کیمجه غفلتله قیوا و کنت کز این غریبه یار یاره ایدر لودی  
ظلمت شیره یینه غریبان بر سیکانه اولق اوزده امیر زبوره هجو مر ایدوب یاره یاره ایدر لصباح  
اولوب قضیه و منبر دار اولدوقه صوفی نکر کلامی خاطر مه کلری مکر یوزوقه یه قلمیچ ایش  
طائفه صوفیه به باعث رغبت یوزد که یینه اصحاب کشف و عیانن بوکامانند برکسیه راست  
کلوب نغاس متبرک سنند ذوق یاب اولدوقه دیکر مرویدر که امام الحامیه و صاحب رساله  
قتیری زیارتنه کلکده زیاده اکرام ایدر کندی سندن اجلاس ایدردی و غیرات حسان  
و مبرات دلسنانه صرف مال بیشمار و بزل در هم و دینار ایدوب نیچ یوزده مدرس و دیار  
و مساجد بنا ایلدر ابتداء مدرسه بنا ایلدر نظام المکدر و لکن امام سبکی طبقاتند نظام  
المکدر متولد اولدو و ل نیشابورده مدرس متعده بنا اولدو نوی کتب تواریخده مصرع ایک  
ابتدایانه مدرسه نظام المکدر دیکر نیچ مستقیم اولود یواغراض ایدوب بعد سمت توجیه  
ذاهب اولوب ظن غالب بود که مقلد بنا اولان مدرس و وظیفه و تدیس سز تکیه و خانقاه  
طوزنده اولغان نظام المکدر بنا ایلدو کی مدرسه مدرس و علوفه تعیین ایدوب طلبه علو  
تخصیص ایلدی ایلر بافی مدرس کار و لیدرد نکر جائز در یو توجیه ایلر روایت اولور که  
نظام المکدر امام قشیری و بوکر منصور شجاع امثالی ائمہ کبار دن استماع احادیث نبویه ایدر  
کند و لودن دخی ائمہ دن جماعت اخذ و استماع ایلوب بن بوارک اهل و اهلینغی بیلورم  
لکن مراد بود که کندی حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و آله حدیث روایت ایلر ائمہ  
سلسله سنه دخال ایلوب اول کوره پرورش کوه عراد خرف معروض اولقوا سترم دیو صدق  
و غبت و هفام کوسر لرایه طبقات امام سبکیده مسطورد که عکس طائفه سنه  
اراضیه حصه بی ابتداء نظام المکدر و یوزدر حضرت عمر رضی الله عنه زمانند عمر نظامه  
کلخرا رضیه حاصل اولان عشر و غزای جمع اولوب هرک علوفه معاینه دیوانند و یوزد  
مقرر ایلدیر نظام المکدر وقتند تحت حکومتلر نره اولان راضی توابع اولدوقه هرک

حصه سے مقدار پنجہ پرویز الملک منسلک و زیر اکتی بری اولد قدره کوزمکره اھقام ایدوب  
 معور اولم سبب ولور دیوارضی فی طائفة اخذہ تفریق ایلر یلر صکره کلنلر استھسان  
 بوقانونه اجوا ایلر کپن عادت مستره اولرکینه طبقات ملجم سبکی ده عبداله الساجد یرن  
 روایت اولورک مککشاہ سلطنتہ نظام الملک برده فہم جہادن المشرکین بے بغداد وں چقور  
 او طایغہ کارہ جلیہ قوروب تدارک مہم سفر حجہ شروع ایلرک ولوی ایدرک وزیر مزبور  
 مجلسہ اکثریامترده اولد بفرہینہ زیارت قصدیلاہ عزیمت ایدوب وظائف قریب ولد قدره  
 کورد مکہ درویش اندر برک قیویاندرہ طورہ ہم ایچور یہ کیرمکر مراد ایلرکیم کورد کدہ  
 دیدیکہ وزیر برامانتم وارد و کو نورس باش ایستہ دیدیکہ اہلہ عرضحالہ صورتندہ بر  
 کاغذ ویردی الوی ایچور یہ کیرم و امانت دیمہ سنل فاشیہ یچنہ نظر ایلدیم پس تحیہ سلام  
 صکرہ کاغذی وزیرک پیشکاشنہ قودم ایچوب نظر ایلرک و بجاء شدید ایلہ کویہ یہ کاتلرک بو  
 حال کورد بکدہ کاغذی کتوردیکہ زادیم اولم فہم خطا ایدوب یچنہ نظر ایلدیم دیو کو کلرک  
 کندیہ لوم ایدرکن بکا خطاب ایدوب ی شیخ بوکاغذی ویرن کہ بی وار بکا کتورد بوامر  
 ایلرک طشرہ چقدیم شخص مزبور یوق اطرافی جستجو ایلدیم بولیدیم پس نکور ایچور  
 کیرم کاغذی ویرن کہ غائب و مشردیو خبر ویرم کاغذی لیم ویردی نظر ایلرک خرقہ رسول  
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کوردیم بکا امر ایلرک و ارحمنہ دیکہ کعبہ یہ نہ یہ کیدر انکرجی بوندرہ در  
 برکا امر ایلرک کویاد شاہی یاندرہ خدمتہ اولوب فہمک مصالح و حوائجی کورد و ماعلی الرسول  
 الا البادغ دیوب ختم کلام ایلرک پس نظام الملک بکا دیدیکہ کراوکسکی کورد بکا لطف ایلرک  
 بڑہ کتورد عاسن لالہ بر مبارک کسنہ یمنش دیوب عزیمت حج تدارک اولرک وای دیو کہ برکون  
 شخص مزبورہ راست کلریم و جلاہ کھارندہ اسبابلر یچ ققارب جامہ شوق ایلر وزیر سنی ستر  
 کل کیدر لم دیدیم ہم انکلاہ مصالحتیم یوق برامانتم ایلرک سنکیرکلاہ ایصال ایلدیم غیر مصالحتیم قائلرک  
 دیو اصلا التفات ایلرک روایت اولورک نظام الملک دروزتوز سکون سندرہ سوار اولوب  
 اون سنہ الب و سلان دولتندہ یکوی سنہ مککشاہ دولتندہ سندرہ وزارتندہ برقرار اولدی  
 بعدہ دروزتوز سککشاہ سندرہ شہریاری مککشاہ ایلہ اصغرہ توجہ ایلرک نہاوندہ  
 قریب ولد قدرہ شہر مضاکرا و نخی سبت یو کیم یی شہید اولرک رحمہ کعبہ شہادتہ بولورک  
 درک ایلہ مزبورہ دہ بغل افطار مجلسہ بولنات علما ایلہ قوندر قری محلی یاد اولوب خرقہ  
 عرضی اسہ عنہ ومانندہ نہاوندہ غراسندرہ اھل اسلام ایلہ طائفہ عجم میاندرہ واقع اولان محلات  
 و قتال و شہید اولان اعیان و جلاہ مذکورہ سے ولد قدرہ نظام الملک سعادت اولرک یہ کیم نذرہ محض



اولوب شرف جواريله مشرف اولوب و بوب برونه نك صكره قالمق حرمه نك عريت ايلك نك  
 مصالح صورته برونه جان ظاهر اولوب عرض حال صورته اولدوقه اندر بر خجرت سرتيزي  
 وار ايتن على الفعلا سینه سنه اوردی بعده فرار ایدوب خلاص اولدوقه ایلک کده ایاغت  
 طناب و کتوب یوزی وزره دوشکره یثوب یاره ایلر و نظام الملکی قالدوب  
 او طاعه کتور کورنه تسلیم روح ایلک جنازه سنی صفر بانه کتوب دفن ایلر بعضی  
 اولر یکه مکشاه بر پنجامور دن ناشه نظام ظاهر مانده اولوب ظاهر اقل ایکه اقدم ایدر یق  
 پسر ده دن بومقوله تدبیر ایلک و عیشلر و بوقه ده مکشاه خواصنی قاجار لککرایه الفنا یح  
 نظام الملک صکره برینه وزیر اولدوی انک تدبیر یله اولوب برینه وزیر اولدوی و بر و جوق  
 بحسب نظام الملک اتباعی وزیر برنه هجوم ایدوب یاره لدر یلر دیو بیان یلش و الله علم بحقیقه  
 الحال **ابو میث الحسین بن المنصور خلاص الزاهد المشهور** عزیز بوز یلر و فایر یصف  
 دید کوری بلر دن اولوب بعده واسطه و عرافه سفر ایدوب شیخ کجاردن حیدر و غیر یلر  
 صحبت یلش لدر و خلایق حقه ایکی فرق اولوب برک و عمو و اصل سرتیز حقیقت اولان  
 اصحا کشف علوم عیانک مفرد و ممتاز لرنه بر شیخ بوز کوارد و لرغه حرم ایلش فرقه اخوی کفر  
 و الحاده نسبت ایلر یلر عام غلامش کوه الانوار نام کتابنده شرح حال منصوره بسط مقال  
 ایدوب ظاهر شرح منیفه مخالف اولان کلماته که انا الحق کما ندر تاویل الحق اقتضا ایلر اقولنه  
 محامل حنه بیان ایدوب تاویل و توجیه یلر و بومقوله کلمات فوط حجت و شرف و جردن  
 ناشه صدور ایدوب ظاهر نك مستفاد اولان معنی مقصوده کلردیو اعتدال ایلر و الله علم  
 بحقیقه الحال شقایق بنایه ده مسطور و برکون شیخ و فاضل یلر نك حلا جک انا الحق کجور  
 سؤل ایدوب سلیب حکیم وزره جواب و پروب ظاهر انا الحق یعیوب نیلستون ابا اطل  
 دیوب بطلانن اعترافی ایلستوبیو توجیه یلش در وایت و لنورک منصور دن خوارق عاده  
 پنجامور ظهور ایدوب ظاهری شرح شریفه مخالف کلمات صادر اولدوقه میان خلفه کفت و کو  
 دوشوب عفر ندر اولان علما انکرا باحت دمنه قوی و پروب قتل و الحق کوکر و اول عمرک  
 کجارد علما سنی ابوالحسن بر یچ سؤل ایلر کلر ندر منصورک عالی بک خفیر الحاد و توجیه  
 حکم ایدر هم دیوب توقفا ایلک و الحاصل مقتدر خلیفه نکر وزیر ی اولان حامد بن عیسی حضور ندر  
 عقد مجلس اولوب قاضی ابوعمر و سائر فقها وقت حاضر اولر یلر منصور ی کتوب بعض  
 کلمات صادر اولدوقه قاضی باحت دمنه قوی و پروب مضای ایلک سائر فقها دخی مضایه سر  
 شری ایلر کلر ندر منصور فقها یه توجیه قطاب ایدوب تبع قائم حرام ایلر و توجیه

ایدله کومبار قلفق مزله نه طریقه حلال اولور اعتقاد اسلام مذهبی اهل سنت رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم اولوب خلفا را شرعی تفصیل و بقیه اصحاب کرامی قطع و تحیل ایدوب  
 اعتقاد اهل سنت میان کلمه مدلوله تألیفات و تصنیفات و لایکن بونه اولزاب در که  
 جسد ایدوب سزایه عظیم الشان خوف ایدوب باعث دمه حکم ایلمکدیر اینک نفر منصوره  
 کلا فی اصفا اتیوب مضارینه یازوب تکمیل ایدوب و مجلس طالع ایدوب روزی حلاج  
 جب فو ایدوب جسد واقع اولان احوالی یازوب فو ایدله خلیفه کوفری خلیفه  
 طرفتی بوجده جلال کلامی چونک برآد مکر حقتد بوقدر علما اتفاق ایدوب قتل قری  
 ویره لایق اولان بود که صوب کلبه تسلیم ایدوب سزایه کنگر و سونلر اول ضربی هلاک  
 اولزاب بیکه کنگر ضعیف ایدوب بعد قتل اولشی دیوار اولشی پ روزی حلاجی  
 صوب کلبه و یرو بخلیفه کلامی بسیار ایدوب دیدیکه ضرب مذکور ایدله هلاک اولزاب  
 بر لایق قطع ایدوب بعد بر ایان قطع ایدوب بعد اول بر لایق و ایان قطع ایدوب صکره کلبه  
 کتب جسد آتش یا اکر سکا حلال ایدوب دجله فی التون و کشر ایدوب قیدیم دیو  
 اعتقاد ایدوب عقوبتی ترک ایدله دیو حکم تنبیه ایدوب صوب کلبه بر موجب فرمان او جوز قتل  
 سینه ذی الحجه سنکر کرمی و جیحی صالی کوفی منصوره باب الطاق و بد کرمی محله سکت ایمن  
 اخراج ایدوب عامه خلق اطرافه جمع اولدیلر جلد و ایلر و کلوب بیکه کنگر چاکلر منصوره فرمان  
 واجب لانتقید امر تقدیر ایدوب به کمال لیمدن فریاد ایلمکدیر کل نام اهی سیه اطلاع ایدوب  
 فقط عدد ضرب ایتوز بالی اولدیرده صوب کلبه بیا که کتور قسطنطنیه فتحه معادل اولور  
 بر نصیحت وارد سکا سولیمیم دیدیکه صوب کلبه سنکر سوز معلوم بوز مقتضای فرمان  
 سیکتی برینه کتور که مأمور زدیکه ضرب تمام اولدیرده اطراف ایدوب سے قطع اولوب بعد  
 قتل اولدی جسد فی آتش یعوب کول اولدیرده دجله به و کدیلر باقیه بقدر دوه جسد کتور  
 اصدیلر و این اولدور که اول سنه دوه دجله ساق سنه دن زیاده طفیان ایدوب طاشرق  
 منصوره اصحابه شیخ کرمی الفای ایدوب کون اولدیر و ایدوب و ایدوب علم منصوره حلاج و بد کرمی  
 و جیحی بوز کون روایت ایلدیر که غریز بوز بر کون بر حلاج دکانه و ایدوب حلاج بر حلاج  
 بسیار ایدوب که ایشعلی قالوریم دیو اعتقاد ایدوب منصوره سن کلبه بر ایشعلی اولاب  
 دیدیکه حلاج را خط اولوب سبک اولان بوز و ایدوب کدیر که کور و یک دکانه نقد بر  
 پنبه و ایدوب آتیش بر میان خلعه بوفارقه مشهور اولدیرده شیخ مزبوری حلاج دیو  
 تلقیب ایدوب مؤلف کتاب دکه حلاج توحه سنی عام ایدوب صکره امام الحرمین ابو القاسم ایدوب



بر شیخ محمد جوینی نکر شامل اسمیله مسیح کابنده حلاجه متعلق بعض کلمات بولدم کتب  
تواریخه منسوب و موافق اولغله بوجمله ثبت اولوب موضع غلطنه تنبیه اولغی منسوب کورکن  
امام مزبور کتاب مذکورنده دیر که تفاوتی قوله اعتماد اولنور بر طائف ذکر ایلدیلر که اوچ  
نفرک بر پریده اتفاق و عهد و پیمان ایلدیلر قالقوب خاق حیلله و غدرغه ایله کندیلرینه  
جذب ایدوب مفتون ایلرکن صکره قیدیلر دولت و تقویل سلطنته تعبد و تعرض ایدر لر  
و هر بری بر مکتبه پادشاه اوله بواتفاق اوزره هر بری بر طرفه غنیمت ایلرکن جناف  
اصطافیه غنیمت ایدوب بن مقفع توکستان جانبینه قصد ایلوب حلاجه بغداد ه  
میل ایلرکن و فیقلوی اهل عراق فکر دکه و نکر و فسون مفتون و لیجقلوینه جازم اولغین  
حلاجه مرادینه نائل اولوب بو یولده جان و باش فر ایدر جکنه حکم ایلدیلر خلاصه کلام  
امام بود که ذکر اولغی لکن تاریخدان ولان اصحاب فضل و عرفانه پوشیده و نهان دکلر که  
کلام مزبور حلیه صدق و صوابی بوی کلام باطلدیر زیرا ذکر اولان اوچ نفرک وقت  
واحدده عدم اجتماع مقرر و اگر چه جنازه ایله حلاجه یکس عمر واحدده اولرقلرینه  
بنای امکان جفا علی جائز و لکن اصحاب تواریخ بری اجتماع مزبوره صراحت و کفایت اصلا  
تعرض ایلرکله امکان مزبورک منصفه و قوی جلوه کاه ایلرکی معلوم دکلر پس لازم  
کلر یک جنازه ایله ابن مقفعک ترجمه لرینه علی سبیل الاحمال تعرض اولوب کتب تواریخ ناطق  
اولرغی اوزره سال انتقالی بیان اولنه معلوم و که جنابین مراد ابو طاهر سلیمان بن حمید  
بن الحسن بن هروم القرمطی و که قرامطه دیر کلوی طائف ضلالت پیت و فساد اندیشک  
و شیعی و طائفه مزبوره نکر تفصیل احوال کتب تواریخه مفصله مذکور و بر ما نحن فییه  
لا فرج اولان مرتبه یه علی سبیل الاحمال بیان ایدر لم ابو حمید جنازه ابتدا امرینه پلاس پوش  
خلقه عباده و زهر فطهار ایدر ی و کندی کبیله کفوبیک دن بر لجه و بر وجه قبول  
ایلرغی نیجه زمان خلعه و عطف و نصیحت یوزننده اوله عمرده اولان حکامک مظلالمه بیان  
ایدوب اهل بیتک برینک امامته دعوت ایدر ی غرض اصلیک یخبر اولان احقان صوره  
حقن اوضاع فریب ایله کند و مفتون ایدوب سخن طرفنده اعرابن جمع کثیر طوق متابعتی  
زیب کردن عبودیت ایلرک کندی که اتباعی زیاده اولدقده دست تقدیری دراز ایدوب  
متابعت ایلرقل ایدوب نهب و غارتنه باشکله پس بوجال اوزره اکثاف و اطراف تعرض  
ایدر که بفرمناهی لرینه قریب ولدقره خلیفه مقتضد بابتبیشمار صکره عیلم نامک بی  
سرو ایدوب ابو حمید مزبورک دفعنه بفرم ایله محرم میاننده تقابل صفین واقع اولدقده

قوامه بر آنده غلبه ایدوب جمعه بی برستان و پنج سخی اسیر ایلدیرلی ابو سعید را بیک اسیر اولاندی  
جمعه قتل و عیال بر پنج کون حمل ایلدیرکن صکره اطلاق ایلدی بوندن صکره قرامطه بلاد دشتا  
هجو مر ایدوب وارن بنی برلده ایلدیرکی خوب و قتاله و سائر احوال مفصلا تدره مسطور در  
القصا و جویز سنه سنه ابن سعید جفایه خذرتکار لرند بوی حامد قتل ایلدیرکن برینه  
اوغلی ابوطاهر رئیس قرامطه وکنز اولدی من شایه باه فاطمه مصداق طوبی و اولدنه اقترا  
ایدوب نهب و غارت پیش ایتمکله دست تفرقه و دوازده جنگال طعنی هردیاره باز ایدوب رش  
بهره و به هجوم ایلدیر اهل بلده کچی قتل اولوب کچی فرار ایلدیر پسرونه کون بهره ده قرا  
ایدوب نهب و غارتله بیشمار اموال و انتقال جمع ایلدیرکن صکره ینه مکن و مقرری اولان بحرینه  
عودت ایلدیرلر و حاصل ابوطاهر اول قمع ضلالت پیشیه رئیس اولوب تلافی فرغ و حاصل  
ده و هلاک حوث و نسل ایله پنج بلاد دی خراب ایلدیرکن صکره نازخ و تکر و جویز اولد  
ناربخنده حجاجی مدین مکه مکر مه ده مراسم حج قیام انسا سنده ایک علی الغفله ابوطاهر  
عکری بیشمار ایله طاهر اولوب لینه قتل ایدوب مولکری غارت ایلدیرلر ایزر مکر بر مقدار  
ادم ایله مرافعه صدره ندره اولدورده جمعه سخی قتل و حجر اللودی مکانند قلی ایدوب منشأ و قرا  
قرامطه اولان بلاد دون هجره یدر کیری بلده به کوندره یلر و میزله برین قلی ایچون کعبه نکر کوننه  
برآدم چقدره اولد و در شوب هلاک اولغان بوی دخی چقدره در شوب هلاک اولغان که  
جفایه حرات ایدوب مکر و حرم شریفه قتل اولانلر برنر زمه طولوردن و کسوه بیت شریفان  
بار ایدوب نفیم ایلدیرلر و حاصل مکر مه ده قرامطه اولون بر کون اکلوب و لرینه نهب  
و غارت و در جلالت قتل و صیبا و نسکی اسیر ایلدیرکن صکره مکن و قرقرینه و جوی ایلدیرلر  
روایت اولدورکن حجر اللودی هجره کنورنج و جی عده قوی دوه هلاک اولوب کیری پنج اول بلده ده  
طوره قتل صکره تکر و مکه مکر مه کوندره کلرنه برضعیف دوه به نخیل ایلدیرلر صحیح و سالم  
ایصال ایدوب لکه تاب و توان تحصیل ایلمکدن سیمان وکنز و الحاصل قرامطه دولت اسلامیه  
کندریکونجه و کندریلرون صکره هجو بر عمره اولدق قبایحی ارتکاب و عراق و حجاز و شام دن  
مصر و انج پنج بلده به مالکرا و ایلدیرلر اتفاق ایضا تواریخ یونکر و فرینه که رئیس قرامطه اولان  
ابوطاهر و جویز و تونر سنه سنه قتل اولدور قرامطه لغتده بر شیکر نشینه یقین اولوب قاش سنه  
دیر لر تیز تیز یور مکر مکی مقررطه و قراش و قرامطه خطه مقررطه دیر لر ابو سعید مزبور فطیر القاتله  
قیح المظفر و خلق بر شخص اولغله قوامی اقبیله تالشیب اولوب تباعنه قرامطه دیر و بر جفایه اهلون  
بو معتدرا ایله اکتفا اولوب بوندن صکره و زمام کلام بیان حال ابنه مقفعه اماله اولدور معلوم



اوله ابن مقفع مراد و سائل بریده صاحب اولان عبد الله بن مقفع که بلاد غنجه مشهور بود  
قصیح البیان در اصلند اهل فارس اولوب مجوسه اید بعدد خلفا علیه دن سفاح  
ایله منصوره غوسه اولان عیسی بن علی که پیرنده اسلامه کلوب کتابتیه خدمتند او شکر  
شرف اسلامه شرف اولوب بوقدر فضیلت با بر صاحب ایکن ینه الحاد و زندقه ایله متهم  
اولوب دینه مختل اولما و زور مشهور و حقه جاحظ دن منفور که ابن مقفع کرم و مطیع  
بن ایاس و یحیی بن زیاد بواجی که نکر عقیده به مختل و مشوش اولوب قوی الارکان دیانتو  
تربت و زندقه ایله رخنه دار و واضع و احوار لوند شعاع الحاد اشکاره درد یومذکور لوی  
تعداد ایدرش بمضیلر جاحظ که بولامینه کوش ایند که جاحظ زندقه ایله متهم اولنلری تدر  
صد زنده نجب کند و فی اوش ایدوب فرقه مذکوره به الحاق ایلمش بوب جاحظیه  
فریبور لوه الحاق ایلمر واضع علم عروض اولان خلیل بن احمد ایله ابن مقفع بر مجله مجتبی و لوب  
بر مقدار صحبت و محاوره دن صکره بر بر لوند مفارقت اتد که صکره خلیله ابن مقفع  
سوال ایدر لوه علم عقلمه غالب درد بوجواب و بی ش کلیله و د منه که حالا عیون نامه  
د نمکه مشهور اولان کابرد ابن مقفع که جمله تألیفاتند در کون خا اولان بود که کتاب  
فریبور زبان فارسیه اوزر اولوب ابن مقفع عربیه ترجمه یلمش در وایت اولنور که ابن مقفع  
بهر حاکی اولان سفیان بن معاویه استه ایدوب حقه سفیانکه بورغه منعاره و مجاور  
اولمیان ابن مقفع حضور دینه کرب لوب ویر مک لانع اولر قد بورغه مستقل بر آدم متابه نه  
قویوب اسلامه علیکاد برایش وینه مجلسه خلق اولسند سفیان ز سوال ایدوب  
بر آدم اولوب بر قرنی ایله بر قوه سرتک ایلک میراث نوجهله تقسیم اولور بواستلر ایلر  
ایمش و بکون سفیان آدم هر ه کلور به جمله لسانت اولوب کوب قدر سلامت و لند  
حقیقه به هیچ بر وقته سکونم نادام اولرم دیر که ینه ابن مقفع بلی سز لرم سکون گفتاردن  
واج اولوب حاکنه مطلب ولان به زبان و مقدره بواستلر ایدر و الحاصل ابن مقفع بوقوله  
کنا خلق ایلر که سفیانکه غیظی مشد اولوب لکن عیسی بن علی که خدمتند اولنلر و فی  
ابو شد که قادیان اولر یفند الله حقیق سینه بر کون حضوره کنور کوز کوز رش  
اعضای بند بند قطع ایدوب و ایلمک نفسمه فرض اولشود بر ایدر و هاکنه بر چاره ارایوب  
فرسته مرقب و لکه بواشاده عیسی بن علی بر اداری عبد الله بن علی منصوره خلافتند و  
خروج ایدوب خلافت طالب اولر قد منصوره ابوسلمی عکر پیشمار ایله دفعنه کوندری  
نکتم تفصیل کتب تواریخده مسطور و خالصی غلبه ابوسلمی طرفند اولر قد عبد الله فرار

ایدوب با خفا ایستاد و بر وی عیب و کینه ای نداشتند و نیاز ایدوب عبدلرکیم بن محمد بن غفران و لغز  
 باینده شفاعت ایدر یلدری بن منصور و غفران بن قیو له ایدوب پنج ستر سکن بر عهد نامه  
 یازوب کوندر و دیر کرد عیب و کینه اولان بن مقفع منصور استنزل بر اوزم عبدلرکیم  
 ایچین بر عهد نامه یازوب غایت تاکید ایله دیلمر ایلمر که ابن مقفع زیاده شد اوزم بر عهد  
 نامه تسوید ایدوب عرض خلافت و کلیمه کلام و ری ایدوب عهد نامه منصوره واصل اولم  
 غصبه کلوب بو کافری کیم خیر ایدوب دیر عمو کز ابن مصعب عیب و کینه ایچین مقفع تحریر ایدوب  
 دیر یلدر منصوره حاکم اولان سفینه ابن مقفع قتل ایدوب سن دیو فرمان کوندر و یسر  
 فرمان سفینه واصل اولم و ابن مقفع کلمه قتلنه آماده اولوب با حجاز خودیینه عادت قیوم  
 اوزم بر کون ابن مقفع کلر که بر تنها محله و عت ایدوب دیر کیم بو قدر زمانه بر یلدر ایلمر  
 کتاظقلوی شکر سکا کوسیم دیوب جلاد و مر ایدوب الیه و ایافته قطع ایدوب بعد از  
 ایله حلق بر تنور ایچین بر اقدیلر یوسفه یوز قوشنجی سالنه اولم و کلر پل امام الحرمین  
 ابن مقفع و جماعه جلاد کراجماع و اتفاقه و اهاب و لری غلط باینه یدر کیم باینه و کلر و ابن  
 مقفع عراق ترک ایقامت کین ترک سنان کنتر و یسی مستقیم و کلر ایچین **ابو علی**  
**الحسن بن علی بن ابی طالب** و کلر عبدلرکیم مشهور و کلر عبدلرکیم اصلنه اهل بصره ایدوب بعد  
 بخارایه نقل ایدوب قرآه بخارایه خرمین نامنه بر قریه نکر عامل ایدوب ابو علی قریه قریه  
 مزبوره ده منور اولم بعد و لری ایله بخارایه نقل ایدوب تمیز سواد و بیاض و فرج و جهر  
 و اعراض ایدوب که تحصیل علوم و اشتغال ایدوب استعداده خرد ایله زمانه یسره شئی کثیر  
 تحصیل ایدوب سینه عمر زند او و یاشنی تکمیل ایدوب که قرآن عظیم است باهر البه و انقار  
 ایدوب و فنی عمریه و علوم ادبیه مایه دار اولم و صمد وین و حصار و جهر و ایله علم و فنی  
 تحصیل ایدوب بو شانده اول عمر ک فیه کسره ممتاز و لاری و ابن علی عبدلرکیم لاری بخارایه  
 کلر که ابو علی کونتر و کلر حکیم مزبور ک کتاب یساعوی ی قرات ایدوب فن منطقی اتفاق  
 و احکام ایدوب بعد اقلین سر و محیطی اشتغال ایدوب بود و چه به بالغ اولم که قرات ایدوب  
 کتابلره استاد اولان تا قلیسک پیرم خاطرینه کنز ایدوب که روز استیاض ایدوب نیچ  
 اشکال غامضه و سهل و جانیله حال و فرغ ایدوب و یو اشفا کد اناسنده اسمعیل زاهد  
 نامنه بر زاهد فقیه جلیل القدر ک مجلس مدینه آمدن خالی اولوب تحصیل فن  
 فقه و کوشش ایدوب بعد حکیم فاضل خواجه شاه قصدر ایله بخارایه حرکت ایدوب که ابو  
 علی علوم طبی و لری فی تحصیل دامن و میان ایدوب زمانه قریه بره اولم فلری و فنی



تمام ایدوب اکثر فوئده مسلم و ممتازا و لکن بعد از تتبع بصره کتب استقلال ایدوب علمیه  
تأمل و مطالعه ایاله تحصیل ایدوب علمیه دخی وجوده کتور مک بائنه بذل مقدور  
ایدوب معالجه مرضیه تقیل یکن اقل مدته فن مزبورده به بل اولوب علم مزبور اهل کت  
مستدریان و متأخرین سبقتن کین علم طبک امام جلیل الشافعی و لکن روایت اولور که ابوعلی  
فوق تکیل ایکنده هنوز به اولی کت کتینه ایکنده اشتغالده کامل نهاری تعلیم و مطالعه  
صرف ایکنده صکره جوایغ صحیح قریب کیمه دخی علاوه اوقات یا یقین نوع غلبه ایکنده انجوت  
برایکی ساعت مقداری مطالعه دن فارغ اولور دخی قیجی شاه ده اشتغال ایدوب علمیه عاف  
اول تجربیدر و عرضوا ایدوب مسئله مزبور نکرستهار و افتخار نیازی ایلور دخی روایت اولور که  
ابوعلی کت صیت فضیله اطرافه منتشر اولورده خواسانه نوح بن نصر سامانه بومضه مبتدا  
حکما علاوه عاف اولورده ابوعلی دخی ایکن کلوب میر مزبورده مرضیه علاج ایدوب  
افافت کلر که ابوعلی به زیاده محبت ایدوب کتخانه سنی تسلیم ایکن پس ابوعلی کتخانه به  
کرب کور کیم هر فن دن میان ناسره بولفور کل اسمی دخی مسموع او کتس بشمار کتایله علم  
برده فینه و در صفت غنیمت بیلب کت مزبوری سکر مطالعه کتینه ایدوب کتخانه محفظه خاصه  
دخی ایدوب دخی اتفاق بولفورده کتخانه به کتس و شطب یا ندرده کتس مزبورده دن فقط ابوعلی کت  
حفظن اولان علوم باقه اولخان ابوعلی بوجاهله ممتاز و منفرد اولور و بومضه مزبورده کتخانه  
اضرا قنه باعث ابوعلی اولوب کتس مزبورده میان خلعه و شرسه تألیفات کت معلوم اولور بواجله  
ایمن اول و البته علم محققه لکن منقولور که ابوعلی علوی تکیل ایدوب تحصیل فارغ اولورده  
او به کت کتینه ایکنده لکن کت کتینه بالی اولورده و لکن آخره انتقال انکه روایت اولور که دولت  
سامانیان اموری مختل اولورده ابوعلی بخار دن جنوب خوارزمه توجه ایکنده پ خوارزم شاه  
علی بن مأمون کت مجلسه داخل اولور و کت انده مکته ایکنده اولور و قدره ابوعلی ذی علماده و لطیفه  
بومضه کت اختراع و لطیفه فقط کتایت مقداری وظیفه تعیین اولوب کت کتایت تکمیل ایدوب  
بعد خوارزم کت حرکت ایدوب کت و کت ایدوب نسا و ایسور و شریک بالورده سفر ایکنده قاپوس  
به دشمنیکه وار متوایک بولفورده قاپوس طوق اولوب جمل ایکنده کتس و عزیمت و جوع ایدوب  
اطرافه سیر و باعث ایدوب کت کتس دولت اتصال ایدوب شمس الدولیه و ذی اولور کت بومضه  
مسند و زنده متکون اولورده صکره عکرمیج ایدوب لایحه با صوب مالک نهب و غارت  
ایلدیلور کت کتس طوق بومضه شمس الدولیه و ذی اولور کت کتس و غنیمت بندون  
اطلاق ایکنده ابوعلی اختراع ایکنده بعد ذان شمس الدولیه قوتی مرضیه مبتدا اولخان ابوعلی

اراد وب بولردی علاج ایلیک مرضی خلاص اولدوقه مقولوزار غزل ایلدیکنی اعتدال  
 ایدوبینه خربت وزارتیه استخدام ایلیک بوندر حکم شمس الدوله وفات ایدوب اولغی  
 یورینه تاج الدوله پادشاه اولدوقه ابوعلی وزیر غزل اتکیلن ابوعلی صفرهانه توجایلدی  
 اول وقتده عالم الدوله ابو جعفر کاکویه نکر ضبطن ایتو ابوعلی کلرکه اکرام ایدوب یاننه  
 الیم و حقنره مزید لطیفی بنزد اولوب خدمتنده استخدام ایلیک روایت اولوز که ابوعلی غایت  
 قوی الطرح لکن جماع اولغیان افراط جماعت وجودینه ضعیف طاری اولوب اکران بکنمزل اولوز  
 اصلا برهینر تمیقینه کالاکر جماعت اقطاع ایدوردی بر قولنج مرضیه مبتلا اولوب بونکون  
 سکر کوه ایلیک بیلرکه بمضامنه فرجه دار اولکر اتفاق بوئنده عالم الدوله ایله بر طرف توجیه  
 ایلیک اقتضا ایدوب معاسفر ایلیکده مرضی عارض اولوب علاجی بچون اختفانه کی و نکر کوفس قولنج  
 دیو طبینه مراد ایلیکده حکیم اطی ایدوب بشرد کوفس قومغاله امکنک ضعیفی و فی زیاده ولدی  
 بوئنده خربتکار لرین بری مالکین بران شبیه خیانت ایدوب صافقت بولردوقه عقاب ایلیک  
 خوف استیصال اولئادویه نکر ایچنه وافر افیق قودی بودی سبب ضعیف ولدی نیچ و جبراله اختلال  
 مزاجی شند اولکر لکن نه حمیه و برهینر تمیق کالاکر جماعی ترک ایلیک بر بوجال اوزره بران  
 وقت مرور ایدوب برهفته مزاجی صحت اوزره اولوب برهفته ده خسته اولوردی بعد عالم الدوله  
 اصفرهانه هلاله توجایلرکه ابوعلی بریلدی معاصرت ایلیک اثنا طریقهینه قولنج مبتلا اولوب  
 همدانه واصل اولدوقه غایت ضعیف ولوب اختلال مزاجی قوت بولردوقه کندرون مایوس اولون  
 مدبرین اولان طبیب تدبیردن عاجز اولغیان مزید عالمی سود مند اولوز دیوب معالجه ترک  
 ایلیک پشمال ایدوب جمیع کاهلرینه توبیلرک و یاننده اولان مالک فقره به نصرت ایدوب مظلومان  
 جمعی ایلیک مالک صاحب معلوم اولنله رد ایدوب و قولنجی ازا دایلیک و اوجی کوندر برقم شریف  
 ایدوب بوجال اوزره دار بقایه و تحال و همدانده دفن اولنله ولاده او حیوریت صفر کرا ایچنده اولون  
 وفاته دووینوز بکرمی سکن سنه سکر رمضانده یوم جمعه و اربعه واثق علم و زکاده عسک فریدی  
 ده هرک و صیگر اولوب فالو سغه اسلا مینه نکر مقتدر و پیشوا سیه ایله حمله نصایفینر شهر اولان  
 بونلره رکباب الشفا و نجات و اشارات و قانن و رسائل بدیه سنن رسالتی بن یقظان و رساله  
 سلامان و اسلا و رساله طبر و غیر یلدر و روشندن شهر اولان قصیده و حیدر که بولمیا اندنیز  
 بیت هبطت الیک من المل الارفع و قیاد ذات نفیر و تمنع مجبوره عن کل مقالة عارف و هی الی سفر  
 ولم تبرقع و صلت علی کرم الیک و بما کرهت فرائد و هی ذلتیج انعت و ما التفت فاما واصلت  
 الت مجاوره الخایر لبریح الباقع و انظها نسیت عود بالحمی و منازا لبرافرا لم تمنع و بوبیت



و فی یورو به نسبت طوری **بیت** لغظت فی المعاهد کما ویسوت طرفی باین تکامل عالم فایم  
 اولاً وضع کف جاش علی فوق و خوار عاشق و نادیم اجعل عندک کل یوم مرة و اخذ طعاما قبل  
 هضم طعام و حفظ منیکه لم یطعمت فانه ماء لقیما یصبغ الارحام **ابو عبد الله** **باب** **در بیان**  
**خالو بن الحوی القوی** علوم عربیه و فنونه ادبیه اثمنه معدوم بر امام مشهور و راهب همدان  
 که تحصیل فنونه ایچون بغداد سفر ایدوب فن قرائت ابن مجاهد و فزایک و نحو وادی ابن  
 و رید و نقطویه و ابن یاری اثنالی و حال کارون تحصیل ایدوب بعد شام نقل ایلک بر مرده  
 اول دیار کلان لغت تعلم ایلک علوم ادبیه نکره نو غنده محتاف و لوب میدان عربیت کمره  
 چاکسوری اول و قره زمام عربی صوب بله مال ایدوب اول دیاری وطن طو قوب قران  
 ایلک در طراف و کثافت جو که ایدوب تحصیل اول بحر ادب کماله شوقه اقوب کلک کلک بالدر یل  
 پ حلیه صلیح اولان سیفال دله همدان نکر مجلس اولان اولوب جملة خواصند اولاری  
 ابن خالویه و منقول کبر بکوه سیفال دله نکر حضور بنه کبر و بایغ اوزده طوره غده  
 اقدردی و او تور منظر ایلک یل جلس دیوم با قدر یمنده منزایای فنونه ادبیه اطلاع اولی  
 تحقیق ایدوب و دیگر ذریه ارباب فنون ادب میاننده محتاف اولان بود که ابایغ طوره کسندیه و توت  
 امر و اتفاقا ایلک دره ایدوب بر و جرنی بعضیلر بکونه بیان ایلک که قنود علوم  
 سغله انتقال ممکنه و انچون ابایغ مختل اولوب قیام قادیان کسندیه مقصد بر و جلوس  
 ایدوب سغله دن علوم انتقال دهنه کیم بوک کرا اولان بود ارتفاعنه بن ایدوب بر و طبقات  
 سیوطیه مسطور و ارباب طایفه بری ایدوب کلوب ایغی غلطک حفظ ایدوب بکدر سن  
 دن عربیه تعلم نکر استوج و دیگر که ایدوب جواب و پروب بایغی سنه در تحصیل فن عربیه کوشش  
 ایدوب بوقدر و نکر و ناز ایلک کنینه سنک مطلب و کرا اولان مصفا ایدوب له کتوره ییوب غلطه  
 سالم و کلام سن ایدوب بر قاضی ایدوب تکمیل فنون ادب ایدوب فصیح البیاء اوله هم دیوس و دیگر ایدوب  
 علم ادبیه بر کباب کیری وارد و اسم کباب لبیب و حق بود که کباب منبر و کباب اطلاع تام صاحب اول  
 اول دلیل و زبیر اول کباب اوله آفرینه و انچه کلام عربی فله نکر بوقدر و بوقدر کمال  
 ایلک کی شایه بیان ایلک در و بونق ماعداف عربیه ده نیجه نالیغاته وارد و سیفال دله مجلسند  
 منتهی ایدوب نیجه محاوره و مناقشه و اولش در اشعار خوب و نظم مرغوبه وارد و جملة دن بویکی بیت  
 تعالیه نکر یمسنده مسطور و نظر ایدوب که صدر المجالس کتیر فلو خیر فقه صدره المجالس  
 و لم قائل مالی و ایتکدراجا لغات له فراجل انک فارس او حیو فقیه سنه حلیه و فالت  
 ایلک در و حاشیه **ابو عمیل حماد بن الامام ابو ضیفه النوان بن النابت امام اعظم و عالم اخبر**

حضرت یزید را غلبه و غلبه و تقوی و صلاح و دین و زکوة و این قدر آید و ب زهد و صلاح و  
 در جبهه عالی المالدیه این روایت و توفیق و الدین و توفیق و خاستان فادون غم کل و جنات  
 آید که بدین و بدین و توفیق و توفیق و سائر اشیا که اینها در امانت کثیره اولوب صاحب یزید  
 کیم غایب و کیم یزید و غلبه و امانت و توفیق و فاضله و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 قبول آید و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 حماد فاضله و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 قبض آید که فاکه بدین و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 و بدین که فاضله و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 شروع آید که توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 تحویل آید که توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 فاضله و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 کلمه که اسمعیل و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 فاضله و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 امانت و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 یاده توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 قاطری و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 هلاک آید که توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 هلاک آید که توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 اول و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
**بن جلیلی الکوفی المعروف بالراوی** حماد مذکور به بکر و وای که غفلت ندر و بکار اخبار و توفیق  
 و انسایه علم تام تحصیل آید و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 اول و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 آید و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 کرد که وای و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 بیشمار و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق  
 تلقیب و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق و توفیق



اشعار حد شماره نه بیرون از مصلحه مقدار بی بیان از عاظم مکن امر لوی اولور که اشعار  
 جاهلیه دن بوجر فدیوز قصیده عظیمه انشاد ایدیم دیکر پس و لیکر اتماعنه و عمت  
 کوسترخ انشادینه امر ایدیکره حماد اوقیمه شروع ایکن اسماعل ملول کلر که قالق  
 حماد که اوزرینه قصاید تدرینه دم تمیایانیکر پس هر حرفه یوزر قصیده یو تکیل ایدر  
 اشعار جاهلیه دن یکی بیکر طقوز یوزر قصیده انشاد ایکن دیو سیکر عهده سنر کلر یک  
 ولیده دیکر کلر نه امر ایکن حماد یوز بیکر در هم ورد یلر مقام کوی صابنک دره الفواص  
 اسمیکر اولان کابنه مسطور و که حماد مزبور دن منقولر که یزید بن عبدالمکین مروان  
 خلافت کوننده اوقاتی مجلس ملازمتنه قرار ایدوب برادر لری اولان هشاکر یوزر قنده  
 اهلای ساجده ایلیم یکیم جهنم بکا خاطر مانده اولوب دوشر که جفا دن خالی کلر یس  
 یزید وفات یلدر که برینه هشام خلیفه اولوب خوف و دشمنی کامل برینه یقده اختلا و جفا  
 سربض عمار ایلدر یک احبابه وار ب حوالی تجسس ایدرم کورد مکمل اصلان خلقده نام  
 یاد اولقر ایمان اولوب طشره چقد جمع کوفی اولر قده جامع واروب غار مشغول اولدم  
 ناکاه صولجی انباشت ایکن که اوزریم حواله اولوب قالق سنی امیر یوسف بن عمر الشقی استر  
 دینر کولمکن دیر که بوقدر زمان اختفایانله خوف و زره ایکن منتظر اولدیکر بلا یه و غارت  
 پس یوزلار و دیر که بکا اهل و عیاله واروب و اعیایره جکر قورجه لک و بریکه در ماه  
 وار میر خیر قادر کلر دیر یلر ناچار یانلرینه دوشوب امیر مزبور که اولر قنده عراق حاکمی ایدر  
 سرانیه وارد حضورینه کرب و سلام و بدم سلامی الوب خلیفه طرفدن کلان کاغذ الیم  
 و بدمی نظر ایلیم فرمان واصل اولر قده حمادی بولدریم شهور الموق و بره سن و بره وار  
 دوه و بروب ب خوف و هراس یلر خاطر لایله بوطرفه کوندره سن دیو بیورلش یوزلار شکر  
 بدم و ویرد یلر همان اول ساعت بنوب یوله روان اولدم اون ایکن کوندره دشمنه واروب خلیفه  
 قبوسه نزول ایلوب استیژن یلدم اون اولر قده ایچر و کیردم کورد مکمل مرده و غش مزین بر  
 سرائی عالیله خلیفه یا قلسر قده سلام و بدم و سلام ایلوب دخی بری کل دیود غش  
 ایکن واروب یاغنه او بدم کورد مکمل یاننده کوز کور مرکه ایکن نازیکه جاریه طور حال  
 سولک صکره سنی بچوب دعوت یلدم بیلومسور بد غیر دیدیم خاطر مد بریت کلر  
 قائله باله مدد دیکر بیورک دیدیم اولرخی بریت کلمه انشاد ایکن بیت و او عوایا الصبح  
 یوما فاجات قنیه فی یمنها ابرق عری بن زید بوقصیده سنر در بدم قصیده یی  
 انشاد ایله دیر و دیدیم بکر الماذنون فی وضع الصبح یقولون لی اما استغفرک و یلومون

فیکر بانه عبداللہ <sup>و القلم</sup> عنہم موهق <sup>است</sup>۔ اذا اکثر و اقل فیہا <sup>اعتری</sup>۔ و یلوئی ام صدیق۔  
 پس بونہ صکرہ نوبت انشا و چونکہ بویستلہ کلری <sup>بیت</sup> و دعوا بالصبر و یوماجات۔  
 قنیتہ فی عینہا ابونوق <sup>قد</sup> علی عقار کین الدیک <sup>صفا</sup> سلاقتها الراوق <sup>متر</sup> قبل زہا فاذا  
 مرجت لظہر امریزوق <sup>وطافا</sup> فقانیع کالیاقوت <sup>حمر</sup> زینہا الصنفیق <sup>نم</sup> کان الراج  
 ماء سحاب <sup>لاجوی</sup> اجن و امطروق <sup>هشام</sup> ذوق و طرب حاصل اولیہا احسن یا حاد  
 دیوب بعد حاجتک نای <sup>است</sup> روا یدریم <sup>دیک</sup> پ لطعن کن <sup>دع</sup> ایدریم کہ شوجاق  
 لک بریخ احسن ایدریم یکید <sup>سنک</sup> و لشود یولر ایک <sup>بر</sup> منزل تدرک یالیر بقدر  
 مہما لازم اب <sup>جمله</sup> سے کورلکد جاریہ لیر کوندوی <sup>فالقلم</sup> منزله وارم و برور  
 مال زمتہ خن مشدہ اولریم بعد نکور یوزیکد <sup>و</sup> عشا ایدر یلر حسیب امیک <sup>نعم</sup> کونا کون  
 ایالہ پر ایدریم صفا <sup>خاطر</sup> ایالہ و طمہ و جوع ایلیم <sup>دیک</sup> عبادک بو کیکر ایضاً وادی کثیر  
 وفاد یوزالٹی <sup>یک</sup> سندرہ <sup>دون</sup> <sup>ابو یوسف</sup> خالد <sup>بن عبد الله بن یزید بن اسد بن کوی</sup> <sup>نبری</sup>  
 مالوک بنہ لیمہ دن هشام عبداللہ طرفین عراق حاکمی اولوب <sup>فصحا</sup> واد عتاکہ <sup>شہور</sup> وطان خطباء  
 عرب <sup>معدود</sup> وروارہ سے نفر اینیک <sup>و</sup> خالد <sup>بن یزید</sup> وجود و عطایہ مالوف اولوب <sup>عشا</sup> امیر بلکہ کنگل  
 مسرور کوندور <sup>مک</sup> دایک روایت اولشور <sup>ک</sup> عادتہ قدیمہ سے اوزرہ برکون <sup>شعر</sup> حضور نیکر  
 قصیدہ لر <sup>یخ</sup> انشاد وذن ویردکہ <sup>بر</sup> شاعر وخی <sup>بر</sup> یوز خندہ <sup>یک</sup> بیت انشاد ایتمکین <sup>شعر</sup> ایالہ  
 مجاہد واخل واکو <sup>هر</sup> یو قصیدہ سے غرضہ شروع ایلدکہ <sup>شاعر</sup> نکور نظم ایلدکی <sup>یک</sup> بیتہ لیمہ  
 استصفا ایتمکین انشادینہ جرات ایدریم <sup>سکوت</sup> ایک <sup>پ</sup> سائری قصیدہ <sup>لو</sup> عام ایلدکہ  
 جائزہ لری ویریلوب <sup>مجاہد</sup> فالتقرقرنہ خالد <sup>بن یزید</sup> توجیہ خطاب ایدریم <sup>مراد</sup> ک ندری  
 مزبور عا ایدریم <sup>یخ</sup> خندہ <sup>یک</sup> بیت نظم ایلش <sup>حضور</sup> عزت ندرہ انشادہ جرات ایدریم <sup>مد</sup>  
 پس خلد سماعہ رغبت کوسرب انشادینہ طلب بلکہ کہ بواکی <sup>عرض</sup> ایلدی <sup>نظم</sup> عرضت لی <sup>بالقلم</sup>  
 خنہ <sup>تغنی</sup> و اعطیتہ <sup>خ</sup> حسبک تلعب <sup>فانت</sup> اندا <sup>ابو النضر</sup> و خولان <sup>خلیفہ</sup> اندا <sup>لند</sup> اندا <sup>لند</sup> اندا  
 مذهب خالد <sup>مقصود</sup> ک ندریم <sup>سؤل</sup> ایک <sup>بر</sup> مقدار <sup>ینہ</sup> مستلیم <sup>و</sup> یو عرض <sup>احتیاج</sup> ایلدکہ <sup>و</sup>  
 مقداری انعام ایالہ حضور ندر و لشد کوندوی خالد <sup>بن یزید</sup> باندہ مہم ایک <sup>والدہ</sup> سنہ  
 بو کنیسا ایلدکہ <sup>فروز</sup> و قبرا <sup>ایاتہ</sup> نظم ایک <sup>نظم</sup> الاقبح <sup>الرحم</sup> ظہر مطیہ <sup>است</sup> انتہاوی  
 نزد مشوق <sup>بخالد</sup> بونہ صکرہ <sup>هشام</sup> خالد <sup>حکومت</sup> عراق <sup>بن</sup> غزل <sup>ایک</sup> طری <sup>دایر</sup> بخندہ <sup>سب</sup>  
 غزل بو کونہ بیان یلر <sup>بر</sup> کون <sup>بر</sup> خاتون خالد <sup>حضور</sup> ینہ <sup>کلوب</sup> دعا ایلدکی <sup>صکرہ</sup> و یدریم کہ  
 بن اهل <sup>سلا</sup> مژا <sup>یک</sup> سنک <sup>جو</sup> سی <sup>فلان</sup> عام <sup>کد</sup> و ایالہ <sup>بکاف</sup> شیع <sup>ایک</sup> دیوب <sup>نظم</sup> ایلدکہ





واحد و افع او بشد و م و بد و که یوم مزبور ده ملوک بمنش عرب بن تمیانک زوجه سے ولان  
 کاهنه عرب بطریق ابنه الجزافاس معدود ه حیات تمام اولغه قریب اولغایه آهنک ترک دار غری  
 ایله که مزبور لک ولاد تلونن خبر او اولک بیه هر بریه کتور و ده هانلری لهادیه هان  
 حصه دار ایله و کاهنه یویمه خلفا و لور لور دیوب و فتر کاهنه بونا دوه ایله عام ایله که م  
 طومار غری طری ایله شق و سطحی هر بری جهانده التور سنه مر اولدی و واسطه علم **ابو عبد الله**  
**خلیل بن احمد بن عرب بن نعيم امر ابيک** علم خود امام جلیل الشافه اولوب علم واضع علم عروض ولان  
 خلیل بن احمد رجوت قریب سنه علم عروض پیدایلیق جمله اقسامی ضبط ایچیشد اثره وضع  
 ایله که پس و اثر مزبور دن و نه بشد استخراج اولوب بعده اخفش بر بحر دخی زیاده بلکله  
 بحر علم عروض اوله بحر اوله م و بد که خلیل ایله مکرمه ده بورجه لاهجه ساهی جهر نیار اولوب  
 بر علم جدید وضعه موقوف اوله که هیچ بر احد یفت ایکنش اوله فن مزبور ده کتور واضع ایکنش و مقنن  
 اولوب جمله ارباب بو وادیده نواله چان مائده افاده سے اوله پس علمه خیر اجایه جلوه کاه حکیم  
 حجل غفولن علم عروض وضعه موقوف اوله امام مزبور صلاهی و تقوا ایله متصف اولوب وقون  
 و علم متواضع کریم ایکن سیوی و اصمعی و نضر بن شعیل جمله تلامذه سند در شارح کتاب سیوی  
 سیراف نقل ایدر که سیوی مکتبانه عامه حکایه جمله خلیل اولوب هر یار کیم سالتنه یاخود و  
 فاعلنه یاد ایکن سنه قال دیب مراد خلیل و خلیل که سند در که اوم معتمد کفطابنه واقف اولوب  
 مادامکه بر غیری علم که مجلسه واریه تلمیزی نضر بن شعیل م و بد که خلیل بعده ده کتور نواده  
 اولوب ایکن ده ماکدر کل ایکن مجلس سنه ملازمت ایدر لراب اخذ ایکن کوی علم سیلیک  
 تحصیل مال و عیاده ایدر لراب وایت اولوب و الفارس و هواری و لاک لیمان جیب بن المهابت  
 ابی صفره الازدی خلیل بن محمد رشی تمیان یا شاعری اوم کوندر ب دعوه ایکن تاکیم کلوب ولادینه  
 تعلیم علوم ایدره پس رسال اولنا که خلیل که کلوب بیفام لیمان تیلیو یکنده خلیل ایبا ایدری جویز  
 کوسر مت و بیاننده بر باره نان خشک و اویکن کلان کسبه کوسر و مراد ایکن بن حیانه اولام  
 بوفان باره اک کرا و لیزید که در سکه نه خوب کونوریم دیک خلیل بن یبایه انشاء ایکن **بیت**  
 ابلیغ سلیمان اخی غنی غنی سعة و فی غنا غرافه لست امال شمای غنی فی لا الهی رای احدا بموت هلا  
 ولا یبقی علی حال الرزق غرق در لا الضعیف ینقصه و لایزید فی جود محال و الفقره النفس لای فی  
 المال تعرف و مثل ذلک الفقره النفس لای مال بیایات مزبور و یلیمان و کل اولوقه خلیل که تمیست  
 قطع ایکن خلیل نکرا و ایکن بیت نظم ایکن نظم ان کنش و ضامن للرزق حتی یوفاه حرمتی مالا  
 قلیلا و قاندا فی ماکدر عیاده چونکه بیایات سلیمان اوله او کون مقدم ولان واتبه فی ضعافه کوندر



ایک خلیل نکر او یو یکی بنی نظم ایک نظم و زله یکثر الشطان انه ذكرت. منها العجب جانت فریما قانا  
 لا تعجب الخیر فی غیره. فاکو کب الخیر سی لارض احیانا. خلیکد جملة تألیفاتند و در وقتد کتاب  
 المایا کفر علما کفر مذکور که خلیکد است ارضان کتاب لعین تمامه زیور که تألیفی اولیوب بلکه کتاب  
 مذکور مکر تألیفند شروع ایلکر که اوائله ترتیب یلیوب و نامه کتاب لعین تسمیایلکر که عمرنا پایلر  
 تامنه و قالیمو جهان کد ایلکر پس و لا مذ سنن نفر بن خلیل اولیوب و له و ان اما ناطله  
 کتاب زیوری ترتیب مام اوزر تکمیل ایلکر یلر بوجهتد خلیل نشیر ایلکه حق اولکر نوی خلیل کبی  
 اما ناطله مقوله خله کد قوی مستعد و کلام سوطی طبعاتند ایدر که کتاب غیر خلیکد مستعد علما  
 اختلاف ایلر ایلر اولیوب لغوی کتاب زیور تمامه خلیکد اولیوب بلکه لیست بن نفر بن سیار که تألیفی  
 اولیوب غیر ایلر و بعضی اولیوب بر قطعه خلیکد اولیوب ماعن لیست تکمیل ایلمنه و اهل و اولیوب  
 فرقه اخیری بزرگ تکمیل اثار خلیل اولیوب ککنه ساکد اولیوب منقولر که خلیکد کتاب زیوری لیست  
 ایچون تألیف ایدر تمامه ایلکر که زیاده محقق اولیوب خلیکد یوز سیکر و ده اعطا ایلر که کتاب زیوری  
 حرز جاه ایدر شب و روز حفظ و اتقانه سعی ایدر ی بر آن منعکد اولیوب بوجاه اوزر و برار  
 مدت مرور ایدر بنیضه حفظ ایلکر که بر نازان جار به لک با نوزی حوسری خصوص منورده  
 رنج و اولیوب لیست و ناذر انتقام منصر و لک آیا مقوله شیخ افساد ایله و در بنی بر خاش ایدر  
 صحبت مهر نازان ایله شیر نازان مزاقی تا حکام ایلمد و یونعکد ایدر که بونف ملاحظه ایلر که  
 شنب و روز مانند لبر نازان آشوش مطالع و دن و و ایلر کی کتاب یا قفدن زیاده مثالم ایلکر  
 اولیوب و یوب زعم فاسد رنج خط مؤلف ایله اولیوب نذری اوراق ایلمکله اخذ انتقام ایلر پس  
 لیست قصه دن خبر اولیوب و زیاده مثالم اولیوب غایت پریشان اولیوب اولیوب قدر خلیل وفات  
 ایدر بنیضه و دخی و اولیوب ناهار نصف و نه حفظن امل ایدر یلر اولیوب زیور و زور تکمیل  
 اولیوب علما هنر ناستغایلر بکر سلوب منورده اقتدا ایدر و هزار و چهل و چهل کتاب زیوری  
 تکمیل ایلر یلر و بنیضه طبقا سوطیه مسطور که عصر خلیلر بکر بر نوع یو کل ترتیب لیست  
 ظلمت عینه زیاده نافع اولیوب نوز افرا باهره خلق جهان یکر کالفر یوز آخره انتقال ایلکر که ترکیب  
 منورده و قفکد فالمدق و مدد برکان یا کد بکله جهان فریح منورده اند کله احشاقی معقوب  
 تنک و ناز اولیوب خلیل بوجاه کور که آیا ترکیب منورده بنیضه و ارمی و له و یونعکد ایدر که  
 نسخ منورده بولیم یلر بود فاجرا بنیضه و قفکد ایلمکر که استعمال ایلر که کی المتری سوال  
 سوال ایلمکر موجود و در یدر یلر پس آلات منورده یی کتور یدر جاهر اولیوب و بر بر و غیر ایدر که  
 و ایچون اخذ ترکیب معهود استلال ایدر یلر و بنیضه جز بولکر و هر برینک طبیعتند غفور

مزید اولیٰ جو دقت قریب سیکل استخراج اید و ترکیب مزبور محصل ایلد که خلق استعمال اید و  
 کالاه منتفع و لایزال بعد زمان ترکیب مزبور که فی نفسه بولوب تطبیق اولد و قدره اولیٰ افراد و  
 مرکب و طایفه بر جزو استخراج اولوب ماعدل اصله مطابق بولند و روایت اولد که خلیفه کلدان  
 و احمق بر او علی و لایزال بر کون پدرینک یا نه کلوب کورد یک طور و یک فعل و مفاعیل دیوب  
 برین تقطیع اید و شریه جقوب محله به جماعتی پدریه جنی عارض اولوب عقله اختلاس  
 کلمه این هدیانه بکشدش یدکره خلق خلیفه کورد کلدیل اصله جنون کورد کلدیل کورد کلدیل  
 کوردی باعث عیادت اولد کلدیل کلدیل اعتذار ایلدیل بر خلیل عذر لریه بقول اید و بعد  
 ولدنه خطا اید و یک **نظم** لوکت تعلیم مافکر عذرینه اوکت تعلیم مافکر عذرینکا لکن چهلک  
 مقاتله فخر لخته و علت نکر جاهل فخر لکا نقل اولنور که خلیل اکثر ایلد و یک بیت انشاد اید و  
**نظم** بقولون دارالاحیة قدونت وانت کتب ان ذالجب فقلت فانیة الدیار و قربها اذا  
 لم یکنه بان القلوب قریب لکن شعر کورد کلدیل و یک غیر کلدیل و یک معلوم دکلر خلیل  
 نقل اولنور که بر احمق که محاسنه مافکر اید و یک تعلیم علم عارض ایلد و یک غایت نافرمان  
 غلظت طبعی اصله برین فخر ایلد و یک فخر مزبور و حقسه دار اولد و یک شوییه تقطیع اید  
 دیدیم **بیت** اذالم تستطیع شیا فدره و جاوزه اذالم تستطیع بیت مزبور که حاصل معنایه بر شوی  
 قادر اولوب کلدیل کلدیل که از ترک اید و یک قادر اولد و یک شریه ایلد و یک ایلد و یک ایلد و یک  
 شخص مزبور بر ایلد قادر اولد و یک مرتبه تقطیع اید و یک مجاز کلدیل کلدیل و یک کلدیل و یک  
 نقل و یک کلدیل کلدیل و یک بیت مزبور و یک ایلد که قصه فطن ایلد و یک استغراب  
 ایدیم دیدیم مرزبان مقین اسمیه و لایزال کلدیل و یک احمد بن حنبله و یک نقل اید و یک کلدیل  
 صلی علیه و سلم حضرت ابن مسعود ایدل احمد اسمیه و لایزال خلیفه کلدیل و یک احمد بن عمرو و یک  
 بعضی ابو اسیر سعید بن احمد ایلد اعراض ایلد و یک شخص مزبور و یک احمد بن عمرو و یک مقدم اولد و یک  
 اتفاق جبر و یک شخص مذکور و یک اسمیه یا مضبوط و یک مکسور ایلد حید بن محمد اولد و یک اکثر  
 علما و یک مقول منقول اولد و یک ماده نقص کدرم تحقیق اعراض مذکور و یک بطلان شوییه  
 شریه و یک نقل خلیفه و لایزال و یک نکر و اسمیه سنده اولد و یک روایت و یک و یک شریه  
 سنده و لایزال و یک کلدیل و یک سنده و لایزال و یک جوار و یک متعاله انتقال ایلد و یک و یک  
 روایت اولنور که خلیل بر کون مسجد کورد که بر بیت تقطیع منقول اولوب و یک و یک کلدیل  
 ایلد علی الفخر استون مسجد کلدیل برینه صاب ایلد که سری شکسته اولوب سب موفی و یک و یک  
 نقل اولنور که خلیل اعطاکد بویت اکثر یا انشاد اید و یک **نظم** و لایزال فقرت الی الذخایر لم تجد



فخر بكونه كصالح الامثال ابو علي بن زبير بن عدي بن كنانة الخراساني الشاعر من بزرگ مولد في شام  
كوفه ولوب بعدد بغداد نقل ابرو ب توطن ايلشيك شاعر فصيح ايليا اولي عمر بزرگ ممتاز في ايد  
لكن طبع وادب في مجوده مساق وبلغن لسانه في خلفا واما سائر قدر ومرتبه اصحاب ايلان اولي عمر  
برينك جامه ورفضه بركاب هجو بيله تلويغه ايكدر ولباينك مع هذا حقوت ولفيوب بر طريقيه خلاص  
اولوردي نته بكم روايت ولسوزك ابراهيم بن مهش بعدد ده خورج ايلكرده ده عيل بر قاي بيت ايله  
فرزوري هجو بيلشيك ابراهيمك ترحم سنده مروايلك پس بركونه ابراهيم مأمون خليفه كحضرت  
بروب و عيلك شكايه ايدوب وديكره كرمكون بنم جرم عيل بردي حقوق قرابته وعايت لطفه  
معامله يور ميشكون و عيلك كه بگشتن طور يوب ايكدر برده بر سهام هجي نه رضعي عرض ايلكرده  
خالي اولورجا ايدوب كه انتقامي اليوردي مقدار يني بلورده سرديكره مأمون نه كون هجو ايلكر  
نفرين شكسته بالراق واهله . ايتانه اوقوب برينك ايله هجو ايلكرده ايدكره ابراهيم ذكر اولنا  
ايتا هجو بزرگ مقدار يور واكله قناعت ي ايدوب بلكه انك ماعدل لسانه الخراساني ناشايسته  
كفتاردي واردي بزرگ يور بكون جواب وپرويشي غمي نه ايلكرده اولور هجو ده بنهاله محال  
اولشس زير اينج مقدمه ودي بوابايه ديمشرد يوب و عيلك كنك حقنه اولان بولياقي  
انشاد ايلكر **نظم** ايسو مني مأمون خطه جاهله . اذماراي باله مسر رأس محمد . انه من النعم الذي  
سيوفهم . قلت اناك وشر فتنك مقعد . ساووا بزرگ بد طول حوله . واستغذوك من المضض  
والا هدر . و عيلك بوليايه ترمادي محمد ايله بعدد ده خليفه ولسوزك خراسان مأمون طرفندن  
ظاهر الخراساني كلوب بعدد ادي محاره ايدوب مينه قتل ايلكرده خلافت مأمون مقرر اولسته شازند  
و عيلده طاهر خرامه دنر روايت ولسوزك مأمونده كاهي بولياقي انشاد ايلكرده نته عظيم الشان  
و عيلدي رسول ياستون نه اركست خاق ايلشردن كابرايك كابر تربيت يافته مهش فافتا بكون بو  
كفتار ناشايسته في نيمه سويليه بلكه ديوايش ابراهيم لدرت ايدوب بركون و عيله ملاقه اولورده  
يانره سنر جري ودي باك و مقدم چالالك يوقدر خليفه وقت حقنه هجو نيمه جرات ايدوب  
ايسو مني مأمون خطه جاهله ودي بلكه وديكره جواب وپرويشي يا اباالحق بنسكدي بزرگ كيره  
اوليويك لگي نه درك صلب ولفاق دارمي بود وشر ايدوب كزورم يني طلب ايدوب كسيه  
راست كاهرم ديكر بعض اديم بطورده ربر وقره مأمون و عيلك قتل ايلكرده ايلشردن پس  
و عيل و قمع خردار اولوب ختفا ايلكده بر طريقيه اله كبر من بلقناوه ايل ابراهيم مهش هجو نيمه  
**نظم** ايلكردي بر قاي بيت مأمونده ولسوزك اول ايتا بونلورده **نظم** نفرين شكسته بالراق واهله .  
صوفهقا ايله كل اطلال الن . علم و حكيم و شيب مفارق . تطيس رعايا شيبا الرابق . ومارق

المين





لده  
شاعر

بیک در هم و بر خلعت و بر نایه براد و از روبر کتور سو دیوار ایله پیل شیار بورد و دیلا  
ایصال ایدوب بخنده کتور دیر خلیفه نکر حضورینه کرد که قصود ایله امار ایله اشعار بیک شماعنه  
و غیت کو نکرده اشعار بیک بر مقدار نشاد ایله استحضار و لایب مجله ملان زتاه امر اولند و شید  
انتقال ایدنج بوعال افزه مرور ایدوب رشیک انتقالده اهل بیت مرصده نظم ایله کی قصیده سنو  
هجرا بیک و عید کلا سندر که شعر جملة فضیلتش بری بود که برکن باختیار ایدوب گفتار غیر  
واقع اجزا ایله فکر نظر نه مزبور و لولایت مکر شاعر و که احالشو آکنه به مصدر قنچه نه  
قدرد و روع به فروغ اختیار ایله استحضار اولند و غنای ماعدا احسن تابه دیوب و ذیل استحضار  
مقرر سو کنایه لرد عیلت روایت و لنور که بر کون بلغا کتابین اسساک و مجله ایله شهور اولان  
سهرل بن هارون که مجلسنده ایدوب مصاحبت یدره که اکلنق قالد امر کار شرة و جمع عارض اولدو با جاز  
طعامی کتور که دینو خرامنه ایدوب آه کورم که برکا ایچنده بر قوسه غور و کتور دیر شواله که نه  
بجاق کسرو نه بران تاثیر ایدوب بران پاره الوی کاسه نکرالنه اوستنه کتور دی و عضائو بری بر تلب  
ایدوب کتور بوله مکر بر مقدار تفکر کن صکره اشچی به چاغروب بوغور و سکر آسنه نیلک و دیکر کو  
بیانه ادم دیکر یخچون اتک دیو و جهرنی سولای ایدوب که سزی و غیت بیور و زل ایدوب دیر و نام مقول  
ظولیش کن بر غور کما یافه اتان عداوت یدره و قدره قالد کتور آت اولار اس و ایسین جیو اعضا  
اولوب جیو عو اسر ایدوب و دروغ و غریب و مطلوب بلالان صدراء خوبک موضوعی که کسرد و کوزل ایدوب  
مثل اولوب کتور کراب کاین الیک دیر لرد و ماغی و جیو کتینه نافع در و استخوان سزی سائر استخوانین  
نرم اولوبنی تر و در و بلزمین که کسرو جنای و ساق و سائر اطراف و فخر لرد و بر پر کسره بورد  
منافع و لوق صکره اکوس کله صالح دکلرد و وجه کتور اتک ایس اولوب بولتو کوس  
دیر غلام میل ایدوب و اتنه تریغ بری و خی باجم دیر که بر بیلورم سن آه بریره اتمیوب قارنکه  
اتک سزی استغظم اتان حواله ایدوب و عیدک ولاده یوز قرق سکر سنه سنه و لایط ایله عراق میانین  
درا کیوز قرق اتان قار بخنده طیب دیر کله بلده و فات ایله روایت و لنور که عیلت ایله بخری  
میاننده مودت و وفوة اولغین ابوتام انتقالش صکره و خی در عیلت و فات ایله کتور بخری یکینک  
حقنه مرتبه ایلش روایت اندر **نظم** قدرد و کافو و اوقدو غنی مثنوی حبیب یوم مات و عیلت  
احوی لاتزال السماء مجله • نفسا کما سماعن مسیل • جش علی لاهوز بعید و نه • مسری  
النقی و رمة بالمصل • و عیلت داله ماله و با موصن نکر که لولایه و سکون عین ماله اید اصلند  
ناقه مستهفکند و شاعر مزبور ک عالمیر و بعضیلر عیلت لایق اولوب سیم حسن در و در عیلت  
منقول و بر کون یا انا لله بر مجلس ایدوب کانون غلبه ایدوب که بر طرف چکلر خواب ایدوب مجلس

به بلز برک و او این احبابی که سؤالا بدوب کیدر بودید که دعبل در دین و بل سمیع قریح  
 ابلیس بر لفظ اولفان دم و شمع یا را نکر حقند و نیوی بونکر که یو یمن سوز سوز و سوز سوز و سوز  
 نقل اولفان که بر کوب بر طرف چکوب کیدر کن کوردم برک مروع اولفان یا شمس یا نه واروب  
 قولافنه بلند از ایله او کوه دعبل دعبل دعبل دعبل دعبل دعبل دعبل دعبل دعبل دعبل دعبل  
 آدم که قالمی بولنه کتد **الربیع بن یونس بن محمد بن عبد الله بن قود** ربیع مزبور ثانی خلفاء  
 عیسی اولان ابو جعفر منصور که حاجی این خدمتند مجروح ساری واروب مأمور اولفانی اولفانی  
 کمال مرتبه تقدیر و مقام وزره اولفان روز روز منصور و یاننده قدر و مرتبه و قرون واروب  
 محبت طبعند و جایگزین بشی بناعلی که ایوب بود یانین صکره سندر و زو و نه اصعد ایله  
 قدر و عدا بدوب تعین و مرتبه صاحب اولد و سن کنکره بزم حضور و نه خدمت لیاقت فهم  
 ایلمد و کنکره مجلس نزد و در اولد و بونکر کنکره قومیب یا نکر کنکره علی مرتبه لود  
 استخراج این و جمله مناصب که متازی اولان و زو و نه خدمتند استخراج ایلمد و محسود اقران  
 ایلمد پس بوقدر و نه ایله بری اصلا بر کره بنکر کنکره نف کر ایوب بر نه رجا ایلمد شمدی  
 است که بنکر بر حاجت طلب یدر سن که آذده و و ایدر و یوز یکره ربیع دعا بدوب جناب حق  
 سایه کنی مفاخره کافه انام و دور ایلمد و سایه و دینلر نه نهایت مقصود و غایت مأمورین  
 بجه مرتبه زیاده دولت و وفور یم حالا افندی که طول عمر ایله بود و ام غر و بهاد اولمست و وزر  
 یا نکر بر طلبیم بوقدر و یکر منصور نکر او برام یدر و یکر حاجت طلب یکر کنکره  
 ربیع دعا بدوب چون که بوقولر یکر بر طلبیم و و ایتمک میل الی و کنکره پس نیاز ایدر و و اعلم  
 قولکره فضل محبت ایدر لود یکر منصور ای ربیع نه طرفه شیه طلب یکر محبت مال و بهاد قسمند  
 بر نه و کدر که اعطا ایدر یوز بلکه او ایتمک سبانه منظر و ادامکره اولمست حاصل اولمست محبت  
 دخی بر تواند مرآت وجود اولد و یکر ربیع جناب حق و شکر ایسم محبت اقران سینه بقاعنه قدر  
 ایلمد پس مقدم کلبه ایشا اولد و ناکار سبیه و ان محبت فی حاصل اولمست و یکر یکر  
 منصور سؤالا ایدر و ایقانی ممکن و ان سبیه محبت ندر و یکر ربیع جواب و یکر ربیع انعام و سنان  
 ایلمد و فی طرفه کنکره انعام و ان اولمست و یکر محبت ایلمد فی طرفه و یکر که اول طرفه محبت  
 حاصل اولمست و یکر یکر بر تواند از اولفان طرفه شیه کنکره دخی محبت حال اولمست و یکر پس  
 منصور قسم بدوب بدلیوم شکولدر که محبت یکر او و یکر لایع اولمست و کنکره سانی شیه طلبیم  
 محبت نوجوه طلب و لود یکر ربیع جواب و یکر ربیع محبت ایلمد کنکره خدمت صغیری یا کنکره  
 کبیر واروب و یکر کبیری صغیر اولفان و یکر و نوجوه کاه کاه و کنکره لایع و یکر کنکره اولان حاجت مانند



شفاعت حاجت شفیع عربان بی در پی حاصل اولی مقرر در بیو شفیع عربان را در فرزد که  
 بویتنه اشارت در **نظم** لیس الشفیع لکن یا تکرر تو تره مثل الشفیع یا تکرر یانا روایت  
 اولنور که عبد الله بن الذبیح بن العوام رضی الله عنه عبد المکرر یا منده خلافت طالب و لوب مجاز و غیر  
 مستولی اولدقه فرزد ق زوج سے نوار یا له خصوصیت یدری فصل نزاع ایچونه مکرمه مکرمه به  
 عربیت یدری مکرمه مکرمه فرزد ق حمره بن عبد الله قنوب نوار عبد الله کزوجه سے یاننه  
 نازل اولدک پس هر یو مسافر ایچونه عبد الله شفا یدلر کزوجه عبد الله قنوب نوار اولدک اولدک  
 حکم یدلر که فرزد ق زوج بیت نظم ایچونه بیت مذکور اولدک ایانته نذر بونته مکرمه شفیع  
 عربان مقبض الشفاعة ممکنه ضرب مثل اولدک روایت اولنور که برکونه منصور ربیع خطا  
 ایدوبای ربیع مسافر خانه عالم نه مقرر و غنا و نه منزل زیبا ایچونه اگر آد مکرمه کو بیان جامه  
 عمری پنجه راحت فرسای موکله چاک چاک اولسید دیر که ربیع جواب و بر و بکود نیاد ان  
 قرار اولدک چاکر خلافت ناکل اولدک اولدک کوروی دیر که منصور قنوب نوار ایچونه  
 دیر روایت اولنور که عمری خرا و لوب جهان ناپایا و نه سفر ایچونه علامته ظاهر اولدقه  
 ربیع یانته ایچونه دیر که ای ربیع سعاده اخویه بی برنوم قلیله و کت لوب ایچونه چنر و نه  
 سلطنت دهره فرشته و لوب غم و نیای فراموش ایچونه زاد اخوت نزار کزوجه تقصیر یدلر که  
 ینه ربیع روایت اولنور که برکونه منصور ک حضور نره ایدرم وار غنی مهر کزوجه صکره  
 خلیفه و ملو اوزره و لوب غنی یانته و ساد به تکا ایلمشیر و سائر اعتبار و ولت  
 علی قدر ایشیم پر با مقام خدمتده انک یدلر یوانتاده کوجک و غالی صالح بر منصوره بعض  
 امور پاشا و اولدک کلوب غلیظه یقین طور و وجودت تبصیر حسن تقریر ایله ادا ارام و اکرام  
 ایچونه اولدک اولدک کل و یاننه وارد قده اعتنا و نوازش ایچونه بعد و لدیک فضل و معرفتی  
 و قدر و منزلته آفاق ذکر ایدر لوی اوله و مجلس حاضر اولدک نظر ایچونه جمله سی  
 مهرین الم چکون بخوفلرین اصلا بر نیر مدرج و قنایه قدرت و لدرقه شبه بن عقلا یدلر  
 کلوب دیر که یا امیر المؤمنین بارک اول خطیب فصیح اللسان و ملاحی الیها و حری الجناحه کیم حضور و کزوجه  
 تقریر کلام و ادا ارام ایچونه مقتضای بلاغت بر جسر برینه کتور بک سیمان و باقله هسک  
 و بیشمار فصحا انک بکانه میرد سخن تنکرایک صدر تحسین نیجه حائر بلاغت و طبع که امیر  
 المؤمنین که و لوب و مهر که برادری و له نیکم شاعر و یمن در **نظم** هو الجود فان یلحق بشارتها  
 علی کالیفه فخاله لهما اویسبها علی ما کان فرمل فتلما قوا و صلی بقا پر مجلس  
 اولدک کزوجه کفصا حنه حیر و لوب هم منصوره و لوب حیر اوزره و صلی مدرج ایدر و صلی مهرینک

طرفه رعایت ای که اول غائله و ن سالم اول سنه نجیب و تحتش ایله در بیج و برک بوشاوه  
 منصوره یا نه چاغریه شویم و او تو بیک درم و یو بیک پیش به یو تو بیک درم  
 و یو بلوب مجلس شاد و جوم رجوع ایکن نقل اولور که منصوره حج ایله در صکره مدینه منوره  
 داخل اولورده ریمه دیدیک خلیفه ماند و یو بلور مبارکه بی کور مدینه کورده اقرباء و متعلقان  
 خانه لوی فراموش اولور و غرض به بر عاقل که یو بلور بیج ایله معاف و بسؤل ایله کیم نماز کراشتما  
 بیان یلشوریدر که بیج شخص ایدر علم ظلم برک یو بلور خست نبورنه تمییز ایله غایت  
 عاقل و خیریک این رعایت مقتضای مقامه دقیقه فیت تمییز سؤل اولور و ن اول فضولان  
 جواب یلردی و بر محله سؤل اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور  
 و اطباب محله احترازا ایدر کی گفتار کرداری طبع منصوره خوش کلوب بر مقدار مال و پولی  
 ایچون ریمه ایدر لکن بیج بعضی شغل صبیله انعام مزبور و تأخیر صاحبه اصاله مسائت  
 ایکن پس مزبورینه بر کون منصوره ایله عاتکه بنت عبدالله بن ابی سفیان مومنین خانه و  
 اوکن کذا ایدر که خلیفه طرف سؤل اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور  
 حقنه احوصله بوبیتلری دیمش و یو بلوایکی بیج انشا و ایکن **بیت** یا بیت عاتکه اگر انقل  
 خرد ایدر و به انواد موکل انلا محکم الصدور و انلا قضا الیکم مع الصدور لایسل منصور  
 معرفه قبل السؤل جواب نصیر ایکن ایدر و کل ایکن تعین اخباره البته بر نکته و اولو کور و بیج  
 احوصله قصیده سن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور  
 و بعضی یخوق الله انکم ما لا یفعل ریمه خطاب ایدر و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور  
 ایدر کی و یکره خرد و یو بلور بعضی مانع سبب تأخیر و لکه دیدر که همان غایت مبلغ مزبور و تضعیف  
 ایدر و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور  
 المؤمنین مهر یکره باندی ایکن بیج کلوب بودی باره کور و یو بلور کیم اوسته کور ایله بعض خط  
 یازیش و خاک تر ایله تخیر اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور و ن اولور  
 بوقعه مانع بوقعه کور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور  
 خطیر و بیج و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور  
 دیدر که الله الو ب حضور کور کور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور  
 الو ب کور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور  
 بنو بکشت و کذا ایدر که هوا یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور  
 بکا رجوع مسنوی و لوب صلیح هو کیده کور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور و یو بلور



درمانده قالدم خاطریم بود عاقلان یک پیریم منصور در ششمین اولده پدری استماعی ایدر  
اولده جده ابن عیسی رضی الله عنه همان اولده رسول اکرم صلی الله علیه و آله روایت ایدر که  
قبیله بر یک صباحه و خشنامه بود عاید قرائت ایل حرق و غرق و هم و قبیله حال ایلده او مکدر  
امین و لوز با سیم و بانه و لاهول و لاقوه الا بالله و عنصمت و توکل علی الله جل و لا حول و لا قوه  
الا بالله العلی العظیم پس بود عاید مشغول اولده ناکاه بر شعله کوز نری و لطف تو جاید و بکورد  
بر اعرای خیمه سی و کند طوری میو قشون تحفه مشغول اعرای مسافر قهر ایدر میس و دیدم صفا  
کدر کز هان نرو ایلد دید پس آنم انیم جاقونه شوار به و یکدی با و نه ایلده دیوار ایلد اولده  
ار به و چکد بکشد بر صولت صولیه غمزدی بر سود کتوری نوش ایلد بر جنب لایزال  
عمده اند لایزال بر شئی ایچر که بلغم اند صکره نوح غلبه ایلد که با شلم لسته بر شئی قویوب و یاتدم  
و غایت و اهلله او بودم بر خاندن صکره او یاندیم کورد مکاه اعرای بر قیون فوج ایلد تدار که مشغول  
کدر خاتونی قوجیه لوم ایدر و بیکه داره نیاده سبب غفلت و باعث غفلت اوله جوق بر قیون غمزد ایدر  
آئیده بوغز لوب کدر نفکی و کوجک اولد لوبکی هلاک ایلد که بعد ایوم نه ایلده تعبش ایدر و دیو  
لوم بکشد لایزال که دیو خاتونه تسلیت و پردم و اعرای نه کتور قیون دیوب قارنه شوق ایدر و ب  
کدر کسب لسته قودم و کباب ایلد تناظر ایلد بعد یازده خوشی و ارای کتور کدیر کدر  
بودری و کتور یلوش کتور ایدر اولان غاجک بر ایلده یازده بعد و ماد ایلده غمزد اولان بو طینی  
مهر لوب ایلد و پردم و امر ایلد که کلب ریسی صوری و بیوز و بر سکا بیک بشوز و رج و پردم و دیدم  
اولده امر مزورده کشت کور و ادعای لوبیکه و هم دیکر ایدر بو مقدار یازده و پردم و روایت و لوب  
صلح مزورده سیله اعرای سر و ساه صلی و لوب و منزه جمله جردن اوله بایر المؤمنین قوناقی و یک  
مشهور و لوب و بیعک و فایه یوزیش تار بخنده و رج و لوب **بود لاه و دیدم لوب** حبیل نواد و یکایا  
و ناظم التیاب بر کات مورد لطایف و ضحکا اولان ظرافت که ممتاز لوب معدود مزبور که جنبه است  
دولت کتور آفرینه چشمش ایدر لکن ظهور و تمینی به المکان و لسته اولوب خالی و منصور و هر یک  
جملة ندر کتور اولوب نواد و یکایا مضحکه سنر خط ایدر و کتور لوبی ابو جعفر منصور و بود لاه  
قد بر شاعر ندیم مجلس و لوب روایت و لوب ابو جعفر منصور و عجب قوی و فایه ایلد که خور  
و لول ایلده دقت حاض اولوب قریه یقین و تعویب جنازه کلمه منتظر ایدر بولتاده بود لاه کتور  
خلیفه یقین و تورد قده منصور خطا ایدر و لوبی بود لاه بو کانه نه حاضر لوب و یوب قهره اشارت  
ایک پ بود لاه جواب و پردم و خلیف کتور عیب قریه خاطر لیم و دیکره منصور و اختیار کتور خندق  
کشد و پردم و جاحظ و روایت و لوب کتور بکون بود لاه خاگر حضور ندر بر یا مقام خنجره ایدر

خلیفہ خطا ایدوب اگر برادرک و ارباب کلمتہ و پریم دیدکره ابو دلامه دعا ایدوب یا امیر  
 المؤمنین نازی استغفرم دیدکره و برسونلرد یوا ایلکره ابو دلامه منظومه نیازی استغفرم  
 یا امیر المؤمنین نازی ایله شکاره کفکه بهر حال براس تیز و لانج اولدی مقرر در لطف کردن  
 بویک صبار فتی استغفرم دیدکره خلیفہ برآند و برسونلرد یکسر ابو دلامه تکرار دعا ایدوب  
 یا امیر المؤمنین نازی ایله نازی به خدمت ایچوب برغلام دخی نیازی ایدوب دیدکره سفاح برغلامه  
 و برسونلرد یکسر ابو دلامه اظهار عبودیت ایدوب یا امیر المؤمنین شکاره و لطف صید طبع ایچوب  
 برحسب و جلالک جاریه و ابسته و لطفین بوکینزک دخی جابره دم دیدکره پس بر جابره  
 و برکرکه تکرار عرض نیازی ایدوب یا امیر المؤمنین بن قوکار و لطفی سوسا ایدوب و بکتا و لطفین  
 هر قدر اولورده اولورده حال اولورده بوقدر اهل و عیال صاحب اولورده بونکرک ایدوب  
 بر خانه تدرکی غائله سه یوز کوسر مکین بر بیت احسانیه بو غنچه دن بر طرف بیورده لری  
 دعا اولورده دیدکره خلیفہ بر او ایوب برسونلرد یوا ایلکره ینچه ساری و دیاد و لطف  
 بو یوزده بر قونداز و جابره نیازی اولورده حال اولورده معاشه تدرکی ذمت همت بندگی به لانج  
 اولطفین مدار معاشلری ایچوب بر مقدار تمکیک بیورده بر جمع اموریم کما ینفی تمام اولورده دیدکره  
 خلیفہ رضاعمره دن یوز جریب و رضاعمره دن یوز جریب بر یوز برسونلرد دیدکره ابن دلامه  
 دعا ایدوب ایله ارضاعمره بیورده قلمی معور یرد یکدر و اما غمره آیان مقوله یوا و دیدکره  
 خلیفہ صلا تبا اولاین یوز یکدره دیدکره ابو دلامه و ایله اولورده صکره بر سر خطه اسد صلا  
 یشیوز یکجر بیبار رضاعمره تمکیک ایدوب دیدکره خلیفہ کولرد و بر ایلکره جمله سنی  
 ارضاعمره دن و بر لوبود فعه نیازی ایدوب ناز و شریفکر ایله مبارک دستکم پیوستگی قیاس  
 ایلکره جابره دم دیدکره خلیفہ بوز جریب و ایلیم و ارحام کنده عالمکه اول دیدکره ابو دلامه  
 بومع بیورده یفکرک اصلا عیال ضرری بوقدره یویشاد و غنچه بوقدر احسانیه خلیفہ نکر  
 حضور نه چقده نقل اولورده سفاح وفات ایدوب منصور برینه خلیفہ و لورده اعیان دولت  
 تغریه ایچوب منصور حضور نه یکدر یکلرنده ابو دلامه بیله کبر و بویا انشاء ایلکره **نظم**  
 امسیت باله نبار یا ابن محمد لم تستطع غفرها تحویل و یلی علیک و یلی اهلک کلام و یلا و یلا  
 فالجوه طویل مات الله اذنت یا ابن محمد فجعت کفری الزاب عریلا ان شئت کنت بصرک  
 کلام فوجت اسم فرسالت بخیار التفوق اخوت بعدک للقی تدع الغزیر فر الجلال لیل فدا لطف  
 یحیی خوبره بانه ما اعطیت بعدک سرلا بر خلق بویا مذکورده جماع ایلکره کویا  
 اولدی لکن منصور غصبه کلوی ابو دلامه بیستدیکه بود فی بویا انشاء ایدوب سرلسا کنی قطع

عقرا



ایک روز یہ لازم اولسون دیوید یکنی پسر بود لام دعا ایدوب یا امیر المؤمنین سفاح  
بن فخری بادیدون کتور و جت ابه پایان ایکمین حاله کفر فراقی ایله فی اختیار و باغی صادر  
اولان گفتار اهل و عی غفویورک دیدرکه منصوره وقت کلوج کی غفویورک یا اباد لام  
حاجت کنه ایسه بیان ایله در ایدرم دیکر ابود لام دعا ایدوب یا امیر المؤمنین سفاح بوقول  
مرض وقتند او بیکر درم ایله الی عن توجرت ایلت لویک الی قبض یلین انتقال یلیر  
حالا نیاز ایدرم که احتیاج بوری بوقول لینه تسلیم فرما عالیه صادر اولد دیدرکه منصوره  
سفاح سکا بوقول احتیاج اولدیغنی کیم ییلور دیوب هکشا هکشا تکرر بود لام مقام خن مندره  
اولان جماعته اشاره ایدوب جمله سکر معلوم میدرد دیدرکه اعیانن بر نیچیک یا امیر المؤمنین معلوم  
دیدر لوب منصوره بود لامیه احتیاج بوری تسلیم ایدر لوب دیور ایکن لکن بواشاده نواحی شام  
عبدلته بن علی غور و جت ایلت و فتنه سکر کوندر و کلامه کلکین منصوره سکر حصنه مشغول  
ایک امر ایدر که بود لام فی کبره جکر سکر دفترینه قید ایدر لوب بود لام بوغایله فی کورده کی  
که یا امیر المؤمنین لطف ایدوب بنی سفر ایدوب سکر ایله کوندر کزیرا بن شوم خوف ایدر که  
نحو ستم عکره سرت ایدوب منزه اوله دیکر منصوره بنیم سکر شامت که غالبدر تعللی  
قوب بن همام حاضر اولد دیدر ابود لام یا امیر المؤمنین معقول و کالدرک بونجایین عظیم سکرده بنیم  
شام قله کتبه یکنوی تحریر ایدر کزیرا غلبه یکنون غی اولور بنیم شام قدر غی اولور معلوم و کالدر  
هله بن شام قله جو قخره ایدوب ییلور و دیدرکه منصوره البته سکر کورده کتک لاند و در اصل  
بو طریقیه الیمر دن خلاص اولور سن بود لام یا امیر المؤمنین بونکجه بن اون طغوز عکرده بونیم  
جمله بنیم شام قله بیسیله منزه اولد اکو وادک بوعکرده منزه اولور بونکجه کور و اولشود بونیم  
امر سکر کیدرم دیدرکه منصوره کولوب خور کونور مکر غفویورک روایت اولور که روح بن  
حاتم مصلحه بهره خا و ایسه ایکر خورشاع کرای ایله جنک لوت قضا انکجه بهره دن چقدره انولت  
سفره مأمور اولغیان بیکه کشف بونکجه عکر بونیمه مقابل اولور جنک بونکجه مشکرت  
اولدر قره و شمع طرفند برزد جنک از امیدن کیروب روح عکر نر مبارز طلب یکنی فی ندر فی  
نیجه دلاور میلن کیرور مندر شایندن هلاک اولدر قره روح بن خاتم ابود لام به میلن کیرور  
ایکنی پسر بود لام لطف ایدوب بن بوزهر قاتکد قارشون چقون غفویورک دیدرکه رجاسه  
خیز قوبو جلوه گاه ایلیس خیر البته میلن کیر مکر کون دیکر ابود لام بونیا انشای ایکنی **نظم**  
افاعوف بروی ان قریحه الی القتال فخری بنیواسد الی هله جلموت اور کیم ولم اوت  
انا جلموت مزاج ان الذی فی الامر اعلم مما یفرق باین الروح والحد پسر روح میان ایدوب

سن بود بیکر میدانن کبر و بیکر مملکت خلاص او را من چون که مرد میدان و کسین نجیب غریبه سلطانیه  
 بودند علوفه او را من دید که ابود لاه علوفه فی سلطانیه و شینه دفعی بیکر چون الوری ویری  
 دروغ یا نجیب بود میدان کبر و بیغ ایلر من دید که ابود لاه ایام المومنین کو میدان کبر رسم  
 بنیاد او بیکر نکر که هلاک او را من فرود بر علوفه فی و بیکر نجیب الم که بیکر بیکر فی اید سزید پس  
 دروغ خلط قوسه و قوسه و کل هاد میدان کبر و بیغ یا اسیر اید و بیا فاکه یا خود بویولر جان  
 و بویولر میدان کبر بویولر کبر که مایه اول دید که ابود لاه کور و یک میدان کبر مملکت خلاص  
 یوق ناجا و بویولر ایام المومنین معلوم کرا و لیسون کبر بویولر مکر آخر کو نیدر باری و نیاد آنجی  
 کیم بر مقدار طعام اتریم دید که دروغ ایام المومنین و بیغ صادرش بر طابق و بر دیر و مقدار  
 شرایب اید بر اید و بیانه بر مقدار نعل الی و بیغ عریای اید و لسته بر دیر و بیغ شری و اید  
 تحریک و کباب اید و میدان کبر و بیغ لسته و بیغ ماهر و بیغ لال نیز و اید و بیغ لال و اید  
 کور و بیغ خراسان اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 او که پای اسب قاتعان غبار و نوز و لک و نوز و لک اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 حریف یا قلش کبر و اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 بیغ بیلو میدان کبر و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 حریف بلی اشید و کوز و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 خود حالت کور و دید که ابود لاه خیر و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 شجاعت و شهادت کور و کور و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 سکا خیر صانع و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 دیگر استر من دید که ابود لاه او بیکر که صبا و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 و شرایب میل و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 و خراسان و سکا و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 نفس و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 بود و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 اسب صبا و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید  
 بولان تیر کبر آتوب و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید و بیغ اید



پس میرانه یکی طرفی غیری دلاور و جویوب بری بر لایله جنک و جلاله بشاد بدین بوجانند  
 چونکه ابو لایله فراشادیده عسکران نهان و لوبوب بر محله نزول ایلدیلر ابو لایله هکب  
 سنده اولان نوله بی ورتیه قوبسخراسانیله یوب باده بیدر نوش ایلدیلر بعد ابو لایله  
 خراسانیه دیدیکای برادر و روح بیلو و میب نکال مهلبین جود و سجاده و هر بر کلندر دنی  
 شمره سنکد یاننه وار سکر سکا بخلعت فخره لیلن لک کشتن کور و قلی بر رخسار دپما  
 و برو میا که تیغ مذهب قشادوب نیجه و ولوا لطفانه مظهر ایلر کن صکره بر ناز نایه جانی  
 و بر سینه بر متکلم و یوب و لایله بونکر که سوز لایله نایله ایلر خراسانیه و روح کفشد  
 میل ایتدردی پسر اول محلی قلوب بمره نکر سینه اوردن کلور با نیجه کیدیلر ابو لایله  
 و هر حضوریه کلر که روح یا آباد لایله میلن قاجوب قدره ایدیک دیدر که ابو لایله سکر  
 ارا ایلر یکر نصلحتی تحصیلر بیوان ایدیم حریفه یا قتل ایلله یا لایله یوب یوروش ایدیکر کا قادی  
 اولدو و کنت کانت بولور بولور فلانکه ده نفسم راضی اولدو و خائبار جوی ایلر که  
 مشکل اعمال تلافی ایلله حرفی سزه میل ایتدردی چون نیجه و عدل لایله کور مکر اسیر ایلر و ب  
 حضور بکر کتورم دیدر پسر روح ابو لایله نکر غیل اولدنی انعامه مع الزیاده خراسانی  
 احتشام ایلر که شاد اولوب و هر کیولنده باشرو جانله خدمت ایدر و خیانت ایلما سینه طاقه  
 میان ایلر بعد میلن کیر و خراسان عسکر یکر کنت جهات تنک ایلر و ولایت اولدو ک شخص  
 مزبور و روح متابعه حمله استیلا کردند اولوب خراسان عسکران نهان باغ اولدو و وایت  
 اولدو که مهر نیک و الدمه حج قوب ایلر بوشای طریقه ابو لایله نکر اولدنی محله کز ایلر کز  
 ابو لایله استیلا چقوب محله قریب اولدو و بلندن صلیله و طایفه کانتلر سیر کیدردیو  
 سول ایلر که ابو لایله دیو جوب و پردیلر و بیایه کلسون دیدر که ابو لایله بیایه کتوریلر  
 پس دعا و ثناده صکره دیدر که ای سیره دوران بوقیر لری بونجه زمانه بری سایه دوتان  
 عیث از غدا ایلله عرک و جسابه کلمر احتشام ایلر کلری صدقه و احسانت مقابله سنده جناب  
 حق اکر کثیر است ایدر الحاله هذه هنگام شباب منقضى و اریخته بنا است اندام وجودی هر  
 و ضعف مستولی و لوبوب نیست و بر خاسته معین و مرد کاره محتاج اولم خاتونم پیروز  
 اولوب اولدو بر طرف سوهان و لیلن یوزنی کور کج اولانجه صفا و ارفع درد و محنت مبتدل  
 اولدو و روح و فیاض ایدر و که بوقیر کینه لری نکر حاله رحمت ایدر و ب بر جاریه انعام ایدر  
 دیدر که سیره کولوب انتیجی عفو لره اول حاجتی روا ایدر لایله یوب بر جاریه احسانه  
 و عدل ایلر پسر ابو لایله اهل عیال ایلله سیر نکر یاننه و خوشب بغداده کلر و عدل نکر

انجامینه مرقب و لک بواقتاده بر وقت مرور اید و با صلا جار به دن صیت و صدا  
 ظهور ایلد که بواقیه نظیر اید و بمریان حرم الام عبیدیه ایصال ایلد ایستاد کوره  
 سیده به واصل اولورده امر ایلد کتک جار به لونی بر نازین جار به یزد و زبور مسترق  
 اید و بمرخان ایلد ابود لامه به کوندر دیلر پشخام جار به فی الوجا بود لامه نک منزله  
 کتورده کورده یکم کنده ای آند یوق خاتوننه تسلیم اید و بسیده بوجار به فی ابود لامه  
 کوندر دیمطوبیند پنج مرتبه اعلام بوجار به در جهان بر خوشه کجست و دیو پیور دیلر کار که  
 اعلام ایلد دیو بچکوب کتک ابود لامه نک خاتونی جار به فی بوسنه کورده کده جهان پشته  
 تنک و لوب بر غیری او به قودی کنده سی بر مکر و غش تدارکی فکر نه و شکر بواقتاده  
 او غلوه لامه کلر کورده یکم و لورده حزن و ملاله بر کوشه به چکوب کریمه و مائه بکشتن آیا  
 نموده مصیبت یوز کوسری اوله دیوب یانته کلر ای مادر مهران بوک به جگر سوز و شک  
 ندر بیان یسوزد دید که فرقت جهان ای کوزم نوری نیچایم ایلیق کنده ای هلاک ایلیم  
 باباک اولور کفته خور سیده به یکید برده قصیده کوندر و بوجار به استر اولورده  
 شکر خادم ایلد بوجار به رسلا ایلد حال اولورده ده و شکر باباک کلوب به کوزم به شکر  
 انکله معاملله ایلد مقرر و لکن بوجار به ملاحظه ایلد اگر اولورده حقنی برینه کتورده بی شکر  
 طوق سکر بنی بود و دن خلاص ایدر کر دید که دلامه ای مادر مهران هر امر ایدر سکر بنی  
 دیکر بر فرقت جهان ای کوزم نوری بوئی فکر ایلد که سوجار به نکر یانته و لورده سنی بکا  
 کوندر شکر دیو صاحب اولور غنی اعلام اید و ببعده و طی ایلد ناکه باباک که حرام اولورده بر دنی  
 تقر به قاد و لورده دید که دلامه تدبیر و لورده ایلد جار به نکر یانته و لورده شکر ایلیق چورده  
 کتک بمرخان ابود لامه جار به نکرده و منزه اکاه اولورده عجله ایلد خانه سنه کلوب قنی جار به دیو  
 خاتوننه سول ایلد که اولورده بی بری کوسری و شکر و ده دیکر کرمیت و شکر جار به اولورده  
 خانیه کیورده یانته و لورده و قصید ایلد یکم آغوش چکوب صفالنه جار به چونیم علی الغفله قبح  
 المنظر بر قوجه حریک اچری کیرد یکنه کورده ای بابویم اوله دیو منتظر ایلد یانته کلوب بی پاک  
 بوکر که کستافانه وضع و قدرا منقذ و لیکر و لوب لکر جکر بیخ سکا شکر بر سله مردان و لورده  
 مقدار یکم بلورده دید که ابود لامه جار به دن بوسر کتک کورده یکم یاد کتک به سنی بره  
 کوندر کلورده بویله می سپارش ایلد بیلر دیکر جار به ای پسر یانته سکا کوندر دیکر کلوب  
 بوآز و ده اوله سن بلکه بنه شوقیا تمه فته بر تاز جوان کوندر دیکر شکر سنند اولی یانته  
 کلوب حاجته قضا ایلد دید که ابود لامه بیلد یکم بوجا حته او غلته حسارتی ناستد مکر



و فسو نیله اولش در ناجا ده هزار ایل یله طشه چقوب و غلی لامه بی بولای و کر بیانده  
طوبی و فاخله بونه اولش در که او کتاب ایلرک بنج بونجه زمانه بری قریب اولر بنج  
شکاری میته منابه سنده کاج ایلرک و بوقاخه یانکه قالور می صاندک دیوب و عیان  
ایلرک که بنج خلیفه وقت اولان مهرینک حضورینه کتور و ب حقه کلر که کر با کی  
صالیور و دیوب و دیوب خلیفه نک فیس کلر مهریه خبر ایدوب بود لامه و غلی ایله قویه  
کلش و غالباً بنزاعلری واریک حضوریکه کیر که اذن استر ویدر کلسون بنر طرف  
تاشتک و اولتو کور و دیوب اذن و لدره ابو دلامه و غلی ایله مهرینک حضورینه کیر ویلر  
مهر خطاب ایدوب ای بود لامه ندر اصلی او غلدر ست و در کربانه اولش سن ویدر ابو دلامه  
دعا ایدوب یا امیر المؤمنین یا ابن الحبیثه نک با ایلرکی ایشی و دراه مذ بوانه کلجه هیچ  
برور با لسنه ایلدر و در جای ایدوب که قتل ایدوب و جویه ازاله ایدر سزید خلیفه  
هله اول جویه نیان ایله کوره لم قتله نل مستحق اولکر ویدر که ابو دلامه قصه بی  
وقوعی اوزر و نیان ایلر که مهر کوه خضره به کشاد و بری ارفه اوزر و و شجه کولری  
ابو دلامه بن بوند سزید و ایدوب کولر که کلدر فرمان ایلر کلر بنج خلیفه قتل  
ایلر و ویدر که او غلی لامه کفتم طوب یا امیر المؤمنین جرد با ایلرک سوزیله قتل  
فرمان بیور مکر بر کر بنده استنطاق ایلرک ویدر و افکار و بنر سوزیله کوره ایدر و بر سوزیله کوره  
دلامه یا امیر المؤمنین یا امام کویه اللقا قیچ الصورة شوقیاندر بر میسکین فرق سنده و کور  
برجامه خابیر و دیوب معامله ایدوب بن کوجیفی صلا شکایت ایلدر شمع بن بر کره بونکر جاده  
سکر بانه و در ماله نل قتله مستحق اولدر ویدر که بنسوز فعلن و فی مضحک کلر کین قهقهه ایلر  
کولوب بود لامه ویدر که با ابا دلامه شمری او غلی قتل ایلرکینه جاریه بر متفرق و له فرسن  
لکن بنج خاطر ایچون جاریه بی او غلی که با غشیلو جرمنه غوا ایدر سن بو مقابله ده سکا اندر  
اعلاو جاریه ویزیم ویدر که ابو دلامه دعا ایدوب یا امیر المؤمنین اصلا ایدر جکر جاریه بی  
مکوسما به بر زجر ایله تعلیل ایدوب حفظ ایدم و لاینه بو شقینک فرضتی ایمان دکلمه ویدر  
مهر و لامه ویدر که بود قهر کوه قباختکی غوا ایلدر اگر بر دخی بونکر که کستا خلیفه حارث  
ایدر کشته سزید قتل ایدوب و دیوب کجک تنبیه ایلر و ابو دلامه به نوزانای جاریه و بر مکان  
خلیفه دعا ایدر و حضورین سرور ایلر حق و روایت اولور که بونکر ابو دلامه جرات  
و غیرتله و مجلس صحبت ایدوب هر بابی و ق و لوق اولوب محاوره کور که ایکن او غلی لامه  
کولوب و باب مجلسه ویدر که ایباران صفاهو مکر اولر که مایه نقد حیاته اولان پدر بزرگوار

اساس قوی الازکانه وجودی هجوم سیل هر و پیرین متزلزل اولند در پنج صفا و قیام ای انوار  
 حیاته و ابنته و طیفه فیه و روغن دل بر اولان حیاته تاریک آسب نقضان محافظه ایدوب یاران  
 ایام دخی مقامی اولسنه بذل مقدور عاجزانه ایله بعضی تدبیر ملاحظه یلتم در پنج مرتبه که گذشت  
 القا ایدوب نصیحت و پند ایدوب در صفا ایدوب قبله ایدوب در حاله سزوب ایدوب که بوضوح حصول  
 کلمه یابنده فقیر معاونت ایدوب سزوب ایدوب که جماعتی جمله سزوب بود لامه به نوم و سر زشت آغاز ایدوب  
 بونکر کی و از مشفق کینچون نصیحتی قبله ایدوب رقیب ایله غل ایلر سکندر بدیل یو بود لامه یاران  
 صفا و ایضاً و وفایه سزوب که کلر یکر که کلر رهله ترک مخیشدن ایدوب کی ملاحظه فی استفسار  
 ایکن اول وقت معلوم کن اولور که شهره بدی کی هم هلاهل و تریاق دیدی کی هم قاتلر بود فیه اصحاب  
 مجلس لامه به توجیه خطا ایدوب و قیام ایدوب حقندن اولان تدبیر سزوب بدیل لامه بود وجهه  
 جواب و پرد یک پردیم بونکر این ضعیف و ناتوان ایکن نیکوکار جماعتی فراغت یابیم حق هر قدر  
 نصیحت یلدرم او غل ترک فادرم کلر در بویه مطلب کورد که بکام معاونت ایدوب لایق و لایق  
 حکم طونه سزوب جماعتی قطع ایدوب لایق ناکه جماعتی ترک ایدوب یاران نواک هرک اولدینجه سیلوب خنک  
 بود لامه به نیکو تدبیر معلوم اولور که جواب و پرد سکندر بدیل بود لامه یاران که زحمت اولور که  
 غنائیه واروب بونکر فصله او غل نیکو ناسنه حکم ایدوب راینه راضی طالم دیدر که اهل مجلس  
 جمله معتمد و مطلب کوردوب کفر به فالقوب بود لامه نیکو نیکو کلوب پس بود لامه و قیام یلدری  
 خانوقه قیوم کلر که او غل نیکو مصلحتی تقریر ایدوب بونکر فصله یاران اتفاقاً کفری حکم ایلر هر  
 یوزون حکم ایدوب رسک مقبول در دیدر که دله محتاله پس پردون بود وجهه جواب و پرد یک  
 ای جماعت مسلمین بونکر که حواشی دکه آدم سالم اولور دخی مقرر و مقرر حواشی حافظ و له او غل که حواشی  
 مهارت معلوم کلر و کلر که اولابوننده خنقته اظهار ایدوب کفر آفته قطع یلیب بعد  
 مقتضایه بایسته اجرا ایله دیدر که حاضر اولان جماعت خنک کان استصواب ایدوب مقرر اولدیلر  
 دلامه یلدر کی تدبیر نخیل اولوب برتر کون یاران مجاسنه کلام مکی بود لامه نیکوکار اخبار ندرن  
 بریده بود که بر فضا و غلی خسته اولورده معالجه ایچون بر طبیب کوردوب صحت بونکر علاج ایکن  
 ایچون برتر بقیه سوزلدر بر طبیب بوزن ندر دایلیب علاج ایکن افاق بولوب  
 بر نام حاصل اولورده قول اولنان مبلغ بود لامه و طلب ایلدر که بود لامه یابنده که یا غده مبلغ  
 مزبور و فایده برشته بوقدر کن فلان بهودی غایت مالدار در سن آن مبلغ معهودی مقدار  
 مال دعوی ایله انکار ایلدر که قاضی محاسنه حاضر ایله بر او غل ایله شهادت ایدوب حکم اولوب مبلغ  
 معهودی بوطریق ایله تحصیل ایدوب لم دیی بر طبیب بونکر به راضی اولوب بهودی خنک بود کوف



قاضی ولایت محمد بن عبد الرحمن ابویلی حضور سینه کتوب بیخ همدی و عری یکله همدی انکار ایلاکن  
قاضی طیب شاه مستدیر ابود لاهه اوغلی ایله مجلس قاضی به کار یو لکن ابود لاهه مباد افاضه شهادت  
تصیق ایدوب ترکیب ایلس جانو که قبول اولمیه دیو خوف تمکین ایچو کبر کن بواکی بیته اوقیوب قاضی  
اشترودی **نظم** انکض عضوفی تعظیت عنهم وان یخشا عنی فقیم مباحثا بعد کلوب داء شهادت یلک  
قاضی ابود لاهه نکلس آنک خوف تمکین شهادتکی قهر ایلم دیوب بعد امر ایلاکن ومانند طیب بیلم  
مهرودی نسیم یالدر ابود لاهه نکراضا عجیبه ونواد رخ به سینه نهایت اطمینان بو مقدار ایله اکتفاء  
اولدی وفاته هجرتکی یونان یغندن دود لاهه و جهله نکرضیه **در ابوالفضل زفر** اجله فقهه خفیه  
علم و جهله حاضر رتبه سینه اولوب علم دینه افراد کلین دندرا وائل امر و مبادی احوال و درجه صحت  
ایک صکره سلوک و تنه طریقه خضیا امام ابو حنیفه طالب و رغب و رای قیاس طبع و دقیق شناسنه  
غالب اولوب نکرمه سینه داهب و لک بدوری و لامکانی هذیل و لاهه اصغر ان یک طلاق باسما و قیامت  
خبر بشردن مائه عشر تا و یغندر اولوب مائه و خمیان شهبانند و دایع عالم فانی و غیر نه شکاه ملک جاردانی  
قلاری ز فوض زه جمعه و فوجی فاوره جهله ایله در و جهل باضح ها و فوجی ذال جمعه و سکه یا صلی و آخری  
لام ایله در کوی کاتب نام کتایند بو و جاردور علم افرا کتیبه تحریر اولور که امام اعظم و امام محترم و ثقیف  
رضی الله عنک فرک اعزاز و تعظیم و توقیر نه مرید عنایت و کمال اطاعت بن معروف بیور و صفار محبت ثوابه  
عنان خطای تجلیل زفره معطوف قیلورودی قیلره اصحاب که علم و فضل و اجل و کمالیدر بود و نشان  
اولورودی و حسن بن زیاد و بن مقولور که مجلس امام اعظم زفره زفره رتبه جهله دن اعلا اولوب خیل  
اصحاب که قلوبی کار زاده میل او زره ایله و یکنها عطاران فافه کشتای مشک بو اخبار اولوب شام سامعیه یوله  
معطر ایدر ایش که مجلس امام اعظم و حاضرین زفره تزویج اتکر کنصرف امامی و لایه از و اید و عقی ایله  
ورجا آیدر که علی ملاء اکثر فریوخضبه زفانی انشا سیدله گوش سمعانی اخلاق حقایق و مهار فایده لرا علم  
و خلیف قیوم بیور و بانه خطبه ده کلمات فصیح ایله بو طرز او زره نقل لاور و درایتی که بوش  
ایتیک زفر بن الهذیل انتم دین بواصام و واجب لاحرام و علم و حسد علم اعلی و سزا و توقیر و  
و شسته اعزاز و کرامت و جازرات فضائل جللیه علیه صاحب ابونعمان صفاری بو و جاردور و طایفه  
معانی اولور که درایت و فکله زفر حلیه صقله محلی و فزق و درایت و فضل و موفوق به که ایک طلب  
براث برادر ایچون بهره جانینه سفر ایدوب نور و هر که سواد شوی مفرار و اهل بهره بیوسته صحبت  
منقذ و بلسه اولوب اولور یاده توطن و قامت اختیار اتمس ایچون دستار دات ایله اذیال  
رجاه تبت ایستدین جهله سه برهنه و اولوب الحاح و ابرام اتمکله بهره ده قرار و آرام ایتدوب  
اکتفای ضو ایدر و قضاء بصره و لقیه نبره تفویض و توجیه و لوب یوزالی سکن سینه سکر

خلافت بهر ده ایکن دارفاد و در حال و شهرستان بقایه انتقال ایکن و ورق شماری لیل و نهار و فارغ  
 اول در سنه غری قرق سکره بالی اولش ایکن اسناد صحیح و صحیح یله یلیج بر کیمین نقل اولنور که  
 زفری محضر ایکن ابو یوسف قاضی و وزیرینه حاضر اولوب تعمیر لطیف یله زفره و صحت تکلیف ایکن زفره  
 مکتوبات ضابطه اولان جواهر اسرار و موضوع طبعی اظهار ایدوب دیدیکه بنظر اولان اثاث دار  
 و متاعی سنی برده نشین عصمت و عفاف اولان زوجیه هیبت ایدوب و بواجی بیکد و عی برادر زاده مه  
 اهل ایلدیم و نه بنمک ده و نه کسک بند مستحق وارد و ویردی هیل اهلایه بفره و وزیرینه و لایبری  
 حایل و لایبند و وفات ایکن ابو عاصم ضحاک منقولر که زفره و اشتدیم دیر ایکن یکدیج بر قوله ابو یوسف  
 حفر تلویح سیر طریقه خلافا و لایکه صکره اولمکن عدل و انصاف ایدوب و لایق و جوع و محض  
 سر و خطاد و وری بقایه و صوابه عروج اتیمه و محسن عبد الله الانصاری و خلف بن ابوب و عصام بن یونس  
 و هلال الرازی زفره شاکر و برادر بری انی نقل و لایستاعلم ایکن محافل و فضلده صدر و هلال  
 ایکن آسمان علیر بدر اولش لرد **ابو محمد سعید بن جیسر بن هشام** سادات تابعین و نور علم  
 و فضیله ایکن شهر و زید صلا و عبادت لایه مذکور اولان سعید بن جیسر زفره علم شریفی عبد الله بن عباس  
 و عبد الله بن عمر رضی الله عنهما و بنو نزل اشالی اصحاب کبار رضوان الله علیهم جمعین حضرت اشقی افلا یشتل  
 و ایضا و لنور که ابن عباس حفر تلوی سعید بن جیسر منزه نقل علوم ایدوب بن معافی ایکن که دیر که  
 ابن جیسر حضور شریف کرده پنج مکندر که بنو کبری عظیم جانی اولنه و یکه بن عباس رضی الله عنهما  
 سکا بنو نعت عظیمه و دکلیر که نقل علوم ایدوب بنو نکره حاضر اوله یوزا که ایکن ایدوب سر کفره و لایق  
 و اگر مکر خطایه ساکد اولور که و لایسته دلالت ایدوب زفره یکه نقل اولنور که ابن عباس حفر تلوی خلفه  
 مشکلات و مویج حل یور و کتنسار اولان مساکک حریفه تحریر ایدوب که ابن جیسر اصلا بنو نکره  
 امور قصید لایق و یکه که ابن عباس حفر تلوی بنو کبر چشم جهان بیلر بنه عارض اولور ابن جیسر که کس  
 جواب یازنه کشت لایق ابن جیسر علم قرآنه عرض سماع طریقه ایکن رضوان الله عنهما و ایدوب علم  
 تفهیرینه انور و اجماع ایکن لرد و کندر لرد و زفره جیسر بن الحفیر و محسن بن سوده و نهال بن عمرو و ابو عمرو  
 بن العلاء و بنو نزل اشالی بنو کبار علوم ایدوب لرد و هلال بن یسار و نقل اولنور که سعید بن جیسر حفر تلوی  
 کتب مکریمه داخل اولد و قرآن عظیم لایق بر کفره فیم ایلدوب و اسمعیل بن عبد الله که و لایت ایدوب  
 سعید بن جیسر شهر رمضان بنو امامت ایدوب یکه کیمین بن سعید قرآنه و زفره قرائت ایدوب و بنو  
 زفره بن ثابت قرآنه و زفره و قیوم لیلله اخرینه اصحاب کرام بنو غیر سکر قرآنه و زفره امامت ایدوب و بنو  
 مروید که مسائل اطله قائمه تابعین کرام سعید بن المسیب و لایق مسائل حکر اعلم عطا اولوب تمیز  
 حلال و حرام طو و سولوب سعید بن نفیر که سبوقای و محاذای ابو الحجاج مجاهد ایدوب ابو سعید



بن جیسر فون مذکورہ کج حالہ سندہ ممتاز ولوب ہری سائر نزل مابہ لافقار اولان فضا فک جملہ  
 علی وجہ کمال عالم ایک نقل اولنورک ابن جیسر نزلہا لندہ عبداللہ بن عتبہ بن مسعود کا کتاب ولوب بعد  
 ابو بردہ بن ابی موسیٰ الثعلبی کہ کاتب اولنورک ابن جیسر بن محمد بن المثنیٰ بن قیس بن ابی  
 عکرجمہ یروپ عبدلکر بن مروان کی سنہ خروج ایلکر ابن جیسرہ عبدلکر ایلمہ ایلمہ ایدی  
 وقتاک عبدلکر قتل اولنورک اصحابی دیو حاجم دیر کجری موضعہ پویشان اولنورک ابن جیسر  
 مکہ مکرمہ طرفہ فرایلمہ اول وقتہ مکہ مکرمہ وہ حاکم خالد بن عبداللہ القسیری ایک برید  
 نفرک ایک ابن جیسر ککر طوقم حجاجہ ای سال ایک جو کہ ابن جیسر حجاجہ کنور دیرلی خطاب  
 ایدوبای شقی سن کوفیہ ککر بر اعراج ایدیک برکے امام ایلکر کی دیرکے ابن جیسر دیرلی دیو تصویق  
 ایلکر بعد برکے قاضی ایلکر سنہ ککر دہ اهل بلرہ فی یاد ایدوب قضایہ صلح ایلکر یوک یوقیر  
 یونکر ای اعراجی قاضی ایدر نر دیرکے ابن جیسر بن ابی موسیٰ الثعلبی قاضی ایدوب وکے اکا کتاب  
 ایدوب بعد ابن ابی موسیٰ اصلا ابن جیسر ککمنہ مخالفت ایلکر دیرکے یونکر ایلکر کی دیرکے تکرار  
 تصدیق ایلکر بعد سنی اصحاب ککمنہ ادخال ایدوب دیرکے حجاجہ تقریق ایلکر سکایوزیک دیرکے  
 ویرکے صکرہ نیلرک دیو سولہ ایلکر مساح ایلکر کی دیرکے یونکر یوقیر بعد سنکر  
 حاکمہ یوقیر لطف اولنورک نہ سبب ولوب کہ بنم وزریرہ خروج ایلر سن دیرکے جواب ویرکے  
 باعث خروج عمر بن اولان ابن جیسر ککمنہ دیرکے حجاجہ غضبہ کلوب یا ام المؤمنین عبد  
 بن مروان ککمنہ دیرکے دیرکے جلادہ امر ایلکر کلوب شہید ایلکر مرویدرکے سربار ککمنہ  
 قطع اولنورک صکرہ لسانلری نیچہ کرہ اولنورک شہادہ ایلکر یوقیر ککمنہ حجاجہ ککمنہ سنکر  
 شعبانکے واقع اولنورک خارج واسطہ دہ دفن اولنورک یوقیر یوقیر زین ککمنہ شہادہ تلر نہ  
 سنکر نیلری قرق طغوزہ ایک روایت اولنورک حجاجہ پر حجاجہ ابن جیسر خضر تلر ککمنہ اولنورک  
 ابن جیسر شہادہ لا اله الا الله وحره لاشکر له وکے محمد عبیدہ ورسولہ دیوب بعد اللہم لا تسلط  
 علی احد بعد دیرکے تیرد عالی ہذا اجابتہ قرین ولوب وکے بش کونکر صکرہ حجاجہ دخی ہلاک اولنورک  
 ابن جیسر صکرہ تیغ سیکنی جو حاکمہ ایلکر احمد بن حنبل خضر تلر نزل نقل اولنورک حجاجہ ابن  
 جیسر قتل ایلکر دہ و جہاد سنہ اولان علاقہ تلر ابن جیسر ککمنہ محتاج ایدوب روایت اولنورک ککمنہ  
 قطع اولنورک حجاجہ عدادون زیادہ قان جریان ایلکر دہ حجاجہ سببہ اطباء ن سولہ ایلکر یوقیر  
 ککمنہ قتل اولنورک ککمنہ یوقیر قان جاری اولنورک ککمنہ نر دیرکے جواب ککمنہ دہ سبب  
 قتل اولنورک نفی سببہ ایک دم ای نفی تا بعد مقدم قتل اولنورک نفی قتل اولنورک  
 اول خوف نزل رائل اولنورک دملر ککمنہ قضا ایلکر روایت اولنورک حجاجہ ابن جیسر قتل

ایلدیکو حسن بیری به وصال اولورده یارب سبک بوفاسق کاه یلدرکی ظلم صریح و فعل قیچنه عالم سن دیو  
 وایته کرسکان و جازیک جمله سے ابن جیسر قتلده مشرک اولوب لایق الله عظیم بوجوهر مکرم قائلیند  
 جمله سے جفا دغال ایدردی دیوبیوت یلدر وایت اولورکه مختصر اولورده کاه عقلی ثلثه کلوب کاهینه  
 زائل اولدیغی دملرده واثما سعید بن جبیری قتل ایلمک نهم نه تم ایتمه دیول ظاهر ایدردی و یو  
 دخی مرویدرک حجاج ایام مضنه بر مقدار استراحت یروب خواب وارده عالم منامد سعید بن جبیر  
 حضرت قنوی ظاهر اولوردی و حجاج کربیه ایله اخذ ایدوب یا عذر ایتدنه نه جوهر مکرم قائل ایلمک دیو جمله  
 ایلمک کربیه ایله و لزان خوابی بیدار اولوردی و وایت اولورکه بعضی حجاجی موت سن صکره رؤیا  
 کور وایت الله عظیم انسا کانیلمک دیو سوال ایلمک کربیه جواب و یروب هر قدر قتل انفس یلدر معاف  
 سندینه برکرم قتل ایلمک کاه سعید بن جبیر قتل اولوب جوهر مکرم قائل سندینه یقین کرم قتل ایلمک کتاب  
 کفرینه مسطورده که سعید بن جبیر ایچون برکرم قتل اولوب مع هزار عیالته بن زبیر جاعلده داخل  
 ایتمه و صحابه نکر فضلی تالمینک زیاده ایکن و جری بولوقده که سعید بن جبیر وقتده نظری اولماغله  
 عالم خلق علمنه محتاج ایکن ابن الزبیر عمر نه صحابه کرام ان بن مالک و ابن عمر رضی الله عنهم و غیر  
 ینچیک موجود اولماق فوت اولورده جانشینی قالمشده شیخ ابو اسحق شیری مذهب ائمه اهل بیت  
 کاتب کاتب هادنده لمبطل نه فصلنده حکایت ایلمک که سعید بن جبیر یازی شفره خیره ماهر ایکن سند  
 شطر ای وینارده ای بوجوهر سعید بن الحسیب بن حرب بن ابی وهب بن عمر بن عائد بن عمر بن  
 خنیف القرظی ایلمک سعید بن زبیر مدینه ده ولان فقهاء سبعه کربیه کربا فایمیندن اولوب جیش وقت  
 وزهر و عبادتی جمع ایلمشده حدیث شریفی سعید بن ابی وقاص و زهری و ابی هریره و صحابه عنهم اعدان اجماع ایلمشده  
 روایت اولورکه برکرم عبد الله بن عمر رضی الله عنهما دن بر مسئله سوال ایلمک کربیه عیالته وار یو مسئله  
 سعید بن الحسیب سوال ایلمه و نه جواب و یروب کلوب بنه بیان ایلمه دیکره و یروب دیکره جواب ضبط  
 ایدوب کلوب بن عمر نقل ایلمکده ابن عمر بن کادیم کی سعید بن عمر کرم عمارت زبیر زبیر کور یو یوسن  
 سوالکده نه جواب صواب و یروب دیوبیوت یلدر وینه برکرم سعید بن زبیر حقه ابن عمر رضی الله عنهما  
 دیدیکه اگر سعید حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت قنوی کور که لایق خط ایدر لر  
 ایکنی سعید بن زبیر کرم تفسیر زیاده هادنی و لایق تکیع روایت اولورکه عبد الله بن مروان منامند  
 کورده کیم محرابه دوت کرم قبول ایدر پس بیدار اولورده بوقعه ده الهه دوشون مخور اولوب بمره  
 برکرم فی سعید بن الحسیب کوندر و یروب واقعه نکر تفسیر ناسوال ایلمک کربیه دیدیکم دوشون و لایق  
 ایدر یو ایکه نشانی سن خرافات اولور دیو تفسیر ایلمک پ ظاهر ایدر و یروب عبد الله بن زبیر و لید  
 و ایما و زبیر و شام خلیفه اولوب کرم سعید بن زبیر صحابه کرام نهم لایق نه لایق اولوب اجماع احادیث ایلمک



و از راه رسول اکرم صلی الله علیه و آله حضور فرموده داخل اندر دنده پیشمارضا ضبط ایستاد زهری  
 و مکران سؤل ایلیوب و لال اولدینکر علمادن غایت فعیتم یکم ایدر کلرند سعید بن ابیلب دیو  
 جواب ویردیلسینر یوردن منقولر که قرقچجی ایلیم و الی سنه در بشر وقت نمازده امام ایله  
 بیله تکبیر ایلیم و انا صفت نیندر اداء صلوته معتاد اولد قلرند الی سنه در اصله نمازده که تکبیر  
 قتلنه نظر ایلیم دیو یوردن یلر بود خیر و یدر که الی سنه در غوغا ایله صلوته صبحی ایلیمشیر  
 و ادا تری حضرت عمر رضی الله عنه خلاف قتلر نیکر ایکی سنه سنده اولوب تارنجی حیره تکر طقت ابونیر  
 مدینه منوره ده ایلر لر حماد بن محمد سلیمان بن مهران علم و ف باله غش کوفی الامام مشهور  
 امام زبور عالم و فاضل و روایتند موثوق به و معتدلیه در و الی اصلند وینا و ندر یکری نایف  
 اولوب بعد کوفیه نقل ایلر که خاتونی اغش حامله یسر کوفیه کلر که اغش متولد و تکامام  
 زبور عاچازده زهری یه مقارن اولوب و ان بن مالک رضی الله عنه حضرت تری یه کومش لکن  
 اندر دن حدیث استماع ایلر که مبرک و کاشف بر لاس حضرت تری روایت ایلر که روایت ارساک  
 طریقه ده در زیر احادیث مذکور یه ان کرا صیانت استماع ایلر که و عبد الله بن ابی اوفی دن  
 فقط برجیش روایت ایلر که بکار ایستند ملاقی اولش و و اغش مذکور دن سفیان ثوری و شعبه  
 بن الحجاج و حفص بن غیاث و اجماع علمادن نیجه کار روایت ایلر که قرآن عظیم ان ایچجی بن و ثابن  
 قرائت ایلر که بلوالمالیه الریاحی یه عرض ایلر که در نیجه یالدر خلقه تعلیم قرائت ایلر که نقل ایلر که  
 ایله نشر علوم ایلر که ابن عیینه و یزید که اغش یزید اولان عاقل کاعلم اولوب احادیث نبویه  
 حفظند جمله دن ممتاز ایلر که امام زبور که مشرب لطیف خلق کاشاده اولغین مزاجه زیاده مائل  
 ایکن نتمیم روایت اولنور که بر کون اصحاب حدیث امام زبور که حرم خروجه متربیدیلر بر زمان  
 صکره امام طشره یقین طلبه حاضر کورد که اگر حرمه سزدن زیاده مفضول و فقیل بر فقه فو تو  
 جهاد ایله صحبت قید اولسید سزه تعلیم یچون طشره جعفر دم دیکر و یزید کون اغش ایله خاتونی میا  
 بعضی گفتار جاری اولد قده اغش یزید یزید اصله یچون طشره خانه سنه برک کتوردی پر شخص زبور  
 خاتوننه دیر یکم افتد حضرت تری نیکر جش جهاد یزید یزید حلو و یزید کوی اولد یغنه نظر ایلر که  
 تخیر ایلر که نو شهره دکلر که جهاند شلی بولفر بر امام جلیل القدر و یدر که اغش یزید اختیار اولوب  
 انکه فی رسولی بلسون بنی میانغری اصلا کتورد که سواب بنم عیفری تعلد ایلر که  
 قادینک خاطر یه کلیمتور بیله ذکر و بیان کلر که دیکر روایت اولنور که اود بن عمر فاکر بر کون  
 اغش کلر که فاکر اقتدا صلیح اولور دیکر جواننده اقتدا ایلر که نکر اگر ایکن تی بوغیم  
 لا باس و یدر که بعد یا خاکنک شهادتی نیجا اولور دیکر که اگر یا نیجا کی شاهر فی و لوکر مقبول





دیو این ابو عبد الله شریک بن ابی شریک الخفی امام مزبور مهدینک خلافتی یا مندره کوفیه قاضی اولوب  
 بعد هادی خلیفه اولوقده عزله ایلمیش امام مذکور علم و فضل له معروف و زکا و فطنت له معروف  
 ایتمه و بریک برکون مهدینک حضور نه مصعب بن عبد الله الزبیری ایله محاوره ایلدیلر ائناه  
 محاوره ده مصعب شریک خطا ایدوب سنکر یاننده جهاندن هیچ کس نکر قدر و فرجه یوقدر  
 بلکه سکر لایم کلام امایین حمزیه ابو بکر و عمر رضی الله عنهما حاضر تله فی تعقیص ایدوب  
 شانلری تعقیص ایدوب سن دیکره قاضی شریک جواب و پروا نه حقیقون امامین دکل بلکه سنکر  
 جرنک اطمان حضرت زبیری که امامینک پست ایکن آنه بیله تعقیص ایدوب تعقیص نه بزه مقول  
 ایدوب دیکر وینه برکون قاضی شریک یاننده معاویہ یی یاد ایدوب علم وادب له وصف ایلدیلر  
 حقه راضی و یلیق علی بن ابی طالب رضی الله عنهما حاضر تله مقابله ایلمک حلیع اولمزدیدی  
 روایت اولمزد برکون قاضی شریک مندره طلبه علم حدیث ایچون کلور خروجه مترقی اولدیلر بعد  
 زمان قاضی حرمینک خروجه ایلد کره طلبه فزینکر دهاندره بوی مثلت استماع ایلد کره  
 اکثر بریزده بومقوله رایج اول ایلمک حجاب محکم ایدوب میان خلفه مباحثه مزی ویدیلر  
 پس قاضی جواب و پروا بیزده باعث خجلت فقط بوی مثلت اولمزد بلکه غیریک رایج  
 سنک احتمال خوف امام مذکور هوه خوفیدر وایم کسیرده غیر شنی منسلک لاحتفال  
 اولمزد بوی مثلت مورث خجلت اولمزد یقه نقل اولمزد شریک دخی منصب قضای قبول ایلدن اول  
 برکون مهدینک حضور نه یکرده خلیفه قاضی یه خطا ایدوب البته اوچی خصلتک برتن قبول ایلد  
 کوک قاضی فصلا مذکورده یه استفسار ایدوب یا امیر المؤمنین بنیایورک کورده نه مقوله شیر  
 دیکر یه خلیفه بیانه شروع ایدوب بری بودر که قضایضا و پروا کار فرمای مندره حکومت  
 اولمزد قبول ایلد کرکون کو بواولمزد اولاد نه تعلیم علوم ایدوب خواج اولمزد کرکون بوده اوکس  
 همضره اولوب برکره طعام یکر کرکون دیکر شریک بر مقدار تفکر ایدوب بعد یا امیر المؤمنین  
 ملاحظه ایلد بوخصا اکر اهونی برکره طعام یکر دیکر بر کرکون اوزره همضره اولمزد خصلتینه قبول  
 ایلد دیکره مهر امر ایلد اطعمه کونا کون ملوکانه دن وافر اغذیه نفیس اعضا ایدوب بعد زکا  
 طعام حاضر اولمزد شریک خلیفه ایله او تور فی عمر نه کورمکی اطعمه لطیفه دن قادر اولمزد قدر  
 طعام تناهل ایلد فارغ اولمزد مقام خدمتده اولمزد بعضیسه یا امیر المؤمنین فزینک ایشته علم  
 اولمزد بوندره صکره منصب قضای خدمت تعلیم کنی طالب اولمزد یکره الواقع لزه اطعمه نفیس کام  
 شریک تأثیر اتمکین کنی خواهش ایله خدمت تعلیمی قبول ایدوب و منصب قضایه طالب اولوب قاضی اولمزد  
 روایت اولمزد برکون قاضی شریک خلیفه طرقتن بر مقدار مال اعطا اولمزد صرافه افزا اولمزد ایچون

بركه غزويده يلوس شريك كاغذا الوبر صرف واره قد صرف بر حجب فرغانه امر و انقدر ارجلني  
 افنديه ويردي كن شريك در هر قدر بودي خصوصاً اهل ايراب ديون في بجليه تير يلون  
 مضايقه بلكه صرف بهي افندي بغيري صادق قصور في فالكه بوقدر تغلث ايدرس باوهوا  
 انعام طريقتا بر مقدار اجهه مان هرنه وير لوس اله و عايمه شغل اول كز اولموي يكرده فافه  
 غضبه كلوب يادكار بغيري صاتم و كل بلكه ديفي صانوب بونكر كي مخرقات دنيوييه مقابل كننده  
 نوع اغروي بهي ترك ايلدر ديك مقامات مولي جوي دي ورة الغواص نام كائنده ذكر ايلدر شريك مزبور  
 بنه اميه دن بر داي صادق و ايراي بركون شخص مزبور ايله صحبت اثناس سنده شريك علي بن اوطال  
 وضايعه عنه حضرت نيك فضايل و مناقبه ذكر ايلدر نوع الرجل علي يعني نه خوي كس در علي يدي  
 پس شريك غضبه كلوي همچ حضرت علي حقه او ط كمال مرصنه دائر اولان كلا مختصا و اولوب  
 نوع الرجل ديك شايسته شان امام ميرد بوقر اولوب بلكه شخص مزبور شريك غضبي في اولنج  
 سكوت ايلدر بغير حفظ ايراب يا ابا عبد الله جناب جوشانه قرآن كرمينه ذات بيچونند اخبار ايراب  
 فتدروا في القادرون بيوردي و حضرت يوج عليه الصلوة و السلام انا و جردنا صابرا في العبدان  
 اواب و حضرت سلما حقه و وهبنا الدار و سلما في العبد بيورل كن حضرت علي رضي الله عنه  
 حقه جناب الفز كن كن ذاتنه و شياع حقه ايلدر كي تفسير واضحه و لميسر يكرده شريك عا  
 غلظنه تظن اولوب عراضه غير واره اولر يعني فهم ايلدر شخص مزبور محبتي متضاغفا و كن و قريه  
 اعلا ايلدر مرويدك شريك ايام فصلنده منهي عدل و ادوم كد خوي رادون سر موافق رضا  
 كوستر موب مقتضاي شرح بينه جراه سيف صارم ايراب و سوله اولنان مسائله كثير الصواب و جلد  
 جواب ايراب مرويدك بركون شريك سوله ايلوب بر آدم صباغ غايزه قبل الركوب قرائت قنوت  
 مراد ايلد بعد ركوع صكره قرائت ايلد اول كيه كن حقه نه بيور شريك جواب  
 ويرويش شخص مزبور خطا ايلدر مراد ايلدر برك صوابه موفق اولش ديك امام مزبور تاريخ حجر نك  
 طكان سنده متولد اولوب كوفه و اهواز فاضه اولوب ويوز تيشر پشته شكذ في القدره  
 كوفه و آخره انتقال ايلدر مرويدك هارون الرشيد شريك انتقال جري واصل اولدره جوده  
 ايراب غايزه قلمه كلدره كورد يك اهل بلده غايزه قائل كنكف ايلوب رجوع ايلدر ابو بحر الضحا  
 بن قيس القمي المعروف بالوخف حل ايله مثل سائر اولوب سنده دائر اولان اخف بن قيس در ساوات  
 تابيندر ندر عهد رسوله صلى الله عليه و سلمه اگر چه بنش مشرقي كن شرف صحنه ايله مشرف  
 اولم و فضيلته اعزاز ايراب كذا صفا كرامه داخل اولم و مستر و لميش كتاب معارفه ذكر اولنور  
 بنه تيم قبيله به حضور بني حنجره صلى الله عليه و سلمه كلدره اخف ايله كاشي اسلام دعوت



اولن قدره اتباع طریقه اجابت یا ایوب مقرر و یا یلر نه و جوغ ایلی کلر نه اخف قومنه نصیح یوزن  
 نری رسول محرم صلی الله علیه و سلم مکرم اخلاقه دعوت یلیق و زائلن اختاب ایله امر یوزن  
 این امر غم قبوله تقصیر ایلی کن دیر که جمله سه سلاوی قبوله ایلیق مالم اولر قلر نه اخف  
 قریب ایله کاشی لکن سلاوی صکره تکرار حضور فاضل انور رسول کریم صلی الله علیه و سلم کلر  
 میسر و یلیق خلاف عمر بن الخطاب و عثمان ایمنه کاشی بنی اعلی ذکر ایله تابعین زمره سرب  
 معارف و این اخف قوم زبورک سبب و محترمی این عقل و زکا و فضل ایله معروف و علم و علم ایله  
 این حضرت عمر و عثمان و علی رضی الله عنهم دن عیش شریف و ولایت یروب کنن لردن حسن بیری و هل  
 بفر و ولایت یلر و حضرت علی رضی الله عنه ایله صغینه بیله ایله لکن وقعه جمله اصلا طرفینک  
 بری ایله حاضر و محترم و عثمان و عثمانه عنده انار نر نهان قریه تکرار میسینه حاضر  
 اولش و ولایت و انور که امر حکومت معاویه برقرار اولر بی ایامه برکون اخف معاویه نکر مجلسه  
 کلام اثنا مصاصیره اخف توجیه خطا ایروب یا اخف الله حقیقی روز محشره وک صغیر کوننه  
 خاطر که کتور که قائم حرارت و اضطراب و بر مسی مقرر و دیر که اخف جواب و بر بی یا معاویه الله  
 حقیقی اولر قلوب که بزرگه سکا غضب و عداوة ایست لیل هتوز سینه مزده نهان و اولر سیر و کاکل  
 مقاتله ایست لیل لآن غلافه نهان و شطرنج و اگر سن تکرار حربه مشترک یلر سکر نه حاف و آما  
 یوزن یوب مجلسی قائلن بوشاده مکر معاویه نکر قریه نر نهان پریزده دن بوجاری بی اجتماع ایروب  
 ایچ پری معاویه قائلن ییجریه یکد که یا ایمر المؤمنین اولر مجلسه مواجهه کونده تهرید و معاویه  
 حسارت این مقوله مرد یا یکد یر که معاویه دیر که اولر بوک و که اگر غضبینه نیم قبیله نر  
 یوزن یکد و یر منشأ غضبینه کاه و کالرا این محض اخف و غضبینه کور کاه بر غضب و لوبل مرتبه  
 چشم و کوش و یوزن و یر و فر و یر که معاویه اوغلی یزید و بی عهد ایلی که دیوان یر و عتیا  
 ایوب صاحب ناسر یلر یلر کلر بستر معاویه به تحت حق سلیم بعد نر نهان سلام و پرد یلر این بوشاده  
 برک کلر سابق و زره تحت و فطیم یزید کتور و کور صکره معاویه به خطا ایروب یا ایوب  
 معاویه کور اولس و که اگر سز کنری و اینکله اوغلو کنز یر و و عهد ایروب مور سلیمینه سپارش  
 بیور مسکن اینر محلی کلر قضا ایلی که یر بواش یر یردن مستحق برک بوا میوب ینه اموری  
 جبر و کاکا پارس یر یر دم دیر بوشاده اخف بن قیس مدی و مدی بر حرف تکلم ایتمیق ساکت  
 معاویه یر یاننده و انور ایروب معاویه اخف خطاب یروب یا ایوب نر نهان بر خصوص  
 برکله صادر و اینر دیر که اخف جواب و یر و سکر و مکله اگر سائر خلق که مکله و زنی اختیار  
 ایروب کزب یر ستم الله عظیم لکن عقابنه مستحق اولور و اگر طریقه و صغر ترجیح ایروب

اسلوب

نفس الامر مطابق سويلر سرك عتابكزه مظهر اولور هر صودنه بر جند و مقرر اولغايد  
 بوباديه سكوت طر يقا سلم ملاحظايلدم اخفك بولكل مي معاويه خوش كلكاين نمك اين ايدوب  
 واخر مبلغ اعطا ايكل پل اخف مجلس قالفق ظره چقدره مقرر مدري و ثناده مبالغه  
 اين شخصه قيوده راست كلري شخص مريود اخف يا ايا بحر يا ندره جرم و محققه كن جناب  
 حقها شانه نك خلق مياننده معاويه واوغلي بيزدنه شرير و فتنه انگيز ترك بوقدر كن  
 چاره از قاق و مول جهانيان دست تفرندنه مخرفه اولغايد اختراجه بونكر كي گفتار خوش آيند  
 ناجار محتاج اولش نه ديوب مقرر مجلس ايتديكي مبالغه باره خصيصه اخفك بولكل  
 اعتدال ايلكرده اخفك شخص مريود نصيح ايدوب بونكر كي اكي يوزل اولمقل خذرايد و حكم  
 اولدق راست سويككه سويله زير اسوزلري نفاقه مبنى اولنلر حضور چقدره رسولي  
 اولورلد يكل اخفك كلام حكمت آميز ندره آدمك مدري و ثنابه اخفك اخلاق حسنه ايله  
 اولوب قيايح و زرائلن اجتنابنه مريود و جهاننده امراض نفسانيه نك غايتنه معضلى  
 و نهايتنه مشكلي خلق دني ولسا بدر صاچه اولمقل و بوقدره اخفك كلام ندره شرف و نبيل  
 اولنلر ده صلاحيات صاد و احل و عاقل اولان كس نك لشا اهل كديا و مز و مؤمر اولان كيم  
 عيب و قصه جسات ايلر و همچ جهان فائيد دارى بى كند ايدوب وار قلر نه ميراث ترك  
 اينك ك لرادب حى صاچه اولوب نعامه و حسانه مستحق اولنلر چقدره بزر و درج و دينار  
 ايلك كبر فضيلتلى بر ميراث قوم شلور و بوقدره اخفك كلام نصيحت آميز ندره مقل افزون  
 كوكك آدمك مهابسته از الله ايدوب قدرينه پست ايلر مزاج و لطيفه نك انكاري آدمك مريود نك افنا  
 ايلر و بوشينه زياده مقل اولان ك اولمقل اولر بوشينه هر نيك انكاه مريود و اولور  
 روايت اولور ك بركون ترك اخفك نياننده ديدن ك خلقك مدري و نك يا ندره بر اولغايد ناس  
 استرسه بنى مدري ايلستود ايلر دم ايلستو عيقد و كلر رپ اخفك ريفه جواب و يروپ  
 ايمري سن نياحت صاچه اولان كرامك زحمت چكل كلري مرونه استراحت ايدوب دم اولي ترك  
 ايلش سن ديك صر و بوقدره اخفك كلام ندره مجلس مزده طعام نك ايه متعلق كلر حى سويلك  
 زير اعنصره بطن و فوجنه مدري ايلك كيم ن مفعول بر اوم بوقدره و لرمه ديدن كلري شاعر  
 مشهور يك برادر شام به عقبه ايدرك ايكى مقل قومك مياننده قانه متعلق مزاج اولر بلاخره  
 مقلوكل قومى نه راضه اولر ايلر پل نه مقلوكل قومى مجلسنده ايدم نكاه اخفك بن قيس  
 او بوطر قق اولمقل چقه كلري قوم سويك كوره لم نه استر سكر ديدركه ايكى ديت استرن  
 ديدنلر پل اخفك كوزل و يره لم ديوب رفقايله جواب و يركه قوم مطيب خاطر اولر ايلر بعد



اخف قوم توجیه خطای ایدوب قول اولنا یکی بیه سزه ویرمکه اصلا مخالفت یالیم لکن جمله کوزک  
 معلوم کن در که الله عظیم بر دم مقابل سنده بر دیت امر ایکن و رسوا اگر صلی الله علیه و سلم بر دم  
 بر دیت حکم ایکن بوکون سز طالب و لایفکن جهنم هرنه طلب ایدر کن الور سکن لکن خوج بود که بعد  
 الیوم شرک طر فکروه ده بر قان اولر قده سزده مطلوب و لوب ایکن دیت سزده طلب یلر لوب اول  
 و قدر سزده اول جو تقضیتی ملا خطای بکره بیدر که قوم طیب طایله بودینه راحه و لایر لوب پس اخف  
 الله تعالی حمد و ثناء ایدر که مجلسی کتیر نقل اولنور که علم ندر یوا خفند سول ایلر کلر نه صبر یله  
 ذلر در یو جواب ویردی مرویدر که قی قتلوا اخف که حاکم بن نجیل ایدر که نجیب علم سزده لوب ویردی  
 سزده عارض اولان غضب بکاده عارض اولور لکن بن مقتضایه ابرایلم دیت و اخفند نقل اولنور که بن  
 حاکمی قیس بن عاصم که بو حال نه تعلیم ایدر و لکن بر کنر که بوکون مزبور مجلس سزده اخوانه صحبت ایدر کن  
 اولاد لر ندر بری قیس که قنر ندر غوغی قتل ایلر که قاتلی در جنبر کشان بر کشان قیس که حضور یینه  
 کتور و بی قصه بی وقوعی اوزر بیا ایلر کلر نه اصلا انفعاله کلیم یی تفسیر وضع یلمن و الخوایم و تویج  
 قاتله بومر تبه اقتضای ایدوب دیر که نه رفیق در کتاب یلمن و با کتیر برینه ناقص لکن که کتیر قوم که  
 قنور ویردی و دشمنی کی شاد ایلر سن بعد امر ایلر که مقتول اولر نه دیتنه ویردی و لوف لکن کتیر  
 چوزی زاده ایدر لور کتیر یینه اخوانه صحبت مشفق اولوب علمنده اولر روایت اولنور که زیاد عراقین  
 حکومته سرفراز اولر بی ایدر حارثه یله اخف زاده رعایت ایدوب بو کی کیم بی ایتن ایدوب  
 صحبت لر ندر خطای ایدوب و اهل بمر اگر جا خف خفنده اطاله لسا ایدر که بر حرف بولر ردی لکن حارث  
 مدلم شرب باده کلطم ایلر آلوده و طایان نکر خفنده لوم و تویجی حضور زیاد ده بو جو اوزر افاده  
 ایلر لکن بو نکر که فاسق و سولی بی نیریم و مصدا ایدر که کشان عرض حکومت و کلر دایان اولان  
 مجلس شریف کتیر نه بعد بیور سزده کلر نه زیاد اهل بمر نکر تشیعنه بوکون جواب هر ردی بکای قوم  
 حارثه بن عراقه داخل اولر برو شب و روز و قنر نیریم نکر کتیر خفنده صرف ایدوب بوکون محبتی  
 ترک ایلر و سوز اولوب بو طرف کشت و کتیر ایچون هر کتیر اولر قده همنا نیده دقیقه فوت تمیمی و کتیر  
 و کتیر طوق قدر و قنر ایدر دی نه بیستگاهه تقدم ایدر که قنر نیریم نظر ایدر و نه کتیر قنر لور که  
 توجیه خطایر بو غوغی و ندر و دیار کونلر نه نیریم و زان اولر بی طایفه سز ایلوب قنر ایلر نه  
 شعاع افتاب منور ایدر دی و هر قنر سزده دن سول ایلیم بوکون جواب ویردی که ظن ایدر که کتیر  
 انکر که تقریر و بیان که قاد و اولوب سزده فضائل ایدر و صحبت غریزی و اولان کیم بی  
 لایقیدر که مجلسی طری ایدر و بیوایم لایم بوکون و قنر ایدر دی نقل اولنور که زیاد دنیا فانی  
 و اربانه انتقال ایدوب یونه و غوغی غیر رتبه عراقین و لیس اولر قده بابا یسه که حارثه یه عسیره قیلر ایلر

اگر شراب نابوی کسلور سکه کالاهر مجلسه مدوستانه و لا یبوی بو عیسکه قهر ایلیم دیدر که عارته  
 پدرک بن کسلور عالمه قویوب صلا بو تکلیفی ایلیوب نه مرتبه توقیر ایلر کی معلوم کن در سز نه مامول  
 اولان بود که بن بو عیسکه قهر بیوره سز دیکر لکن عیسین بوقول راضی اولوب پدرم مرتبه اول  
 درجه دن برتر ایدر که نه ما سکره هفتنگ کسلور به نقص اطاری اوله لکن بن هنوز ما هیتع خلق بیسنه  
 معلوم دکلر سن ایب و انج شریکه آوده برک سرب خلق سن استمهال ایلر کلوی رایجی  
 کوریه ده بنیز هر نظر ایلر نه فایده اکر اول مهلا توش ایدر که سن بر آن مجلس دور  
 ایلیم دیدر که عارته بر داده تکه قادر دکلر دیکر عیسین ته ایتمه هر نه برک حکمته استرسک ساو  
 ویره هم وارانده علمکه اول دیکر عارته سرق دیدر کلوی برک داده سن مدرج ایدر ورام هر فی ضح  
 ایدوب بکاسلیع ایله دیکر عیسین عارته تکه طلبی اولان بلده لک حکومتی ویر و عارته شهر دن  
 چقوب کیدر اولر قه خلق تشیسع ایدوب کوندر کتیلر بواشته ان سن دی ان بویایه نظم  
 ایلر **نظ** ایلر ایدر بر قدر ولایت ماره فکر حرف اینه اتخون و سرق و لا تخفوا شیئا و جده فقط که  
 مرکه العراقین سرق و باد تمها بالین ان الفی لسانا بالمر الهی و یطق فایه جمیع الشیء لکن ذل  
 بقهر مانهوی و امصدق بقولن قولوا و لا یعلموها و لوقیل هاتوا حقیقوا لم یحقیقوا روایت ایلر  
 عیسین عارته مجلسه طر ایلر کی که اخفکه قدریه اکلیوب تعظیم و کرمین قصور ایدر  
 مجلسه اخفکه دن و اولنری او سنه تقدیم ایلر نقل اولنور بعد زمان عیسین شام معاویه به کیدر  
 اولر قه اعیان عراقی دانه محو یلیوب شام بیکه کونوردی و اخفکه اعیان عراقی ایلر بیکر  
 عیسین شام و صل اولر قه معاویه نکر حضور به کبر و با کبر عاقد بانه بیکه کلر عیاض  
 ایلر که معاویه عیاض قدر و مرتبه لر به کوره ترتیب ایدر و حضور به کونوردی و ایلر عیسین  
 معاویه نکر ای وزره کا بر عارته ترتیب ایدر و اخفی جمله سن صکره به قویوب معاویه نکر حضور  
 کونوردی چونکه کا بر عراق بر بر معاویه نکر حضور به داخل اولوب جمله سن کار نه معاویه اخفی  
 کورد که تعظیم و کرم ایلوب یا ابا بحر یا محمد کل دیوب جمله سن کار نه تقدیم ایلر و سائر اعیان  
 ایلیوب اخفکه حال و خاطر بن سوله بکلی بعد زمان اعیان عراق و ایلری اولان عیسین الله شکر  
 ایدوب مدرج و فنان سنه شریع ایلر ایلر اخفارب کونایدوب صلا فقول ایلر بیکر معاویه  
 اخفکه التفات ایدر یا ابا بحر بن سولر سن دیدر که اخفایه سولر که اکون سولر سم  
 جمله سن مخالف سولر دیدر که معاویه اعیان عراقه خطا ایدوب شاهر و کز که عیسین الله حکومت  
 عراقین غل ایلر وارک او کوندر که سز مایه کوره مشا و ایدر هر کی اقیار ایدر سکران  
 کوندر صکره به حضور به کلور مراد ایلر بیکر که بی عرض ایلر سز و ایلر هم دیدر که اعیان کلر



معاویه حضور نیفتد حکومت عراق که نفسی ایچون استیوب و کیم غیر ایچون طلب یلیس ال التشر  
معاویه بکر مقربلرینه مراجعت یدرب نیازه بکشد لیدر اخفایب اصلا سو بکر اهل عراق کیم  
ایله برضو متعلق کما انکم یلیس کنت عالمندره اولک بکر اولی کوندلر صکره اکابر عراق اهل  
سابق وزره معاویه بکر حضورینه داخل اولدیلر معاویهینه خفی یاننه لوب تعظیم ایلر و بر مقدار  
مصاحبتن صکره راکین نیمه فجر اولک دیو ایمان عراقه خطا ایلر کده هریری برک و ذکرا یلیس  
منار عیه بکشد لیدر یوشاده یینه اخف کورت ایدر سو بکر دی ب معاویه اخف انقا ایدر  
یا اباجر سن یچون سو بکر سن دیکر ده اخف جواب ویرور ساکوا اهل بیت کون برینه والی ایدر سن  
عبید الله معادل برک بولله فرسکر واکوا اهل بیت کون غریب سن برینه والی ایلر کده ایدر سن  
اکاسر علم اولوب هر کیم مراد ایدر سن والی ایدر و دیوب نه مجلس ولره عبید الله مدح و ثنا ایلر  
ونه مجلس ثانیره بر غیر کیم حقندره حکومت طلب ایلر پس معاویه اخف کیم بکلامنی کوشا ایلر کده  
حاضران ایمانه خطاب ایدر شهادت ایلر کیم یینه عبید الله حکومت قدیمه عاده ایدر عراقینه  
والی ایلر مدیدر کده اهل عراق هریری تعیین والی ایلر کلر یینه نادم اولک چونکه حضار مجلس تفرق  
اولوب معاویه ییله عبید الله تنها قالدیلر پس معاویه عبید الله خطا ایدر اخف کیم و ضایع  
ایدرب قدیمه فیم یلمش سن کور کیم سنی بر سوزله نیجه مغرول ایدر یینه دنی تو جاییله تکرار  
منصب که عاده ایلر کند و اعتقاد اوزره مصلحت کند و ظن ایلر کیم لراصلد یوشینه قادر  
اولوب بلکه امر وایب کنت و ایلر یینه تعویض اولند قدره بری سنی لیشا الموم اخف کیم که نکر  
آدم قدیمه ضایع اولوب صلیح ایچون ادغار ایلر کور کور دیکر روایت اولنور کیم عبید الله عراقه  
وجوع ایلر کده مقل مصاحبت بره از ظن ایدر و انقا ایلر کیم که لردن رو کور دان اولوب فقط  
التغایه اخف جهر ایلر شب و روز یانندن ابریمو بحر و اسرا ایلر اخف مصعب بن الزبیر زمانه  
حیاتده اولوب بحر کما التفرید یی سنده مصعب ییله کوفیه خروج ایلر کده انتقال ایلر  
ابو الطیب طاهر بن الحارث بن مصعب الخراعی طاهر بن یوزف و الیمینین لقبیه معروف اولوب مومن خلیفه  
سپه سالاری ایتم محمد ایمان بغداده کند و سنن صکره خلافتن خلیف ایلر کده مومن طاهری سرار ایلر  
خراسانن لشکر یشمار ایلر بغداده کوندردی بو خبر محمد امینه وائل اولد قدره اولد علی بن عبید  
بر مقدار کور سرور ایدر طاهر کده دفعنه کوندرد که ایکی عکر ری ده بر برینه ملاق اولوب  
جنک اولند قدره غلبه طاهر طرفنده اولغله علی بن عبید قتل اولنور عکری بر تیشا اولک بعد طاهر  
بغداه تو جاییلی طاهر اولان بلاد دی جمله ضبط ایدر بغدادی محمد ایلر بلاد خیره یوز  
سکر صفر نه امینه افزا ایدر قتل ایلر و سرینه خراسانده برادر مومن کوندردی ابو اجمالك

تفصیلی کتب توانیچه مسطور و روایت اولی که طاهر علی بن عیسی ظفر بولوبی سکری پوش  
ایلدی که صکر بغدادی توجیه ایلدی که مأمون قاصر کوزوب کبرادی امینه ظفر بولوبی سیم نیلایم  
دیو کسیند ایلدی که مأمون طرفین بعضی روز و شادانه او ایله فرج و اندیکه مرادی قتل اولغ  
پس خدا اولن قدر مأمون کفر ماله اوزره قتل اولوب سیری خراسانده مأمون کفر حضورینه و اصل  
اولن قدر خلافت کندینه مقرر اولم نقل اولنور که مأمون خلافتده مستقل اولوب ایلاد صلا مانع و خارج  
قالدره خراسانده بغدادی طاهره فرمان کوندره که بغداد و سائر ضبط و لایه بلاد دی و سیم سهله  
تسلیم ایروب کندی و یه توجیه ایلدی و ایلاد افرات ضبط و در بطنه او ایله طاهر فرمان موجی  
اوزه بغدادی حسن بن علیله تسلیم ایلدی بعد از آن مأمون طاهره خراسانده و ایلیکده پس برزده  
خراسانده حکومت ایلدی که صکر یکینوز بیکه سیم کجادی لایه سنده انتقال ایلدی و لایه یوز  
اللی طقوز سنده در روایت اولنور که طاهره خراسانده حکومت یامنده مأمون کاغذ کلر که طاهر  
اطاعت خلیفه و در خروجی ایلیک خلیفه سیم خطبه ده دفعه ایلدی پس مأمون بوجردن مضطرب  
اولوب غایت ماله دوش کیم بعد بوجرک ایکی کوننده تکرار خبر کلر که طاهره بوجرک عقینده حمی  
اخذ ایروب و صباح اولن قدر جامه غوا بنده میت بولوب طاهره ذوالیمینیه ایله ملقب اولغ و لغسند  
اختلاف اولوب بعضیلر جهنمی بوکونه بیا ایلدی که مرز بولوب علی بن عیسی ایله محاربه ائتماسنده و  
النده اولان تیغ ایله بن شخصی ایکی پاره ایلدی نه کیم بعضی شهابی قصه یه تلیم ایلدی **سیم** کلن  
بیریک بجهنم حایه نفریه **بناء** علی ذکر مأمون خلیفه ذوالیمینیه تلخیص ایلدی بعضیلر بونفری  
وجه بنیا ایلدی و روایت اعلی و اعلی صحنه بن مصعب کندی بغداد ده ایکن یوز طقوز سینه  
خراسانده و غایت ایلدی مأمون بنانه سیم اولوب طاهره بغداد ده نفریه نامه کوندره طاهره  
جمله اخبار نرند نقل اولنور که بغداد ده ایکن برکون قایق ایله برکوبورده کوردی پسر کجانه قریب  
اولوب خروجیه هتک ایلدی که کاره منفک بن صیغی و برکوبی شاعر و امیر المؤمنینه مرید کبریا  
سیم وارد و انشا و ایریم دیک طاهره ساعده ایلدی که نوییاد انشا و ایلیک **نقح** محبت لایه بن الحین  
لاغرقت کینلا ترق و بحران فروقها واحد و آخر نه تحتها مطبق و محبت نه ذلک اعدادها...  
و قدرتها کینلا ترق **بسم** طاهره شاعر مزبور اوج بیکر دینار اعطا ایروب که ایلیاد زیاده بن  
جائزه زیاده ایریزدیر که شاعر عایدی لطف کن دایم اوله بومقدراحت کفایت ایلدی  
دیوب و جوع ایلیک و نقل اولنور که طاهره بغدادی محاربه ایلدی که مأمون کورید یکی اموال و فالتیوب  
دخی ماله اقتضا ایلدی که مأمون کاغذ یازوب مال و خزینه سیم مأمون یا سنده خزینه و لایه  
جهنم بغداد ده خالد بن خلیل بریدیر کجادی کاتب حاجت مقدری مال استغراض ایله دیک کاغذ



کدره طاهره غدی خالده کو ندر و ب بر مقدار مال مستحقه پ خالده ساعد کو ستر میوب  
برشته و بر من بعد طاهره بغدادی ضبط ایله کدره خالده اخذ ایله ل طاهره حضوره نیکو دیر  
پ طاهره خالده خفاکس اشعقوتله هلاک ایدرم دیر کدره خالده خلاصه ایچون مال وافر  
عرض ایله کدره طاهره قریه ایلمیولت سینه هلاک ایدرم دیر کدره خالده شاعر فصیح  
اولغیان یا امیر برقی سیم وار حضور بکره عرض ایدرم بعد فرمان سر کدره دیر طاهره عید  
ایدول نشادنه مرادله کدره بویایه انشا ایله نقل **نظم** زعمو بان المصنوعه و فر  
عصفور بر ساقه المندور. قلم المصنوعه تحت جناح. و لغز متغیر علیه بطیر. ما کنت  
یا هذال مشک لک لک. و لاش شویت فانه خیر. فتها و المصنوعه لول بصیر. کرم افاقت ذاک  
المصنوعه. پ طاهره بویایه مذکوریه کوش ایله کدره تحسین ایدرم جرمنه عفو ایله منتقد  
طاهره کچشم اولغیان مردوبانه حقنه بویایه دیمشدر **نظم** یا ذا الیمین و یمن واحده.  
نقصا عین و یمن زائده. حکایه و لنور که اسحیل بر جرم دیر کدری شاعر طاهره مداحی ایدرم بار  
حقنه نظم ایستایکده ایله کدره خالی دکل ایله بعض فر مر بوری طاهره کوب بر کدره سولیک  
شعره جمله سه سرقد و دیر یلک پ طاهره خفیت حاله طالع ایچون مر بوری تمنا ایله کدره قصد  
البتنه به جو ایله دیوشاعر مر بوری ابرام ایله شاعر مر بوره ناچار طاهره کچشم بویایه نظم  
ایله **نظم** رأیتک لاری الایمان. و عینک لاری الاقلیل. فاما اذا صبت بفر عین. فخر عینک لاری  
کنیله. قدر ایتیکد غریب. بظهر الکف یا هم السیال. پ بیایمذکوریه برورقه تحریر ایله  
طاهره عرض ایله طاهره اشاعت ایدرم بعد ورقه دیار لیویشلره اولیه که بویایه به جو  
ایشاد ایدرم کدره بونسیه ایله نقل و لنور که بکونه طاهره بر صحت ایچون مأمونک حضوره بن کدری مأمون  
طاهره کورده کی کوزی کیشله طو لک پ طاهره یا امیر المؤمنین حاجاب حردا نمازی سر و خندان  
ایلسو جمع مطالبک حاصل اولور و لت دنیا و اخر اهلکن اوزنه توجایف کن بوخن و کوبیه سبب  
ندرم دیر که مأمون کوبیه سبب کن و نکسار کدره بیکه آده کاهه رفت قلب او بر و ب باعث کنیه  
اولور دیر کدر طاهره مذکور ایله متب الی اولیو بیقوم و لک روایت و لنور که مأمونک حسین خادم  
دیر بر نیمی و لاری و اما خلیفه نکر خلوت بند یا ننگی مشک و لایوب نیرم خاصه و واقعا سر و یاری  
پ طاهره خادم مر بوری یوز بیکد رج و بر و ب دیکه کدر یا خلیفه بنی کورده کوزی یا شر رنهایسند  
اوله که سبب سوال ایدرم بکا بر طریقه جواب ایوبه ایله دیو نیایا ایله کدره خادم جواب ایوبه که  
متهد و لوب بر کون مأمونک خلوت بند نشاطی کورده یا امیر المؤمنین طاهره حضور بکره کدره سزده  
اشاره زن طاهره اولوب کاه اولور که کربان اولور سزایا باعث نه اوله دیر مأمون سبب بیکر سزده که

لازم دیگر که یا امیر المؤمنین سرکه که بر کوفه کمره ده تا آنکه آنکه برین پیرین ایلد دیگر  
 مأمون آنکه اصل برادر که اگر از کمره چتر سه قتل اید به رخ دیگر خادم دعا اید و یا امیر المؤمنین  
 فولکند و قند سرکه اسرار بگردن برین خضاب به حساب ایلد و دیگر که مأمون طاهر کورد که برادریم محمد  
 چکر کئی لک و خاطریم کلوب کاکو بایان ولوریم و بوکستان طاهر قوم بایسته بر کوبه خضاب کلم  
 مقرر روی بکس خادم مزبور خری الوب طاهر ایضا ایکن طاهرک عقلی شکست کید و مأمون که روی  
 احمد بن خالد کدی و نیاز اید و بایسته خری طریقه خلیفه نکر نظر از ابعاد اید و بر محل امیر  
 کوند و بایده اولان لطفکر ضایع اولد دیگر که احمد و لیسو صباغ اولد و مأمون که حضوره نه کدی  
 یا امیر المؤمنین بویکجه اولد جانم خواجه استرامت اید مدیم بنی خراش افکری پیرین ایلد و خواه اوزر  
 بر جاکلی اولمغله خواجه و مکه علی الغفله بر قند طهور ایلد که دفعه قاده اولمیه لود دیگر که مأمون  
 خراسانه کوند و مکه سن کیمی ملا عطف ایلد پس احمد طاهر کوند لم و دیگر که مأمون جاش طاهر نون و دیگر  
 اولوب دعوی استقلال ایلد و دیگر احمد بن طاهر که هر حال نه ضار ولوریم و دیگر که مأمون طاهر کوند  
 اید و خراسانه و لای ایلد و خراسانه اعتماد ایلد که بر خراسانه کاره و دیو غلامه سرانسیه ایلد که بر  
 مخالفت قصدند اولور و زهر و دیو هلاک ایلد و دیگر طاهر خراسانه واری و مأمون نظام  
 و یورد که مأمون که اسمی خطبه دن دفع ایلد پس ولد کیم غلام مزبور طاهرک طمانه زهر تمسب  
 آنکه این صباغ اولد و قند جامه ضایع میت بولند. ابو اللود ظالم بر عمر بن عقیل الدوی البصری  
 مزبور کار تا بیست کراش افندی اولوب حضرت علی رضی الله علیه صحبت اید و وقت صفیه حاضر اولد  
 عقل و رای و وهاب زکاده عمر بنک متازی اید علم نحوی است و وضع این ابو اللود مزبور دکن سبب  
 وضعنده اختلاف اکثره نقل اولوب از جمله بعضیلر دید که که است حضرت علی کرم الله علیه و آله و  
 اسم و فعل و حرفه تقیم ایلد بعد بولوی تقیم اوزر و تکلیفی ابو اللود و امیر ایلد کوند مأمون  
 وضع ایکن و بعضیلر یوکا اهاب ولد لکه زیاد بن ابیه عراقین و ایس کیکن ابو اللود زیاد و غلامی  
 اوقود و ایلد پس بر کوند ابو اللود زیاد که حضوره نه کید و جالاعرب عجم ایلد خلط اولوب است  
 متغیر اولد و از نکر اولوب تقویم لشاعرب ایچون بر ضابطه وضع ایدیم دیگر که زیاد رضی  
 اولد بعد زمان زیاد که حضوره نه لیک کلوب دعا اید و ب توفی انا و ترک بنون و دیو غلط  
 سو بید که زیاد ابو اللود عقیل ایکن پس ابو اللود حاضر اولد و زیاد عقل اصلا و لست  
 ناسر ایچون وضع لکه قصد ایلد که ضابطه وضع ایلد و دیو امر ایکن مزبور علم نحوی وضع ایلد و  
 و بعضیلر نقل ایلد که بر کوند ابو اللود خاتم کدر که قولنن بر سیمان نه کوند و دیگر ایکن  
 یا ایت ما اصل السماء اید دیگر ای قریه فرج و مرد و دیگر بر قریه اوبابا بن اسمانه حسن و برین









سوبکد و یوب قاتوب کنی ابو اللود دن صکره معاویه نکر مجلسه عمر بن العاص کلد کرده  
 معاویه ابو اللود دن صدور این حکایه عمر بن العاصه نقل ایلی بعد بر کون عمر بن العاص  
 اثنا عشر بقدره ابو اللود ده مضاد فایلد کرده یا ابو اللود حجاب ایلدن ایر طومانی حضور زده بونکر  
 یک کتاب خلفه نیجه جبارت ایلدن دید کرده ابو اللود معاویه نکر حضورینه کلوب یا ایر طومانی  
 بارک الله نه کوزله خلقه لایق امانتکار و نلوسنکر ظاهر سلم انلرک مال و جانلری سنکر یا کنزده  
 بنم فرط نیجه حفظ و جایگزینده ولید کنکر که محفوظ و محی اول کور کرده بکره معاویه  
 قهقهها ایله کولوب ابو اللود ده و افراغام ایلی روایت و سنورک ابو اللود بهره ده هر تکر القس  
 طغوز نیجه ساند طاعون جارفد آخرته انتقال ایلی سنی سکت ابانط و لشیخ و بعضیلر  
 طاعون مزبور دن مقدم فلیح مرضی انتقال ایلی دیشلر الله علم **ابو برد عازم بن موسی کلثبی**  
 فریورک و ایلی ابو موسی اشعری اختیار سولار کرم صلی الله علیه و سلم ایلی ابو برد ده قاضی شریح  
 صکره بهره ده فرمان روی سندر حکم و مضای و لشیخ روایت و سنورک ابو موسی بهره ده معاکم ایکن  
 طائفا یلین برک نکر قرینه قزوچی یا شعیب بر مزبور دن ابو برد ده متولر اولر قده و اب عرب  
 او زده ارضاع ایچون بعض قباله کونرد یلر بعد زمان ولدینه کتورده کونرد و شینه یکی برده  
 الیلر یلین ایلی بر و لکر فریوری و برده یلکه کورده که ابو برد ده کنیه سنی وضع ایلی بر  
 کنیه سه سفته غالب و ابو برد ده و غلبه لدر بهره ده قاضی و لکر بر و لکر نکر نسق و اور او زده  
 بهره ده قاضی اولد یلر زیر اجک ابو موسی حضرت عمر رضی الله عنه وقتنه بهره ده قاضی و لکر بهره حضرت  
 عفان و حقه الله خلافتنه کوفیه حاکم و لشیخ و بلال مذکورده و لایته دیدن کوی شاعرک مدحی  
 اولوب مدایحه فریورک حقنه سکر نظره کشیده قاضی دن نیم بو بیتنه فاقه سه  
 خطاب ایدوب **بیت** ذا ابن ابی موسی بلال بلقنه فقام بفاس یلن و صلیک جازر و فیه بقول  
 ایضه **بیت** سمعت النضر بن جمون عیثا قلت لصیدم النضر بلال صیدم فقی صادمه  
 و کونه یا و فقیه ال ایله شاعر فریورک و ده سکر اسمیر و روایت و سنورک بلال مذکورده و اقله  
 و الیسه و لاین خالد بن عیث الی القبر یکنر نابلر دن ایلی و قیایم خالد مزبور عراقینر غزل  
 اولنکر برینه یون فالتغی و الی اولوب خالد و نابلر نیم مت حکم شده تحصیل ایلدن کی موالک  
 محاسبه یچون و در زنجیر ایدوب جبارت یلی برخی الد مزبور و بلال شکیخه الله هلاک اولد یلر  
 بعض مجامعه مطور و کبر مجلس ایلده ابو برد ده و لکر ابو موسی ایله اقتضای ایدوب فضا اثنی  
 تعداد و در سولار کرم صلی الله علیه و سلم ایله اولان صحبتنه یاد ایدوبی چونکه ابو برد ده و کثبان  
 تفاخر نکر و باب مجلسه کلا کلدی فریورده اول مجلسه حاضر و طغیان ابو برد دهی اسکاقت

قصه بلا خطا ایدوب والد بزرگوار که حقنه ذکر اولیاد منافق حسنه و مائت تحسنة تحسنة  
 جمله بی برنده در فرضا ذکر اولیاد و صاف که بریده متصف و مائت اولیاد بی در سحر اگر صلی الله  
 علیه و سلم حضرت بیکر مجامع خرمشده اولیاد قری شرف کند و یوه طایه افتخار اولیاد و یک پس  
 ابو پرده بیکلامی نزد و شوب فرزند قه خطا ایدوب سوز که دست در کن و ایدوب نه و که کند اولیاد  
 مجامع ایدوب و نه صکره برده می مجامع ایدوب واقع اولیاد و یک که فرزند و اگر والد بزرگوار صفت مجامع  
 عارف و طبعی و جود نازنین و سحر محرم صلی الله علیه و سلم محل بحریه مجامع ایدوب که خطا خلفه  
 جسامت بزرگ و دیوب مجامع معرفتی ایتیه ابو پرده و اسکات بیکر روایت و انور که ابو صفوان  
 خالد بن صفوان التیمی بلال بن ابی برهه یک کثری کلور ایدوب پس ناچار قیاضه تبیله یکم لازم حکم کردن  
 ایدوب و بر از دست بلا لیزور که خستند اغراض ایدوب کونایت بعد کورد یکم مزبور اصلا سنان که  
 اصلا خسته نقیر ایدوب بلکه کثرت که کنار چون یکم بیکر پس ناچار قیاضه تبیله یکم لازم حکم کردن  
 مزبور خطا ایدوب یا خا که گفتند که نظر اولیاد خلفا و ملوک که سولین و چون و غلط که با قلم  
 اسافل کلر که غلط گفتار سید یکم بیکر خطا خالد بن انور اولیاد ناچار مسجد برهه ملازمت  
 ایدوب تعلیم اعراب و فنون اولیاد روایت و انور که پیشگاه مسجد بن بلا که کوی سله کنز اولیاد که اولیاد  
 بلا که هنگامه بی کوردی که بی خالد حصار مجمل کلر کوردی که سول ایدوب پس بر جواب  
 و برده کوردی **ع** سحانه صیف غریب التشیع منتهی بر او ایدوب یعنی با صیفه اولیاد که خطا بیلار  
 اولیاد زمانه قلیل که خوب کید که بلا که در دولت انکه که سریع و اولیاد و ایدوب که بعضی غار  
 خالد بیکلامی بلا که اصلا ایدوب کوردی و ایدوب در دولت و کوی که مزبنا بیکر خالد سید سیدی  
 طوقه مدینه محنتی زائل اولیاد و ایدوب ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی  
**بن عامر بن شریح الشیخ** مزبور که ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی  
 ایدوب روایت و انور که بر کوردی شعبی غزوات و سحر اگر صلی الله علیه و سلم خلفه نقل ایدوب که کوردی  
 اندکها که مجمل که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی  
 بومر نیب علم مزو اصل اولیاد و ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی  
 علی که کوردی که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی  
 اولیاد که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی  
 عرب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی  
 مجامع ملازم ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی  
 قرآن قرآن عظیم الله اولیاد که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی ایدوب که کوردی



حجاج عراقه والی اویوب کلر که مجلسه داخل اولدم بنم اسمی سوله ایکن بیتا ایکن کمره ای شعبی  
 قران عظیم الشانه علمک نیجه دورید که جواب ویروب بنی تعلیم ایدوب اخذ ایدر ایدر ایدر ایدر  
 علم فرایضه طالعک نیجه دورید که علم فریورده جمله نکشتها سه بنم دیدیم بعد علم فقه معرفتک نیجه  
 دید که فریورده صلیحیم دیدیم بعد استاناسل ایکن شتفا کمره دورید که مشکلا تینه  
 حل ایکن تقریرد لیزریمه وابسته دوریدیم بعد اشعار عرب شعورده مرتبه ده دورید که  
 جوبه خافظم دیون عرب کنت دوریدیم پس وقت طلایه تمکین ایدر بیت المالد  
 خصه می و قره هر سنه کی یک دوریم اولت و زره قیلایلیب قوم میاننده شامی توقیرایلیکین  
 مجلسه داخل اولد قره قوم کفرایلیب طشره چقدره اشراق اولدم شعبه حکایت ایدر که  
 علی ایکن بن مروان خلفه یا سنده رسالت طریقیله مکرر و کوندر شوی پس ادا رسالت  
 ایدر که کاهنه فخر سوله ایدر مجلسه جواب با صواب و پرده عادی رسالت طریقیله  
 وارنل چوقه کت این کاشلر ایکن بنم برمت ایقود یخته انفراد کندی طالب ولوبادین  
 ویرلوب کیدر اولد یقود سن بیت مکت هلندیمسن دید که عرب طایفه سنیم دیدیم نهانی  
 برشته سوبلک و بررقه تخیر ایدر جواب کاهن و یلر و کاغذ لری یاد شاهکه ایصال ایدر که  
 بورقه سیر و پریدر یلر یلر علی ایکن کلر که کاغذ لری و پرده مکن اولد رفعتی و پرده خاطر  
 کنت طشره چقدره خاطر کاهن و پرده بررقه و خیر یلر ایکن خاطر یکن کتکین تسلیم  
 ایدر مع و یوب رفعتی و پرده بر علی ایکن ورقه فی الحب نظر ایدر که سکاو کاغذی و پرده  
 اولد هیچ بر سوز سوبلر یلر می دید که بلی بیت مکت هلندیمسن و یکن سوله ایدر یلر بندر  
 عرب طایفه سنیم دیدیم جواب و پرده یور و یوب خروجه ایدر یقویه یقوت قره علی ایکن  
 بنم کتایانه و عقی ایکن حصورینه وارده قره بورقده ده نه تخیر و یلر یلر یلر یلر  
 بلیم دید که اوقود یوالیم و پرده فی نظر ایکن بن اولد قوم مجملر که اولوند بونکر که مرد کامل  
 وار ایکن غری نه وجهله باد شاه ایدر یلر یلر طاعت ایدر لرد یوبان شلر یلر کو بو کاغذ  
 مضمونلر کاهن و یلر کتور فر ایدر بونکر بو کلا می سری کور و کلا یلر بناد دوریدیم علی ایکن  
 بونکر و جهن یلر یلر یلر و یکن خیر دیدیم یا غنه سنکر که آدم اولد یقوت حدر یلر یلر یلر  
 اغضنا ایکن کلاه سنکر قنکی قصدر یلر دید روایت و سنورک علی ایکن بو کلا می و پرده منعکس  
 اولد قره قصدر یلر یلر یلر و قعار ایدر اولد ایکن و یکن روایت و سنورک بو کون شعبه حجاج حضرت  
 کیدر که حجاج سوله ایدر بیت المالد هر سنه خصک نفر دوریدیم کاستر کین لحن ایدر که  
 عطا فی السنه دید که شعبه ده لحن و خطا و زره جواب و پرده لحن ایدر دیدیم حجاج کلاه

اعاده ايدوب نكرار كم عطاؤك في السنة ديكره شعبه جواننده الفان ديكره پس حجاج سول ايدوب  
مقرر جو ايدوب نكرار كم عطاؤك في السنة ديكره شعبه جواننده الفان ديكره پس حجاج سول ايدوب  
سواكزي اصلاحي ايلدر كننده جواني اصلاحي ايلدر مقرر سنه ايلدر بيلدر بيلدر كننده سن وجه صواب وزر  
نكلمه جرات ايدوب مدح ديكره پس شعبه نكره بوضو حجاج خوش گلدين جائزه اعطا ايلدر نعل اولنور كه  
بركونه شعبه به برك كلكره شعبه نكره ايلدره برخانور و ايلدره پس كلكره شعبه قنقنور ديكره  
شعبه لطيفه قصديره خانوفي كوستوب بود ديكره شعبه نكره ايلدره نكره كرام كلن اولنور محبت و مودت  
سخت اوزره اولوب بعض وعداوت بطواوزره اولوب بركش مشرب بركشيم دكه حال ايله منكره  
احلر و شكست اولدورنده سربها اصلاحي ممكنر و لثام ناسن اولنور محبت و مودت نلري غايت بطور  
اوزره اولدورنده كوفه شفا كه ايدوركه ادي بسيله منكره اولوب نكره ايلدره اولدورنده مودت مديده استر  
بعض كتب ديتيه و مسطور كه عليلكر شعري و غالري نه خواج ايلدره بوو جوانوزر شپاس ايلدره كه  
فرور بولر تعليم قرآن ماعن تعليم صق و ادب ايدوب كننده منع ايله و ترتيب كسب فضائل و كمال الدنيا  
ايدوب بركش تر هيب خلق ديمده و فراط ايله زيرا اولاد ملوكه علم واد به دغيتري سائر ناسن  
دوندور و نيتيه قبل اليقان خرم و قطي ايلدره منع ايله زيرا انلر حقنر مفسده عظيمه درو تعليم  
اشعار ايله كيم مودت مجر و كيم و باغت شجاعت و حمد و ثناء ديكره لانج كلكره نهاده تفر ايلدر  
ناكه مهان و محرابيله لرد ديكره بيلدر ايلدره مطور كه بركون شعبه بركون سول ايلدره كننده بيلم  
ديكره پس عراقين فقير ايلدره حجاب ايلدره نكره بيلم ديكره بركون جواننده ملائكه كرام ايلدره لسا  
الاماعلنر ايلدره اصلاحي ايلدره ديكره روايت اولنور كه اعش و عداوت ديكره كوري شارك فرزند  
شعبه توفيق ايلدره اعش و اولدورنده دخی شعر كويانه توغل ايلدره قوادين پس بركون اعش  
شعبه كلوب بويجه واقع ده كورد مكه كان به بر بنداي و ايلدره ملو برينكر ايلدره قوياي شهر قنقندر  
استر سكال ديكره بركون يار بيه ميل ايدوب بو مقدار شعر ايدوب ديكره پس شعبه كرو واقع صادق  
ايله تبار و قراي كوي توك ايلدره شعره اشتغال ايلدره سن ديكره اعش و مودت عارف ايلدره مشر  
توغلنر خبر و بوي روايت اولنور شعبه برنجيفا و لغاين بسنر سول ايلدره كننده روح مادورده و زهر  
چكره ديكره بركون بركون اولوب برادر ايله روح مادورنده ايكي سنه كمال ايلدره مدي معارفه مذكور  
ولاديتي حضرت عفا و رحمه الله خلافتنر انتهي سنده اولدورنده اشتغال سول ايلدره كننده و نكره كوفه  
جاده واقع اولنور شعبه بركون و كيون عاين ايله شعبه منسوب ديكره هر انلي بر بيلدر در روايت اولنور  
شعبه كزيام كيون ايلدره كننده بويجه نكره ايلدره نكره ايلدره بركون بركون بركون بركون بركون بركون  
الرضا انما الاحلام في حال الفضل **بويجه بركون بركون بركون بركون بركون بركون بركون بركون بركون بركون**



[illegible]

اولاً من انما موافقاً بغير فصل بل يكبره دون وما از اولیوب نگاه زبان فیصله اولاً من  
الم یان للزین من ان تخشع قلوبهم لک کرانت و ما نزل من الخصال سے ظاہر اولیوب غرض هوا و  
برق و ش سوزن ایگرده اجابت کان بلوایت دیوبک ساری طاشه جالوب و صحت یارن ترک  
و طریقه و هره توجه نام ایله سوجا و لایع و یک روایت و لنور که ابو الخو صحابه که ام ایله علی بن المبارک  
احواله نظر لیتیم مایسره اولان نبی بنی بنی غیره اعتبار ایگرده ابن مبارک اوزره اصحاب  
کر که سب بچانده صحت و سهر اگر صلی الله علیه و آله ماعبر بر شیع و یارین روایت و لنور  
برکون ابن المبارک یانده برک و عطل صلا و اولقره محمد ایگرده بن المبارک شخص مزور  
استفسار طریقه عاقل اولان که نه دیویدیکه الحریته و دیوب جواب و یوکرده ابن المبارک  
یو حکم الله دیکر راوی حکایه ایگرده جیل در بن المبارک یو حسن و بنه چان و یو طرافتیه  
ایلمیم دیکر راوی و هب نقل و لنور برکون بن المبارک یانده اینم نگاه بر اعی که کلونی یا ایلمیم  
الله عظیم الشان دعا ایله که غم کوثری بر نورایدوب بنه باهره محمد ایلمیم و یگرده ابن المبارک ال  
قالدوب جناب جوبل و علا و کاهنه دعا ایگرده همان عشا آتی کوثر شخص مزور که کوثری اچیلوب  
بالکلیه عی سنی اثر قائل خطیب بغدادی قاری بخنده مطوود که علی بن المبارک تجارت یدری  
و اگر بویش نکر که که سفیاقوری کفیا بن عینیه و فضل بن عیاض و محمد بن السماک و ابی عیله و  
اولیه و این اصل تجارت یلمیم و یارین غرض اشاعت تجارت کیدری حاصل اولان و یحیی عیال کنز نفقه  
سنه اخرج ایگرده صکره ماعر که ذکر اولان خواندن بن نفقه کوثر و دیوب و لنور که کوثر بنه  
علی سفر تجارت نکر که اشتد کیم ابن عیله قاضی و شیع و سنه رساله ایلمیم یو طرف بن عیله بن  
المبارک که قدر و منزلت کاه اولقره زیارتیه و یوکرده ابن المبارک مزبور اصل انفا ایلمیم ظاهر  
اولدیفه اظهار ایلمیم بن عیله قاضی منزله کیدری بر تذکره تحریر ایدری بن المبارک کوثر  
مضمون بولکه بر کبرنج زاندر نیجه لطف و حسا که مظهر اوله انگاه یمن ایدری بود فدا و  
لطفه شایان و لوق دکل حضور یکره و ارد قره اصل انفا ایلمیم یکرده نزه خاطر مانده اولدیفه  
اولدیک لطف کزده موجود که نری جز مردن کاه بیور لرتا که اعتذار ایدری یو بر قضا ابن المبارک  
واصل اولدیک غم و حوی معلوم اولقره جوانده بویانه تحریر ایدری مزبور اصل ایلمیم **نظر** یا جمال  
الدنیاله داریا • یسطار مولد المساکین • اخذت للذین اولداتها بحیلة تذهب بالذن • فمضت  
مجنوناً بها بعد • کنت ولاء للجنادین • ایدری و اگر فی سردها • عن ابرهیم و ابن سیرین • ابن روایت  
فی سردها • لترك ابواب السلاطین • ان قلت ههنا فذل باطل • زل جمال العلم فی الطین • بر ریات  
منکونه ابن عیله به حوال اولقره قبا حنن کاه اولیوب خلیفه و اردی و بنی صفت و غفل ایدری



دیونیا از اینک هر چند که ابراهیم کورد یار مفید و ملک باله خرد غزل ایدوب غیری که بی نصیب ایلدی  
 پ علیت مزبور کتبی قضای ترک ایلدی که کوشا ایلدی که بی سینه ضا اولوب قره سینه کوردی مؤلف  
 کتاب فاضل بن حکمان علین بن البیاد که شعری بود اوچی بیته یلادی **نظم** قدیمه طرانی و البحر موقد  
 فقه الدین بالدر بن بیدال اطلال حانفت بلا غلق تبایع بالدر بن موله الما کینه صرت دینکد  
 شاهیا نصیره به وایلی فی الصفا الشواهد و ولایت و لنور که علیت سنده برکه تجارته کیدوب  
 اوله مصححتی تمام ایلدی صکره بقیه سالد یاسفر حج کیدوب یاخو غزیه کیدوب بی سینه بی سینه  
 غزیه کتبی و قیام غزیه رجوع ایلدی بیت دیدکری بره واصل اولدقه تاریخ هر تکیه کیشا  
 بر مضافند مضافان فنادن کلزایه و حال ایلدی رحمت **ابو المصلح عبد الله بن الحسن بن الحسن بن**  
**المقتدر بن هرون الرشید بن المهدي بن المنصور بن محمد بن علی بن علی بن العباس بن علی المطلب الهاشمی**  
 مزبور بن عمر و علم و دیه مرد و غلب و نلک امثال کجارد ناخدا یزدی فن مزبور و ممتاز اقل و یکانه  
 دوران و لشکر شاعر و طبع و فصیح الک اولوب جودت قریح ایلده ابداع معارف و انشاء مباحثه  
 مفرد و ممتاز و علی الاطلاق بی هاشمکاشعری و لری ارباب ادب میاننده محقق اولوب و صاف  
 و تشبیهات و جمیع ناسک سرفرازی و لب می نفوق علیه و کابرا غزیه بر بیت یاخته خاندن خلافت و لایان  
 ساعده دولت و جمال مقتضایه و زو طر فاواد با ایلده کاه سیر خیابان و چون و کاه صحبت بری و شان  
 جواری سیاهان ایلده اوقات بکوری غیش عزت و ذوق و محبتله علله ایکن اکیون طقت التی بیع  
 الا و لکن میسنده رؤساء عک و حجاب یون و سا اکر بر و غیا غلیف لری و ان مقتدری  
 خلافت فی ایلدی برینه علیت مزبوری خلیفه ایدوب بیعت ایلدی و لقبی علی افتلا فلا قال  
 المقتضی بانه یاخو المنصف بانه یاخو الغالب بانه یاخو الراضی بانه قودیلر بر بواله اوزر برکتی  
 برکچر و رایلر که صکره یه مقتدرک اعون و نصاری قحی ایدوب بر بره کلدی و لری و لمرک اوزر  
 هجوم ایدوب تباعض طاعت و نکران مقتدری جاد سرایر و بیعت ایلدی بر لمر مزبور و قد بی  
 کورد که ابن جصاص کمال معروف بر ناجر هر نکر خانه سنه فرار ایدوب انضا ایلدی مقتدری  
 تجسس ایدوب بولقد من غلامه تالیع ایدوب قتل ایلدی منی فری و مان اوزر و یون  
 بر کلیم ایلده بیته اهلنه کوردن کن منزلتک با سنده و فیه یلادی و حاتم مزبور و ولاد قیام و نکر  
 اکیون قیام بی سینه شمس اندک کرمی اوچنه اولوب قتل اکیون طقت التی بیع لایرینک اکیون  
 واقع و لکن بون صکره مقتدر ابن جصاص مزبوری ایلدی بیستمار لایه مصادره ایلدی و لمر  
 نصایق بولدی و کابل زهر و لریاض کابل لیدر کابل کتاب مکاتبا الاخوان بالشعر کابل جوارح و لیدر  
 کابل سرفات کابل شعار الملک کابل اداب کابل علی الاخبار کابل طبقات الشعر کابل الجامعی الفنا

كتاب في رجزه في ذم الصبيح ابن المعتز نفع ولنور كه ان بك يا دد اشكر اولاه شعاعه نفعسي  
 احسنه في سلا ايك لربك ان اخفك بوشري ديوجوب ويورم ديدي **نظم** قد سجد لسن  
 اذبالا لظنون بناء فوق المثل فينا قولهم فرقه فكاذب قد ربح الظن غيركم وصادق ليس يدرى انه  
 صدق او بن المعتز فيه سنده بوايكي بيت على بن محمد بن حسن مكر **نظم** لله ذك فريت عمرة فاهيك  
 في العلم والادب والحب ما فيه لود لا اله الا فستبفضه وانما اذكره حرقه الادب بوايكي ابن المعتز  
 اشعاره ندر **نظم** خليلي قرطابا لشراب الموزة وقد عرت بعد الزكوالعود احد فيها ناعقار في قبص  
 زجاجة كياقوتة فورة تنوقد يصوع عليها الماء شبك فضة له خلق بيض نحل وتقعده رختني من  
 نازحهم بنفسها وذكرا في احسانها بحد وجائز في قبص الليل مسترا تستعمل الحظ في كل خوف  
 وخرير فحق اقرب خري في الطربق له ذكرا في الحبال وفي على لاشق والاشق ضو هلال كاد يفيض  
 مثل العلامة قد قدرت من الظفر وكان مكانه مالمسا ذكره فظن خيرا ولا تسأل غيري بعض جماعه  
 بوهك ايم طور ركه علق بن المعتز يدرى بيه شوان دوزن ترك نكر افعال واحول نفل المارك  
 خلافا وزر السند مذكور وميان خالقه شهو اولش راو بوايكي نكر شرف طيقه زهد  
 اوزره اولوا اعتقاد اولش راو بوايكي الحاد اوزره دورا بوايكي كخي كفتان زكريد لبران يمين  
 بدي وشوق نل اسمين دم اوزره ووزره وركن مزور زياره لكر وهور ندر ووايكي كيم كانبك  
 شوي ضعفاء وعشيق مسازد وكرقا في نفسه خلا فيله متصعد و محمد بن حازم كفتاري  
 برة قناعته ظهورا لكر مزور فوط عرض له مصوف در مولف كتاب فاضل بن حكيم ايدرك ابن  
 حازم كفتار ابن المعتز نقله في الفبركه نفع ولنور كه مزورك نفل الماره حالي شريه مطابق  
 صف قناعته متصف ولسي فهم ولنور غلاصه كايه بود ركه ابن حازم كتاب سعيد بن حميد طرجه  
 طوسي نام بر كك كجوان ندر اولوا يكر ميان ندره بعض شق واقعي ولرقه ابن حازم حيدر مزوري  
 هجر يكر هجر مذكور حيدر واصل ولرقه ابن حازم كافتان مقام قادرايكي بيله بنه بر مقتضاي كرم  
 اغاضله معامله اجماز قودي بمرزاه ابن حازم كاحول مختل اولوب ضرورت وفاقه يوز كوتود  
 سعيد حوزي ترك ايدري خيره نفل ايك بسل بن حازم كمال بوملا لشي سعيد كاه اولرقه  
 مزوره او بيك درج و بر مقدار ملبسات وخت ولوا فيله برات وبر غلام و بر جاره كوندري  
 بومضمونه بر قمع خيرا يكر سنكسوا كدمطالع ولرقه بر مقتضاي اخوة اكرام قليل اب  
 بر مقدار شتر سال اوليك بعلل يوم ممكن ولرقه بنه مور يكر تعيد ولنور نكره ايله شياء مذكوره  
 ابن حازم ولرقه قبله ايميق نكره جويند بوايكيه فخر ايدري مزوره اولوا ايك **نظم** وفعلت  
 في فعل الملهب اذ في الفرقة قبل ان في الدش فبعثت بلاء مولد ترغيبني كل ورتب الشفيق ولنور



لا اله الا الله عز وجل البسمة عا راعى الله **پس حکایت مذکور دلائل ایدر که مزبور**  
 قناعت صاحب اولوب هنگام تنگدستی در اضایه تحمل ایدر حسن صبر و استصفا اوله  
 سعید بن حمید مزبور که کنیه سی ابو عثمان ایک کاتب و شاعر اولوب نظم و نثر و عا هر و ترسل  
 و انشاده قضیله ظاهر که ایک صنعتگر مقدم و پیشوا سی اولوب شرق جوییم جید صاحب  
 و لغات بعض فضلا اکثر سعید بن حمید نظم و نثر بنه برلن کون و ادر و ب مرقدی مکره عودت  
 ایدر دیوار اوله بیج کلادی متفرق اولوب برشته قلندر ایدر کند و ملوک فرس اولاد نکل اولوق  
 اوزره ادعا ایدر می مزبور که کتاب انتصا العیج فی العرب نامند برتالیق اولوب و دیون رسائل  
 و دیون شعری و ادب **راوی محمد بن علی بن الحسین بن ابراهیم طباطبا الهادی شریف**  
 مزبور که جدی اولان ابراهیم طباطبا دیکل بیکر و جدی بود که برکون غلامه کتور دیو  
 دیوار ایدر کن دراعی کتوریم و دیکر یوق قبا قبادیه حکم کرده طباطبا بلسک اولو طباطبا  
 دیکر بکلام مزبور شوق یور قدر شریف مزبور لقب و **که حسیل ترجمه عبد الکریم مولی**  
 حجاز اولوب بعد مصره نقل ایدر و اند توطن ایلدیشی قدرت و بسیار صاحب اولوب نیچر  
 عقار و ملوک اولغله دولت و افره و خشت تکانه ایله مرق الحال و منتظم البال ایک و جلوات تب  
 ایدر و با کایره و عیان که کوندر مک دایر ایک ختی حلوا که بادامنه قیرمه صبا صا اضافت ایلد  
 برآمد طوطی مزبور بهر ماه ایک التوق اجرت تمیای ایلدیشی و جلواتی عیان که کیمنه هر کون  
 و کیمنه هفته ده و کیمنه این برکون کوندر که عادی اولوب حکم مصر اولان کافور هر کون ایک  
 طبق حلوا ایله دستماله یحیدر محقق بر چور که کوندر مک دایر ایک بعض عیاشین مزبور صد  
 ایدر و شریف کوندر حلوا کوندر مسند باس یوق نه کونر لکن چور که کوندر سی کسنا خلق  
 اولوب نکر که کیم دن سزه بوبله وضع و نایست افهم و نور دیکر کوندر کافور شریف  
 خبر کوندر و ب حلوا ایله شیرین مزاج اولور و غرض کما عا یاتا یدر چور که کوندر مک  
 زحمتی اختیار ایلسونلر دیکر بر بوجر شریف و اولور عیان که کوندر به صد  
 ایدر و ب ندر و بیل حکله بومعامله فی دفع و دفع و منوی ایک صد نه اولور صد قلندر  
 اکاه اولور صد سوز اولوب کافور و ازی دعا ایدر بزم سر چور که کوندر مک مقصود بمرغاشاک  
 قناطر و تطاول و ناشی بر ارم اوله بلکه برکون کوندر و ادر هر کون کوندر بوبله بوفتنه بشارت  
 ایدر ب تبرک قصیده سزه کوندر و چو که بوضعی مکر و کور دیکر یا شل اوزره بر دخی کوندر  
 دیکر که کافور ایلر کی وضع نادام اولوب لطفا ایدر و بینه معناد اوزره حلوا ایله چور که کوندر  
 فیرا اولور که مالوف و لشد زرد دیکر شریف یته داب قدیم اوزره هر کونر حلوا ایله چور که

گویند که با شکی چونکه کافور وفات یافته احوال مختل اولوب مقدمه کرد و این بی وفوره جوهر فائد  
 کلوب اندکی می مرغایند کلوب مضطرب است بعد از مرگ منقذ صکره معوده فرقیه دن بقوب  
 کوبه سیله مهره قوب و لدره عینا و شرف زبور که استقباله بقدر مرکز نسبتند اختلا و این  
 علوی و لینه طعن و لخیان شرف زبور عینا مضطرب مرکز حضوره داخل اولوب ثبات مصاحبه  
 نسبت کند در بدو سوال اینک پس جواب و در می شمره نسبت می یابا محلی کلر هکله مهره داخل  
 اوله لم بعد بر محال عقایدی شرف زبور جمله نسبی سرایکله ابا و اجزای بیان یدیم  
 دیک بعد شرف زبور داخل اولور صکره دیوان یدری جمله اعیان مهری دعوت اینک پس جمله سی  
 حاضر و لدره معرفی عوا کندن کلر که قالدی یدر که غیر جمله سی مروری وزنه حاضر اولور دبل پس  
 منزل قضیه اوری نصفه و رجب تیغنی نیامتن اخرج یدری شمشه بنج بود در یک و غفلت کرد  
 اوزرینه و افراتون نشان یدری حرج و خ بود یدر که جمیع کلسر دعوت اینک عطا و طامه دیوب  
 متفرقا و لایلر وایت و لدره شرف زبور اذون و صر کلبه اخص معالیه اوزر اولوب علاقه و دی  
 کایض حفظ و رعایت یدری و زیاده اعبار بدله مقدر یدری حاجت لریه قضا یدری و حصر  
 المذهب اولوب دیانت و تقوی ایله معروف یک ولاد قان خج هر یکا کیونر سکشالته سسند اولور  
 و جیور قی سکر سکره و جسد مهره وفات اینک فراقده و دفن و این قری زیارتگاه اولوب  
 موضع حاجت دعا و لخیان مشهور روایت و لدره اهل معدن ترک حج شریف کند که بعضی مانع است  
 زیاده و روضه رسول کرم صلی الله علیه و سلم شرف خزان قادی اولور دی بر بوجان معوج و مخزون  
 اینک بر یکج واقعه سدر حضرت رسول خرم صلی الله علیه و سلمی کورد که ادرایلیو چونکه نیم زیارت قری  
 ایلر که اوزر و عین بن احمد طباطبا کفر بن زیاده ایله دیو بود یدر روایت و لدره شرف  
 زبور که احسان یدر لوزی بری قریه زیاده ایدری بویسته انشا و اینک بیت و غفلت اهرجوم علی الناس  
 و فخره انوار بیت کفر کفاح پس واقعه سدر شرف زبور کور و کفتار یکی کوشن حال اولوب  
 و کفاته قریه بود بر سجد و زاری یکی کرم غازیلو و جتا غرت جلت عظمت و رکاهنه بیان  
 ایله ختاق و عا کفر ایدری و در حله **ابو اهل** عیسی بن ظاهر بن الحید بن مصعب بن ذریق  
 بن ماهان **الخ** و این طاهر که ترجمه سی معاذ کرا و لفت یک علی بن مزبور و غور هم و غریب یک ایله صوفی  
 و جماعت و شهاب سیله معروف یک مأمون که زبور عقیده حل اعتقاد دی اولوب معنی سبقت قری  
 سبیله و این طاهر که حقوقی رعایت بنا بر نیت انعامه نظهر و شید مزبور و اینر و ایسه یک **خ**  
 با کسی قسینه ظهور یدری و لاطراف کرا خداد و عتلا و خبری کوشن مأمون اولور و بعد لای  
 خراسانه و لای یدری فرمان ایلر کی مستحار دینورن قالدی خراسانه کیدر و مکر کی ضبط نفوس



تغیر و کوشش و پیدایش بنی جفران ایکوزاون اوچ سنه کی بیع لاکه نصفه دین و  
خروج ایر و خراسانه متوج اولی قطعی ساز و طی مراحل اینک نیشابور و کلری و روایت و لنو  
اول سنه عبد الله که فرزند منی از نیشابور و قطره داران نازل اولمش و بیعتی شهره داخل اولی  
عظیم داران نازل اولم و این که درگاه عبد الله را یک وقت بر ناز ایاغه قالدی نیم قروم امیر تشکر  
بوایکی بیت نشاد ایکن **نظم** قرقط المثلک فی زمانهم حتی اذا جئت بالدری عیان فی ساعه لبا  
قل فحبا بالامیر و المطر بعد خراسانه کلون سک سنه مملکت خراسانه کار و خدای سندر  
امارت اولوب ایکوزاون و نوزاد یمنه آخره انتقال ایکن روایت اولنور که عبد الله مزبور مقتول بر من  
مرو شام حاکم اولوب ایکوزاون بر سنه مرده مرده داخل اولوب بر سنه ده مرده متکون و لشیری  
وزیر ابو القحطم الغریه ادب الخواص سمیه می اولان کتابنده ذکر ایر که دیار مرده عبد الله و دیگر  
دعوا و علقه نوزاد منسوب بر و نسبت جائز که علقه بطح مزبور مائل اولم و ابتدا مرده  
اول اکدر ش اوله علقه مزبور ادیب و طریقا اولوب شمر و انشایه قادر و فن غانیده ماهر و حصا  
آغاز مزبور و نیمه صوت نسبت ایر و اول و دیده مهارت ثبات شمر و یوایکی بیت مزبور که جمله  
کتمان دین **نظم** اغفر لک فی تحذیر فضل الشکر منی و لا یغفر لک اجری لا تکلف الی التوسل بالکفر  
لعلمی لا اقوم بجزری روایت اولنور که شرای بلاغت شعاردن عوف بن محم الشیاف عبد الله که اولی  
طاهر که زمانه اولوب نیمه زمان سفر و خضره بر آن مزبور که یاننک منفک اولمش و هر چند که  
اهل و عیاله آرزو ایر و بکفر است که طاهر ساعده کوستریوب مفارقتنه رضا و پر زوی  
پ طاهر آخره انتقال ایر که عوف شمر صکره بن دخی خلاص اولم و بر ایکن علقه بن طاهر که نیمه  
کیر و بوز مدت بر من صحبت مرده اول دیو ابرام ایر که ناچار عبد الله که یاننک قالدی شب و زوی  
نیم و مصاحبه اولمش و مریدر که علقه خراسانه توجه ایر که عوف بن محم مزبور که همسانه اولوب  
مسامره و مصاحبه سیر منازل ایر که ری و دیگر شهر قریب و لوقلر نه بر سر عبد الله که کوردیک  
بر قری خوش نفع بر سر و بلند و از نده صوت غریب یله نفع و فریاده بکلمش پ عوف خطاب  
کوش ایر کی شو صوت خنینه نفعه و سوز و صدای جگر و زوی ابو کیر الهزی بوجهه متلب بو بیت  
نه خوب دین **بیت** الایا حاکم الایک فو حکم عاف و غصنک میاد فیه تموی یغی ای کیوت فالان  
مقر اشیا کلا و لان سر سبز اولوب بجه لکرده دست قرض اعدادن سالم یا نکره عاف ایکن بونوم  
و فریادیکه باعث ندر بر عوف یا امیر و انتم بو بیت ابو کیر قه کوزل دین شمر بنی هذیل افسیکلین  
ظهرو این شعر انکسراف و از سر بلند و در یوب ابو کیر که مرده و ثنائیه بکلمش که علقه بن  
بر قی بیت ضم **نظم** ایله دین عوف و عایر و بیا ایرالا پیر اولوب حوس و اعصاب قور و کشیک

رتبه بلامغه یا نکرده معلوم و آن که نکرشود به بدیهه اجازه تکلیف بدرکن لطف بدوب بو  
 خصوص در غنای بیک و دیگر علی بن مسلم فی قیام الیوم که ناجار عوف بن محمد دخی بویانه نظم ایله  
**نظم** فی کلام غریب و نوح. اما اللوی خرویه فتوح. لغز طبع الیوم المثلث و کایه. فهل ان الیوم  
 وهو طلیح. وارفی فی الیوم شیخ جماع. فحج و فی الشوق المثلث بنوح. علی انها ناحت ولم تد  
 عبره. و نحت و اسرای الموع سفوح. و ناحت و فرخاها بحیث تراها. و زردی و افی همافیج.  
 الا ایا حام الایک فرخا هافر. و غصن کرمیاد فقیع تنوح. اقول انی فرغ غنایه فانه. بکت و نال و لغز  
 صحیح. و لو غشط غریبه دار زینب. فها انا فها انا الیوم لغز و قریح. علی مود علی بن لکسر  
 النوی. فتصیح علی الطوف و علی طلیح. فان لغز بد فی لغز فصریق. و عن لغز بالمفسرین طویح.  
 پس بویانه مذکور و علی استماع الیوم عوف کاهل و اولادینه استیاضه کورده وقت کلوب کوزی  
 باشکله طویح و باین محمل اهل و عیال که کفکه استیاضه ایچون نه لطیف و دی طرح ایلیک و تبه بک سکر بانه  
 کفکه راضه کلم کن بوشنل فجا و زایلدر بک نه هاکه کوندن و دیوف نفق و راجله و سائل و زوی کوزی  
 صکره و تونز بکر و دی و یولیوب هلنه کوندن لکوزی و زور اهل و عیالنه و سائل و زوی اول و تونز  
 انجانه بر مکرین بولده آخر نه انتقال بیک نقل اول و زوی که ابوتام عراقی علی قصیده خواسنه سفر ایلیک  
 شتره شتابه صاده فایلیک بولده عظیم مشقت بکر و یوسف و دی بکر و یوسف کلم بویانه  
**نظم** ایلیک بقدر فی قوس صحیح و قراذلت. منا السری و خطی المهریه لغز. مطلیح لشمس فی ان توم  
 بناء فقلت کلام و کون طلیح الجود. قوس ضیق فاف و سک و او و میکر فحی باخود کرایله و یمن معله بایله  
 بولده و روایت اول و زوی که ابوتام خماسه بی بونزین نه تألیف ایلیک زین احمد زانه واصل اول و زوی اول  
 نواحه کفیت و در وصف غزای و یغایه مزبور فیت طویح کثرت برفی بوللر منسدر و یغایه  
 ناجار بزانم بلده مزبور ده مکین ایلیک اقتضا الیوم شیب و قونز و منزله رؤساده بیک بک فانه  
 اولغین و او و عرب و سائل کتب بایله مالامال بر کجایانه بی و لایق پس ابوتام و او و مزبور بی  
 سکر مطالع کبیره اید و اختیار ایلیک شوری ترتیب بده و کجایانه تألیف بده برف زائل  
 اولوب بوللر جلد و خواسنه و زوی **نظم** اهل عواد یوی غوص و صوابه فخر فاعلاد و ک السؤال  
 طالبه معنویه المعنی و اولان قصیده طنانه سنی نظم ایلیک خطیب تبریزی قصیده مزبور و شرعده  
 دیلیک قون ادبیه واقف و فایق نظم و نثره عارف بوق صید و بوللر العین نام ایلیک خراسانه  
 علی بن طاهر کجایانه کتبه خن مشر و ایدیل شواد بری علی بن قصیده و یوم کسکره ابدا بکوزی  
 ابوالعشیره عرض ایدر و دی و یولیورده مطالع ایدر و یوی عیب و نقصان بکری و شایسته استحقاق  
 ایب عبد الله که حضور نه کتور و یوی یکن و لایف ایدر و یوی صلیحه تعریف ایدر و دی و یوی



شاعرین علی بن مجلسه و غالب کندی نه انشاد اندر و ردی و اگر لایق محیی و یوسف و بنه گفتاری  
 بستان قصیده فی صاحبیه و یروپ بعدد حاله عیالته عرض ایر و یروپ بود و مندرک قصیده  
 ستور دی کن شمع عالی به لایق و امفیه بنه صاحبیه و یروپ که اگر جابزه به تخت و کلایب ده محروم  
 کوندر مکر لطف کردی مستعد و یروپ علی بن و ن مزبور بن معتز اراک الی و یروپ و یروپ و یروپ  
 کلر که قصیده بنه مزبور و عرض الی سائر قصیده لوه ضم ایر و بعد تصنیف و طالع به کائنات قلین  
 ابونما که قصیده بنه لایق به کلر ابتدا سنده اوان طالع طبع طبعیتان به ناچ کلر که به کف کلری  
 قصیده لوه ضم ایر و یروپ و یروپ ابونما اب قصیده سنجو بنه منتظر ای که بر خ کون مرو و ایلر که  
 صکر استحق ایلر کلری معلولی و لایق ابوالعشیه عتبا بر خ بیت نظیر الی بعد بر کون ابومعین  
 ابوالعشیه مادی و لایق قصیده بنی بنی استحق ایلر که یروپ به لایق به لایق ماقول ماقول یعنی بنی  
 فیه و لایق و یروپ سونلر و یروپ ابونما جوابده لایق ماقول یعنی سونلر و بنی سونلر  
 دیکر طرف ابونما که جوابده استحق ایلر که یروپ صکر ابونما بر کون ابونما عبد الله که مجلسه و آل  
 و لایق قصیده بنه عرضه مأمور و لایق نه انشاد بنه شروع ایر و یروپ بنی انشاد ایلر که **نظم** و فاعل  
 نایم خراسان جاشرها قلعت طماعی نفر و لایق نه انشاد بنه مجلسه حاضر اوان شروع فحسین  
 ابی و یروپ یا امیر و شعر سون غیر یک لایق کلر و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 قصیده عرض و لایق نه انشاد بنه و عد و لایق نه انشاد بنه یا امیر و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 یروپ که مقابله بنه یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 و عد ایلر که یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 نشان ایلر که یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 این نقل و لایق نه انشاد بنه و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 شهر و طغر چقوب کلر و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 که تفرج قصیده طغر کفر و لایق نه انشاد بنه و لایق نه انشاد بنه و لایق نه انشاد بنه و لایق نه انشاد بنه  
 اوله دیوخر ایلر که یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 دیکر که معروف و لایق نه انشاد بنه و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 اولو بن الزبیر قننه سنده آخره انتقال الی علی بن قیس و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 و جماعت عظمای و فتنهها بسجستان طاعتها **ابو بقا** علی بن ابی علی بن الحسین بن ابی البقاء  
 علی بن الحسین المکبری العقیه الخبلی النحوی المزیج امام مزبور که اصل عکبر و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ و یروپ  
 کندی و مولد و منشأ بغداد و در علم نحوی و سائر فنون و بییه فی بن الحسام و سائر عمری و فایز

اخرا بدوب علم مدینه محمد بن عبدالباق و ابو زرعه و بنو کاشانی کارنده استماعی ایلوب و سائر قش  
 عمری کارنده نانی ایدوب فنون متنوعه که غریب فائز و علوم متفرقه دن هر بوی سائر مایه لا  
 الاقیما اولان فضائلی جامع و حائز اولوب کثرت معلومات و وفرت محفوظات ایله صیت شهراری  
 طنبیه دن از طاس نیکن و ولزقه اقطار بلاد دن صیحا طلب و بحر خوارک ملازمتی مجلسی سوزیه  
 جوار که صحبا علی الوجه بیزان اولوب کلمه کمال دلیل پلام مزبورده اوقاتنه علوم نافع و نه نفعی  
 وقف و صریح علموری تدریس و تعلیمه عرف ایدوب بونزه ماعدا اعیان عصره مرقه اولان  
 انلوده تعلیم خالی کلدی هنگام صیقلند چکر چقروب دیده جهابینه اولعکرت مستحق مجرمی  
 اولغیان غی و کثرت رشتی فنده تألیف و تصنیف یکمراه ایلدکه فخر مزبورده متعلق اولان کتب بانه وضع  
 ایلدکه ایلدکه ایدوب طلبه سنده ایلدکی محقق قرائت ایلدکی پ خطاطینه لایح اولان معنای  
 ضمیمه ایلوب تقریر ایلدکه بینه طلبه تحریر ایدوب ملاطریقه ایله تألیف ایدوبی و الحاصل انتفاع علوم  
 طبعیه مدال کلمیو شب و روز دن بر شتار و ایلدکی کیم اندر تعلیم و تألیف بر شتای جمعه اولوب  
 روایت اولوز که علم شافیه دن بر جماعت مزبورده نیاز ایدوب مدرسه نظامیه تدریس فی عرض  
 ایله مذهب شافیه به انتفاع رجاء ایلدیلر چلوب و بر وی مدرسه نظامیه دکل بلکه بخیر التوب  
 غرق ایدوب چو در نهان اولغیه و کسر التوب نشان ایلدکینه مذهمی ترک ایلم و دیق و لادق  
 بشیر و نه سکوده اولوب انتقام التوب و نه سینه و بیع الاخرینیک سکونخی کونده واقعی اولوز  
 تألیفات بونلور کتاب عرب قراءه الکرم و کتاب عرب الحث و شرح الابضای لای علی و شرح دیوان  
 المستوی و شرح المبع لابن جنه و کتاب التانی الخ و کتاب عراجه الخ و شرح الفصل للبحری  
 و شرح الخطیب الثانی و شرح المقام الخ و غیره ضمیمه عمل و سکون کافی و قی باء موصوفه و ایله  
 عکبر دیر کلدی بلده نکت بینه در و بلده مزبورده بغداد و لوح فرسخ برده و جلاله کارنده بر کومک  
 بلده در کیم ایچنده علماد نچیک و ظهور ایلدکیشی ایلوایعاند کور شرحی مقاماتندر عنقا کندن  
 دیر که اهل و سکار اولوزلری برده رنج دیر لاسمانه سرکشت بر کوه بلسند وار ایلدکه مقصود اولوز  
 کونا کون مرغیله مالامال ایلدک و عنقا دیر کلدی عظیم الجثه بونزه اوزون و جری نشایوزینه مشاب  
 بر قوش اولوب هر بر بوی بر حیوانه مشابهنن خالی ایلدک سنده دیر کوه اهر کوه سربلند کلوب  
 طیورده سندر کون کار ایدوبی پس سنده عنقا کلوب سابق و زنده کوه مزبورده کلوبه لحواه  
 اوزده شکار بولمقرده کوهلر اشغه نوزل ایدوب بر او غلجی قاپوب کونوردی بعده  
 بینه کلوب بر قوش قاپدی و سس اهل نیسلی اولان غنظله بینه صفوانه عنقا کوندر سوزان  
 لغت شکایت ایلدیلر بر غنظله ده عنقا بیده عا ایلدکه بر صاعق ایدوب اصابت



والا کی غیبی است که در کتاب فضائل است

ایروب یاقوب همدان که کشف صاحب زحمتی و بیع الابرار است که آخرت در ابن عیسی  
رضی الله عنه حاضر در نقل ایدر که حضرت موسی علیه الصلوه والسلام فرمودند که من بعد منی  
خلق باشد که اسمی غیبی است طبر مزبور که هر طرفه در وقت قنای اولوب و در فی  
یوزینه مشایخ و برای آن خلق ایدوب بعد حضرت موسی علیه السلام بطریقیه و حی  
المی وارد اولدی که ایکی عجیب طبع خلق است در و زرق و نفعه و بیعت المقدس اطراف  
اولان و عوشره تعیین ایدوب که انلوی مانوس ایدر که اول قوشلر تولد و تناسل ایلان  
کنده چون ایدر بعد حضرت موسی علیه السلام وفات ایدر که اول قوشلر نجد و حجاز  
اطرافنه کتریلر و عوشره صید ایدر که صیانه ترضی ایدر که کاشلر ایدر شولر و غانه دگر  
اطراف افر خلق حضرت علیه السلام ایلان حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و سلم  
میاند اولان خالد بن سنان عیسی به عنقادن شکایت ایدر یلیر سرالدره خطاب حق  
تعالی ید و عا ایدر که نعلی منقرض اولوب باکیلیه فرادی مقدم اولدی **ابن حجر عسقلانی**  
بن احمد المعروف بابن الحنفی البغدادی فرموده علم ایدر و نحوه عمر نیکو کانه سید  
حق بعضیلر دن ابوعلی الفارسی درجه سنده اولو نقل اولندی و تفسیر و حدیث و تفسیر  
و منطق و سایر صنونه عارف اولوب و بالجملة منقولات و معقولات که جمله سنده و هاتر  
اولوب هیچ بر علم قائلید که انه تحصیل ایلایش اولد و بوندی ماعدان قران کریمی قرات کثیره  
سبله حفظ ایدر و جامع سیوطی طبقات سنده ویر که فرموده علم ایدر ابو منصور جو لقیدر دن  
اختر حساب و هندسه فی ابوبکر بن عبد الله انصاری تعلیم ایدوب و حدیث شریفی ابوالقاسم  
الزهري دن و کاماندر کارد و اتمام ایدوب عالی و سائل دیموب عمر نه اولان علما نکر هر  
بوندی تعلیم و تلمذ ایدر و در خط و اویان کتب کثیره تخریر ایدوب بیشمار نسخه کد  
اولیش و کندی سندی و فی نیجه کلو تعلیم و تلمذ ایدوب تحصیل فضل و کمال ایدلر و در  
کنه بوقدر فضل و کمال ایلان متصفایکن بخل و د فانت صاحب اولوب ملبوسا و ماکولاته قلیل  
المبالات و لغله معروف و در آن جمله کشته صار دن بود ستار و شیخ الوداد و ایدر غل ایلیم  
بلکه بودوب نکر اصرار من ممکن اولوب کتر کج ریزه زیزه اولوب هر طرفه صالح صاحب  
نمونه لایطیور اولور ایمش و ناموس علم و رعایت قیدر نه اولوب کاه اسوا و بازار ده  
ادان و ساقا ایلان او نوروب لبس طریخی ایلر و کاهه میونجی و سائر لعبت باز و رقصه  
خوان اولان بولوده بیکار اولان سیر و تماشا ده کون کجور و بخت طلبه علم در کدر که  
فرمودی خانه سنده بولایموب تجسس ایدر که هنگام کیران مواضع کربنده بولور و

لکوابن مثل سائره دیر که فرموده بمضیل برقصه صراحتی بود از ادب و فضل و بزرگی  
 سرآمدی و ادب و ناسکرامانی یکی بود که موقوف است بر او و قوتی که هیچ بری بود و دیر که ابن  
 الحشاشی فرموده جوابی که اگر سرخ و قیاب و این فرموده از ادب و بزرگی فرموده این که از این  
 برقصه صراحتی بود از ادب و بزرگی که از این فرموده از ادب و بزرگی که از این فرموده از ادب و بزرگی  
 اینجا استعاره و عیب و نکایات هر یک از صناد و اولی که آن فضل و دیر که از ادب و بزرگی  
 بود که بر او فرموده و در دو مقصود بود و قوله تغییرات بدیهه است و طایفه و یک وینه عام میوطی طایفه  
 دیر که فرموده و حافظ و از این و ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 مطالعیه و این که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 بود که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 اسمیکه سلی و آن که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 اصلا تعرض ایام و این که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 جمله و می مثل بر کتاب و ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 او و در مواضعی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 ای که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 و محاسنی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 بوی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 باطنها ملتبس و فاجع به عاریه کاسته و بوی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 غیر رایج و سر و زوایا و این که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 تنظر و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 ای که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 خبر انتقالی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 لطف و حساسانه و این که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 لطف و قضا و این که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 اول و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 آمده که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی  
 دیر که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی که از ادب و بزرگی



هیت حنه ده کورلرکه سول اولوب بانه عظیم الشان سکا نه مامله ایله دنگر که جمع و مقصودی  
مغرت ایتری دیو جوب ویرد که تکرار یا حنه داخل اولدی سوله اولنر قده بلو اخل اولر کور ایله  
بنی اعراض ایله دیکر **ابو محمد** علیه السلام الملقب بالماضد بن یوسف بن الحافظ بن محمد بن المستنیر بن الطاهر  
بن حکیم بن العزیز بن المعز بن المنصور بن القائم المهدی عاضد مذکور عده فرمان روای مسند  
سلطنت ولان ملوک عبید یونکر افرید مغرب جوهر قاتل نه طریقیه که کلوب معری افندی سی میز ایچی  
ضبط یار کئی کور ولفش بر عاضد عمو زاده سے فائزک وفاتش صکره اریکه نث بن مملکت  
ممر اولو و الله یوسف طافک هک کنن صکره قتل اولنان ایکی برادر لک بریدر وایتا و لنگر  
ابو المنصور اسماعیل الظاهر الدی حافظک وفاتنه اصغر اولادی اولوب جبریل و یوسف نامند  
کندی بیوک ایکی برادر واری کور ایکی لکن و الله برینه طافک نصب و لغنی وصیت یتیم کای امر  
واعیان برینه ظافری جلا سایلرلر بر ظافره بر مقتضای هنگام شباب لهو و لعب مشغول اولوب  
صحبت جواری و شماعی اغلا ایله عیش و نوشه بلبلو بوجال اوزره برانعت مروا یلک بعد معتقد  
الدوله اولان عباسک نظر نامند بر دینار زاین و غلی واریک آئیده ندم مجلس ایدر و شب و روز  
یانن آبروزی کیده رک مزور میل و نجبی بر دعب بالغ اولر که کاه اولور که تبن یا جامه ایدر  
تنها هصبت و لایقی بابا سے عباسک خانه سنه کور و ی بر یو خصوصه بنا نغره همت ایلکه  
بکشل ایل کیده رک نغره طغی کوش غیل ایشرد که بکشل اولر بر عیله عارن ایلله و شکی بعد  
برکون و غلی نغره ظافریه صحبت و افتاد طایده رک و شکری یا مال ایدر و دلورده دستان اولرک  
و بود اهسته عظیمه دن بر طریق ایلله خلاص دی ممکن دکدر حال املا خط ایدر و یوفی تدبیر لک که  
بر کجی ظافری ینه تنها بر صحبت ایدر لم دیر رک دعوت ایدر و تنها ده مجمع مصلحتنه تمام ایلله دیر یب  
قتله قایل ایلو بر نغره والدینک نصیحتیه عالم اولوب بر کجی ظافری عیله منزله دعوت  
ایدوب نهانه یا ننده اولان خرمکار ایلله قتل ایلوب بابا یی عیله قصه دن اکاه ایلو بر صبح  
اولر قده عیله آب قیچ اوزره سوار اولوب طافک قهرینه کلری و صوره تمها لدر کورینوب  
بعض امور غرضه لازم کملکین خلیفه بولشوق استرج خرابرک دیرک ظافری عیله منزله کنر که کسه  
خوار اولسود دیو نهانه کملکین خرم و قعه دن بر خرابرک عیله کلری بولشوق استرج یو جر مه  
خرکونر دیر بعد ایچر بر کجی ایچر کلری بونده یوقدر یو ایچر دن خبر جعفر قده اطراف نجسس  
ایدو اری کور دیر اولدی بر طریقیه قنده اولر یغنه بوله مدقه عدر نه تحقیق ایلر بر  
عیله یونن صکره برادر کجی ایلله یو غی ایلر ایدر بر برادر کجی ظافری عیله اولدی  
نیلر کنر دیر که انلرده بر نه بیلور زلفا و غلوک نغره سؤل ایلله دیر کلر نده کنر غنی و غلور

نهفته دخی ایچون سر قتل ایلمش سز دیوار ایلمش اول ایکی به کاه طوب قتل ایلدیلر بعد طافک  
 پش یکنده بر اوغلی واریک طشوه چقدوروب تو جانده لک و سر یکمیدانه چقدوروب و رؤساء  
 عکری و عوت ایلمش پس حمله به حاضر اولرده عیسی مزبور له خطاب ایدوب یوکیچ افندی  
 برادرلی قتل ایلمش پنده انلری قتل ایدوب حال ابو طغل افندی ترک اولادی و لغین بابا  
 یونیه جلا سز اولنده اطاعت و عبودیت حمله ترک و زورینه لاندردن بکره میلنده اولان خلق  
 بر آنردن سمع و طاعت دیو و یوز و فریاد ایلمش کلنده صبی به اول صدای بلندون اضطراب کلرب  
 عیسی کوا تنه قبول ایلمش بعد لیقنه فانی قویوب ینه عزمه و لر به یانه کور و لری لکن اول صیحه  
 عظیمه دن مزاجی مختل اولوب عزمته اولک بو و قعبه شیوز قو و طغور سنه سنه واقع اولک بو نون  
 صکره عیسی منزلنه وارون کاکان تدبیر امور و جمهوره مشغول اولوب بی منازع و مخاصم عالمنه  
 اولک بعد کیدرک رؤسای عکری دن نیچر حقیقت حاله مطیع اولوب طافوی عیسی تدبیری  
 ایله اوغلی نصر قتل ایلمش خبردار اولر کلنده اصرافه اولان امریکه معینلرین صالح بن زریک  
 دیو لرونکه واریک اکانامه بازوب و قعبه یوقوخی و زور اعلام ایلمش عیسی و نصر دن انتقام  
 الحقیقه خروج ایدوب عیسی ایله کهنی القاس ایدوب بکدره بده سکه بر اولوب فدی ترک  
 انتقام مزبور لرون خذایه لم دیدیلر پش و کهنه صالحه کلان اولرده یاننده اولنره کوی ترک  
 نه دیو سکون دیش اوره ایلمش حمله و خروج اتعا قایدوب بعد عریانق و اقو عکری جمعی ایدوب  
 و جامه لر به حمله سیاه ایلمش طافک فانی طلب ایچون سیل روان که مهره توجیلر ایدوب  
 صالح بن زریک عکری ایله مهره قویب اولرده امریکه و سائر ایشاد قویق فوج مهره  
 خروج ایدوب صالحه ملحق اولغنه کلیدیلر عیسی بو حال کورده خیر تدبیر امریکه متنع و محال  
 اولدیفنه خرم تمکین کریبانه نیچر که کوفتار اولوقیدن تحلیصه و روان تدرکنه اولوب  
 اوغلی نصر و اتباعن بر فوج ترک ایله مالند کوی توره یلر کی قدر الویش طر فنه وار ایلمش و فوج  
 صالحه جنک و جل سز مرقاره به داخل اولوب بتره عیسی منزلنه فوج ایلمش و طافوی نصر قتل  
 ایلمش یاننده بر کویچک اوغلان واریک آنه بولوب طافک جنازه به ولایه بری سوله ایلمش  
 اوغلانده محلی کوی سز که طافوی و یا نیچر سیاه قتل اولنا انلری محلی اخراج ایدوب فوج و فوج  
 جنازه و قایوت قویوب قریه سنه کتوروب دفن ایلمش بعد صالحه قایرک انا بک اولوب تدبیر  
 امور مشغول اولک طافک قو قونکشی عیسی ایله نصرک شام طرفنه فرانز کاه اولرده عسقله  
 قونکنه کافز کوندروب عیسی و اوغلنه فز ایدوب کوندر لسی ایچون و اقو مال و عیسی بک پس  
 انلره اطراف و کنار تجسس ایدوب و اتباع عیسیه عیسیه مصادقه ایلمش طرفیند عرب و قتاله بیلش



ایدوب بالا خرقه فرنگی طرفی غالب کلوب عباسی قتل ایلدیلر و اوغلی نوری اسیر ایدوب  
 بود و در قفس قویوب بر نیچ آدم ایله مهره کوندره یلر پس نوری مهره کوندره تسلیم  
 ایدوب ایلر کوندره مزبور و وعده اولان مال و یروپ نوری باب و بیله ده صلب ایدوب  
 جدر فانت با قایلر نقل اولور که عیال مذکور اصلنده اوقیقه دن اولوب صبی ایک  
 والده سیله مهره کلر کن ظافره استراده و زاری خنر منده اولان اولور علی بن  
 الیسار اول وقتد امراد برک ایک عیال کولر سنه قروچ ایدوب عیالی اوغلی برین  
 و تربیه سنه هفام ایدوب مورنده استدر ایلر بعد عیالی و لندره کن صکره نوری بن  
 عیال متولدر و لک پس علی بن الیسار کنده اولادی و طغاله نوره زیاده محبت ایدوب  
 بر آن یانین ایزدی بعد مرور ایامله ظافره استراده و لندره علی بن الیسار و وزیر اولور  
 عیالی سردار ایدوب شام طرفنه کوندره نوری یاننده الیغودی بو طرفن عیال سفره متول  
 اولوب قنای سفره بعضی یارانله مهره حسنیه و لندر ذوق و صفا یی ایدوب و تحس  
 ایلر کن بعضی سفره علی بن الیساری قتل ایدوب جمیع مال و منصبه فائل اولور امنیه نوری یوز  
 دماغنه قویب طریقی بو وجهه تعلیم ایلر که مزبور علی اغایا تدری فی خانه ده نوری یانین  
 ایزد معتادی اولر یمنه بنا نفر مزبوری مسترق خاب راحت اولور قتل الیسار  
 ک بو تمه اندک ظن ایلر دیکره عیال بو قدر بیر استدر ایدوب خزون رجوع نوره  
 جلد غولنده ایل الیساری قتل ایدوب جمیع مال و منصبه مالک اولور و قیات ذکر اولان  
 و قایم چنجه برنج توجده ذکر نمکین جمله بریره ضعیف و لند بر محله اثباته مطاب کور  
 بو وجهه نظری قضای ایلر پس صل صرده رجوع ایدوب معنی فائزک مرض مرع مبتدا  
 ذکر اولغشیک پس مرض مزبور دن فاقه بوله میوز شیور الکلی بن سنره وفات ایلر کنه  
 صاحب ترجمه حاضر برینه سنرین سلطنت و لک روایت و لندره که حاضر مزبور شیور  
 غلام تنک اولوب اصحا کرام ضوایه علم جمیع حضرات حقنه عاشا شب و لند ایدوب برستی  
 کورده قانیه صاحب غرایردی نقل اولور که مزبور ایامنده بر نیچ بیسینه و لند برینه ضعف  
 و اقتدار ایلر و لند برینه بعضی مریه تفصیلی ان شک مکمل صلاح الدن بر توج سنره ذکر  
 اولور پس غایب مزبور شیور القشیک سنه سنر مندره وفات ایلر کنه بالکلیه و لند بری  
 منقرض اولور عجایب اتفاقات روایت اولور که طائفه مزبور استراده و لند برینه علما کن  
 برنک بره برک غره خلفا به صالح القاب بر مقدار تحریک ایلر کیم ایچر دن برستی خلیفه و لند  
 القاب مزبور دن بر لقیله تلیب و لند دیو القاب ایلر کنه عالم مزبورده برور قیبه

خلفا القابلی بر مقدار الفاظ تحریر اید که جمله سنه صکره عاضد لقبیه تحریر اید و با القاب  
 مکتوبه لقبیه مزبور یله هم ایلکه بن بحسب تعاقب طائفة مزبوره دن آخر خلیفه اوله نکر لقبیه عاضد  
 اولوب سلسله د و نلری تکمله منقطع ایلکه عاضد لفظی لغت عربیه قاطع معنیست و بلغایه مزبور ک  
 لقبیه کویاده و لفظی قطع اید یجی یکر معنیست شعار و ایدری روایت اولمور که عاضد و لستک  
 اخرنه بر کجه و یاسنده کور یکم معنیست ایمن و بلده مزبوره ده عفر بیله معروف بر مسجد و ان  
 مسجد مزبوره دن بر عفر چقبوب کلوب عاضد و خدا ایلکه بن عاضد خوابلیدار اولمورده بو  
 واقعه دن متاع اولوب تبصیر ایله شهر و ایلان معبر لردن برین حضور سینه دعوت ایدوب کلر کده  
 واقعه مزبوره تقریر ایلر برین مسجد مزبوره ساکن اولان برکده دن سز بر مکره اصابت  
 اصابت نمک کورینورده یو تبصیر ایلکه بن عاضد و لفظی چاعرب واقعه سنده کورده کی مسجد  
 اسم و رسم ظاهره اولمورده بیان ایدوب فلان مسجد و ایدوب یخنه ساکن هر کجه یولور سکرده  
 حضوره کتورده یو فرمان ایدر کده و ایدوب مسجد و ایدوب یخنه قراء صوفیه دن فقط برک  
 بولمقای عاضد حضور سینه کتورده عاضد شخص مزبوره و لایستنه وقت کلام و کنی و کلر کده  
 مقصودی نه اولدیفن بر بر سول ایدوب شخص مزبوره کما اینتی جواب ویردی بر عاضد  
 کورده یکم مزبور ضعیف الحال بود مندرک بو مقوله درویشی بزه نه ضرر کلر احوالی وارده  
 د بوب مقدار صرته احتیاج ایلر و بزی عاده و نتمه و اکرندی عالم کده اولدیکر شخص سینه مسجد  
 معروه کلوب کنری حالده اولمور بر نیچیه مروت صکره صلاح الدین مملکت معره مستولی اولوب  
 عاضد مندرک ازاله و دفع فوجیون فقها عمره و استغنا ایلر کده عاضد و تباعنک فساد عقاید  
 و مسائل مفاسد لرینه بنا تجویز ایلر قوی ویرد کلر ندر مسجد مزبوره ساکن اولان صوفی مخصوص  
 مزبوره زیاده قدام و حاله ایدوب جمله حشره سیه اولوب عاضد و تباعنک نیچیه یوزدن مساوی  
 و مفاسد لرین یثا ایلر و ایمان ایلر انصاف لرینه بیله سلب ایدوب تطویل کلام ایلر تحقیق مقام ایلر  
 بنا علی کده عاضد معنی کورده یور و ایدر صحنه ظاهر اولمور صوفی مزبور حرف میمه ذکر اولمور و ایدر  
 ابو البرکات محمد بن الحنفی بن حمید بن علی بن ابوالحسن بن علی بن الحنفی شانی در عالم مزبور نقد شافید  
 بر طویل صاحب و بلغایه مذکور زهد و تقوی ایلر شهر اولوب سائل شریعه احاطه سنده بحر یکران  
 ایلر مکر صلاح الدین حکومت معره متقل اولمورده امام شافعی حضرت یکر تکر بر لری قوبنده بنا ایلر  
 مدرسه مزبوری مدرسه ایلر بر ندر بر علویه انتقال ایلر اوقات کورده برین کسان  
 یکر سنده انتقال ایلر **ابو العزیز** عبدالعزیز بن ابوالحسن بن علی بن عیسی بن علی بن حماد بن احمد بن  
 محمد بن جعفر الحوزی البکری البغدادی الفقیه الحنبلی الواعظ الملقب بحال الدین امام مزبور فن



[illegible]

و سکه خانقاری اولغله شیخ بوکلا منق مرادی ابو بکر بنی تغضیل در بدینک سوره غیر بیکه شیخ مرادی  
 علی رضی الله عنه تو حیدر زین کلامک معنایه و امینک فضل و برتری شولکه در که رسو اگر که  
 دغری انک تحت نکاحه اوله دیکدر و اما این مذکورینک بوصفیه متصف و ان حضرت  
 علیدر زین رسو اکرم صلی الله علیه و سکه دغری حضرت فاطمه رضی الله عنها حضرت  
 علینک تحت نکاحه در بدینک پیشک جواب مذکور غایت لطیف و لو عظیم فکر و تأمل در  
 سکه صادر اول بیله ین مستحسن یک بدیهه صدوری خود بو وجهه سزاوارت احسان  
 اولدینق مرادی شیخک ولادتلی تقریباً بیست و سکن یا خود بیست و نه سنه به خلاند اولوب  
 انتقالی بیست و طفت ایک سنه سی شهر رمضان کراوه ایکنی جمعیه سنده واقع اولدینق  
 امام مزبورک ولید نجیبی محی الدین ابو محمد یوسف بن عبد الرحمن محتسب بغداد ایک بعد مدرک مستشرق  
 طائفه حنابلیه کدر مدرس اولشیری مزبورک ولادت بیست و سکن سنه سده اولوب لیله یوزالی  
 الله سینکرم وقف هلاک و ذره شهدایه ملحق اولدینق رحمت الله و ابن جوزینک دغری فاده به و اعظم  
 مشهور شمس الدین ابو لطف یوسف بن قوعلیدر مذکور ضعی المذهب اولوب و عظم و تذکره  
 حسن تقریباً نباهت شان و همو منزلت و مکانت صاحب اولوب شیخ کارد ندر علم و فضله  
 امثال و اقربان دغری بوز اولوب لولک و سائر خلق یاندغری مغز و موقایک مرآت الزمان فی  
 تواریخ الامتثال اسمیه علی ولایت نانجی مشهور مزبورک جمله مؤلفانند در حقا و قیاد تاریخ مزبور  
 خط مؤلف بیکه کورم قو جلد ده ایک دیور وایتایل التیور الی ورت تاریخده و مشقه و قیاد  
 ایکنی کفری کابنده دیدیکه مزبورک و لکن قوعلی و زوان برینک خد نکار و ایک اسمنه حذف  
 قافایله رغانی دیور لکن قافایله اصحدریک مزبورک ولادت بیست و سکن سنه سده بغداد  
 واقع اولدینق و لدن به طرف نکاح اولان ابن جوزینک یاندغری توبه و لنوب قو و متفوع و علوم  
 جمه تحصیل الیوب جلد نه تبعیت یله خبیل اولشیک بعد مکمل و حلت یدوب بلده مزبور  
 اهالیسی مجلس در نه ملازمت الیوب بعد و مشقه و تحال ایکنی و جمال الدین المصیری تغذایدوب  
 و لکن اولان قوعلی ضعی اولغله اولدغری المذهب و شیخ مزبور امام عالم فقیه و شیخ فاضل اولوب  
 کلمات حکمتیزینک پیچیده و لکن حقا بولوردی و انشاء و عظم ایراد حکایات حسن و انشاء اشعار  
 مستحسنه دایک و بالجمله مزبور غارت علم و حقا و کلام وجودت قریح و کثرت فضیله و درای  
 دهر و ایک **ابو القاسم** عبد الرحمن بن الخطیب بن محمد علق بن الخطیب بن محمد بن ابی الحسن اصبع  
 بن الحسین بن سعد بن رضوان بن قوعلی الشریلی ضعی الاندلسی المالکی امام مزبور در ضعی اسمیه  
 سنی ولایت شری سیر این هشاکر مؤلفی ولایت امام هبللی و سیر طبعات فاخته ایدر که امام



[illegible]

هزاره سنه تعیین اولان میرسی و بر دکن صکره با ق قلانه وجه من ایدری و احیاناً کوفیه طوار  
کوتوب بیع ایدری بعد بر قی قریه نکر دخی ضبطی و عهده ایلر که خراسان و بعل و اولان مانده  
دیوانه تسلیم ایلر که عاخر اولوب عمل ایلر طرفه نر بوری احضار ایچون مبشر کار که بر حامله  
جاری سی و اولر یانه الوب آری بجان طرفه ۳ چقوب کتله اثنا عشر نکر کمان ابنو الف عجل نکر جری  
اولان درین سنه معقل کبر بر ادی عیسی بن معقل کفر سنه او غرقه بر قی کون فریورک یا ندره قالوب  
بوئنا ده واقعه سنه کوردیم کویا بره بول ایچون او غورای غن پاکاه اهللک بر آت چقوب رفته رفته  
او چکر اولوب طرفه متشر اولر قریه زین و آسمان اول آت شعله سنه بر ضیا اولوب صباغ  
اولر قریه نور واقعه عیسی بن معقله حکایت ایلر که جاریه عاقل حامل اولر یانه اولر غلام اولر سنه دلیل  
دیو تبصر ایلر بعد اول محله کوجوب ذریجه واصل اولر قریه وفات ایلر بعد ابوسلم متول اولر  
پس عیسی بن معقل فریورک انتقاله استماع ایلر که اولر سیله ابوسلم کتوب یا ندره الکن قریه تبصر  
اولر برین سنه صکره عیسی بن کویا ایلر مکتبه ولری حکمک بطلر غایت لبیب و نجیب قوبوب  
صفر ندره رشتور کایله مشاوریه بالینا اولر بعد عیسی بن معقل و بر ادی در ک ضبط ایلر  
قریه لردن و زرد ندره بر مقدار بقایای خراج قالوب بیع فریورک او داند عاخر اولر قریه ندره اصغر ن  
حاکمی فریورک اولر عرا وین و البسی اولان خالد بن عبد الله القریه یا علام ایلر پس الف کتوب  
ادری کوفیه حضار مبشر کوندر فریورک کلد که زنانه جبل ایلر نقل اولر ک عیسی  
اخرا و فریورک مقدم ابوسلم بعض قریه لردن با ق قلانه الی جمعه کوندر کتوبی بر بوجاندر عیسی  
اخرا و لردن ابوسلم کد معلومی اولر قریه عیسی بن عیسی یسیر و ب غنق حاصل اولان مبالغی یا ندره الوب  
کوفیه نوجا ایلر کلوب زنانه عیسی بن بولشوب مبلغ مهر عیسی بن عیسی ایلر و هر کون زنانه کلوب  
فریورک اولر اهلان تبصر ایلر دیوئنا ده عنوان ترجمه ده اسمی کرا و لنان امام محمد بن علی کتوب لردن و عیسی  
کوفیه کلوب زنانه کلد یلر و عیسی و ادی ملاق اولر قریه یا ندره ابوسلم مصادف اولر  
پس فریورک کتور و فریورک و ساقا و ضای و طوار ندره تبصر ایلر و یورم قریه ده بخترا مشایسته  
بر مر جت و جالاک اولر یانه مطلع اولر قریه فریورک میل و جت ایدوب ابوسلم ایلر و ندره میل ایدوب  
طریق الف و موت حاصل اولوب مصاحبت ایدرک فریورک خلق امامه دعوت ایدوب اولر قریه  
ابوسلم کد معلومی بوئنا ده بر طریقه عیسی و ادی زنانه فریورک ایلر کتوب ابوسلم تبصر یا ندره  
و ادی فریورک کتور ندره شمساق طه قلم ایلر و برین سنه صکره نقیبا ایلر کوفیون چقوب  
مکه مکرمیه نوجا ایلر بوئنا ده امام محمد بن علی کتور قریه اولر قریه مانده و لکن ابراهیم و صیت ایلر  
و ادی نکر و فتنه صکره امامته ابراهیم قائم اولر یسیر بر نقیبا کلوب ابراهیم بکرمی بیک القون و ایلر



بیک در هم کنور و بی سیم یک کزنه ابو سلمه خدمت ملو نه اهدا ایلد یول بر سلیم بر مکت امام  
 اولان ابراهیم کزنه اولوب کزنه و حفره بر آن یانین شفا و کزنه بعد نه نقیبا خلق امام  
 دعوت ایچون تکرار اطراف و کناقه کشت و کزاره عزیمت یروپ ابراهیم حضور نه کلر یول و خوشا  
 اطراف نه اولان خلق دعوت بر کزنه نایب یروپ کوندرک دیک کزنه ابراهیم یول ایچون بیو  
 تجربه ایدر و ظاهر و باطنی یوقلد هر وجهه کاردان و مدبر امور و مضله نکرده فتنه قادر و متصرف  
 برک بولم یو صلحت کوندرک نه نوبی اعلام برک اولم یو یول سلیم یاننه دعوت ایلک و خرا  
 امور یو فرموده پارتین ایلک یول سلیم خراسانه واروب دعوت بشارت ایلک و باله خره بونکر  
 کی متغیر و صلحت وجوده کونور و باغ ایلک فرموده کیفیت خروجو و سائر امور مشهور و لوب  
 کتب و تاریخ کلاثر نه مسطور و مغلله بومغامده تطویل نه اضرا و لیس مأمون خلیفه دیار یو  
 ملوک و اهل و اعظمی اسکندر و ارد شیر و ابو سلیم خراساندر زیر ایلر برد و تیرین قلی ایدر  
 آخره نقل ایلکه کزنه اتمام اولمشلد و نقل اولور که ابو سلیم ایتر اظهردنه خلق بی شکمن  
 بر امامک طاعتنه دعوت یوردی بی امیه نکر آخری اولان مروان یو کزنه خلق عت یلد یکنه خراسان  
 غایت تقید یروپ باله خره ابراهیم دعوت ایلد و کزنه کاه اولورده فرموده اخلا یروپ بعد قتل  
 ایلک یول ابراهیم خرا و لورده قسکه امامه برادری عیله السقام دعوت ایلکه کزنه ایلک مدینه یو  
 خلیفه و وصافه و وجهه بیان یلکه فرموده قصیر و لوب سر و جیل الصورة وجهه بی عرض و جلیه  
 حسن و ظفری طویل و لافه قصیر و کلام عرب و فارسی نه فصیح و لوب کتاری شیرین ایلک و حفظ  
 اشعار و شیار و لاری و ده که حاله کونور و ضحک و لطیفه یاسی فقره عظیم یوز کونور و لوب ظاهر  
 سر و لاری و حریف و نوازله سبله اولورده اظهار خرم و کدر ایلدی و خاقان نه سده بر کزنه یقاع  
 اولوب جماع صنوبر آده ییلده بر چون کفایت ایدر یو یو کزنه سبب رفعت و شان نه  
 سواد اولوب یوز نه نه نیلده بالغ اولرک دیک کزنه جواب و یروپ یو کون اوله قوصیلک اصله  
 یارانه قوم و دیک امام زنجری بیس لایبرده ایدر که ابو سلیم عظیم القدر ایلک بی مروه به کلر که  
 ابن ابی ایلدی دیکری قاضی مشهور زنجری بی تقبیل ایلک بفضل قاضی به طعن ایلک کزنه جواب  
 و یروپ بی عین بن الجراح رضی الله عنه خیره بن الخطاب رضی الله عنه ملاقی اولورده یرلر بی تقبیل ایلک  
 دیک یو یاننه ابو سلیم عیله الخطا ایلده برابر طوتی کزنه دیکر جواب و یروپ یاننه بی عبیده  
 بن الجراح او یو طوتی کزنه دیکر ابو سلیم و لادی بی کزنه مائنه عیله بن عبید بن خلدنه و ق  
 اولشیک و خراساندر ایتر اظهردی یوز کونور طغوز غی سده بی رمضان کونور بی شیخ جمعه کونور  
 مروه و قاضی اولشیک اهل ایلده وانی خراساندر ایلک و لایب اولان مروان بی محرم طغوز غی سده

سیارایک پس نصر روانه خبر کو ندر و ب ایو سکر احوال غلام ایلیک کن مروان و اناده  
 سائر غریبی ایدر خوار جکر دفعه مشغله اولغیان نصر کلا منه لتقات یلمک ایو سلم اول وقت  
 یاندر فقط الی نصرک سے واریک پس مروان طرفن جواب ککر کنه بویایه تحریر ایدر و بار سال  
 ایلیک **نظم** الله عمل الرماح و میض ناز و یوش کران یکه لها امر فانه لنا و بالزندق قوری و ان  
 الحرب و لها کلام لانه لم یضربا عقلاء قور و عام یکنه و قودها حیث و هام اقواله التجلیت  
 شوی و ایفاظ امیتم ینام فانه کانوا لخصیم ینام فقل قوموا فحقوا النیام پس جواب  
 کلجیه دك ابو سکر شویکه زیاده اولوب قوشیمنه طور من نصرک طاقی اولرقه خراسان  
 قرار ایلیوب مروان کیدر کن ساوه نواچیسندن و فاتی ایلیک بوندر نصرک ایو سلم نیشابور ککی  
 اعلان علی بن جریج لکرمه اوزرینه کلوبغزوری طوبوب قتل ایلیک نصرک اول خلفایه علی  
 اولان بولمیل علی بن محمد سفاح فامنه خطبه و قودوب بالکلیمه مملکت خراسان بنه اتمیه نکر  
 دولتی منقطع اولوب بنه العبد مقرر ایو بمره سفاده کوفه و انقطاع بقیظ ظاهر اولرقه یوز  
 او تواریکی سنه می فر بوره خلافت ایله بیعت و نکر و خراسان عکر نکر و غیره عکر جمع اولوب  
 سفاده عکر علی بن علی عکر سردار قلیوب سفاح طرفن مروان اوزرینه کوندر لری  
 پس مروانده عکر ایله یقوی موصول ایله اریل ارسنه ذاب دیکر لری نهری کوب علی ملاقی  
 او یکر یضیم کافایله کشف دیکر لری قریه نکر قریه تلاقی صفایه و قی اولرقه مروانده عکر  
 منزه اولرقه شامه قرار ایلیک عکر ایله مژبور ک ادرینه و دشکر مروانده قرار  
 تحلی قالیوب مهر قرار ایلیک علی بن شامه قرار ایدر مروانده نکر نکر کوندردی مروان  
 فیوم یاندر بصیری دیکر لری قریه ده یشوی یوز اوزاریکی فی الحجه سکر ککی ییسنه قتل  
 ایلیوب بالقی سفاده کتوردیلر سفاده خراسان مملکت کوندر لکری یوز مروانده سینه ایو سلم  
 کوندردی بوندر نصرک مانع و غرام قالیوب سفاح خلافتنده مستقل اولوب نعل اولور که سفاح  
 ایو سکر تدبیر و اهتاج ایله خلافته نائل اولوب خصمه ظفر بولوبی جهنم زیاده قطع و توقیر  
 ایدر دی و ایو سلمه اکثر احیانده بویایه انشاء ایدر دی **نظم** ادركت بالجرم و الکتمان ما عجزت عنه  
 ملوک بنه اتمیه مروانده قرار ما زالت سعی یجهنم فی ديار و القواء فی غفلة بالشام قرر قرار  
 حرمه مریتم بالسيف فانتبهوا فرنومه لم یبقا قدام و نمر علی غما فی ارض سبعة و ناه  
 عنها توذر عیها الله روایت و لنورک یوز اوزاریکی سنه سیدی الحجه سنه سفاح  
 چکر مریضه انبار دیکر لری یزه وفات یلکر یزه برادی ایو صفر منصور خلیفه اولری  
 بوندر نصرک ایو سلم برنجی سبب ظهور و قیظا ایو قضا باصا دار اولرقه منصور

بوصري





اختیار ایلوب نده اقامت یلدر کده رومیه مذکور فی ولوقده بنا ایلدر دیولر اوجا علی عجل الملك ابن  
 الشیخ ابی محمد عبد الله الجونی الغفیل شافعی الملقب بصیاد الدین المعروف بامام الحرایین فریور عالم و فاضل  
 و عمل و اذیت و محقق و نظار اصول این و مدقق اولوب و فرصت معلوم یکنه محققان ایلده بر میسر کول  
 ایلدر کیم علوی اول یحکمه و رفاهه یه ایکن و سفت طالع و عظم احاطه ده بر اسما این کیم نواد و اجوبه و بدیع  
 اسوله یه اوله اسما کیم نیمی زهره یه ایکن اصله و فروغ و کلام و سائر علومده امام خلیل الله اولوب  
 جوت تقریر و تحمیر یلده مثالیله بالسان ایکن بونلرک موقول اولدی لطف بیضا علما کیم بر نیک معهود  
 و مشقه کدر روایت و تذکره مجلس و صده فنون منوعه نکر هر هر بر نیک بر نیچا و راقدر بر و تعلیم  
 ایلدر کل نده اصلا بر کل سنده توقف واقعی و یلینوب دای شیرین و تمیز و تشبیه ایلده افصاح مراد و تحقیق  
 مقام ایدر لوی ایستاده مبادی نده بدر بر کوار لوی اولان ابو محمد دن تفقد ایدر و جوت قریح و  
 و حسیطت ایلده زمان قلیل و علوم کثیره تحصیلته موقول و لوقده و الدراج لوی فریور کده و فاد  
 و طبع نقادینه کور و بخلات شاورفت مکان صلاحیه و له جفته استلال ایدر لوی فی الواقع زمان  
 بپرد و لایکن جمیع مؤلفات و مصنعاته تصرف و خیزده تحقیق و ترقی ایلدر و الدراج لوی انتقال ایلدر کرده  
 بر لوبینه مستغنیان فاده و تدریس اولوب تعلیم طلبیه یه اشتغال ایلدر یلر و روزمه میان اولان  
 در ساری مدرسه لوبینه طلبیه یه فاده ایلدر کیم صکره بیه تویدر و سس اولان استاد ابو القاسم اسکافی  
 الشافعی نکر مجلس پر فاده لوبینه حاضر اولوب تعلیم فی اصول اشتغال ایدر لوی و بعد و دارالعلم اولان مدرسه  
 بغداد ده سوق و احواله غریمت ایدر و بیه مدرسه یلدره فریور و علم سنی اخذ و امتحان ایلدر و بعد  
 آهنگ سنی حجاز ایدر و بیه دورت سنه مکرم و مدرسه منوره ده مجاورت ایدر و بیه تدریس و افتا  
 ایلدره و اهل و اقیع اسولیه و اجوبه امل ایدر لوی و بنا علی کرامات الحرایین لقبیه مذکور اولدر یلر بونلرک  
 الب رساله الجوقینک وائل سلطنته نیشابوره دعوت ایلدر کول نده سلطان فریورک و زبیری اولان  
 نظام الملك امام الجون نیشابوره مدرسه نظامیه یه بنیاد ایدر و بیه خدمت و عطف و تدریس فی امامه تعویض  
 ایلدر پس ایلدر کاه عطف و تذکر و کاه تدریس و تعلیم کاه خضر اولوب تصانیف شروع ایلدر لوی اطراف  
 و کفاه صیت و صلای منتشر و لوقده هر طرفی اکابر و ائمه امام فریورک مجلسه عزیمت ایدر و بیه  
 بر یوم و جمعه و در تیز و تفکر یه تعلیم ایدر و یه بناخته و مناظره طریق و اوزره فوق طایفه کدر سؤالات  
 نیجه وجهله جواب باصواب و پر و بیه بیان ده و حقایق ایلدر کیم اقوی الیوم القیمه باقی و در و ام  
 اولی و فریور و حاصل احوال اوزره او تو ز سنییه قریب مدافع و مزاحم فریور و مشغله علوم ایلده  
 اوقات کچور و بیه جمع کونلری و عطف و تذکر و قیام ایدر لوی و ائمه بلاد و اما کیم و فضل سنی اعتراف  
 ایدر و بیه رئیس علم اولدیغه اعتراف ایدر لوی و ائمه ایلدر کیم حق تباری فریورک تعظیم و توقیر یه فی بونلرک





بیان یلدر که باهل اجداد نذر مکر با عمر ک خاتون کر اسیر اولمغه فریورده به نسبت و لغزش  
 اصمغی منکر و لغزش حاشی نصب سبق و امتیاز و لو با خبر نوادر و ملیح غیر یکد امام  
 و الاضایه ایله ابن الحجاج و حماد و سعید کرام و بونلر ک مثالی کرام استماع ایدوب اصمغی و غی  
 برادر ی عیال اللهک و غی عیال کرم و ابو عبیده القاسم بن اسلم و ابو فایح سجستانه و ابو الفضل الرباعه  
 و غیر یلر استماع ایلر یلر مزبور اهل بصره و ووب ها و زلر رشید عمر نه قبله ارباب جالات و ان دار  
 السلام بغداده سوق راهله عزیمت ایالتیست نقل اولنور که بغداده کلر که ابو عبیده ایله مزبور  
 ایکسین ها و زلر رشید ک مجلسه کنور و بجهله نداء خلیفه کلن و خال ایلر یلر بعضی یوقسته  
 ابو نواس اعلام ایدوب یند جری یلر یکی شخص باهر الفضل مجلس خلیفه قرین یلر یلر برنج کون نذر  
 قرینک بازلر آب و تابنه کساد کلیمه فروردیدر که ابو نواس هله ابو عبیده اگر چه فضیلت بیکر  
 صاحب ایسه ده کلر قوه ناطقه یه و لیوب اندر کباب و لریق بر نادره نقلنه قادر اولدی جهته یوق  
 حفظ و لغزش کرایش لری و لیوب زنده فرایح بالتری و لری یوقده فروردن برشته تعلیم ایدر لکن اصمغی  
 بلبل خوشنویس ک نوات کون کون ایله هر مدینه یی نوادر مضحکه و ملیح مطر نقل ایله ک سائری مدیون  
 و دبسته یلیمه حاشی شبهه کلر و یدری عرو بن شیب اصمغی استماع ایلر که حفظ ایدر و ان لری یوق  
 وار و یوق نقل ایدر و ی استحق مصلی بر که هلی اصمغی غیر یلر ک کور و که بوشی و یلور و یدر  
 اولامه ده انزل علم برک اوله مزبور و لری یلر و ییو یلر که امام شافعی حضرت لری  
 استماع ایلر هلی کلام عربی اصمغی احقر غیر ایله تغییر یدر برک اوله مزبور و لری یلر ابو احمد  
 عکری نقل ایدر که اصمغی ها و زلر رشید ک انتقالت صکوه یند بصره به کلوب هنگام ضعف  
 و یدر یلر کچ تراوی اختیار ایلمشیمه مأمون خلیفه مزبور ک صحبتی آرزو ایدوب بغداده کلیمه  
 ایچون آدم کوندر ووب دعوت ایلر که یدر و ضعیف و لرم حرکت و دنا یوقدر یوانعزل ایلر ی  
 بسل مأمون خلیفه مزبور ک کلیمه مایوس و لری یلر مجلسه واقع و ان مسائل مشکله یی جمع ایدر  
 کوندر و ی و لری جولیه تحریر ایدوب رسال ایلر و ی مایوس و طبعاتند یدر که اصمغی محال و نانت  
 ایله متصف و لغزش محله به منسوب اولان حکایاتی جمع ایدر و نقل بحال ایلر و ی اصمغی نقل اولنور  
 برکون ابو عبیده ایله وزیر فضل بن ربیع ک زلزله وار و یلر شام صاحبده فضل کجا خطاب  
 ایدوب خیلر فایح حکم کاکر و ارد یدر که بر جلد و یدم بعد ابو عبیده یدر یا سندر کاج جلد  
 دیدر که لری جلد و یدر یکن بوانتاده فضل ک نظر یند بر آت کتور شلر ابو عبیده یدر مر ایدوب یدر  
 قاتل شو انکر هر عضو نه اطلاع اولان تمیزات عربی یی برور و یدر ووب مواضعه نه تمیز  
 ایله دیدر که ابو عبیده بن نعلینر کلمه که انکرا اعضا و فاضل ک خبر دار و لام بنم کابره نحر بر ایلر ک



كلام عربيه وافي اولان تغيير في نجا سماح ليلك اب او يله ضبط ايدوب بحر ايلك شردون يده بعد  
 بكا تكليف ايدوب يا اصمعي قالي سن بيان يله ديدكده بنده قالقب انك يانه واروم و دستمي اسبكر  
 بيشانه وضع ايدوب بوكافلان وبوكافلان ديرورد يورور بر جمع اعضاده اولان تغيير انك مواضع  
 كوتور و بر عضو حقنه اولان اشعاري سردايدوب بر يسه كوتور كده فضل آف بكا اعصا ايدوب  
 بنده آلوب بو عيسر يي و نجيده ايلك مراد ايلسم سبتم و سوار اولوب بو عيسر و وارويم ديكه  
 بعضيل بو كايه و طر قن اخرون هارون ال شيد مجلسه اولتوز و روايت ايلك و اصمعي اسبكر اعضا  
 و اوصاف شمارن فارغ اولورقه هارون ال شيد بو عيسر يه اصمعي كلامنه نه ديس و ديدكده  
 بعض تغيير تده اصابت ايدوب و بعضنه خطا ايلك و اصابت ايلك كلامه جمله بنك اخلايل شرد  
 كن اول خطا ايلك كى الفاخر يلم كيد اخلايلك ديك روايت اولور كده اصمعي قران كرم و حديث شريف  
 تفسير تده غايت حراز ايدوب حق قران عظيم ل اني يا خود احاديث نبويه دن سوله اوله  
 عرب بولغلي بومعنايه استوال ايدور ديبوب لفظك معنائى بيان ايدور يي بعد كن كتاب كرم نه معنا  
 بايم ديايكن مزبورك جرك اولان على يا اصمعي سفون ديدك كوي برده سرقايلكده مزبورى على تم الله  
 وجهه حضرت نه كوتور بلو مزبورك سرقايلك كى شى بو كونه اخراج ايلك و كنه شاهر كوتورك ديونيتور  
 بر بو كونه اخراجنه شهادت و لنوب يدي قطع و لنو لازم كلر كده بر مغل يده دبند قطع و لنسو  
 ديولر ايلك يا ايرالمونين تمام ايدوب قطع يلمر مسرودير كلننه اكر بالقام قطع ايلك ككل و شرب و  
 و سائر امور يي نجيده كونه ييلور ديك پ حجاج بمر يه ولى وارقره مزبور على حجاجه كلوب يا اير  
 والدين بكاغدا ايدوب اسمي قود يلسون و هيا ايدوب كه تدير ايدوب ديدكده حجاج سنكاسمكي  
 باكره قيس نه تغيير ايلك قيس حى اوله ديبوب كونه ايكه انت وظيفه تغيير ايلك و بيان ايدوب كرو  
 مرتبه يله قاعات عيوب نه تغير ايدوب سكر خفه على الكره ال بقود يي برى قطع ايدوب ديكه اصمعي  
 و لاد قهر نك يوز كوي و چنده در و فاهه ايكوز سنه خي فاهه و زايلا شرد خطيب بغدادى تار يخنده  
 ديكه اصمعي سكتا سكتا سنه ميراو شرد كلسال و فاهه و لاد ديكه قيس بضم قاف و فتح و لاد كنه  
 يا ايله مزبورك تفسير را اسم عاصم و كنيه يه بو بكر اولوب اصمعي لغتي سخته غالب و لاد شرد جرك اولان  
 اصمعي نه مظهره نسبت و لنفرد مزبورك قاليقاع ايدوب و تصنيفا كثر يه يه اولوب ساميه اصله طبعقا  
 سيبويه مذكور و ابو محمد عبد الصمد بن علي بن عيسى بن ابي طالب الهاشمي مزبور اول  
 خلفا عيسيه اولان سفاكه پدي محمد ك برادر و در حافظ ابو الفرج بن الخوري شرد و العقود اسميله  
 سمي و ان كابينه ايدوب كه عبد الصمد مذكور يه بر فتح شى و لاد كيه از جمله مزبور تار يخه نك يوز  
 دور نه متولد اولوب سماح و منصورك و لاد اولان برادرى محمد بن علي هجر نك التمشي النذره متولد





اید پس بو عزیت ایلده نیشابوره وارد قره اتفاق یکانه افاق شیخ ابوعلی الرقا و حضرت یونیک مجلس  
 شریفه حاضر اولوب کما شیرین و نصیاحی و انشایان لویه کوس ایلکره متأثر اولوب عزیت سابقه لری  
 رجوع و امین شیخ مزبور تشریف ایلر کلر نه شیخ ابوعلی مزبوره اثار و شر و صلاحی و فلاحی ترس  
 اینکله خدمت لری نه قبله و عزیت و ارشاد لری نه مزبور حقنه بیدریخ ایلر یلانلرده همت صادق ایل  
 خدمت لری نه تشریف ساقا هتاق ایدوب ساق علیه لوی ایلده علوم ظاهره اشغالنه سوا ایدوب ابوبکر محمد  
 بن ابوبکر الطی یونیک مجلس و کس نه ملازم تله فرقه شریفی تحصیل بعد استاد ابوبکر بن فوره که ملازمیت  
 ایدوب علم اصولی تقان ایلر بعد استاد ابوالحسن اسفراینی تود ایدوب در سلی شیخ اتقاء شریفی  
 ایلر بعد زیان ابوالحسن مزبوره خطاب ایدوب مجرد سماعیه بوعلی تحصیل ممکن و کل بلکه مستحق تله کما  
 ایلده ضبط و قید ایلکره مزبور بدکره امام قشیری خصوص مرقه ملازم تله استاد و دهن قدر شریفی  
 استماع ایلر ای صبیحه حافظه سنده بی کم و کاست مجموعی حضور کتاده عرض طبعی تکرر و اعاده  
 ایلر ایدوب ابوالحسن مزبور بوقه حفظ و اتقان کورده تعجب کتان محلی ترفیع ایدوب کلام ایلر  
 و بعد لوی کس در و تعلیم مستقیم و فاین فقط مصنفاتی تسبیح و مطالع ایلر کفایت ایدوب یونیک  
 بناعلی کلاستاد کس متعانه مطالع ایدوب و قاضی ابوبکر باقلاغه تکرر ایلر کورده پکوردیلر  
 هذا بوائتاده خدمت شیخ ابوعلی الرقا ترک ایلیموب مجلس شریف لری نه ملازم تله منفکده کلردی  
 و شیخ ابوعلی مزبور تفریح ایلکره ادا ایلر کلر نه اقارب و متعلقانند جمیع کثیر قریب مامش لری  
 ذمت قلم لری نه و است و فاین ضرورت حال لری و لری ایلر یله یندر لری نه متعال ایدوب و اما و ترا و شر  
 و در تیوزان اکی تار بخنده شیخ ابوعلی الرقا آخره انتقال ایلر کد نصکره امام مزبور کد مجاهد و خیر  
 سلوک ایدوب تألیف مشغله اولوب لری ایست بر فی علم التفسیر اسمیه علی و ان تفسیر کبیر کیم اجد تعلیم  
 تألیف ایدوب و کلا مشهور لری نه تصنیف ایلر بعد امام الحرمین و لری اول شیخ ابو محمد جوینی  
 و احمد بن الحسین البیرونی مانند کس سنایر کاردن بر جماعت ایلده حجة الاسلامی قصد یندر اهرام بند عزیت و کلا  
 بغداد کلر لری شیخ بغداد و استماع احادیث ایلر بعد مجازه توجه ایدوب حرمیان شریفه شیخ بغداد  
 استماع ایلر بعد و در تیوزان و تفریح تار بخنده کدر یلردن و خی املا احادیث ایلر بعد عقد مجلس ایلر  
 و باجماع امام مزبور عزیم الوظیر اولوب و غلط و تکریر یله مرده و لری احیا ایلکره آب شریف لری ایدوب  
 ابوالحسن علی الباقری امام مزبوری دمیة القصر نه ابراد ایدوب مدح و ثناء لرنده و کلا ایلر کیم  
 فقرات و دمیة النظار مندر بیت **لوقوع الصخر بسوق** تحذیر نه لذاب و لور و بط ایلر سرفی مجلس  
 کتاب و خطیب بغدادی تار بخنده و کلا ایدوب ایدر که مزبور و در تیوزان قس سکر تار بخنده بغداد  
 عقد مجلس حرمیان ایلر بن مجلس حاضر اولوب عموم عازمی املا ایلر که مزبور موثوق به اولوب غرض

[illegible]



بنجر لور کوانان آفاقی تحریر اید و بصورتی خسته لوح اسقا ایلر کله بامانک شفا بولور لورچیر  
قشیری هم قاف و فتحین مجده و کله یا ایله قشیرین کعبه یدر کوی قبیله کیره نکر نسبت در **ابو علی**  
**عروقه بن الزبیر بن العوام بن خویلد بن اسد بن عبد العزی بن قصى بن كلاب بن مره بن کنانه بن منقره**  
اولان فقها سبعة کبریدر و اکثر زبیر رضی الله عنه حضرت لری برشت بن یا ایله بشیر اولان صاحباه  
عشره دند و اولده سے صفیه و سهر اکبر صلی الله علیه وسلم حضرت لری سید عرو و نکر اولده  
اسماء بنت ابی بکر رضی الله عنه و مزبورک و برادر ی عبد الله کله اولده سے بر اولوب برادر آخری مصعب  
اولده سے غیر ای یکه در شریف حاله سے اولان ام المؤمنین یحیی رضی الله عنه و اولده سے علی بن ابی طالب  
و د یانت و تقوی یا ایله متصف یک و لید بن عبد الله کله یاسره شامه تمشیر سفر مزبورده پاینده کله رضی  
الله تعالی عنهم ناجار قطعی و ثقیل و بولنده اوغلی محمد وفات تمکین مدینه به عود ندر مصیبت زده  
کله یه شفا ایدوب لغزینا سفر ناهان صبا یورد یلر یا یلری قطع اولنر قرض کله سکر نه  
دخواته اولنر روایت اولنر که برادر ی علی بن الزبیر قتل اولنر قرض کله عبد الله کله مروانده  
وارشیر بر کون مزبور بن برادر ی عبد الله کله قلجی و ج ایلر کله عبد الله کله خزینه ده قاجل اولنر  
قارشمشرو و نشانی خاطر مرده قاطعین حاله تمیز ایدیم و دیکر بر عبد الله کله خزینه ده اولان صوفی  
احضار ایدوب عرو به عرض ایلر ایلر ایلر یوزی کدش بر قلج صفا حق بنده بو برادر ی عبد الله کله  
سیدر دیکر عبد الله کله سیف مزبور ی عرو به و یروب بونن اول قلی کورد کی یکه دیکر که غیر  
سبقت رؤیه واقعی و کلام دیکر کیفیت معرفت سؤل اولنر قده نایف نکر بوقولنر بلر که غیر  
**نظم** ولا عیسی هم غیره بسو فیم • هم فلول فر قواح الکتاب • و مدینه منوره ده بتر عرو و دیکر کوی  
چاه عرو حضرت لری کین مزبورده نسبت اولنر مدینه ده اولان جاهل کله جمله سنه آیه شریز  
مزبورک ولادت هجر نکر کوی ایکنی سالنر اولوب مدینه به قریب بر بورده مزبورک بر قریه سے ولادری  
طقت اوچ سنه سنه قریه مزبورده وفات یلبوسانده دفن اولنر **کتاب الطیف** روایت اولنر که  
معانیه بر خیا کله فلا فتند بر کونر مسجد الحرام عبد الله کله و علی بن الزبیر و برادر ی مصعب و عرو  
جمع اولوب صحبت یدر لودی بولنده ایلر لری بری سر کله بر امنت ایدر لم دیکر که علی بن الزبیر  
بنم نهایت آلام و غایت مرام حیان الشرفیه حکمتنه نائل اولوب استقلال اوزده خلیفه و مقرر  
دیکر مصعب ده کفناه کلاب بنمیه مطلبم بود که عراقین حکوتیه سرافرا اولوب کینه بنت  
الحبیه و یحیی بنت طلحه یی کله جمع ایدیم دیکر بعد عبد الله کله بیامرا سوق کلام ایدوب بنم  
حایت مرام و زوزی قوام و جارضه مالک اولوب معاویه نکر برینه سنه دین خلافت و مقرر دیکر  
بسنوبت کلام عرو به کله کفناه کلاب بنمیه کله طبعکار اولنر یکنز اشیا نکر برینه میل

یوسف بن علی بن ابی طالب  
بنی هاشم  
بنی عبد المطلب  
بنی کنانه  
بنی منقره  
بنی کلاب  
بنی قصى  
بنی عبد العزی  
بنی اسد  
بنی خویلد  
بنی العوام  
بنی الزبیر  
بنی عروقه

انچه بلكه نهايت مقصودم و غايت مصوم بود كه دنيا ده زهر و صلاحي او زهر و عجز و بخت خرد  
 در جماعا الياته نائل اولوب علوم نافع و روايت يكي علما زمره معدود اولقدرت برك روايت و كبر  
 مروايات و كروايات ايله هر يي مراد لرينه نائل اولان نعل اولان و كبر عجل كن بر مراد و قضا  
 بنا برك حال احياته اولان خلقا بچند اهل جنت كور كر استر عرويه نظر ايلستور ايريه **الحسن**  
**علي بن الحسين بن علي بن طالب رضي الله عنهم** معروف **بن العابد بن امام زين العابدين**  
 اوليائه اثني عشر دن معدود دروز يوره علي الصنف و خوي بر لول و امام حسين رضي الله عنه حضرت نبي  
 عجلولي فقط زين العابدين بن محمد و بايقين واسطه القدر و سلسله نسب و الحسبي و اولاد و شرف  
 فضيلت امامي بياصره ندر زين العابدين دن افضل بر قرين كوريم و ايريه و اولاد لري سلافة آخر  
 ملوك عجم اولان يزدجرد كه دختر باكينه اخير دروز يوره سلافة بن اميه دن ناقص و يكمله معروف  
 اولان زين بن وليش و ايريه شاه فرين عتيد بر روايت اولنور كه قيس بن مسلم باهلي كه اير  
 عراقين اولان حجاج بن يونس طرقتن خراشا حاكمي يكن اول طرفلرده دولت ملوك بقا كيني تبس ايدرك  
 يزدجرد كه فروز نامند بر او غلبه كه كنور و قبل ايلكر كه زين برك ايكه خريجه حجاجه كوندري حجاج  
 بوي كندري يابنده ليغوبوب و بوي و ليرين عجل كن كوندري بوي خرم يوز دن زين ناقص منولد  
 اولن حجاج كشت امام زنجري ربيع لال بران زكرايدرك حضرت عمر رضي الله عنه خلافتنه صحابه كرام  
 رضي الله عنهم عجم سرفر كلكلر ندره و افراسين كنور شرايكه و بچل ندره يزدجرد كه اوچ ذقري و ايريه  
 بسل و اب ربيع و لنورده حضرت عمر رضي الله عنه يوز قرين بيه و ايريه علي بن اب طالب كرم الله  
 وجهه توصيه خطا ايريه بونلر و تامل كر اتر خلق قرينه اولان معامله بونلر خنده و لنوب  
 شانلري خيرا و لغو كر كورد يركره حضرت عمر بايقين ليم ديون بر طيفه سؤل ايلكر كه حضرت علي باقا  
 تعويم اولنوبه ندره در حيه بالغ اولور طالب اولان لسود يرك بويلا حفظه تحسنا و لنوب بهاتر تخمين  
 اولنورده حضرت ابوب ربيع عجل كن بن عمره و بوي و غلي حسنه و بوي محمد بن اب بكر الصديق و يرد  
 رضي الله عنهم بغير رتبه و يريين دختر دن سالم منولد اولوب امام حسين و يريين دن زين العابدين و يريين  
 كلوب محمد بن اب بكر كه جاريه سنن قاسم ظهور ايريه بواوچ نفر شخص باهر الفضل كورد اولن لري يزدجرد  
 دختر لري و بايقين بر بونلر كه خاله داده لري و لير ايرام بر و كلكلر حاكمي اولان كتابنده حكايه  
 ايدرك و جلال قرين بوي ايدرك كه انزبا حسين بن الحسين ايله مجال ايدورم بكونن ثنا صحبت و اولن  
 طرفين اولان قريبن سؤل ايلكر كه والده مكر جوريين اولر يني حضور ندره عرض ايلكر كه كورد مكه  
 نظر ندره قديم يست و لكر سكوت ايدوب جواب صده ندره اولر م بعد زمان سالم بر عجل كن بن عمر بن  
 الخطا كلري بواوچ كلن كر نصكه قاتق كندر كه صوت تجاهلن يا عجمي كر يزدجرد بيم نجب كان



[illegible]

حضرت علی رضی الله عنه کنور یک دعا ایدوب بر اسم وضع بلیه لم دیرکه ابن علی مولودی هر منق اخراج  
 ایدوب حضرت علی کند مبارک بوی و پودی و اوله المینه لوب دعا ایکی بعدینه و لدرینه و پودی ابوالالا  
 اسمی علی کنیه بنی ابوالحسن وضع ایدوب بیوردیلر حافظ ابوالنعم حلیه لا ویکسند و ذکر ایدوب که علم بوردیلر  
 ایامند بر کونر عبدالمکه وارد قره عبدالمکه بوردی و حفظ ایدوب اسم و کنیه کنی بدیل ایلمک کرسن زیر ابن  
 بواسم و کنیه یه نخل ایدوب هم دیرکه ابوغلیه هله اسمی بدیل ممکن و کل اما خا طو کن ایچون کنیه یی بدیل  
 ایدوب ایچون و لستو یک مؤلف کابل ایدوب که عبدالمکه علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرت بنی بعض و عرو  
 اوزره اولستو ناسه اسم سامی و کنیه کرامیلری سماعنر متضجر اولغیان مزبور بونکیف خالی ایلمک بر و  
 کاملند ذکر ایدوب که ولید بن عبدالمکه یا مندر علی بن عبدالمکه ایکی دفعه ضرب شیدر مبتدا اولش یه ابدلک  
 و جهرنی بوکونه نقل ایدوب که عبدالمکه بن جعفر بن ابی طالب که خری لبانه عبدالمکه تحت نکاحند ایلمک بون  
 عبدالمکه بر تفاق بر مقدار یک کل ایلمک در نصکر ما عکس لبانه یه و پودی اوله یسبه دسته الدقره عبدالمکه  
 دهانه بر پودی اولغیان مقام خدمتده اولان جوارینی بوسکیکن لستو عبدالمکه نیلسن دیوسول ایلمک  
 لبانه تفاکر فرج و ذنن اصابت بر لرغی قطعی ایدوب پاک انکار استرج دیرکه عبدالمکه غضبه کلور بر پودی  
 تطلیق ایلمک یی عبدالمکه خریه انتقال ایدوب ابوغلی و ابوغلیفه و لدرقره عرو علی یه علقه لبانه فی ترویح  
 ایلمک بوقصه و لدر خبر او اولدرقره علی حضور یه کنور و خلفا ایلمک مهلتی ترویح ایلمک کثرت ناسه  
 تخفیر ایلمک دیرکه علی جواندر مزبور شهرن جقق کتمک استمکین کونور و حرمی و لدرنی جهندن  
 بن عمو زاده عمو اولدرغ حبسبیل یولدر محرم و لوقایم ترویح ایدوب دیه کوردی کن کلامی صلا ولیدک  
 کوشنه کرمی بر ایلمک مزبوری خریه بلایلر ایلمک دفعه سنی اسناد متصل ایلمک بونکره نقل ایدوب که بون  
 علی بن عبدالمکه کوردی ضرب ایدوب بونکره بوردی یه بندر مشر و بر نهادی طو و بر علی بن الکذر ایدوب  
 دیوندر ایدوب بن غیر ایلمک بر پدیانه و لدرغ بن سینه کنیز سبت ایدوب بونکره عقوبت ایدوب دیر  
 ایلمک که بنغ زیان بن بونکره و لدر اولش که غرقوب دولت بونکره بنغ و لدر و انتقال ایدوب کابل ابوغلیه  
 اخرا انتقام صدره ندر اولش لدر بوب بعدینه بوجله ایکن ولید تحقیق دولت بونکره و لدر و انتقال  
 ایدوب یولدر ایلمک و ولید و لدر که علی بن عبدالمکه بونکره و ابوغلی محرم و لدری سماع و منصور ایلمک هشام  
 بر عبدالمکه مجلسنه و لدر شیکر هشام مزبور اکرام ایدوب سیری و زره یا ننه آری و مقصود ندر  
 سول ایلمک که او توییک در هم دینه مبتدا اولدر احسان کنی و جا ایدوب دیکر هشام ام ایلمک مبلغ  
 معهودی تیلیم بلایلر پیش کرده عا ایدوب که کید و اولدرقره ادر ندر هشام مجلسنده اولان ندر کینه  
 خطا ایدوب بونکره دماغی تحت اولغیان حیانا فاطمه ایدوب خلوت و لدرینه انتقال ایلمک و علقه ایدوب  
 بونکره مزبور علقه صلا اولغیان و نوب ولید تحقیق بونکره و لدر اخراج و لدر شوندر خلیفه ولید



دیو خاج و منصور ی کوس تری فی الواقع مرور ایامه بوجه مکر صرف ظاهر اولوب خلقت بنی امیه  
 آل عبید انتقال ایکنه و خاج و منصور استراطر از خلافتله مطر ز اول اول نقل اولنور که علی زبور  
 غایت در زقر اولغان اتنا طواف بیت محترم کو با سوز اولوب یاننده ساق خانو پیاده که کوینو  
 وقی یور تیه طویل صا ایکن بیله ینه و لکن علی لکده و شنه بر ابر اولوب علی لکده پیری عبیدل  
 اتنه لکده و شنه بر ابر اولوب عبیدل و لکن علی لکده و شنه بر ابر ایکن علی زبور کشتا یکنه بالغ  
 اولردن تار یخ جهر تک یوز از ید یخچا لندره و مشرق مدینه منوره یولنده شاره نوا جیسندره جم  
 نام قریده وفات یکنه حیاتیه قریده زبور علی بن عبیدل لکده اولوب بنی امیه عمر نه اوغلی ینه اولور  
 و خاج و منصور قریده زبور ده متولد اولوب بعد اقتضا عمر یکه کوفه یه نقل ایکنه **ابو الحسن**  
**علی بن محمد بن علی بن محمد بن فرید الدین ابو الحسن الکوفی المعروف بابک** زبور قریده سید زبور  
 اولوب نحو لغت و قرائت امام جلیل الشافعی و حجة کوفه تک مقتدر و پیشو سید لکن مرق اشعاره و دست  
 و پایه کوتاه اولغان علمای بیت میاندن کسائین زیادده شمار جاهل برک بود و یکنه زبور  
 هر و لکده یاننده محلی المینکر معلی اولوب زبور تعلیم علوم ادبیه دردی و اولور قنده دخی متاهل اولور  
 و جاب یکنه ده قتلرای اولغان حساب لکن بر ایکنه بیله هاد و لکده یکنه عرض ایکنه که رشید زبور او  
 در هم و جمیع لوازم بیله بر جاریه حسنا و بر خادم و لایله بر بار کیر احسان ایکنه خطیب بغداد تار یخ  
 ایکنه که مهر یکنه خلافت یاننده رشید بر معلی و لکده یکنه زبور تعلیم علوم ادبیه دردی و یکنه  
 مهری معلی زبور یکنه حضور یکنه دعوت ایدوب کلک کده مهری مسوکه مشفق اولغان معلی خطاب  
 ایدوب کولک امر ایله لکده یکنه دیکنه زبور حسان و بر عایتنه متحان ایکنه که معلی کشتا  
 علی الغر استکیا امیر المؤمنین دیکه بر یکنه و بانه کلامی کوشن ایکنه که جیف کیم که نادان و یکنه  
 ادعای بلکده اولاد زمره معلی یکنه زبور یکنه یکنه اولنره تعلیم یکنه قابل خطا یکنه یکنه  
 بر یکم بولکده دیکده بعضی کسائیکر فضل و معرفتیه بیاه ایدوب هر و لکده لکده اعلا معلی  
 اولره دیو عرض ایکنه کولکده کوفه و لایله زبور یکنه یکنه حضور یکنه فرما کولکده دیکه یکنه  
 کلوب مهر یکنه حضور یکنه داخل اولره مهر یکنه زبور خطا ایدوب کولکده امر ایکنه که دیکنه  
 کسائیکر سکریا امیر المؤمنین دیکه مهر یکنه زبور یکنه جوابنه تحسان ایدوب و یکنه دیکه و یکنه  
 رشید و تعلیمه سبارش ایکنه تار یکنه زبور ده کسائین و لکده زبور ایدوب کولکده یکنه هاد  
 الرشید امامت یکنه بر تر تیل و تجوید طبعه خوش کلام یکنه قرائت و تال و تمدن  
 ضمیر نه نوع عجیب و غریب کشتیری و عقب بنی بر غلط صادر اولدیکه آنکجه خطا صیانن  
 دخی مستعد ایدوب حاصلی معلی بر جمیع یکنه لکده بر جمیع صادر اولد و شنه نماز و صکر

سکر

در شرح مراد به رعایه غلط ایدر یکدیگر که حسادت ایدر میوب بلکه قرائت ایدر بکثرت قنوی قبیل  
 نکرد و در وقت قرائت یکدیگر روایت در یک بند جوابند انان اخطاد و سالم اولیوب کمال عالم  
 هفت مقصایه و زره هفت لسانند و در یکدیگر بلی بکلام غلط اول جانشین و لاسون بوزن  
 ماعد غلط صد و شصت و یک در یک نقل اولنور که امام محمد بن ابی بکر کشتابریون هارون الرشید بنجلند  
 ایدر یک کشتابریون انما صاحبند بر یک بر علمه متبر اول و کوی که تقاد یلسه اعلو و کوه  
 اش اولور و یکدیگر امام محمد بن کثیری سائو علمه عربیه ده متیا که سوز بوق س کسائل  
 فقریه دن بوسه که سوله ایدر یک کوریم نه جواب ویزر یک دیو ایتدی که بر کصلتند هوانیکر یک  
 سهولانم کدر که تکرار کرده هوانیکس بره فی سحره سهولانم و فی سحره ایدر یک کشتابریون  
 و بر یک سحره به محتاج اولنور زهر انجورین عندند قاعده مفر و در که المصنف لایصف کافیکل ایدر  
 دیگر بعضیلر بکایه فی امام محمد بن ابی بکر کشتابریون نقل ایدر یک کشتابریون بن عیش  
 و حمزه زیات و ابو عینه و غیر یکدیگر روایت ایدر یک ایدر نه فزا و ابو عینه قاسم بن سلم و غیر یکدیگر  
 روایت ایدر یک نقل اولنور که زهر هارون الرشید ابی بکر کشتابریون کشتابریون در دیگری بلده  
 سفر ایشیک اند و قبا ایلر امام محمد بن الحسن دخی و کوندری ده و قبا ایلر و قبا ایلر امام یسوی  
 طبقاتند ابن اعرابی زهر هارون رشید و سید بلر لاله اله و ایلر نقل ایدر یک بوقوله نقل  
 شنیع که کایه امام جلیل القدر دن صدوری سبدر و ایلر بعضی آثار روایت زیور نکاحی ایلر  
 محض نقصبت ناشی اسناد ایلر تحقیق ایدر روایت عالم الشیخ **القضاة ابو القاسم بن علی بن طاهر و ایلر**  
**ابو احمد بن الحسین بن موسی بن محمد بن ابی بکر بن موسی الكاظم بن جعفر الصادق بن محمد الباقر بن زین العابدین**  
**بن الحسین بن علی بن ابی طالب رضی الله عنهم سید زهر شریف رضی الله عنک برادر ایلر و ابوب نقیب طایب ایدر**  
 علم کلام و ادب و شریعه امام جلیل الشان مذهب شیعه و زره تصنیف و اصول و سینه مقالات و زهر شری  
 دیون کیدر و خلق حضرت علی کرم الله وجهه کلام مندی و ابوب نقیب فی البلاء غاسمیه علی اولان کتاب شریف  
 مرتضی که جمید ریوس برادر شریف رضی الله عنک تألیف ایدر بوقوله فایست لرد و بعضی کتاب زیور  
 اولان کلام علی رضی الله عنه اولیوب بلکه جمیع ایلر که نکاحه اولیوب جمیع حضرت علی به نسبت ایلر که  
 ذاهبا و شری و ایلر علم و زهر شریف رضی الله عنک و زهر اسمیه علی بر کایه و ایلر یکم نحو و لغت و ایلر  
 فنونه متعلق جنت و نوادری جامع و حاوی مجلس ایدر کتاب زیور فضل کثیر ایلر تصنیف و ابوب طاهر  
 صاحب اولر بیغه و ایلر و ایلر کثیری زهر شریف رضی الله عنک عراق بزرگوار لردن حارم بعضی و کشف مشکو ایلر  
 معروف اولنور که سید لردن اولیوب جمیع علماء و مقتدا فضله و ایلر که شهور و تألیف و ایلر قطار ایلر  
 منتشر و ایلر لاله ناسره مذکور و ایلر و ایلر خطیب ایلر کوبه تهریزی در که ابوالحسن علی بن احمد بن



بر احمد بن علی بن سکر القالی دیگر مولی اولاد ابن درین خطیبه برجسته و در این کتاب زبور  
بعضی طلبا و بویب دفعه خالی به و جیورالتون عرض ایراد و کاتبه استملود و لیکن خالی نکرسته  
مزبور به زیاده علامه و علامه بیسم الله که در مستند مروری علامه ضروریه واقعی و لبره  
ناچار قرالتون به یسایرب و ظاهر خطبه بویبانه تحریر اینست **نقل** انت بهما عشرین عاما و بعدتها لقد  
طال وجدها و حینے . و مکان فظانته سابعها . و لو غلته فی السجون دیونی . و لیکن لخر و افتقار  
و هیبت . صفار علیه شمس شرفی . فقلت و لم امکن سوا بوعنه . معالة مکری الفواد خیرین .  
و قد خرج الحاج ایاها اتم مالک . کرائمه ضرب برهن ضیان . پر کتاب زبور صحافی شریف رضی  
اشتراک ایراد و واقع تسبیح به و ظاهر خطبه نظر اندک به ایضا مذکور به کورده که نسخ فایندر کور  
ضرورتی ناشی به یسایرب کتاب زبور در فراقه تخمین کورده که نسخ نکر یانته قرالتون و خیر قوی  
خالی به یسایرب و خالی فایبانه خورستانه خاله دید مکری بلره نکرست به و ابوالحسن مکرور مدته  
در بره بهر ده قامت ایراد و لو فکرت شیو فکرت نکر یانته شیو بغداد به کلوبانده اقامت بلری  
دور تیوز فرق سکون سنده وفات ایراد و جامع منصور مقبره سنده و فی اولاده مزبور ادیب و شاعر  
اولوب تاریخ بغداد مولی خطیب و ابوالحسن طیبوری و غیر یلیر مزبور در روایت ایراد شریف رضی نکر  
لطائف و معارف کثیره در ولادت و فی جهوز الکلیش و تاریخ بغداد و ابوالحسن و در تیوز و تیوز الیه سنده شهر  
بیسوی لاولنده وفات ایراد و بغداد ده کنگه دار لبره و فی اولاده رحمانه نوعی زاده ذیل شقایق  
و خونی زاده مولانا نایه انت ترجمه سنده شریف رضی به متعلق به حکایت غریبه نقل ایراد و بحمد ایرادی  
مکمل و خطیبه به عبارته ذکر اولاده و خونی زاده بغداد بهشت آباد و کالی یکن به حکایت غریبه نقل اولوب  
غنیة نقاة و رواة ایله خونی صحنه کشیده و کوشه قبوله بو وجهله رید و در که خطه دار السلام مد  
بغداد به به جامع شریف نکیسعه اعلی وارد اولوب وضع سکر ایچون هر قحطی اولوب و یکن مقابر غنیه  
راست کلون نقل اولوب صد دنده کفه تازه و بهر فی صبح بر میت ظهور ایراد و بهر بر نورند کفه دور  
اولاده بر شیخ جمیل و پیر مهیب نمایان و کماله انوار مشیطان ایراد و خرافات شرف عیان و لور که  
اصلا تفرق فضا طرق تمامت کو بازنده خوابانده در کمال دهشت و فراط جریز نقل و تحریکه امکان  
اولوب مخلص ابقا و جامدا و ابوب وضع علامه آلفا ایراد و کتبفسار اولاده حفر خطیبه  
عنا و لادن شیخ العزیز و جامع علم کلام خطیب مصقع بلاغت و بالغ بمالی اعلام صفا النالیفا الفاتحة  
ناشر لا تارال انت شریف رضی برادری شریف رضی علی بن طاهر و ایراد فی ظاهر اولوب و قیام الاعیان  
خکام حاوی و ایراد و زور دور تیوز و تیوز سنده انتقال لری و سنده مرتبه تمجید اولوب زان  
دفتن و تیوز کور سنده مقارن سنین و عصا ارتکار و کتبفسار و علی ایضا **ابوالحسن علی بن**

هلال المعروف یا **ابن ابوب الکاتب** مشهور در موجودات کاتب و حسن تحریر ایلام معروف و ایلان کاتب معروف  
 و پیشوای ولوب موجود متعارف و ایلان خطک واضحی لاسلیدر مندرجین و متأخرین تحریر کاتبه و مزبور  
 مماثل و مقدار یک کلمه در بر و روایت و لنور که خطی ابتداء سم کو فیضی هالامه و اولان طرز نقل  
 ایلان وزیر ابو علی بن مقله و مزبور خطی نهایی حسن ایلان معروف و اولدینقتی ماعدا ابتداء و اولدینقتی  
 استخراج اولدینجهنقتی جمله نکشیج و کاستاد اولدینقتی مقرر و لکن همتا و حجابین بواب سم معروف و تهنیز  
 و تنقیح یلیق معروف و در وجه لطافت و ملاحت و بر یک ایلان اکل اولوب کندیر نصک و کلان کتاب  
 جمله مزبور کمنول و وزنه نسخ و نسخی از ویر و هنر قدری ایلان ایلان ده مزبور کمنول و در  
 غیار بن شقایده و در و غفلت نیچین کالین کلمه کی صنعتند اعدا ایلان ایلان یک ایلان بیله هیچ بر یک  
 مزبور و بشماره عنی سموع و منقول و ذکر و یک جمله کتبه مزبور کمنول سابقا لافرا ولوب و ایلان و در  
 مشارکتی قرار بر بعضی ایلان خطی طرز کو فیضی سم معروف و نقل ایلان علی بن مقله و ایلان یک برادر  
 ابو علی الح و سینه روایت ایلان لکن مقله ذکر و اولان روایت اصح و هنر در نقل و لنور که ابن مقله  
 خطده طرز جدید فی همتا التصانیف و اولان ابو عبید البکری لاندی کور که بو سینه نظم ایلان **نظم**  
 ابن مقله مزاعده مقلته و در حوارج و الواصحتی مقله همتا الراجحین البقابه ابن السیرین و در بر  
 مزبور و لکن بولای ایلان ستر و ملازم و ملاخه مزبور ستر و نسبت و لنور و ابن بکر صنعت  
 کاتبه نسخ ابو علی محمد بن سدر علی بن عبید القاسم ابی بغدادی عنوانیه مشهور و اولان کاتب مشهور و  
 ابن القابکوفاته تاریخ هنر و در تیور بکر و و جیحی ساند بغداد ده واقع ولوب امام احمد بن حنبل  
 جوارزه و فی و لنور و بو یکی بیت مزبور کمنول سینه نظم اولدینقتی **نظم** استغفر کتاب فقه ساند  
 و قضیت بصحه ذکر لایام فلذا کسودت لدوی کاتبه استغفر علیک و فقت لافلام و مؤلف کتاب  
 قاضی بن حکان ایلان که در سینه طبرستان فراهان بری مکتوب و وصفند بعضی متأخرین کسودت نظم کشید  
 ایلان کی ایانند بو بیتک مقلته بنی سؤل ایلان **بیت** کتاب کوشی وروض فقت سطور و در ابن هلال  
 غفر ابن هلال ایلان یک کلان مکتوب خطی ابن بواب غطنه مشابه و الفاظی بلاغت و فصاحتی گفتار  
 صابنی به مائل و در یک زیر صابنی به ابن هلال در سینه کیم ترجمه سدره مروی ایلان بعد فقیه مزبور  
 بقیه ایان طلیح ایلان بولایان انشاد ایلان **نظم** و ملائنه منک کتاب لکغوی قلا ندر حلال احلال  
 و فقت غفر فی الفضل اهله و غفر فی بری لاجبه خال از غفر مزمواد من لثم و اسأل اهل الانجیب  
 سؤلی و همت به غفر تو فقت لظیف و فقیه لایالام عقود لائی کتاب لروض فقت سطور و در ابن هلال  
 غفر ابن هلال نقل و لنور که ابتداء غفر خطی تحریر این حرفت سمعنا علیه لای ایلان لکن قول صحیح  
 بود که ابتداء خط غفر فی و وضع این اهل انبار و در ابن غفر و در بعد اهل انبار و خلق میانند





اولش در نیکم جعفر بن شمس الخلدی و جرواحی و اسامی مدیه که اکثرنا سه فضیله اید و به وضوح و ادب و اولاد  
 بر شخص که حقه در نظم اید یکی بویکی بیتند از او اید در **نظم** او را که بدین بیت کفایت علی اتفاق  
 معان و اختلاف روی. در طبق الارض من جبل سهل الجبل. که نه خط ذلک السایح الهروی. پس بوی  
 مزبور که کثرت سیاحتها معروف و لوب اکثر بلاد ده خطی و لوب و ارب فی معالیهم و اولو جعفر بن شمس  
 الخلدی مجد المکر لقی بایه معروف و طایف شاعر فاضل در که حیطه صلیح و لوب کتب کثیره و فخر اید در  
 و نیجه تألیف و اناری و لوب دیوان اشعاری وارد و بوی یکی بیت مزبور که جمله گفتار بن در **نظم** می  
 شنه یاقا لولاء عقیبهها و می بیشتر بالسرور و اهل. و اذ انظر بان بوق سائر الا. للمرخر زفریم  
 زائل. و لادقی شیور قوا و می سینه و لوب وفاته التیور و یکی یکی تار بخنده ظاهر معده کوم احر  
 و بیکله معروف و لوب موضع و افعی و شرف نقل اولو که صفا و جمال و اهروی و بوی قدر کشت و کزار  
 اید به فضل و علم و مصل و لوب علم سیمایه عارف اید و علم مذکور سیمایه صاحب و لوب مکر صلا  
 الدین و علی مکر ظاهر و توب اید و می یاننده قاضیه مکر مزبور ابوالحسن غایتها و رعایت اید و بظاهر  
 حلیه بر مدرک بنای اید می و کنایه اول مدرک نکر بر طرفه بر قیده مدقون و مؤلف کتاب بدر که  
 مزبور که باشد و چند نهال اشجار در بن خلقه کورد و اصلنده و اید بوی صکر ده و علی مکر اید نقل و لوب که  
 مزبور سیاحتند و فخر معهوده و است مکر که کسب و استحقاق اید می و بر عجب شئی و اخله و صیت اید می و لوب  
 باشد و جنبه تعلیق اید و مزبور و نیجه و مؤلفات و اناری وارد و جمله دن کتاب اشارات فی معرفه الزیارات و کتاب  
 الخطیب الهروی و غیر ذلک و عدد مذکور نکر و کجانه می دیوانه حیطه فخر و اید می و بوی کورد  
 فضلا دن بوی مره کیدر که مدرک مزبور و یه فوندره فخر اید می حسن او بوی بجه کتب و لوب  
**نظم** و جم امتد مرغانا لانا س. نزلوا هربا یبدون مره نزلوا و اهرود و بقیعلا. از فایه عن بالدری و مره  
 ابوالحسن مذکور التیور و بوی سینه و فاته اید و مدرک سینه و فاته و لوب و حمله هروی هآ و زآ و مره  
 لوب فقه لوب هآ و دکی شهر که نسبت در **ابو الحسن علی بن ابی اکرم محمد بن محمد بن الحزری عبد اکرم بن**  
**عبد الواحد شیبک المروفا بن انا بن الحزری** مزبور که مولود و نشانی جزیره ابوب بعد پدوی و بلاد  
 موصله نقل اید می و بوی موصله ابوالفضل علی بن اهرم الخطیب الطوسی و اکثر تبینه و اولاد که  
 مجلس و سینه حار و اید می و بنده و ده که سفر حج اید و ده که موصل صاحب طرفه و رساله که از او مره و اید  
 شیخ ابوالحسن نمیس و صق شافعی و ابو احمد علی لوب هان علی الصوفی و غیر ذلک استماع حدیث شریف اید و بوی  
 بعد شاد و فقه و کتب اید و لوب اید اید سینه و اهری و اید می و بوی صکر و سینه مصله عودت  
 اید و بجه لوب اختیار و از او اید مطالعه علوم و تألیف شروع اید و لوب خانه لوب اهل موصل و سائر  
 بلاد دن کتب که جمی فضل و عرفانه اید مزبور اید و بنوی نکر حفظ و معرفت و امام ابوب و اید و بوی متقد





بی



بر سینه بنده داده واقع ولوب وفاتے ایکوز سکتا اوی سہ سندرہ در سب انتقالے بوکوتہ روایتا بدین  
 عمری رؤسکن ابوالحسن القاسم بن عبدلہ مزبورک لسانتے خوفایدوب مبادیہ ہر فہام ہجو  
 وقدی ایلوہ بو اعمال لطایف الحیل ایدوب بر کچہ خانہ سہ دعوت ایدوز ہر ایلوہ مزورج بعض ماکولان  
 مزبور تناول ایدور پس ابن روی قصہ دن گاہ اولوب کل ایلوہ کی شیکر سمو اولدینجی حل بلکہ  
 قاضی کفہ عیبت ایدر قاسم نہ بیکدر سن دیکرہ ابن روی کو ندرہ یکرہ بیکدرم دیکرہ عانج  
 راہ آخرت ولرینشی اشعار ایدر پس قاسم پیرہ بزہن سلام ایلوہ دیکرہ بن ہر شہ کیم کہ بابا کہ سلام  
 کو نورج دیوب مجاہدین جعفر خانہ سہ کلور وطیب کتور و علوی ایدر دیکرہ سود مند اولور آخرت  
 انتقال ایدر **قضا کی شیخی بنیوی و ندرہ بزوار کیشک و شوی قاسم ابوالقاسم تنوخی اسم علی**  
 اثبات سندرہ کار گہانہ نسلمرب بر وجه کہ سلسلہ جنبنا نسیمب اولدیکہ ابوالقاسم علی بن محمد  
 الجافرم دوز بلو اجم بن تیمم بن جابر بن ہامہ فی بن زید بن عیین بن مالک بن رابط بن سرفی بن نزار بن  
 عرو بن الحارث بن فریم بن تیمم بن لادن بن و ہر بن ثعلب بن علون بن عمران بن الحاف بن قضاۃ التنوخی  
 اجرد دن سابع عشر واقع ولان حارث بن فریم قتل ملوک تنوخر ندرہ ثعالیہ تیمم الدہرام کابنہ اول  
 فیرہ مرک مدی و شمسندہ مبالغہ ایلوہ ایدر غیرت فزای تویم ولان جہر منورہ عیار فہ بوکوتہ  
 کشتہ غریہ تنظیم ایدر کہ قاضی تنوخی عیان علما و فقہا و شایر شمار واد بادن موجود معدود اولوہ  
 سخا و کرم وجود دہ خانم و کارم خلا قہ کار علی علم و لطافت طبع و سیمکثر نہ سمر عالم ایک حاصل  
 بفرایف عالم ایک نہ دن دم اور کاکا ہر ایک بیچہ زمانہ قاضی دیار ہر و ہوز و باد مزبورہ کر  
 حکومۃ ایلوہ سرفاز و ممتاز ولوب منصب و جاہ بر لہ مقدر و مہیا ایک صکر قضای الہی بر لہ مرت  
 قضایہ بعد عالم کہ مشاہیر اولوب غزل اولور قہ ملوک شامی ابوب علی اوصلای روی دانی و طبع  
 و عاصی یہ کشتادہ و موقر و ہر آثار با فضل و ہنر مجرب مہیا و آمادہ ولان سیف لدولہ احمد بن کتک  
 حمایتہ غر و ہر و منہج و مناقب و آثار نہ رویشک و وای باز را آلی شہوار نیچہ شعاری  
 ایدر کاشیدہ سیمکظم ایکر اولوہ محط رحال افاضل امج و مناجیہ مال امانت عرب و عجم ولان ورکہ  
 فکر مائتہ واصل و مجلس دولت شملیہ باز یافتہ دھلر بولور شرف منول بولور قہ سیف  
 الدولہ کہ آسمان دولتہ پنج ساحل و ثبات معنی وجود و کرم برہان قاطع ایک قاضی کو رویش  
 سرمایہ استہاج و شہام علی ایدر بر حسب و تہاہلی توقیر و اخترا لہ تزییل و فرایر قصاید و قلا نہ  
 کون پسند و آویز کو شرو جان و درہ الشاہ اکیل تحت قلندر صکر کون مکاند مستور ولان  
 مرتبہ جوی ساحل ظہور و وجود کتوری قاضی یہ راضی ولہ مزور انعام و شہا ایکر و کرا و نصب  
 قضائہ مقرر اولمبیر طرفدار الخلافہ بنفردہ استشفای ہضرت نامہ کو کتور کون در و جا

اینک ملت حقیر قبوله متعلق اولمخله قاضینک منجیه عاده و ترقی و در اثر رواب و از فاق تو بیع و  
 و هر یک از افروز بایه قدری ترفیع قلند و رؤسای محاکمه عراق علی الخصوص مشهور فاق موالد و به نکر  
 مشیر شوی تربیری وزیر مهملی که تنوخی به کمال مرتبه رغبت و اخلاط و زده محبت و لوب آفتاب علمت  
 احسان لری مجاری حواله تابان اولمخله حقند و زید عاطفت و عنایت لری روز بروز ظهور و بروز  
 ایدری نکته دان و ظرف و عارف یک کوه معارف یک صمیمت که باعث قوی و سوزی خلق غرای  
 روحی یک و هنگام پیش رفتن بنایت سبک و روح و از اجیر و محض خواه و مقام شناس و کشاده روی  
 و بدله کوی و پسندیده وضع و نکته فهم و نادره دان و خوب نشی و مجلس آرا و خوش صحبت یوزی کل یکی  
 دکشا و سوزی نیم بهار مانند جانت اشعار ابدار و گفتار پذیر ی چون آب روان نظارت بخش  
 کل و در میان خاطر باران اولمخله و بحانه النور تان خالطه فاء لقیله اجاله اصحابی بیننده شهر نیاب  
 اولشیک و زبیر و در محطی و لایان نسیم خری که بو خبر لطافت تو کوشش نکته هوش و پیر و اولشیک  
 قاضی نکر لطافت و صباحت حسن و حاله غیرت خود و در کنسیر و جلالت و ملاحت معالده کل  
 سوز زلال نسیم دلم و جان نسیم سیمیه موسوم بر غلام نورته جوانه و از این **ع** قاضی که دیدار و لری  
 قضیه معالج **ع** قاضی در هند پیوسته خدمت بندگی غلامه مفتوح و لبسته یک غلامه بی انصاف  
 افندیست که مالیه دست سرفرازی کشاده اید و در محله و زده یا توره نیسه و از این قضیه تفرقه نهاده  
 اولمخله نسیم که التل کیر و بایسته چموب قاضی نکر محموله عمر بر باد و نقد نیته حیات عرضت  
 اتلاف ایدری و وقاضی علیک احسان بل بر طرف که واد یک علی خواجیه **ع** کل سر جواد و لایان  
 شاعر **ع** او یکین دین یوقلیه رق قاضی نکر مداخل و صرافیه واقف و صورت قضیه عارف و لوب و محمل  
 او زده سول و بوستی قاضی علی تنوخی به یاز و ب استکشاف حال بقش **نظر** هل علی لایه مدخ ...  
 لاضطرار الشرفی مع نسیم **ع** یحیی عین اضطراره شمر انا جاز قال بر علی نکر میانشده اولان  
 لای نسیم که شاغیسنده کی معاد غلام اید و بیلور و لای اصل اید و بکه قاضی نکر هیاننده اولان  
 تقوم دیک غلامه داخل اولور و قاضی دخی جوابنده پایاننده یاز که نیم و لم لایفه اولور  
 یچون و لای قاضی مزبور و مجلس وزیر مهملی و لایان مولیک طوره ده مرسله یکی جمله سکر  
 اعلام و اصیبه و زمره حاصل فاصیله مزید اختصاص بولوب زاده ملتفت و موقوف یک و اول  
 مولیک جمله سکر بری قاضی ابو بکر بن قریه و بری بن معروف و بری قاضی تنوخی **ع** هفته ده  
 ابکی کجی مجلسنده جمع و لور و لری وزیر مهملی دخی تکلف و حشام که انبساط طویل الذیل  
 خود ستایه و نکست بخیر مردم و ستایه دخی و ستایه دخی و ستایه دخی و ستایه دخی و ستایه دخی  
 عیش مردم و لای یغنی طرح ایتمکه اول بر وانه ساسو فقه لره شعل و لور و لری بساط شغل

دیک

















پس آمد کونین بر بوری حضور بنه کتور بلور بر پیر صاغر کس اولی کتور کتور مقصود نه بدو  
 فرمایند و خوف و شوق بند مانت قولان مالی غار زود و تلوع غریب شل غالباً انکی کتور  
 مشلور و دیو بنه تصویره ایکن عماد الدوله قاشه و جهل که انداز کتور و تلوع پیر که و زنی قلعه  
 دکن صاغر بر پیراده جلیوب پیمان پیر که و تلوع بند او ایکن صندوقی ماعول بر شش یوقدر  
 لطفان پیر بر پیراده ایکن بیور بر پیر بر پیر دیکه کتور عماد الدوله بوجالی کتور که و تلوع پیر  
 مزبور بر پیر پیر ایکن کونین و صندوقی کتور تلوی ایکنده اموال عظیمه چقر پیر پیر پیر  
 عماد الدوله کتور و زور و تلوع و شوقه قنار و یوب سلطانده بر قرار و تلوع ایکنده سنه کار فرمای  
 او کتور سلطان اولی بنی المی پیری به بالغ اولقره او عید و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع  
 و تلوع کتور کتور کتور و تلوع ایکنده و تلوع کتور عماد الدوله کتور و تلوع پیر و تلوع علی الحسن  
 بن بوی کیم و تلوع الدوله ایکنده ملقب در صافران و زنی و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع  
 ایکنده شمر بر جلیل القدر عالی همت بلن کتور و تلوع ایکنده ایکنده ایکنده و تلوع و تلوع  
 استخرایم ایکنده کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 و تلوع ایکنده و تلوع الدوله مزبور عضد الدوله و تلوع الدوله و تلوع الدوله و تلوع الدوله  
 تحت تصرفه اولان بلاد یکبر بنه و تلوع ایکنده ایکنده ایکنده ایکنده ایکنده ایکنده  
 انتقال ایکنده برادر و تلوع الدوله و تلوع الدوله و تلوع الدوله و تلوع الدوله و تلوع الدوله  
 یغندر پیر سنه و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع  
 احمد بن بوی کیم مغز الدوله کتور قبیله معروف و قدر مزبور اقطع و تلوع و تلوع و تلوع و تلوع  
 بعضی بوقلری کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 عماد الدوله به تلوع و تلوع کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 کونین و تلوع کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 و تلوع کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 بوطافه تغلب یکنده کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 کیمه قدم باصمیر مزبور و تلوع ایکنده ایکنده ایکنده ایکنده ایکنده ایکنده  
 اولقره و تلوع مغز الدوله کونین و تلوع کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 اوزره و تلوع کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 مزبور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور  
 مرور ایکنده کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور کتور





بلکه یکنوی

ایدرغ فرهنه الدنایا یوما. لم یخیر ما فی جاهر الکیم. فخر غنم بالاسم. و صورت. و در هر نوا غوه نغمه  
پس یون التوبه و فی اعطای یرو ب مجری یکین التوبه و لکن تاریخ عنیده مسطور گره سیف الدولت  
کروی دال لایع بغداد که کمر کرده ابراهیم بن هلال صایبه به یولش سیف الدولت که لسانش از بزرگ  
اشعار نثری بر مقدارش استیصاله ده و لیسو بوزن یارب دیومذ فعه سیمیه طونین لاله یکر  
کلا که یکنه مصاحبه تمام اولو یکیدر اولورده صایبه به و غنایوب لسته شکر کن بر حق بیت و یومر که  
اولور دیوب لاهی ایل کرده ناجار مزبور عیاله الوقت بوا و بی نفع ایله **نظم** ان کنت حقتک فی الموقه  
ساعه. فزمت سیف الدوله الحی و. و زعمت له شریک فی العلی. و محمده فی فضله التوجید. قما  
لوانه خالف بغیرها. لغیر دین ما اراد فیر. بعد زمان کسول مزبورینه بی صلیتله تکرار بغداد که کل کرده  
سیف الدوله طرفتی جائزه انبیا ایمن بر صره ایله او جیون التوبه کنور و صایبه به تسلیم ایکنینه  
عینی تاپی بخنده بوجایه به قویا بوالفحی بنی نه بر کایه نقل اندر مزبور بوالفحی ایدر که و الح  
سجستانه و لکن خلف بن احمد حقه و او بیت نفع ایلمشیرم لکن مقصودم ایلیه مذکور بی  
مزبور ایصال ایل کرده کل ایکن بعضی دارنه انشاد ایل کرده ضبط ایرو حفظ ایکن و پری برین نقل  
ایدر که خلف بن احمد سعه و کل اولی و مجلته انشاد ایلمشیرم یو غیکن ناکاه آنه کورد  
ایر طرفتی برک کلوب ایلیه مذکور که جائزه به بر صره ایله او جیون التوبه کنور تسلیم ایلاری  
اول انبیا بوز **نظم** خلف بن احمد احمد لافلاق. ربه بسود و علی لافلاق. خلف بن احمد فی الحقیقه  
واحد. لکنه بر علی لافلاق. اضحی لا الیست علام لوری. مثل النبی لال عبر مناف سیف الدولت که  
اشعار غریب و گفتار غریبند بر بولیا تم قور قری و صفنده سکه نظم کثیره ایلمشیر  
دکه شاعر ک پیر من خیالنه کنز ایلیم بملوکه مخصوص و لاله تشبیهات و معدود و **نظم** و ساق  
صبیح للصبری دعوت. و قام و فی اجفانه سنه الفرض. بطوف بکاشا العفارک الفح. فن بیان منقض  
لربنا و منقض. و قد شربا یکن الخشب مطار فاعلی الجود کنز الجواشه علی الارض. بطرها قورس  
السمک باحضر. علی احمدی اصفر تحت بیض. کاذبال حود اقبلت فی عواد بل تصبغه و البعض اقر من  
بعض. نقل اولور که سیف الدوله تکر در قران کافور انرام و و بی بر جاریه به و لایدر کم و لاد  
ملوکه اولو غایت حسن و کمال ایله موضوع ایکن پس سیف الدوله کنز بوز به زیاده علاقه سی  
اولر یغنه سائر جوی کورد که حقدی سدا یرو ببلکه زهر و یرو و یار غری مکر و ایلمشیر  
قیدنده اولر قلن سیف الدوله اکاه اولورده مزبور عیاله حواریک اغراچ ایدری حیاتا بطریق  
کوندر شریک و مخصوصه بولیا **نظم** ایکن **نظم** و اقبنتی المیوی فکر. فاشقت راحله قطره الشقاق.  
و لیت المروی و رفیک. مجرایا انفسی علاقه فتمت. ان یکن بعید و لکن یسنا المرو با ق









بوی کلام مزبور و فیصله نکات سیبویه اسناد ایدوب و فیصله تلفظی که به اسناد ایلوب  
 خوانده و دیگر در عربی حاکم اینکند و یک مصلحت تمام اولوب سیبویه الزام ایلدیل سیبویه  
 بوالام ایله بغداد و جنوب بلاد فاکه توجایلر که شیراز قریه لرند بیضا ایدر کوی قریه  
 یوز لقم بویانچنده آخرته انتقال اینک مؤلف کتاب قاضی ابن خلکان بوحاکایه بی و جاوز  
 نقل ایدر کن بهشتام مفعی السیرده اذ ابعثته مناظره مذکوره یحیاء برکی مجلسه و روایت  
 ایدر که کسانه ایلک سیبویه چونکه نصب و رفعه اختلاف ایلدیل یحیی مزبور له خطاب ایدوب  
 سزله بریکن رئیس فحاه کوفه و دروین کن امام علم ابره در نزاع ایلدیل کنده یکم حکم اوله که بویان  
 توجیل ایدوب وجه صوابه بنیایده و ایدر که کسانه قبول کرده اولان عربلرک شهادت کفایت  
 ایدر حضور یکن و کتور و سیبویه ایلدیل هر پنج کلام ایدر لرس آنکله حکم اولسون و یکن یحیی  
 و جعفر کتایه نمک ایلدیل و ب نه خوب منصفانه سویدرک دیوب بعد عربلرک احضار ایلدیل کنده  
 کانه به حقیقت ایلدیل بریک سیبویه علم اولوب یکن یحیی خائب کشود یوز بوز و اونه بیکد و هم  
 احضار ایلدیل بعد بیکد ایله جنوب بلاد فاکه توجایلرک و اولده آخرته انتقال ایلدیل و حاکم  
 لکن عربلرک شهادت فصوص منده اختلاف اولوب بعضیلرک شهادت فاکه شهادت فاکه و یوز بوز  
 بوز شون و یوز بوز بعضیلرک ده عربلرک اینک خلیفه زاده خواجیه اولوب غلیف و کتایه  
 اکابر رعیتانظر نره قدر و منازعه اولدی جهته اول طرفه یونانی منکب کورد کلزده جانب  
 کانه به قضایا یحیی ایلدیل دیونقل ایدر و یوز بوز و یوز بوز و یوز بوز و یوز بوز و یوز بوز  
 کتایه میوق بیکه حق کانه طرفه و در بحکامه کتایه ایلدیل کنده سیبویه یحیی بیکه حاکم  
 اطفای ایدر و یوز بوز لک شهادت فاکه بیکه کتایه ایلدیل و یوز بوز لک کتایه یوز بوز  
 تلفظ ایلسون یوز بوز السانلری نصب و ادره میوق البته رفع ایله کتایه ایلدیل یوز بوز و یوز بوز  
 کلام منکر کوش اولوب بوی مصلحت تمام اولک بوی مقدره کفایت ایدر و یوز بوز لک ایلدیل و یوز بوز  
 سیبویه بیکه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه  
 سیبویه لفظی فارسی تربی و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه  
 بوحاکایه بلاد منکب و ادره بیکه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه  
 البته انده بوی کتایه ایلدیل بیکه بناد و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه  
 بناد و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه  
 اولدیل و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه  
 بوی و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه و یوز بوز کتایه

ایدری بی بی کو لیس فرما صحابہ احرار و لو شئت لا قدرت علیہ لیس ابی الورد احدی شریفی ملا  
 شروع انسانی در فعله ابی الورد اء تلفظ ایلر که حماد مزبور خطا ایدری بی بی سید حسن و خطا  
 ایلر که تفصیل لیس ابی الورد اء اقوز بی اشتاد در یک یک سبوی و اتم بعد لیس بی علی طلبند  
 اوله که بر دخی اول علم قوتیله بی حسن و خطا یه نسبت ایلر که قادر اولی بی بی سید حسن و غیر یلر بی  
 ملازمت ایدری بی تحصیل علم نحوه شروع ایلر **ابو عمرو بن العلاء بن عثمان بن عفان بن علی بن الحصاب**  
**القیلی الحارثی** مزبور قرأ سبعه دین بری اولوب قرآن عظیم الشان و علم عربی و فنون ادبی و ده  
 ناسکرا علی ای یکر محمود حضرت علی بن رضی الله عنه دور بی طبقه در کسند اختلا اولی بی یکر بی  
 قوله ذکر او غدر جمله بی طبقه سیویدر مسطور و مؤلف کتاب دیر که اصح اولان بود که کتب بی سید  
 اوله بخند اختلا ذکر سید جلالت شانه اولد و غدر سؤاله جستان اولد و غدر بی سید ذکر ایدری  
 اصح ایدری که ابی العلاء دین بیکر سؤاله اولد و جمله بی بکا دلیل و حجت یاله بنی ایلر ابی عبید و ذکر  
 ابو عمرو علم او دیر ناسکرا علی اولوب فصحا و عربی اسماعیل ایلر کی کمانه تحریر ایدری بی بی کمانه کتب  
 ایلر که کتابخانه بی طویق حقیق ایدری که قریب و شیکر بعد تن کرایدی کتب مزبور بی اعراف  
 ایلر شیکر بعد زمان بی تعلیم علم عربی بی میل ایلر که کمانه حافظ سند باق قلد و سائله  
 ایدری اصح ایدری که او سنه ابو عمرو کجاس فاده سنه ملازمت ایلر کتبشهاد قواعده بی ده  
 هیچ یوشا عرسله مینکر بیته ایلر کی سماع اولوب بیکر هر قدر شکرش ایلر بی جمله بی  
 کجا اهلیت عمر نه اولان شرا که کتاب بلیف سند ایدری و فرقه قمری و کتب حقدی بی بیته نظم ایلر  
**نظم** مازات غلو ابی با و فخر با حقه اثبات با عمرو بن عثمان ابو عمرو بن العلاء و کجا بی اولور که  
 مزبور ایدری نظم شعاره قادر و فرقه عربیته ماهر بر عبید علو کمانه و ایلر بی بیضیل حجاج غلام مزبور  
 و صفایا تلر بی غلامی بی بیته دعوت ایلر چونکه مجلسه داخل اولان کمانه و صفایا متصف  
 بو غلام مکوار عیش و فرقه بی بیله نه مقدار قیمه ستر کویده لم و بیکر اعتد ایدری غلام مزبور  
 مدبر ایتمکین حال ایسوی مکر و کلر دیریم سکت ایلر بعد حضور نه و قافیه شعره چقدره  
 یاننده اولنلر حجاج غلام مزبور مدبر اولنلر کمانه بی قدر بیکر سزده در بی ایلر بی بی بی  
 حلیه سکر اولوب تدریج ادا ایلر دیشلر بی بوغرون کاه اولد و فرقه شریک خوفا ایدری بی  
 ناجار ترک دیار ایلر که اقتضا ایتمکین بی طرفه چکلوب کندی و اون سنه مقدار بی بیته مکت  
 ایدری اول بی بی قومی میاننده امام اولوب سائل مشکله ده بکار اجمت ایدری بی بی بی بی  
 اطراف کشت و کمانه ایدری کورم بر عرب بر آخر عربی ملاقه اولوب توجیب و تأهیل صکر بی بی  
 خبر شرا کمانه و لشاد ایدری بی بیکر اولد و غیت کوی سولیه منق اولور دیر بی بی

المورد





ایرانی



ایدوب سوید ایست و جاری نکر یا بنده وار و بر برین بنده صار یو بطال یو و بر فی با شو کو مستوی  
 نابود و نابیر اولاد لیر جا حظ ایدر که محمد بو حال کورد که غایتا لم چکو بر پیر نشاند و لیک و بکا  
 خطا ایدر یار و شونلک ایلر کی ایست بکاسلیت و بر بر حکایه سوله و لکسیده انلر طاف  
 ایدر و دیم جا حظ دیر که خاطره برین بنده عبد لک حکایه سه کلیم ایتد که خلفا بنده امته  
 دن برین بنده عبد لک خلافت یا سنده بر کورد یو ایدر و غنمک مصاحف کورد که شروع ایلد مشرق  
 پس اصحابا جانکر رضا لکری جمیع ایدر حضور بنده کتورد یلر بر بر نظر ایدر کن ایچنده بر بر محال  
 چقد یازنلک که امیر المؤمنین کطفی ندر موجود که حرم حاصل ندر اولان فلان جاری بر چقد  
 اولی بنده سینه کوش ایتد و کله بو قول بنده مسرور و بیور مور جا اولور پس برین حضور و محاله  
 واقعا ولوب پور ایش و لک مقام خدمته اولانکر برینه مرا لیک وار شومر محال صاحبک بکاشنه  
 کسوب کتورد یکر مزبور و خلیفه نکر اری اوز و طشه چقد رخ کیه و عقیق بر آدم وخی کوندن  
 مرا لیک و یو اولور مسونلر لک طوبی حضور بر کتورد سونلر کوردیم نه سولور دیک پس  
 طوب بریندک حضور بنده کتورد یلر بریندک مزبور خطا ایدر یونکر که کست خلفه بنده  
 یور کله جساد تیلک دید که مزبور یا امیر المؤمنین سرتک حاکم و ثوق و عتقادیم و ملحدین  
 غفوکره انکاء یونکر که قباچه اجراء ایلدیم دیک پس بریندک عصبه ساکن اولوب مرا لیک دیوان  
 طالعوب یا بنده یکم قلار قده مزبور و اوتورد یوب بعد و حجاز جاری فی اقراج ایلد مرا لیک  
 بر جاری عود بنده انله لوب کلوب کار مجله حاضر اولور قده خلیفه شانه جاری هره استرسک  
 سوبله ایلر استودید که مزبور و بویستک سرود بنده تمنا ایلک بیت قاطم مهلا بعد هنالت دل  
 واکنت قدر عتصری فاجلی بر جاری ده سازنده وزن و یروب بیت مذکور ایله آغاز  
 ایلک بعد بریندک مزبور خطا ایدر سوبله بر شومر وخی و قوس وید که عوفیده جاری دن  
 بویستکله تواتر برین اولان بنیا ایلک بیت قالو البرق بمخذا فاقطت له یا ایها البرق انه عنک  
 مشغول جاری ده بیت مذکور ایله و ساز ولوب قرار وید که بریندک مزبور خطا ایدر  
 سوبله بر شومر وخی استودید که شخص مزبور یا امیر المؤمنین فرمان ایلک جاری بکا بوجام شراناب  
 و بر شومر یونیا ایلد که برین جاری یا مرا لیک بر استغی محکامه ایله ابریز ایدر شخص مزبور  
 صوتک مزبور جامی لوب نوشه شروع تمام ایلد کند و بر بحالت کلوب جامی بره قوی و کند  
 فقر و شافه بر تاب ایدر تسلیم روح ایلک بریندک کورد که توجیع کان نه حقوق جاهل  
 و نادان کیم ایش ظاهر مز جاریه مجله کتورد که نصکره بر وخی مز کوند و عکد کل ایلک  
 بومر نه دن صکره بهر حال کند که احتیاج ایدر حکم مقرر ایدر بعد خدامه مرا لیک شو جاری یی







اولاً اهل بی بی لطفاً بدوب بر مقدار سال در او بد برا هیلیجی نافعه ده که فایده دکل بیکه پیش  
یکی در لوده ده دو و او لود یدر که باش اکنه دیو بدش بد قدم و هیلیج مه بود دن کیم خبر دار  
اولیو کیم و ستر نه بود در بالغا و نیت کن نه طریقیه کاه و کیم دیو بقیه یدر که منزه کیم  
مزبور یوز هیلیج کنور دم جاحظ که وفاته نان بخیر نکد کیوز الکلی بخشی السند واقع اولوب  
بنی طغثا عیال و زایه **ابو الفضل محمد محی بن خالد بن برکات البرکی** مزبور طایفه بر اکی میا سنده  
جمله سنه زیاده بزرگ وجود و کیم حرفت یکه که ممتاز اولوب ختم معراج به سبقت یاز برادر  
جعفر دن کیم و افعاله معروف اولوب جعفره فن کاتب و ترسله مذکور دن باخی اوزر و معقول در  
روایت طنز که هارون الرشید جعفر دن اول فضل و تبه وزارت که سرفرازی داشت بعد مراد ایله  
فضل اوله خدمت مزبور ایدوب برینه برادر ی جعفری نصب یدر پس مزبور لک بدر لوی  
یحیی ایتدی که ای پدر برادر ی فضل اوله خانی جعفره نقل استقر کن بو خصوص فیضه اعلام  
ایله دیوار ایله نقل اولور که هارون الرشید یحیی به خطا ایله که دائم ایدر بو خطا و فضله  
برادر برادر ی فضل ایله رشید واد تلری متقارب و باخی فضیله اولد بی هارون  
الرشید ارضاع یافت و حاصل برن جوب فرمان یحیی ده میراث منان سنه اوله مهری خانی برادر  
جعفره نقل ایله استقر بو بحر برادر ی فضل ایله ایل ایل که مزبور به برن نصب و ولتک بدتن  
برادر نقل ایله ول حقیقت بدتن زائل اولد رشید فرمان میراث منین کرد یکر روایت اولور  
هارون الرشید فضل خلیف سانه وای ایست ی مزبور ده اوله اطراف حکم کنی که غل اولد یکر شاده  
بو کوز یحیی هارون الرشید مجلس ده حاضر یکر خلیفای برندن خلیفه کفر کنی مضمون  
بو ایدر که فضل بن یحیی حکم کنی که ملاده و صلح عباد ایله مقید اولوب بی انا صید و شکار  
و ذوق و صفاده اولوب کنی هوای نفس کنی تحصیل قید نه در پس هارون الرشید مضمون نامه  
واقعه اولور که یحیی نکراسته انوب پدر شوکه غزه نظر ایدوب مزبور یحیی و حاله منی یحیی مکتوب  
برن خیر ایله دیک یحیی ده کاغذ اولوب قرائت ایله که فکرمه ظهر نه یحیی برادر ایله ای یحیی حکم کوشم  
بناحق کنی حفظ و مجامع سنده ایتسون سکا اولور که وفو شکاره مشغول اولوب خزن حکومت ده  
تھا و و کما سکا میراث منین که معلوم رشید و اولد رشید و اولد رشید که شوق و نقص ایوانش ایله یکر  
اوضاعی ترک ایدوب فعال حمید و اولد پسندیده یکر کوشش ایله که کس زین آدم هر نه یا مشغول  
اولور اهل عمارت مشغول اولوب و کاه و یله بیایوب انکه ذکر و یاد ایدر و اولد رشید و یکر بیان  
قدرد یحیی بویله خرم لک **محمد انص** نه ارا فطالعه و اصغر علی قدر نقاد **احمد** و فانی البیل  
مقبول و استقرت فی وجهه الرقیب **فکر اللیل** عاتشری و فاما اللیل نه ارا الارب **کرم** فتمنی









[illegible]

یا تو روپ کو گند وافر جکینو بعد ایتلو بن چکنه کرده چو شانی تری حصاره ایله جندی  
 جندی بعد مکتب و عمل صاروب زمان قلیلده زبور شظهرینه بن نام کلده جوامع معتدلو  
 الی تازیانه نکاشیدرد یوغنا وایلمه باعث سزه چوقلو و جوامع و اولشم و بوقوت قلب و بره کایک  
 ناکه علامه جده قلیکرتوفی بکامعین اوله و لا بو بر زخم عظیم ایدیکه بیکر تازیانه نکاشی اولموقول اولنور  
 ایدیکه پیرا جاکه مصلحه تمام اولر قده فضل احسان بکیرنی اون بیکر درم قرص الوب جراحی کونردی  
 قبول ایلمیوب در ایدیکه فضل زبور یی غالباً الفیه قلیل غریبش دیونکار بیکر درم دخی قرص  
 الوب بیکر درم کونردی بیکر قبول ایلمیوب بیکر بن نلره اهرتایچون خدمت ایلمیوب بیکر  
 استیضاد بر وجه شریف و الوب غلظت نیچیک لایام دولشدره لظلمی ساسنده مرفا لاله  
 ایدیکه لاله لایونیکه بر بلیه به مبتلا اولشلر ایدیکه فایده بندر قادر اولدیغ مرتبه خدمت ایلم  
 و لایکری بیکر درم دکل بیکر بیکر التوب کونردی مقبوله دکل دیکه مع هذا جراحی زبور غیر تنکرت  
 بود در مندریکه ایدیکه نقل اولنور که نکور بیکر بیکر درم فضل کونردی جراحی کونردی نقل ایلام  
 ایدیکه ولته بوجر نفیکر و فایه مبتلا ایدیکه بیکر که نکور بیکر درم دولشدره جمیع ایدیکه  
 مکرمه بورتور روایت اولنور که فضل و لایکری بیکر خدمت کثیر البیر ایدیکه زبور ایلام شتاده مادبا  
 باره ایله ایدیکه استیضاد الفیه قادر دکل ایدیکه زنده بیکر اولر قری بیده ایستخانی مایه مکا  
 اولمغیان بایلسنکد باقر ایدیکه بونفیزه کومک الوب بطنه اضا قایدی قاکه بطنش کور  
 مانکره الحاحه برون ذرا ایل اولر قده بایلسنکد و بویلسنکد ایدیکه اورده فیض کله و لایکری بیکر  
 تار بیکر اولوب وفاته زنده بونر طقت اوجی حرمند در جماعت و لایکری بیکر درم حرمند  
 محله نکر اولنور **ابو البطل الفضل بن علی الشری الملقب بنی الیاس** بن زبور امون خلیفک  
 وزیر استیضاد الوب فن نجوم و اصله لایله مهارت و خرافت لایله مروف بیکر نته کیم قاضی تنوفی فری  
 بعلشرة اسمیکه کابنده طبیب شهره بیل بن خلتشوعی نقل ایدیکه طبیب زبور ایدیکه مائو  
 خلیف بیور زبور ایدیکه بوا درم محمد میان بغداد ده ایدیکه زبور من خلوفت اولر قده فکرمه بیکر  
 صکره و طاهر اولر طری ایدیکه زنده ناجار طاهره و ایچینه خراسانی بغداده و لایکری بیکر  
 طاهره خراسانی حرکت بغداده و اصل اولر قده محمد دین طرفین علی بن عیسی و لایکری بیکر  
 سردار ایدیکه طاهره کونردی بیکر درم طاهره عکرمه کرمه و قلیقه و لایکری بیکر  
 عیسی به مقایست ایدیکه میوب بر جمعه طافت کتوزی بن علی هذا خراسانده اولان عسکری طائفه  
 کسناخی و فاهنه غاز ایدیکه علف و تمیزلرینه طلب ایدیکه بکاشلر لایکری زنده زبور لایکری  
 ایدیکه بکاشلر بونفیزه حرمه موجود ایدیکه جمعه طاهره مواتنه خرافت و لایکری بیکر



الاول نه تدارك كونه چكي بيله مدح يا عذر ابر او نه غلام ايله فضل نه غري كيم بو غري  
گاه بر طرفه فرار ايكه بو عيت ايلوم وينه اولر بو خانه بي سفره اي عسكو دايه و اما دار لاط ايتكمين  
اكاده اكان اولر بيه بيلورم بو نشاده فضل ابر هيل ايند كيم بالاي خانه ده عكره ناظر اولان  
قصره نشرف بيدركن مكسدره بكره اولر محاله چغوب و قورم كن نه حاصل اولور شمره عكره  
قرب بيه اخلايله لوي مقرر بركه مكمل و ان كنك مكا عكره ابر ايلوم قضايه تسليم اولمورده بريم  
يما ايدوب و نه بيلير اولر قرون اشاعه نزول بيورم مكا الما خليفه اولر غلاره ناز اولور كن  
ديكر مقرر بركه بركه مكا اصل ايلوم بجه تيج ايله نه حمل ايلوم و عجب بو طريقه فرار ايدوب  
كوبيا ندي مستعكونه تخليص ايليك مقصود و حاله ديور ايدوب فضل ابر طومر بيه خليفه اولور  
سكده بو غليظ يمسئل ايدوب قصره صعود ايلوم نابنده ابر ايدوب نازار هزار غوفله قصره جقد غري  
اكاه اولر قلندر و خي زياته شاهه غاز ايدوب مواجهه مده جروب شوم ايله گفتار آغاز ايدوب  
شمره ايجري بركه بيه شمره بيله ايدوب رزديور عيشه بيلر بو حاله زياته منفعل اولوم  
و فضله اي جاهل و نادان بيه كنك حلاله بو ستور يره و تورنه قوم بوي بجه دورغ و عذر لوب بيه  
بو محاله چغومقن مقصود بكونك كه گفتار ناسراي ايتدركيم بيه و بيم فضل او كي مكا  
اوزره ابر ايدوب و نه بو قرون خليفه اولر بيلك حلاله نزول ايدوب كن ايدوب ايتدركيم بيه و بيم  
غضب بيه شمره لوب بكونك نه احمق بو غير خلق بو مقوله اوضاعي اشكند خلافت بيه مقصود  
شمره كي خاله بو طريقه جائزي خلاص ايل كر بيه اقليم سلطان اولر بكونك بوي ايدوب مكا  
اب كنك بيه سفاقت و شقاوت لري بيه بيه و بيه و لوب بيه بوي اولر بيه خانه نكره بوزنه سور اخل  
اجوب با شمره و نه بيلر بوي ايل كونه كده اوتوقنه ا اختيار ايل كنك بيه كنك بيه مكا بوي  
اولوم و بوي جهله آت يا عذر باري قرون اشاعي ميا عكره انا لوب جائزه حيا ايدوب دست  
دراز لوب ايمه لوب بيم فضل ابر گاه ايلوم بيه و گاه يا غي بوزنه سور بيه لطف ايدوب بوي حظه  
توك ايدوب بوزنه خي بويور شمره بوشن لوب حلاله تار مار اولور سور و لشار اولور و ديور ايدوب  
واصل لوب ايله لوب وقت فوج منتظر ايدوب بوزمان نصكه و نه شمره خلاص اولر قرونه كلوب  
يتش بيه بوي ايل صحرا دن بوشني كورندي كيم بيم مريز انا كاه دره بيه بيه ايلوم يا عذر اولر  
خرامه باقار صحرايه كلوب بيه و ارحم بيم امان نظر ايدوب كوردي بوشني كور بوي خي ايل اولر  
طرفه كلوب كور بيه بوق و ديور لوب كور ايل طومر بيه و لوب بوشني طومر بيه و نه بيه  
اولر ايل بيه ايتدركيم بيه ايتدركيم بيه ايتدركيم بيه ايتدركيم بيه ايتدركيم بيه ايتدركيم بيه  
محرمان بوشني كور بيه و ديور لوب بوشني ايدوب بر انا كيم غايت سرتاه كلوب ديور بكونه بكاوه





فضله که در این سه گویان اولوب یا امیر المومنان اول اوغل ایچون نیجه گویان و نالان اولیم که بکاسنک  
 یک خلیفه جهانیه اول اوغل ایدر دیوب کوبه های های ایله ناله لرایک منقولدر که برکون فضل  
 فضیلت شمار تمامه یر باب جاکد کجی و زحمتل شکایت یدوب بو خلق الشکر چکد بکر بندر  
 بر آن آسوده وضع قوزلردیواظهار تضرع ایلرکنه غامه جواب و یدوب **نظم** ادا ما کنت للروح  
 واثا فلا تنکر اذا حصل الصرع و فقیح اولدی کور تبیه نکر مقتضایه بود که سرور خلق  
 جهانیه تحمل ایدر منکر آسوده کدا ستر سکن یوم تبیه یی ترک ایثا کیم کلوب کز غفلت یلمست  
 دیکر رعایت اولور که فضل خراسانه ایکن بر دفعه خسته اولوب مونه مشرف ای شیک بعد صحت  
 بولور که اکابر و عیان نهیت صحت کلوب هر یوم مقام منقلب بر روز سوبیلر بعد فضل کل  
 اعیانه توجیه خطاب یدوب یتر کیم علل واسقامه بستر خالنه ده دنته نکر عبادینه بر  
 نیجه نعم جلیله سے ولور کیم عاقل و ادیب و نلور لایق دکلر که اول نوه جاهل اولوب قدرینه  
 فهم واد عانت ذاهل اولور مثلا هتکام صحت و ندر کیم خالنه بر مقتضای نفس و هوای کتاب  
 اولنان و جرایز ایدر و مبتلا اولور غیور و له تحمل ایله الکتاب ایدوب بعد سنه  
 غفلت یی تقیظ تقیظ و تباه سبب و لغاه توبه و استغفار و شریعتی اقتضای ایدوب تصدق  
 و سائر افعال خیریه به توجیه ایجاب یدوب یونکر که بر نیجه کلمات بدیهه بلیغه سز ایلر کیم  
 اصحا بجل جمله سوبیلر کوی سوز لرینه فراموش ایدوب هوش جانله مزبور کلام دم و  
 النظایه استقامه ایلر یل **فناء** **و الملقب بعض الدوله ابن رکن الدوله ابو علی حسن**  
**بن بویه الدیلمی** مزبور ک و الم رکن الدوله نکر توجیه سے متعلق عماد الدوله توجیه سنه اجمال  
 مرور ایشیک نقل اولور که عضد الدوله عظم شان و جلالت قدر ایله آل بویه نکر ممتاز و  
 و سرفرازی اولوب حوزة تفرقه کور و یکی محاکم و بلاد ملوک مزبور دن برینه میسر و مشیری  
 زیر مزبور و رکن الدوله نکر و عم اکبری عماد الدوله نکر و عم زاده سے عز الدوله نکر بختیار دن مفر  
 الدوله نکر تحت حکومتلر دن اولان بلاد ک جمله سنه جمع و ضبط ایلر و کنز معارف صول و جزیر  
 و نلور مماثل نیجه بلاده دخی محاکم اولوب ملوک و شهر یار دن نیجه کنز امرینه رام ایلمیش  
 و مزبور و ولت اسلامیه ده بستر مکر اسمیه یاد اولوب و منابر بنده خلیفه و نصکره نامی  
 خطبه ده ذکر اولنان ملوک دیشا اولیدر مزبور فاضل اولوب علم و هلنه محبت و زور و بلقان  
 امر و عیان صحت نکر زاده علماء و با افتنه مائل ایدر پ اصحا فضل و عاقله جلیس و عزم  
 اولوب سائل و نوادر و نلر ایله مطارده اجیاد و اذهان یتما کین خالی دکلر مزبور ک علم و  
 محبت میانه خلیفه مذکور و لورقه هر طرفه علماء و اشراف و اذ بانر بورک مجلیسه از و کیه مطیه سوز







واشارة





حردا یتیمکله اچیلر ندری مزبور خطاب یدر بن کاتب کتفی وادینده تکرید اولدیکن ارباب بیله بیوک  
 سرتک ایله اول وادیلر مباحثه یدر و ایدر که هریری قلینده کتبه الوب بوک متعلق هر نه قدر شی و ارباب  
 جمله سنی سموله ایشدیکن بود عوی خیل ادا الوب ثبات مشکور یدر کل زده هریری امتان بیوک  
 معلومکن اولور دیکر هریری امتان و فرقه خیل کوشش یکنمکه سرتک اولدینی نوعی مزبور  
 امتان ایلدیکه جمله اح احوا به ایله جواب ویرمکن ارباب مجلس مزبورک فضلنه تحسین احاطه  
 وده کاسنه حیران قاللر پمزبورک خبر وزیر انوشروان کوشنه واصل اولورده مجلسه کتوروب  
 معامته کورد که غایت احتیاط ایلر و بوکار قاج مقام ضعیف و نقو کد ویدر که هریری سرچشمه کلن  
 کنت مکمل و درویش طوعی جمع یدر هم و فرغ بالاله بوککاپ یدر حضور البیله کتورده بمزد  
 بغداد دن بمریه کلده و قرق مقام و لغوزده کاتب مزبور تالیف ایلدیکر نکر اربازده و دروب  
 وزیر مزبورک حضورینه عرض ایلدیکر احتیاط ایلر پمزبور مقاماتینا کتوره شهور اولورده بعض  
 حربه فی سرتقل ذکر اولدیغوزده کاتب مزبور نکر کل دیوچ عیاد ایتیمکن کرامت ان و نقو  
 لایحه کلر که مزبور بوشیکد خمریه سیال ایلر لوقو کون قیانتب نیچت سوبدر حربه ایلر پامارته  
 ابکی کله نصیب ویرمه کتور که موقوفه مدرفه هر اشر و حجاب ایله بقدر بمریه کتورده و قلیاده  
 اون مقام و فی انشاء ایدر نکر اربازده کلر که کما حدیث ایتیمکن فضیله صنعتین و کتوزیر  
 مذکور فاضل نبیل و منشی جلیل اولوب بصره زان القنور و فتور زان الصمد و عیاده و سوع بر  
 تاریخ لطیف و در عداد اصغر با اخبار ساجقه به متعلق اولان تاریخنده اکثر کاتب مزبور دن نقل ایدر  
 وزیر مزبورک انتقال بشیر و تو زکی تاریخنده دروینه طبقاتی طهر مسطورده که بعضیل ایدر که  
 مقاماتوئی هریری دن و قورده چون کاتبی مقامده بولوباته کلام **نظم** یا اهل الاخ و قیتم شره و لا  
 ولا تعیم باقیم فرا و قوی اللیل انوارها الی و کما شعفت اغفر استغشا اغفر برینه لسانه  
 شهاب صادرا و ایش هریری بود کوش ایلر که بر مقدار تکرر نفسک و نه بو تصحیفی کوز ایلرک زبواجق  
 شعفت اغفر یمن بکشکر صباچی بخت و کزرت شعردن توره طراعه بوشاعری که وارد کد شعب و مغتر  
 یغیر و محتاج و کلر بو مقام اب آج و قیرمکنه اولان شعب و مغتر بکسر را کیند قیامت و غنر  
 یدر یوزن خیمه وضع خطایم اربابیم و مجمل اغیر ایدر مع دیرمه و مقامات و حردا بیوک بیت کتشد  
 صاحبیکر **نظم** اف بامد و آیانه و مشر الح و معقاة ان الهویری هریری بان حریر بالتب مقاماته  
 و جوی نیک مقاماتنغیری تالیفات حسنات و تصنیفات دستاره و در حمله دن برودرة الفو صرف و هام الح  
 نام تالیفیدر ویرمه نموده حله الاعراب نام کباب ایدر یکمینه کتشد شرح ایلرک درویدون سائی وارد  
 و مقاماتنر ایدر ایلرکی اشعار نغیری بشما کتشد وارد مقاماتنر و ایان غنار زبوری بولباتا در



**نظم** قال العزاد لما هذا الغرام به . احاطت الشوق في خدي قد نبينا . فقلت ولت له لو لمعت في . تأمل الكون  
في عينه اثبتنا . وفراقه هو حدي . فكيف تحل عنها والربيع قد في . جزي الله خير فقتل حبنا . كما  
يفضل الضيف لعلو اللوليا . فلو انني صيف بن لهلب لم يقل . نزلت على الهلك شانيا . وجري مقتلا  
ذكر اولن بغي وزنه عال فكر ايلدك . حية في يولم بستانا ولعلامه ورفرت بهف كتبا ديه . ومه طور در  
برد فقه بمرده . والبس مزبور نهديد يدر بر . في صفا الكي يولسك سا عظيم عفتي ايدرم ديو  
تنبيه ليلك ككوب . رنند ناچار بران من حليه من دستنه كونه . تمكيد كنه صفا الى وزاشيكه بوننا  
جوي والي مزبور خنده بر قصيده بليف نظم ايدرم حضور نه عرض ايلدك غايت تحت ايدوب  
جائزه نه طلب ايدرك ايله اعطاء . وان في مفرور ديو مزبور خنده دائره ماضي سيع ايلدك جوي  
لطف كنون رجا ايدركه بكانينه صفا الى احشا ايدرم نه هيج يا ندم بوننا اعدا بر جائزه اولر كالار كاه ويكا .  
صفا الى يولوب كلنيم ديدركه وفي اختيار كنه خنده يكشاد ويور مزبور كنه بوضوح بستانا اولوب  
ناچار اولر في فهم ايلدك بر مقدار حش ايله نه بيلور كنه كنه اولر ديون ويون كنه نه بيلور  
بري ظهور ايلدك في يولم بستانا حري نيك ولا وفي رتيوز قايه سنده اولر بيلوز اولر سنده  
بمرده وثقا ايلدك **الاجز من المعالي بولجين قابوس به طاهر ومكبرين زياد بن ورد اشاه**  
**الجللي** مزبور جرحان وبلاد جبل وطرست كراير والذ قدري ايلدك في تيمم نكر قسم ناله آفرين ايلدك  
كنا بكوني خاتم وعز زمان ولبس ورجل حركت جامع ربه فضل حكومت وفضل حكم وحاش  
فضيلت عزت علم وريعت فلم اوان غمسل اهل كنه كوي ايله ختم ايلدك منسل كورم ديوب  
بعد نظم وشرقا بچر كنه ايلدك شاعر ايلدك ايدرم بوننا اولر زمرد نذر **نظم** الله بصر وصالدهر  
عتره اهل هار بلدهر الارضه . احاطت البحر لعلو فوق جيف . في تنويرا قضي قهر لدر . فان يكن نبينا  
ايلدك ان بنا . ونا انما فرهادي كونه . فر في السما بغير مالها عد . وليس كسف لا الشمس والفر  
تاريخ عني حاوي اولر غي وزنه مزبور بر مقتضاي سيم جرحي بوقايه كنه تنبع عرفه وبل ولبس دار  
و ديون وروخت دولت بيم مجور اولر كنه سنده ديا خراسانده قامت ايدرم و كنه شنه  
صبا الى حش محنتك اسفاريه انتظار ايله اوقات مجور بكي ايامه ملكه تحت ثمر فكر ورايكي مؤيد  
وزير فضيلت شاري اوان صبا بر عباد مزبور بكي بيت شمانت مزبور في نظم ايلدك **نظم** قد رقب  
القابست قابوس . ونج في السما آمخوس . وكيف بر في العلام في . وجل بكون في آفراسم بوس . نظم  
مذكور قابو كونه واصل اولر قهره مقابله ده مقول ذكر اوانا بيا في بلاغت سما في نظم ايلدك  
وبيا بكي بيت دفي مزبور نه بستانا ولور **نظم** خرافات ذكر كنه تشيع موق في قاي . فاحش منها في العزاد  
ديننا . لا عضوا لا وفيه صبا . فكان اعضاء خلقه في قلوبا . ومزبور كنه خطي نهايت حسن

وله كنه

اولو بيات غلب و طغیان نقل و انور که صاحب بن عباد کورد که هرا خط قابو نام جناح طایر بنی  
بو خط قابو میرد و جناح طایر میرد و یوب بعد متنبه نکبوا یکی بیت نشاء و ایرایش  
**نظم** خط مر که قلب شهوت خن کان مرده لاهوت و کل عین قره و قره خن کان مقبضه لافز  
و بالجهه مکرر کورد ساهه عصفه آلاش و او و منا هین پاک و مرأت در که سه مصطفی حکمت  
عملیه و علمیه یله روشن و تابناک و لوب هر وجهه محو و الخصال این لکن بوقدر فضائل ایله قوه  
غضبیه منقلب اولغیان سیکه شیرین و لوب زلت قدم مقابله سده ارق و دیم یله مجازة ایرور  
غضبیه عقوبه قریب انکیز طوط و بائند کیمه این دکل اینی با علی غفر لغیر تالمیر اولندینی  
اوزره تاج و تخت دور و لوب سحر مدینه جولنده اولان ملک مکر ساهه عنایتلر نه التجا ایلدین  
بعد زمان تکرار تحت تصرفیه اولان بلاده مالک اولر قوه ینشره و بائنه اغیائی کوی حقنه تفریب  
ایتمکین کند و نینجه نفوی تغیر ایتدینش بله غره کتد جو جان و چقو بطر که کتد کوه عکری  
اطاعت چقو هر طرستان ابو نصوری منو چری کتور بیا با کج یلرک البیه برینه شهر یار اول  
دید کل زنه ناچار کور مدرات غیری معاملیه بحال و طوب طاعت یلر و کوصور دیر مملکت لری  
اول خانلر آفره انتقال ایلدین و قرار یلینه بنایا یلر برینه جلوس یلر قابوس بوجان خوار  
اولر قوه کورد لم عاقبتیه نینجه اولور بوقدر خواسیه نواحی بسطام توجا یلر بوجان خوار  
این عکر قابو کاولر فی محان خوار اولر قانده و علی منو چری زغالی ایرور برنزه فالر دیر  
ویا نلرینه لوب با کالی اولر دینی بره کتور یلر بوقر قابو یلر انو چهر بر بره کل با غلث دیر عکر  
کند و ن رو کورد ان لوب کند و نه قهر انیمه چکلرینه جازع اولغیان امر سلطنته ناچار اولغنه  
تسلیم یلر و حیاته اولر قه کند و حقنه ایلر نه حیث یلر و غری و لجه بعض قلا عره منوری  
اولر اوزره قلا و یردی ب منو چهر با کالی برینه شهر یار اولر عکر نعام و حشا ایلر بعد  
بنه خور و این اغیا قابوس امین و لوب بلکه بنه برکون خور و ایره دیو خور کتد نینجه  
تدبیر لایر بر منور و ورت بوزا و بنه کتد قتل اولغیان و بود فی روایت اولور که منور  
جبر اولر فی قلع ده دوشم و تو لری منو یلر کور نه هنگام شت اولغیان برودن هلاک اولر  
**قتنه بن اوصالح مسلم بن عمرو بن الحصین بن ربیع بن خالد بن سیل بن قضا بن**  
**هلال بن شلم بن ثعلبه بن واکل بن معد بن مالک بن اعمر بن معد بن قیس بن غیلان بن مضر بن**  
**نزار بن معد بن عدنان اهل منور خلفا بنه متبه دن عبد ملک بن مروان خلافتنه حجاج بن**  
**یوسف اشقی طرفین خلیفها کالی این زبرا غریبا اقبینه مضا اولغیان هر کیم عراقین حکومت ایله**  
**سرفراز اولور خراسانه کتد طرفین بری حاکم ایرور ی پس حجاجه امیر عراقین اولغیان منور**



طریق عالم اینست که مزبور از روی سنه خراسانده خلق تیره کار و اولوب انرا اولری دیوکاری  
شهرت حاکم اینک امیر مزبور فاتی خاوری و سمرقند و بخارا اولوب شطامت و شجاعتله معروف و اولری  
مسلم بزید به عاوی و یاننده قدر و منزلت اولوب محروم یک بعد قتیبه ویدن و عیالکرا و اخر  
دولتند و طقت این سنه قدر غانه فی قتل اینست که بطقت الله سنه وفات یلدر که برینه بود  
سیما به عبدلک که طلیعه و لک سیما مذکور بعض ماجرایه بنادر مجیده و اشیکر قتیبه ده مزبورک  
کند و به عداوت اولد غنه طالی یک به طلیعه و لدر قدر مزبورک غور فک ناچار طوق اطاعت کردندن  
اغرا ای یکله غور و ای اینست که خلق مزبور به طوق اطاعت یلدر یونن اولایب قتیبه و یک  
بای کلاوه العروغ که به نیم عرق و زره و بر و حکم ای غنرت مزبور و دن غرا یا اینست که کیده  
مزبور غنینه اضمرا ایلیوب خراسانده متصدرا یک دولتا ده قتیبه فرغانه کیدر اولدر قریه بیکه تقیوب  
تارینه چکنیت بعد سرانجه یک بر ایله اتفاق ایدر و جمع کنیا ایله مزبورک و زورینه غور و  
ایلدر علی افغانه فرغانه یلغار ایدر و یل هلنن اون نکریم ایله قتیبه قتل ایلدر و بوقه  
طقت الله ذی الحجه سنه اولک مزبورک و لاد قنارج و نکر و طوقون غنی سالده و در و مزبورک  
قتلدر و بر بولایه نظم ایدر و بر کشتیج سارن ایلدر و یوننج ایلدر **نظم** ندمع علی قتل  
الافغانه مسلم و اقم اذا لایقیم ندمع لقد کنتم فخره فغنیمة و انتم کلکم لایقیم الیوم معنی  
علی انه ضعیف و مر قتیبه و تطبق بالبلوی علیک مزمن و قتیبه مذکور و سعید بن قتیبه  
بنی که جدید مزبور سید بزکوار و امیر و العنبر و اولوب صفات جمیله ایله مذکور و خلوق  
پسندیده ایله هواری از مننه و صلی و سر طبرستان و سجستان و غیره شالی بلاد که خلوق  
سرافراز اولوب جود و سخا ایله معروف و لغزین و نولوفرا و محتاجینه حاضر و آما ده یک نکریم عبد  
الصمد بن العنبر مزبورک رشیده سنه ایدر **نظم** کم یتیم نقشند بعد شیم و فقیر اغنیت بعد عزم  
کلا غنیت لوزن غاوی و رضایت غر سعید بن مسلم نقل اولنور که باهله قبیله سے طائفه عرب  
میاندن ساق قبا ایلد و وزیر و سافل اوفین قبیله مذکوره یا انتسابن عار ایدر و یا انتساب  
ایدر و دی نته کیم شاعر و محدث **نظم** و ما ینفی الاصل و هلم اذا کانت النفس مز باهله و نول  
اکلیت یا باهلی عوی الکلب مز لوم هلم انتسب و روایت اولنور که بعضیلر ابو عبیده به اصوی باهله  
انتسابه داعی اولوب کنن باهله و دن دکل ایکن اول قبیله و نول و نول غای ایدر و دکل بده اکن  
بوخصه اصوی نکر که متع و دکر و جهنم سوله ایلدر کلدره جوابه و بر احتیقه باهله  
قبیله سنه اولنور قبیله مزبور به انتسابن اجتناب ایلمک لازم که کج که کج قبیله مزبور و  
اولنور نچون کنن و کلا نسبت ایدر و دکر بعض مجامعه مسطور و که اشعت بن قیس کنن

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت زینہ بایں را کہتہ فرمایند کہ تو میری جملہ ساری عیادت و بیکہ و کور  
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بیورد بیکہ کہ نوع و لو قتل رجلا من اہلہ لقتلتک بہ یعنی جملہ نفس و ساری بدن  
 فوضا باہلہ قبیلہ کننی برور جل قتل ایل کر اول مقابلہ دہ زندہ سے قتل اید و نہ یکدیگر پس  
 بود و بنا شریفندہ باہلہ قبیلہ کننیان عربہ سائر عرب و دوز و ساری زمین و انور نقل و انور کہ  
 بر کوز بر ایل اید و بر شخصہ ملو و اولد قہ قہ قبیلہ دہ کن دیکہ سولہ ایل کہ شخصہ برورد ہ  
 باہلہ دہ نم دیکہ پس ایل بروردہ اجیب حیف نہ دوز قبیلہ دہ کن دیکہ کن دیکہ شخصہ برورد  
 اویمک سکا دخی الہ و پریم دیوب بعد معلوم کر و سونو کن خالص باہلہ قبیلہ کننی اولدیم بیکہ  
 قبیلہ بروردہ بنات ساج نلک خدمتکاری اولدیم جہشلہ دوز بیکہ ایل شخصہ بروردہ دست  
 و پایہ تقبیل اید و یایمک سکا فرہ کہ کن اہل جنت سہ یکہ شخصہ بروردیم اہل جنت و علم زند  
 حکم ایلک دیکہ ایل کنی اللہ دنیادہ بو کہ یکہ مصیبت عظیمہ یہ کو قتل ایلست بلا شہرہ آخر ترہ  
 جنت ایلہ مجازات ایل کہ کو کرد و زبرا باہلہ قبیلہ کننی اولد بریلدی سیاہ ایک کن سب ایلک  
 خدمتکاری ایملست جہاندہ بونئی زیادہ مصیبت نیجا و بود یکہ **کافور و جملہ اللہ شہر برورد**  
 اہل مصر دہ بریمیکہ کن عیسی ایل بعد مصر صاجہ اولان ابو کن بر طوخی الاخشید شہر اید و جملہ  
 خدمتہ سنن ایلست برورد شہر و نجیب و لو برہ مور اولدیم خدمتکار تمام و کمالندہ مجد  
 و ساری اولغایہ حقندہ و نیز و زبر و زنج و منکر التعلہ ظہور و بر و زایدہ رک خوات عالیہ  
 استخدا و لونوب دولہ و جاکن اعیان و معتقلہ لونئی او یکہ بعد برورد و غل و نیکر تاک ایلہ  
 ایانست برورد و بیوز و تورد و سنہ سنہ اخشیہ برورد و فانیلک کہ برینہ او غلی بولکام  
 ابو حورک معتقلہ عربیدہ محو و در محکمت عمر و شام برینہ جالس اولد قہ کافور دہ برورد و لست  
 و سائر جل و غمرہ و کچل مطلق اولد ضبط بلاد و حفظ عبادہ حسن تدبیری ایلہ فاتح و لشیری  
 بعدہ اویوز فرق طغوز سنہ سنہ ابو حور و قبا ایلک کہ و لک یانندہ دفن و لست برینہ برورد  
 ابو الحسن علی جالس اولد قہ ینہ کافورک لاکر بروردہ دولستہ مدبر و مور و یایمک او بیوز و لک  
 سنہ سنہ علیہ و قبا ایلک کہ کافور متقلہ محکمت عمر و شام لک او لک برورد و باب غر و فلاج  
 و اصحاب زہد و صلاح و غلب و لک تعظیم و کو بولندہ قصود و ایلدی و نقل و انور و برورد و لست  
 شہر الصواب و لو بحد و ی اولان اخشیہ او سکن التونہ المشیہ و آیت و انور کہ متنبہ سیف  
 الدولہ بر حمد نہ خاطر ماندہ اولد قہ یانست بروردیم عمرہ کلری و کافور مدبر و یایمک نچہ قصیدہ نظم  
 ایلک بوا یکی بیت و بیوز فرق لک سنہ سنہ ابتدا انشا ایلدی کی قصیدہ دندر **نظم** قواعد کافور  
 توارک غیر و فر قصیدہ المستقل السوفیا فجاءت بنا انشاء علیہ زمانہ و خلعت بیاضہا خلعتا



[illegible]

۳



اولان غره کلوب غلام مزبور د ویره کسه یه بر معذر عطر ائک و بر ائک و بر یوب بر نیمه بر مطلق  
و تاخر ائک غلام مزبور غره اول یغنی آگاه دکل ایکن پس بر کون مزبور بر قاج خاتونیه  
غلام د کانه و غره قلندر غلام مزبور د عطر ائک به کسه طلب ائک غره ده بئش او سته یغینه  
و یروج د یکره غلام بیت مهوری انشا د ائک **نظم** قضی کازی دین قوی غره ده و غره مطلق  
مغیر غره ده یا نیمه بیله اولان نسو غلامه بور جگر کیم دیلوی سون دین غلامه لا وایه دیکه  
اگر معلوم کولسون کیم بو خاتون غره کند یزدید کیم غلام خاتون له خطا ایدر پسر لوری  
دمنه اولان حقی باغش دین مزبور لاجع یوقدر سزده شاهد و کد دیک بعد ائک سینه کلوب  
کانه نقل ائک کثیر اکر بند کسه مله آزاد ایدر و د کانه اولان جمیع متاعی سکا هیبه ایتدم  
دیک نقل اولور که عبدالعزیز بن مروان امین مصر ائک بر د فقه سته و لورده کثیر مزبور ک زبانه  
کشتید بو شاهده عبدالعزیز ک تباعی یل بلی کافر دیمز بر مقرر ضحاک عارض اولملاه طبعه شل  
اولیک دیر لوری پسر کثیر مزبور ک یانه کل کده ایتدیکه اگر بخسته اولوب سزده صحت کله سرور  
سرور و صفات تمام اولیک جنتا حق نیان ایدر د مکله سزده اولان خسته کیم کما نقل ایدر کین بن  
بیلور که بخسته اولسم سینه کالج سزده نقل ائک کجه هله مفعول اولور سزده دیکه اولاده دعا ایدریم که  
جناب حق سزده عافیت و یروب و بجه ده سایه کزده منتع ایدر دیدک عبدالعزیز ک مکله کشتید  
پسر کثیر یوایکی سینه انشا ائک **نظم** و تعدد سینه و سینه غره ده لیت لشتی کان بالمواد کوا  
یقبل فدیة لغزیه ده بالخصی طراوی و یلادی منقول کده کثیر غایت احمی اولغیان طرفه دین بعضیل  
مزبور ک اولجه و لور ک شایسته ایدر د سیم روایت و لور ک مزبور د فقه سته و لورده طرفه اوجا ندر  
نیمه عیاده سینه کلوب اول و خاصینه سوله ایدر نیمه سزده دیکل ندر همان غره ائک ائک اوزنیم  
دیکه پسر ائک ندر بوی خیر خیر سکا انتقا کد خیل زمان وارد د یکره مزبور د قول و قریه  
براد و عجب میان خلقه نیم طول حیاتیم متعلق بر سوز کوش ایلر کلالی سوز کرا کوشی شتر ک  
ایس سوله دیو نیان ایلر که مزبور ده وایه خلق بر نیمه لوریک اعتقادی اولدک سزده جال اولک  
پسر کثیر کلام مذکور کوش ایلر که دیمز لور عله ملاجم سوز د زبانه زبانه کیم شو کوزیم  
ضعف طراوی اولغیان مختل ائک دیر مزبور ک بونکر که اخبار و نوادری اولوب کتبا و بیه ده مطهر  
نقل اولور که مزبور یوزش تاریخنه ابن عجل و حلیه غره احقر نقل سکر مولایه عکر مه یله یوم  
واحد ده وفات ایدر و مصلحه ده عملی شل ایدر پسر خلق بر کون ائک کل ایلر کتله وفات ایلر  
دین لور و کثیر لفظی کثیر تصفیر شخص مزبور غایت قصیر اقامه اولغیان ائک سیم مطابقت اولور  
دیو تصفیر ائک شل حقه نقل اولور که عبدالعزیز بن مروان کیم حضور سینه کیم مزبور د لطیف ایدر و ب







مقدور است که خاطر برین اله المقود آید و این و کثیر سیح الفضائل اولی فنون شریفه و عارف  
 این جمله در فن جلیل العادیت نبویه فی جمیع متعلقاتیه ضبط و حفظ ممکن فی مزبورده امام  
 امام این فنون دبی و نه نحو لغت و عروض و قوافی و علم بیان و ماهر و لوب و عریک شعار و مثال و ضار  
 و ایام و قایمیه اطلاع تامی و او این و علم دیوانه متعلق حقیقت و قوانین که فنونده اهل بیاند مقبر  
 اولی فی و جاورده مهارت و حرافت و لایک و نیجه تألیقا و تازی وارد و جمله در بری و درت  
 جلد ه او این تاریخ جمیع یلث در مؤلف کتاب بدر که در کتاب موضوع عدیده سنده تاریخ مذکور اخذ  
 و نقل یلث در و او در جلد ده کتاب لثقام فی شرحی شرح لثقیه و به تمام نام تألیف وارد و اقبات  
 الحاصل فی ثبات الحفظ نامنده یکی جلد ه بر تألیف و فی و لوب و محشر یک مفصل ده و تشهاد  
 ایچون او او این کی ایضا و زده تکلم ایث در و او این لثام حمله موسوم بر تألیفنده ادب و نواد در  
 بشی کثیر جمیع یلث در مؤلف کتاب قاضی ابن حکام مولود و نث فی طبقات ابن شهید ه مطور و او این  
 و زده جلد ه او این و بی صفرت و بیس مذکور که حضور بنده آمدن در غالی و طغیان ایدر که  
 به مزبورده بشی کثیر قرائت ایلدر و او این وارد و او این شایع کند و سی قرائت ایلدر که بنده حاضر  
 او لوب و تاج ایدرم و مزبور که شعوب و کفار مرغوب و طغیان مدو و دیوانه و او این جمله  
 اشعار نند بر او یکی بیت که بیاضه سب جرد و زده تفصیل ایلث در **نظم** لا تخن عنک سوره غراره  
 ما الحن لا للبیاض و **نظم** فالرحی یقتل بعضه فرغره و السیف یقتل کله فرغره و دی اند  
 لیلات تقضت بفرکم فصار و حیاه الحیا و قاهاه فاقلتا به بعل السامه من لثام لاقال  
 قبله ها مزبور بر که جوارنده او این سجده صلوة عثمانی داد و صکره چقب خانه سده کلور که  
 یولدر بر شخص مزبور ی هلاک ایدر که قصیده که سینه سینه بر خنر سرتیز حواله ایدر جناب حق مزبور ی حفظ  
 ایتمکین بازو سینه راست کلور عظیم زخم اچری پس دره الجراحی کتور دایر یادی یکوب و سینه  
 مرجم او روی بازو سینه بزیده حکم صادر ی ایل صاحب و لانه مکدر مظهر الدینه بوکر که واقعه غریبه  
 ابتلا فی اشعار ایچون بولیاة تحریر ایدر و سال ایدر غایت مضمونی خوب در **نظم** یا ایها الکرام  
 سطوانه زرفاهایعج البرخی آیات جود که حکم تنزیلها لانا فی فیها و امانسونی اشکر  
 ایدر و مابلت عثلهما شفاء ذکر و نثها تانخی هی لیله فیها و لیت و شاهه فی و اخیث  
 القط و لثرخ مؤلف کتاب ایدر که ظن بود که بو واقعیه بتلا سیه السیور و زمر سکون سنده اوله  
 و بی اول و قدره کوه که نلک سال ایدم مزبور ایدر که بود فعه عالم منامه بو یکی بیت نظم ایلثیدم  
**نظم** و تبینا جمیع اوبات الفیور بعض یدیه علینا حق فرد غراما لوانا تباع سواد الدی بسو  
 الحرق نقل و لثور که شعار و دیله کلر که شرف الدین مذکور غرامه کمال اسمیه سی غرضکاری



ايدى حال الوقت شاعر من بروج مشهور كونه من مشهور شعراء التوتنه ديور كنه انشور كونه كونه  
 قطع ايدى من عصر سابقه عراق طرافنده اولان بلاد دوه بونكر بر طرفي قطع ولش التوتنه ميانا سدره  
 منلول اولوب كونه كونه كونه قراصنه ديور ايدى اولده مشهور كونه كونه معاملته ديه و جاري ايدى  
 بى كاله مشهور كونه كونه كونه و صاحب عاده سزه عجله الوقت شوق كونه كونه كونه كونه  
 خوي بركه و عقب و اخير جلود كونه كونه كونه كونه شاعر مشهور كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 اولان التوتنه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 بوايه تحريك بركه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 ارسلت بركه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 ايتان كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 ايدى كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 اول ديورده و مشهور كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 منصبه ده و مدوح السيره ايدى مظهر الدين كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 وفاتش كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 تانار بركه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 خلق ايله اول بليت و كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 و نعت متكاثر ايله نعتش ايدى كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 التوتنه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 پرى و نعتش كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 امام غزالين كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 زبان فارسي و نعتش كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 او بليت كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 باعين الشكرين بكا **العاصم ابو علي** **ابو القاسم علي بن محمد بن ابي العزم** **دوه بن ابراهيم بن عجم التتوني**  
 مزبور مذكور كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 باب واحد و كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 و اوله كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه  
 قائم اولوب عليه فضائل ايله كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه كونه





کینوب و طاقن و یوایکی بینه نظم ایدوب میانه خلفه شمشیر ایکه نظم قال المایحه فی الحار المایه ما ذارت  
بیکر متعبد در کان شمر الصلوة ازاره ختة قصر له ببال البحر پس کین داری بینه دهنر  
وصله حو ترک ایدوب نکران افته که بکشش و میاه خاری بر نازن حقنه پنج بیتا سولش دیوان  
خلفه مشهور اولر قه ظرفای نسول شیاه خماره غیت ایدوب تا جوه مساحت ایلر و هریری بور  
خمار الوب بکتر بینه اورنن دیر بوتقیر سله تا جومع مناعه ایکه بکانه صانوب و غویر ایلر ب مصلحت  
تمام اولر و غی که مکی داری بینه بکانه افرای ایدوب جوی دهنر بدوشن ایکه و قاضی ابو الحسن  
التوحی تبریک قروم مهر رمضان بواکی بینه بعض رؤسایه رساله یا نشیک نظم نلت فی الصیام  
مانتیه و کفالت لاله ماتقیه انت فی کمال شمشک فی الماهر بامنه لیل القدر فیه مزبورک  
وفاته اوچون کشتاد و کشته سنده دالار ایغ بغداده واقعی و شرد لامام شافعی محمد بن ادریس  
بن الحسین بن عثمان شافعی امام سابع بن عبید بن عیین بن هاشم بن علی بن المطلب بن جعفر  
القرنی المطلبی شافعی مزبور سیده رسول اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت زینب عیسی بنه عیسی بنه ملا فی اولور  
جو شافعی صیکنده رسول خمره صلی الله علیه و سلم ملا فی ایشردن افکر و کسائب بدره بینه هاشم  
وایه داری ایکه اسیر اولر قه فدرک و یروب بعد شرف اسلامه مشرفی بیکه بمضیل مزبور و جو  
مقصود اسلامه کما ایکه یخون فدرکی و یزفون اول اسلامه کما دیکر جولینده بینه افرایر  
ایلمونه فدرن محروم ایشمک ایچن بو طریقی اختیار ایلده دیکر امام شافعی حضرت تدریک ولاد فی یوزالی  
سینه در کسینه مذکورده امام اعظم ابوحنیفه حضرت تدریک کلکشت جنان اولمشلر ایکه بمضیل امام  
هاکمه وفاته کوننده دنیا یه کلمنی روایت ایدر لکن قبل اروق مناه طبقاتنده ایدر که روایت مذکور  
کما فن تاریخ عیسی بنه ثابت دکر وایه امام شافعیکن متولد اولر و غی بلر غره یاخو عسلا  
یاخو یمن وایه میانه اختلاف اولمش و انتفا الله صوره ایکونور و کسینه و واقعی اولوب  
فراقة صفرا ده دفن اولمش و در حقیقت عتد سن ریفای الی و زید و خطیب بغدادی تاریخنده عیسی کنر  
روایت ایدر که امام شافعی حضرت تدریک ولده لوی امام حاکمه ایکه بر کیم عالم منامه کورد یک محل تولد ایدر  
برنج مشرقی طلوع و یروب ایدر بمره طوغری کلوب کیدر بمره وارد قه غره به میل ایدوب  
اقد ایدر کن عیسی اولوب هر یاره به بر بلر یه دوشرب اولر واقعی بمره اصحاب و دیار عرض ایدر که  
تیسرینده سنر اولر و جوده کلوب بتر اعلی اهل بمره مخصوص اولوب بعد سائو بلده منتشر اولر  
دیدر لامام شافعی ایدر که بر کیم واقعده رسول اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت زینب کورد بینه تشرف خطاب  
ازانه بیور وای غلام قتی قبیلده و سید بیورده قلندر یار سله که قوم کونده دیدر پس  
تکران بمره کلر بیورده بلر یاندینه و ارم و یقلر بینه الوب زبانه و دهانه و بلر بمره سورب





دیدم جوایند اول خوف و از هر نه نام اول و کس مکمل را با مجلس بود فی الله کبر مرد بیک حسین بن محمد  
الزعرانی ایدر که هیچ امام شافعی حضرت نون بر کتاب و قورم الامام احمد بن حنبل اول مجلس حاضر ای  
فرز ایدر که هیچ امام شافعی که کرم وجود بر یک کورم بر عید کجی به مجلس چقدره بانه دوش پنج  
مستافا مشکل عرض ایدر که سعاده خانه لوی قیسه دیک بیکه کلام بواشاده بر غلام بر یک افی کوردی  
راضی کز سلام ایگو شوق معذور و بیور و مصارف عید هر فایسول نرد بیک امامه یک بیست  
غلام اول و در یک کلوب یا ابا عبد الله بن عثمان فائون و ضعی ایگو لوازه کورد که بر افی بوقدره ایدر که  
امام اندر اولان یک بی جریفکالنه و بر یک کندی در صوفایک عادتخانه لویه کیدر دیو و بالجه امام مذکور  
امام دنیا اولوب شرافت و ایدر و افاضل ایو و قاطبه علماء امامکامات و عدالتنه و زهر و عین  
و تقوی و جودینه حسن سیرت و علوقدرینه نقایا یانلر منافیل نون ایدر و بی عدالتنه تألیف کدی که  
مؤلف کتاب بعضی نایح افاضل در ولایت ایدر و عدل و رف منای طبقا الاویکلنه قضا مامه مستقل  
قالی اولان اسم و رحیمه بیان ایدر بیکری عد قضا تألیف و ناسیه بیان ایلر بر مر بر کتاب تشکر  
هر مرتبه توجیه شریفی تطویل اولوب بینه تقصیر و غالی اولان بیان بومعدار ایلله انکشاف کوردی که  
**ابو الفتح محمد بن علی بن ابی طالب معروف باب الحنفیه** مزبور ک اسمی محمد و کنیه به ابو الفتح اول به طرف  
هایون کالدینا هادی صلی الله علیه و آله و سلم و حضرت و اجازت بنیدر ولایت لوی بن الحنفیه دینکله شوق قیاب  
ایشان ایدر غایت عمده معروف و کثرت تقوی و زهد ایلله موصوفایک و موصوفایک و اول و اول و اول  
ماعدل شرف و توبه بدل اولان زود آور کلمی ضعی مثل اولنور ای و بوبایدن اضا عجیب  
و حکایت بی لری و اول و در جمله دن بری امام مرد کاملند نعل ایدر که اول ماجرای علی کرم الله  
وجه حضرت لری بر دفعه بود و دای النبی غایت طویل و امتداد شوق معذرت کلمک کو کورد  
دیو اشارة علیه لری صاد و اول و در محمد و علی الله اولوب بود فی الله اشارت اولان بون طوق  
دست دیکری ایلله قطعی مراد اولان فضله به چکوب فریدی نقل اولنور که بو حکایه عبد الله بن  
زبیر ک مجلسند نعل اولنور مزبور ک زور و قوتنه و شک جسد و وجودینه لوزه عارض  
اولونری زو اعلی الله زور و آوزان و دردن معدود و درینه جرم کامل برده مصلود و که معاق  
ایامند مکرم و مخر کوندربزند اول اولان مالکله بطرفی مراسله اولنور قیچ و طراور  
کوندربیلوب اول بونک دلاور لیلله مقابله ایدر بوطریق لیه بر لویه عرض هنر و روانه کی  
ایدر لری کراذ کنز اولور سرده کوندرد لم دیو استیذان ایدر که معاویه کوندربیلوب  
ویدر و بعد زمان مکرم و مخر یکی شخص کوندردی بری غایت و از قلوب بوبیز و پنجه  
سرمد یک بی معاویه و علی العاص رضی الله عنه ایدر که در اولان کیمنه نگر کوفی بولدم

قیس بن سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہم را آنکہ یار شود و لم یکن زور او را آن شخص کہ درین وقت  
 ستردیکہ مخافہ دید کہ عرو یا ایلمو غنای زور مندی کی کند و او را یکسخت یلزدیکن کہ  
 لودن و کلر بری محمد بن خفیه و بری عبداللہ بن الزبیر و بری معاویہ بن ابی سفیان کافو  
 غلبہ لازم هر یکم اولی و اولی و یک بعد کلیم لوی معاویہ نک حضور بنہ کنور و یار قیس  
 بن سعد بن عبادہ یہ دم کوندری و دعوتی مراد لہ فی علم یار کلوب معاویہ نک حضور بنہ  
 کرد کہ سراویہ اخراجی ایدوب و مینکار و زینہ آنک اولیہ الوب کید کہ غایت افزون کلاکین خیل  
 اولوب غلوب و لوب و خصوص قیس لوب ایدوب حضور غلیفہ وہ نیچو بونکہ کہ کستا خلق ایلرک  
 کنس سراویکن بونہ کنور کرا و لوب ایکن دید کلر نہ بولیا قانت ایلرک **نظر** ایدو نکیمایلم  
 الشان انہا سراویل قیس و لوف و شہود و لہ لایقو لوب قیس و ہذہ سراویل عادی غمہ غود  
 وافی مرقوم ایمان سید و **و الشان الکثیر مسود** و ہذا صیغہ خلق اصلی فی منصبہ و جمہ بر لعلو  
 الرجال مدید بونہ صکر معاویہ محمد بن خفیه یہ آدم کوندری و دعوتی ایتکل کلوب حاضر  
 اولرقہ دعوتی نکرو چہ افادہ ایلرک باشو و زور دیو بعد تو جانہ ایتدیکن مزبورہ سوبلہ  
 استرا و تورب دستینہ بکا ویر سوجوب قالدونہ ہم یا خود اولابنہ شغف کوب و زوری برہ  
 کنور کواکواستمر بن او تورہ ہم اولار زمر کوزورہ قائم اولوب بنہ چکسود بیکرہ روی  
 او تورہ فی اختیار ایلرک پمچ روی و دستینہ کوب قالدونہ و مچمخدی چکہ کوردی  
 برہ او تورہ غود کل برنہ تخی یکا بدہ عک بعدہ روی بن قائم اولہ ہم اولو او تورہ بیکرہ محمد  
 او تورب روی دستینہ چکہ کوردی سرو مچمخدی قالدونہ کوب بعدہ محمد روی چکہ کور  
 دیزی و زورہ او تورہ ایتک سید غلوب و لوقہ شمر و حجابلہ مجمل بن جنوب کنس  
 نقل اولور کہ صاحب التوجہ صفین کوننہ و لمر ماجد لوبیکر دایت داری یکن بونہ مقدم ہیچ  
 بونکہ کہ سرک ان اهل السلام چکنہ خاف و طاعتین بتر کوننہ طرف مخالفہ تیغ چکوب حجاب ایلرک  
 توقفا یکن پدزی علی کرم اللہ و عہد حق تباری بوجالہ واقفا و لوقہ پدزک سراوی و لوبی عکوک  
 حقیقتنہ سکا و زمر نیچو توقفا بدزک دید کہ تود و توقفی بر طرف ایدوب صفا اهل عبادہ  
 حجاب ایلرک بعضی لمر بونہ پدزک سیمہا کلا قدام ایدوب نیچو شہید صبا و لان یولر کوندروب  
 برادر لوبک حدی سینہ کوندر زمر بیکرہ جوبندہ برادر لوب دیدہ سہ مثابہ سنہ دونہ یکا دستہ  
 معاندہ ہم پس دینہ ایلہ دیدہ سنہ حجابیلر دیکر روایت و لوقہ عبداللہ بن الزبیر دعوی خلافت  
 ایلر کہ اهل حجاز مزبورہ بیعت ایدوب لمر بنہ لوب و لوقہ بنہ عبداللہ بن ابی سہل و محمد بن خفیه یہ  
 آدم کوندری کلوب بکا بیعت ایلستولر دید کہ انلوقہ مادامکہ جمیع بلاد مسیحیہ تحت حکومت





دوره نجسی بود که خاتم دها که در بنده در نیت کم فارسیه انکشتن آری بدکری بو معنایه والدر پس  
 یحیی بسیار در نیت اولاد بنی مفرود و یو تحقیق ایتم که خصی اسکا تا بیل **ابو جعفر محمد بن مسلم**  
**بن عبد الله بن عبد الله بن شهاب بن عبد الله بن زهراء الزهراء** منور و فها و محمد شین که کار نده و مریته  
 منوره ده و لایان تابین که علامه مستی اولوب قون علم خرمیت در مشارالیه بالینان ایضا صیایه کر آمدن  
 رضوانته عنیه و از نزه ملاقی و لاشل و لک و احمد در بر جماعت مریود نه خذ و روایت یلمش و در  
 اول جمله و ندر امام مالک و خیان بن عیسیه کی خیان توری جامع لا صوابتده مطور و کفر و بن دینار  
 یاننده زهراء یاد اولی که تایش و رایحه شروع اولرقه عزمی که در کوریت مد و فتایه  
 شایان اوله اصحابی که از ابن عمر رضوانته عنیه ملاقی اولد و زهراء کی کوریت و بن ابن عمر بن خضر بن  
 اخرا یلدرم زهراء کا اشرع پس نه که کمال اولد و یو غرض اید و یس زهراء کی که می که می که  
 عمرو بن دینار اول وقت در مقصد اولفان بن کونور که شوخ فکرمی و بشننده افواه یلدر کوی که  
 کوریم و دیگر مریوری زهراء یکو توره بلر افشامه و ک یاننده اکلونج شام اولد و در منزلت مریوری  
 ایله اصحابی شمعند و اولوب زهراء فی نیج بولدر که یو استنطاق یلدر کل نره و ایت یو قوشه یه ما نال  
 اصلا تو شخص کوریم و بی و اولد علم و فضیلتی تسلیم ایلم نعل اولور که مکمل ملاقی اولد و که کمال  
 زیاد علم که کوریم یو سوال اولد و در جواب نه زهراء کا یلدر و یل بن شهاب دیک ایلم صکر و کوی کورده  
 و یلدر یل بن شهاب دیک ایلم صکر که کورده و یلدر یل بن شهاب دیک زهراء فخر سلیمه که غلبه عی یلدر  
 حفظ یلدر عی و روایت اولور که عمر بن عبد الله زهراء کانت ماضیه یلدر بن شهاب ایلم کیم و اطرافین  
 کو کورده که اگر فکونه اتباع اید و بقر اوله عمل ایلمه یلدر یو اطراف و کنا و فرمان کونور مرشید نعل  
 اولور که یو کون زهراء هشام بن عبد الله که مجلسه کلر که هشام کورنده ابوالزید عبد الله بن زکریا  
 حاضر ایلمه اصحابه هشام اهل مدینه که کورده لری نه و قدره یقیر و کوسول ایلم کورده زهراء یلم و یلدر که  
 ابوالزید محمد و یقیر و یو جواب و یلدر یلدر هشام زهراء یه توجیه خطه اید و یلدر یا ایلم یو علم یو کون  
 بنم مجلسه ده استفاد یلدر که و یلدر که زهراء ظاهر ایلمه و یلدر که مجلسه یلدر استفاد و یلدر بن یلدر  
 ظفر یلدر یلدر یلدر که و یلدر که زهراء و یلدر که زهراء خانه سنده اولرقه که بلر یلدر یلدر یلدر  
 شب و روز اولد که تبک مطالع سیله او فانه کور که آب شریف لری عیضه بر کون خانق و یلدر و ایت  
 سکر یلدر که اولد و یلدر که خانق و یلدر که اشرد و یلدر که مطالع کتاب ایلمه استفاد استغفار ایلمش  
 نعل اولور که مریور که جد بن کوریدی عبد الله بن شهاب کورده مشرک ایلمه بدره حاضر و یلدر یلدر زهراء  
 جد کوریم بدره حاضر اولد و یلدر که سوال ایلم کل نره نعل کوریم که لایان یلدر مشرک یلدر صفند ایلم و یلدر  
 ایلم و کوریم مصعب بن زبیر که اصحاب سنی اولفانله انکه هو داور نین ایلم زهراء عبد الله که بدره











تا که امام ایله تعظیمه مساوی و لمیه زیر کتبه سیله ذکر و التواضع فاده ایدرو و مخصوصه  
 امام محمد ابویوسف طرقتی مأمور اینکیم امام اعظم حضرت ذی ذکر اولنجه یا سنده کنور کنور کنور  
 ذکر ایدرو بکتبه سیله یا دایلمه پس بویا مینه در بعض مشایخ ذکر ایدر یکی کیم حضور استاد ده طلبه  
 بر برینه مولانا الفظیله خطاب اتمیه لونا که تعظیمه استاد ایله تلمیذ مساوی و لمیه کذا ذکر  
 الا تقاضی فی شرح الهدایه فی باب الاذان بعض نسخ و فیات و کتاب کفریه مسطور و که امام  
 محمد بر دقه هنگام شبانه مدرسه ده امام مالک حضرت تلمیذ و کینه حاضر اولدور سوال  
 ایدرو بجنوب کیم هیچ بر پرده لاسیجک ایچنده بول نه چاره ایستور دیر که امام مالک  
 جواب و پرور بقطر جنب و لان یه نک سجد و فو جاتی کلا در یک پس امام محمد برینه  
 سوال ایکن بر یکی د فمه عاده یلر که امام مالک یکنی سوال ایکن بر جنوب و پرور دیر  
 امام محمد جواب بود که استنایم ایدرو بجد که وضو فی الوجیه و جیره بعد غسل ایدرو دیر  
 امام مالک بجهت ایکن اخذ ایکن دیر که امام محمد شکر اهلن و دیوار ضه اشار ایکن امام  
 مالک اهل مدینه دن هیچ کیم یوقدر که بن آفایم دیر امام محمد بلر و کمره جوقدر یوب  
 کنور پس مجلس اولانلر امامه بوشخص سائل امام اعظم اصحابین محمد بن الحسن در یولر امام  
 چونکه محمد در پنجه کذب یلر دیر محمد مرادی مجرد بره اشارت این نه کنور مدینه منوره یه اشار  
 اوله دیر لولر امام محمد و لادق و طرده یوز و توز بش نه سنده در و نفع الوری هارون الشیرین  
 خراسانه سفر ایکن که دی ده یوز سکت اطقوره در پس کن شریفری الوری در و ت و لور و فضل  
 الوری کن و طق و زور و روایت یلر لور نعل و لنور که امام محمد قضا تکلیف و لنور قیول ایتمو  
 حقه عدم قبوله بنا الی کونن زیاده حسن و لنور بر بعد هارون الشیرین قه بر قاضی ایدرو ب  
 بر مرتضی صکره غل ایکن تکرر یا نلر نه قاضی ایدرو بخراسانه سیله کنور ب هارون وفاتنه دیر  
 قاضی این موضوعا المومنه مسطور و که ابو نصر محمد بن سلام من نعل و لنور که امام محمد قصا  
 و علم و فقه هارون الشیرین باندنه صف و تعریف و لنور کور که عت ایدرو ب مجلس کنور  
 کنور سوتر دیر ایکن پس امام ابویوسف بو حال کور که مبادر یوز حضور غلیفیه کلا در  
 زیاده میل و محبت و لنور کنور و یه لغات ترک و التواضع فو نعل اعمال لطایف الحیل سلوک بیور  
 یا ابرار و نیا سلسله ایله مبتلا و لمیان مجلس شریفن ده و نور منة متحل دکلر دیر که هارون  
 هاله بر که کلسو کور لیم تحلی قدر و نور ب بر مقدار صحبت ایدر لیم قالیق لایم کلر که سن مقدم  
 حرکت ایله اولر سیله قالیق کلسو دیر پس ابویوسف بو فکر مصاحبه تمام ایکن که صکره  
 امام محمد کلویا تن که خلیفه سینه کور و ب کلا کی استماع ایکن استر کن سن داب مجلس





قد منعه کوشاید و بامتحان قصه ایلر یوز عدد حدیث شریفک متن و اساندرینه مان آفره قلب  
ایدوب بولسا و کمتینه اسناد آفره نسبت و اول متنک اسنادی منی مان آفره اسناد ایدوب  
اون نفرکمه یول یوز عدد احادیث مقلوبه فی اوینا و بنیقلیم و تسبیح ایدوب بوجوه بسیارش  
ایلر بولسا ماکم مجلسه حاضر اولوب احادیث مذکوریه فی برور ایلر ایدوب لیل مام بخاری  
نقل حدیثی ایچیه مجلس ایدوب هل بغده و غراساه و ساقیده و خلقک خطیب بغده ی نقل و زره  
یکوی بیکدی زیاده کیم حاضر اولور و اول او نه نفرکمه ده بری ایلر و کلوب حفظ ایلر و کوهنک  
برینه قرائت ایدوب مام عرض ایلر که بخاری جوابده بلیم دیک برینه فی عرض ایلر که اکاده لالا  
ایله جواب و یروب و لیاصل بولسا و زره حفظده اولان او نه عدد حدیث مقلوبه بیکان  
یکان سر ایلر که مجلسه بلیم بوجوب و پرد که حدیثک متن و اسناد نک قبلتیه اکاه اولوب عکس  
قضیه به واقف اولنور برورینه نظر ایدوب بولیم فتنه فی نظر ایچیه یوشارنه بکشل ایلر کن  
قصه دن خبر ارا و لیاصل سائر حضار کترباب کتان ماکم مجری و تقصیرنه هل ایلر بریده و لیاصل  
بولسا و زره اول او نه نفرکمه برور بولیم هر بری حفظ ایلر کی او نه احادیث مقلوبه فی  
عرض ایلر مجلسه لادری ایله جواب و پرد یس تمام اولور و ابتدا عرض ایلر کیم به توجیه  
ایدوب سنک بستر نقل ایلر و کک حدیثک اسنادی شود و یروب برور عرض ایلر و کک و ن  
عدد مان حدیثک اسنادی مجلسه ایصال و نسبت ایلر و کک اسنادی مان قدیمه درجای ایدوب  
نقل و بیان بیک بوغظ و زره عرض اولان یوز عدد حدیث شریفک متن و اسنادی ایصال درجای  
تصحیح و بیان ایلر که حضار مجلس مزبور ک حفظ و تفتانه جریه اولوب علوشاه و توتک  
اغراض ایلر مام مزبور ک تألیف جلیل الاثاری که صحیح البخاری دینک کلام و زره کتبسته نک  
جمله سنک رایج و فائق اولوب کتبسته دن صکره احادیث کسالت پناه صلی الله علیه  
وسلمه شیرازه بنر تالیم اولان کتبک صحیح البخاری و دینک علم اتفاق ایلر مضمون  
المعلومه مسطور و صحیح البخاری بیکر بوفضیلت جلیل الی مامدر بر منقبه سیر بود که کتاب  
مزبوریه هر نه مراد او زره نسبت ایدوب قرائت و فتم ایلر که مقصود یاحسن و جلاله و جلوه ک  
ساده وجود او یسه مقرر و مجرید و بریده بود که ایام طاعونده بر بیسته قرائت اولن  
الله عظیم الشان اولیتکرا هل طاعونده حفظ ایلر فریو ایدر که کتاب بخاری فی مؤلفند  
بفمن بیکر نوکیم جماع ایدوب حال اول سماع ایلر و حالده بیک فری کتاب مزبوریه مؤلفند  
روایت ایدر و حالده رایب الاثیر جماع الاصولنده بور و لیه بکونه تبدیل ایدر که بنا علی هذا  
صحیح البخاری روایت ایلر مثاکر سلسله لوی فریری به تشهید و وینه فریری روایت ایلر



اید که امام بخاری اید این که بوی که هیچ بر حین وضع ایدم الا ان اول اغتسل اید و بوی که  
 نماز قبول درگاه انوی به جهه سای جهه نیاز اولوب و بر حین که بوی یا ندره متیقن اولوب  
 کتابه بود اذ قال ایدم وینه اید این که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 انتخاب ایدم موضوعا العلوم مطور در که صحیح بخاری که مجموعی مکرراته اید بیکر اید بیکر  
 یش در بشتر بعضی اید مکرراته که فی خراج اولوب در وقت بیکر شریف باه قلوب که در که  
 صحیح اید اولوب اید مکرراته که فی خراج اولوب در وقت بیکر شریف باه قلوب که در که  
 ولاده بوی که بوی که اولوب در وقت بیکر شریف باه قلوب که در که  
 و انتقل الی بخاری در خراج اید و بوی که بوی که اولوب در وقت بیکر شریف باه قلوب که در که  
 ایدم اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 مزبور در وقت اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 موضوعا العلوم مطور در که بوی که بوی که اولوب در وقت بیکر شریف باه قلوب که در که  
 ان اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 وفاته که اهل سمرقند بخاری به خاطر اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 اصل طبقات سبکی و موضوعا العلوم مطور در که بوی که بوی که اولوب در وقت بیکر شریف باه قلوب که در که  
 امام بخاری به بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 کتابه سماع ایدم بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 تذیل ایدم بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 سماع ایلستون و خاتمه بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 ایلستون که قیامت کو فحضور صدر به کاده عذر بیان بیکر است اولوب اولوب اولوب اولوب  
 ایدم بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 وفای بخاری و غالی قیامت ایدم بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 باری ولادیم بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 سماع بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 بخاری به مراجعت ایدم بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 بعض امور اعتراض ایدم بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب  
 ایدم بوی که بوی که اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب اولوب

اینکین زمان قریب هر یی برید یه مبتلا اولی عبد القدوس سمرقندکی ایدر که امام بخاری خوستک  
 قریب سنه اولان قرایسه یانسه نزول ایلر کده بکجه لردن برکجه صلوة تمجید نصکره تفرغ و نیاز  
 دکلنده ایدر ایدر بکیم الکیم قرضاقت علی الارض بما حبت فاقضه لیکن پس د عاتق مسیح اولو  
 برآی کجی ترک دنیا یابا ایدر ایدر بخرم کلر اوجنان یلر یلر عبد الواحد بن آدم الطواریسی  
 ایدر که برکجه عالم منامد و سطر الکیم صلی الله علیه و سلم حضرت کریمه کویتیم یانلر نزل اصحاب کولر  
 بر جماعت و زاید بر مضمهره سعادتله توقف یوشلر ایکن اول حالده سنه یانلر یه واروب  
 سلام و یردیم سلامی الی یلر یلر سهر الله بوجملر تفکره باعث نردد یردیم محمد بن اسمعیل البخاری  
 منتظر دیو بیورد یلر یلر یلر کونل صکره بخاری کونل موفقه خبری کلری ملاحظه یلریم و کله الکیم  
 صلی الله علیه و سلم حضرت کریمه و زیاد کوردیم ساعتله انتقال ایلتلر و فری ایدر که برکجه  
 دیو یاده و کله الکیم صلی الله علیه و سلم حضرت کریمه کوردیم بکاظما ایدر و یه یه کیدر دین یلر  
 یلر سهر الله بخاری یه کیدر دیم لملر نردن سلام ایله دیو بیورد یلر یلر محمد بن احمد المرزوی  
 ایدر که دکن ایله مقام یمنه خوابه وار شیدیم و کله حضرت صلی الله علیه و سلم حضرت کریمه کوردیم  
 بکاظما ایدر یلر یا ابا فریدنجیه یه و کله شافیه کککایه تدیس ایدر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر  
 ایلمر سن دیو بیورد یلر یلر سهر الله سکره کاکلر نردد یردیم بیورد یلر که جامع محمد بن اسمعیل البخاری  
 و بالجه امام بخاری کفضانل و مناقبه نهایت اولیوب نقصا یه ممکن اولمغانله یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر  
 مکتب کوریتیم **ابو حامد محمد بن محمد بن احمد** علوی غلیله و نقلیه کرامام کلکلت اف و طریقه زهد  
 و مجاهره نکر موسس کلکلت اف و جلدره فریدامام ائمه مومنین و هادی عا مسلمان حاتی حوزة  
 دین حوزة قذوة الواصلین الملقب جمعة الکلام فرید الدین الترمذی الطوسی قدس سره در تیزلر لای یلر یلر  
 بلر طوره تشریف ساه و جود ایلتلر ایکن امام سبکی طبعاندره ایدر که امام کلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر  
 غزل صوفایدر دین کاندیه یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر  
 زهد و صلاحی و احتیافوز و فلاح بر صوفی صریق و ایدر که اکا صیت ایدر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر  
 سن و المده طریقه علم کلا و علیمه زیاده متکلف و نادم ندرلر اما ایچون استرک و اولاد لریم یاری  
 اول طریقه علمیه یه سلوک ایدر لای یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر  
 ایدر سن و فقرانه ترک ایلر و کیم شئی یسیری انفاقلر یه صرف ایدر سن دیوب وفات یلر کده صفی اماملر  
 یانسه الوب بر مده تعلیملر یه سوی ایلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر یلر  
 سلج مرقوم فراتلر یلر  
 نفقه کور صرف ایدر یلر





علماء و فضلا ايله مجالس عديده ده بحث و مناظره ايلكرده جملة سني الزام ايدوب بكم و خاموش ايلوب پس  
 اما كم صيت فضلي چا جهت عالمه منتشر و لر قرة نظام المكنه بعدا دده مدرك نظاميه تدريس تعويض  
 ايلوب اما حده ورتيوز سكشاد ورتي سني حجازي لاولي سنده تدريس شروع ايلوب كل ندر و حاضر  
 اولان خلق اما كم حركه و كمال فضيلت و نكات دقيقه و اشاره لطيفه نه كوش ايلوب كل ندر و مخبر و  
 بعد تدريس ترك ايدوب طريقت زهد و تعطاء سلوك ايلوب ورتيوز سكشاد حده بعدا دن  
 چقوب زياره بيت الحرام عزيمت ايلوب سكشاد قنود سه فرجه قنود ايلوب ندر و شامه توجه بيور و  
 بوقاچ كون مدينه و شقره اكلن ايلوب بعد و شقره چقوب بيت المنكره كلوي مدينه حجاز و ايلوب بعد  
 تكرر شقره رجوع ايدوب جملة جهة غريبي سنده اولان مناره ده وركه سني عتق و فاعطاي اوز و اولوب  
 بعد حسنا طريقتا ممر و داخل اولوب انرا سكندريه يه كلوي مدينه اكلن ايلوب و بعضيل ايلوب كه سكندريه  
 سفينه كيريب بلده مفرجه واري مركز ضاخره مير يوف بن طلقان ايله ملاقاته غريقت ايلوب  
 بولنده مير يوف فكر قوفچري كلوب و انيز ممتن رجوع ايدوب پنج بلده كشت و گذار ايلوب وركه زياره  
 و ساجر بلده و خالي كوشه لوده بجا هكشا قايديوب تصفيه درونه اشتغال امرت و دلبرينه تركه كلوب  
 پاك و نور و انواع عبادت ايله روشن و تابناك ايلوب وركه قطب وجود و بركت عامه موجود اولوب طريقتا ممر  
 و ضاخره حجاز و موصوفه مركز ايمان اولوب بعد و ايلوب بغداد واري عقده حجاز و تدريس  
 بيور و باليست اهل حقيقت و ذره شريف ايدوب پنج ممره و دلبري حيا ايتكم قصده كتاب حياء  
 العلوي يه نقل و تدريس ايلوب بعد خراسانه عتبه ايدوب نيت ابورده مدرك نظاميه ده مدرك  
 يسيره تدريس ايلوب بعد و وطن اصليلوب اولان كلوي عود تدريس حوز و ندر و قهر يا ايچون برمدرك  
 و صوفيه ايچون برخانقا اتحاد ايلوب و اوقات لر يه و ظايف خيره نوزيع ايدوب تلوه و قرآن عظيم انرا  
 و مجالس ادب قلبي و تدريس جليلة علوم و سائر عبادت اشتغال بيور و حوز و حجت حقا انتقال  
 ايدوب دهك بوجال اوز و اوقاچ و روي انتقال ممره بشيوز شني سني حجازي الاخره سكران و دور و  
 كوفي بوم الاثنين واقع در امام فكر و خضر تلر نكر و لغا مستا و مستفاد لست ايلوب كوج قيا لوت  
 افروز و انداز و شماد ن بير و ندر كوج طبقات سكي و غير بيره سطور اولان شهر مؤلفاتك مشهور افاق  
 اولان حيا العلوي و كتاب بور و ندر استرا ظهور ندر و بعضيل مرقنه حسنا ايدوب و بعضيل  
 سنيه مخالفه در يون ايلوب هر يري بربليه به مستلا اولوب طبقات سكيده موطوعه و اول اهل امام  
 ابن الحز مكر واقع سه قصه غريبه و طيفه بوقا ممره و كوي سكب كويكي نقل اولوب وركه بلده مفرجه اتمه دن  
 شيخ ابو الحسن بر حزم ابتدا حيا العلوي كوي موطوعه ايلوب كه سنيه مخالفه برب و عتد و برب  
 طعن ايلوب اول بلده و اهل ايسه ايند و شيخ مطايع اولان مر ايلوب كوج ممره قدر حيا العلوي سني سه



واز باب برپره كنوزه لوی سلطان عموده بخصوصه افاده ایدری عانت طلب ایدر که اطراف و کنا  
 فو مانل کوندر یلو بفریرده بولنان نسخه برده جمع ایدری جمله اعضا ایدر شیخ مزبور که اقدسیه  
 فقها و علمای عرب جمع اولوب حیای مطالع ایدر کل ندره جمله کی سنه خالفدر حرف و لغو مقام دیندیری  
 اتفاق ایدر نقل اولونو عقرب مجلس بیوم الحسین واقع و بغیان یوتنه به جمع کوفی و ولان نسخ حیای  
 یا قضا قرار ویدر یل بر جمع کج به اولوق شیخ ابو الحسن واقع سنه کور کویا جامعک معتاد اولو  
 قیسن ایچنه کیش بولناد که کور کیم جامعک ایچ نوره مستغرق ایشر و سهر اکرم صلی الله علیه و سلم  
 حضرت ابو بکر و عمر رضی الله عنهما ایدر جلوس بیوشلر و امام غزالی ایشلن الله الش طوری بر سر طراک  
 صلی الله علیه و سلم حضرت علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرت یونس بن یونس و دیو بک و دیو بک و دیو بک و دیو بک  
 اکرم و یردی یار طراک کاتبه نظر بیورک کوزغ ایدر کی سنه کونکه مخالف تبت الی الله و کوزغ  
 بوکونده واصل اولوب بر سر تحسین حضرت انتقامی بیورک دین بر سر اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت  
 کاتب مبارک الله ابو بکر یا صبیحه بصیغه مطالع بیورک و امام ایدر کل ندره و تبت ان هذائش  
 بیورک بعد حضرت ابو بکر صلی الله علیه و سلم و یردی یار ندره تصنیف ایدر یوم نعم و التفتشک بالحق یار طراک  
 انه حن بعد حضرت عمر رضی الله عنه و یردی یار ندره مطالع ایدر کل ندره سنه شهادت و تصنیف ایدر  
 حضرت ابو بکر و یردی یار و یردی یار بعد بر سر اکرم صلی الله علیه و سلم ایدر کل ندره الحسین صوبی اقدرا  
 ایدر کی ایچون حدیث الدل بر تابان خریل و لوب بشر سوط حریف و لندره حضرت ابو بکر شفاعت  
 ایدر یار طراک الله کلام مزبوری سنت شریفکزه تعظیما اجتهاده بنا سوبشدر امام غزالی و عفو  
 التمل ایدر بر شیخ ابو الحسن خواجه بیدر اولوب صباح اولوقه اصحابه ماجرای نقل ایدر یوم توبه  
 و استغفار ایدر و بر آیه دك و لفریک الخ کوله دفع ایدر و انتقال ایدر بحیه دك اشرط ظهر ندره محسوس  
 ایدر و کتاب حیاده و دائما نظر ندره و رایتیوی تعظیم ایدر یامام سکی ایدر کومکایه یا ندره ثابت  
 اولوب شیخ ابو الحسن ذی قهر که حضرت علی بن عقیله و رواته نقاه شایخ و ن و ل ایدر و روایت  
 صحیح و جملة مصنفان ندره فقہ شافعی و بسط و بیط و غیر خلاصه نام تألیف ایدر و کتب مزبور  
 مدینه دیندر **بیت** هذالک هب جراح الله خلاصه • بسط و بیط و و غیر خلاصه •  
 مع هذائش طبعیاد بر نهادن سال اولوب کتب مزبور عظیم تألیف ایدر یار طراک بکده ما انکثر  
 شیخ امام غزالی که نهایت المطالبین ایدر و واحدین که تعلیم ندره شرف ایدر دیندیر و باده مصنفان  
 بولندر و تصنیف فی اصول الفقہ و المنطق فی اصول الفقہ ایضه استادی امام الحرمینک حیات ندره تألیف  
 ایدر و بر آیه الهادیة و کیا السعادة فاکر سید و کتاب الفتاوی و تحصیل المأخذ فی الخلائک  
 و الحام المعوم فی علم الحرام و لرد علی الباطنیة و مقاصد الفکر و اصول الاربعین و جواهر القرآن و نهاته

الفلاسفة والغاية القصوى والمقصود في شرح اسماء الحنفية في شجرة الانوار والمنع من الضلال  
 والمنع في علم الجدل في حفاء العلل في مسالك التعليل وميض العلم وحكم النظر والقسط المستقيم حقيقة  
 القولين ومعارف العقلية وكلها لا الهية ومراجع السالكين ونهاج المعارف ونافذ الكرامات  
 العلوم مفاديلهم وعماذ كاتبة يرد سنده بويكي بيته ما منبت يدر **بيت** خلف عتارب صغر  
 في حده **فراخيل بهاء التنبيه** **ولقد عهدناه بحل ببرجها** **فمن الهجا يكيه حلت فيه** مؤلف كتاب  
 قاضيه ابن خلكان حرفه يدر في غزالي في غايه معجزة في شرب زاياله غزالي في نسبته ولفظ غزالي  
 وجوان وزر ويرا اول بلادك اصلي قصار نسبته قصاص وعطاره نسبته عطاري  
 دير وبعضيل تحفيف زاياله طوس قويه لوني غزالي نام قويه نكسبته في سنده ذاهب الحلال  
 لكن خلاف شهود راسي كلامه صلاح صغرا ايرك امام غزالي بعض صفاته سنده بكونه نقل  
 ايرك بعضيل في غزالي نسبت يامثل لكن بنج نسبته تحفيف زاياله طوس قويه لوني غزالي نام  
 قويه يدر لكن ابن خلكان امام ذهبي وامام سبكي واسوي وغيره يدر تحفيقه بويكي ووزينه در تشر  
 زاياله غزالي منسوب وله ابن غير نويكي تشر زاياله اوله هو المعروف في لوق وزنه نقل ايرك  
 هذا زنده ما في موضوعات العلوم والمعلم في زيل المغائر الحافظ الشفا اسميلا في وسوم كاتبة غزالي  
 تشر زاياله اوله ووزنه ضبط وبيان يدر في صكره امام نوويكي تبيين سنده تحفيف زاياله  
 اوله خلاف شهود راسي بولست درك نقل ايرك في موضوعات الشفا نكسبته في سنده تدافع في  
 قلا ابن الاثير في جامع الاصول في تراخي الغايه في شرب زاياله سنده كلامه موهوم  
 اسماء رجال الكوفي غزالي لفظه تشر زاياله اوله ضبط ايرك في صغرا يدر تحفيف رواية نقل  
 مطالبه ووزنه ولي شاه تذكرو سنده مكراماد رود باري توجه سنده ايرك شاه زنده زياده  
 فاضل وعالم اوله بثناء سياسته طوس او غزالي قد امام حجة الاسلام غزالي في صحته آفر واجل وسيله  
 ملاقات اوله بويكي قطع في نظم ايليوس حضور امام بويكي تبيين **بيت** خرد زاد وشر في كنعن كرام  
 كه نه جهان از ك **شر از غوغاي شيطان** **وزر سوداي هول خالي** **خرد گفتا عجب** **انم كه ميراني دمي پرست**  
**بعهد غزالي** **بهمه علم غزالي** **قطعه تذكرو جمله دلائل تشر زنده ندر كماله في معاليم** **اوله كه مؤلف**  
**ترجمه ما في غايت قصار وزنه** **ايمان ناچار بوفضله چايه** **سكه خانه عرفان** **يعني مترجم ناتوان عيان**  
**اصلي با كماله طرح** **و الحافظ ايرك** **طبقات سبكي** **وساكن تبت عبره** **و انتخاب طبعه** **بويكي ترجمه ايرك**  
**ابو علي بن محمد بن محمد بن الحسين بن الحسين بن علي التيمي** **ليكن في الطبرستان في الاصل الزاوي المولى**  
**الملقب بن محمد بن المعروف بابن الخطيب** **الغني** **في زنده و جيلده و في العلم** **كلامه و**  
**و حكمت كلام جليل** **الثاني و فوف في مقول** **انكر مشيد** **انكر** **انكر** **اولان تفسير كير صاحب** **في الزاوي مبادي**





واجبة الكمال الخيرية وتحصيل الحق والبر والعالَم وغير ذلك واصل فقهه المصطلح وحكمته  
المختص وشرع المفادات لا يكتسبها وشرع الحكمة وغير ذلك وشرع اسماء الحق بفضيل العلم  
في محضره يكتفوه اولان مفصلة ده شرحي الحسن روايت ايدرو شرعي الوجيز في الفقه القراوي شرعي  
سقط الزنل الموي ونهاية الامجاد ونجاة مؤخرات جيد لوي زور وطبر شرعي حكما قانون  
علم في الحسنه قال يغلري واورواما شافعي مناقبه يلشاور وراسمانده السراكتونم لكن عالم بيكي  
طبقاته سركتونم امكا الحسنه نوي ايدرو عبار في وورواما سركتونم في مخاطبة النجوم فلم يصح انه قيل  
مخلوق عليه ما تحصيل الحق فيفضل الفرق اسمعيل علي ولان كاله لونه ذكر ايدرو كنه علم اصله دينه بدر  
بزرگوارم اولان شيخ فضيلة الامير بن عمر بن الحسين اخذ يلزم والده ابو القاسم سليمان بن ناصر الانصاري  
اخذ يلزم والده عالم الحرام ابو الهادي بن نوره وبناده ابو القاسم اسفراييني انلور شيخ ابو الحسين باهلو بن  
انلور شيخ السنه ابو الحسن علي بن اسمعيل الامير بن شيخه معقبيان معتزله دن ابو علي الجبائني تلمذ  
ايدرو بعد مازورده مذهب بن رجوع ايدرو مذهب اهل تشنه نصر تايل شر حكايه واورواما شرف  
الدين بن عبا بن بركن امكا خوارزمي مدرسه سنده مدرسه حاضر وشرعي مجال في افضل ايله مالامال  
اولوب مامده تعليمه شغل ايدرو خوارزمي غايب شتا ايدرو بلوفاي اول كونه قار ياغي شير ودر  
خانه نكر طهر سنده بعض خلويو بكيوتري اخذ ليكرايچي اردينه دوش كلر نه مرغ عياره خوف دن  
در خانه نكر ايچنه دوش پيسيك قيد دن اولنل حضار دن نجا ايدرو ياچي وكره من كر بكيوتري  
بر طرف شرف شتا وپرو جانني خوف صياد ايله بوندي اعلاما من اولن بوب بر ندي حركت ايلدي اعلام  
امام تدريس تمام اتركدر فكه قافلي كيدر كن بكيوتري كوروي مرحمت ايدرو مالينه لرقه شرف  
الدين مذبور بديري بويلايه نظم ايلك **نظم** بابن الكرم الطويل اذ الشراء في كل مسقبة وثلاث فائف  
العاصمين اذ النفوس تطابق بين الصور والخيال والخيال والخيال في بناء الوداء ان محكمه حرم وانكر  
ملجاء الخائف ورفعت عليك وقد تله خفوا في بناتها بقائها المستانف ولوانها تجمي بحال لاثنت  
مزم واجيسته كننا اثل مضاعف جاست سليمان الزمان بكشكها والموت يلوي زينا حي خائف قمع لوله  
الغوت محظظه باذنه تجري بقلب راحف مضطوذه مسطوره واما امام ايتام كدونه كوشن بلكر  
حظ ايلك وشرف لدرينه جائزه وفره نعام ايلك واما فضلته ماعدا افعار ويرده واورواما شرف  
انلور **نظم** نهاية اقدام القدر عقلا واكثروا على اهل المينة ضلال واورواما شرف في حرمنا  
وجاصل دنيا اذ ذوي وويله وكم قدر زينا فرجبال ووله فباد واجيسته على رذ الوال وكم من  
جبال قتل شرفاتها مرجال فزالوا ولبال جبال ولم نستقر من تحت اطلوعنا سوى جميعنا  
فيه قيل وقال بعض شايخ نجه ايدرو ايشتمع امام هراته كوسيد هله ملده يه عبا ايليك ونيجي





[illegible]





فصیح رسیده و باد پیشینک نسبتند و جلای اعراب دیوانه و عربی و طریقه و غیر نسبت یکدیگرند  
 و جلای اعراب دیوانه و عربی و طریقه و طبعات عالمی طریقه مطبوعه که احمد بن ابی عثمان ایدر  
 بن ابویوب احمد بن محمد بن شجاعکریا نند ایدم بوانند از خروار اعراب به خنثکار کوثر  
 دعوت یافته پس کیست آدم کلوب است که خروار پیام دعوتی ایصال ایدر یکدیگر یا غنم اعراب  
 بر قوم و از آنجمله آنلری صاوت قنصکر و از دم دیکر کن یا نند یک کورم بکه یا کور و تو  
 یا نند بر مقدار کتاب و از آنلری تسبیح و طالع منتهی شغل از آن بر بولامده ایکن کند و کلای  
 پس ابویوب غلام و میخس که یا غنم بر مقدار اعراب و از آنلری صاوت قنصکر و از دم کن  
 اول و قدی یا کنه یک یوغش بد که این اعراب بولایه انشاد ایک **نظم** انجلساء عما یلک  
 ایما مأمونون عینا و شهدا یغیر و نفا غم علم غرضه و عقلا و نادیا و رأیا مستردا بلا  
 فقه نخفی و لا سؤ غرة و لا تنقی منم لسانا و لایرا فان قلت الموت فاکانت کاذب و لقلت  
 احياء قلت مقتدا **محمد بن یزید بن عبد الکبر القالی الازدی البصری المعروف بالمرز النحوی**  
 خروار فونادیه و علوم عربیه ده امام اولوب بغداد که رئیس علمای ایه فخر ابن عثمان مازنیر  
 و ابو حاتم سبختانین اخذ ایدر خروار ندره نطقیه و صول و سائر ائم اخذ ایدر بل خروار  
 فصیح و بلیغ اولوب حیرت و لطیف سیرت ایه موصوف و نول و در افتاده و فری این نقل  
 و روایتند ثقل اولوب فخر و بدره تصانیف فخری و از در کتاب اکامل و در حقه و مقتضی خروار  
 جمله مؤلفانند نقل اولوب که مردن کوثر ایدر و اکثر کابره و ترجمه مروارید احمد بن محمد ثعلب  
 و تکمله معروف در حاضر اولوب خروار لک تاریخ از باقر مایه و خند و خروار لک خند  
 اول عمرک اهل السنن بری بولایه نظم ایف در **نظم** ایاط الالب علی لایم هلت و عدد البلی و بالثعلب  
 تجد عند هذین علم الوری فلا تکر الجمل الا جرب معلوم الخلاق مرفونه بهذین فی المشرق  
 و المغرب روایت و نول که مرد ثعلب ایه محقق اولوب مناظره ایه که مائل این ثعلب ایه خروار  
 ایه محاوره کوثران اولوب ملاقاتن مختلط و کلای بولایه جعفر بن محمد الموصلی که خروار  
 احبابند در ثعلب که امامی و طایفه بوعلربیه و بنوری سول ایدر ثعلب ایه خروار ایه  
 افعال ایا ایدر یدم و وجهه جواب و یروپ مرد حیر و لطیف تقریر ایه فصیح  
 و بلیغ البیای اولوب ثعلب تقریر کلام و ادای و امر و کتای متوق و پوزن اولغیان و مجله کلون  
 محاوره ایدر کلنده با دق نظره و جود کفر فتن بولوب و کور ثوب تق و تبر و ایدر فتن کند  
 کلام منکر حقیقت و در حمانه طالع منفسر و ایدر فتن خروار ایه افعال منفسر و یک مرد کثیر  
 الامالی و لوب نیچ نواد و روح لطیف و از جمله اهل السنن بری بولایه نقل ایدر که ابو جعفر



منصور بر یک متولی ایدر باغی و تیم و زو جی و لیوب عمل مانند اوان خاتون لری دفر ایدوب  
هر رینه بر مقدار وظیفه تعیین اید بوشاده صحیح الاعضا و سالح الحواس بر جرار و غلظت یا نه  
الوب متولی زبورک حضور رینه کلایب بید که لطف کنون در ایدر که بی فقری عمل مانند  
دفرینه قید ایدوب بر مقدار شئی تعیین بیور سزید که متولی عمل مانند لوب ایام مخصوص  
اولیایان و ولزقره نجه قید ایلیم دیک تکرار نیاز ایدوب چون که اول کروه واد خالعه ایور  
باری اعمی لوزفرینه قید بیورک دیر که بوهل ممکن در جناب جو کتاب کر عین لاتیعی الابصار  
واکن تعالی القلوب لای فی الصدد بیور شد بر سکر که کر چه دیر لک پور نور ایدوب  
لکن دیده بصیرت کور اولر بغیر دیر بر بیور اعمیل دفرینه قید ایدوب بر مقدار وظیفه  
تعیین بلکه بعد تکرار ایدوب اولر ویدر ویتعلو دفرینه لقا ایدوب دین نیاز ایدوب کیش  
اوزده آیدر دفر قریب ایدوب و خال ایدر لم زیر ایدوب سکر که حریف و لکن تیم اولر مقرر دیروب  
اولر ویدر دفر قریب ایدوب قید ایدوب مؤلف کتاب ایدوب بر یک بر دی رو ایدوب کوروب بر مقدار صحبت  
ایلر واقع غریبه اولیایان بوجمل ایدوب ایادی مشایخ کور لک التیوز اوتوز لای سنه سنه  
آی مقدار اسکندر دیر ده اکمل ایدوب بوشاده یا ندر کامل ایدوب و بر عین ریه تکر عقل لایر  
نام کتاب اولیایان اکثر باطل ایدوب ایدوب عقل لایر ده کورده مک مؤلف شرفی حق لایر ایکن  
حقیقت حاله مطایع اولر قریب بنا تخطئه ایدوب غلط نسبت ایدوب بر فصل عقل ایلر و فصل  
مذکورده جمله دیر بری بر دی ذکر ایدوب ایدوب که کتاب لوز سنه محمد بن یزید الخوی  
ابونواس بوبیتنر خطای نسبت ایدوب بوقیلر ندر **بیت** و مالک بن وائل عصم الباقی  
و کاذبها مرد او ایدوب زعم ایلر که ابونواس حقا ایدوب هبنته دیر کلری شخص مراد ایدوب اولر  
بناعلی هنر ابونواس ده ایدوب مذکورک هبنته در جل احمد دیر لوزر حقا ایدوب غریب احق  
برینه حقا ایدوب یکی خطا در بخش لکن تخطئه سنه کثر خطای لایر زید ابونواس مراد ایدوب هبنته  
دکلر که حق ایدوب مرفا اولان دغه دیر کلری غور ندر بویل اولر خطا ایدوب اولر ابونواس  
اولر کمالا یخنی مؤلف کتاب ایدوب عقل لایر ده بوقائده یه واقف اولر عقل صکره برای کیج  
مرو ایدوب بر یک واقع ده کوروم کو یا مرنه طبره اشتغال ایدوب یک مدرسه قاضی بهاد ایدوب  
بک شرا دده یمنیم عاد ناماز قلد یکزیده جماعله صلوة ظهری اذ ایدوب نماز د فارغ  
اولر قق صکره حقیق کیدر کورده که قویه قریب بریده بر یکم طور مه دن دای صلوة  
مشغول ایدوب اولان لردن بر یکاشو نماز اولان کیم عین مرد دیر که یا نه  
ولر بر طره او توروم و زبورک نماز د فراغه منتظر اولر طور و صلو قی تمام ایدوب

سلام و پروب حاکم نیکو تا لیکن اولان کام که مطالع سبله او را گذارند بدین کتاب روضه می کور  
 دیگر کور در بدین فی الواقع اوله زمانه کلمه کتاب بوری کور می لیم قالی امر سکار روضه می  
 کور ستره بدین فی الواقع لیکن ستره یا نه دوشی ستره وارد قلی و کور کور مک کتاب بزیل عمل  
 بر کتابخانه در پ کتاب لیمیند اربوب روضه می بولوب لیم ویدی اچو بخیل ایل که مزبور است  
 بو کتاب بعضی مواضعه جناب کنی مؤخره ایلش لیمیند ویر که ابو نیکو فلان بستره قحطه  
 ایلش ستره یوب کور بستره انشاد ایلیم بلی و بستره غلط ایلش رده یک ستره ابو نیکو غلط  
 ایلیم بکلمه اشتا ایلش لیم قلیطره ستره غلط نسبت ایلش لیم نیمه دیو و جری سول ایلدی  
 حصا العنک تحفیه تقریر ایلیم نکشت بردها ایلدی و سکوینه معرفه و کور و سولیم نجاشه  
 یوزمه باقوبه لک پ بوشاده خوابی بیدار و ایلیم هبنقه فتحی ها و ایلله و نوب مشرعه و قاف  
 وهاء ساکنه ایلله قیس بن ثعلبه قیس که ستره ذوالودنما نوب بر نوا که قیس در مزبور محافقه و مثل  
 ضرب الموب فلان محقر هبنقه القیس بر لور و آیت اولنور که مزبور که بر دفعه بود و سه ضایع  
 اولدق ند ایلدی هر یکم دو و محبوب کتور که ایکم و ویدیم دیگر بعضیلر مزبور بود و  
 مشرعه ستره یکم و ویدیم نکره معطله وارد یکم که آد ضایع ایلدی یکم شے بولدق نه مشرعه ذوق  
 ایلدی و کینه ستره سکر دیم کاین مزبور حقه نسبت ایلدی و امثال امیر نیند مزبور که جمله حقه  
 بوده و مزبور که اهلینک قیونلوی و اوارایک پ ستره اولنلوی و ته صالقی اقل  
 منعی ایلدی یچون بولله ایلدی سکر بر عکس ایلدی ستره منعی اولنلوی اقل و ته صالقی کور  
 دیکر که جوانده انده تعالیک ستره ایلدی و قیونلوی یچون اقلدیم و آرق ایلدی و کینه یچون ستره  
 دیکر و مزبور که جمله حقه بریده بود که قیاصغالی اولوب بو بستره بونجی و کور و حفره  
 قلاده ایلشیک بولاده اصلی ندره یوسول ایلدی کور که کنی ضایع ایلدی ستره بولشیک نشان  
 ایلیم دیکر نقل اولنور که مزبور بو کجه خوابه وارد قه برادری قلاده مهرودی بو بستره اولوب  
 کور بو بستره طاقه پ صیاح اولدق هبنقه بر نوا قالی قلاده می برادرینیکر که ندره  
 کور که برادرین بن اولش سن عجبا بر یکم دیوب کند و کینه بلده و فضلی حجت چکر و مزبور  
 حقیق شاعر بر مشهور شاعر لوند مذکور و نته یکم شبیه بن الولیل العیس حقه ابو یحیی بن  
 محمد بن مبارک بن زید نظم ایلدی بیانده ذکر ایلش در **نظم** خلت عقارب صخر فی حد • قرا  
 فیل بهائم التشبه • عیش تجرد لا یضیک نوح • انما العیش فری بالجرود • رب ذی ان  
 مقل الخلال • و فی غنیمته مجرد • عیش تجرد کن هبنقه القیس • او مثل شبیه بن الولیل  
 دغه دالعهاله نکره و فتحی غایب مجله وهاء ساکنه ایلله حوایله معروف بر عور تکر اسع مار





بولغاين نيجه لغات ايدور ايک و شوشه هر و ايسنه ماهر و ممتاز اولوب گفتاري حد و قيسدن  
 بيرون و اشعار اندازه شماردن افروزايين جمله اشعار بليغه سنن بري قصيده مقصوره  
 درکه ابن ميکال اوغلاري مرچنده رشته نظم کشيده اياش در ابتدايه بودر که **نظم** مازي راسه  
 حالکونه طره صبح تحت ذيل الدجا • **شغل** الميض في مسوده • مثل شغل النار في خزال  
 القضاء • قصيده مذکوره يشاردن نيجه لنظيره و يمشل جمله دن بري قاضه تنوخي و رتوچر سنه  
 مذکوره و وعظادن برچماعده قصيده مرچوره شرح و بياننده اهقاع ايلدرل مؤلف کتاب  
 ايدر که ابد شروحي فقيه بو عبد الله محمد بن احمد بن ابراهيم بن هشام النخعي البستي نکشيد و  
 ايج شام مرچور متاخرين اولوب شينوزيتمش درود نده و فائيلدر رطقات سوطيه طور  
 ابولطيف لغوي راتب لغويين ده بن دريک ذکر ايدر مرچور ناسکرا حفظي و علمده اوسو شوره  
 اقدري اطفان عمر نه لغت بمر ياي مرچور شتو و شينک و خلفه لامر ايله مرچورک حفظنده  
 مجيع اولان لغات و شمار علماء فراو بکر هر بر نکصد رنه جمع و تکثير و ابد دريرک  
 تصانيف مشهور سنن بري کتاب الجواهر درک فراغتده تاليف اولان کتب معتبره در رطقات  
 سيطرين مسطور و مرچور ابتدايه و في امل ايدوب بفره و بفره داده حفظندن  
 تکرار ايلک بنا علي هذائحه مختلفا في شمر معتدليا و لان نسخ ايره در و آخره تصحيح و  
 نسخ عبد الله بن احمد بن محمد که مرچور هر يه بر نيجه نسخ دن تحرير ايدوب بعد مؤلفندن  
 قرائت ايلدر و مرچورده ماعدا مرچورک نيجه تاليف و تاري و ارد و راي دريرک نظري غايت  
 رائق اولوب حتمه علماء متقدم دن نيجه حفظندن ابن دريرک علم الشعر و اشعار العلماء يمشل در  
 شعر خوب و گفتار خوبين بريره بودر **نظم** غزل و حکت الحرد و شعاعها • **لشعر** غزل و  
 لم تشرق • غصن على غصن تاولد فوقه • قرفالو تحت ليل مطبق • لوقيل الحق احکم لم يمل  
 اوقيل خاطب غيرها لم ينطق • فكاننا في قريها و مغرب • وكاننا في وجهها في مشرق • تبدو  
 فلهب الميوضيا وها • الويل جيل بمعله لم تطبق • روايت و لنورک ابن دريرک وائل سن  
 وماننده بمرده شغل ايدوب بعد زنج و قعسه ظهورنه عجمي حسان ايله بمرده دن چقوب  
 عثمان کلر و لوز سنه عثمانه اقامت ايلدرکه تکرار بمر يه رجوع ايدوب برمت اکلند بعد  
 ينه بمرده دن چقوب نوح فارس ککره يلا در فارس حاکمي اولان ابن ميکال تقرب ايدوب بمر يه  
 انکدانه تاليف ايلک پس مرچورده بن دريرک کتاب ديون خز مشنه اخذ ايلک منقولدر  
 اول خز مشنک البته مولد عظيم کيردي کن سخا و کرم و جود اسراف و تبذيره بالغ اولمغان تحصيل  
 ايلدرکي مالي اتلا ف ايلک بمره ابن ميکال حکومت فارس عز و دل اولوب منصب خراسان نقل اولورده

أمل



این درین فرموده ایله واقعه مفارقه تبدیل انکارین و جیور سکون سنده بغداده کلوی علی  
 بن محمد خوارزمی که بخوارزمی نکره ایله پس علی مذکور این درین حقه شرط مهمانداری می  
 یونیه کنور که نصکره خلیفه وقت ولان مقتدره مزبور که احوال علم ایدوب علم و فضل  
 بیان اید که طرف خلیفه و مزبور به همراه الی التون وظیفه تعیین و لغت عری آفرانچه وظیفه  
 معینه به قرار و لغات فراغ بالله تدبیر علوم اشتغال ایدوب روایت و لنور که حافظه و اقله و  
 این درین سؤل ایدوب نقل و روایتش ثقه میدرد یگر کنه حقه بعضی سؤل و یکنه  
 دیک بعضی سؤل ایدوب مزبور روایتشده صاحب وزر و اولیو خط این که کلور که نقلی کالساد  
 ایدوب تصور از هر یار که بود فعه مزبور ن تعلم لغت مجلسه داخل اولم اول عالمه مزبوری  
 مست کورد که یک چغوب کنه برده می مجلسه و درین شاهن و منقول که بن مزبور که من  
 تعلم و درین شرب و سائل آت فسق کورد که غایت مجاب ایدوب ایدوب احکام سؤل طبقاتند  
 مزبور که آفر عمر نه نائب و روایت ایدوب و علم سینه طبقاتند تاریخ خطیب بغدادین  
 نقل و لنور که این درین سؤل که بر سائل کلوب سؤل ایدوب که بود سینه شرب و یکنه سؤل  
 ایدوب غلام بود فعلی قیچ کور که این تود ایدوب که این درین غلامه حالا یا غلامه نوز غیری بوشن بوقر  
 و یکنه یوزد یوب بوایت کور می قرائت ایدوب لن تنالو البتر المایه یب غلامه ناچار بوی شرب  
 سائل و یزدی نقل و لنور که همان اول کون مزبور که کورای یاده نوشاکر بر نوز او سؤل ایدوب که  
 غلامه کورد که یزدی سینه و یزدی سینه و یکنه نقل و لنور مزبور آفر عمر نه فلج  
 اصابت ایدوب تریاق سستی و لنور که دفع ایلوب مذکور و سائل احواله شفا و لک بعد تکرار و  
 ایدوب که برده می فصله مکا ایلوب میانن اشاعیسه و تمیوب حرکت و لک و سینه حرکت  
 قلیل ایدوب تخریر که قادر ایدوب کنه بواله ایکن و ماغنه قور کیم عقی کامل و نه مستقیم  
 اولغین سؤل اولنک سئل به جواب و یزدی بعد ایکن سینه حیات و لک مزبور تلمیذی  
 صفا الامالی ابو علی القالی ایدوب که این درین فالج حاله سینه مزبور متذکره منفک و یوب نیجه  
 شیه و شکل عرض ایدوب که اوله جواب و یزدی بر کور مزبور ن مزیت سؤل ایشیدیم  
 بن و لک نصکره شکر که شقای صدر و یزدی که بوله مزین دیوب بعد ایکن که بن  
 دفعای تادم ابو جاتیم بوشی سؤل ایشیدیم بکایعینه بوجواب سؤل ابو علی القالی ایدوب  
 مزبور ن آخر سؤل ایدوب که بوشی سؤل ایدوب که بوشی سؤل ایدوب که بوشی سؤل ایدوب که بوشی  
 العزیز بن بکلام مزبور ن آخر کوش ایدوب که کلام در معلوم او که حال الجریض و العزیز  
 مثل مشهور و یوب مزبور بوشی سؤل ایدوب که بوشی سؤل ایدوب که بوشی سؤل ایدوب که بوشی





و ابوالعینا شهرت یافته و وفات آن شخص در این شهر حاصل گردید و او بزرگوار و دربار شاه  
سماج ایدری علم ادبی ابو عیسی و اصمعی و ابو زید انصاری امثالی که در آن اخذ و تعلیم یافتند و بزرگوار  
کثرت حفظ و قوه ذکا و ممتاز از بندگان امثال او از این ممتاز و فائق و ابوب خرافت و فزاکند علم  
و حاضر جواب و بدیهی و کویقند علم ابوب محالی و شریک دافیه کجور میوب مقام منسوب و فیکر  
با سنده بیخ اخبار و نوادری و در نقل اولی و در برون ابوالصفا سمیع که مجلسه کل کرده  
مربور خطا ایدری یا ابوالعینا برینچر ماند که مجلسه کل میوب کور مثل یک تأخیر حضور  
سبب و توافقی زیارت باعث عجبانه و دیگر ابوالعینا جوینده حمارج و فوافی و بدیهی  
و در برون کیسیت کرد و استفسار ایدری و بیخ چال دل و دیو سوال ایدر کرده و در رفیع و کل  
ایدر که کیفیت واقعه و لام بنده با بیخ چال دل و دیگر تکرار یا بیخ چون بر غیری حار و تدرک ایدری  
کل کرد و دیگر بر غیری حار تدرک کرده و در طوق ابوب بری بود که برین و خفاش تر ایدری که حبیب  
تکلمه اکامعه بولند و اینجی که او و در ایله بر خوه سوار و توفیق اکامه و در ضعیف ایدری  
اینجی برین ترکیب استعاره و این اندر با کشت و توفیق و در مایع و بقیان طرف  
ثله کتاب رادی بر فای کون خاکهای زیارت تأخره اقتضا ایدری و در نقل اولی و ابوالعینا  
بر کون عفری و کسین بود و تدرک مجلسه و امشیر اثنای صحبت و حضار مجلس و بر ایدر  
جود و کرم و لطف و مهربانی ایدری و موضوع بحث یکدیگر و در ابوالعینا طائفه مذکور و در  
بر و نوال و جود و فضا المربیه متعلق و ان حکایت و نوادری سر و بیان در بفرار ابوب حدن  
افروز و قیلین و در مبالغه ایدر که بالفرو و صفا خانه و ان و تلی و برون بومرته قصه  
خوان و فند و کبر ابوب و در کلام خطا ایدری یا ابوالعینا بر ایدر که قصه و نقل ایدر که کتایا  
حلیه صقی و سزاد و عاقل بر المای و دروغ باطل در تاریخ نویشت ایام جیل و بی با بی و برون  
اسناد ایدر و در ابوالعینا بسور و فیکر و در برون قصه و کول و ان اخبار افزاء و در  
اولی و بیخ غیر مرکب و در غیری و بیخ قصه و ده بون که کتایا اجزاء ایلک و با حادین و بیخ  
جود و کرم و در بیخ و نقل و روایت ایدر و در برون و بیخ و در برون و بیخ و در برون  
ابوب حضاره ابوالعینا که کسارت و قدر امنه جرن و در روایت و در ابوالعینا بر کون  
و در برون و بیخ و در برون و بیخ و در برون و بیخ و در برون و بیخ و در برون و بیخ  
ایچون ابراهیم بن المردیه کافر باز و در انتظاری و کسکی سپارش ایدر که دیگر ابوالعینا با بی  
لطیف و در استوار و کرم و در انتظاری و کسکی سپارش ایدر که دیگر ابوالعینا با بی  
و در برون و بیخ و در برون و بیخ و در برون و بیخ و در برون و بیخ و در برون و بیخ

مصالحه اقدم اوله بانه کنه تدارک و لوازم منقذ فضله بر شمع فایز که بریم که زوایا خوارانه  
 اعطا اید و دیگر پس عیال به بخود صوره بریم نه تعصیر و وارن کنه بر ایهیم کاغذ و لوازم  
 انتظامی احوالی کاسپا کش بیورک دیو بزده ای طلب ایلد بزده شیارش ایلد و دیگر ابوالعینا  
 بلیم بزده احوالی سپاکش بیور مکنی بلیم ایلد شیکم کنه انک بویله دوز و ساقل مصلحت  
 اتمام و کماله متعاقل اوله جفته نه بیلوردم حضرت موسی علیه السلام قومی میانشند و غش نفر کیمس  
 انتخاب ایلد شیکم مع هذا ایلد ندر بر سوزا کل کیم چخاد و دیو کلا کیم صلی الله علیه و سلم  
 حضرت یحیی علیه السلام بن محمد بن ابی سرحی کاتب و حی ایلد شل این مزبور مرتدا و بوش شرمه  
 مشرکینه ملحق اولدی و علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرت علی بن ابی موسی اشعری بی مصلحت کنه دخیتر  
 بر عاقل کیم دیو کنه حضرت نافع صانوب حکم ایلد شیکم مفر نه حکم اید و بخره قتل خلع ایلدی  
 دیگر ابوالعینا کنه بر ایهیم بن البرد المذبح حضرت ذلت ستر عیسه ایهیم مزبور یحیی صفا الزنج علی  
 بن محمد بفرده کاسپا اید و جسر ایلد کنه زنده دلو بفر ایلد کنه تلجدر و منقولدر که بر کون ابوالعینا  
 بر علوی ایلد مخاصمه ایلد کنه شریف مزبور ابوالعینا به خطایر عتقا اید و بر هر بار صلوة شریفه  
 کنور کنه اللهم صلی علی محمد و علی آل محمد دیو بنه یاد اید کنه شمع قصوت اثناسند نه یون  
 یون کنه خطا فاسر اید کنه اید کنه ابوالعینا به صلوة علی محمد و علی آل محمد الطیبین الطاهرون دیو  
 سنه اول زمره علیه و لا فخر ایدرم دیگر مزبور کنه ابوالعینا بر کون ارادن صاعده زیارتنه  
 وار شیک صاعده مزبور متعاقل ایلد بوب بعد شرفا سلام ایلد مشرفا وار قن امیر و لا قدر او شرف  
 بر قبوره و ان خلع ابوالعینا ایچر ویه کیم من منعی اید و بعالا امیر غار منقولدر و دیگر کنه  
 مزبور کنه یحیی سلام ایلد تلج و تفریض اید و بظاهر کجادر ایلد مقتضایه و زره غلوه شوق  
 زیاده او قدر دیک منقولدر که مزبور ابوالعینا بر کون یا ندره عوام ناسک بر شخص بیگانه  
 حش ایلد کیم دیکر شمع فایز ایلد کیم اولسم کرک ایلد اولاد ندره نم دیکر ابوالعینا مزبور ا  
 استهزا کان و صبا خوش ایلد و بیه حضرت آدم کنه منقرض ایلد ظل ایدرم مکر بقیه بسا  
 نسلی سنک کیم بر وجود شریف و ایلد شل نه بیکر خطا ندر مشرفا وار دیکر مزبور کنه اعیان  
 عمرو بن عبد الله بن منصور نام کیم بر مقدار خسته و بوب بعد محبت بوب بولتاده ابوالعینا مزبور  
 قیوم او کنه کنه ایلد کنه خدا منک برینه صادف اید و با فخر دیکر زنجی نیمه در دیکر سول ایلد کنه  
 غلامه محنتی کایه الحمد لله تمام ستر یکا کیم دیکر ابوالعینا کنه عجم و خوار و زره او لیک نیمه  
 در دیکر ستر صلی و اولاد و ندرای و مصیبتی کوش ایلد نم دیکر منقولدر که بر کج ابوالعینا کنه  
 قیوم بر سائل کل کنه تزج اید و یحیی و الکن و وجود اولان طعای و میان اید و بسائل اکل ایلد





مبتدا اولدیفکن دینه تمام افاده و علامه ممانع اولدوغی حکمیه و کلام ربنا علی هذا افاده اولنان  
 دینکنک ایکی قانیه سال ایلرک امترا کور سال اولنان مبلغ مرتبه دینکنه و غایله رب تصور  
 بو طوفان اولوب کتور جانبکون و غایله نفکون لوم ایدر سر و کور اوزره ایستنه مقنا  
 اولدیفکن اوزره بسط یازیکدی بر ایتنا حق خزانة متعنه انفا دی مفتوحه و اولج صلات بر  
 و نوالی اربا جود و کرم و اصحاب و هم جانینه ساتلردن زیاده و سال اولدوغی مقرر دیننه کیم جنابکون  
 و الدما جود هر و نالو شیر باسنده قاضیه کیم بود فعه بودیش شریفه نقل ایلدیش ایدر کیم کفرت  
 و سول کور کیم لی الله لیه کیم زبیره خطا ایدر و سعادتله یور شکر که ایزدیم معلوم کور و سول که  
 مفاتیح زندقان آفرین اولوب الله عظیم کات قوللرینه و زقلینه انفاق و صرفلرینه کوره اندن  
 انزال ایدر بر بر کیم که نفقه عه تقلیل ایدر و بخال ایدر که و امساک اوزره خرج و صرف ایدر که  
 جنا جعفر اول کیم کور زلفه تقلیل ایدر بر کیم ده سرفرازی عاری و رجح معقل اوزره نفقه  
 تکثیر ایدر که بلا شبهه جنا حق جلالت ده آنکوز زلفه تکثیر ایدر و سول روایت و نورو که مأمور کاتنا  
 ایله جلیج واقعه و اصل اولدورده و اقدری ایدر کیم خاطر من حدیث مذکورده به عنایت سیل ایدر که کور  
 ذهل و لغیان مأمور کور تذکره سه مذکور اولدورده بر وجه سرورال و بودیکر سال اولنان مبلغدن  
 زیاده تر کور حدیث مذکورده منقول اولدور شرح حاله امام و اقدری روایت ایدر که مجموع اولان کیم اچون  
 اوچ عده زیتون بیر اخی خرا و لنوب یوم بسته طهاره کامله ایدر بر کور استنه جهریم خری و بر کور  
 او استنه جهریم عطش و بر کور استنه جهریم مقررده یازیلوب بو بر کور یوزنه بغلیوب محمور کیم  
 صول باز و سینه باغمل لوبان الله و له جاد و سلامت بولور و اقدری بر یونی نیچ دفعه یازیلد  
 نفقیز شاه ایلرک دیوبیور بر یو کور ایدر بر یو جوری بشر حاله منقبه سینه عی ایلرک و کور کور  
 ابراهیمودی مرقی الذهبنده نقل ایدر که و اقدری مذکور ایدر که ایکی یار غار و صدیق سر ابراهیم  
 و لاییک کور بوی کیم ایدر بر یونلر ایله اتفاق و اتحاد یز بر بر لریزه محبت و و ایدر بود و جده  
 ایدر کیم کور اوجیم بر نفس مثابه سینه ایدر بر و قدره یکا مضایقه شدید ال و یوز جیب کیم  
 بر نقره ناسره قالمیش و پ حیل تین صبر و تحمل و توکل تشبیه کیم عوصف لاجینی موج دین  
 چاین انفعال انتمی و خزانة خائن الطاصره دن بر عطیه بهیه تر صدورینه خاطر بر قرب و انتظار  
 اوزره اولغان اصحاب کنت و یاردن برینه افاده مرام جانینه کتمیش کور بولنده **ع** محنت زده  
 عید بود محنت دیگر مضمون اوزره هنگام عید قریب و بدیل و لغیان خانقیم ایدر کیم هکیم کور  
 بزنه حال ایدر شرایر و محنته تحمل ایدر زما اولاد لوییم اچون کیم چاک چاک اولور ظاهر عید  
 کور کور جوان دینده و لنورک اطفا لی سیر و سرخ جامه لرله مزین اولدورده بزیم لطیف لیر کهنه و یازیلدیش



اولوب نلوه نكه آلوده حور تله نظر ايل لوك كر ديارى اطفال لرك كسوه سفيد و كبود لرينه  
 وفا ايدره جكر برشته تدار كننه بزل تدبير عاجزان ايل كار و لرحم بركره بنده طشه چقوب صديق  
 هاشم به بر تذكرو كوندروب موصول و قابيله بر مقدار خرقه كوندرو مكن موجود و بدم بعد از  
 كيدن آدم كلوب بوم وركيه ايله بركه رجم كند و اى الووب قبض ايلدم بعد از كوردم كه صديق  
 صديق خودن بعينه بنم ديار هاشم به كوندرو يك تذكرو مضموننده بر تذكرو ايله آدميه كلوب  
 بر مقدار ايجاقه غش پركلان كيه مزيوزن لال ايلوب خاتونم حج ايل ايل كين براز زمان  
 خانه به كليته قندارم اويون بجمده اكلندم بعد نه حال ايسه خانه كلوب عاجز خاتونم نقل  
 ايلدم اتحت ايلوب صلا بحضور ايلدم بعد تذكرو طشه چقوب بعد صديق هاشم به مضا  
 اولدم كوردم كه مري ايله كيه مضمونه لال لاله لاله ايتن كين بويك سزه كوندرو ايلدم  
 ناليدن كين و لسته سويك بندنه عاجز نقل ايلدم پرايتن كيه خنا كين دن تذكرو كلركه يا نده  
 بوند غير بونى بوغيك آينده سزه كوندرو كنه فلان صديق آدم كوندروب بر مقدار  
 ايجاقه ايلدم آه كوردم كه ينيك عيني ايجاقه كلركه واقعه ايدرك اول صديق آخيره دعوت ايدرك  
 ايجاقه برونه كلركه اوچر بوزد رجم اولوق وزنه ميانمده تفصيل ايلرك پسر بوخرا مونه و لال  
 اولوق بونه حضور بونه دعوت ايلركه واره قده عاجز ايلركه بندنه و قوعى وزنه تعريف ايلدم  
 پسر هر بونه ايكش بيكار التون و خاتونم ده بيكار التون اولوق وزنه ينيك بيكار التون احسان  
 ايلركه رحم الله هكلافه بركه واده بوز او تون سنده اولوب ايكوز ينيك سنده بغدادك  
 غربه سنده قاضى ايكين ترك واره و رجم كاشن سري سر و ايلش رجم هشار و اينه وزنه برونه  
 متلا صدر بونجه ده مري ايلركه وزنه بغدادك جهه شريف سنده قاضى و لال ايلركه و حسانه  
 ابو بكر محمد بن يحيى بن عبد الله بن ابي طالب المعروف بالنصوى الشطرنجى مزيوزن باء  
 شاهيون معدود اولوب فرج عريت و علم ادبى بود او بجهت افر و ثعلب و سب و اثنال كارد  
 اخذ و تلمذ ايد و مزيوزن نده حافظ دار قطنه و ابو عبد الله مزيوزن باء بجهت افر و ثعلب و سب و اثنال كارد  
 خلفا اعليايه دن پيچ سكر نده مازنه و اخل اولوب شرف صبحل بيه افران ايلش سري و شطرنجى باز لوق  
 عمر نيك فريخ اولوب لعب مذكوره مزيوزن لال اولوب دالركه ده لستان اولشدر و خلقك شطرنجى لوك  
 اعتقاد بود كه ايتن شطرنجى اصول وضع ايلش اوله اكن غلط اولان بى مقرر رزي شطرنجى ابتدا  
 وضع اين صفتنه بن واهر الهندي در نقل و تونرك ملوك فوسى ادره شيرين بايك طول و نيك  
 معروف و لان فريخ وضع ايلش بيه بنا على هذا الصفتنه نسبت ايدوب نود شيرت ميه لال اولوب  
 و لعب بوزد و دنيا اهليكنه ناپايدار اولوب بوقرار احوالى نه مثال ايدوب نختنه سنده عده شوق

مطابق و از یکی به تقسیم و بوالریغ ایام شهروزه موافق و تفرقه اید و وزارت اهل دنیا که نفع  
و فایده و غیر و شری حکم قضا و قدر و شغل اول و بیست و پنج و شغل فصل یک یک پس اهل فرس و وضع  
نزد ایله افتخار و مباحث اید و شغل و یک است و سائر فرقه و دین و جهان و امتیاز و عوالمه با یکدیگر  
بولنداده اهل هند و دین معقل ذکر اول و ثان صص بن داهوده قوه قیاسیه که طریقی اول و عرش مک  
هند و لان بلربت نام شهر یاری ایچون وضع یلیوب حضور بنه عرض ایلد که اول وقت که حکم شریعی  
نود اوزد بنه تر جمیع اید و ب باعث و جمانه بنیا ایلد پس شهر یار مذکور زیاده شاد اولوب  
امر ایلد که بواغریه و صنعه عجبی عبادتخانه و بیت لردیانه لردینه اید و ب حفظ اید و لردا که  
مرور ایامه تلف و ضیاع ایل و له بعد صصه یا یتر که بوهنر مقابله بنه مطلوب که هر  
ایب بنیا ایله تا کیم و لغو هک اوزد سنه نائل امر اید و لم صصه دعا اید و یتر که لطف کن و  
بوغه رجا اید و که شطرنج یکا بتر خانه سنه بوبغرای وضع اولوب بعد هر خانه ده تضعیف  
اولنه مثلا ایکنجی خانه ده یکی و اوچینجی خانه ده دورت و دورت و غیره سکن اوغریه و رنج بو  
اسلوب و زره تضعیف اولوب مقدار بغرای اولور بوبنده لردینه است ایور و لردا شاه  
بور تیه فی استصفا اید و ب بونجایین عظیم هنر مقابله بنه بونگر که شیه قلیل طلب یکا مقتضای  
عقل و دوزده ایل بوندر زیاده بوشیه طلب ایلد که بوندر است ایلد و کره و کسب و غیره بوندر  
نه وارد یکم مر اولوب مطلب و لردی زیاده بوجیه است لطف کن اولور بوندر تیه فی است ایور و لردا  
بنه مسرور و یورک دیک پس شهر یار مزبور اول مقدار بغرای ویر که است اید و ب کتاب  
دیوانه مقدار بغرای اولور است ایلد دیور یکا کتبه دیور بوجیه فرمان صصه کتلیب نو  
کورد یلر که مزبور ک مطلب و لان مرتبه بغرای جهانده وجودی معدوم اولوب بوجیه  
ممكن و لردی ناچار واقع عالی حضور شهر یار اعلام ایلد لردا شاه بونلرک قولنا اعتقاد ایلد  
کذ بنه است یکا و جمله اهل دیوانه حضور بنه دعای ایلد بوجیه است بونری سول ایلد که ایل  
ایند که لکه دنیا ده هنر قدر بغرای و لردی بوجیه اولوب بوندر تیه فی کفایت ایلد و کتبه  
پادشاه بونلردن برهان طلب یکا که او توری است بونری برهان و لیل ایله بوجیه  
پادشاهه تعریف اید و ب صصی مقال لریغ اثبات ایلد لردی مؤلف کتاب فی بوجیه کتلیب ایلد که بوجیه  
مبالغه به خاطر من نوع تود و انکار و لردی که کتاب لکند و دین بوجیه لردی بوجیه  
واقع اولد که اثنای صحبت مزبور بونری سول ایلد و واقع حاله مطابق اولد بیست و پنج  
اید و ب شهر ی برهان ایلد فی یکا و تعریف بنه موافق بوجیه بوجیه بوجیه بوجیه بوجیه  
صصی بود که اوکی خانه دین معقل ذکر اولد و غی و زره تضعیف شروع اولوب و لردی خانه



و اولدقه او توذای یکی بیکری دیوالتش سکرجه حاصل اولور پس بو مقدار بر قریه فرض  
 ایدره لمزیر این بر قدری حقیقه ایلدیم انجی بو مقدار بغدادی اولور المعهده علیه بعدره اوزیر یی  
 خانه دن قدری تضعیف ایدر و زیکری به واصل اولدقه بودینه ولوب بعدره دینه فی تضعیف  
 ایدره رک اوده به نقل ایدوب بعدره ارد فی تضعیف ایدره رک قریه خانه به و صولیه یوز  
 یقیند ورت بیکرالتش لکی اودب وایکی ثلث اودب حاصل اولور بو مقدار اودب بغدادی  
 بر انبار فرض ایدره لمزیر اینبار بوندر زیاده بغدادی الموصور کدر پس نه نیاری  
 تضعیف ایدوب لکخی خانه ده بیکر کوی ورت بیکر نیار بغدادی اولور بو مقدار اینبار بغدادی ده  
 بر شهر فرض ایدره لمزیر این شهر ده بوندر زیاده انبار اولور بعد شهر فی تضعیف ایدوب لکشی  
 دوزخ خانه به کدر که کم شطرنجکار خانه سید راوالت بیکر اوج یوز سکنشاد ورت شهر  
 اولور معلومد که دنیاده بوندر زیاده شهر بو قدر زیر اگره ارنکد ورنه سه طریق هند  
 ایله معلومد که کامل کن بیکر فوسخدر بو طریق که فرضا اگر ممکن اولوب برین سمانکدر طرف  
 ارنکد بر محله وضع ایدوب بعدره اولدیک حایط طوط درو طرف دیگرینه ارنکد جانب  
 اخرنکد ابتدا وضع ایلدیم بونکد و ب هیکل لکی اوجی بر پرینه ملاقی اولدقه اولدجلی  
 مشایله لک کامل یوکی دورت بیکر میل اولور یوکی دورت بیکر میل لک بیکر فوسخدر  
 و بوقطی الثبوت ولوب صلاح محل شکره کل اوجی ارنکد کیفیت نش بنو موی توج سنده  
 تفصیل اولور پس نه صول اولانه کلام خودی مروجی الذهبنه صولیکر مسکنه خلیفه بنو  
 دغولنه بوجا ورنه کهای ایدر که تربورک لبش طخیره یکانه و فرزانه لکی مسکنه حضور نره یاد  
 اولدقه لیسنه تماشایه رغبت کور تور و مجلنه کورتوری و جمله نواسن اولوب لیسنه نکرده  
 ماهر اولان ماوردی ایله او یغنه مرایله خلیفه نکر ماوردی به اعتسایه ولوب نیرم قدری اولد یغنه  
 بنامزوره اعانت ایدوب یغنه اول طرفه صفا نمکین وهاله اولده صولی به دهشتاه و بروب  
 ماوردی نکر غلبه سی ظاهر اولد بعدره لیسنه اولدنه متصل اولغین صولیکر نکر یغنه بروب همت  
 ایلدکه ماوردی به بوجن غلبه ایلدکه بر طرفیه دفعی ممکن اولد صولیکر مهاره مکتی نکر نکر  
 ثابت اولغین ماوردی به طرفدار لقی فراغت ایدوب عاد ماوردی کبوله دیکر و صولی به میل  
 ایدوب جمله نواسن ایلد صولیکر وفاته او حیو و تونلک تاریخنده برده اختفایه طایفه  
 واقع اولد در زیر ایزد حفره علی کرم الله وجهه حفره بر خیزا پس دروایت نمکین خواص  
 و عوام تربورک قتلنه قیام ایلد که نکرده اختفایه لکوب بغداد دن چقی بجه به کلوب نکر استار  
 ایکنش بر سر اولد حالده انتقاله ایلد **الشیخ الفاضل ابو الحسن محمد بن طاهر فی المناقب فی احمد**





ناپایدار و فکری که مری بوجهای زبر خاک و حس تفکر ایلدیکه  
 رقت قلب و پروب کوزوم یکسانه طولی و شاعرک بولیا به یادیم کلوبه اختیار نشاد ایلدیم  
**نظم** یا قلب تکدر سما فروز • فادکر و هل ینفعک الیوم تذکر • فربحت بلک یا حیفه مزاحر •  
 حیرت کراطله قایم اصیر • فلت تدری و علی المعاجلها • اد فی لوشک ام ما فیه تأخیر •  
 فاستقد رانته خیر وارضین به • فیفا المراد اوت میاسین • و بیفا المرأة الا حیات <sup>منط</sup> •  
 اذ هول لیر لقفوه المعاصیر • بکی لری بعلیل لیر فرود و قرابته فی لری مسور • قبیله  
 خلقت بری ایلک مذکوره انشاد ایلدیکه کوشل ایلدیکه ایتدیکه بوشعک قاتل کدر و بیلور  
 خیر یدرم ایمر معلوم کرا لوس که بولیا حاله دفن اولنا که یکم تکفتار یدرس اول غریب  
 مزبور ی بلر اکن او سنه کلوب کوی ایلرک و حاله مزبور ی قبرینه و حال ایلر یکم میت کرب  
 مشفق بر یله اکن شمع موقیه سرور و بیس ماویه مزبور دن بوکایه فی کوشل ایلرک  
 قیجیشی کوشل دن دیوب بعد میتیم ایدر دیوسول ایلرکده ایتدیکه غنیمت لیر ایدر  
 ایدر صفا الترحم شریف رضی کرا وادی مدینه بغداد ده و حیور لالی طقور سنه و قی و  
 انتقالی دور تیور لاله سنه در نقل اولور که شریف بوزک انتقالی کوفته برادر شریف  
 رفیق با نوت کور که طاق کور تیور بوشهر موسی بن جعفر کیر و بنان نه و دقنه حاضر  
 اولور و المری ظاهر و المناقب محمد ابو احمد الحسین کرا واده و حیور یی سنه اولوب  
 انتقالی اصغر روایت وزره دور تیور تار بخنده و در لمر کملی شریف رضی مرثیه لودیمشدر  
 و ابو العلاء معریه مزبور کمرثیه سنه **نظم** اودی قلت الحاد ذات کفاف • مال المسیف و غیر  
 المستاف • غنایله مصدره اوان قصیده طنانه **نظم** یا شیع **المعمر علی الله ابو القاسم**  
**محمد بن المعضل لاله عرو عباد بن ظافر المؤید بالله ابو القاسم محمد القاضی اشبیلیه**  
**ابن ابی الولید اسمعیل بن قریش بن عباد بن عمرو اسلم بن عمرو بن عطف بن نعلیم الحمیری**  
 مزبور آخر ملوک حیره نوان بن منذر الحمیری کرا واده نذر زعفر مذکور کملی ملوک طوائف  
 اولوب دیار مغربه جزیره اندلسه ظهور لوی کمرثیه ارباب فن تاریخ بوکونه روایت  
 ایدر که نعم و او علی عطف اصله شامله مصریاننده عربی اسمیکه سر اولان قریه هلند  
 اولوب بعد جزیره اندلسه کلوب تبسیلیه نوا حیسنده تو مایه نام قریه ده توطن یا نسل <sup>ای</sup>  
 و سلسله نسب لری ظافر تبسیله ملقب ولان محمد بن اسمعیله کلوب ظهور و شان لری اولوب  
 که نام ایلر مزبور دن ایتدین ظهور بولان ظافر مذکور اولوب مراتب اسمیه یزقا  
 ایدر که تعین نام بولوب تبسیلیه ده قاضی و الاجتهاد شیردی پس رعایا و سانش خلقه سن

سلوک انکار محبت قلب کلمه جایگزین شد نوشتاده معنی تعبیه معروف قریب صحبا  
 یحیی بن علی بن حماد الحنفی اشبیلیه به کلوب خلق تفسیق یا نشیک پس کابو و همان جمله اتفاق ایدوب  
 قاضی محمد بن یانته کاریل وایتد که کور و مینر بوظا که انی نیم و سائر سلطان که چکر کی لام  
 و شرایری حاله شون رجایا اید و زک بن مله سیله خروچی اید و سکن تا که مزبور قتل اید و سبزی پوز  
 صاحب برین سلطنت اید و لم ویند قاضی ده اعیا به موافقت اید و سب خروچی اید و رعاشه ناکل و سوار  
 اولوب یحیی کر خیمه کاهنه کل کلونده مزبور مستیلا بمقتل بولر قلندر امان و زمان وین و یوب  
 قتل ایلن قاضی به مالک سر اید و بلرینه دلم و مکنه مطیع و ایلن اید و قاضی مزبور قریب قطبه و سائر  
 بلاد و قبضه تفرقه کتوری بعد از اندر سه کار قوامی سکن سلطنت اولان ملوک بنامیه نکر آخری  
 هشام بن الحاکم ایا سنده منصور بن عامر مزبور استیلا اید و سب جمیع مور سلطنته دست تفرقه ایتد  
 و خلق هشام ملوک قاتل شیع نمکین مزبور تفرقه خطبه و که ده ماعدا بر شیع قاتل شیع بوجاه  
 اوزره بکری سنده و آن زمان مرو اید و سب هشام مریه و حیاتی که خبر اید و کدی پس قاضی محمد  
 خروچی ایلوب نیم بلاد و قبضه تفرقه کتوری و یک نیک سکن سلطنت و اورد و بعضی قاضی به  
 هشام مزبور و یای قلم سنده بر مسجد ده منزوی و مستوره و بوجور وید و یلر قاصیده اید و کوندر  
 مزبور هشام و یلر و زره احضار ایلر و سلطنته مزبور تسلیم اید و سب سکن مقام و زارت و اولر  
 بو و قریب عاقل ابو محمد بن خرم نقطه امری سسمیه اولان کابنده بیان اید و ک بو عمره و شتا  
 بامر غریب ظاهر اولر که و نیاده بو کر که شیک و قوی قطع امر و دکلر خلاصه به بود که هشام  
 بن حکم و فائز کوی سنده صکره خلفه امری نام بر یکم فلهور اید و سب کتور که هشام و سب اعدا  
 اید که قاضی محمد سلطنته مزبور تلم اید و سب بکری سنده قدر بلاد و اندر سه نامنه خطبه و قریب  
 نیمه قاتل و کلوب بکلر کس و حاصل قاضی محمد سلطنته مزبور تلم اید و سب بکری سنده قدر  
 مزبور خدمت و زارتند اولر و صکره هشام اید و قاتل که کتور اید و سب پادشاه اولر  
 قاضی مذکور علم واد بایله نصف اولوب تدبیر و لیت و ضبط و ربط بلاد و ده معرفه فائده سی  
 اولر که استقلال اوزره بلاد و عیریه ده حکم جاری و طش و دور تیوزا لکن سنده قریب ترک دنیای  
 ناپای اید و سب عزم و اقرار ایلر مزبور کتور استیلا به فایزنده اختلاف و لوب بعضی  
 دور تیوزا و ده و سب سنده و در یوب بعضی سنده دور تیوزا بکری و رتد اولر و رعایت  
 ایلن قاضی محمد و فائز و برینه و علی ابو عمر و عباده خالک و مزبور استیلا به فائده و وضع  
 ایدوب بعد عسکری و معضد الله تدبیر ایلن سب معضد بوجر و صورت و لطف  
 سیرت ایلر و صوفای و بوعقل و کجاست و علم واد بایله معروف ایلر و نیمه مرت استقلال اوزره



شهریار کامل اویوب قبضه تصرفه اولان بلاد دیویشی ایدوب مکر موروثه نیجه یلد وضح ایلمشیر  
 معشرت زنان و محالطت سوبه دیسته و طغیان و لاد انا اندر ماعدل کیری عذر اوغلی و شیکر و دور تیوز  
 القش بر تار یخنده و قات یلکر که مدینه اشبیلیه ده دفن اولنکر بعد یروینه و غلی صاحب طبعه المعمر  
 علی الله ابو القاسم محمد یاد شاه اوئی معمر فر بوراندس ملوک میاندزه جمله شکر عظیم القدری اویوب  
 جلال شان و ستمی منزلت و محاکم ایله سائر ملوک عصرین ممتاز ایزیک جود و کرم و لطف هم ایله معروف  
 و ذاک طبع و لطافت کفایت ایله مصروف و طغیان قبوسه قباله آمال و محط رجال رجاله و آلف فضل  
 و موسع شرا ایزیک روایت اولنور که منور کتیبینده هیچ اولان عیان شمر و ظرف و فضل و ادبای و نبلا  
 اول عصر ملوک کنیز برینک قیسنده هیچ اولمشیکر و یار بعید ده قصاید و مدایح ایله آنز ایدوب کلان  
 شکر انکسب مالیه و راهیم و نایب ایله ملو ایدوب مأمورین زیادده حاکم ایله سرور انکدر ایزیک  
 بو قدر کرم و احسان صاحب اویوب بر و نوالی آینه و در و نده حقدنه مجزول و بدوین ایزیک نینه طعنه  
 سالم و یلیوب بولوی جعفر بن ابراهیم دیکلمه معروف اولان کیم بولکی بیتنه فر بور حقدنه نظم ایلمه  
**نظم** نغمه الدینا و معروف اهلها • اذا عدم المعروف فی آل عباد • حالتهم ضیعا ثلثه اشهر • بغیر قری  
 ثم از محلت بلاد زاد • نقل اولنور که اول عصر ده اندر سکر بر طوطه کفره فر نکر اندره اویوب کلکلینا و فر ش  
 دیو لایک کتیکر منور کتیبه و کوی زیادده و طغیان جوارنده اهل بلاد من اولان ملوک طوطه غریف  
 و هر سلون منصالح طریق ایله هر سینه بر مقدار مال و یورلریک بعد بولکلر قاضا عیوب دور تیوز  
 یتیم کزده کرم کرب صفا طیلطله نام ایله اسلام ملک صفا التی معتمد بن عباد ملوک  
 طو انکدر جمله شکر ایزیک اویوب تحت تصرفه اولان بلاد سائر ملوک طرفین زیادده ایزیک اولنور بکرینه  
 میان اولان مسلطی افوش طرفه ایزیک ایدوب بعد فراغ بالاله کنده و ذوق و صفا کنده اولور و فی  
 چونکه افوش صلیطله یستولی اویوب قبضه تصرفه لکن معتمد زبردستنده اولان بلاد ده دیره طیف  
 باز ایلمه بوشناده معتمد طرفین بکرینه تفر اولان مسلطی حکم کفره قبول ایلمیش طرفین آدم کوندر دیک  
 بعلم یوم هدی و مال ایله مصادر بر طرفان شدر هاهن ضکوه قلمه بوزنه تسلیم یلیوب کنیزی  
 طرفه اخوه کشود و یوخر معتمد و اصل اولنور کلن یاجیه غریب و تمخیز ایله یاننق اخراج ایتدوب  
 ولسویه لمونه بلر کمنق قالمشود و یوخر کوندر دیک بوزن و یوخر افوش و اصل اولنور قوطیه و سینه  
 توجده یاننق آلات محاربه تمیز الیچون نکور صلیطله به رجوع ایدوب کیتا سفری مهیا ایلمکدیکه یاننق  
 چونکه یوخر اهل بلاد مکر معلومی اولنق مشایخ و قضا و سائر علما و عقدا جمیع اویوب یتدکر که ملوک کیم  
 هوای نفسلرینه تابع اویوب بر بر یا معاتله به شغل اویوب فریضه جهادی ترک ایلکر کنیز کفره  
 بلاد مسلمیه ستولی اویوب نیجه زمان بری قراسلام اولان نیجه بلدی اخذ ایدوب و انکدر ایلدیلر







دین تحصیل ایله شهر او شهر و هر و هر کار و او و ایله و ایستنها اید و بخت و کوف و کفره  
 عباد نه مراوم اولوب خلقه کولونوز کوس و بختین سوز لوله جزی قلوب ایلمکه ماهر اید  
 و متلع و نیادن دامن چای و لوب بر عصایله چکولدی غیری برشته یونیکل شجاعت و نهامت و قصا  
 و بلاغت صاحب و لوب زبان عجم و فرغ ده شینین زبان اید شری شریغ مخالف برشته کورده زجر  
 و منع یلمه ده دقیقه فواید یلمه برشته و عند زبانه امر معروف و نهی منکره مبتکر و یلمه کثریا  
 وار و یغی بر لوه سور یلوب کور زنی یله انبات وجود ایلکه باندنه نچایدیت و جفا کورده یکن  
 اصلا اول قیده اولوب و بیل و کندی قالیق بخلق ایلک کاشکی ترک ایلدی و بنا علی هذاب مصلو  
 مدرت نصکره اهل مکة مزبورک لسانند بیلر اولر قده مکة مکرمه دن اخراج ایلر یلر بر مهر  
 کلوب نده و فی غلظت یلکه مکرمه دن اخراج ایلر یلر و مزبورک جمله قده شلفند بریده بود که  
 بریده و زیاده عرفا توب کتیر حقنه اخذ و بطش عقاله و برجه فحنه چکوب خلق کلام ایدر  
 و الحاصل مودنه کند و یه چکر که کشته یه سوز و لوب عزم دیار مغرب ایلر اهل کشته یه ایدر  
 اوزره منکر اتد منع و نهی یلمه دای صلوه مفرضه و تلاوة قرآن عظیم الشانه تحریف ایدر  
 بوجال اوزره افریقیه شهر لرین مهریه نام شهره وارد قده خرابه شرف بر و برین سحره چایکه ایدر  
 خلف تعلیم علوم ایلمکه یلمه و در هکند و نه مروری اوله قده سائر الاف و لایحه یی و کس ایدر  
 صیت و صدایه و لوله انداز اولر قده بلده مزبورک نکر ایدر و الا قدر یی یی و المخرع مزبورک کور  
 دلبا و لوب حضور نده عذر مجله فقها ایدر و عوف ایلکه برین نور مجله حاضر اولر  
 کما مؤثره نصایح و غلظت سرینه غار ایلکه جمله حضار مزبورک کما اشیار و غلظت متاثر اولر  
 قصا کفشاره حیران قالدیلر یی مزبورک تعظیم و توقیر نده مبالغه ایدر و استغای عای فیله ایلکه  
 اصالحه لر عیت کلمه نه قصار یله مجلسند و التوب کتیر بعد مهریه ده کلیمه یی بجایه دیر کور  
 بلده یه نقل ایلکه داب قریحه ارایه شروع ایلکه کده اهل بلده مزبورک شهر دن اخراج ایلکه از عالج  
 ایلر یلر قرای بجایه یی دوره آغاز ایدر و یقیر یه نقره نقل و حرکت نشاندنه ماده اسمیه یی و ایلان  
 قریه یه چکر که مطلب چهل ساله یی و ایلان عبد المؤمن بن علی یه صفاد اولر روایت و نوزده محمد بن  
 نور کیم علم جفره اطلاق و لغله قریه یی و نه بونه استنباط یلمه ایدر یک اقصای بلاد مغربه سور  
 دیر کور یی و ده اولاد رسالت پناه علیه الصلوه و السلام سلسله سنن شوق ایتله بر کیم ظهور  
 ایدر و خلق طریقه عوف ایلکه و اول کیم نکر مقام و مرفی مفریت یی ن م ل حروف یی و منقل  
 اسمیه یی بر یی صفه اوله و شخص مزبورک استقامت کار و نمک و استیاده یی اصحاب یی بر کیم نکر  
 النده اوله که اندک ع ب م و ن حروف یی مرکب اوله و بوقعه نکر ظهور یی بشیر نه سندن



صکره اوله پس ابن تومرت بوقصه به مطلع اولدقه خاطرینه اولدیکه یایح اولدیکه بوارک صاچه  
 کند اولوب و زمان خروچین قریباً و شربنا علی هذا جفون حلیه سنه واسنیه استخراج ایلدیکه کیم  
 ایشوروب هر وارد و فی یوم سوله ایلدیکه خالی کله بولناده برکون عیلولونه مضاد اولوب  
 کوردیکه برتازن جون یا نئند کلد ایدر چه سنه نگاه ایلدیکه جفون طور اولان و صاف مطابق  
 بولدقه سنه سوله ایلدیکه اولدیه جواب و یرو عیلولوندر دیکره انته اکر یونجه زماندر  
 سنک طبلکه ایدر دیوب بقیه نشانلرینه و فی یوم جفون تطبیق ایلدیکه جمله سنه مطابق  
 بولوب و مطلوب اولان شخص یو ایدر کیم تحقیق ایلدیکه نه یون سن و نه طرفه کیدرسن دیکر عیلولون  
 کومیه دیم و غیره طرفه در دیکر کیم سوله ایدر یوشم سرفایلیکن مقصود کدر دیکر  
 تحصیل علم و فقیله تعالیم و شان بولوق استرم دیکر فضیلت و شان جمله بندره دهان بکامول  
 ایدر یاندر اولد مطلب کدر زیاده نیچ مرتبه لوله نائل اولورسن دیکره عیلولونیز بولورک امرینه  
 راجع اولوب جمله اصحاب ایندیکه پس ابن تومرت ده مزبور نهائمانه ضمیر نره اولان اکر ادر بر بر  
 بیان ایدر یو طرز اختیاردن غرض نه اولوب و آخر الامر بومصلحتکد نتیج یزیر اولسنه فاده ایلدیکه  
 نقل اولنورک مقتدا ابن تومرت یا نئند عیلولونه فایده بولورک و اراییکه مزبور لغت عرب کیم اهل  
 غریبه عارف فقیه و عالم و فصاحتار حوسن تقریر صاچه برکامل کیف اولغان ابن تومرت یا نئند الی  
 بوقصه یحرم ایدر غشیکه داغماز بولورک ایدر و مطلوب یونیه و سولور نیچ تدبیر ایلدیکه  
 جمله دن بری عیلول الله بولغ تعلیم ایلدیکه بعد ایوم سن کندیکه سوز کلمه مراد یه تعزیم دن عاجز  
 بوشخص نادان صورتیه قریوب فضل و معرفتکی خلقی ستار ایلدیکه ناکه عاده کمال سنک فضل  
 و معرفت کدر غفر اولوب یوقت احتیاجه دفعه فضل و کمالکی اظهار ایلدیکه عارف عاده بوشی  
 اولوب صلیحیه صورتیه ویرمه دخل عظیم وارد دیکره عیلولونه بسرجه شیخ دیوب یونیه  
 بولکوردیه بعد ابن تومرت اهل مغرب الله نفر تنومند روز و آو کیم اختیار ایدر بکساده  
 دل اغنیایه مائل اولغان ذکر اولنان الله نفر شخص اولد کروهی انتخاب ایلدیکه عیلول الله  
 یق اولوب بعد عیلولونه مقدار اولدقه آفده آلوب کندر کیه طقوز نفر اولدیلور یول  
 کیرم مرکز توجایلدیلور اولد و قدر مرکز صاچه اولان مقدر توج سنه ذکر اولنان بکوف  
 بن طاعتیکر او علی ابوالحسن علی یوم مزبور علم و ورع و علی و تواضع ایلدیکه معروف بر مکرم عظیم  
 القدر اولوب یا نئند ماکدرن و هب نام بر عالم و صالح نیرم بصیرت و اراییکه نقل اولنورک ابن تومرت  
 مرکز کلدیکه سنه عاده یونیه سنه اجرا ایدر یونیه سنه شروع ایلدیکه کیدرک ساطنته متعلق  
 امور ده حرفه بکشد کفشار و اصولیه ابوالحسن کوش ایلدیکه ماکدرن و هب مزبورک

دماغنه فساد اولوب تيفيد و لت و تدير كل سلطنت سوكندن اولر ينفه افاده ايلوب يتدريك  
 خوف و انور كه بوجريف بوجال اوزره قالور د فعي متفر برصاحت شروخ ايره منكب الان  
 علم ابلره حضور يكره كلوب غدر مجلس و انستور و زبوري اصحاب ايله دعوت ايدره كلوسونلر  
 وارد ليغ استنطاق ايدره كاكونه تدبير ايره بوزد يكره ابو الحسن مرايه علمه كلوب حاضر  
 اولر محمد بن تورث اصحاب ايله بر خراب سجدده و لوورد و ي تدريره دعوت ايدره كلوب  
 حاضر اولر ابو الحسن علمه خطاب ايدره بشواد مسول ايكبر بن متعلق امور تفرض ايدره غرضه  
 نذره بديكره علمه ايماننده مراكت فاضيله اين تورث خطاب ايدره مقتضاي شرع مسين بطبع  
 و نقاد اولان شهر يار عاد و اخبر تاري حقنه سنك نقل اولان كفتار ناسر اككر اصلي نذره بديكره  
 محمد بن تورث پاشاه حقنه نقل اولان سوز لو جمله بنذره صادر اولك و انك معاد و خيچ  
 سوز لرم وارد ركن مقتضاي شرع علمه عامل پاشاه معادل ديدركه كلو مكا صلي و لوبوب كز بصر  
 اولدغي تفرده و كلام حقن ايدره بديكره بده بونكر كه دروغ بفرغ سويكتر ياد شاي  
 مغرور ايدوب پنج امور منكره اركابه باعث و باد و اولر يكره قاضيه معلوم كنر كه كليدر كه حاله  
 بوشه ده خمر صاقلوب و خمر بن سايه مياننده بوز بوب و مول ايتام اخذ و خمر صاقلوب بونكر  
 كه مظالم حقن بديكره بديكره مراكت صاقلوب بوشكر كوزي يئيله طر ايدركه ايكاي  
 حضار اير غز بوزك وضع و طو و نك فهم ايدوب بو طر بقيه صور حقنه كوزي كه حاكمه  
 المتوا ستر كنر پادشاه كاهن مغرود سنك متاقل اولوب ظاهر حاله لدر اند ينفه كوزد كلر نذره سكوت  
 ايلوب واقع حال افاده يه جرات ايدره موكو ماكنر و هيب پادشاه ياننده بديكره و اولر  
 جرات ايدوب يتدريك شهر يار بديكره بوب ايدره كوستا خانه بر نصيحه وار اكر قبوله اوزان بوزد  
 عاقبتنده كوزد متفرح اولوب صفا اولر مغرود صور تفر غاشله سيمه در پيشل و لو تفر  
 ابو الحسن و بديكره كوزد بديكره ماكنر و هيب بوجر بيقز ايله دكلر البته بونكر برفتنه سيمه ظهور ايدره  
 صكره تدر كه كوزد كز متفر اولور همان نوبه بوز اصحاب ايله جيل ايدوب كوزد برالوق و ظيف  
 تعميل و انفعاله شرين خلاص اولوق ياننده ملا خطه عاقلانه در و لاد فتنه صكره نيمه خزينه  
 حرفات كوزد فائده و بزم يكره ابو الحسن بوزا يه ميل ايلشكر و زبوري معارضه ده اولوب  
 شاكنه لايقيدر كه بوزد منتز مجال كوزد كوزوب ميان خلعده و غظن متاقل ايدركه  
 اولوب بكا ايلشكر كز ايدره بوزي جبهه فرما ايدره ستر سلطنت و كو كزده دوشرك  
 بونكر كيه فقير و احتراز ايدوب باند شيناك اولر مغرود بوميه يه عاجز اولان در و شيرد لويشكر  
 ستر كز بديكره كاهن ايله خصوصه نه احوال ايدركه بديكره بديكره غضب لود كوزد نابود



و مضحک الوجوه اویسی جای شبهه میدرد بیکره الحسن لایق الجان به علم و کرم غالب و لایق و لایق طو  
 ملوکانه به نظریه عالی کورینب فی الواقع بمقتوله امور جزئیته دن نرسناک اولی هشت شاهان  
 لایق کار دیو مجبور دن دعای غیر التماسیله مجلسند چقدر فخره بعل یوم نزه مراکش  
 اقامت دشوار و کورینب از اعداد امکه محمد بن وهیب پادشاه یا نندره در البسته بر کون نزه برضری  
 دوقونور مطلب و لایق بود که اغماش شهر نزه بر آخرت قرن ششم وارد و سرکله اول طرفه سفر ابره  
 و انکه دعای غیره الوب نصیحتیه عامل اوله دیوب یو یکدیگر مدینه اغماش کل نزه آخرت  
 قوندر اش و لایق شخصه که عبدالجود بن ابراهیم دیو بر قنهادن بر کیم ایو منزله نزه ایدوب کورینب  
 و مراکش بکون جاری جمله تقریر ایدوب علی الضمیر بیان بیکره عبدالجود ایدوب بوجمل سری حفظ  
 و جای یقویب بوند مطلب کنه ناخال اوله منسکر کن بوجمله بر کون نزه و رای جیلره تان مل  
 دیو بر بوجمل وارد و اکراول جانب غزیت یل کن بران وقت ذکر یکن منسبه الوب بعد مصلحت کن  
 شروع ایل کن اش ایو دیو محمد بن تومر تان مل نامیه کوش بیکره بر قان دفعه تکرار ایدوب دی  
 و مقول ذکر اولنر و غی و زره جعده شار و لایق محل اولر فی تحقیق بیکره عبدالجود داغ  
 ایدوب و اصحابیله اول طرفه جان نزه و اصل اولر قده اها الیسه مزبور ک علماد بن بر کیم اولر غن  
 اکاه الوب غار و کرام و اکرام ایدوب اصحابیله منزل لرینه قوندر یلر بوطرفه بر قان کونر صکو  
 مراکش صاحب الوالح مزبور یو سوله ایل بیکره سفر ایدوب کتدر دیر لیل الحیته بر آلام و سکر  
 جیلر یککله و باله بیکره غلام و لوقه دیکر بعد اهل ایل محمد بن بومر کور و صولت جودار  
 اولر قل نزه فوج فوج زیارت کلوب ملاقاته سرمایه سعادت بیلور لردی اولر کلان و قوراک  
 ساده دل لرینه تنها بیکر به ضمیر نزه اولان دعیه خروج عرض ایدوب یقبه ایدوب طاعت ایدوب  
 جمله خواصن ایدوب مخالفت بیلر دن عرض ایدوب اول طرفه هالیب نکر عقل و ادراک  
 ایدوب متصف و لایق خلق مزبور طاعتن منع ایدوب بیکر بوجرینه بونکر که فساد داعیه  
 اولر بیکر معروف و رکاه شهر داری اولر قده حقیق کن کلنوب مال و جانن چکن مغرور بیکره و  
 فراغت یلر دیر لردی بکیم بر نصیحتیه عامل الوب مزبور جان و بر کیم و لایق هوادار اولر دن  
 فراغت ایدوب بیکره امر ایدوب بولنر جان و بر کیم و لایق جهانه تر چچ ایدوب و لایق حالت  
 اوزره بومر مرور ایل بیکره محمد کور بیکر اکو جان و لایق بولش شروع ایدوب بر چاره ایلر  
 ایسه بیکر بیکر خلق کند و سکر و کور ان الوب پادشاه طرفن طلب و لایق قید  
 و بند بیلر ت بیکر لایق خلق پادشاه لر نزه و کور ان بیکر بایند اعمال لطایف ایلر کونر  
 دوشن بولنر داول دیار اها الیسه کتسید جره و چچ بیکر و لایق لایق و کور بابا لایق





چون بک افصح و تبصره ایله بویکه واقعه کورد مکدی مکدی سعاد ناز اولوب قلمی ایکی  
 شوقی اولوب علم و حکمت و قرآن ایله دروغی پراپلر دیوب بعد و غط شروع و نیجه سوز  
 سوزیکه پیر صباغ اولورده عیله دکر اولورده غوغا و زور کره یه جقوب زیان فصیح ایله تلا و  
 قرآن کریم صکره واقعه یکنه نقل اولورده جمله خلق مزبورک دفعه یوکه یه فضیلت باهره سینه کور کلورده  
 حیران اولوب محمد مزبور خطای دیوب ای غریز یا برک و سحر و غیره فیه شقیاد غیو  
 حالتی غریبه در بیان ایله دیکره عیله یکنه سیدیکه عیله یکنه سیدیکه سیدیکه زمان و مجرورین  
 و حیرت اهل یقین سره یکنه سکا اتباع و امر یکنه مطیع و حکمک رام اوله احتیاس عادت اولورده مقرر  
 و هر یکنه سکا خالفت و عتاد ایله لاجرم اهل تفاوت اولورده مقرر در دیوب بعد محتره ایکنه یکنه  
 بکامر ضایله سکا میانلر نه احتیاس انا اولورده یکنه سیدیکه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 کیم لردن نیجه درد مندری قتل ایلیوب طاعت و زور اولورده نقل ایکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 اوزره اولان عتاد نیجه لوبیکاتی با و تعلقه قتل اولورده یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 ایکنه خلق یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 واصل اولور کور دیوب تبشیر یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 غایه لوطیل الزیلر خلاصه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 عیله یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 المومنین کور یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 طرفینک اشقیال زبان کتل اولورده عیله یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 عکره اکثری طبع شفیق اولوب فقط عیله یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 بولور یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 حاضر اولورده ایکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 اولوب نیجه قلم لوفت ایدر یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 زین الحرب باین الرجال سجال در همان سوز و کوشش لوب قویوب حرب و قتال مدامت اوزره اوکن  
 دیوب یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 مزبورک انتقالی شیو یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 جستجو ایدر یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 اولورده جمله قتل عیله یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه یکنه  
 برقریه و متولذات شیو واهی لوب قومی میانلر و حال الحال برکوز کور اولوب صنعت مزبور ایله

تعیین بدوئی تحصیل علوم از روی سیه مقدار ذکر اولند و عا و ذره محمد بن تومرته ملاقی اولد و  
انکریانند و قاضی الشیخ ابن تومرته انتقالی مسکوه جمله خلق زبور بیستایدوب و هرا و قلیسکا  
و فارس و سیستان و شکیب و شوق و قزاق یکی سینه مرگش قبضه تخیله کنه ووب بلاد  
اندلس و افریقیه نکا اکثرینه مالک و شکیب و میرالمومنین اقبیه ملقب ووب عریض و عریض و ولت  
و سلطنته و اصل ایشیک مد و ولد تنق و تونز و بی سینه و یار کده بشوق الملی سینه سینه انتقال  
**ابو بکر میکائیل کسچوق بن و فاق الملقب برکن الدین عفر لیک** زبور ملک سلاطه نکا و لیدر  
طائفه سلاطه ممالک مستولی و لکن اول مکانلری ما و ده نه و بخان یه بکری فرخی قریب برده  
ایده مد و حصرون و تاج و زبور قریب مورثا و ولوب سلاطین زبور سینه طاعتنه داخل و شوالیک  
اوز و لینه مقایسته قادی و ولد قلی عسکر کده آب و یکا هری عا و صرا و برای به چکوب  
و یکستانه تحصیل یککله دست عا و ده خلاص بولور و دی سلطان محمود سبکتکین ما و زای نه  
یک کده قریب زبور و رئیس سینه قوی الشوکه بولوب زبور و دی بر طبعیه صفر بولور و اینده امکان  
و یرو و خروجی لطایف الحیل و بزل و قدر و اینده حضورینه کنور کده و دی سینه اخذایدوب  
بعض قلعه به حبس کنور ووب بمره اصحاب نکا مرز نه تدبیر و دی لم دیوار کان دولت و لیمان  
سلطنته یککله و ده ایله کده یکی نه چمن غرق ایدر لم و یکی باش بار و قلی عا و قطع ایدر لم تا کاف  
اتفه قادی و سائر اسلحه اعماله کو کجه قادی و ولوب لوه و هر وری بر و تدبیر و ضایع ایدر آخو کار و بونکر  
اوز و لینه اتفاق ایدوب زبور و دی نه چمن و دی خراسان طوفنه کچور و دی و اطراف نواحی به تفریق  
ایدوب و زور و لینه خراج وضع ایدر ووب زبور و دی خراسان ووب نواحی به تفریق ایدر  
خراج وضع ایدر ووب زبور و دی بو حال اوز و کذا ایدر کده خراج جمعه بنکرا و لان عا و زور و دی دست  
تک و دی ایدوب قانون و ضوابط ماعدا مول و و شکیب و اخذایدوب یککله ایدر و دی بر مقدار و دی و دی  
هضم ایدوب سکو تا یککله بر مقدار و دی نه خا ایدر و کنت و یککله خانه مقدار و دی یککله ایدر ووب کو مان  
طرفه توجیه ایدر اول و قدره کرمان صاحب ملوک دیال و دی ایدر و دی بر بهله الدوام ایدر  
طائفه زبور و دی قدر و دی اگاه اولد و اقبال ایلوب میانلر نه و دی و متاف و اولنلر نه  
خلعت کیدر ووب زبور و دی محل تعیین ایدوب زبور و دی خزنه انتخا ایدر و دی و دی حکمت خا و دی و دی  
اون کجی ایدر و دی انتقال نکا زبور و دی عیلم و دی خوف ایدر و دی صفهان توجیه ایدر و دی  
اصفهان صاحب ولان عا و دی و دی زبور و دی یانده ایدر و دی یقویوب انتخا ایدر و دی و دی کو سینه  
کن و دی و دی سلطان محمود طرفه زبور و دی نه غارت ایدر و دی یککله ایدر و دی سینه  
کاغذ و دی کن فاجا و دی قضا تمشیک طرفه سینه نه لوه و دی اولد و دی ماعدا و دی ایدر و دی



طایفه نوجوایل و خراسان و ایلان فریقین محل ابرو کوچوب بخوارزم قریب برجهله کنیزیل  
 سلطان محمود مزبور لیک انتقال از کاه و لرد و عسکر جمع اید و سار و لوبج کو ندر ووب بعد  
 کنیز یغ حرکت اید و قوج مزبوری تفریق و پریشان اید که خیلی سوار ایلان بوشاده سلطان  
 محمود عریض و اولوب آخر انتقال اید که برینه و غلی سلطان محمود تحت شای سلطنت  
 اولوب محب القضا است که مضایقه چکر که اذریا ایلان و کوه که به اینچون کاغذ  
 کو ندر ووب دعوت اید که بر سر و فرار ایلان بیکر خانه یک کلوب سلطان محمود و خن مشد  
 اولدیلر بعد مزبور لردن بابا کنیز قریب ایلر کی قوم محلی استفسار اید و بر فرقه بر کاغذ  
 کو ندر ووب دعوت اید که جمله به بانه کلوب جمع اولدیلر بونکه اشداده سلطان محمود هند فر  
 اید که سلیق قیلر تنها قالوب نیچس ایلان و بوزمانه کلنج صبا التوج طرف لیک و برادری  
 داود خراسان طرفه گذار ایلر قومه بیله اولوب واری نهاده مقرر ایلر این لربخار صبا  
 ملک ایلان میانلر نه واقعه عظیم اولوب طرف لیک و داود که اتباع ایلر اول جنگ که جمع کثیر  
 قتل و افغان ناچار خراسان اولان جماعتلرینه ملحق و ملقا اقتضا اید که سلطان محمود دن  
 استیمان اید ووب ووب فرستلر نه اوله دیون نامه بیله رسول کو ندر ووب یلر سلطان  
 مسعود کلان رسول ووب و خراسان اولان طائفه کرایلر که کتاخقلرینه  
 بنا عظیم عسکر جمع اید ووب و زلرینه واری مرکز عظیم اولوب لچو قیلر طرف مغلوب اولوب  
 زبون اولد قیلر نه امان طلب ایلوب جوام سابق لردن اعتذار ایلر و خوار زنی سلطان  
 مسعود ایوب بر کی و عهده اید کلر نه سلطان کاخ ایلر مزبور لردن مطیب اولوب جس  
 ایلر کی رسول طلاق ایلر و لیک سلطان محمود کو ندر ووب جس اولان و نیسلر نیازی ایلر و  
 قلعه دن نزول اولوب بسز قید بیله باغ کتور دیلر طرف لیک بیله برادری داود که کلمه نیاز  
 اید کلر نه ایلر ده اذن و بر لیک و کلمه ایچون آدم کو ندر ووب بر مزبور لردن عظیم کرایله  
 و طنلر نوجو بخراسان کلر لردن و حاصل قوج مزبور بیله سلطان محمود که ولایه و نوابه بینلر  
 نیچم مرکز لچو بیله قریب ده یچم بلاد دی قواه و نافواه لردن لوب قبضه تخیزه کتور دیلر  
 و ابتر اکلر اولد قیلر بیله طو سار واری ایچو میانلر اختلا و عشر بیله مزبور وید و رتیق  
 یکر و طغوز قریب خنده دست رس بولیلر بونک صکره زمان قیلر نیشا بوره مالک و ایلر  
 صبا التوج طرف لیک قوج مذکور میانلر جمله کرمناز و سرافرازی و افغان سلطنت و ارفی  
 مزبور و مغول جمله به اگر حکم طاعت ایلر برادری داود ده مدینه باخی لوب مملکتلری  
 واسع و لردن محاکمی میانلر یلر نه تقسیم ایلر سلطان محمود که تحت قریب فقط غزیه

[illegible]



بلاد وده امتیاز و جلالی جناب یکن سائو ناسن تفوق امتیاز ی که در دیگر فریب فضیل  
 باهر ایله مقنونا و لایق ی که کنگر تدبیر مکتب فی ضبط و ربط امور و لایق ماهر ای که دیا این  
 شول فریب آستانه توجه بدوب نیچ مدراج و قصاید عرض بدوب ممولون زیاد هشتا  
 مظهر اولوز لری فریبور کن الدوله به و صیور ی که سکن تاریخنه وزیر اولوب حین وفاته  
 د که منصب فریب ایله کاهیا اولشیکه او صیور القش تاریخنه بغداد ده انتقال ایلر که برینه  
 اوغلی ابوالفتح علی که ذوالکفایتان لقب ایلر معروف فریب وزیر او شری علی مذکور ده و لایق فضیله  
 ایله مقنونا و لایق جلالت و شان و سمو منزلت و مکان صبا ای که بر مرتبه وزیر تره ممکن  
 اولوب بعدر مخدوم و کن الدوله انتقال ایدوب برینه اوغلی مؤید الدوله اری که نشین سلطنت  
 اولوقه فریبورینه کالاهر بر مرتبه سنده برقرار اولشیکه بعدر فریبور ایله صبا بر عباد که  
 میا ایلر نه برودت و لایق مؤید الدوله نکر خاطرنه تحویل ایتکاین او صیور القش تاریخنه  
 جلال و لایق جمیع ممالک اخذ اولوقه قتل اولشیکه برینه صبا بر عباد وزیر اولوقه ابن حبان علی بن  
 محمد التوحید منالک وزیر بن اسمنه بکتابت ایلر بدوب کاتب فریبور ایله صبا بر عباد  
 معاینه جمیع بدوب عقل نکر مشهور اولان فضائل و فضائل الیه سلب ایدوب بر مرتبه انصاف و دور تقصیر  
 و عناد ایله نیچ ساق قیامی براد ایلر کاتب فریبور شامته معروف اولان کتب معدود اولوب  
 هر یک مالک اولوقه احوالی مختل و پیر شان و لایق محرم مؤلف کاتب فی بن حکمان بن خصمی  
 یکن کنگر تجریم ایدوب نیچ مقنونا و شوق به کیم یون کوشن ایلر وزیر ابو حبان مذکور بر کال  
 مشهور و ک نیچ تالیفات و آثار وارد و رتیبور حرد نه حیاتیل بدوب توحید بر ک نبسته  
 علما انسانل نه صفات و غیره بر عرض ایلر و لکن نقل اولوقه فریبور که و لکن دیار عراق ده  
 توحید بر ک معروف بر یون و فریبور ایدوب بنایطه هذانت ایدوب توحید و یدیلر دیوان  
 متنبه شراحت بعضی شاعر فریبور که توبیسته اولان توحید معروف و غما اولقنه حمل ایدوب توحید  
 انشد **نظم بر شوق فریبور شقات بن قید حلی التوحید ابو عبد الله محمد بن صفی الدین ابی**  
**الفرج محمد بن نعیم الدین ابولرجاء حامن بن محمد بن عبد الله بن علی بن محمود بن هبة الله**  
**المعروف بالله الملقب عماد الدین الکاتب الاصفهانی** فریبور که مولود و نشانه اصفهان اولوقه بادی  
 حال و حدت سن و سال نه و ایلر اوج بغداد ده تحصیل علوم شوقیه سوق راهله عزیمت ایدوب  
 نیچ راه مدرک نظامیه ده مذهب شافعی اوزره تعلیم قیل ایتدوب و سائو علوم عربیه و فنون  
 ادبیه به سوائت سیکس پفته و حدیث و علوم عربیه بی تکمیل ایدوب شمر و نشاده حاتم قصب امتیاز  
 اولقین مثال و قرائن تفوق و حجاز ظاهر اولوقه وزیر عون الدین یحیی بن هبیر به انتساب

ایروب خدمتگذار ایمن کن من بوری بهر روی ظاهر بعض خدمتگذار من شده و او پیشکوه و جلاله  
مرفه البال و او پیشکوه وزیر من بوری آخره انتقال ایلد که تو بیج و لواحق و بالجه استسباله معروف و البال  
جمله عیتم دیده اولدق من عاده اولد و زود و اولد فیض بنا احوال خاطر هنر و ان کیم پریشان  
اولوب نیچ مرتزقه حال من بوری تشویش بالو پرشع بعد و مشقه رعیت ایدوب اولد ائشاده  
مشق مالکی مکعاده نور الدین شیدر بولونج من بوری مکبر و کاه و کاه قاضی کمال الدین محمد بن  
الشهیر زوری و اقلین عماد احوال قاضی من بوری حضور من ملازمه بلکه قاضی قدر کمال عماد  
فضیلت و عرفانه طالع اولدق نور الدین تربیه ایدوب کاتب و ائشاده مهاره و حقایقه و سایر  
فضائل و معارفیکان قهر ایلد که سلطان من بوری ائشاد بون خدمتگذار ایمن عماد  
کاتب ایلد که خدمت من بوری ائشاد و انعم مقر اولدق لوازم ائشاد اولان فنونک جمله اطلاع و ائشاد  
اکوچ قدر حاجت من زیاد ایلد که بون اول اصلا مورد دیوانه به شعور و وقوف اولدق بیجهت اول  
امره بکارشال و او پیشکوه چون که شروع ایلد غایت آساک کورینوب زمان قریب جمع دقایقه  
احاطه ایلد بون کاتب من بوری نیکم انسی عهده من کاتب نیچ عرب وادیلر افرای ایلد و وفود  
ائشاده مکعاده نور الدین کاه ده حبس وود او وزر اولوب شترج و قتل و ایتیمیک و احوال  
سلطان نور الدین یاننده و وزیر و وزیر و وزیر عماد قدری بلند و اقلین محرم اسرار اولوب بون  
دکالتله خلیفه بنده و اوان عالم بنده ارسال ایلد که پس من بوری و اولد و ثرو و سکا  
ایله سانه و ائشاده و احوال ایلد که نور الدین کمری پایانه ایدوب آخره انتقال ایلد برینه و غلی  
مکعاده جال اولوب فی غلام ائشاد سال اقلین عماد کفر خلافتده اولدک بر نیچ من دولته  
استیلا ایدوب قبضه تفرقه الدین و عماد دفع و رفعت تدبیرده اولدک بر عماد قصه کاه  
اولدق جمع مملکت ترک ایدوب بغداده ائشاد قصه و مشق و جغوب مصله و اصل اولدق  
من بوری بر من شیدر صابانیتکین ناچار برتی کون مصله مکش ایلد بولشاده مکعاده  
الدینک مشق اخذ ایلد که قصه من مرد توجه ایلد کینه کوش ایلد که بغداده عز و عس و جوج ایدوب  
مکعاده نور الدین طرفه شتاب ایلد مادی ایلد قهر قصه و ایدوب و ایدوب عرض ایدوب و کتوب  
ایدوب کاتبه خدمتگذار استخرا اولوب جمله ارکان دولته اولدق من بوری سلطان یاننده  
بر آن من فکر اولوب توب و تبیین من ایدوب و تبیین وزارت عماد و اقلین و احوال و احوال  
صله حیدر عیانت اولوب نیچ مرتزقه بوجال او زور کاهیتا اولدق صکره سلطان صلاصی الدینک  
عری خا و ایدوب ترک و دنیا پایا ایلد که خدمت من کاتب طیند و ایدوب و ایدوب خانه سنده  
غلت ایلد و عری خا و ایدوب و کتوب و تبیین من بوری و ایدوب من بوری و ایدوب خانه سنده



بشود تا بخندد بشود بنام یکی سنده کلنج عراق و شام و مصر و عجم و غیره ظهور این شعر اند  
احواله جامع و ایلان جلده فریده القصر و جریه العصر نام تألیف در کتاب زبور ابو الحالی سکه زینت  
الدین نه ذیل اولوب باخر زینکه مینه العصر نه ذیل اولوب ولده ثمالینک سیم سنده ذیل اولوب  
ابن بکر کتاب الباری نه ذیل اولوب نه مقلد غیری ترجمه سنده تلمیح و تمسک و بریقیر یک حلق  
برق شای قاریخید و روید بیت لفقن فقیه متضمن یکی جلده الفتح القیسه الفتح القیسه نام  
اثر بدرو بونلردن ماعد از بورك تاریخی و شعر و شایه متعلق بخیه تاری و ارد در بورك  
جملة لطایف من در کبرکوه قاضی فاضل و ار اوش بر طرف غریب و زده ایک مصفا اولورده  
سرفلا کمال لرس و یک قاضی مزبور بوقایله ده دام علا الواده یک بویکی کلامه کهر بری  
مقلوب ستوی اولوب قبل و لندر نه عینه حاصل اولور و غیری و شدر عمار مزبورک و لادقی  
بشود و نه طغوز تا بخندد اولوب انتقل بشود طقت ای سنده سنده و نه **ابو نصر فارابی**  
**محمد بن محمد طغان بن اوزاع الحارثی الترمذی اکبر المشهور** مزبور و نه ولت اسلامیه فلا سنده  
مقدم و پیشوا و ایلان معلم ثانی حکیم فارابی در مزبورک مولد و نه ثانی ترکستان شهر لوزن  
فارابی و دیگر کوی بلده در اولائل اندره سیر و حیثا ایدرک و ازلایم بغداد کل لره لسان ترکی  
و سائر لغت عارف اولوب لکن لغت عربیه ده قاهر و لغت لسان عربی تعلیمه سوز و کوشش بلیوب  
زمانه قلیل و آند ده تکمیل و تقان ایلر بعد علوم فکریه تحصیل بنام مقدور ایلر بولتاده  
ابو شریح بن یوسف غنی ایله معنون و ایلان حکیم مشهور بغداد و کل مشیر حکیم مزبورک فن منطقده  
مهاره تامه و اولغلا بلند و ازل و لدرینه بنا بجهلنه طلبه جمع و لدر لول و لره بونلره منطقده اهل  
تألیف تعلیم ایدوب ملاحظه یه و زده کتاب زبوری شرحی ایدر و یس فارابی مزبور و نه  
منطقی تقان ایدر و شرحه ملا ایلر بعد خواند کیدوب بلره مزبورده یوحنا بن جلدان نام حکیم  
نصرانی بر ازل زمان تعلیم منطق ایدوب یه بغداد و نه جوع ایلر و علوم فلسفه اشتغال قیام کوثر و نه  
از علوم و تألیفات کماله تکمیل ایدر و نه استخراجی معنایه ماهر و تألیف کنه غرضه و افعال اولوب  
فرایاد قایقه کشف و ریاضه قاده و تألیف نقل و لنورک فارابی خطیله از علوم کماله انقیس  
اصحیله کماله کوریلوب ظهر نه بوجاهه استاد و نه یوز دفعه قرائت ایلد و یو تحریک ایش و فارابی  
سوال ایدوب بوعلمه شرحی علم سز و سز طوی و یدر کل نه جوابنده اگر اهل طوی و نه و نه شمش  
اولیم تلامذه سنگ اولور و نه حاصل مزبور علوم فلا سفیه اشتغال تام ایلله تحصیل ایدوب  
فوز مزبورده ممتاز افاق اولورده معلم ثانی لغت سز و ازل و یک بعد و ششم سز ایدوب ندره مصر  
توجه ایلر بعد نه و ششم جوع ایلر انده نمک و قر و ایلر و اول و قدر و نه و ششم لول و نه محمد اند

[illegible]



متعارف اولان سازی ابتدا فایده ایجاد ایلر کی مقولدر زبور اکثر اوقاتده سفوف و نهما اولوب  
بحال مخلقو اجتناب وزر ایدر و شامده اولوب اوقانده تألیف ایلر شفر اولوب مریضه بیت  
المالده سیفالرله افرایله بهر روز و رت در هم اولوب بو مقدار ایلده آتفا ایدر و قناعت تخفیف  
او حیوونوز طغوز نارنجنده و شفر و قات ایلر کی سیفالرله خواستدر و در تفریم ایلده غایزه  
قیلر بظهور و شفر و قات اولدر که چه اینه انتقال ایلر کی سینه کشتا بالی ایشیک **ابو عبد الله محمد بن**  
**مویس بن شاکر** زید بن مویس عنوانده مذکور اولان طائفة کوی طایفة العنکراسله لوی طایفان و ج  
برادر کی برید نعل اولور که صاحب الترمذی محمد برادر لری احمد بن محمد تحصیل علوم و اثار و تکمیل فنون فضا  
بابنده بذل همت و صرف مقدور ایدر و بلاد و دیورگ کتب الاغلا حضور اینده فلولو ایشمار و بذل  
درهم و دینار ایلکماله فنون حکیمه کفر اینه طایفه تحصیل ایدر و موسیقی و هندسه و نجوم و سایر علوم  
و ریاضیه مهارت تام صاحب اولوب برادر کی دولت اسلامیه ده قوه و نفعه افرای ایلکماله متان  
اولر قلمی ماده نکر بری مساعده و دره کوه ارضدار صاد متقد و اصحاب الکریم و دره ارضی صاحب ایدر  
کابلر تنه بر ایلر و درکن دولت اسلامیه دن مزبور کالجیه بر یکیم نکر بواره فقید و متصد  
ایلمی مقول و ذکر و بواره باعث و نادی مؤمن و خلیفه فی شر و زینار بوزک عالم و ائمه ایلر و شیه  
اولمخله کتب متقد و نکر به توحید اینه صرف همت ایتیکر اثنای ترجیده کوه ارضدار و دره و سبکی  
دورن بیکر میل اولوب هر اوج میلده برنوخ اولمخله مجموعی کونیکر فی سخی اولور و نیکر که فرضا  
بر یکیم زمینکدر مجمله برنوخ بیدر و بعد اول ایللر کوه زمینیه طول شر و رب جانب آخر دن  
رسنه کوه طرفه خرنیه وضع اوله کسور کوه اولر سینه اولج کوه امل کیری و درت بیکر میل اولور و تحقیق  
ایلمی مؤمن بیکر مطلق اولر قدره حقیقت حاله واقعا و لایحیه اولاد مؤمنی حضورینه کسور و  
مسئله مذکوریه بونلره عرض ایلر که ابتدا کوه بلی بی شاله قطعی ایشیت اولوب اصلا شبهه بوقدر  
دین لایحیه مؤمن خلیفه بونلره ابتدا کوه کوه متقد میان ذکر ایلر کی طریق و زره خارجه چقار سینه  
کوه لایحیه ذکر ایلر کوهینه موافقی بونلور و سینه مخالفی دینر که مزبور لره ارض متساویه دن غایت هموار  
بر فضا و سطح بیل ایلر اهل و قوف صحرا و تجارت کوهه یدر دلائل ایلر بعد مؤمن یا ننده  
مقدور اولان عقلا دن برنوخ یکیم لری مزبور لک یا ننده توفیق صحرا و تجارت و ارب عملارینه ناظر  
اولر لایحیه اولاد مؤمنی بر مجمله بفضل لایحیه قطب شمالیه کرازه ناله اولوب طایفه ایلر برنوخ قاندر  
اولمخله ریسمان بغلیب بعد صانع صوره صاحب بمقتدر استقامت و زره جهت شماله متوجه اولر  
بو مقدار کت و کندن برنوخ نهایت بولمخله و جنبه برنوخ خدای عقدا ایلر و هر کدر خدای برنوخ کت  
تکرار قطبکرازه ناله اولر و اولکی ارتفاعه و دره و زاده بولر لایحیه اولمخله کالجیه برنوخ

[illegible]



اعتراف تو به ورجوع ایلمی نقل ایلمی و بعد از آنکه اعلم و نقل اولی و در کتب کشفه و تالیفات دیگر خطبه  
الحمد به الله خلق القرآن ایلمی که جعل معتزله یا بنده خلق معتزله در مؤلف کتاب قاضی این حکم ایلمی که  
کتابی است که اکثری الخیر بنده الله انزل القرآن عنوانیه بقصد بر او بخش کورم مکن بواسطه خلق  
اولوب مؤلفین که اصلا حرمی که در مترجم فقیر ایلمی که فاضل عینی کتب کشفه ذکر ایلمی که بعضی از  
استماع ایلمی که دیوید یک ابتدای نسخه اصله انزل بر بنده خلق اولوب بمره مؤلف خوفه انزل ایلمی  
اولی که یو کلام چندین مسئله که در زیر این یو جمع خطبه لر بنده مذهبه مترجم ایلمی که اصلا کتب ایلمی که  
دویم ذکر یک اظهار ایلمی که افتخار ایلمی و زحمت یک کتب خطبه اولان کشفه نسخه کورم اصلا  
ضریق و تفسیر دن افروغی که استماع ایلمی که بعضی از کتب ایلمی که در کتب فاضل عینی ذکر کورم یکی  
نسخه تالیف صکره تحریر اولان نسخه اولوب کشفه اولان نسخه اولی اوله دیمشتر فقیر ایلمی که یا این  
جمله بنده حکم ایلمی که انزل عبارت تفصیح مؤلف ذکر سلب و نفی ایلمی که مستقیم و کمال ایلمی که زحمت یک  
کتابی که ما بعد از اینجه تالیفاته وارد از جمله فائق الله و سائر کتب البیاضه و بیاض لابوار و مشابه  
اسامی از او و التفتیح الکبار و التفتیح الصغار و ضالاة النایید و البیاض و علم الفرائض و التفتیح  
فی الخوارج و یو کتب بشیواری سنه ۷۸۰ هجری مصادف که سنه شروع ایلمی که در بنده نسخه  
محرر الحارثی و سنه ۸۰۰ هجری ایلمی که در لا غورج فی الخوارج و التفتیح فی الخوارج و سائر کتب ایلمی که  
و شرح ایلمی که سبویه و التفتیح فی الامثال و غیره و یو کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که در بنده نسخه  
و قائله ماهنه الدرر الیه نشاطه فرغی که سبطیه و سبطیه • فقلت لها الدرر الیه کان و قائله  
ابونفرد فی تساقطه فرغی • و تفسیر کشفه سورۃ بقره و انما الله لا یخفی عنی یفرشوا ما یخفون  
فأفوقها آیت کریمه تفسیر بنده غیره اشعار و یو کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که در بنده نسخه  
جناحه • فظلمة الليل الیوم الیل • و یو غنوق بناطها فی تحرها • الخ فی کمال العظام الخجل اغفر لید  
طایفه فرطانه • مکان منه فی الزمان لای • مؤلف کتاب ایلمی که بعضی از کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که  
بکا انشاد ایلمی که بعد ایلمی که زحمتی ظهور جان انتقانه و حیات ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که در بنده نسخه  
تحریر ایلمی که لر بنده فاضل یو کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که  
خرار و سیم ایلمی که لر بنده ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که  
فانها عظیم و لا تقرب بفرع عظیم • زحمت یک و لا دق و زحمت یک بنده یو کتب ایلمی که بنده یو کتب ایلمی که  
لر بنده زحمتی سیم ایلمی که اولان قره دن اولوب انتقالی بشیواری و کورم مکنه عود بنده  
جو جائیه خوار و دق و قی و شکر و محاسن **بوالکمال محمد بن ناصر الدین ابی منصور بکتک بن یزید**  
ابتدای سیم ایلمی که اولوب بعد خلیفه بغداد اولان امام قائم بامر الله و کتب و فائده صکره ایلمی که

نشیمن سلطنت اولدوقده یحیی الدوله و امین الملکه ایله تلعیب ایلیشیر و ایکن سبکتکین ملوک سامانیان  
 نوری بن منصور ایلمندره ابو الحق بن تنکیان ایله بخارا یه کلوبلرکان دولت و عیان سلطنت میانندره  
 شجاعت و شجاعت ایله تعین نام بوشیکر بعد ابو الحق و ایکن برینه و لغز نه اولوب کتیک سبکتکین  
 بیله کیدر غزمندره اولشیکر چوقکجه دن بواللح و فانیلر قوریلندر فایرینه قائم اولوب کتیک  
 اولمغله برینه برینه نصب ایکن دایندره نراند ووشلر برینر حمله نکر تفاقیلک سبکتکینه نصب ایکن  
 بیعت یلار و حکمته راج و امر نه مطیع اولر لاسلطنه استیقام و یورو و نمک و اولدوق صکره جهاد  
 اغاز ایرو یاهرا فیلاد دهنر نهب و غارتیه بانشیکر پهل هل هشتک نیچ قلم برین فتح ایرو لشکر  
 هند ایله میانلرنده نیم دفعه شرق و بیایه نظو بیله نوری محاربه و مقاتله واقع اولوب کتیک تحت  
 و تصرفنده اولان مملکت توکلی ایرو برینر و سلطنتی عربیز و عیقا و نیشک اغزالار طوس مدنیه  
 بلخ حرکت یلشیکر بوشناده مزاجی خرف اولدوقه غز نه یه عزیمت یلشیکر انشای طویقن و غری  
 اغز اولوب چ یوز کشتایک سنندره دار بقایه و تحال ایکن نابوته غز نه یه کورتور یلوب دفن  
 اولکنر و رایت و لوقر انتقالن اول حیانتنر مأمور یول اولدوقه اوغلی اسمعیل و لی  
 عهد و اولاق عیالنه فرجورده سیلش یلشیکر و زکانه و عیالنه جمع ایرو فرجورده بیعت اندر  
 بنا علی هذا و ایکن انتقال ایکنده اسمعیل مذکور ایکنر نه سلطنت اولوب والدنر جمع  
 اموال و خزانیه قبضه تصرفنه ایکن بوشناده برادر ی سلطان محمود اسانده و منینه بلخه ایکن  
 و لدینکر انتقال ایرو برادر ی اسمعیل و عهد و لوب غز نه ده تحت جلوس یلشیکر کاه اولوب  
 منبوره لطف کونه بو صومره برکاغذ کوندرب و لدر و مرکب و لوب غز نه ده تحت جلوس یلشیکر کاه اولوب  
 بعدره بولش غز نه بنا اولوب قرض باطراف آدم کوندرب لرایک برن اول طرفه و ارنجه مصلحت  
 قوت و طبعه مقرر ایکن اموال و ملک و لایه بود و ک سرکله پدر مانده اولان مول و غز نه میا نر نه قسیم  
 ایده لم و سر نه غز نه ده مندرن یه ماضی و لوب و لاطراف کرا حوالیکه غز نه اوله سر نه ده خزانیه  
 اولوب بو طرفه کور یه کور لم و سر کله اتفاق و مصالحه و زره اولدوغز نه بر بر لیمه معین  
 وظیفه اولوب یکم نکر دست طعی مملکت لیمه ایشور و ک میا نر نه برودت اولوب مخالفت اولوب  
 خلق بیننه اختلاف و شوب بری خلق ایرو برینر حکومت لیمه زره و و لایه مقرر و دیکر پس  
 بو مکتوب اسمعیل و اصل اولدوقه طریق عناد و مخالفت ساکن و حقیقته بوقوله راضی و ایکن و  
 و الحاصل بر ایکن دفعه بواسطه و زره مکاتبه دن صکره سلطان محمود عظیم کرا ایلمر بود  
 ایکنه کدر غز نه یه تحصیل ایکنر محاربه اولوب نیم قیل و قال صکره بالافره اسمعیل  
 امانده چقوب جمع اموال و خزانیه نکر مفتاح لیمه کتور و سلطان محموده تسلیم ایکنر پس



سلطان محمود برادر اسمعیل ایله بویه کلدره عیش عشرت آغایانلارین کلدره لور کوم اولر قده  
سلطان محمود مزبور خطاب یدرب برادر واکو ظفر سنگر طر فکدره اولوب بکا غلبه یل کرایه  
بیم حقیر ضمر کده اولان نایک دیر کده اولره جوینده برقتضای ساده دل و کیفیت شرب تاب  
ایتدیکه نیم بونگار و زینتیدیکه سه برقلیمه کوندر جیسریدم و خراج و جوی و مور و لار نه  
کفایت مقداری کوندر یک سلطان محمود مزبور دن بوجویه الدقه کندر و نیتیه مجازات یدرب  
برقله یه کوندری و چاکنه فرماید یک مزبور یک جمع دغواه اوزره ارمورینه ساعده اولری  
قطعا خست کدریمه بعد جملة حکمت سلطان محمود کقبضه تفرقه کیر و بعضی بلده خراسان  
آسامان بقایان اولان ملوکا نیجه دفعه سلطان کمری میانشده محاربه واقع اولوب  
اخر کار غلبه و قوه سلطان محمود طرفین اولغاله اوچیز سکت اطقوزده سامانیدن کراکلیه  
دولت لری متعرض اولک یک سلطان محمود سلطنت مقرر اولوب شوکت و دولت چاچمت  
عالمه ولوله انداز اولر قده خلیفه بغداد القادر بایته طرفین خلعت سلطنته عنوان ترجمه  
ذکر سبقت یق القابله تلقین متضمن نامه کلری بعد اوچیز طرفین الله سینه سینه بخت  
قبضه نخیزه کنونی یه سلطان مذکور شرع واد و حفظ بلده و عباد ایلکله مرفی  
اولوب کینه ده برکته هند طرفه عزت ایتکد ابلوی ایوب بر سینه کفره هند یله حرب قتال  
ایدن یک نیجه قلع و بلده و چاک شرک تظہیر ایدر و اراکلام اولغاله کنیسه لری معابد  
و ساجد و پیش نقل اولوی سلطان محمود کالج و دولت سلامتیه ده اول قول آفاقدن  
علم آفتاب پیکر جنود مومن طالع وایع وایع روایت و لور که سلطان محمود ابرجها ده  
بذل مجرود ایدر بیچ قلع و قمع مرفق اولر قده خلیفه بغداد طرفه نامه کوندر رب  
فوجا سر و بغداد و اهل هنر کت کفر و ضلالت اولان صنع سوک مناز کسر ایلر کنی  
بیان صد نده ذکر ایدر کفره هند صنع مزبور حقنده اعتقاد باطل لری بود که حاشا محبی  
و محبت و سائر حکم و تفرقه امری نافذ و جاری اوله و اراض و علله مبتلا اولنری شفا امیر  
زیارتنا ماکن بعید دن سفر ایدر و بانای حرکت واقع اولان ریاضا و قسیرل هادون ناشه  
دفعه سفاح ایلر کده اول قالب فرده دن بیلو و ضلالت و کرا هلق لری دخی زیاده اولوب  
و اگر حرکت غریب نه ساعد و ایمان ناشه کله نین آفاق بولایب کنزی جرم و قصور  
حمل ایدر لری و لاری اجسام من غفار قیام کده صنع مزبور ک یا ننه کلوب اول هنر محال حال  
مراد ایدر و مذهب اهل کتاب اوزره کمال اول ایدر و لری و دیار جزو مکه ایله اول صنف  
عبادت ایدر و یوزغ ایدر و بونگر که نیچا اعتقاد کاسر لری و ایلر کیم جمیع بلده دهنده اولان

کرم صمغ زنبورک زیادترند در جل ایدری هر صمغ که ممکنه کوره بره می کوه نور و مکه اقرب  
ایدرا اینک پ صمغ زنبورک اوقافه اون یک فریه به بالغ اولوب خدشده بیک برهن و ارایق  
و اوجوز برهن و خیزدانه کلان کفره نک صامج و صفا الویغ تراش ایکه خدشده اما ده اولوب  
اوجوز عدد در جل و شیو فرند نسائیسسه کفری سده سرور و قرض خدشده اولوب بوجهل نک  
علوه لری اوقافه مذکورده در این نقل اولور که دیار اسلام اول صمغ اولور و غی قلعه نک مایه بر آلیق  
مشا اولوب یکن بولور قوق و صولور غایت قلیل اولخله عکس که عسکه دشوار این و طما سلطانه  
غرم همت ملوکانه ایله عکس برن او تو ز بیکر کفایتجاب ایدر و اول قلعه به غرایق اوجی کون محاصره  
ایله فتح ایکل کونر نک سده یحسنا مول و خزینه جعفر و صمغ مهرودی کرایل کونر ده دشمنه  
او تو زدن زیاد قلعه بولور لیسبند سول اولن زدن هر برخله کامل بیک سده عباد اولن زینه  
نشا اولوب طاعت مزبورده قوق عالمه ذاهبا و طاعت اول صمغ و تو ز بیکر یکن زیاد عباد و پیر شش  
اولن سده ایدر لری و طما لری بوقا کفر تفصیل غایت طویل الذیل اولغیان کتب مفصله به حواله اولن  
خیم اولغی منسوب کورنک و بالجه سلطان محمود که مناقب و معانی کثیره اولوب عینه تابع یخ سده  
اکثریه شرقی و بیان ایشدر و لادق اوجوز الفی بر سده اولوب انتقال ورتیوز بکری بر تار یخن  
غریه و قوق و لادق و معامده مؤلف قاضی ابن خلکان طیفان قاضی امام اعظم و قوام فتح جنغ  
رضی الله عنه حضرت بیکر مذهب شریف لریه متعلق بر کایه صادر اولر و راکره توجه اولوب بعده تر  
و ابطالی خند و میر اولیان اده ده ایدر اینک ممکن کون بر کایه موضوع نک ابطال و تر یفینه تمید  
ایله اصل مقصود و د خروچی و لغت و لغز کل یکنه بنا طحی اولن سیه منسوب کورنک کایه مزبورده نک تر یف  
و ابطاله مری نومی افکنه مری مکه مفصل کماله و در و لغت و لغز اوجوز المعافان ذکر بالذکر و لغت  
مزبور فیه و ادیب و شاعر و سائر علوم و مهارت ظاهر اولوب بغداد ده نایب و شاعر ابو القاسم البغوی  
و ابوبکر بن بودا و دوحیمی بن صاعد مشایخا درون روایت ایدر و وفور عریبه و علم ادبی غنطویه  
و سائر عمری و دانی اخذ ایدر مزبورنده ازهری و طبری و اصر بن عربی نومی اخذ ایلر ملر مزبور  
ابن نومی نقل ایدر که ابوالفرج بر کون بعضی کجا عسک مجلسه کشتلر این و مجلسه اصحاب علم و  
و ادبی بر جماعت حاضر اولغان جمله مزبورده توجه ایدر بقوله علوم می مذاکره و مجاوره ایدر لری  
استیذان ایلر کونر ابوالفرج حبش افانیه توجیه خطا ایدر و سزیک کجا خانه کونر و لغز علوم مکه کتب  
حاضر اولی مقرر و راکورم بک اولور خرمشکاره امرایک کجا خانه به واروب بستر الله بکری کجا  
کتور سوطا لری هره فنر بقیه کماله اندر مذاکره و مجاوره ایدر لری و بیکر روایت کایه ابن نومی ایدر که  
کلام مزبور جمیع علوم و مهارت و دلالت این سیه مقرر و ابی حمزه ایدر لری بیکر کجا بنو انتفالند و ثلث



ماله عمره اعلم علمه وصيت ايل حال مذکور قاضی ابو الفرج تسليح کورينور و يوز يوزك اعلم  
ناسر اولسنه شهاده ايدردى وقاضى مزبورك شعوب وكفاري مغوبه وارد و بوليتيا اول جمله دندر  
**نظم** الاقل من كان في جاسدا اندردى على اسائه الادب اسائه على الله في فعله لانكره ترضى  
ما وهب فجازاك عنه با نر زوى وسر عليك وجوه الطلب ابو عبد الله الحسين ايدردى ابو الفرج  
المعافاة كفضيله كورد مك بر سنه بيت اندر لم خرقه كرفا و شمع يام شرفه مناده بركه في  
كوش ايلدم يا ابا الفرج ديوندا ايدردى آياشوكيم بكامي ندا ايدردى ديدم بعد ميان خفته ابو الفرج  
كنيه سياه مذکور اولان همان بن دكلم جائك كه بر آخر كيم اوله ديون همان قويني جواب ويز من شخص  
مذکور كيم جواب ويز مردك كورد كه يا ابا الفرج المعافاة ديوندا به فلكله بود فقه قصدير ايدردى  
جواب ويز من ايندركه جائك دك بستر غري بركه نكراسم معافا كنيه ابو الفرج اولغاين كاندا ايلش  
اوله ديون كوت ايلدم بعد زمان ينه بركه جواب ويز مردك شخص مزبور يا ابا الفرج المعافاة زكريا  
النهر و ده ديوندا به شروع ايلدم بود فقه مزبورك كاندا ايلسنه اصله شك كنه به فلكله زكريا نامي  
وكنيه في ذكر ايدردى بانجه والدمر اسفند فقه ايدردى زياده تميز بچون منسوس و ايلغله بلدي ده ياد  
ايلدم بستر غري بر آخر كيم نكر بود ورم داده ده شتر كنه اصله كورد بچون فقه جواب ويز من نكر  
ديدم در ويم نكاه ايلدمر كه مطلوبي بن اولغاين ستره قطره اولان نهر واني اوله ستره بركه  
نعم ديدم بنم مطلوب اولان كيم عراق جانبين اولان نهر واندردى بركه بوقر و اموره اتفاق  
اولور نمايش تعجب ايلدم و طرف غرب ده نهر و ان ايلدمر بر محل اولر يفتن كاه اولدم ابو الفرج  
مذکور كن ده بركه تصانيف نهمه وارد و كتاب الجلس و الانيس بركه جمله تاليفاتندرد  
ولاد في وجوه و روي سنه ستره در استقالتي ايجوز طقت اثار بخنده نهر و انده واقع و شتر **راب**  
**عبيد مومن الله التيمم بالولاء البصرى النوى** مزبور علوم عربيه و فنون ادبيه نكر نافذ و بصري  
و واقف و خبري اخبار و اياج عرب و لغت كرايب و نوادري في ايلغله اولغاين فن مذکور ده رتبه  
عالا اهل ايكه بوقر و فضيله حائز اولوب موش كاف كلام عرب ايكه طبعه و ايدم كيم بايه اولغاين  
بر سينه انشاده قادر اولميش و تلو و تفران كويمه لحن ايلسه غرايندرد هار و زلزالش مزبور  
يوز كشتا سكر تار بخنده بركه دن كتوري تاليفاتند بعضينه مزبور دن قرايت ايلدم ابو عبيد  
كند و به نقل ايدردى فضل بن ربيع به بركه دن كتور كه آدم كوندردن ايدردى مزبور و اصل اولر غره  
حضور ينه بركه استين ايلدم اذن اولر فقه حضور ينه بركه م و مزبورك تكبر و تجر افزده اولر يفتن  
اكاه ايدردى كورد مك صدر و مجله كند و ايجون فقط بركه كسترد فقه شلر ياكوز و توش  
سلام ويز من سلام في كوش شله يا ننه دعوت ايلوب مندر ك اوسته الله بعد حاله و خاطري







و تمام وجود و کرمه و صوفی و لطیف استانه سے قبل از ارباب جانات یک اصم و حکایه اید که بر او ایمن  
 بن زائده یہ کلوی است امتیر بله بر قصیدہ بلوغہ نظم ایکن مزبور ک جائزہ سے ڈھول و انقیاد بر روی  
 و بر بلوغہ ثالث یک بعدہ اندر اینکہ محنت و جوع ایام سے قریب و ارقہ بر کون معن سبب سوار و لوب  
 بر طرف عربیت اید کہ اندر ایہ مضاد و ارقہ رخ شکستہ طوق بوی کی بیتہ انشا و ایکن **نظم**  
 و مایہ یک الخیر یا معرکہ • وفا لکن معروف و عنکر مذهب • ستری بنات القہ ما قراتیتہ • اذ اقتشت  
 عنل لایاب الخفایہ • پس معن بیت مذکور کی کوشش اید کہ مزبورہ پیش عمر ذاقہ و پیروی و زاد  
 و نیاب و در حجاب امتیر بن مالامال ایکن بعدہ برادر و از امر انہ تعالینک حفظندہ اول انہ  
 بتاعکہ واصل و ارقہ کہ حکیم کی چون بقیتن بلکہ کونہ نیچہ سرور و اوج شیل و ارد و یک  
 عربہ دعا ایدہ رک قبیلہ کہ چکلوی کنکہ معن بن زائده بن امیہ دولتش کو نیچہ دیارہ حاکم اولوب  
 امیر عراقی سلطان نیر بن عربیہ و نیکو صفتی دولت بن امیہ آخرو لوبال علی غلہ و اید کہ **منقول**  
 واسطہ نیر بن مذکور کی محارہ ہوا اید کہ مزبورہ دیا نندہ یہاں ایک پسر اید کہ و قبل اولد قہ  
 معن اختفا ایکن اختفا کنہ نیچہ اب سرگزشتہ وارد و جملہ دن بری و از ایہ حصہ پیکری شاعر  
 اید کہ معن بن زائده کنہ و حکایہ اید کہ یک اختفا اید کہ ایامہ منصور بن الک تومرک بلندہ و زیا  
 تعمیر و هفام اید و یخاک و بوغازی لہ و بر مکوفہ ہیئت و قیامی تبدیل اید و بر و وہ یہ  
 بنہ قصید اید کہ بغداد و بن جعفر یاد یہ یہ کیدم چونکہ باب مرطہ جعفر میانہ بر تیغ  
 بندیش بر سیاہ و یکہ دوشک و قبوہ و ان حفظہ دن دور و لجنیہ ک مقید و یک چونکہ  
 مزبورہ نظر بن غائب و لہ بلوی سیاہ ک و اتمہ سلط و لوب و و کبر و لاریہ حکم طوق  
 چو کور و و طوق بن بنی نہ اسر سکد یدم خلیفہ کونہ و اندر طبلکہ و و کوشش اید کی  
 یکم سن و کاسکود یک بنہ بن یکم کہ خلیفہ یک مطلق و لام و یدم معن بن زائده و کاسکود یک  
 انہ عظیم الشان خوف اید و یک با اقتضایا لہ و صبح معن بن زائده ایلا نہ مستلجہ وارد یدم بیغیہ  
 یہ هیچ انکار اید و یک رحمت چک و انتہ بن سنن اعلام بیل و یدم کورہ مکہ مزبورہ و سنن بر **منقول**  
 خلاص ممکن دکھایا نندہ بر ذی قیمت جوہر و از ایک قویند چقار و یک بوہر جوہر و منصورہ بن طوق  
 کنورہ یکم یہ و غلہ یک احسانک اضعا مضاعفہ معادل اولو بوہر بنی معز و طوق قائمہ  
 کیر کہ سبب و لہ یدم جوہری دستہ الخیر بر قدر نظر ایکن بعدہ نہ کوزہ بلہا سے یدم یک کمرہ دکر  
 لکن سنن بر سولم و از مادہ کہ آفہ و دست سولیم سن جوہری قبیلہ اید و سنن از او ایکن دیکر بلکہ  
 اوزہ سولیم یدم یدم یکم میں انکسہ بنو نجہ و از در صیت جوہر و کورہ انداز اولیہ و طوق  
 لاجورہ کونہ افلا کی بوہر صدر ایکن و بنو نام و شانہ کورہ آیا بر کمرہ جمیع مملکی بر یکم یہ و بر کمرہ



الدرجی دیکه خرد یدیم یا نصفه اشک ایلمکرا و شری اوله دیکه اکاده خرد یدیم یا ثلثه و پرد کی  
دیکه ینه لادیلم و الحاصل بولوب و زره و رجه و رجه تنزل ایره وک او ب بولوبه برینه  
اعطا ایلمک دیکه لادیلمکه حجاب یتدیکدن ظن ایره که بومرتیه یا حشا ایلمک و لام و یدیم  
بونام کوره و پرد بیکگفته چوقه کاشن دیکه بعد اکن معلوم کرا ولسونکه بن بر فقیر کیم یح علو فم  
خلیفه بوجعفر منصور طرفتی ایره بکری و رجم و راندن غیری پرد رجم و رجه بوردن کلورم  
اولوب با نکه قناعت یدیم و بقیش لیدیم بوجوهرای تقریر ایلمک او زره بهایه نیچ بیک  
التون و کرا اکن بو طاش ینه سکا باغش لدم ال سنکرا ولسون و نف کی سکا و شهور اولان آبا و جرا وک  
باغش لدم و از سلا متله بولوب که کیتانده تقا معین کرا ولسون و نیاده سنک جو مرد و ایرد یکنه بیلون  
پرد خنی سکا و کیم ایله عجب و غرور ایله و بعد ایلمک حیاتده و لایحه هر مرتبه کیم و حشا ایرد ک  
نظر کیم حقیر و بی قدر و ولسون و قدر و کرا و لوب الکن کلر کیم انعام و حشا ایلمک و بر خیری و وجوده  
کتورده اصلا توقف و تأخیر ایله دیوب جوهری الیم و پردی و ده و نکیولار یخه لکن بر اغوب  
کنک ارنه نذ فواید ایلمک که حقیقی بنه و سوا ایلمک کیم قانع و کلوب کیم کلر بوفضا حنه  
نسبت اکر هلد و لطف یدیم کل شو جوهری ال سکا شیر جاد و کیم حلال ولسون و یدیم خنده کما  
بنه تکدن بیایلمک اترسک و لایحه الیم دیوب کیم کیم لطف و عنایت پرد کرا ایله اول و رط و دن  
خلاصه و لوب ینه مندر و لیت و کما رانیه یا نهاد اولد یقده مزبورده حشا ایره بید و یو تفصیر ایره  
کوردیم او لکن بر طریقه خبریه الوب بولدم کویا ایره کجری دیکه نقل ولسون و مزبور نیچ زمان  
اختفا ایلمک که اهل خواسانه منصوره ای تنه خرو و ایلمک کیم یشتا ایله منصوره مقابل  
اولد قلونده میانلرنده یو سیمیه یشتا معروف برح و عظیم او شری اول کونده معن بن فاشده  
و آبغریب و زره یوزینه نقاب ایلمک ستر یدیم منصوره کیم یشتا هنده حرب و قتاله اقدام ایرد  
نیچ دلاور کیم کوستر کیم خلیفه نکرا و تنه هجم اینک کیم یوزینه و ندر ب ساشمزدان  
نبرد کیم یشتا بخش غیرت و رشکرا و لغله خوار کیم یوزینه سبب و لکن بعد خلیفه نک منصوره  
کلر کیم منصوره کیم یین دیکر کیم یوزینه پرد همنه و فیدر و یا امیر المؤمنین طلبنده اولد یکن  
عبر کنه کاد من بن فاشده و یکن ب منصوره یوز ولسون و نقل ایرد کیم ایلمک و خلعت کیم و  
انعام و حسانه مظهر ایلمک و حله خواصن ایلمک و رایت ولسون و بکون معن منصوره خلعت  
کله منصوره یوزی کورد که ای معن و رانیه ب خفصه سکر مدر که نظم ایلمک کی قصیده  
یوز بیکد رجم جائزه یه ظاهر بوبیت ییم و پرد کیم بیت معن بن فاشده الکن و یق به شرفاعل شرف  
بنوشیان و دیکر معن خیر یا امیر المؤمنین اول مرتبه جائزه یه باغش قصیده نک بوبیتل پرد

**نظم** ما زالت يوم الكهف مغلنا بالسيف وزخلفنا الحمر فنعت جوزته كنت وقاه من كل وقع  
 مره وستان پس تصور ابیات مذکور که گوش ایله کرده احسنت یا معنی یکن نقل اولونور کینه  
 برکون منصور حضورینه کشتیک منصوره زبوره خطای معنی قوجو یوب پیر اولر که دیر که  
 دعا ایدوب یا امیر المؤمنین سنگ طاعت که پیر اولریم دیکر بمره منصوره ماینه چاکر و جالاک  
 اولوب چکر و حربه قادر سن دیر که یا امیر المؤمنین جلا دت و بجای عجم و دشمنل یکل اوزرینه  
 در دیکر بمره منصوره اسنده یینه بقیه شب و در دیر که سنگ قوللک ایلچین یا امیر المؤمنین  
 دیکر نقل اولونور معنک بوکلای اهل بصره که زاهد اولان عبد الرحمن بن یزید نقل اولونور ایندی  
 وای معنی کیم دیل افرته بر خیزت قوم یوب جماله کتیک بر عاقب مخلوق کبولنه بذل ایلش منکر  
 مناقب و قارینه نهایت یوقدر روایت اولونور که مرید آخر عمر ندره بحسبنا و ایسه اولشیک یوز الی  
 بر قاری ندره خانه سنده بعضی بنیه حراته ایلچین بخار کلسا اشلردی بوئشاده قیوه حاجب  
 و مانع بر طرف و لغای خوار چی بر فرق نجار لایله ایچر ویه کیر و بر فرصت بولقلون مرید  
 اوکتنه هجوم ایدر و قتل ایلر بمره چقون فرار ایلر کلونره ادر لوند برادر زاده یسه یزید بن  
 مریدانیشو بر یوزوری جمله قتل ایلر و غریب و قتل شهادت نیچیکم لر مشیه دیدر لایچ کینر  
 احسنی و از بن ایدر حفصه نکر مشیه صیدر عبد الرحمن المختلط بقات شکر سنده ایدر که برکون  
 مروان بن ایدر حفصه جعفر بر مکی که حضورینه کشتیک پس جعفر معنی بن زائره حقه ندره نظم ایلر یکل  
 مشیه فی انشاء ایلر دیلر ایلر که اولر **نظم** و کان کلش کلهم لمن الیانه زار تر بته عیالا  
 دیلر انشاء شروع ایلر جعفر اسطوره در یکل ایدر و ی بر مرید قصیده سنه تمام ایلر که  
 جعفر معنک اولان زنده بری هیچ مشیه ایلچین سکا جائزه ویردیلر و دیوکل ایلر اولر خیر  
 دیکر بمره اگر من حیاته اولوب قصیده یی گوش ایلر سکا نه مرتبه جائزه ویردی  
 دیر که مرید ورتیوالتون ویردی دیکر بمره امین بن سکا معنی طغندی و کالت ایدر بکنری  
 تخمین ایلر بکر مقدار یک کی قاتنه ویردیم و کند و یا ندرن بر ایلر مرتبه دخی زیاده ایدر لم دیوب  
 ارا بکل مرید بیکالتیوالتون ویردیلر نقل اولونور که مرید بمره مشیه دن صکره شوندرن  
 چندر لنتفا کور وک زبیر اقلع اولر دن هر کیم بر قصیده کتور معنی مشیه سنده **نظم** و قلنا این  
 نرعل بعد من و قدره هب النول فلا نولام کلامک قائل سن کلمی سن دیوب نه شروع استماع ایدر  
 لود و نه خود جائزه ویردی مرید حقه نظم اولان مرثیه بری حسین بن لایع الحارثی که  
 بوابیانه دکر خاتمه ده طور و **نظم** الماعلی معنی و قول القبره مستفک الغواد می بر عاف مرید  
 فیا قبر من اوله خیره فلا راض خط الحارح مضجعا بلی قریحت الجود والجود میت و لوکان



خاصست که قصه را فنی عیش فی معروف بعد موت کاکان بعد سیل حراه مرتعا و لما مضی من  
بعض الجوع وانقض فاصبح غریبا لکرام اجرا **ابوالفتح ملک شاه بن البارسلطان محمد بن**  
**داود بن کاکان السجوق** مقدطر یک توحید سنده داود فریورک برادر اول بنی کر اول و بن  
بعض احد الله احوالا اشارت داشتند و البارسلطان محمد بن ترجمه سنده مستفاد ذکر و لغفه  
تجلی و لما مضی به یوم حله درج اول و درایت و لنورک طور لکرا انتقالند فریورک اولادی  
اولا مضی به برینه برادر زاده به سلیمان ایله برادر سلیمان بن داود او در کشتن سلطنت  
اول و بنی کر سلیمان ایله برادر البارسلطان میانده پیچیده دفعه چهارم و مقاتله بالآخره غلبه  
او بر سلاطین و اولیای سلطنت فریورک انتقال یافت و لنورک فریورک سلطنت برقرار  
اول و قدیم حاکم که تنواری و لب کتیک سطره و شوکت مترا بد و لغای غلبه طور لکرا قبضه تسخیر  
پیچیده باوده و فی صالوب بلاد شامه غریب ایلیک و مدینه حلیه محاره ایدوب صالح ایله و غوث  
ایلیک مأمور و تاختند ایدوب دولت اسلامیته ده ملوک تراکز ایلیک سلاطین کتیک نهر  
فرات عبور ایلیک و با ستر فریورک عبور ایلیک و لنورک فریورک یا ستره ایلیک و یکدیگر زیاده  
عکس جمع و شیکر نکر و بلاد نوکستانه غریب ایدوب نهر جیحون کتیک ایدوب جمیع عکس  
عبور ایلیک به برج کون مکنه غریب ایلیک و بوقناد و اول حواله قلاهی مستغفلون و یوسف  
خوارزمشاه بر کیم فی برج سیل فریورک حضورینه کتیک شلرین و چارین کتیک و لب سیکل  
اول و ستره ایلیک فریورک به بر سر تبه غوثبکله نیکو هلاک ایدوب و دیگر غضب کلوب  
پیشگاهنده تیر و کمان حمله ایلیک و هان قبضه ایدوب فریورک باوق افتد لکن تیر خط  
ایدوب ایلیک و غرضیل تختد اشغ نوز ایلیک که دامنه باصوب نوزی و زور و شکر  
یوسف فریورک به بوجال کورده که از نهر اورد و کلوب سلطان مجروح ایلیک و قصه ایدوب که جیحون  
کید و متران فیضه و نوری و نوری ایدوب بر جاد طماغیله بکله خرد ایلیک و سلاطین قالد و رب  
بر اخر خیمه به کتور و یلکند و ن مایوس و لغای وزیر نظام الملک دایم و غوث ایدوب برینه  
او غلی ملک اشک و لغه و ستره پای ایدوب ترک دنیا و پای ایدوب ایلیک بوقناد و نیک  
چهر نکر و در تیور القش نشند و واقع و لنورک نقل و لنورک بوسفره کتیک البارسلطان ملک شاه  
یا نیک کتور میو با ستره بوسفره کتور و شیکر پس پردی انتقالند و سکره بر موجب و بیت  
جمیع امر و اعیان کتیک اقبایله ملک شاه ایدوب کتیک ستره و یاری و لب سکر ایله اول محله کتیک  
مقر و یلری و لان بلاد ترکستانه کلان ایلیک سلاطین و آخرت انتقال ایدوب برینه و غلی  
ملک اشک و لغه و یلکند و بغضیل و غلی ایلیک که سلطنت عوایله یا ستره عکس جمع ایدوب

حرب و قتاله آهنگر اینک هرازان قریبده مصاف واقع اولدوقده نفرت ملک شاه طرفین اولمیش اخی  
 طریقه منهنج اولوب شکر ی پریشان اولدوقده فرار ایلک اوردینه کورد و شورش فرجوری دست  
 و کورد بستانه ملک شاهک منصوریت کتور یلر فرجور جم و قیاسنه عتارف بدوب تفرغ کان بر  
 اوی قانی کما بقیشلیر بر قلم ده عمر آخر اولمیش بیلده دین نیازه کما بقیشلیر ملک شاه  
 بر طریقیله فرجورک رجائیه قریب جابست انجوب بستانه قتل ایدرم دیدرکه فرجورک ایتدورق  
 مکاتب بیلده مالی بر تور به فراخ ایلیم ایتدیکه بر سکا و ایچ بیلده خروچ ایلیم بکی سکره و لند  
 رجائیکه نیاز و القاسلری به کما بقیشلیر بدوب بوقیاض رجائیه سبب و لکراشته کما بقیشلیر  
 بود دیدرکه ملک شاه نظام الملکی دعوت ایدوب تور به فی الله و بر و بایچمچند اولان  
 کما بقیشلیر قراش بیلده دیدرکه نظام الملک تور به فی الله و اجمادین و جاقدر اولان ایتدورق  
 نقل اولدورک بوقیاض سیر نظام الملک کما بقیشلیر اراء حسنه سنه عد اولوب ملک شاهک کتابت دولته  
 باغت اولمیش بر تبرک ملک شاهک یاننده اولان امر و کبر کما بقیشلیر فی الحقیقه فرجور طریقه نامه  
 لور سال ایتدیکه کما بقیشلیر اول تور به نکر ایچمچند محفوظ ایتدورک تور به فتح اولوب  
 کما بقیشلیر بایچمچند ایتدورک کما بقیشلیر اولوب کما بقیشلیر خوقیضا اطاعت کورد بر سیر اولمیش  
 قمر ایتدورک بر نظام الملک کما بقیشلیر ایتدورک ایتدورک کما بقیشلیر مستور اولدوقده فراخ باله صلا  
 ملک شاهک اطاعت کورد بود و ام اولدورک ملک شاهک امر ایتدورک یا بیکر کوشی بیلده بوغدیلر  
 بوند صکره ملک شاه فراخ باله ایتدورک ایتدورک شکر یاری اولوب نیجه بلورق تسخیر  
 کتور کما بقیشلیر تحت تصرف اولان ممالکی نویسی ایتدورق و خلفا استعدید کتور صکره فرجورک زیر  
 تصرف اولان بلورده اول عمره کما بقیشلیر ماکر اولمیش طولا اقصا بلورکستان اولان  
 کاشغردن بیت المقدس کما بقیشلیر و عرضا قسطنطنیه دن بلورده خزره وارنج بومیانده اولان بلورده  
 کما بقیشلیر فرجورک تصرف اولوب هر بریکر حاکم و رایس طرفین نصیب اولمیش فرجورک سیر  
 حسنه صبا اولمیش مکر عادل دیر لور ایتدورق نیجه بلورده جوامع و مساجد بنا ایدوب نیجه درلو  
 خیزه موقوف اولمیش و صید و شکار غایت مائل اولمیش صید اولان حیوانا کتور عدوی حفظ و  
 وضبط اولمیش ایتدورق نعمت حساب داخل اولمیش ایتدورق بیکر عدیه بالغ اولدوقده اوب بیکر  
 التوق تصدیق ایتدورق محمد بن عبد الملک هر طریقه تارنجند و ذکر ایدورک شهر یار فرجور اوردی  
 نکش بیلده محارب به عزمت ایتدورک طوره علی بن موسی الرضی مرقدینه و غره دیلر پشملک شاه  
 وزیر نظام الملک مرقور زیارت ایدوب دورود و از دعا و تضرع صکره سلطان نظام  
 الملک رسول ایتدورق خاب حقه نوجمله دعا و تفرغ ایلدورک دیدرکه نظام الملک دعا ایدوب

صورت کتبی ایتدورق و بیلده خاتمه  
 کما بقیشلیر ایتدورق





كنوز يوازي يك مبرز يورطه چوق سلطانك مراد يني فم ايلر كنز خذتكار يني قاجوب  
 يني كاري و شهر يارم قرار ايلتار بولدم ديك كه سلطان شخص رستايه يايتنكي بونج عبد  
 مملوك كنز كنز قار يوزي اخذ ايدور بفرار ايلن خذتكار يني هر قنده ايسه يولوب كنوز بچسكا  
 باغشليم مادامكه آنلري يولوب بسلج يلميه قولاكن رختنكره اولسوا كوصا يولور كني قتل  
 ايدور بچسكا يني مبرز يورطه ايلنك يايشوب بچسكا چوق قنده مبرز يورطه رختنك يني  
 او صيوزالتونه صانوق اولوب هزار رختنك اول و رطه دن خلاص و لك نقل اولور كه خليفه بغداد  
 امام مقتدر بامار ايسه سلطان مبرز يورطه و خريزه تروچ ايدور بچسكا سكه سكه سكه سكه سكه سكه  
 كنه مبرز يورطه و خريزه سلطان خليفه كبر اوغلي اولوب نامنه ابو الفضل جعفر قوبوب بغداد يني  
 تزيين ايلر يورطه و بغداد سلطان كجهاله تصرفه اولان بلاد دون اولوب خليفه كنه فقط اسمي قالمدر  
 و بغداد سلطان اوچ دفعه داخل اولوب رتيوز كستار ايلن قار يني مبرز يورطه داخل اولوب  
 شكار قصد ايله چوق بچسكا كيا بولوب كل ايلر كنه مزاجي خرف اولوب اوله عله سيبيله  
 ترك دنياي ناپايدار ايلر و حاشا **ابو عبد الله محمد بن نصير القمي بالله** مبرز يورطه ايلن اولوب  
 تيم دار و خريزه حضرت تونل روایت ايدور عاقل و كرم و شجيع و تقوي و زور و اولوب بلاد ايلر  
 فاتحي و سكري اصلا مبرز يورطه و بخاشدر روایت اولور كنه مبرز يورطه و ايلر بولور  
 عبد الله بن مبرز يورطه و خريزه كنه ايسه ايلر بولور زاده مبرز يورطه و ايلر كنه خليفه ايلن  
 مبرز يورطه كاغذ كونه مبرز يورطه بن نصير افرقييه يه كونه ريل اول حوايتن كنه مبرز يورطه كاغذ  
 ايله ديولور ايلر اولور مبرز يورطه بومجسب فرمان تاريخي بچسكا طوقونجي سالتد افرقييه  
 ايلر ايلر حافظ ابو عبد الله خليفه جزوه المقتدر نام كانه ايدور كونه بن نصير يورطه  
 افرقييه يه و بلاد مفرقه يني تاريخي و اولوب بچسكا ايله كل كنه اطراف و كناف  
 خاني زيورست طاعتن خريزه ايلتار يني بوقعه دن خبردار اولور قنده اوغلي عبد الله مبرز  
 ايدور بچسكا ايلر يوزي كنه ايلر ايله كلر ابو شيبه صوق ايدور كنه دولت اسلاميه و  
 مبرز يورطه بن نصير سبيله قدر چچي سموع و بخاشدر نقل اولور كونه مبرز يورطه بن نصير افرقييه يه كونه  
 اكثر يورطه بچسكا سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه  
 و اصلاح ذات البين ايله ايلر بچسكا سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه  
 و صيوزالتون اولور ايلر بچسكا سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه  
 فرياد ايدور بچسكا ايله صلو ايلر بچسكا خطبه يني معمول اولور قنده ايلر خطبه و مبرز يورطه عبد الله  
 نامنه ياد ايلر بچسكا سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه سكه



غیری به دعا اولفردیو خوب ویردی پس مقصود لوی حاصل اولوب دلخواه لوی اوزره باران  
نازل اولوب بعد موی طائفه بن بر اوزره هجوم ایلک اهل بر بر و حال کور و بر و ایله مقارن  
عاقب اولد قلندر خواجه کذا اولوب زبردست طائفه کیم بیکر جانله طالب اولدیلر موی ده  
ماتسلیم فیله ایدوب کیم قولکنند طارقی بن زید بر بری فی طیفه یه ولای ایدوب طائفه مذکور  
اوزرینه حاکم ایلک اهل بر برن نیجه لوصفا درو نیله اسلام کلونج کوندا اولشل ایدری  
اندرن طارقی کسانده اوز طغوز بیکر مسلح و کلک کویوب بر و دره قرآن کیم و سائر فیله  
اسلامی تعلیم ایچون طائفه عربی بن معقد رادم قویب کینر س سائر کولله افرقیه یه رجوع ایلر  
پس موی ایلله اهل بر بر و طائفه درو بن بلا دده نزل و فخاص ایدر کیم قالیق اطراف و کنافی  
جمله ضبط ایلر کیم طیفه یه کاغذ کوندر ب یا کنده اولان عرب قدر و معارضه جمله بر بر و سکری  
اولق اوزره کلک کولله کیم یه کیر و ب بسته دن اند کیر بن جنزیره حضاد یه کلری محله انکر  
انداز اول و اندر نه حلا مزبور نه سبله متعارف اولان جبل طارقه صعود ایلله مزبور  
جبل مذکور صعودی تان یخ جو تک طقت ایکی دجینه اولوب یا ننده بر بر و کوندر  
اوزر ایکی بیکر در جنک اولدیل طائفه عربی اوزر ایکی نفر کیم و ایلر ابن شکری تاریخ  
انصر کولله اندر سه ذکر ایدر که طارقی کشتی بن ایکن در و یکندره و کیم الاصل الله  
علیه السلام حضرت بنی خلفا اهل اربعه ایله کور کیم روی و ریاده کلور بر بر و کلوب  
طارقه ملاقه اولد قلندر و کیم کیم صلی الله علیه و سلم مزبور فی فتح اندر ایلله بتشیر بیور  
مسلمینه رفقا ایدوب عشرینه و فایله کیم ارا ایلک نقل اولنور که طارقه جبل مذکور صعود  
ایلر کیم افیکه موی به بلا داند سهولت له دفعه متضمن مکتوب کوندر و ی کاغذ موی به  
واصل اولد قره ظهور کیم کیم رفقه کیم مزبور یدند اولخه کاسبت افکنه و شکر ایدر  
کنک کیم کیم نادم اولغیا و غلی عبداللای قروانده کنک یزنده قویوب جمیع موی اکاسپا کیم  
ایلک و کیم جمیع ایدر و فتح اندر یشمک اوزر و سیله آب کیم پرده قورایمقیشتاب  
ایلک کیم فتح یشمک میسر طیبور و بعد الفتح و اصل ایلک روایت اولنور که او عصر در معظم  
بلاد اندر اولان محرم سمرینه طلیطیله ممکنه در یقه بر بر طارقه اول حوالی یه مع نظر  
ایلر کیم ایامه مکرم مزبور که بر طرفه بوشی ظهور ایلک این انکرا و سته سفر ایدوب یزینه  
تدر میر نامه بر کیم فی نصب ایلک ایلر در بلاد تدر میر شخص مزبور و منسوب بر بر  
طارقه جبل و کیم ایلله نوز ایلر کیم تدر میر واقع حالی متعجل قاصد ایلله اعلام ایدوب  
نظر دن افره بلادی ناگهانه کیم غیر موصود بر کیم نازل اولک بلانور که کوندر







ملوک و نامه لوی حکمرانده میان ندرده برین اختیار اید و بر غیر لرین دفعه اید و هر روزی خصوصیت  
اید و با این متنه که بهله کلمه فی تحقیق اید بکنه بنامتیر اولوب لا و غورن بر بهله جواب و بر مکه  
بالا فرم بر خصوصیت دخترینه افاده ایلد که دختر ایندی که ای پدر بر خصوصیت که انقبض اید و بر  
سوی عاقلده اهر مکرر دخترین سوئل اید و بر یاسن نه ندید اید و در قدرید که بنه خانو نلف  
طلب اید با کوشه حکیم اولوق کور حکیم غیر یکی که کاهاتوق و انقبض اختیار اید هم در مکه و دیگر  
مکرر دخترینه بکوشه استحضار اید و بر مکه جواب نامه اسال ایلد که بن بر خصوصیت اختیارینه  
دختریکه بدین تنقبض اید هم اول اید از ندرده مکرر حکیم اول و انقبض اختیار ایلد باقیه سزا علم سزا  
دیکه بر مکه حکیم اولیتل بر جواب کوش ایلد که اول دختر نازینیک و صلی و زوینه خیال و ندرده  
اخراج ایلد لکن میان ملک و دین یکی حکیم بولمغان یکسید بن حکیم لر زوینامه کوندر و بر  
دختریکه شرح مقتضایه و زوینه خانو نلف طلب ایلد بر سر فرمود که کاغذ لری و دختریکه بدین  
واصل و لر قدره قوتینه عرض اید و بر مکه کور اید و زوینه و رطله دن خلاص تنقبض اولوق زیر  
ایکی مکرر حکیم طلب کده دامن و میان اید ندرده برین اختیار اید و بر مکه آخر بهله خصوصیت مکرر و دیگر  
دختر ایندی که هر روز بر امر عجب طلب اید و هر قفلی طر نامع اید و آتی قبل اید و دیکه بدین  
نه طلب اید و کدی سوئل اول و ندرده بر بوجو برده بر یاسن به محتاج بر سرینه نگلف اید و کدی  
طرف ندرده طاعتی صوکت و بر ریای کور و وار و صوبهله خبر و زوینه و کور فریاد ایلد و آخرینه  
آته تکلیف اید و کدی خبره اندر که اهل بریدن حفظ ایلد چون بر طلسم وضع اید و بر اهل بلاد و  
بوغانهله دفعه اید بر یاسن بویکی ارغ بیکه هر قفلی بخدا اید و اول طرفه اختیار اید و زوینه  
پدرینه و دختریکه بوجو خبر اید و بر اول ایکی مکرر حکیم اسال ایلد که بری خدمت اسباب و بر  
وضع طلسم همام ایلد و حاصل آتیا به مثل اولان حکیم غلغله مقدم نامع اید و بر مکه طلسم  
وضع به مثل اولان مکرر دیکرون نامع اخفا ایلد و کاله مزبور کاه اول و ندرده بونکه بر مصلحت  
نافعه نامع قالمی بر طلسم مکرر نامع اول و جفی کونده کاه اول و ندرده کتیا بک صوبه صلیو پودی  
طلسم صلیو اولان مکرر بوقصه در کاه اول و ندرده طلسم وضع ایلد کی بنامع ایلد که آهسته آهسته ایلد  
تاب و ندرده کلان آشنای و خوش هاد کاه اول و بر دختریکه آتیا اولان مکرر خبر ایلد  
و اهل مکرر طلسمه بر بر غورند و بونکه کجی طلسم اهل و وضع ایلد ندرده جله طلسم اندن  
بریده بویکی مکرر بری و صل اید و بر طلسم وضع ایلد اول طلسم بر مکرر تابو ایلد  
طلسمهله ده بر صلیو ابنتی خانده حفظ اید و بر قیوسنه قفل و وضع ایلد ندرده وار و کاه ندرده  
اول و ندرده حفظ و صیانت و ندرده مبالغه و همام ایلد و تفکر کد کد بر قفل و ندرده





سلیمان بن عبدالمکر خلیفہ ولید قرطبی ایو تارخندہ حج شریفہ کتف و موی بن نصیرہ بیل  
 کیدوب حج ایلکرہ اثنا عشر بقرہ وفات یلک **ابوالقلم نصر بن احمد بن نصر بن مأمون المعروف**  
**بالخفاف الشاعره** مشهور فریور مرید بقرہ ده خیار اولوب کتابت و قرائت شعور و وقوف یونک  
 اشعار لطیفه نظم ایروی و خلق بورد خلعت نه کلوب شمار و نیکنه استماع ایرو و تعجب  
 ایرو لوی بن لشکر عنوانیکه شعر ثیاب ولان بولحسن محمد بن محمد که میا شعر او به پایه قرری  
 بلند بر یک دور فریورک شعر نه رغبت و غشائیکه حج ایروی نصر مذکور بغداده واروب نیچ  
 مذکره مکتوبات به خطیب بغدادی تارخندہ ایرو که بغداده فریورن دیوانه قرائت ایرو  
 شعره جماعت رویت یاریلو ثعالیه فریوری یتیم یاراد ایرو بنیچ قطع نه ذکر ایرو ببولایت  
 دلپذیر اول جملند **نظم** خلیفہ هلال ابرع او سمعنا باکرع فریور تمثیل ای عبد افقائل  
 فرغیر و عروق قال لی اهلک غرق قلبک بالوعد فان الیخ الوصل بین و بینه یدر و یاراد  
 السعاده والسعد قطور علی تقیل بن جبرناظر وطور علی تقیض تقاضا لغد خطیب  
 بغدادی تارخندہ ذکر ایرو که ابو عبد الله بن محمد لاکغافه حکایت ایرو که بن وخی هنوز صبی ابرم  
 یوم عید ده غم ابو عبد الله لاکغافه و بولحسن بن لشکر و ابو عبد الله المنجی و بولحسن المساک  
 ایرو بن احمد زبانه وارد و فریور طور و فریور بن بابوب طبع اتمه ایرو که جماعت مذکور  
 یاننه او کور و بعبید بن تبریک ایرو که حال و خاطر به صورت یار فریور اثی علولند و کر  
 ایچون بر مقرر و فریور ایغی قور به اورده قره بر غلیظ دغان ظاهر اولوب یاننه و توله  
 جماعت قاتل و کتول نصر بن مذکور بن لشکر خطا ایرو که بر او دیوانه کله برد خیمه و توله  
 ملاقات ایرو که زکده دیر که اوله جوابنده ان سلوک و دشمنه ولان کبیر و غشائیکه اولوب  
 کیر لند که دیر که زیر ارم فریور عبیدیه جریب بیاض جامه و کتف به بعد یار ان ابو احمد  
 المنجی نکر خانه سنه واروب صحبه مشفق اولیلر بوئنده بولحسن بن لشکر ایرو که یاران  
 البته نصر بن احمد یک بو کوکی وضعی بر مضیق ایلمسه مترد و بولحسن ولان بود که بر توله  
 حرکت ایرو که ولان به حرف انداز اولدن اول بر یکی بیت نظم ایرو که دیکر ولان قلم و کاغذ ایرو  
 بولیاة نظم یلک **نظم** نصر فریور دی فرط حب انیف به علی الصبیحا امیناه فیتن باخورا  
 فر السعف لم یصل للثیاب فقت مباد و اوظنت نصره اراد بدکر او فهاجی فقال منی اراک  
 اباحین فقلت له اذا انت تحت ثیابه بعد ایات مذکوریه نصره اسال ایلکره نصره  
 جوبنده بولیاة نظم ایلیوب بعد برینه یازد رب اسال ایلکره **نظم** منحت بالحقین صمیم و تی  
 فر اعینم بالفاظ عذاب انه وثیابه کفر شیب فقلت له کربان لثیاب فقلت منی اراک



اباحین • فساد تخیل از دست نیاید • لایق استغفر فیہ فیما • فلم یکنی اباقربا • خالدرمان و نیمکله  
 معروفان و لایق شاعر کتاب الہدای و التماسیہ و لایق کاتبندہ ذکر ایدر کہ مذکور نظرین  
 احمد و تبصرہ اولان ابن بزادہ بر فصل کونندہ یانچہ بویا از سال ایلش **نظم** اہدیت  
 بالوان اضعا • مطر علی عتق ما یانا • کنت لیلک لیلہ • اہلکھا عن سلیمان • هذا  
 امتحان لک ان ترصہ • مان لنا انکار رضا • و لشی بالک شی یزکرمواف • کتاب یدر کہ کتاب مرکز  
 بر نادرہ و ظریفہ مصادقہ و لطیفہ بوجہ ایراد اولش نقل اولور کہ اصغر ہاندہ دولت  
 واقفہ و نعمت شکار شہ صاحبہ بر کیمہ و ارایہ نامہ سماک بن التیوان دیو دیو زبورہ نہ اہل  
 اصغر ہاندہ ام عمرو دینک کہ شہور بر مغنیہ یہ علقوہ بستہ و لشی عزمورہ یہ زیادہ عشق  
 و محبت زبر تمکدہ اولان اول و عمارتیک بر نیچسین تمکیک ایدر و بخت و تسکونی  
 اول عمروہ شاعر فارغان و دیلہ یازوب بر قاطر ایلہ زبورہ یہ سال ایلش بر پیشہ  
 میان کلہ شیخ بولوب زیادہ و شمشیر و ہر کس زبورہ سال ایلش کی تمسکات و محبت  
 کا یار ایدوب فلان کیم عشقہ بر قاطر یوکی در کی کوندر شہر دیو شہر اب و استجاب ایدر دی  
 اہل اصغر ہاندہ ینہ ایلہ و سادہ دل و ارایہ اولہ بر غیری مغنیہ یہ بدہ علقوہ و مقوہ بکونی  
 بوشادہ لک شاعر و دانش اولان کلہ کوش ایلکہ خطوط عاری سادہ بکوت مقوہ سے  
 جلود ہدیہ بقیہ شہر اولان بر دیو سال اولندرقہ غایت استحسن اولوب میان کلہ  
 عظیم گفت و گو بہ باعث و لور ظن ایلکہ ایک یو کہ در کی الوب ایک قاطر تمجیل ایلکہ و غنائکہ  
 مشوقہ سنہ سال ایلکہ ہدیہ نکر مضاعفی و لک اعتقاد ایلہ مشوقہ سنہ سال پس ریلز بر  
 واصل اولندرقہ قصہ و ناکاہ و لوب زیادہ بحضور و لک شہر آمیز بر غنائہ نامہ تحریر ایدوب  
 ایچنہ درج ایلکہ شاعر بر نکر بر قی بیت نیاز ایلکہ کہ بویات نظم اولوبہ روز نامہ یہ درج  
 اولش **نظم** لعا د طوعکرم عصاها و عوت من رطلها • فلقدر فضحت لک لقاب • یقبح  
 ما فعلت بذک • ارایہ زہر الجلود • العشیقۃ سوا • واطن نکر مت از نیکی • بفکر  
 و اسما • ذاک الکواہری الضیاع • لام عمر و الضحاک • فبعثت مننتہ کاکر قدر • سحتہ ہر  
 قاک • فزلی بر تبرک یا رفیع و لست • اہویان اراک • لکن لعلی انہ اقطع ما بعثت • بہ علی فضاکا  
 وینہ کا بے ہودہ مظلومہ کہ آبادی یدر کوی شاعر ایدر کہ غایتہ قطب بر سیدہ آرزو یا بجا  
 شہر یو یکر بر نکر مقوی کیدرم و لندرقہ غایتہ علامہ بر اصبار قنار و ارایہ شہر و مقوی  
 یولہ و وزلہ کیم کہ غور سوار بر نازہ او غلاملوب بکا و فیو و لک بر مقدار صاحب ایلکہ کہ  
 کورد مک غلام زبورہ شہر و بکرو و شہر اشنا بر نکر غوش صحبت غایتہ ایدوب غولند

و از پنج فریاد ایله کماله و محاذنه در خالی اولر قاضی شد قریب فریاد ایله قضاغه واروب بر خاقانه  
 قوندق خانجیلیم و ییجک استر که اصله بر شیشه یوقیدون بکر مزبور و فعل الطفا یدوب یوقیوه  
 جواب یاس ویرجهست جواب ایله بر شیشه بولوب کتور سن دینیم بوزمان نضکره انز کوریم ایکی کرده  
 چقانه کتور دی بر شیشه بن اکل ایدوب بر شیشه ده رفیع اولان جوانه ویریم لکل اسمکار بر سر قالدی  
 بکا کدر ویروب بولیک بن آجی قالوب آتمیم بولیدرک ویریم خانجیلره واته برجهیه قادر کالم  
 دیکر هاله لفظ ایدوب بطرافه جست و جواب ایله و هر نیمه اولور و اسون بر مقدار ارم بولوب ویر  
 دیدیم طشیر کیدوب بوزمان نضکره کلر کله ایندی که جست جواب لدرک بر بر قوندیم و برجهیه  
 ظفر باب اوله مادم فقط برک نکر داننده ایکی و بکار بر بولیم یوزده و همدن برجهیه کک ویریم دیو  
 طلاقه میان ایله باقه سزاعلم سزایندر که طلاقه صکره سوز قالدی نچاره دیو خانجیلیم اللی و بر صابون  
 ویریم بر او بکار بر کتور دی آتمک نکر آصدم بکره جون فریاد ایله او توروب فراخ بالاله صحنه  
 مشغول اولیم بولنده خارینه نظر ایدوب بر مقدار نضکره صکره خاطریم بر یکی بیت لایح  
 اولور اگر اذ نکر اولور انشاد ایدیم دیکر بکر معطر هان نشاد ایله دیدیم بولیا نیشاد  
**نظم** یاسین شری نقابته شوکا • فلز کز نظری مایقوج شوکا • و قدر بسطت لیک کف نشاد ها • هو  
 فی الحقیقه قطره فر شوکا • استخیر و سر زینه ویر شینه • و جعلت افری من خمر شوکا • و ایدر اذ کز خمر  
 ان نقضها • الک عبده مد مک یاصیت و شوکا • انا فی ضیافت کالغشیه هرنه • فاجعل حماری  
 فی ضیافت مهرکا • یمنه شریفه لطف کزده کتور طعنا کزده شوکا یلر بکر کزده و جایدور مک حماری میره  
 استبک کزده ارینه شوکا یلر سزایکدور یوزک ابیانه کوش یلر بکر کولیم و حماری نیر بر  
 الیومین بر اجماز قود یقوت اعترار ایدیم و خانجیلیم نکر لانه تکرار اللی ویریم و از برقیه قلدن  
 ار بر کتور ویر غلام ویریم حارینه اصوبت عالرا ایک صاصه لایحه نضر بر حمرک معلو خبان  
 و بخادر بر نهاده در و جیوزان طقوز سنه سدره استقال ایدر یلر حجابیه **ابوالحسن النضرین**  
**شمیل الخوی البهری** فریاد فریاد غریبه و فقه و حدیث و شرو و قایع عرب عارف اولوب نقل و درویش  
 صدوق و فقه ایله واضع علم عرض خلیل بن احمد کجمله اصحاب سنه در بریده تدریس علوم  
 مشغول ایکم فرقه وفاتهیه مبتلا اولورده خراسانه غریمت یاشی نته کم ابو عبیده مثال  
 اهل بصره بیاننده تألیف یلر کی کابنده ذکر ایدر کتکی امور عکس و قلت لکباب انتفاکس  
 نضر بن شمیل کزده دن چقوب و خراسانه سفر ایلر سنه یاشت وادی اولورده سفر قصیر بکر کزده  
 خوی کزده اهل بصره دن و بیکی نضر علما و فضلا فریاد تشییع غنچه لایح نضر بر  
 دیکر کجمله ککر کزده بصره ی ترک ایدر کتیم سنه اعتذار ایدر و ای اهل بصره سزده دور اولور



حجر و فراگن آتش نه یا نغف بر وجه را خندد کلیم کن قاتل الله لغزوه امر ممکن نه ناچار سزای  
 ایدوی کو بهر یوم بر او حکم بقیامه ماکلا و سیرم انکار قضا عتاید و بگری توک بایر دم دید که  
 علماء اصحابند بر سر باعث توک دیار بو مقدار قوت یبر او بحق مرتبه و سزاده اولانند مدارک  
 ایدو بلعور ضروری که متکفل اولانم کند یازنی توک ایدو بغیری بره کفکد بیجک برده الله  
 یو لکنی بقوا یستوانند واره یفکن برده اها لیس فضل و معرفت و واقف و لرقه اگر کن ده  
 میالغزید و بیا مولا کنده زیاده قدرت و سار نائل اولور سزایک بعد نفخر سانه واره قی  
 بدینه مولا عظیم کردیم نیم مرت مروه اقامت ایدوب فراغ بالک الله شرع علم ایلک امحسوس طبعاً  
 بلاد خراسانه سنه ابتداء ایدوب باعث انتشاری ولان حصا التی صفا فی نقل ایدر مأمون  
 خلیفه مروه لیکن نفیر بحال منور اولغان میانلور نیم حکایا و نوادر کنار ایدر حیدر  
 برین مقام صاحب موری دره الفواصر فی و هلم الخواصر نام امحسوس ولان کتابنده ابراد ایدوب  
 بو طریقه بیان ایدر که غلطانند بری فتح سید ایلک سراد فرغور یدر کل یدر صواب کسین ایلک  
 اولمقد زینت کیم اخبار بخوبی ده واره اولشدر که نفیر که شمل بو کله تصحیح سید کسین ایدر  
 نائل اولشدر بو حکایه که تفصیلی بوجه و زره نقل اولشدر که نفیر که شمل ایدر که مأمون خلیفه  
 خراسانه ایدر که کثرا با اشتغال موده مصفا ایچون مجمل لورینه ملازمت ایدر که پس و آب قدیم  
 اوزره بر کج حضور لورینه و از شیدیم و دشمنه بر کشته کسین و ایدر که خلیفه جامه و کوره کوره خطا  
 ای نفرند بر کثرت شکفته خلیفه حضور یینه سید بو کله که کسین و ایدر که کسین و ایدر که کسین  
 پیرو ضعیف مروت حراره ی غایت شید بر ناچار کسین و ایدر که کسین و ایدر که کسین و ایدر که کسین  
 اختیار ایدر که نه انکه و ریح دیوب بعد مصاحبه شروع اولشدر اثنا مصاحبه مأمون  
 نسایه متعلق بعضی ابراد ایدوب بعد بوجه شریفی روایت ایلک حدیث شریف غر خالرمین  
 الشعبی غر ابن عباس رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله اذا تزوج الرجل المرأة لثمنها  
 و جهلها کان فیها سراد فرغور سراد لفظی فتح سید ایلک ابراد ایلک بصرقت یا امیر المؤمنین  
 دیونصردیق ایلک بعد حدیث معروف بن جمیل غر الحسن غر علی بن ابی طالب رضی الله عنه قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله اذا تزوج الرجل المرأة لثمنها و جهلها فان فیها سراد فرغور سراد لفظی  
 کسین ایلک ابراد ایلک بولنده مأمون انکاشه قاتوب و تودوی ای نفر سرادی نیچون  
 کسین ایلک تلفظ ایلک و یدر که فتح سید ایلک بو مقامه لور و خطا در یدر بنه تخطی  
 ایدر که دیکه خیر که نری خطایه نسبت ایلک لکن حدیث شریفی روایت ایلک مکن هیت لجان غلط  
 کوی بو کیم و امیر المؤمنین رضی الله عنه و اتعای سیور قاری و جه و زره تلفظ ایدوب که کسین ایلک

دیدم سراد ایله سراد بیننده فرق ندرد یکنایت مکله سراد فتح سین ایله قصه الدین و  
 والسید ریغ دین و راهره کج تها و زیاب راه رسته ساکد و طالب و شکله سف و بر لکسر  
 سین ایله سراد ای کفایت مقداری معکرو و هر شئی که انکله بر شئی سراید بر بعد عرب بوق  
 عارف و لوب اعتبار ایدر لوی دیک بل اعتبار ایدر لخته کم عز و جود **نظر** اصناع و فوای  
 فیه اصناع **الیوم** کریمه و سراد شرف بی علمون قبیله فراد آب عنده دیوب بر مقدار فک  
 واردی بعد ای نضر ملاک و شیان زیر نظر فک نه وارد دیک یا امیر المؤمنین مروده بر بر  
 جکرم و انکله یغ حاصلی ایله کف و جود دیک سکا بر مقدار مال و بر سکا و لوی دیک بر لفظ  
 دیدم الله کاغذ و قلم لوب بر شئی بر اینک لکده بن تحریر ایلدکن کاه و کل بعد مسؤل ایدوب  
 کاغذ تراصالح دیو امرا یل کریمه تکلم ایدر کردیک اتوب دیدم یا اتوب نثار اولان شیشه نه  
 دیدر دیک مرتب دیدم یا طایفه ایله امرا یل کریمه دیدر دیک طنه دیدم یا مفعولنده نه دیدر  
 دیک مطایفه دیدم بوقائده اوکی فائده ده دخی اعدا دیوب یغلا و اتوبه و طنه دیک بر بیل  
 صلوة عشا ای ایلدکر صکره کاغذ ضامن برینه و یروب وار بو کاغذ ایلد نفی فضل  
 کو توره یکه بر غلام ایلد و بر فضل یکه هکله مضمونینه وارد یغده کاغذی قرائت ایدوب  
 بعد بکا ایدر یکم ای نضر امیر المؤمنین سکا الی یکده رج احشا ایلد و اصلینه اولد و یکه حکایه  
 و قوغی و زرد بیاد ایلد بر امیر المؤمنین خطه ایلد که نیج سار تایلرک دیدر که غیر بر امیر المؤمنین  
 خطه ایلد بکه دوی حلف اولان همیشه خطه ایلد بر زباز برورد قایت کلام عرب اطلال عدت  
 به بهر بر جان و غلام یکم بر امیر المؤمنین فرمود کوش ایلد کی و جا و زرد روایت یکه دیدم  
 بعد فضل کتک مالنی او توب یکده رج احشا ایلد کین بر کله سیه کتک یکده رج ما کدو  
 اولدیم دیک معقل استشهاد ایچی ذکر اولان بیت عبد الله بن عمر بن عثمان بن عفان  
 الاموی العرجی **نکته** ظهور شاعرک شون ندر **نظر** اصناع و فوای فیه اصناع **الیوم** کریمه و  
 سراد شرف و صبر عند مقترک انایا و قد نعت استهاتری اجر فی الجوامع کل یوم فبانت  
 مظان و قبری کافه لم اکن فیکم و سبطا ولم تکر بنی فی آل غری علی لکد الحبيب المنعاه  
 سنجی فی کیم کیم شکر فاجزی بالکراهه من اهل و قی و اجزی بالصفا من اهل و قری وینه و قی  
 الفوا و اولندن ذکر ایدر جمله غلطان بر برینه دعا ایلد کل ندر مسج الله ما بک دیدر کل بر  
 صواب و ان صادقه مصححه و راد هبه و فرقیه مکتبه در پیغمبر الله عظیم الله الله و ان  
 روضه کیدر سن و طاعتش بود عادر حکایه و لنورک نضر شعیب مازنه خسته و لوقه عباد نه  
 بر اعتله کل بر ایلد ندر ابوالحسن سید معروف بر کیم دعا ایدوب مسج الله ما بک دیدر که





[illegible]



سؤال ایل لوس اول سؤا صاحبه رجا ایله دیو بیور شلورنده بوفائده منکوش  
هوش ایدوب حفظ ایلدیرم منصوره حاجیه اولان بیعی غلامه سینه ضا ایلوب کدورت  
اوزده اولر یغند هر بار حضور خلیفه ده باعث عراوت اولور بیعی شله مشکله عرض ایلدین  
خاله کل ایکی یق آب کوفی اوزده برکون پیشگاه منصوره یکا حفظ ایدوب ایملو منیان کاه  
اولور که ایملو منیان بزله برکیم نکر قتلته امر ایدر لر بیع هنر یوزور یک سببه قتلته ده یلر زبیر  
صورتیه آیا خبر یوزی قتل ایلمک بزله جانی میدردیدکره بنده استادون حفظ ایلر یک فائز  
اعمال ایدوب یتیمک اولانده منق سؤال ایدر زک ایملو منیان امری شرع میان اوزده میدر  
بیخه خلا فشرع ظلم ایدردیدم مقتضای شرع اوزده دردیک یس حق برینه کنور مکره انم  
دوبال اولدین فی امر مقررده مان امر اعتقال اولنوب برینه کنور مکره کردیدیم حجاب ایدوب  
برد خداد ارا کلامه قدره اولمک فریورک مرادی یکا جائز دکلردیدوب بدم یا ایملو منیان  
سکر فر مانکاجرا اولمنه امام مانع اولورده یوب بنه ورطه یه دوشر مکره یوزور یوزور یوزور  
شناخرک داتر مننه صرافه دیم یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
یا ایملو منیان بولام جدر کن عبد بن عبد بن رضی الله عنه حضرت یکره ایلر مننه مخالفت ایدوب برکی  
کوند سکره یمینده استثنای تجویز ایلوب استثنای یمنه منقل اولدیر جانی اولدیر ایلر امام یوزور  
بولک یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
وانتقاد اولیه زیر احیان بیعتده حضور یکرده اطاعت و کردان اطاعت ایمان غلاظ ایدوب  
بدره هر نه زان استر لر استثنای ایدوب یمنه یمنه ابطال ایلمک تجویز ایلدیر یک یس منصوره امام  
بولک یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
والا سوسوای ایدردیدر یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
محل مزبورک خاطر ندیدوب نه محله وضع ایلر یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
امام اعظم کلوب بن مشکله عرض ایلر امام ایدر یک کرکرک یوزور یوزور یوزور یوزور  
اولر ناکله اولد و نه اولد ایلر یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
ایله احیا ایلمک غریب یلیوب روح ایلرک صلوته مشغول اولدیرک مالک وضع ایلر یوزور یوزور  
خطور ایلر یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
ایدوب واقع حال بیان ایلر امام ایدر یک کرکرک یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
مزبورک کامل یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور  
خطاب ایدوب لکن بن یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور یوزور

بیورد یل نقل اولنور که بر د فعا امام ابو یوسف غفر له و از سر مریض شد اولر قره بمضیل امام اعظم  
 کلوب فری انتقال ایلکه دیو غریب و پیش از اصلی اولوب خلاف واقع و لک کر کردید بر لرضو  
 اولنور دن تصدیق بیوردید یکنه بد کلنند فریوردی مدینه علم شریف قدرت یلشرد پس اول  
 خدمت کثرت و نتیجه کوردی انتقال یا ایستقله ملا ییم کوردی هر حال دیگر کی مجاهد و شغرت کارش  
 وفاتده سنه کوردی که کوردی بیوردی یلر بعد ظاهر اولر یکم فریوردی صیانه اولوب انتقال ایلکه شرف  
 الواقع امام ابو یوسف بعد زمان دولت و غنایه ناثل اولوب انتقال شیلندن ماعرا دیو غریب  
 رکاب جفت نقل اولنور که امام فرست سنه هکذا اولوب تلاحظه لرند و اوردن طایفه بر عبادت  
 و طاعت انتقال ایدر بیوردی و علم ابو یوسف حقند سنه نیایمیل ایدر بیوردی یلر یکنه الواقع  
 دیکری کلوب ظهور ایلکه نقل اولنور که امام ابو یوسف نکر کوفه ده صحنه اسوقدن بر حسابه لری  
 و ایدر فریوردی کوردی زنده کار و کسبه شغل اولوب بر قی در حج تحصیل ایدر دیو اولر در اهر  
 بر مقدار ایلکه الوب یلکه سمر کلوب و بر مقدار دینر باده یه و بر و بر سر خانه کلوب کوردی  
 طماننا ایدر و بر و بر ایدر برای سائر نوین ایدر و بر بویستله ترانه بود از او و دی **نظم**  
 اضاعه و ای فیاضاعو ایوم کریمه و مراد نقر و لیا اصلکت و لوب مستقر غریب و نجیب دت  
 انشاء سر به مدام بویستله تکرار اتمد خالی اولر دی حضرت امام ایستدخانه لرند صلوة عشاد  
 صکره صلوة نافیه قیام ایلکه صبا جفر و بایا ایلکه و اب شریف لری ایدر پس فریوردی  
 غریب و ایدر نیمه صبح شریف ایلکه امامه دغریب و بر مغانی کل ایدر بوانشاده برای کوردی  
 صبحه مامکر کوشنه و اصل اولر اصلیه انتخاب ایلکه برای کوردی که عسلر فریوردی مصداق  
 ایدر و بر جمل شریف حاله مجوس در بدیل بر ایلکه صلوة صبحی اودن صکره سوار اولوب  
 و ای کوفیه وارد یکنه استقبال اولوب کرام و توقیردن صکره باعث قدوم لرند استفسار اولنور  
 بریم حسابه لریندن بود و در حد کیم و ایدر برای کوردی و عسلر یلر کل کلوب ایدر شریف  
 فریوردی اطلاع و انفس و کلمه کلام دیدر که امیر کوفه اولر کیمدن بر و در قدر جبر و انفس  
 و ایدر جمله شکر طلاقه مر ایلکه بعد امام قالیقوب عادتخانه لرند کلوب ایدر نزل ایدر  
 شخص فریوردی شمشیر امام فریوردی کوردی که هکله ضایع ایمیوب تخلص که سی ایلر  
 بیوردی قلندر اولر تکرار کانه فسق و فجور دن استغفار ایلکه و امام کیم جلسته ملازمت ایدر  
 قهرادان و لکه امام رحمانه حضرت یکنه انتقال لرند اولان روایا کوردی بود که خلفاء عباسیه  
 ایکجه ابو جعفر منصور امام کوفه دن بغداد کوردی که قضا اکیفایا لست امام ابیادین  
 قبله ایلکه که منصور البته قبله ایدر بر دیو یکنه ایلکه امامه قبله ایلکه دیو یکنه ایدر و بر طرفین









بیت ثالثه علم بلاغت جاهل عارف مثال ایرد بر مؤلف کتاب ایرد که ظلم بود که تل نهایک  
 نصبین ده بر محمد آید که معرکه اول موضعده اول در نقل اول نورک و لیث هفت بر سه اولان  
 فارغ برادرینگر قتلتن خبردار اولر قدره زره پوش اولوب به اختیار کند و بوخالده عکینه  
 اورده یوقصه ی بوخالده اعلام یلر کلنرده مقید اولمکه دیرم بعد کنی که سوار اولوب فریورده  
 قوشونه چقد و کجسه فریورده اولر قدره زره پوش اولوب برده یلر کلنرده مقید اولمکه دیرم بعد کنی که سوار اولوب فریورده  
 شمع ایلمکه دیرم فریورده مجملت زره و نوب کتدره غایورده بر مرفه نوب آیدر در طریقه طاه و کسر  
 راه مهاله ایله در **ابو الفتح هبة الله بن الفضل بن عبد الرحمن المروفي باب القطان الشاعر**  
**بیت اول** فریورده شمع بلاغت شمارده اولر طبع شوقی وادی هزار و عجمایه مائل اولر سنده نیچ  
 نوادر و لطایفی وارد رد و تیورده هفت اسکرده انتقال ایلمکه دیرم فریورده حصیر بیصر دینمکه معروف  
 شاعر ایله یسنلرده نیچ ماجرای کیوب جمله دن بری بو کجه حصیر بیصر وزیر شرف الدین ابو الحسن  
 علی بن طرادک خاتمه نوب چقبو یکدیرکن یولده بر کو یکدیرکن فریورده غوغو ایدر ده سلط  
 اولر قدره میاننده اولان تیغله کلجه دفع ایلمکه دیرم قصدر یلنرده کلب مکر غایت قربا و لایان تیغکر  
 او حیصابت یتیم کنین هلاک اولمکه دیرم یوقصه ی بعض طرفا ابن الفضل یتیمدر که بر فرج بیت  
 نظم ایلمکه دیرم یلر کلنرده فریورده ری اوغله قتل ایلمکه دیرم طو نوب قضا صولچون فریورده یاننه  
 کتور شلراییم اولر بو فعلی ایرد برادر ی اولر یغنی اگاه اولر قدره اولان تیغ بر اغوی  
 نوکور کیرور سکک چقر سک کوزک مفری و زره ایکی بیت نظم ایلمکه دیرم ابن الفضل اول  
 ایکی جسته ده تفهیم طریقه ایلمکه دیرم ضم ایردوب بعد ایتمه کوزن یه برورده یه تحریر ایردی  
 بر دین کلبک بوغاز نیصوب بر ایکی یوق سیله سورب وزیر یکدیرکنرده اچر و یه قوشمه  
 قیوده حاضر اولنر که اغری کلبک بوغاز نیصوب الوب وزیر مفری یلر که باعث خنده اولوب  
 زیاده دوشکر **نظم** یا اهل البغداد ان الحصیر بیصر فی بفعاله کسینه الخوی فی السان هو الجیان  
 الکفر ابکر شجاعته علی جری ضعیف البطر والجلد ولی فی یدیه بره ولم تکن بیوا عنه  
 فی القود فانت من جعده من بعد ما احتسبت دم الابیای عنده لواله الصهر اقول للشر ناسوا  
 ونفره احد یکر اصابتی ولم یرد کله اعلف مفر قد صاحبه هذا اخین دعوه و ذ اولر  
 بو افتخار ایله سوله مسئلنه در قیوم بر یکم نکرده یو یکم نکرده مننه مکانه یساری اولمکه دیرم قله  
 بو اولم قله دن دیر بر جعده دیشمه کلبک اسماندر ندر مؤلف کتاب کوجه بولننه کتب لغتده کورده  
 اکن بر وجهه استماع ایلمکه دیرم تفهیم اولان ایکی بیت غیر خاص ده طو در روایت اولنور که  
 صاحب ایلمکه دیرم حصیر بیصر بر رمضان کجه یه وزیر فریورده یک سفره سنده جمیع اولر یه

اثنای تظاهر طعامده میان مرغ قطا که یکدیگر را ابن الفضل مرغ بر مرغی الوجب حیض بیض او کنه  
 قودی پس زبور بود و وضعی دیگر و لوب و زریه شکایت یلیوب بر حریف تکرور یوب  
 ایکدی برده بره جفا و ادیت الیهم خالی او را یک وزیر یا شمع نه کونه ادیت ایکدی و یو انفسار  
 ایکدی مرغ کجایه بنشینم وضعی دیگر مقصودی قبیلله فراوان بنویسم که چون شاعرش بویستنه  
 اشارت و تبلیغ قصید ایکدی که بره طوقه است و یک **نظم** نیم بطریق الوجب اهری و القطا  
 و لو سکت سبل الکمار صلت **مترج** کاب فقیر ایدر بهاء الدین العالی نکشت کولنده مطور که  
 شراون بری بود و کرمه معروفه و ان بود لغه کلر که ابو لغه زبور قبیلله سؤل ایدر  
 جوابنده مع قبیلله مرغ و یک پس ابو لغه خاطر این بیت مذکور غطور را حکیم ملاحظه  
**نظم** نیم بطریق الوجب اهری و القطا **و لو سکت سبل الکمار صلت** **دیده** و شاعر زبور ه قبل  
 نعم شاعرک دیدی کلیم و شاعر حقه سلطانیکر حضورینه ده و له معتاد قدیم اوان هدیه ایله  
 کلرک دیدر که ابو لغه محالته و شاعر زبورک حبیب میدیده و راه احسانله مالامال ایدر  
 نقل اولور که وزیر زینی مذکور رتبه و زرت واصل اولور که اکابر و عیان ترنیه سب کلوب  
 مجلسی کار عمر ییلمالی ایک بوئنده ابن الفضل مذکور که کلوب تبرکانه دعای روحی زلفی و فی  
 عرو و لیا دایه سیاقده زباده که رور و فرغ اظهار ایدر و ب رقص یک وزیر یانه قربا و لا  
 خواصنه برینه کور و میسن شو قوجی تانده تکرار و ایلیست اثنای تبرک که بری همو ایدر زریه  
 رقص مقصودی اقراه عامده و دائر اوان رقص الخروجه زمانه مثل سائینه اشارتد یک  
 نقل اولور که جلال الدین زینی رتبه و زرت صوره ایتمردن اول قاضی القضاة ایک اول ایلان  
 ابن الفضل زبور یی زلفی کنیستی بر قصیده ایله همو ایدر بر قصیده زبور  
 زبان خلقه و شاعرش و اولور که قاضی نکره کوشنه و اول او شاعر زبور یی کتور یی بوقده  
 سله و صبر ایله ضرب و تادیب صکره حبیل ییست بر قصیده ایله شاعر نیکار ایله حبسردن  
 اطلاع اولور که جری عفو و بخشش روایت اولور که شرای و طردن ابی السواد ی نام شاعر بغداده  
 کلوب قاضی بن الرینی بر قصیده ایله مدح ایدر و حضورینه بر شاعر ایدر که جائزه سه  
 ویر یلیوب تأخیر و تمکن پس زبور جائزه امید ایله مجلس قاضیه کلوب ملازمت ایدر و ب  
 بر مدتی صکره مایوس اولور که بر کون اثناء راهده ابن الفضل مصادف و لکه ماجرایی  
 نقل ایدر و بعد عزیمتیم بو تکرار و زرتیه که واطه و زده نکره زبورک همو زبور بر قصیده رعنا  
**نظم** ایلم و لکه کور و سیک جائزه ویر ممکنه ایتمردن یک پس ابن الفضل زبور یی بر لور که  
 صکره قاضیه نر کلن ابو الفتح ویر بر یکم و ارایه قصیده کا افاده ایچون بلویله **نظم**



ایدوب سال ایله **نظم** یا ابا الفتح الهجاء اذا جاش صدر فهو تسع وقوافي الشعر  
واثبتة ولها الشيطان متبع فاضد روايات من در ما کم فی صفو طبع یضیحه مجرایله  
دیور وکوب وکوب بکنزیکه مرشاعه بکنزیکه لیکن بتشر صکره سز بلور سز یکا سز پس  
ابو الفتح واصل اولدقه قاضی فقهیه کون سزوب واقع حاله بیان ایلمکرده قاضی بن السودی  
دعوت ایدوبه بنزه وافر ایله خاطر بن الالبون شری الصدرا بکنزیکه نقل اولنور که مذکور  
ابن الفضل بر رمضان کوفه وزیر ابن هبیره که مجلسه کلکرده کوفه یکم وزیریکه یا سنده اول  
عمده نقیب المشرق ولان که که بخل وراثت ایله معروفه یکن پی الی سلولوب مقتضای مستغفر  
الحی شری وزیر ابن الفضل کوفه که خطای ایدوب نوده ایدر که یکم اولره جوابنده  
نقیب فقه مطبخنده ایدیم دیکر تکرار رمضان کوفه مطبخنده نایث لوسن دیکر اول  
موسمه هوا غایت حرارت و فز و اقلان ایتدیکر شرت حرارت تاب و توانم که که یکم کسب  
برود تایدیر که بر محل ملا خطای ایدر که خاطر بمقصدینک مطبخنی المایح اولنور و اولدقه الحزبه  
مراحم حاصل اولنور بروقد خواه کسب برود تایدوب ستریح اولنور بروقدی کوش ایلمکرده  
حضار فقه کوفه خنده یک کشاد ویر مکین نقیب فقه خیل منفعیل اولوب خجیل اولنور و  
و بروخی منقولر که فرور بر کوفه خاتونیه صفرده ده او نوروب طعام تناهل ایدر که  
خاتونیه بلکی کشایله دیکر اولره امرینه اشتال بکنزیکه آخری بعد سور اخلاص تلاوت  
ایله دیکر آتیه برینه کتوردی وجهنن سول اولنورده عورتلر کتلی بخایر قده ملا فکه  
کول بالورنر دور اوور لور سور اخلاص تلاوتی اولنورده شیاطین فرار ایدر میر و بناعلی  
هزار صفره کز حایه بو طریقیله دفعی یلیم شمر صکره سنکله تنهاجم طعام تناوله ایدر  
دیکر فروریک بو تکر که لطایف و مرفوریش بشهادت ابو فراس هماد قل همیم بن غالب  
**بن صمصم بن ناجیه بن عقال بن محمد بن خیان بن مجاشع بن دایم التیمی فریون**  
فرزدق نقیب شهر تیا ولان شاعر معروف فریدر پیدر غالب قوم منکر و سلنر اولوب متا  
شهرده و محامد مأثور صابجه و جمله دن بری نقل اولنور که بروقد اهل کوفه یه فقط  
اصابت یکنکین اکثر خلق کوفه دن چقوب بادیه مشرق اولنور غالب اوله ایلمره قوم منکر نیسه  
اولوب سیمیم بن وقیل الریاحی دینکله معروف ولان که ده کنز قوم منکر نیسه ایکن بونلر  
بر محله بر بر لویه جمع اولنور غایب کنر اهلنر اطعام ایچون بر نایق بوغاز لوب طعام ندر  
ایلمکرده سیمیم بر چنان یکا سال ایلمر بو وضع سیمیم کران طوب چنانی کتورنک یکر بکنش و و  
بر شمر غالبک طعامنه محتاج اولدق که انکر کوندر یکی یکا ایله نقیش ایدر یوزا کراول بر نایق

بوزان لریب بندر بونا قه بوزان لریب دیوب بعد بونا قه عقر ایدوب هله اطعام ایلر  
 پس بوی بقیله میانلر ندره منافرت اولوب رته غلبه ایکی ناه عقر ایلر کینه کوش ایلر که  
 سیمده ایکی ناه عقر ایلر بوم نالته یینه غالب اولور ناه عقر ایلر کینه سیمده اولور ناه عقر  
 ایلر دورنجی کونه اولور قه غالب بوندر ناه عقر ایدوب ضیافت عامه ایلر که سیمده یاندره  
 اولور مقدار ناه سه حاضر اولور ماعله احرار قویوب بوشی بوزان لریب بعد بونا قه دفع اولوب یینه  
 خلق کوفه یه کلر کلر ندره سیمده قوی فریور ایتدیر که بوزان لریب باعث عار بر وضع ایلر که قیامت  
 دیک بوزان لریب ندره قلوب بوی بقیله خلل اولور غالب بوزان ناه عقر ایلر کی کونه سنده  
 یوز ناه عقر ایلر کونه اولور دی شمع سکا بونا قه یینه ایکی فریور دیک تکریمه فریور سوا ایلیک  
 دیر کلر ندره سیمده اولور قدره یا ندره حاضر یوز عده ناه یونیک دیو عتدار ایلر بعد اچیز  
 ناه بوزان لریب خلل استیل اولور دیوندر ایتدیر یوقصه علی رضی الله عنده حضرتلر بیکر خلل  
 ایاندره اولور اکل جائز میرور یوقصه ایلر کلر ندره بونا قه مجر وکل ایچون ذبح اولور یوب بیکر  
 مغفرت و مباح ایچون نحر اولور اکل حرامدر یوقصه کلر ایلر کلر ندره یک غبت ایلر کلر  
 لحوم کناش کوفه یه ندره اولور قدره وحوش و طیور بومر مفتوح اولور بوزان لریب قه مشهور  
 اولور اکل حقتلر نیمه شمار سوباندر روایت اولور که فریور قیادی غلبه قریه زیاده  
 تعظیم اوزره اولور اکل هر کله فریور کفرینه ایلر مصلحتی اتمام دامن در میان ایلر  
 مقرر ایلر اولور حمله دندر میرور کاملنده ذکر ایلر کی حکایه که حجاج تیم بن زید سنده اولور حاکم  
 ایلر کندر فریور تیم بن زید کلر اهل بصره دن استرو کینه یاندره الوردی بوشاندره برنجور کینه  
 سال فریور فکر ایلر غالب کفری اوزرینه بر قاضی دانه اوقطاش اولوب کنور یی ابا فراس  
 سکر پد برزوارک غالب کفرینه صفت کلر دیر که فریور حاجت کندر یوسول ایلر  
 مجور عرض ایلر شروع ایدوب اره نیاده ولیمه دیم بونور بر اولور و لریب شمع تیم بن  
 زید فریور سنده ایلر یاندره الحمله ایکی ایلر طاشل ندره قائده اولور فریور قی تحلیص  
 ایدر سنده دیر که فریور قاضی کلر سوله ایلر اولور جواب ندره جیش در دیر بونیه  
 نظم ایلر یوب تیمار سال ایلر **نظم** تیم بن زید لا کون حاجت بظلم قله نیما علی عوایها و  
 لجیش اوحتسبیمه فیه منة لفرق امه بالشیوخ شرایها انتنه فعدایا تیم بغالب و لفرق  
 الساقه علیها تراها و قریع الما قول انک عاجز و لیثاذا ما حرب شبلنا بها ابیات  
 مذکور تیم واصل اولور قدره فریور کاسمی ابا جیشمیدر یوشمیدر اولور و یوشمیدر  
 امر ایلر بوشمیدر بواکی اسمیکه سنی لفرقیم بولر کلر ندره حمله سنده فریور سال



ایلدی و زبور که بجهت صمصام بن ناجیه زمان جاهلیه ده عظیم العز و ولوب و نوز نوز ده  
 اشتراک ایدوب تحلیص ایشدر نیکم فرزد و افتخار کسان بوقصه به تلمیح ایدوب و **نظم** و جلال  
 منع الویدنه و احوال و نیر فلر بولر. فرزد فکر اجداد ندم ایشدر اشراف سلاطه اشرف اولان صمصام در  
 جمله اصحاب کرامت و رضوان الله علیهم اجمعین فرزد و کجمله اخبار ندر که بر کون سلیمان بن عبدالمکر  
 حضور ندر قصیده میمیه و انشاد ایدوبی **نظم** ثلاث و ثمان فیه خمس. و سادته تمیل الاستماع  
 فیت الکمال و المروءة. و بت فضل غلا و الحتام. کار عفا لقا لهما فیه. و بحر غضا ندر علیهم.  
 سلیمان ایدوب که بنم یا ندره زبایه قورایلرک یس امام اولدینجهت کسکرا وزیرینه قامت حر بیکر لانم  
 کرای فرزد و یا امیر المؤمنین بکا حدیث لانم بیکر بجناب حقوان کریمده الزانیه و الزانیه و  
 فاجله واکل و احدهما مائت جله و بیور یغنه بنادیک فرزد و یا امیر المؤمنین جناب حقرفان عظیمده  
 بکوشه به بنی بوابت کریمه یلایه رفیع ایشدر لایه و اشعار شیعهم الخافون الم ترانهم فی کل وادیهم  
 و انهم یقولون ما لایفعلون پس بنده کنده اولان فعلی سوبلیم و یدیکر سلیمان تبسم ایدوب  
 و مزبور بر حکایه نسبت و انور ماکولرک باغت مغفره و رحمتی و اشرا و خلاصه سی بود که هشام  
 بن عبدالمکر ولد بیکر خلاصه ایامده حج شریفه و ایشدر بر کون انشاء طوافه هر چند که اسلام ایدوب  
 حجر مکرمه و صومر مراد ایلیم جرو جهنم ایدوب فرط زحمت ناشی و صومر میسر و لدر قره بر اسکلا و زبانه  
 مزاحم نکر انقطاعه منتظر ایدوب و ایمان شامی بر جماعت مزبور که انلرده اطرافه طور یدیلر بر  
 انشاده نگاهه زین العابدین بن علی بن الحسین بن علی بن ابراهیم طالب رضوانه عنهم خضر تری بر طر فرقه  
 ظهور ایدوب بطواف بیت شریفه مشغول اولدیلر چون که مقابله حجره کل یلر بر او غرون جلفان مانع  
 و فراموش استلیم ایدوب بر او غریبه اهل شام کورد کلزده بر بر لونه نجب کمان خلق بوکمته  
 خلیفه زاده دن و زباده توفیر و اخر ایدوب لایا کیم اوله دیوبه ایچیلون نوبی هشام ان استفساره  
 جبارت ایدوب و عجب خلیفه بو هستله کورین کیم کیمدر یدیکر هشامده اگر واقع حالی  
 اعلام ایدوب بیکر کوشه حسین زین العابدین و زین العابدین و زین العابدین و زین العابدین و زین العابدین  
 عارف قانع سنه ایدوب بنده باکم کیمدر بیکر نقل و التورک بوکنت و کوانتاسنده فرزد  
 اولر مکانده حاضر و بونلرک استغراب و استجاب لونه ناظر ایدوب هشام کیمدر باکم کیمدر یدیکر  
 کوشا یدیکر که به اختیار شامی به استیسنده چکوب بن بیلورج بن سوله ایدوب دیکر پس  
 مر شامی ده یا ابا فخر چون که معلوم کدر لطف ایدوب بیان ایدوب ندره معلوم اولسون  
 دیدیکر فرزد و ایشدر **نظم** هذا التوفی البطحاء و طائفة. و البیت تعرف و الخ و الخ. هذا ابن  
 غیر عباد الله کلهم. هذا التوفی الطاهر العلم. ادا ارأته قریب قال فایلهما. المکارم هذا

بستی الکرم . بوی کرمی پیش بینی برقصیده در که بویانده اند در نظم هذا ابن فاطمه ان كنت جاهلا .  
 تجره انبياء الله فخموا . الله شرفه قدما وعظمه . حرمي بذاك له في لوجها لعل . فليس فوكره هذا  
 بضائره . العرب تفر من انكرت والجم . چونکه بوقصیده غرایه هشام کوثر ایکن که غضبه کلوب  
 فرزند قی جل ایکن روایت و لنوک زین العابدین حضرت علی بوقصیده در خبر او و لدره فرزند قه  
 او ایکی بیکر دقع ای سال ایکن مبلغ فرزند قه واصل و لدره در ایلیوب بنده ماه و سال  
 ایکن و نیم بشماره مقصودیم جائز او ایلیوب بیکر حسبه لکه مدح و ثناء نرند و لدره یوخر کوثری  
 پسر زین العابدین بنویم خاندان نرند و آب قدیمی بود که بر یکم یه بر شئی اعما ایکن کلند بود خانی آن قبل  
 ایکن فرزند یوخر و ده سال ایکن کلند امر زین بنده مقصود است لا فرزند قه قبل ایکن نقل و لدره و لدر  
 عبدالکریم کوثری بنویم خاندان نرند و آب قدیمی بود که بر یکم یه بر شئی اعما ایکن کلند بود خانی آن قبل  
 کلور و ناقوس سرد بیکر که کینیم هدم ایکن مر ایکن یوخر مکر و واصل و لدره و مقصودیم  
 بونامه ای سال ایکن استماع اولندیک و لدره بر یک کینیم هدم ایکن یوخر مکر و واصل و لدره و مقصودیم  
 سند خلافت و لدره با واصل و لدره بر یک کینیم هدم ایکن یوخر مکر و واصل و لدره و مقصودیم  
 اکو نلر مصیبت سرخطی اویش و لدره زاکر اصابه سرده او و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر  
 نامه که مقصودیم و لدره مملوئی و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 فرزند قی ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 القوم و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 جریون قوه کوه مقدم انتقام ایکن در حیات انتقالده بیه یوز قیاب یکم علی بن اوطالب رضی الله  
 عنه حضرت بنی مله قیاب و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 ایله شرایع جمع و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 شریع و صوفی کلن بیکر بیکر که کوثری زاده راه آخرت و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 القیاس نه در بر و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 دین نقل و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 و سبب رحمتی سؤل ایکن کلند سبب غنائم حسن بیری ایله حین سنانعه و صدد و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 و فرزند که اولاد محمد که حیان زمان جاهلیت و فام نامی رسول محمد صلی الله علیه و آله و سلم  
 اولاد او و شمس بر بر و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم  
 محمد اسمیله فقط او و لدره بر نامه که مقصودیم و لدره ایکن خطای ایکن و لدره بر نامه که مقصودیم



و بریده جزو سکه ابرام اولان عبدالمطلب کرد ری محمد بن جعفر بن جلاله حد و بریده ربیع قبیله  
 سنه عمر بن حمران و بنکله معروف اولان که در یوای نر شخصک بدری بعض ملوک مجلسه  
 داخل اولدقه بعض علمایه صاد اولوب فرمودن زمان قویسه محمد بن جلاله بر یوسف بن علی بن  
 ظهور ایلمی کوشایه شلردی و فرمودلک خاتونلری حامله اولغان مرقوم اولینه عودت  
 ایلر کلنره و لکه بنیو اولق شرفه اوزایکدکامنتیه سنه بنا وجوده کلان اولغانی محمد بنیه یلر فرورد  
 فاولدک فتح ایلده و کنه زافه قی داه و آخرنره قافله مزبورک لقیه و رکن بعض علمایه مزبورک بقوله  
 ملقب اولنکره جهنره اختلا فایله شلرد و اصریح بود که شاعر مزبور که یوزنجه چکر بوز مش اولغان  
 فرزد قد نالشن اولد فرافورد قد کلوم عربن تنوره و قمش کریمه و بر یوای خود مرید اولوب  
 فارسه بوزده اولد اکتبه بر بره جمع و قمش قوشدیکلری نقش و لغز جوکر دیو بر نقل اولونکره  
 ظرافت بری برکون فرزد ککر چهره یکه چکر خشن و لیکر دیکر اولمش کورده ای ابو فراس کوبارده که  
 کس عجب عیدر دیکر فرزد قد جوبنده اسمان نظر ایدوب تأمل ایلده اولد که کس مادر یکدره  
 کورده سن دیکر **ابو عبد الرحمن الهیثم بن عری** کوفی فرمودن که اخباری شاعر و علمونه واقف غلاف  
 اولان صحابا روایان دندرناسکد و صومر مایسنه ترضایدوب بری حقه نه یقه مایب مثالب  
 نقل و روایت ایلر کی جهتن نظر لرند و درایت و مزبور لردن اهر مضی ماضیه قاعده سیله  
 عمل اولغان اصره و آباء ککدکستغل و عبودیت بشیره و سوزایک و مزبورن عم سطر حرم صلی  
 الله علیه و سلم اولان عیلم بن عبدالمطلب رضی الله عنه حقه بعض روایت ناسر نقل اولغان  
 جزای پیو نیجه من کفر قان و بند و زنده ای شوی بعضیلر مزبورک بقوله قیاحی فاسر افشا  
 فایه اولغان خلفا نظر لن و درایت ککدک حضرت عیلم رضی الله عنه حقه بر مقدار کاذیب  
 مصنوعه قرائ ایدوب نقل و روایت مزبورک اسناد ایلکله بوکرابه و قمشلره دی و الله  
 اعلم و مزبورک فرجه بیاتنه تألیقا عیدره و تصنیقا پسندیده و در خلفاء عیلمیه دن  
 منصور و هک و هر و الزید کجهاله نر کلن و خواصن اولوب مجلس لرند ککجه لر ایدری  
 مزبور نقل و روایت ایدر که برکون هکدک ککخفا ایدوب ای هیثم خلوط ائنه عرب حقه اشترا  
 اوزر ککجه شیخ و لونه نسبت ایدوب و کیمه جود و کیمه ایلده و صفاید بر یوای باده سکر بانکر  
 دسیره و رجه تحیت اولان مرتبه ندره یو پیورد قلنره و یدر که بوغری تمام اهلنه سوال  
 ایلر کیم یس بنره قاده و اولر یغ قدر بیان ایلیم بم معلوم دولت و بسوکر بود فعا اهل عیلم  
 ایدر یلوب بر طرف سفر ایدرم بوانتاده برکون صبا حن اخشام و ککدک ککترم اخشام قیوب  
 اولدقه بر ایلر ککجه سنه ندره ایلر خیمه ده اولان خاتون کیمه یکه مسافر و یدم بزم

خیمه ز مسافرخانه دکل شو بیواک صحرائی کور مرگم یک بعد از قلوب بر مقدار بغدای چکوب  
 او نه ایکن و خیر ایلیوب نکر بشوروی و بکا اصاد و بر میوب کنی صفا لک جو و چکرک  
 آن کورده مکله قوجه سی ولان اعراب بر مقدار سوت بیه چقه کاری بن کورده کده بشکسته سلام  
 و پردی سلامی الدیم کیم یک مهانغ دیدم خوش کلرک صفا کلرک دیدم بعد خاتوننه چاغز  
 یافلان مهانکه طعام و پردی کی دیدم اولره بلی و پردی و یک قلوب و بسنه کیدی و بکا سه  
 سوت طول دروب کتورب بکا صوتن اولوب نوش ایلرغ بنجاشتهایله نوش ایلرغ کچی کورده کده  
 ظفر ایدر مک سکایه جک و بر مک لک و ان کله اوله دیدم و انتوشی و بر مریدل دیدم قلوب  
 غضبیل ایچرویه کیدی و خاتوننه مهانکه چو طعام و بر مک و بر عتق ایلر کده اولره یا کدره ییکی  
 مهانه و پردی صکره بن کله ایدریم دیدم پسیانلورنه بوا و سلویا و زره مجاوره مقامی  
 اولوب بالوغه خاتوننه بر ایو کو تک چاکلر و انتی بچاغی الو بطشه چقه نه شلورن و بنجه بن  
 مهانغ آچی قوف لا یقویم دیوب طوق بفا قدس بوغاز لیم و بر مقدار و بر جمع ایدر و بکا  
 ایکنه بلک لک بشکر بر مقدار بکا و پردی و کندی بر طرفن یکده ایک و خاتوننه ده  
 و پردی لسنه اکل ایله لا اطع کاسه و بر ایچ بوجال و زره اول کچا بیره فالر صبا و اولر  
 اعراب واروب کتور دو لرن غایت خوب بود و کتور و بکا و پردی و اول کچا بیره و ساش  
 بولنان طعام بر مقدار طعام و پردی بکا و پردی و اول کچا بیره و ساش  
 کتور و خاشام قریب و لرقه یینه بر خیمه نر و اولر خیمه ده ولان خاتون کیم یک مسافر  
 دیدم و بکا بکده حیث کاسه و عفاک دیوبنه تر صیل پردی و بر خیمه بعد مهاندری بیرون  
 کتور کایچونه دامن و میار ایدر و بر مقدار بغدای چکوب و ایکن و سوله و قایمده بوغز  
 بشوروی و کتور و بر خیمه قودی معز و اولر سوجا لایونان بود و بر عتق ایلر بوز و انتی  
 صکره قوجه سی ولان اعراب کلر کورده مکله کوبه الصوره ترش روی بر کیم و کلوب بن کورده کده  
 سلام و پردی سلامی الدیم کیم یک مهانغ دیدم و بریم نریم خانه موز مهانخانه د کله  
 صحرائی کور مرگم یک بعد خاتوننه و اردو طعام لست کده خاتوننه جواب و پردی حاضر اولر  
 طعامی مسافره و پردی دیدم بنج طعامی مسافره و پردی مکله لافز ایک دیوب غضبیل و خاتوننه  
 بر ایو کو تک چاکلر بوجا کورده کیمه فی اختیار کولر طشه چقو بختنه کچی کورده کده بنجوب  
 کولورن دیدم خیمه یک البته و جهنی بیان ایدرین دیوب اراج ایکن بینه و دیوب کچ کورده و کم  
 ماجرای تمام تقریر پردی قوجه سکره و کرمی و خاتوننه بختنه بیان ایلر ایکن یک بنج خاتون  
 اولر سکر خاشام مهان اولر بکا اعراب نکر هفت پر میدر و آنک خاتوننه بنج هفت پر میدر



پس بوازم عجیب تجب یدرک اول کجه یده انده پایانه بر کورم دیکه بو حکایه به قریب اول حکایه  
کم درایت یدرکم اصحا ترفه دن بریکه خاتونیه طعام بر لری و او کلنده بریان و لش بر طاق  
وارایک بنشاده بو سائل کلوب بدیچون دیدکره شخص مزبور سائله برشی و بر میوب خایجا  
رد ایلکه بعد مروزا یاهله خاتونله مزبورک میانده شقاق واقع و لغیان خاتونیه تطلیق  
ایلکره خاتون بر آفریکه به واروب نیچمرت اولیکه یاهله معشرت ایلکه بو اثنا توبه ینه برکونه  
قوج سله طعام بر دی و او کلنده بریان و لش بر طاق و درایک ناکاه بو سائل کلوب بدیچون  
دیدکره شخص مزبور خاتونیه قالدو شو طاقی سائله و بر دیکه خاتونیه سائله طاوخی و برکن  
کوردیک سائل حق کندو کر اهلی اولان کجه رفعا سه عنایه و دله نکتته متحول اولخه جواد  
اولش بر کلوب حاکم لوب جلا تحت نکاحنده اولدیجی قوجه نه نقل ایلکره شخص مزبور ایتدی که  
معلوم واسو که معقل کلوب در یوزه ایندن ایدم بو کجه به قیونلر خانب و خاسره ایلمکدن  
فیاض بعلت و وهابیه منت خرقه نیم قرقی عنایه تبدیل ایلکه و حق گرفت و بیایانه مستغرق  
ایکن کریمه بلدیچون نعمتیه و اهلی کما احسن ایلکه مسعودی مروی الذهبند زکرا یدر که  
هشتمین عکره مذکور عنین هله طائیفه نقل ایلکره مزبور عر ایدر که بی ندر فی خلفاء عبلییه  
ابتداء ایدر که نشان مندر خلافت اولان سفاح و منصور کعبی اولان عبدا لله بن علی ایلکه  
چقوب هشتمین بن عبدا لله ککر قریه وار دین فوده مزبورک قبری کشف اولنر همنوز اندامی رخنه  
قالیضا اولماغیان بتون ظهور ایدوب فقط بورغی چور شر ایدر پس عیبراته مر ایلکه اول  
جسد مده به کسک انازیانه ضرب ایدوب بعد آتش یاقدریلانده صکره سلیمان بن عبدا لله ککر  
قبری کشف اولنر قده اتخون صلب و ضاروع و ادراسنی ماعدرا برشی بولنرک پس اول اتخون فاقه  
احراق اولوب اندام عدا قنرینده نعدرقیون و ادراسنی جمله به کشف اولوب احراق اولنر  
بعد دشت کلوب ولید بن عبدا لله ککر قبری کشف اولنر قده قلیل و کثیر اصلا برشی بولنرک بعد  
عبدا لله ککر قریه احدی بر فقط اتخون کریند یجری برکوک بولنرک بولنرک صکره برید بن معاویه  
تکر قریه احدی ایچنره برکوک بولنرک بعد جمیع بلادده هر نه قدر مزبور نه منسب قیور  
و ادراسنی جمله به تسبیح و انوب کشف اولنر و ایچنر هر نه ظهور ایلرک جمله احراق اولنر  
عبدا لله ککر مو قایه به امیه به بونکر به فعل ناسرا ایلمنکر و جرای مزبور لرایام دولنر ندره زید  
بن زید العابدین ککر جسدینه ایلر کلوی اهانتیه بناد و برقصه نکر اجمال بودرک سالجی تکر یوز  
یکوی ایچنر تادیندره هشتمین بن عبدا لله ککر ایلمنر ابوالحسین زید بن زین العابدین بن علی بن  
الحسین بن علی بن ابی طالب رضی الله عنهم و عوای خلافت یلنر و مزبور اشراقی سائل ناسر

حج کثیف بالاولوب ولوله انداز و شمع بر خری هت ام بن عبدالمکرکوش ایلمکرده امیر عراقی اولان  
 یوسف بن عمر الشقفی به علی حناکی الکتب حال پیام ایدوب غریب بوزک اشرف قفسه اوچی کیر خرمی نیکون  
 اولو اطفال ایلمکسے پارس ایلمکرده اولو زبور زید ایله محار ایلمک اثناء جنکو پر طکره جیهنه  
 ابر تیر صابت ایلمک اولو زخمه محل امرکون جنوب خراسنی بر پنجیکه ایله بر طرف چکوب خفقاء  
 ایلمک بو طرفه باقه عکس متفرق اولدیلر بده بیکان تیری زیدک جهه سنه اخراج ایچون بر جراحی  
 کتور بلور جراحی بیکانه اخراج ایلمک کی کیه زیدک روحی آشیانه نند پرواز ایدوب و جگر عالم  
 اولو غریبوردنک اکاه ولسق دیوار ساعت دفن ایدوب قبر بیکان سنه چشم عرادن بنهائیمک  
 ایچون غشیش و قراب یاهول ایدوب کتنه صو قتل مکر جراحی بد طینت غریبوردنک دفتن اکاه اولو  
 قری اولو بنی محلی ییلوردی پر اکر کون بکوب صباغ اولدقده واروب بوقصه فی میره اقای اولان  
 یوسف علام تمکین یوسف القوب غریبوردنک دلالت ایله زیدک قبر غریبوردنک جراحی اخراج ایدوب  
 سرینه قطع ایلمک و هت امان سال ایلمک بهی شام طرفین غریبوردنک جراحی صلب ایلمک بده بر تکر  
 صکونه هت شام طرفین غریبوردنک جراحی اوراق ایلمک فرمان کلکرده صلب اولدن بنی محمد لرت  
 ایندیلوب اوراق اولوب خاک تری شویایه صادره یلرونقده رواه نقاشی بر فرق کتورینه  
 بود که زیدک جگر کوفده بشکسته عریان قالوب صلوب اولدنی عاذه کورنلر بری جناب  
 خفکر تری ایله محاوره کورنلر کوفده و بیک بده ولید بن زیدیک دلت ایامنه زیدک اوغلی  
 یحیی بن زید خراسانه خروچی ایلمکرده ولید کوفده اولان عاملنه فرمان کوندره کین زیدک  
 جراحی اوراق ایلمک و بهی تعلیم بحقیقه حال صاحب الترحم هیتمک و لاد فخر کتورنلر تو بنی محمد  
 اولوب تنقالت ایلمکوز لته تاریخنه درجه سده **ابو محمد کی بن کتم بن محمد بن قطن بن شیخ القیمی**  
**الاسر و المروزی** غریبوردنکیم عرب ولان کتم بن صفی تمیمی نکل اولادن اولوب ققیه شافی المذ **هبره**  
 عمر کبارنن اخذ علوم نافع ایدوب ذکا و فطنته شهره آفاق و لشکر نقل اولورک غریبوردنکیم  
 حرانت سر و سالتیه کبار قاضی بن عیینه و نه شامی حید بنو یحییون مجلسه ملازمت  
 ایدوبی برکون اصحاب حدیث غریبوردنک شامی حید بنو یحییون جمیع و شکر ایلمک بوشنده سفیان اظهار  
 تضرع و ملال ایدوب فرقه اصحاب کرام رضوان الله تعالی علیهم اجمعین نیجه بزکوار لری نام نامیه  
 ایله برور بر تعداد ایدوب متعلبان اولورکیم کبار ایله صحبت و محالست ایدوبک حلالن بر کشنده ولور  
 شقایه میل اولمیان شکر سزیکه یکم لایله محالست ایلمک لایم کلری دیکره ابن کتم صفی غادره  
 جوابه مبادرت ایدوب کرا نضا و زره معامله ییو رطبه مساعی و زایه بندر کتورده سو یلمک دیکر  
 سفیانده گفتار خصص و عروب سوله دیکره یحیی معلوم شریفکن اولسونکجه بکن اصحاب کرام



مجلسه خدمت افزوده اولوب جمله مخاطبین را اولدیفکر ایامده عارض اولان ملا و پیریشانی  
 شمرده نهم ملا و فخر دین خدابالون عارض اولان ملا لایه و خورشید و یغیان اصحابا کرامده ستریک صحبتکن  
 نه مرتبه دیکر اولوق کوردیدر که سفیان مدد هوش و دبسته و یغیان برده خواجه جمال بولایوب  
 بوقلام ملوک صحبتینه صلیح بر کجه اول کوردیورده یلر فالواقی بعد ایلام زبورک صیت فضیله چار  
 جهت عالمه ولوله انداز اولدوقده مأمون خلیفه کجه ایله خواصند اول کوردیورده فخر و تنوع و علوم  
 جمده مهارت و جزافت اولدیفکر ماعدا حاضر جواب و دریده کوی و یغیان خلیفه و ملوک یاندنه زیاده  
 تقرب و یغیان نیکه شهر اولان قضایه سوده عا کوردیورده ندرند مأمون خلیفه زبورک اسمعیل  
 بن محاد و ن صکره یکبوزا یکی قار یخنده ابتر ابره به قاضی یاشیغی نقل اولدور که یحیی به به قاضی  
 اولدوقده یحیی به قریب و یغیان اهل به زبورک استصفا راییلیک کیت سنند استخبار ایلدور  
 یحیی مراد لایه واقعا و یغیان نهم غم و سحر کوی صلیح ایله یل و حکم خضر تلیزینک اهل مکینه قاضی و عالم ایلدور  
 تنساب بن سید و نه زیاده اولوب غم بن خطای خدیجه غم خضر تلیزینک ابره به قاضی ایلدور کیمب  
 بن سوره و فخر دین یوجول یخنده آمیز ایله زبورک لایه و کاشا ایله محمد بن منصور و روایت  
 ایلدور بود فخر مأمون شام یوننده امر ایلدور که میان عسکره متعه و تحلیل ایله ندر ایدره لایه بوقضه بی  
 یحیی بن کیم کوشن ایلدور که بکا و ابوالعینا به علی الصباح خلیفه ندر حضور بنه وارد یفکر ده اکوفضو  
 زبورک یخنده افاده به محل بولور کز سوبیکه و لاسکوت ایدوب نه و لایه بویه متعلق بر سوز  
 اجماک دیکر و لایه حکایت ایلدور ابوالعینا ایله مأمون ندر حضور بنه وارد یغنده کورد خلیفه استوال  
 مسکوت ایدوب غضبه کشور کند و کوردیدر که سحر کوی صلیح ایله یل و حکم خضر تلیزینک اهل مکینه قاضی و عالم ایلدور  
 و ابوبکر یخنده عمر نه متعه و قاضی و شیکر بن کیم کز سحر کوی صلیح ایله یل و حکم خضر تلیزینک اهل مکینه قاضی و عالم ایلدور  
 انه غم خضر تلیزینک تجوز یورده قاضی امری تخیر ایدره ابوالعینا مأمون بن بولور کوشن ایلدور  
 کجا اشارت ایدوب غم بن خطاب رضایت غم خضر تلیزینک غم بن کیم کز سحر کوی صلیح ایله یل و حکم خضر تلیزینک اهل مکینه قاضی و عالم ایلدور  
 کیم به بر نه دیکر قادر و متکلب و لایه یحیی و لایه سکوت ایدره لایه دیکر بولشاده که کورد که یحیی بن  
 اکیم جقه کازی کلوب بر نه و نورده قده بود و نورده و بعد مأمون یحیی به خطاب ایدوب ندر اصلی  
 بولور سنده آتار کز مشاهد ایلدور دیکر ده یا امیر المؤمنین سلو سده حادثه لایه بر صحبت  
 کوردیدر که مأمون حاله نه حادثه و لایه دیکر ده یحیی بولشاده نه صحبت و لایه زنا ندر تحلیل  
 ایچوه دالال ندر ایلدور دیکر مأمون متعه و زنا سیدر دیکر ده یحیی بولشاده دیکر مأمون زنا اولیسه  
 نه دلیل ایله حکم ایدر که دیکر ده یحیی خطاب ایلدور کز لایه خطاب حق قرآن کوریمده قدا فلیح  
 المؤمنین سوره ندر و لایه بن غم لغو و جمع حافظون لا اعلی از و اجمع و ماکت ایمان فانه غیر ملوک





یا ابراهیمین دین پس مأمون نه قلدش که لواولون سزردن جناب حقه صغفوق کوردریک  
روایت اولونکه یحیی بن اکثم جمیع فضائل و کمالات ایلده موصوف و لوب میان خالقه مزبور  
نسبت اولان معاشرت و لیل و نعل غیر بر ته ایلده مسم دکلره خطیب بغدادی تاریخنده ذکر  
ایدرکه برکون مام احمد بن حنبل حضرت یسکریاننده خلق مزبور نسبت یلدرکری فعل ناپسندیده  
ذکر اولنقره امام احمد بن حنبل یسکریاننده سوبلاین مزبورکه بو ته ایلده لوده اولسنه اشد انکار ایل  
انکار ایلر نقل اولونورکه یحیی بن تفضل اولمغله علمادن فخره ماهر برکه یه مصادفایله نموده  
منظره ایدوب بخوی یه دوش اولنقره کلامی محاوره ایدوب با تو وجه کان ملاقه اولونقی  
کیمیه الزام ایلدی مزارع برکون خراسان رجالین بری مزبورکه مجلسنه داخل اولوب  
یحیی مزبورکه بحث و محاوره یه قادر شخص کی اولدیفنن آگاه اولغین یه فنونکر بیلده الزام  
قصد ایلده مزبور حدیثه نظر ایلرکی دیکره اولره بادی دیکر پس صولان حفظکر نه وارد دیکر  
شخص خراسان بوفی حفظ ایلرکه ابو اسحق روایت ایدوب اولره حارث روایت ایدوب حارث  
مزبور ایدرکه حضرت علی رضی الله بر لوطی یه رج ایلر لرد دیکره یحیی سکوت ایدوب بر دخی گفت  
مجاذی قائلکه ابن ابیاری مال بسنده ذکر ایدرکه قاضی یحیی بن اکثم برکون نزدکنر برینه سؤل  
ایدوب هیچ خلق نه سماع ایدرکه بن حقره نه دیرلرد دیکره غیرن غیرن برشی کوشن  
ایلمدم دینک پس یحیی سکا بنه مدری ایلده دیم خلق نه سوبلر آتی سترم دیکره حریفدر  
خلقن کوشن ایلرکیم بودرکه سلطانن ابانته نسبت ایدوب بونوزد دیرلرد دیکره یحیی بی  
اختیار کورکه کاه باشلوب بهی آدم ته مری یحیی بر عکس ایلرک خلقن بزه اسناد ایلرکری  
اولمغله اولوبو جانبیکر دوزد یکر خطیب بغدادی تاریخنده ایدرکه برکون مأمون  
خلیفه قاضی یحیی بن اکثم بیت قاضی بری الحدی الزنا و لای بری علی مزبیلده فرانس بیتک فانی عجبا  
کیمرد یسؤل ایلرک پس یحیی یا ابراهیمین معلوم دولکنر دکلیرد دیکره مأمون غیردیری  
احمد بن نعمدکرکه جمله ابیاتنن بریده بودر دینک بیت الحمد ینقضي وعلى الامه وال  
فرال عیلس پس مأمونک خلیل اولوب احمد بن ابی نعیم سزده نفی ایلرک کوردریک بوبابره یحیی  
حقندن ایراد اولنان حکایه فی نهاییه در مأمونک یحیی یه بوبیت یکمکرد یسؤل ایلرکه اولره  
ینه قصیده نکبر آخر بیت ایراد ایلوب بنو مری سوبلاین کیم نکدرد بوجوب وین سنه مضطرب و لای  
حکایاتنن بریده بودرکه بر دقه معاویه بن ابی سفیان خسته وارقره حسن بن علی رضی الله عنهما  
حضرت یسکریاننده عیا کونه کلمت لریک پس معاویه سکر قدرمنه کوردرکه قالعوب و نور  
واظهار تجل ایدوب بوبیت اسناد ایلرک بیت یحیی للشامیه اریم اتجرب لرب الله ان تضفع

پس من رضایت عنه حضرت یزید معاندی که در علی الفوری بویسته انشاء بیوردی **بیت** و اذا المنیة  
 انشبت اظفارها • الفیت کل یحیة لا تنضج • ذکر اولاد ابی تکر یکسید ابود و بیخویدل بر  
 خالدا لیزدی دیر کلوی شاعری بر قصیده طویل که در کجاست بر بنش نرا اولاد و طاعون و انتقال  
 ایلر کلوزده مرثیه لریده نظم ایلمش در وینه نوط فاع اولاد حکایت بر بریده بوکونه روایت و لیک  
 حضرت علی رضایت عنه حضرت لری یکر براد لری اولاد عقیل بن ابی طالب برادری یا نسنی آری لری  
 شامه معاویه نکر یا نسنه و اوشه بر معاویه حضرت علی یه رخا فریورک کرام و توقیری یا بنده  
 مبالغی کس و رب بنده مقدور ایلمش بر معاویه رضایت عنه حضرت لری غم کلزار بهشت  
 ایدر بر خلافت معاویه متعل اولوقه عقیل استغفال ایدر ب یا نسنی کستود یوهر بار  
 خاطر کوان کلوز نیچ کفتار ناسر اسماع ایدر بری خالی کلری بوئنده برکون معاویه نکر  
 مجلس اعیان شامله مالامال اولوب عقیل حاضر ای معاویه اهل کله خطای اهل شام  
 حقنه بتت بدرا ابی لهب حورده سے ناز اولاد معلومیکن میسرد یدر که انل صوده جلوز  
 خیره یدر بر عقیل اشاره ایدر ب برکیم نکر می سید یدر که عقیل ای اهل شام جناب و اشراف  
 حلاله المطبخ حیدر هاجل فرمسد بیوردی بنی خاتون کیمدر بیلور میسرد ییینه اهل شام خیریک  
 معاویه یه بنه ایدر ب بود و لیک نکر میسرد یدر ابولسبر خاتون اولاد ام جلیل بنت حرب  
 بن امیه بن عبید بن مسروق بن عبید بن معاویه نکر غمده سے ایکی بر جناب ای مانجی فیه نقل اولوز که ایکیوز  
 او بریش تاریخنده مأمون خلیفه مره توجا یدر که قاضی یحیی بن اکنج بیلایه ایکی بر مره و صلوز  
 اوچ کون مره قاضی و لیک یحیی مذکور دن روایت اولوز که رضا ده قاضی اولوز  
 ایامه برکون برکیم مجلس اخل اولوب بنی حیدر و لقا وزره اوغلنکرا و غلنکرا و غلی  
 میراثه طلب یکر دیو حکایه ایدر ی نقل اولوز که یحیی نیچ زمان قاضی القضاة اولوب دولت  
 و افرو حشمت متکاثر ایله متر فالبال ایکن متوکل خلیفه مزبور ی منصب قضا دن عزل ایدر ب  
 املد کنه قبض ایلش بوئنده جمیع مآذ و نرا اولوب دای جمیع صکره یه عراق رجوع ایلر که  
 اثناء راهره ایکیوز فرق و اوج سینه سینه انتقال ایلر ابو عبید بن الحسین بن عبید بن یحیی  
 ایدر که قاضی یحیی بن اکنج ایله میان مره محبت و دوست و ازی بر بل انتقال ایلر که صکره ملتر که  
 مزبور ی روایه کوروب بعل انتقال اولاد حال و شان سنل سوال محاریم بوئنده برکیم مزبور ی  
 خوابره کوردم ایدر که ما فعل الله بکرجوب و یرو بکرجب جناب قوجرم و عصیان غفور  
 و غفرت ایلر که عظیم تقوی ایدر و ایدر نیاده مشتهی انفس کی نیم عبودیت ماله خلط ایدر ب  
 کوک بکر قولن اولوز ایدر که یدر که یار بر معاویه مزبور دن کوش ایلر که برین شریفه اتفاق



ایله که معاویه فرمود از عسکران اوله ابو صالحی اوله ابو هریره رضی الله عنه دن اوله که هر  
 اکرم علی امین الله کلمه دن روایت یدرور که اگر مرده جناب که حکایه ایدوب بیوروش که اتی  
 کشتی ده اعزب داشیبه بالنار پ جناب قیور یکای یحیی سکر جرمکی غفوا یلرم و پیغیر  
 کاست سولیشل اولک کلمه انشیر یو حکایه یدر که الله سره بوج اقدره ایدو ایلشدر کلمه قیغیر  
 و سکر کاف و ثناء مثلثه نکر فحیله و آخر نه میله در **ایوز کویا یحیی بن معاذ الرازی**  
**الواعظ** فرموده حال طریقته بزکوار لوند اولوب رساله قسیریه ذکر اولناک متیانیخ  
 کبارد ندر بلخ نقل ایدوب بر منته انده اقامت بیوروشل یقه بعدد نیشا بورد و جوع ایدوب  
 انده انتقال ایلر بلز فرمود که جمله کلام مندر که مریدله و ریاضت و تائبان ایچون تجربه و زهاد  
 ایچون سیکت و عارفین مکتوت دیو بیوروشل ایشرد و فی وقت صدقین کرجلس و نیکوای  
 دیو لایقه و فوت موتد اشره و زین افوت حقده انقطاع موقایب خلقده انقطاع در  
 دیو بیوروشل و جمله کلماتنه بریده بود که بر کیم سرونه ناندنه ان عظیم الشانه خیانت  
 ات جناب خوانک بوردنه آشکاره ده هتک ایدر و بورد و فرمود که کلماتشیر بنسدر  
 کلام جرم خبر در و مسئله اول کلام حق و حق احسن و و مسئله استوالی احسن اولوب استوالنده  
 ثوابه احسن و ثواب مندره اول کلام یله حق در مسئله تحصیل احسن و ایدر دیک بر کیم نکر  
 ظاهری عوایله کشر و مرید یله التوب و عارف یله در و یاقوت و یلیه اول کیم الله عظیم  
 ات که حکما مرتب و مرید و کلر و فرمود که جمله دعوتنی در الدائم کان فیه قرآن فی  
 فان حطی بکر قذارة الله سر علی ماله الدینا ذنوبا وانا الی استرها یوم القیمة احوج  
 و قد حستبه ولم تظفرها العصابة المسلمین فلا تفضی فی ذکر الیوم علی رؤس الاعمالین  
 یا ارحم الراحمین نقل اولور که فرمود بر کون بلخره شرفان برینکر زیارتنه وار شرفه شریف  
 فرمود اول ایدوب بزا اهل بیت که حقنه نه بیوروشل دید که مأوی یله آمیخته ولان طایف  
 و مأوی الله پرورش یافته ولان نهاله حقنه نه دیم آنلردن بوی و عنبر دن غیر نه استشمام  
 اولنورد یقه پسر شریف فرمود بر کلامی کوشا ایلر که شکر دهانه کوهر نثارینه و یله پرا یلر  
 بعده شریف فرموده ای شکر شکر زیارتنه کلر که یحیی بیوروشل که ان زرتنا بفضلک  
 و ان زرتنا بفضلک ذکر الفضل ذات او فرمود یقه اگر سر قدم و نجان کرم اولوب  
 بنه شریف بیوروشل کندر و کرم کردن کاشل اولور اگر برین سکر زیارتیکنه و اسوق فضل  
 و شرف کنایچون اولخیا کرم بوی زیارت یلر و کرم بوی زیارت یلر له ایکی صورتده  
 جناب کزیکر سبب فضیلت و شرف در و فرمود که جمله کلماتن در که دره مندر آدم او غلافی

اگر فروز و زو را خوف ایلد کی قدر و ز غدا ایدیکه خوف و بیم جسته داخل اولور دی نیب یور و لویکه  
 مؤمنلر سناک و ج خصلتکده منسوب اولور کد بری بود که بویکه سنی نفعیا اولر بی صورتده  
 باری خیر کده مصوبه اوله ایکی کی بویکه یی سرت بخشد یلر شک باری کد روغ و برمه اخیجی  
 بویکه نکدرم و نیکلے التزام ایلدی کد قدر جدمت ایدوب معایب جی او بیضه اظهار و بیان  
 و بیان قیدنده اوله و بالجه مزبور کد بویکه کلمات و نشانی و موعظه اتشیننه نهایت یوقدر  
 انتقال الری نیشا بورده ایکینز الی کنن قار یخنده در **ابو سلیمان یحیی بن عمر المدونی الواسطی**  
**الغوی البصری** بفرقی میر وضع معیله روایت و انوب لکن فقها و ملقا اخیجی و فخر و مزبور با بعیندن  
 اولوب اصحا کرام رضی الله عنهم خرافاتند عبدالله بن عمر عبدالل بن عبس و ابوهریره و غیر یلر مله  
 اولشدر و مزبور دن قتاده بن دعامة السدوسی و الحنفی کد سید المدونی روایت ایدر لور مزبور  
 قوا بهر دن معدود و عبدالله بن ابی الحنفی قرآن مزبور دن اخذ ایلشدر خراسانه انتقال ایدوب  
 مروده قاضی اولشدر قرآن کیم و نحو و لغته و اثر فنون عربیه نک ممتاز و ماهری اولوب فن نحوی  
 واضع اولان ابو الفز و اخذ ایلشدر و مزبور سائر اصحا فضل کد تقیصنه تعرض ایلر بیق فقط  
 اهل بیت کد تفضیلنه قائل اولان قتاده شیعہ دندر روایت و انور که حجاج بعضیلر یحیی بن عمر  
 حسن و حسین رضی الله عنهما خرافت لورینکد ذریت و کلام کرام صلی الله علیه و سلم اولی ائمه ایدر یو  
 نقل ایلر لور یحیی اول وقتده خراسانده ایک پ حجاج فرستالو ایلسه اولان قتیبه بن سلمه کاغذ کوندر  
 یحیی بن یزید ائمه سائر ایلر پ یحیی خراسانده کلوب حجاج کد حضورینه کد که حسن ایله  
 حسین سن ذریت و کلام کرام صلی الله علیه و سلم اولقا و زو نزع ایدر ایش سن بو بادره بز بدلیل  
 ابر و ایله و کتله قتل ایدر و دیک یحیی کونص کرمین بود لیل ایر و ایدر کیم بو عهده دن تفرغ  
 دمت ایدوب خلاص اولور و میر دیکره حجاج بلدی دیک پ یحیی جناب خرقان کرمینده و خرقان  
 میننده و وهب الی الحنفی و یعقوب کلاه رینا و نوها هدرینا فر قیل و مزوریته و او و سلیمان و ابوب  
 و یوسف و موسی و هارون و کد نک یحیی الحنفیان و زکریا و یحیی و عبس و الکلیل الایه یسور و ب  
 عبس علیه السلام یی مزجه الامه اجماله ذریت ابراهیم علیه السلام علی لیکه مع هذا عیسی ایله ابراهیم  
 علیهما السلام میاننده و انلور حسن و حسین ایله و کلام کرام صلی الله علیه و سلم خرافت لورینکد میاننده او  
 اولنلور دن کتور دیکره حجاج ملایع اولوب وایته بو محلی کرانه تلات و قرأت ایلشدر مع هذا  
 بو معنادن غافل و اهل ایدر دیکه قوبور دیک یحیی نک یحیی اخیجی استباطا بدیع غریبه بحجبه دندر  
 بوند صکره حجاج مزبور یی قتیبه کد یاننده اسال ایلر و یحیی اخیجی قضاده اقتضای ایله دیو  
 کاغذ کوندر و ج دی طبقات ماکم سوطیه م مطور دیک حجاج واسطه دیک کوی شری با ایلر کد خلفه



بوشهرک عیبه وار میدرد یکسوله ایله انلرده خیر بزره اصلا عیب و نقص کور عیوب کرایا حسن  
و حال ایله مزین بر بلده بدیدار کن اگر مقصود کن عیبه مطلع و مقایب میخی بر بوی کتور  
اند سوله ایله اگر نوج نظر منور سوز بر عیبه و از اب مزبور مکشش اولغایین بیان  
ایلمس مزبور دین لپ حجاج میخی حضورینه کتور ب بنا ایله کن شهرک هیچ بر عیبه مطلع  
اولدی دیر که میخی بلدی مطلع اولم یکی عیبه وارد دیر بوی بود که کنرو ما کنر بنا ایله دیر  
ایکجی بود که سنک اولادی که مکن اولوب بیگانه لرسا کن اول کور دیر دیر که حجاج  
غضبه کلوب بوسوزی سوبیکر سکاند اقتضا ایله دیر میخی عطایه لازم اولان حق بیان  
ایدوب بر شمع ایله مکرر رس چونکه عیبه سوله ایله ک بکاده لازم اولان واقع حالی افاده و  
واعلام ایدم دیر که حجاج مزبور خراسانه نوا یلش خراسانه وارد قده قیبه بر سلم مزبور  
خدمت قضاده استخراج تمکین نیشا بورد و مر و هرات مانس بلاد ک اکثرینه قاض و حاکم اکثر  
مزبور و وفاته یوز کیم یکه تاریخنده در **راوندی و میخی بن زیاد بن عبد الله بن منظور بالله**  
**المود و بلغاء الدین اکوفی** مزبور نه کوفه فائمه سن فراد نکله معروف اولان امام جلیل اندر  
فن نحوی ابوالحسن کائین اخرا ایدوب مزبور افضل صاحب سن اولقا وزر و ظهور و ابوالعباس  
تعلبا دیر که فرا اولمیک فن عربیت متفرق و پریشان و لوردی زیر از مزبور فنون د بیت و ضبط قاعد  
و ربط شوار ند بزمه قدور ایدوب تمهید مبالغه و تشبیه و تائیده می موفور ایله در شکرانده  
سمیه صحافن روایت فرانک مامون خلیفه نقضان بکونه روایت ایدوب که مزبور مامون که مجلسه  
دخلا و زو سوله کوفه دن بغداده کلش کن خلیفه تبا ایله تئانی اولدی فی جنتی پیچ مرت  
خلیفه قیونه ملازمت ایدوب بر طریقه د خلا مبرور کلش بوشاده بکونه مامون که خواصن  
ابوب یزید غام بن الکثیر شاعری کلوب کیم قیوه مزبور و در و اولن مزبور غام ایدوب قیو  
کله کله کورد مکر براد یبار برب بر کوشه ده و تور مشربانه واروب فن لغت بعضی سوله  
ایلم کورد مکه اول وادی بخر خارد و بعد نمودن سوله ایلم انده دیشی خلیل المقدار بولم  
و با حمله مزبور کفق و نجوم و طب و شاعر عربی و اشرفون سدا و لکجه سنده ماهر و خیر  
اولدینن اکاه اولدینره اولدین ایدوب که سرفراغ و نیله معروف اولان شخص ماهر الفضل  
اوله سزیدیم بلدی یک پ خلیفه که حضورینه داخل اولدینره مزبور ک قیوده اولدیننه اعلام  
ایلم هان عشا امرا ایله مجلسه کتور و خطیب بغدادی تاریخنده ذکر ایدوب که فرامامون خلیفه  
ایصال ایله کد صکر مامون مزبور اصول فن نحوی جامع اولقا وزر و کتاب تألیف ایله که امرا  
و مشاغل و موانع بوی و آزاده اولسود بکوند سر اینده مخصوص براده تعلیم ایدوب

خفتکار و سائر لوازم جمله مهیا و آماده اید و پیر بر فراده تالیف شروع اید و به ملاطفتی  
 اوزره کاتبه تفریبا و به نکرده تحریر اید و دیو با سلب و زوره یکی سه ده کتاب الحوق  
 اسمیکه و اولان کتاب که تالیف تمام ایتدی بعد مینا نکه جقوب کتاب المعانی که تالیف شروع ایتدی  
 پس ملاسه عظیم خلق جمع اید و دیو اید که مجلس ملایه حاضر و شنیدی تعداد و شمار اینک ممکن  
 ایتدی بالوجه قضایه حاضر و شنیدی عدلیه کشتافیه اید و مزبور که کتاب المعانی  
 تالیف ایتدی بینه بکونه نقل اید و که اصحابه بنده عربی بیکر اسمیکه و اولان که حسن بن محمد  
 خدمتده اید بوشاده عربی و نکرده و شاد و فرایه بومضونه بر کاغذ اسال اید و یک بوطافه این  
 کاه و بیکاه بکافره عظیم الشان و بعضی سؤل اید و بن اب جواد عاخر کن بوباید  
 بر کتاب تالیف اید که وقت حاجتده اکامراحت اید که غایت لطیف اید پس بکنو که مضمونی  
 فرا که معلومی و لوقده اصحابه بنده یک بر یوم میان ده جمله حاضر و یک قرآن عظیم الشان تفسیر  
 متعلق بر کتاب جمع بلس کرک دیتو بعد اول کونده مسجد خرو ایلدی و طلبه ده حاضر و اول کونده  
 مؤذنه اهل قرائت اید و یک این فرامز بورد سوره فاتحه فی تلا و تالیله دیو اید و اوله فاتحه  
 قرائت اید که تفسیریه شروع ایلوب بولوب اوزره هر آیت کلام که مؤذنه قرائت اید و  
 فراتسیر اید و دیو و طلبه مزبور که تفسیریه ملا ایلوب کامل بیکور و قدده کتاب المعانی تمام  
 ایتدی و روایت و لوقده فرامان و کرا و کرا بیکر خواجه اولوب مزبور که فی تعلیم فرموز بورد  
 بکونه فراتسیر کید و لوقده خلیفه زاده لوقه قلوب فرائد پاپوچ کتور که سارفت  
 اید و سکن کتور سقین کتور و دیو بر یوله نزاع اید و به باله خیره و نکرده بینه اتفاق  
 اید و یک بکونه خلیفه زاده نکرده کتور و آخیر یومینه ده برادر کتور پس بولوب  
 اوزره خواجه بوللا دیل و بوزی بعضی کلوب مأمونه اعلام اید و کل نره فواید حضور بینه دعوت  
 اید و به مجلس حاضر و لوقده ایتدی که اغناسد نیاده یکدور فواید و پرو بایر ایلد و مینا نکه  
 اغناسد یک اولد بینه و قفقه کلمه دیتو مأمونه مکه معلوم که اغناسد و یک کتور  
 بینه قیام اید و بکند و لوقده و لوقده لایان و لایان خلیفه زاده لول که نکر پاپوچ کتور  
 منازعه اید و به باله خیره هر یی بکونه کتور که راضی اولد و یکدور فواید ده کاه اولوب اید و لوقده  
 مزبور لری بواشت منعی بیکر مراد ایتدی که کتور مزبور که کتور طبع تلون صد و اولد دت  
 منعی بیکر منعی کتور و کتور بینه و فعیله مقید و لایه نته کتور روایت و لوقده بینه  
 حسن بن رضی الله عنه و اخضر لری ابن عباس رضی الله عنه کتور نته کتور اید و قلوب کتور  
 اولد و لوقده ابن عباس و یلیوب بکسب بار فواید بینه سوار اولد و لوقده کتور بینه طوتمش



ایده حضار در بری جانی که جوانه جلیله در آن است بیک تعظیم و توقیر از آن بود و چنانچه اندر ب  
و کابل به طومانی که از کتاب بیک امر عجیب در بدنه این عین ای جاها را دان و سا فایده اذاعا  
اهل فضل که در این نه اهل فضل اولین بیلور بود و بایده جهل که بیلور کون یا لکرا و از آن دیو  
تو بخ یلار بود یک پش او بود که مرزوری بوکاره ن منج یا لش اولیک سکا عظیم لوح و تو بخ اید  
خاطر مانده اولورم بوفکر صدوری نلک شرف فائز به پست یا لیب بکه قدری به اعلایک  
و فائز به پوشیده و ستور اولان جواهر انسانیت را به ظاهر اید و بقلون در ظن ایلار که علوشانلو به  
یا ندره برهانله اثبات تمکین بجا بستری یا ندره جرم اولیک احدی بوقایله که مرزوری لک هر برینه  
اون بیکار لئون و سن ناد بیکار بچون سکاوه اون بیکار لئون انعام ایلار و یک نقل اولور که خرا  
متر در و ستور و اولوب منزه عتلا میل اوزره ایکه و کلام فلا سغه فائز انعام انعام  
ایراد ایلکه اید ایکه سلمه به عام دیر که فاء کساة دن نموده دخی زیاده عالم و عارف ایکه مرزوری  
تریف و توقیر نه سر و تقصیر کو ستر می حقنه کمال عایه امر عجیب یک و مرزوری مرزوری  
اید و یک عمر آخر اولوب بکد دنیا یاپایدار اید و جکر ققم قریب و یک بوقدر مرزوری اولیک  
کلمه سکر حقیقت و غورینه و اصل اوله مدح زیاده اخل اولر بی کلمه که رفوع و کاه منصوب  
و کاه مرزوری اولور بیکر و جهنمه کاه حق مطلب اوله مدح مرزوری ولاده کوفه ده اولوب بعن بغداد  
انتقال ایلد و طلب معاش لر نه شریک اشتغال اولوب بر آن خنلنده آسوده و ستر بی اولیک  
و کمال اید و ده جلیله یکی مالی سنه آخر نه کوفیه کو نورب فرو کون مقدار اید نه مکت ایدوب  
اهل و اقارب نه توزیع و تقوی ایدری نه التماس و جبال و اولر قدره طریق مکمل مکرمه ده بیکور  
سنه آخر نه انتقال ایلد ابو عبد الله لر زیاده کابنده ذکر ایدر که مرزوری و لک اولان زیاده  
اولوب حضرت امام حسین رضی الله علیه و فقه مشهوره ده بیلله اولمیان دکن اول جنکره قطع و  
مؤلف کتاب فاضل این حکام ایدر که بور وایت بنج یا ندره مخولدر زیر اخ التماس و ج  
ایکوزریم نازمینه انتقال ایلکین ولاد فی بوز قرق و در سنه سنه اولور و فقه کوبلا  
نان بخ فخر تکر التماس بنج سنه در پ ر فقه مذکور ایلله فرانکر ولاد فی میانه سکشا و  
اولمیان و لک اولان زیاده مخولدر اولر یک حقه بور وایت صحیح اوله مکر اقطع اولان مرزوری  
والله اولوب جکر اوله و الله اعلم **ابو محمد محی العدوی المعروف بالیزید المعری النحوی**  
**النحوی** مرزوری قرآن و عمر و بن العلاء نکاحا بنی اولوب انتقال نه مکره فن قرائنه جلیله  
اولیک بغداد ده ساکن اولوب بستره اخر نه مهرینک خالی اولان یزید بن منصور حمیری که عملی  
اولمیان مرزوری نسبت اولوب یزید بن عولیکه شهرت ایلد و کده بعد هارون الرشید انتساب

اید و با غلبه مأمور که تعلیمی خردمند و او شکر بعد از هر روز قرائت فصاحت و کبری اولوب لغات  
 عرب و نحو و نواد و و امثال مانند علوم و مهارت تات صاحب این فنون عربیت خلیل بن احمد  
 و ابو عمرو و بونلو یک معاصری و آن بکار در اخذ ایلوس پنج تالیفات لطیفه و تفسیق آفریده  
 وارد و هارون الرشید که خلافت ایا مکره کسان ایل خلیفه نکر حضور در جلوس اید و رودی  
 کسان محمد امین که معالی اولوب نیز یک مأمور که معالی اینک بعضی نقل اید و که نیز یک بر کون  
 خلیل بن احمد که مجلسه کرد که خلیل بن مندر او شکر و تو شکر بر نیز یک کرد که مندر و  
 بر طرفه بر اید و بیانه لرقه نیز یک سره ثقلت و یرو و مکا کوی ضیق ایل یک دیگر خلیل  
 یکی بار و اوقاف هر قدر و نکر بر محل او تو و بر بر لینه رحمت و بر میو و تفسیق ایل و لکن بر بر لینه  
 بفضول و عدالت و زره اولنلو بر جاد و کلی فایع بیل تنک اولوب محض و جزوی بر بر لینه عین  
 ثقلت در یک روایت اولنلو که مأمور که خلافت ایا مندر بر کون نیز یک خلیفه نکر حضور وینه کلوب  
 بر مقدار وینه بستان اولد و حال انرا ماهر کون کلوب طایفه که جهات شکر اید و یور لونیان  
 اید و مکا اول مرتبه سابق بوقول لینه است ایل ضیق قیوت و اضطرار خلاص بیور و لودی  
 نیاز ایل که مأمور اعتدال اید و بر یونلده آتیه بر مقدار مضایقه و اولغاه حال امطلوب یک  
 مقداری ملاخرینه فرد موجود و کل در بر ایکی کون صبر ایل اثنه سنی خواه کوز و اغنا لینه  
 دیگر پس نیز یک نکر او عاید و بیایم لونیان بر صبر اید و کوز ماهر ایل یوب ابرام طاقن  
 ایل بی کتاب ایل در عالم غایت پریشان اولغاه ناچار حضور و نکر و بو کستان خلقه جسارت  
 ایل یک دیگر که مأمور بر مقدار فکر و لرو و بعد است یک بو فلاح خط ایل مک یا رین نیز یک  
 نداء ایل شکر ته آغاز ایل یک کرده قبول کلوب یچ و بر رقع یا زوب کوز و خواستینان  
 ایل و اکو و غر او طراب باری نکر و نکر بر نیک اسال بیور و دیو ابرام ایل و دیگر از نیک سبک  
 اولنر بی و زره قبول کلوب خادم ایل خلیفه نکر که اسال ایل کافذ مأمور و اصل اولرقه  
 آچوب نظر ایل یا زرش که قبول کلوب کوش بو کرای یا شرف مجلس ایل شرف بیور و سز یا خور  
 احباب بر نیک بکا کوندر یکری و جای اید و مأمور بن و خالده ایکن بو کدینک مجلس خرف  
 لایق و کدر و یوب خادمه شکر حضور یکری او طرا لکن کیم است و اختیار ایل شکر طاهر کوندر  
 انکه صحبت ایل شکر و یک خادم بو خری نیز یک به علام ایل که امر بکار و عبد الله بن طاهر  
 غیری کیم است و یکدیگر خادم کلوب بو خری مأمور و عرض ایل که مأمور عبد الله بن طاهر  
 چون که نیک اختیار ایل ناچار و اید و صحبت ایل لونیان و یک عبد الله بن طاهر و امیر لونیان شکر  
 بن بو کدینک به عدل و نیک می اید و یکدیگر مأمور بن نیز یک به مخالفت قادر و کلم او کفک است و بن



سینه مزبور در مبالغه ایله تخلص بدیه لم دیکه عیله پسر و امرا اگر لطیف کن اولور سر مزبور اولور  
 در هم ویره ییم تکرار مجمل کردن دو رواطیه ییم دیکه مأمون ظن ایدر مکه مزبور بو مقدار  
 واضح اولور دیکه عیله اون بیکه در فیض ایدر و بیکه در مع ویره ییم دیکه مأمون قلیل  
 دیوب و الماصل اولور با ویره عیله در همی او تر بیکه او تر بیکه زیاده ایدر و بیکه یوز بیکه  
 این شرد که مأمون احوال هان بوشت مزبور یوز بیکه در همی تسلیم ایکنر ایچون ویکه تکرار  
 یاز و بیکه حکم کنور دیکه عیله قدامت بریله مزبور هان بو وقت یوز بیکه در همی  
 تسلیم ایدر سز دیوب ویکه تکرار کنور و بیکه مأمون طرفین یزیری آدیم کنور و بیکه وار  
 وار و بیکه الهک فخر ندر بو مقدار مبالغه السون مزبور یوز بیکه در همی الو بقیض ایکنر نقل  
 بسر و بیکه دیوب وار و بیکه الهک آدملرن بالتمام یوز بیکه در همی الو بقیض ایکنر نقل  
 اولور که یزیر کنور یزیری هار و زار و شیرک مجلسه کسائین شاعرک بو قول سول ایلری  
**بیت** ما و اینا حق بانفر • عند البیض صفر • لایکنه المیرمه • لایکنه المیرمه • کسائین جواب  
 و یوز بیکه الهک کان تکراری اولور و بیکه مضمون اولور واجب در پ بیت و لک آخری که  
 صفر و مرفوع اولوب و بیت ثانیکه آخری منصب اولور بیکه عیله قافیه دن اقوی  
 اسمیه اولان عیب و جنت متحقق اولوب دیکه یزیری بو عیله قافیه دن سالد زیر  
 ایکنر لایکنه کلام تام اولوب لایکنه ثانیه لایکنه اولی فی تالیکر ایچون ایراد اولوب بعد  
 استیناف طریقه سینه و زره المیرمه و بیکه بیت اولک آخری مرفوع اولور بیکه بیت ثانیکه  
 آخری مرفوع دیوب مزبور ایکنر مؤلف کتاب قاضی ابن خلکان ایدر که کشتانک بیست  
 اقوالده بیست اصطلاح علم قافیه یه منطبق کلد زیر اعلم مزبور اصحابه عندن اقوی مرفوعی  
 لایکنه درع و جرایله مختلف اولوب بن بیتک آخری مرفوع اولور بیت دیکر آخری مجرور  
 اولور مخصوص سر و مار فو نصیله یا خود جو نصیله مختلف اولور اول صورتده اسمیه مرفوع  
 دینق اقوالده مرفوع اولور و لکن بعضیلر اقوالده تعمیم ایدر و بعضیله جمله انواع اقوالده  
 عذر ایدر و بیکه صورتده کسائین کلامی مستقیم اولور لایکنه صاحب لوح مزیری پنج  
 اخبار و نوادر و حکایات و روایت ایدر و جمله دن بری نقل ایدر بیکه مهرینر خلافت ایتامند  
 بر کیم عیله نبوت ایکنر دیوا خد ایدر و بیکه بنده خلیفه تکرار حضور سینه کنور کلنده  
 مهری مزبور سن پیغمبر میسن دیکر اولور جواب و یوز بیکه پیغمبر دیکر مهر تکرار سول  
 ایدر و بیکه نه مقوله اتمه پشت ایلر دیکر سز بری که تکرار فی فود یکنر که بر قومه و لایکنه  
 دعوت ایدر پیغمبر اولور بیکه بن طوب و زنده جل ایلر کنور بیکه یزیریکنر اتقالی

الرشيد

اكيون اكي من كنده فراسانه واقعد و جه انكنا ابو علي يحيى بن خالد بن برمكي فرمود هارون  
وزيري اولان يحيى برمكي و بونق مزبورك او غلاري جعفر ايله فضلك ترجمه لوي محله ذك  
اولفتر طائفه مزبوره بركجي اولان برمكي بكنده مجوس طائفه سنه اولوب ولادي ايلد  
مزبوره ده نوبهار ايميليه انك كره نكر خننده ايكن و مزبور طائفه مجوس ياننده عظيم  
القدر اولوب السلامه كلوب كها مسه معلوم دكلر او غل خالده وليت عظيمه كارن اولوب  
ابوالعباس سقام و زير اوقافه مسعودي مروحي الذهبنده ذكر ايدرك خالده و كوم و زراي  
و تدبير و سائر خصال حميده و او ضايبند يره ايله موصوف اولوب ولادي لوزي بري اول  
مرتبه به بالغ و مخلص نقل اولور كماله غل اسانه قطعه يي سواد ايدرك مروحي طرفندن  
واي عراق اولان بزير عمر بن هبيرة الفزاري و سنه ايلد كره اولو كره ايله بيله  
كفتي اننا طويقره بكمال ايجو برفقيه به نوبهار ايميليه اسبابا نكر باشلر نكر جاملر اولوب  
اوتة صالح لويك و كند و لوده اوده او تور طعمام بكمال شغول ايدرك بونقاده خالده لويك  
صحرانك بر طرفن و حش جاور اولور او كشتي بلك بلك قايوب كلور ايل خالده بو حال  
كورد كره قطعه نكر ياننده كلوب ايلد كره فرمان ايله بيلر سوز اولوب ظاهر و آماده  
اولسون لوزي راشي على المغفاله دشمن كوي بولوي باصوب پريشان ايدرك بركه قطعه  
امرا بلك جمله كوي على الجمله سوار و بيله مشغول اولور كره اصله دشمن نام خندان  
او طامغان قطعه ايلد بو خوف نكر دوشرك و بركه كلون حش لوي كوز زمين  
به حال بونرك حماره نيمه كوي اولو نيمه محال لوزي او كشتي كوي و زرينه كلوب  
دوكلور يكر في الواقع كوي اولدي في كيه بر غبار ظاهر اولوب بعد دشمن كوي كوي  
خالرك بو تدبير اولسيه جمله كوي هلك اولور و يكر كره حاضر بولغفاله كلون كوي  
بوزوب پريش ايلد بر صاحب التزمي عظم و قوت و فهم و بياست و سائر اوصاف  
جميله ايله محلي و ملخين مهم او غل هارون الرشيدك ترينه مزبوره سوار ايلد كره بعد  
هارون الرشيد اركه نشين خلافت اولدقده بجه يه ايدرك بيم مندر خلافته جلوس ايليم  
سكدر من تدبير و بركه ايله و امك سكر كند يه و زير ايدرك جميع امور عي سكا سيار  
ايلدم ديغ خانقاه مزبوره و بركي مزبوره دولت و افره خشم و شكاره ايله و زير اولور  
هارون الرشيد طائفه مزبوره به غضب ايدرك سكر بوندر و زرينه ايدرك بيمه دكر جمع امور  
جمهور جميع امور قبضه نفرند ايدرك بجه نكر كلام مندر و او حش صاحب نكر عقله و دلات  
ايدرك بيمه و مكنوب و سكر اسحق بن ابراهيم الموصلي و لوزي نقل ايدرك مزبور ايدرك



بوده بپای بر می کند حضورینه واروب غروره حال و قلت حاله شکایت ایلیم میخیزد  
حالا اسکر غرور نکدی فواید جکر تبه یا غرضه بوشه یوقدر کون بوشه دلالت ینیم مردانه  
حرکت ایدر سکرادک حاصل اولور مصرط فنن یقینده آدم کلوب خلیفه هدی و بودی  
بکاده هدی و بر مرکاستن قبله ایلیم ایلیم الحاج و ابرام اوزره اولوب هر کون بر خند  
عرض ایلیمکده حالی کل امتحالی ایلیم سنده بر جاریه واریش که اوچی بیکر التون ویر مشلیر  
مهر آدمیسه کدر که سکر جاریه کفر بوده اعلام ایدر بغلانه بر عنا جاریه واریش فی  
تحصیل ایدر بکتور سکر هدی ایچونه قبله ایلیم دیه یم ناچار سکا واروب جاریه به  
طالب اوله کرک او تون بیکر التون دن بر جاک که ویرم ضروری سکا او تون بیکر التون  
ویروب جاریه فی المسی مقرر و بر طریقه دفع ضرورت ایدرسن دیکر ابراهیم ایدر که میخیزد  
مجلسه قالمق منزه کلیم جوق کجری آنه کورد که جاریه طالب اولان یکم کله سنده  
شوقه بر جاریه واریش نیچیه ویررسن دیر که او تون بیکر التون ویریم بر منقر که  
اولرد یم اوز بیکر التون ویریم دیکر قبله ایلیم بیکر التون وخی ویردینه قبله ایلیم  
والحاصل التون یکر می بیکر بالغ اولرقه اختیار اولوب یکر می بیکر التون ویردینه التوب  
جاریه فی تسلیم ایلیم التوب یحیا به ویردی بعد سنده یحیا به واریم جاریه فی نیچیه ویردینه  
دیر که یکر می بیکر التون ویردیم دیچ یا نوسکا او تون بیکر که ویرم دیو سار ش  
ایلیم دیر که یکر می بیکر التون کورد یکره بکه بوم تبه راهه اولرسم فراغت ایدر یوناچار قبله  
ایلیم دیچ تنک حوصله دن ویروب بعد امتحان جاریه به آل سنک اولسوقا لابلاد فارس حاکمی  
طرفنه آدم کلوب هدی ویرم اوزره ویرینه بوجاریه فی طلب ایدیم اما صافق الی بیکر التون  
اک که ویرم البت الموی مقرر دیکر قالمق منزه کلیم بعد زمان جاریه طالب اولان که کلوب  
جاریه به استی الی بیکر التون اک که ویریم دیچ اولره او تون بیکر جفته به اختیار او تون بیکر التون  
الوج جاریه فی ویریم بعد یحیا به واریم نیچیه ویردینه دیر که او تون بیکر التون ویردیم دیچ  
اولده سنده وایب ایدر ب حکم تنبیه ایلیم کی شمع به نیچون حماقت ایلیم دیکر او تون بیکر التون  
کورد یکره عنان اختیار دست تفریق کیدر و بصله محالفت قادر اولدیم دیچم آل جاریه کی  
ینه سنک اولسوقا دیر که بوجاریه نکدی یوزنن بکا الی بیکر التون کله شمع آنینه زیر نمک کتور  
لایق کدر بوجاریه به ازاد ایدر بعد نکاحه التوب خانویه ایدریم دیکر اصموی ایدر که بکون  
یحیا به بر می نکد حضورینه کیر مشر بکا خطا ایدر بای اصموی سا اهلیم دیکر خیر دیچم یا جاره ک  
واریم دیکر خیر دیچم بر ایلیم حوض غایت حسن و جمال غایت کماله بوجاریه به نازنین

اخوانی ایلرلر جاریه خطایا ایدوب کسه شوا آدمه ویردم و یوب بکاده ای اصمعی آل شو جاریه یه سکر  
 اولسوندی یه بنده لطفکن فرید اوله دیوش کولکان دعا ایلیم لکن جاریه یه قیافت و اندام نظر ایلرکه  
 کوییه به پاشلیوی یجیه به ای افینج چونکه به خزمتمکون دور ایدوب برکیم به اعطا ایلرکه مراد شریفکر  
 ایتباری برباک و پاکیزه کیم به ویرمکر کولک ایدیکر نه هر مکر صاجیه کیم بونکر که قیج المصوره و کوییه  
 المنظر کیم به ویرمکر کن ویدر کیم یجیه ای اصمعی بوجاریه برینه بیکر التوب ویرمک سکا دیکر امر سکر  
 دیدم جاریه یه بنده هر مه کوندر بکاییکر التوب ویردی بعد بوجاریه به اغضاب ایلش عفا  
 ایتباری بون سکا باغشدر صکر حرمت و شفقت غلبه یکنینه الیقوع دیکر بنده جواننده چونکه بون  
 جاریه ویرمکر مراد شریفکر ایدر منقح اخبار ییورمکر کولک ایدیکر تا که صفا مالمه پرداخت ویدر  
 لویه کل ایلله جلا ویروب کنیزی چکشر جویرمکر اولدم جاریه به کورد کره مقننه اولوب میل  
 ایلیمه مقرر ایدر دیدم یجیه به بونکفا مضی کی کوش ایلر که به اختیار کولکه پاشلیک و امر ایلر عطفه  
 مضاعف ایدوب بیکر التوب و خوی ویردی لیر یجیه ایدر یک دنیا اقبال ایلر که انفاق و اعطا اولفق  
 کولک زبیر اقباله ایلر انفاق له و کنوب نهایت بولر و حقن که دنیا ادا بار ایدوب و کوردان  
 اوله بنده انفاق اولفق کولک زبیر ایلر دبارده انفاق اولغ ده بنده باغ قالیوب فنا بولیمه ترور  
 پس ایلر حالده ده عاقل اولان کیمه انفاق خالی و لیوب بخل و امسا ایلر که کورد و یکن نقل  
 اولنور که هار و زار شیر بونکر سوار اولوب یجیه ایلر بر طرف چکولر بکیردی بولشاده بونکیم  
 دعا ایدر و یا امیر التومانی اسم هلاک اولکر پیاده قالدیم نیاز ایدریم که بکارد اینه احتسابیور  
 سز ویدر که هار و زار شیر بشیورده راهم ویرسونلر دیور ایلر که یجیه کوشه چشمله اشاره ایلر  
 بر محل مقصوده واروب حبس بار قنار بونکر نزل ایلر کل نده یجیه به ای پردر شخص بونر احسا  
 طلب ایلر که کوشه چشمله بکا اشارت ایلش مراد که واقف اولم مع اصلی نه ایدر ویدر که یجیه با ایتبار  
 چنابکره بونمقدار شنه قلبی فرما بکنر ملوق شایان اولم رفینه تنبیه فصل ایلش شرح بشیورده ویرمکر  
 آخه مبارک لسانکره اله سز سکر که خلفا کور بانه محل احسانه لایق اولان بونر بیکر بشیور بیکر  
 دیکر تکرار هار و زار سوار ایدر و یا پردر طالب انعام اولان بونمقدار شنه طلب ایدر که اکا نوز  
 جواب ویردیورده یکر غریبوره برآت الیور بونلر دیوب بیکر تفعول ایلر که کورد ویرمکر و بالجماله  
 یجیه بونکر که جود و کرمه متعلق اولان حکایا و اخبارینه نهایت یوقدر جعفر ترجمه سکر و کور اولنور  
 اوزر هار و زار شیر طائفه بر امکه یغضب ایدر و جعفری قتل ایلر که یجیه به اوغلی فضل ایلر که ده  
 زبیرانده حبس ایلش یکر نیمه برت محبوس اولدقره یوز طقت اسنره و فغان ایلر که نماز یغلی  
 فضل و رحمت سبانه جان انتقامنده کسه یتمه بالغ ایلش **الوزیر ابو الفوارس بن الدین یجیه بن**



**محمد بن هبة الشيباني** مبرور عراقی قریب لوندی بنی اوقد بنی کلام معروف و ولدان قریب دن اولوب  
 هنگام شباب بنده بغداد کلوب تحصیل علوم متعال ایشیق فقه و ادب ایلده مجالست  
 ایدوب فقه امام احمد بن حنبل حضرت بنک مذهب و ایزه ایستماع احادیث نبوی و سائر  
 علوم مشنوعیه تحصیل ایدوب کتابت و انشاده لازم موادی کما یشیق تعلیم ایدوب بعد کتبت  
 بلوغت شاعر و شاعر استر ایزه بعضی مورد اختراع اولوب بعد کتبت دیون خدمتند  
 اولوب بر مکتب صکره خلیفه مقتدر لامر ایت و وزیر اولیش مبرور خدمتند کتبت درین  
 رتبه وزارت صعودینه نیچ امور باعث و بادی اولیش جمله دن بری بونه روایت ایدوب که بغداد  
 سلطان مورد کچوقی طرفین نیابت طریقیه شهنشاه اولوب مورد بلا فی نام خادم که شهریار مبرور  
 امراء دولتین و اعیان سلطنتین بر کعبه ایزه خدمت مبرور اختراع اولند قدره حدیث تجاوز ایدوب  
 نیچ قبا ایزه اجزاد ناعار خلیفه طرفنه سواد بایله معامله ایلکه که تالیس و اتباع و اصحاب  
 مکتوبه اثره و قتل و افروز اولغان هر چند که مبرور نصیحت یلدر سود مندر اولوب بیکه  
 طفیانه مشنوعی ایزه مبرور اولوب سلطان مورد اعلام ایلکه لازم کتبت پی خلیفه مکرر  
 قوام الدین ابوالفتح علی بن حسن بر مکرر افاده ایچون خلیفه طرفین بر نیچ دفعه سلطان مورد  
 کاغذ کوندر شمس لکن سلطان طرفین اسال اولغان مکتوب لک برینه جواب کلموب اصله نیچ  
 اولوب بایقاده حسن التوحید عون الدین بن شمس به کتبت دیون خدمت تقلید اولند قدره مورد  
 بلا فی کمال اولوب سلطان مورد اعلام لازم اولدیفه خلیفه طرفنه ایلکه کده بوند ایزه  
 اولوب طرف نیچ مکتوب بلا فی اولند قدره اصله جواب کلم شمس شمس تکرر یازار نه فائده حاصل  
 اولوب بوجواب چقدره عون الدین بوجوابه محاب و لیوب تکرر ایلته نام یازار فیه اولوب  
 ابرام ایتمکین خلیفه طرفین مساعده اولمشق بر عون الدین سلطان بکاغذ یازوب واقع عالی  
 اعلام ایلکه که در مکتب سلطان طرفین مکتوب کلوب مورد بوضیفه استقبال ایدوب تا دینه  
 سباز اولمشق خلیفه مقتدر لامر ایت شاد اولوب و عون الدین کقدری نظر نه بلند اولوب خدمتند  
 در مبرور و توجیهی افروز ایزه رک بشوز قرق و در کتبت حضورینه دعوت و تشریف و زل  
 امثال و اقواله میاننده قدره ممتاز و افراز ایشیق مبرور کسند وزیره صعود ایزه دن  
 اهل فیه جلال الدین ایزه وزیر اولند عون الدین ایلده تلقیب اولند و فیر کوندر عالم و فاضل  
 اولوب رأی و تدبیر ایزه ظهور و ایام دولت پندیره جمهر و اولوب اصحاب سعادتند در مجلس  
 مجلس علما و جمع فضل اولوب حدیث شریف قرائت سائر فنون مباحثه و مجاوره اولنور و رجال  
 نقاشی استماع احادیث نبویه ایدوب کتبت و نیچ کاره ابوالفتح ابن الجوزی مثال

بزکوار و سماع ایلر و فزون مستقیم ده تالیفی اولوب سیلای و فیاتر مصلوح و ایلر  
 ابن الجوزی و خریز و زبیر و بوش قولکون قنبر علی بن عبد الله نام قوله توفیق ایدوب  
 اجتماع شمس الدین ابو لطف و کفر که مرآت الزمان نام تاریک مؤلفید و وجود کلری تاریخ  
 مزبورده مصلوح و زبیر و ابن بن نقل ایدوب ایدوب یکم ابتداء امرده مخزن خزانه اوزن  
 نصب و لنوب باعث بوا و لشکر بر وقت و ضرورت و فافه دن بفرم خون و حال دیگرون  
 اولوب نیم کونل قوت یومیه می ترا که غایز اولمش بوا تئاده بعض کیم معروف کونل کرسره  
 حفر لیسکر مقدس بغیری محل اجابت و لغله معروف مشهور و لغله بی اوله تئاده دلالت ایدوب  
 و قدر شریفینه و ایدوب دعا ایلمکه اشارت ایلر که افتان و خیزان اوله جانب روان اولوب  
 قمر و قدر نماز قیلوب نیاز ایلر بعدر قالقوب ینمه بعداده توجیه ایلر و کده اثناء و اهره  
 برخوایم سجد و اوغره دیم شونده بر نماز قیلر دیوایر ویه کیرم بر کهنه حیرک او شنده خسته کیم  
 یا توریانیه اوغره و قروب کولکون نه استریدیم سر حال طلب ایلر طشره جقوب بر بقال  
 مفره می رهن و بیروب بر قالی ایلر ایلر کتورم بر مقدار ایلر ایلر بعدر قالقوب حیرک  
 قیونیه قبادیه قیونیه بر کتیم حیرک بر طرفه قالدر و بی شوخلی قازیک بر مقدار قازیم بر  
 بار و جقوب اسکندر اسکندر و ازیک بر قیدریدیم بر قدر یکم بر اصلدره و صافدن  
 ایکی بر اولر ایلر قونل کتورم و اوله لی نیمه زماندر و صکره فیرلر که بر موخره انتقال  
 ایلر دیوب بوسوزده یکم قلیع و بی ایلر مزبوری غل ایدوب کتیلر و بر محله دفن  
 ایدوب بار اخی اولوب ایلر ایلر بی شوز مقدری التوب جقوب کیر اولر محله قالقوب جایی  
 کیم اسنم کوی قایق بر فقیر کیم کاکل کاکل دیو چاغدی و دیو ک کایفنه بنج معان  
 نظر ایدوب کورد که قایق مرحوم اولان کیم یه غایت مشایهدنه بر لوسه دیو کواک  
 ایلر و صافدن بولینات بر فقیر دیکر هیچ اوقا کک کوردی دیدم خیر بر بر ادم و  
 وارایک خیل و زاندر که نابید اولر موت و محتق اصلا خبر اولر کلم دیدر که تحقیق ایلر که  
 مرحوم اولان کیم نیک برادر و درده آنکی آج دیوب التوب تمامه مزبورک و اشنه قورم بوالی  
 کورد که حیران قالک ماخرای جمله تقریر ایلر قصه دن کاه اولر قنر نصفه آل اسکندر و لوسه  
 دیو نیازه بک کتور و انتد بر جبهه فیله ایلر دیدم بعدر قایق جقوبه ایلر خلا فی و زروب  
 بر عرض حال یازم طالع مخزن احاطه جقوب بعدر تدیر محله رتبه و زانیه فائل اولم دیکر متوج  
 کتاب فقیر ایلر که بومجله خاطریم نظام المکه منسوب بر حکایه کلر که مقول جامع کما یاندر کوشید  
 مزبور حکایه ایلر که اوائل حالمه خدمت سلطان ایلر شکر بر کیتا سبای ایلر بوا تئاده سلطانک



دوبو

بر طر فسر فی ظهور اینک دست نمکده بوجه و ملاصفین ندر است مقام سفره عاجز و در مانده اولو  
نه چاره ایلیهیم دیو جرت واضطر ایله مواضع اجابت اولان محال و ده غار قیلوب نیاز ایدرم  
بواشاده بر کون بر خرابه سجد مصادف اولم باری شو مکانه ده بر غار قیلوب بود عا  
ایدهیم ایچ و کیر دم بر کوشه سنده غار طوره بواشاده بر نایسنا کیمه کلوب شونده کیمه واری  
دیکه غار ده اولم غار مزبور جواب ویردم پس ورتا لوقا خالی صانوب بر روز نکر ایچنده  
بر سوراخ بر چو مکده چاروبای سنده بر مقدار ایچ قویوب بعدینه چکلوب کتله غازی  
تمام ایلر کتله صکره قالعوب چو لکی محلی قیچروب کورد مکده وایم وده نایسرون لبریز اولم  
قویوب و لشر بود فینه در خفه یوز بیکر حمد ایدوب بنسرت کلام و مبلغ مزبور ک بر مقدار ایچ  
مقام سفره خفا ایدوب بعد کتله ندر بحاله صفا اندیم بعدینه نیچ خذ متلده استخرا اولوب  
رتبه وزارت صعد ایلر بواشاده کوکبه و خشم ایله بر طرف چکلوب کیدر کن کورد مکده  
سائل بود بر کوشه او تور و چکلوب کتله ایچ جراید و ایلر مزبوری یا نمه کتورد یلر  
نهای کوشه فلان تار خنده چو مکله ضایع یلر بیکر ایچ یوز کتدی ویرم غنائی محکم طو توب  
وانته یا ایلر لوقا شیمک بولم مزبور این بر مرد جز اولوب اول دراهی بر روز و هیچ ایلر  
ضایع اولدقه اگر کیم یه سولر سم میان کتله مشهور اولوب بود فی خفک صدف ستر خور  
قالتق محذوری لایع کلر کتله بنا فرد آفریده دن بر کیم یه بورازی اچسور کیم ایلر شیدر حال  
جنا کتشف بیورد یکن بهر حال اول مبلغی لآن کیم دن خبر دار اول کتله معلوم د و لکن  
اولوردی دیکه ایلر مزبوری ستر کتورد یلر اولر بیکر مضایع ایشا ایلر کله خاطرینه  
شاد ایلر و جفا الی ما نحن فی صاحب ترجم وزیر عون الدین مقتدر لاریتهداون بوسه وزیر  
اولوب شیوز الی پیش سندن مقتدر انتقال ایلر کتله اوغلی مستجری ایتد برینه خلیفای شیره  
عون الدین مذکورینه مسند وزارت برقرار اولوب بش سنده مستجیره وزیر اولدق صکر  
بش التقرن تار یچنده انتقال ایلر کتله بغداد ده بنا ایلر کیم مدره سنده دفن اولندی  
**ابو طالب محمد بن الفرج سعید بن ابی القاسم هبة الله بن علی بن زیاد الشیخ الکاتب**  
**المشهور المنشی الواسط الاصل البغدادی المولد والدار والوفاء الملقب بقوام الدین**  
مزبور اعیان مانا و صدور فاضل اولوب معرفت کاتب وانشاده فریغم و اول و کات  
علوم و معارفه ممتاز قران اولوب نظم و نثر ده ماهر و فضیله ظاهر کاتب است و ایدر و کات  
و بهر حاله اشالی بلاده ناظر دیوان اولوب بعد بغداد ده نیچ خذ متلده استخرا اولدق  
صکره تکر اولم عود تا یدوب نیچا تام انده اقامت ایلر شیره بعد شیوز طفت ایلر

سه سند بغداد و عورتا و لوب دیوانه نشا آخذ مستند اعتباره تمییز و نیجه مرت اول مسند  
 رفیع و تمکین اولند و در صکره دیوانه مقاطع آخذ مستند اعتبار اولوب انتقال این نیجه و  
 اهر رتبه ده برقرار اولمشیک مؤلف کتاب قاضی ابن حکمان ایدر که تکریم تجارت طائفه سند  
 این سویدر ینکله معروف اولان که بکاکایت ایدر که شیخ ابو الفرج ابن الجوزی بکرا و علی شیخ  
 محی الدین ابو الفخر بر دفع بغداد و رسالتکله طایفه دولت ابو بیه و در هر سلطان اولان  
 مکر عاده ای سال اولمشیک اهر اثناده مکر عاده برادی مکر صالحی کرک قلمه سند مجبور  
 ایک پس شیخ مزبور اد آرسالت ایدر که بغداد رجوع ایدوب کلور کن مشقه و غرابوب  
 برقی کون مکتب ایشیک مکر اصیل الدین ابو الفضل عبیل بن عفان نهاد لاریکی که عمر نه  
 رئیس تجارت ایک اول وقتده مشقه و طغیان مزبور یله فالقوب محی الدین کرکیار تنه وارد  
 خلده صاحب سند شیخ مزبور اثناده رسالتده واقع اولان حواله کایت ایدر کن کرک صالحی اولان  
 مکر ناصر اند ویر مکر مکر صالحی برادی مکر عاده کدر فایده اولد فی حبس طلاق ایلیم  
 دیک اصیل الدین که شیخ بوکلومی کوش ایدر که ظاهر بوخصه طرف خلافت مأمور اولد و  
 جهتله ایش سند دیک شیخ محی الدین هیچ بو مقوله امور اذ و فرمانه محتاجیدر که سپارش  
 اولنه بو برآمد که مصلحت اقتضا ایلش رنوده اوله مقتضایه عامل اولوب سپارش  
 لکن شیخ اصیل سن نه تاریخده سن دیکر که اصل الدین سلطان کرکان شیخ دیکر مقصودی  
 ظاهر بیدر کن سال اولغیان معنوه اولوب اغر کن بقتن سوز که مسئله فیم ایلر سن دیکر ستر سن  
 لکن بو باده بیج بکایت غریبه و وارد و بسوزی کابنه دیدیم دیکر پس شیخ محی الدین اول  
 خاطر کره اولان حکایتی سویله کور لم نه مقوله قصه در دیکر اصیل الدین ایتدیکم ابن  
 رئیس اوق سناظر اولد واسطایک هر آیدر او تو زیکن التو تحصیل ایدوب ویر مکر  
 اوزر التزام ایشیک شوبله که وقتده کلر که بر کوز تأخیر و ایشیک مبلغ مزبور اخذ ایدر دی  
 پس بر قناده بر آید و عهده اولان مال تحصیل اولما یوب مرت طلب قریب اولد و مصلحت  
 اوزر تمییز اولان آدمی جمیع ایدوب بوخصه مزبور له اعلام ایدر که انلده جلوسه  
 ابن زیاده نکر مستند خیال مال باقی قالسوب جالده محاسبه کی کور شد حضور یکنه دعوت  
 ایدوب محاسبه کنه کور کن مطلق کن اولان مالک مضاعفی حاصل اولور دی دیکر پس  
 اوله ابن زیاده آدم کوندره کره کلوب جمل حاضر اولما ابن رئیس مزبور خطاب حاله  
 ذمکنده بو قدر مال و ایاک سائر ناس کی نیچون کلوب محاسبه کی کور شد دیکر ابن  
 زیاده بیج بریده محاسبه یکنس دیکر وقتده کور مکر خلیفه مستجی طرفتی خط وارد و انجمن



کورم دیکر این رئیس حاله خلیفه ولان ناصردند خطکرواری دید که خیرد پری  
 اعمد البته ذمت کرده اولان مالی کتور بنسلیم ایله کر کرده یکرده این زیاد بن بمقول  
 سوزله التفات ایدوب کرده و برور کیم دکلم بوزی سربیشیری کیم لوه سویکر  
 دیوب مجلسه قالدوب کتده مجلس حاضر اولان این رئیس لور سایه بندن کر که جنابین  
 بونکر که صدرعالیده سرافراز اولوب جمیع اعیان مرکب منقاد لور این زیاد کیمده ده  
 حضور بکنده بونکر که سوزلر سویلو بختونت ایله معامله ایده حاله ولوب منترینه جمیع  
 اشکال الوب قبضه بکنر بوضوحده هیچ کیم جنابین لوم ایلمز این زیاد واسطکر  
 قوشونده اولغیان این رئیس لور ایله قایق لور حاضر لور و خرم و شماله قالدوب ایله باشنه  
 کلری فاکه قوشونکوب این زیاد نکر منترینه ضبط ایدوب موجود بولان اشکال اخذ ایدره لور  
 اثناده بغداد طرفند بر قایق کورده این رئیس بولکلن قایق کورده که البته بر همه یچون  
 کلر کر که بر مقدار توقایده لم کلسی کورده لم خبر ایله کورده بر قوشونکر لم دیکر  
 کلان قایق ظاهر اولرده ایچنده اولان خلیفه خدام لور دیکاره قریب این رئیس کورده کلر  
 یزوب دیوب غازیل اولره یزوب بعد خلیفه طرفند کتورده کلری خطی ویردی لور نظر  
 ایله کرده کورده کیم این زیاد به بر خلعت ایله بر دوات کوندرده وارد قره خلیفه باشکر و تنه  
 ده دواته سینکر کتورده و بر یزوبه دیان ولوب تسلیم ایدره کیم بعد مقامنه کورده  
 بوطر خراسان ایدره کندر و وزیر ایملر دیوخر بر اولغش بر بر حجب فرمان خلعت  
 ایله دواته این زیاد به کتورده و بر مقتدا ایملر کی کتا خلعت لور اعتذار ایملر که این زیاد  
 ایله اولون لم کیم دیوخر بوزر خاطرینه خوش ایدوب بعد قایق سولار ولوب بغداد  
 کتده بر بنزاده واصل اولوب سرور و زارته جلوس ایملر که این رئیس لر شایه عمره سنه  
 کلر کورده یزوب بنسند غلر ایملر اصیل الدین بوهکایه بی شیخ محی الدین نقل ایملر که  
 صکره ای مولانا بن سز بوهکایه فرمان ایملر ایملر یزوب سولر ایملر دن مقصود بود که  
 بکون مکر صالح حبس خلص ولوب شهر یار کمار اولرده اول وقتده جنابینده سینه  
 رسالتله ارسال ولوب یوز یوزه بقرقه حجاب ده و شمیم نردیم کورده بی شیخ محی الدین فریون  
 دن بولکلن کوش ایملر که غایت استعاده ایدوب بهی آدم بونکر دیکر مصکلت لور وجوده  
 کلر نیچ زمانه عمره هیئت ایدکر کن فی الواقع مدقه قریبه ده مکر صالح حبس خلص  
 اولوب بره سلطان اولغ و تکرار محی الدین مکر عاده رسالتله کاشیک بر بولانده  
 مکر عاده حبس ولوب برینه مکر صالح سلطان اولوب بره کلر که شیخ فریون مکر صالح

استقباله چندی قاضی بن فلکان ایرد که بوحایه ابن زیاد و نکر و زارت ایچون بغداد و دعوت  
اولیسی غلطدر مکر بوقصه متاعنون توهم ده ذکر اولندی و وزره دیوان انشا افرمت  
ایچون دعوت اولندرقه اولتر اوله و الله علم حبلا لرحمه ابن زیاد و نکر و لاد فی بشوز بکری  
ایکی سنه اولوب اتقالی بشوز طغاد و رت قارخنده رحمه **ابوالفتح محمد بن جیش**  
**بن مرک الملقب شهاب الدین الهروری الحکیم الملقب** فریورک اسمند اختلاف اولوب  
مؤلف کتاب قاضی بن فلکان یاننده روایت صحیح ذکر اولندی و وزره محمد بن جیش و اولندرقه  
لکن علامه شیرازی حکم اکثر اقراده عمر بن محمد اولتر و وزره حکایت ایرد و الله علم فریور علم حکمت  
واصل فقر و آز و ایمان اعلاند مدینه مراغه و شیخ محمد بن جیش بن تعلیم ایشت و شیخ  
محمد بن فریور نفیر یک صیاحه فریور زیدک استاد و در طبعا الاطباء مطور و در سهروردی  
علوم حکیمه و فقه فلسفیه ده عمر یک و جیش و در هر یک فریور اولوب فرط ذکایله معروف  
و حسن تعبیر و لطف تقریر یله مصوفایک و علمی عقلند زیاد و اولوب کینه او توکل یه بالغ او  
اولندرقه بشوز کسک ایکی سنه قتل اولوب نایمخی یا مقتول و در شیخ فریور علم سیمایه  
عارفایک نته یکم فراء محمد بن فریور کیم یله بزیشک اصحابن اولوب  
دائم اسفر و خفیه یانند و در اولندرقه کسک برکون و مشفق یقین قابون و در یکم قریه یه  
کلد یکمده بر سوری قیون یله بر ایکی ترکمانه کلت کلرک شیخ نیا زایلرک ای مولانا کوه کمر  
شوقوند برین اولوب کباب یله کلد تریدرک شیخ یا عده فقط او نرد و هم وارد و وارک  
انکله بر قیون الکل دیوب و راهم فریور یه بزده تسلیم یلک بر اولوب ترکمانه او ندرهم  
بر قیون اولوب یولیمه چکوب کسک بز و مانده صکره او یزدن ترکمانه کسک بر قیون کلوب لدرینک  
قیون او ندرهم اولتر غایت بو یکنه المشر سترخ برانغوب کوجکین الکل دیک بزده بران نرد یو  
لج و عناده یالدرق شیخ قصه دن گاه اولندرقه بزده سرقیوه کسک کسک بر حریف جوابن  
و بریم دیک بزده قیون اولوب کسک شیخ ترکمانه سوبک مکله قالدی بعد کوردک که شیخ  
فریورک خاطر یه تطیب مصاحبت یلرک صکره حریف برانغوب بریم طرفه کلکه آهنگ  
ایلرک حریف حق و برمدن یه کیدرس و بر غضب ایشیکر ارد ندر یتشوب قونان یا بشوب  
چکدره قوی قیون ترکمانه الکل قالدی قوبدوغی محله قان روان اولندرقه یالدری ترکمان  
بو عالی کوردک خود و در شوب قوی الکل برانغوب چکوب کیر و محله کسک یس شیخ صلیح  
ایلله قویان قونان اولوب بزده کلرک کوردک که شیخ الکل عفره سنه غیری برش اولوب  
قویوب قان افر سنه اصلا اثر یوق بو یلدر شیخ فریور دن بونکر که گایا کسره منقولدر



و الله علم بصحتها من بورشاق المذهب ولوب من هب حكا منقذ منه ساكنا يفسد اعتقاد  
 ايله مريم اوليان حلبه وارد قده علما حلبه و مذهب و قبح اعتقاد نه بناغا اباحت دمنه قنوی  
 و بود يلوسيف الدين آيدرك شهر و روى ايله حلبه جمع و لوب اثنا مصاحبتده البته بن وجه  
 ارضه مالكو جهانه پادشاه اولم كرك و يكر نه دليل ايله ديروند و بدم عالم رويا ده كورد  
 جمع در يانكر صوبه نوش ايلدم كابد ايرم و يكر بواقعه نكر تعمير و جاتركه صيت فضيلتكر  
 چار جهت عالمه منتشر اولوق ديدم كلامي اصلا كوش ايايوب مرعاي قديمند و جوع ايلدم و  
 و زبورى كثر العلم و قليل العقل كورد و زبور حلبه و قده سلسله صلاح الدين و غياي طاهر  
 دولته اولوب پدري صلاح الدين ايله جبل يروب بعدره مجمره بوفكره بوقصه  
 مقول ذكر اولندي و اوزره يقرن يكر تاريخه و اوقع اولش در مؤلف كتاب قاضى ابن خلكان  
 ايدرك ايام شمسالدين حلبه اولديغ هنگامه اهل حلبه كورد شمر حقه مختلف و تفرق  
 اولوب كيمي الحاد و زندقه ينيست ايدوب و كيمسده اهل كشف و كرامات اولسنه ذاهب  
 اولوب قتلند صكره نيمه خوار و عاده ظهور ايلدي و يركون اكثر ناس زبورك حقه و ملحق  
 بر اعتقاد اولسنه ذاهب و الله علم بحقيقته ن الله لغو و لعافيه و لعافات لدا نمة  
 في الدين و الدنيا و الاخرة و ان يتوفانا على مذهب اهل الحق و ان شاد زبورك اشعار خوب كوتار  
 مرغوبه وارد و صفاتش بعضيسه بونلرد و اهل فقه ده تقويت و تلو و اهيكل و مكره الاخر  
 و رساله الفريه الفريه كه ابي سينا كرك رساله الطب من نظيره و در ابو خالد ديد بن الملب  
 بن ابي صفرة الاندي زبورك و ان اولان ملب عرفيمده ذكر اولندي و اوزره اشعر بظن  
 اولوب بصره طائفة خوار و جني حفظ ايدوب طائفة زبور ايله اهوازده ايلدي كي جنك بر خاشك  
 تفصيل كتب تاريخ مسطوره و موطوره و نقل اولنور كه ملب زبور خلافة ايامنده مكده  
 عبد بن الزبير كاشيك پس عبد بن زبور ايله نهضت ايدوب نيمه مور شاوره ايلدي  
 بواشاده مجمل عبد بن صفرون ملب زبورك ملبله سايلنور سبقت نيازه اولديغنه  
 بنا عبد الله يا امير المؤمنين بويك كيمدر كه سري شفق ايدوب سا امو و كره تقير و ن منع  
 ايدور يركره عبد بن جوينده اهل عراق كست ايدور يركه ايج صفرون زبورك كيم اولديغ انتقال  
 بونر يكره ملب بن ابي صفرة اولوق فهم اولنور يركره عبد بن ايلي اولنور و يكر بود قده  
 ملب ايج صفرة استفسار ايدوب يا امير المؤمنين بزي بونلره بيان بيورديفكره انلرين  
 بزه اعلام بيور كني لطفا يكر و يركره عبد بن ده جوينده بونلره سير قوشرد و يكر پس  
 ملب زبورك كيم اولسنه انتقال ايدوب جوايكون عبد بن صفرون اولوق فهم اولنور يركره

[illegible]



بعد که • و قال ذوالحجاء بن یزید • فلان مطر المروان بعث مطرة • ولا اخطار المروان بعث عود •  
 فما لیسیر الملک بعث برجة • ولا جواد بعث جودک جود • یزید یانند اولان سبکی اخطاه اعطا  
 ایدوب و لکونکر عزانه صبر و تحمل ایتمکه تقصیم ایکن نقل اولنورک بوخبر حجاب و اصل اولنور  
 مزبور ی حضورینه کنور و بای مروزی ندر بوخود و کرم که بوخالد ایکن بیله یه بزل  
 و فتاری ترک ایلمر سن امک بنده سنک بعد ایوم تمیز سبکی فراغت یلدرم دیوب مزبور  
 بودخی کنک ایلمسول دیوب تنبیه ایکن نقل اولنورک مزبور حجابک جسنده فرار یلدر که  
 سلیمان عبدالملک و مکرده ایکن پسر یزید و مکرده یه چکوب کیدر کن بر مقدار عرب خیمه  
 لرینه مضطرب یلدر که خدشکارینه شونلردن ایچکه سوده استه دیکر خدشکارده مزبور  
 سود الوب کنور که نوش ایکن بعد مزبور یه بیکر دوج و پرد که غلام بوغلر نری  
 بلر لو بود خدشکارینه حاجت دیدر که یزید کوانلرینه بلر یه بر کنری  
 نفسی بیلورج سن مخالفت یلیمو لریم یزید کنور دیدر که غلام مزبور یه بیکر دوج  
 اعطا ایکن مداینه ایدر که سعید بن عمر بن العاص یله یزید بن المهلب یاننده اخوت  
 وار ایکن پسر عمر بن عبدالعزیز یزید جسر یلدر که امر یلدر که کیم یه زندانه قویوب  
 مزبور بولش در میه لر بوشانده بر کونر سعید مذکور عمر بن عبدالعزیزه کلوب یا امر لومنان  
 یزید ده لکی بیکر دوج حق وارده و حال اجبره اولغیان وار و طلب یدر جم کواذ نکز او کور  
 مذبورک یاننده وار و باقی طلب یدر یه دیدر که عمر بن عبدالعزیز وار بولش دیوانه و پرد  
 پسر مزبورده زندانه وار و یزید یله بر مقدار صحبت یلدر پسر یزید بولمکه نه کیفیتله  
 بول بولدیکن دیدر که سعید ده ایلدیکی لطافتا لیلی بیان ایدوب پسر یزید روانه سره  
 اول مرتبه مالی بنده و یدر یه دیوب منزله آدم کونر و بولدی بیکر دوجی سوار ایکن سعید  
 هر چند که ابایر و بقبول ایلمیم دیکر بروجهله یزید ابرامند غلام صواب میوب قاتعوب  
 منزله کلدر که یزید هر قدر ایکن دوجی کنور و بولدی یلدر بولمکه شمرادن  
 بر یه یوایکی بیتة نظم ایکن نظم فلان محبوب اثر الحسن ماجد • جازا برا لک السجین غیر یزید •  
 سعید بن عمر و اذا اتاه اجازه • بنحی بن العاصی لک سعید • و بالجملة کسر اعلا • فن تان مح  
 بو یاننده اریکنش یه اتفاقدرک دولت عیله ده خاندان برامکه نیجه مهاجراته جود و کرم  
 اولوب محاصره هم اولعهده مزبور یه محصور و مقصور اب کز کرد ولت یه امیر عمر نه  
 تابخانه سخا و کرم خاندان آل مهلب اولوب مزبور لدن صد و اربع بر و نول و کرم و افضال  
 اولد ولت و جالند بر یزید صد و اربع و نول نقل اولنورک مقل اجماله اشاره اولنور یی

اوزره مهلب جيله انتقالند اوغلي بزيك يزينه چال اولمكتن اولادينه وصيت يلم شري  
 بى مهلب انتقال ايلركن صكره بزيك بورك فوزه غريغى وكنون كنم اختلافي عبدلكه ياز  
 اعلام ايلش عبدلكه حجاج فرمان كوند كره حجاج خراسانه پدري بزينه ولى  
 ايلش بعد بزيك رسد و نجاستن اندر ناك اولوب بوطريقه خراسان غل ايلك  
 سود كنه دشمنك بولنده حجاج عبدلكه استلنه واروبنكن ارغاقينه رجوع ايلركه بولن  
 بده بده مصفا اولش بمفصيل حجاج بود بده فخر مژگانه بر راهبر خاطر وارده بى  
 خبر بود كره مريون واروبنكن صكره و ارغاقين اوله جنك نكراستن استنطاق  
 ايلك راهبره بزيك نامند بركيم بده در بى ايج مهلب غري بولن صالح بركيم بولن  
 مريون عقده و هم و هراسه زياده اولوب ائمه عبدلكه طرفه خبر كوندروب بزيك خراسان  
 غل غرض و انما ايلك بلكه عبدلكه حجاج بولن كورد كره ناچار مريون غل رضا  
 و بروبكن بزينه ولى خراسان اوله شريسته بركيم طلب ايلركه اوله قيتبه بركيم صالح باهالى  
 اعلام ايلك بى عبدلكه مريون غل ايدوب قيتبه ولى خراسان ايلركه باند حجاج فرمان  
 كوندروب كن حجاج مراغه غل خبر كوند كره خوف نمكين بركيم برادر بى مفصلى نائب  
 ايدوب كنرك بوطرفه كه سن ديون كوندروب خلاصه كلام حجاج بوطريقه بزيك  
 و مفصيل و عبدلكه نامند ايكى برادر بى كه كوندروب و زولنده ذمت چقان مقبل حبس  
 ايلك مريون بولن بركيم حصره قالوبه متلنزه اولان مالاكن محصيله اولونميه ايلك بولن  
 خلاصه بچاوه ندرك ايدوب بركيم اولان بزيك المهلب بى بده دهن كاغذ كوندروب  
 فلان كونه فلان مضمونه بزم ايجون شوقد لب رهوار خاطر و ماده ايدوب سن ديوب بوطرفه  
 زندان اوزره اولان كونه ضيافت ايدوب طعام و شراب كنون بى بى و بى و بى كه غفل اولان  
 بزيك بركيم بركيم كى بى بى بياض صفال بيد ايدوب زندان بچقه آهنگ ايلك بركيم بركيم  
 بى شو كيم رفتار بهميينه بزيك بركيم بى بى بى بى بى بى بى بى بى بى بى بى بى  
 كلوب بولن بركيم خراسان دكلمش ديكه انلره مفيد ايلوب بوطريقه بزيك چقوب  
 كيدوب بعد برادر بركيم بوطريقه خراسان ايدوب بركيم بركيم بركيم بركيم بركيم  
 ايلك كرى موضع قاييله چقوب انلره سوار اولد بركيم بركيم بركيم بركيم بركيم  
 فلسطينه جان تل بوطرفه حجاج مريون بركيم خراسان اوله قده خراسان طرفه متل  
 ديوب قيتبه كاغذ كوندروب اولاد مهلب فرار ايدوب اول طرفه قاييله بركيم بركيم  
 بوطرفه ظهور ايدوب بركيم بركيم ايدوب قيتضا اوزره اولو كرك سن بركيم بركيم



اینک و اطراف و کثافت نام لو کوند و بر بورد لک تقشیر و تخصی باشد و خیل کوشش  
 اید و بر ویدر طرفه ده اعلام اینک بعد حجاج نریک برادر لریکه سلیمان بن عبدالمکرر طرفه فرار  
 ایلد و کندی آگاه اولد و ده ولید و کاغذ کوند و بر بورد لریک مال مسلمینه خیانت ایلد و کندی  
 حبس ایلدیم حاله فرار اید و بر برادر لریک سلیمان بن عبدالمکرر الحجا ایلد و یو واقع حاله  
 اعلام اینک بو طرفه فرار بورد لریک سلیمان و اصل اولوب کندی شلوی بیان ایلد و کندی سلیمان  
 فروردی حمایه نه الی و نه اینک ایلد و ولید و جوین غفایه دردی و ولید و ولید و ولید  
 جوین غفایه دردی برادر لریک سلیمان ایلد و اولسونلر بری فروردی اذیت ایتوب دست کوی کوی  
 ایلد و یو حجاج کاغذ کوند و کندی اولد و چار خصوصت و عادات ایلد و یو بعد و یو  
 فراغ و رفاه حاله سلیمان ایلد و کندی قلوب طغوز آیت و غایه کوی کوی و یو بر آن  
 سلیمان ایلد و کندی و یو سلیمان نه هر قدر هدیه کلور و نصفی نریک کوند و یو  
 بو اثناده بعضی نریک نریک و یو منزل اولوب کندی بجز ایچون مسکن اثناده ایلد و یو  
 نریک بیله و رحمت چکوب نریک خانه تدار کندی اولور و یو مدته اوسا ایشیرید و کندی  
 منزل حاضر و داده دیک پس فروردی منزل کندی و حمله حاضر و نکر و سوال ایلد و یو  
 جوابنده اگر بر و لایت کرد و و حاکمی اولور و یو اولد و کندی ارا لامار و یو نریک اولوب  
 فروردی اولد و یو خود حبس و ولیم فروردی اولد و یو حمله غریه کوند و یو  
 حبس و یو کندی ایچون فرغانه تدارک ایلد و یو ایچون نه زمان اولد و یو نقل اولد و یو  
 حجاج یو نریک عراقینه والی و حاکم اولد و یو صکره تاریخی هر نریک طقت باشخی شواند  
 انتقالی قریب اولد و یو نریک کشفه یو نریک عراقینه والی اید و یو نریک ای مسلمی  
 اولد و یو حجاج اوسته تعیین ایلد و یو انتقال ایلد و یو ولید بن عبدالمکرر فروردی و حقیقه و یو  
 نریک حکومت و اولد و والی نصب ایلد و یو حجاج بن طفتان الیه حجاجی الاخر و یو ولید  
 انتقال ایلد و یو نریک سلیمان بن عبدالمکرر خلیفه و کندی پس نریک ولایت عراقینه و یو  
 اید و یو نریک حجاج بن عبدالمکرر و یو ایلد معلوم اولد که عراقینه مراد کوفه ایلد  
 بهره و یو امیه و ولید و یو ایکی بلده نریک حکومت بر بورد و یو نریک صفر سال  
 اولد و یو نریک بلده حاکم اولد و یو حجاج و یو عراقینه و یو عراقینه حکومت بنزد  
 معاویه یا نریک زیاد بن ابیه و یو اولوب خری نریک بن عمر بن هبیره الفزید و یو ولید  
 عسکریه ده یو ایکی بلده نریک حکومت بر بورد و یو نریک مستقل برک و یو اولوب هر یک ایکی  
 دفعه تصرف ایلد و یو نریک عراقینه و یو اولد و یو حمله ایلد و یو حجاج عراقینه

[illegible]



محله کلدکه سلمیه ملاقه اولوب تلاقه صفیاه اولدقه سلمیه طرفی غالب اولغایه یزید  
 عکری پریشان اولوب کنده سے قتل اولنگه مزبورک ولادق التی اوجی سنه سنه  
 اولوب قتلی یوز ایکی صفر ندره درسته قرق طغوزه بالغ اولشدر حسانه سبحانه  
**ابو خالد یزید بن مؤید بن زائره الشیبانی** مزبور مقتد کوری سبقت ایدن معن  
 بن زائره نک برادر زاده سیدر شجاعت و شجاعتله معروف اولان امرأه کارد ندره  
 هارون الرشید مزبوری ارمینه و آذربایجان و ایسیه ایدوب مقتد ترجمه سے مرور  
 ایدق ولید بن طریف بن شیبانه نام خارجی کد فغنه کوندرشری پس مزبورده  
 واروب یوز یقین سنه قتل ایدوب عکریه بریتان ایلدی مقتد ترجمه مزبورده  
 مفصله ذکر اولنگه روایت اولنورک هارون الرشید صاحب ترجمه یزید بن مزید  
 لشکر یشماره سردار ایدوب ولید بن طریف کد فغنه کوندرد که رسول اکرم صلی  
 الله علیه وسلم حضرت یزید کد و الفتحا سلمیه سی اولان سیفنی مزبوره و یزید بن مزید  
 بو تیغ تحری برد و شیبانه کو تورات سی منصور مظهر اولور سن دید که اولده  
 سیف مزبوری اولوب یزید کو تورت ش ایدوب شواء بلاغت شعارده سلم بن ولید انصاری  
 نام شاعر بن مزبورک مرصعه شسته نظم کشید ایلدی قصیده سنه بوقصه به  
 تلخیص ایدوب دیمشدر **بیت** ذکر کت سیف رسول الله سنه . و باسن اول فصلی و فرضا ما  
 هشام کلیمه جهره النسب نام کتابنده قریب کر سننده ایدرک منیه و منیه که حاجی بن  
 عامر بن حریف بن سعید بن سهم القرشی نکر افعل الیر مزبور و عر و اهلیتده به همکری  
 اولوب وقعه بدره کوه فخره مشرک ایلده حاضر اولوب و امر کده قتل اولنگه لایق  
 و نیسکه عاصم نام اوغلی اولوب ولید پدروی ایلده قتل اولنگه در عاصم مزبورک  
 ذوالفقار نام بر تیغ و ارایع علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرت یزید مزبوری قتل ایلد  
 ذوالفقاری المشی ذکر اولنان روایت کلیمه نکر ایلد کلیمه نکر غیر یزید کد تحقیق بود که  
 ذوالفقار حضرت علی به حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم طرفت اعطا طریقیله  
 واصل اولشدر اولی یزید مزبورک هارون الرشید و وصوله ابو جعفر طری قاری ندره  
 ذکر ایدوب سلسله اسناد بنه عمر بن المتوکل نام کیم به لناد ایدر مزبورده والده  
 سنه روایت ایدر والده سے فاطمه بنت حسین بن علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرت  
 خدمتده اولوقت یزید ایدر ذوالفقار محمد بن عبد الله بن الحسین بن علی بن ابی  
 طالب کد یازنده ایچ پی محمد مزبور و ایدر ابو جعفر منصور کد عیسی کد عکری یزید

بخار به و چنگايد و بوقی يا ننده خجوع و محسوم اولدوقده طائفة بخاردن بويکدن  
 محمد و دوت دينا را استراضايفتن پس تاجر فر بورده اولدوقده بيل اولمخين  
 محمد و الفقار تاجره و يروبال بويقي يا ننده حفظ ايله آلاجه طالب هر کيم عرض  
 ايدرسک سکا و دوت يوز التوزه و يرمسه ترورد و بوطريقيله مالک سکا و اصل  
 اولور و يدرکه تاجره ذوالفقار ای الوب حفظايفتن پس بعد زمان جعفر بن  
 سليمان بن علی بن عبد الله بن عیقل بن عبد المطلب عی ايله مدينه يه و اولدوقده  
 ذوالفقار تاجر فر بورغانده اولدوقده اکاه اولدوقده تاجری کورد و ب  
 تیغ الوب و قیوز التوزه و يرمشیک بعد مهدي بن منصور خلیفه اولدوقده س  
 سيف مرزوری جعفر بن الوب مهدي بنده هادی به انتقال ايدوب ننده برادری  
 هارون الرشید انتقال ايفتن اصمعي روايت ايدرسک هارون الرشید طوره  
 کورده مياننده بر تیغ و ارايک بکاخطا بايدوب ای اصمعي سکا ذوالفقار  
 کورسريم و يدرکه بند کورسريم يا امير المؤمنين غایت لطيف و ديدم امره کل قبلی  
 جکر دیدی بند و اروب مياننده اولان تیغ غدر نذر عريان يلیوب کورده امون  
 سکن قاره سه و ارايک پس بزرگ ترحم سه شروع ايدرسک روايت اولدوقده معن  
 بن فائده برادر زاده سه بزرگ زاده میل و محبت ايدوب کنک او غلامی و زرينه  
 تقديم ايدرسک پس خاتونه بکون معنه عتاب ايدوب نيمیه دك برادر زاده ک  
 او غلامی و زرينه ترحم و تقديم ايدوب ولاد لر کی تحقیر ايدرسک و يدرکه معن  
 جواننده ای خاتون بزرگ برادریم او غلامی و اولدوقده جهته او سنده حق الوب  
 بن انک پدري متاسنده بچ و آدمک کنک اولاد ای حقنه مخصوص ربط قلب و تعلق  
 خاطر ای ولوب انک علاقه سه و ملوک فاشصوره و کن بزرگده اولان و شر و نجابت و  
 عقل و شجاعت بچ اولاد لر مده يوقدر فر بوزک فرضا بچ یا ننده علاقه قریبه او  
 اولسه بيله ننه مردانه لکی جهتن یا ننده جمله دن حاج اولسه مقرر و کن بوقضه  
 سن آگاه دکلن امدی فر بوزک قدر و زرينه بويک سکا ده بلدریم و يروبال ايلری  
 جمله اولاد لر بچ دعوت ايلر ييل پر زيب و زرينه طاقوب محمد و مانه لبا لاه  
 برادر جعفر کل ييل بعد بزرگ آدم کوندر و بآينده دعوت ايلر ييل همان ساعت  
 فر بوزک لاهی الوب معنک حضور نينه جعفر کل معن بزرگ بوقیافته کور  
 کورده کده ای بزرگ بويله به هنگام بچون پور لاهی الوب کلرک و يدرکه بزرگ



چنانکه در خدمت کار کلوب دعوت یلدر که ملا خطایلدیر که بنی بویله ایجاد دعوت  
ایلدیر مقصود لری غالباً بر مصلحت ظهور تمکین اول طرفه کوندر مکر استرپس کلا ۸  
الوب حاضر و آماده و در یح فی الواقع اگر ملا خطایلدیر ایسه بره فی منزل او غرض  
همان امر یلدر کوی بره توجه ایدر یح و اگر غیر مصلحت ایچون دعوت بیورد یلدر  
ایسه کلا حی اخرجده اصله صحریت یوق دیو خاکیا به بوقیا قتل کلام پس معن  
جمله سنه و در حق تعالی نیک حفظ و امانند او لکد یدر که مجلس طاعن لوب بر لوی پینه  
کتدی یلدر یزید قدر و مرتبه معنک خاتو فی یاندره متعین اولغین معنک عتزارک یا ندره  
متعین اولغین دیوب بوا بیاض انشاء دایله **نظم** نفس عصام سوت عصاه و غلته  
الکرو لافراها و صیرته ملکاهاما بعض مجامعه مسطوره بعضیل ایدر که بر  
یکم فریورک یاندره ایدر نگاه کوشن ایلدر که بر صدای بلند ایلد یا یزید بر فریور  
طور معن فریاد ایدر پس یزید شویسمه ایدر یکم فی کتورک دیو امر ایلدر که مر  
فریوری حضورینه کتورک یلدر پس یزید فریور خطاب ایدر بویسمه صیر و قیاد  
ایلمکه باعث ندره یدر که جواب و یرو ب ضرورت وقت و تنکدستک بر غایت ار  
ارشد یک سوار اولدیغ اتی دخی صاتوب بهاسنه خوجنوب نهایتنه یوکورد یکم  
فریور بیدر و علامه و رمانه فالدرقه یاد مد شاعرک بویسمه کجری کابنا بویسمه فریور  
ایلدیر دیکم یزید سوال ایدر بوشاعرک کلامی نموده کلامد یدر که فریور بویسمه  
انشاد ایلد **نظم** اذ اقبل من الجوه و الجوه و الندی • فناد بصوت یا یزید بر فریور  
یزید تکرار سوال ایدر بویسمه یزید بر فریور بیلور میسن دیکر که خیر دیکر امر  
معلوم اولسونکه یزید بر فریور یح دیوب امر ایلد فریور بویسمه صبار قنار ایلد یوز  
النون و یوز یلدر یزیدک وفاته یوز کسان بشر تاریخ ندره و رجحانته سبحانه و قیاد  
مرثیه ندره شعرا یی بلاغت شعرا شمار کثیره **نظم** ایلمشیر **الامام المجتهد ابو یوسف**  
**یعقوب بن ابراهیم بن حبیب بن حنین بن سعید بن حبه الانصاری** امام فریور  
جدی ولادت حبه زمره اصحاب کرام رضی الله عنهم ندره امام ابو یوسف کلامد یوز و نه  
اوچ سنه ندره کوفه و واقع اولوب امام اعظم و امام افخ ابو حنیفه رحمهم الله حضرتان  
وسای عمری بکار ندره اخذ علوم نافعه و شماع حدیث نبوی ایدر بویسمه بنیاد ده  
ساکن اولشلور و خلفاء عیلمت دن مهری و هادی و هارون الرشید قاضی اولشید

هارون الرشید امام مزبور را زیادہ اکرام و تمجید ایدردی ابتداء قاضی القضاة عنوانہ مذکور  
 اولانہ امام ابو یوسف قدس و ایدر لیکہ علماء کبار بطریق اختیار طرز متعارف ایلاہ سائر  
 ناسی تمیز و تفریق ایدر امام ابو یوسف را ایدر اول علماء و سائر ناسی زنی بکسرہ یکسا  
 ایدر بل خطیب بغدادی تاریخندہ ذکر ایدر امام ابو یوسف ایدردیکہ ابتداء حال و مبادی  
 سن و سالہ ضروریہ حال و فقر فاقد ایلاہ طلب علم حدیث و فقہ شریف و مجد و ساعی ایدر بر  
 افتادہ بر کون والدہ کلوب بنہ امام اعظم کرجلسندہ بولدی پس مزبور ایلاہ مجلسدہ  
 فالقدردہ بکاظتاب ایدر ربائی و غل مجلسدہ ابو حنیفہ کیے ایلیغ او را تغلہ بریان بارہ  
 تحصیل ایدر سن اول مصلحتنہ انجام ایدر کوربا نیکی حاضر و امادہ ایلمش شمردی بیکار او  
 او تورسہ و جویوارا ماسکر امر معاشک مختل ایکن آنک کیے سیرودہ او تور مقرب دکلر  
 سکا شمردی لازم اولان بر پردن قوت بر مینہ کی تدارک ایدر جکر بر مصلحتہ مبتکر ایتمکر  
 دیکلہ بر مروت حضرت امام کرجلسے ملازمتنہ ترک ایدر بواشادہ بر کون ابو حنیفہ بنہ سوال  
 ایدر و بنچون مجلس کلر دیو بیور مشلر یونی کوش ایدر و کدہ بنہ مجلس ملازمت ایدر و  
 بردی لوم لائم ایلاہ منقطع اولان غزمت ایدر بر کون بنہ امام کرجلسندہ حاضر ایدر  
 بنہ کوردکدہ بر فوج کون مجلس مزنی بنچون ترک ایدر کمانع نہ ایدر و بدی تحصیل امر معاشک  
 والدہ مطاعت باعث ترک ملازمت اولدی ایدر بر در تمام اولوب مجلس خالی قالدق  
 بکا بر مروت و بر و بال شونہ معاشک کمر فایدوب در سمری ترک ایلاہ نہایت بولقدہ اعلا  
 ایلاہ بنہ ویرہ لم دیکہ مروت فی الوب کوردہ ایچنہ یوزد و حج قوشلر معاشک صرف ایدر و  
 بردی مجلس لر ندرہ منفک اولدیم بر مروت ییرہ مرو ایدر کون صکرہ بنہ یوزد و حج و  
 هر بار کہ اعصاب ایدر کلری و داعی معاشک صرف ایدر و پایانہ ایدر کوردیم پس علوم ایدر  
 کند و نفاذ ندرہ غیر اولوب بر مقدار مبلغ دخی و یوزد و حج یس مقبول اولوب انعام  
 واحسان لر ندرہ مستفیجہ اولنجیہ دک بولطی ترک ایدر یلری و یوزد و حج ایدر امام ابو یوسف  
 هنوز غلوم اندک سال ایکن پردی انتقال ایدر و امام اعظم کرجلسندہ حاضر اولدن منع  
 ایدر والدہ لوی اولونقل اولونورتنہ کیخ خطیب بغدادی تاریخندہ بور وایتکر سلسلہ  
 اسناد بنہ امام ابو یوسف ایصال ایدر و بر وجهلہ بسط مقال ایدر کہ امام ابو یوسف بن  
 هنوز صغیر ایکن پردیم انتقال انکار بنہ والدہ بر قصاص و شاکرد لکدہ و بر مشدی  
 بر قصاصک خدمتندن فرا ایدر و امام ابو حنیفہ کرجلسندہ کلوب در سنی لقای



ایلا ایدم هر چند که والدهم کلوب بنه امامک مجلسنن الوب قصاره کوفورده که مزبورک  
 یانسنن فرار ایدوب بنه امامک مجلسنن کلوردهم والدهم بنه امامک مجلسنن منع ایدوب  
 مضطر اولدوقده برکون امام کلوب بواغلا نکرینچون ضغتنه مانع اولوب بیکارانه  
 مالوف ایدوس برجه بنه محتاج بریتیمدر که قوت یومیه سه بنه که بر پیره زده نکرچقرفنه  
 وابسته اولغیان بر قصاره ویرد مکله او که کوندر برجه کسب ایدوب تکله تمیش  
 ایدم بوندر سنک یانکده اولوردهم دن نه حاصل اولوردهم بیکره همی امام ای احق قوی  
 مزبور قساره ای ایلکه نه یوزاغده بیلورسن کنز و حاله قویوب تحصیلنه مانع  
 اولمکه بنه مجلسنن ده تحصیل ایلرکی معرفت کافستق یا غیله بش مشربالیه دیدور  
 دیدم والدهم ای شیخ سن پیر اولوب معتوه اولغیان بلیم نه دیوسین دیوب چکلوب  
 کندی امام بویونغا دیدر که بوندر صکره امامک مجلسنن اصلا ضغلا ولوب تحصیل  
 مکتب اولدبع بعد مروا یا مله بغداده واروب قاضی اولدبع و اکثر یا هارون الرشید  
 یاندر طعام قالوردهم بنه برکون خلیفه یا مله طعام اولوردهم یوزده میانه بالوده کتورده  
 هارون الرشید بکا خطاب ایدوب ای یعقوب بوبالوده دن دلخواه اوزده تناول  
 ایله زبواوزده هرکون بشر مزبور بوفتق یا غیله بش مشربالیه بالوده ورد بیکره  
 امامک کلومی خاطر نه خطورایتمکین ۲ اختیار خنده ایلدبع هارون الرشید نیچون خنده  
 ایدوس دیوب جهنن سوال ایلدکه امامک فراسه ظهور ایلد دیوب ماجرای  
 تمام تقریر ایلدبع موضوعات العلومده مسطورده هارون الرشید برکیم خانوق  
 زبیر خنده اکر مزبور بویکی بنه ملکه صبا وک اکلورده طلاق ثلثه ایله مطلقه  
 اولسوه دیوبین ایدوب بعدیمینه فادام اولوب نه چاره ایلسم دیوب تبحر اولدی  
 بواشاده بعضیلر امام اعظم اصیابنن برکیم وارد راکو بکا چاره بولور  
 اول بولورده یوامام یوسفی سواقیلدیلر بر هارون الرشید آدم کوندر ووب  
 امامی حضور نه کتورده بیایدکی عیینه بیان ایلدکه امام ابویوسف چاره سی  
 بودر که وان المساجد مقتصاعه اوزن مسجدک نکرملکی اولماغیان بویکی  
 مسجدده یا تغله یمنکون بر کلوب بوزر طردن خلاص اولوردهم دیدر بر  
 هارون الرشید شاد اولوب مزبور قاضی القضاة ایلدی و بر حاجتک واریا  
 سوبله آتیرده و ایدر که امام ابویوسف بندر جنابکونیه ایکی ماده به بیان  
 ایلدبع حاله عشره سنه حق سزک لطفکره وابسته در والدهم بنه تعلیم منع

ایدردی اول اثناده سکا بو تعلیم ایلدی یک معرفت سیبیه خلیفه کنده و طبایعیه سکری  
 حلوا سندن حلوا ایدوریم دیویمیکه ایلمیشیم و بریدیم جوارمده بریهودی برکنیف  
 یا بوب طریقی تنکریلرکه مزبوری منعی ایلدی جوابنده قیخلیفه نکر محفه سنه سوارا و  
 کلدی ککرده محفه یوله صفر قدر یقیم دیویمیکه آت ایلرکه بنده صبر ایدوب خلیفه محفه سیل  
 کلر و کیمه یقرووریم دیویمیکه ایلمیشیم دیکرکه هارون الرشید امر ایلدی کنوریه  
 مخصوص اولان طبایغی سکری حلوا ایله پرا ایدوب برخادم ایله امامک و اولده سینه  
 کوندر دیلر و محفه بی حاضر لریلر امام ابو یوسف حاضر اولوب خانه سنه کلور کون یولرت  
 کچرکه یهودینکر کنیفه هدم ایلدی نقل اولنورکه برکون خلیفه نکر خاتونی زبیره طرفندن  
 امام ابو یوسف هدیه بوسیم جام کلدی کیلچند خورده کوشقه لریله درلودر لوعطر لریله  
 مالی اولوب و بوسیم جام دخی کیلچند و راحم ایله مملو اولوب اولجا کورده سنه بر خورده  
 جام دخی وار ایدر کیلچند دینار سر فله پرا ایدر یس هدیه طرب امام ابو یوسف واصل  
 اولد قده یا ننده جل نشند بیری حاضر ایدر یس ایتدی یکم رسول اکرم صلی الله علیه و سلم  
 حضرت لری بیور شکر که فر اهدیت له هدیه فی سائو شرکاه فیها بیور شکر پرا ایدر  
 بو حدیث شریف فوا سنج ظاهر بزید بو هدیه دن حصه دار بیور شکر یوب حصه  
 استر که امام ابو یوسف رسول اکرم صلی الله علیه و سلم مجلس کلن هدیه ده شیر ککر  
 دیو بیور قنار اول عصر که مخصوص صر که انده هدیه بو مقوله ذی قیفت اولوب مالکولات  
 می شرویات قبیلتن عمر و بله اولده دیدر روایت اولنور که امام ابو یوسف هارون  
 الرشید ایله بیله حج شریفه وار شدی پس عرفاتده نماز قیله اولد قده امام ابو یوسف  
 امامت ایدر و بایکی ولعت نماز قنار قدر صکره سلام و یوب یا اهل مکة اتوا صلواتکم  
 فاناقص سفرین ای اهل مکة من صلواتکم ایام ایدر زیر ابن لوماس افزه دیکر که  
 اهل مکة دن بری بزیمیکه سنه و سکا تعلیم ایدر کیمه دن دخی اعظم دیدر  
 پس ابو یوسف کرس سئله یه عالم اولدیرک خلال صلواته تکلم ایفز دیکر دیدر هارون  
 الرشید امامک بوجو ابیه کوش ایلر که کاشکی زیر تصرفه اولان بلادک نصفی برینه  
 شتر جواب باصواب بند عصاره اولیدر دیکر نقل اولنور که بوسه امران بوی  
 بوماده یه شهادت ایلر که امام ابو یوسف مزبورک شهادت تی و ایدوب قبوله ایلدی  
 پس فر بود بوندن متالم اولوب هارون الرشید امامدن شکایت ایلدی که بنم شهادتی  
 قبول ایلدی دیو پس امام ابو یوسف کلر که هارون الرشید مزبورک شهادتی قبول



اولیوب رد اولفته باعث ندرد یوسوال ایلر که امام جوابنده فرموده انما بن خلیفه  
 قولیم دیرو بولا مندره اگر صاد قایب اهل شهادتین دکل و اگر کاذب ایستهادتی  
 مرد اولدیفینه بنا قبول ایلدیم دیدی و بالجملة امام فرمود که فضائله نهایت  
 و پایان اولیوب امام اعظم ابوحنیفه و جماعه حضرت تلوینکه مذهب شریفی اوزره  
 اصغر فخره ابتداء کتاب وضع ایدوب ملاء مساکل ایاکله اقطار رضه نشر  
 علوم ایلشور و علم تغیر و حدیث و آیام عزب و سائر علومده مهارت تامه صاحب  
 اولوب قلی علوی علم فقه اولتو منقولدر و لاد تلری عنوان ترجمه ذکر اولدیرنی اوزره  
 یوزاون اوچ تار یخنده اولوب انتقاللری یوز کسان ایکی سنه مندره در جماعته  
 نقل اولغور که شیخ کرامدن معروف کوفی حضرت تلوینکه امامک جنازه بی غازینه حاضر  
 اولد مدقلمینه تأسفا ایلر کلنده بعضیلر زبور قیبر قضا ایدوب وقایع اضلال  
 سلاطین ایلله کچورمشکن صلوتنه بورتبه تأسفا و لفق محل استقرار ایدر دیدر که  
 شیخ معروف بیوردی بکر برکیه عالم رؤیاده کویا جننه داخل اولشم کورد که  
 بر قهر زیبا کپرده لری چکوب و لری فی حاضر و ماده اولشور بومکاییم حاضر  
 و مهیا ایلر ایلر دیو استفسار ایلر یکدره جوابنده امام ابو یوسف ایچون اماده اولنده  
 دیدر ایلر استعجاب کان سبحان الله بورتبه رفیعیه نه ایله حقوق اولدی دیدیم جوابنده  
 تعلیم اکر علم ایدوب فرجمنه صبر ایاکله دیدر ایلر دیدی **ابو عمر یوسف بن عبد الله**  
**بن محمد بن عبد البر بن عاصم المرزیه القزطی** فرموده د فربکرفن حدیث شریف  
 و اثرده امام و الا قدری اولوب سماء اصحاب کرامده استیعاب نام کتاب جلیک  
 مؤلفی اولان عبد البر و کتاب فرمودن معادرا احادیثه متعلق تالیفات عدیده و  
 و تصنیفات پسندیده اولوب کلامیسی تفصیل اوزره اصولده مطوره و  
 و بالجملة امام فرمودن حدیث حفاظتکن بزرگوار لوند اولان خطیب بغدادی به  
 معاصر اولوب تلر نیچ شرقه عمری اتم سنکر ممتاز و سرامد لوند ایست که کز که مو  
 بونلده بلده مغرب حفاظتکن سرافراز و ممتاز لوند کوز اولدینقی متفق علیه جمهره  
 و جمله تالیفات لوند بری اوچ جلده فن مجازه ده بهجت المجالس فی انجالس  
 نام اثر تالیفلر ایدر بوبرقاج حکایه و اخبار اوله کتاب مشکین نقاب جامع و حاوی  
 اولدینقی نوادر و آثار لوند نمونه ایچون بومجلده ایراد اولندی روایت اولنور که  
 رسول اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت تلوین رؤیا لوند کورد که باغ بهشته داخل اولد

اطراف و جوانی سیر و تماشای مشقه ایکن بر طرفه لطیف بر صلیح خرماکو و ب  
 آید بو خرمایکرا و دیو تنفسار بیور و قلزنده ابو جهل کدر و دیو بر سر اکرم صلی  
 الله علیه و سلم بوجوه کوش ایلد کلزنده ابو جهل کدر جنت ایلله اصلا مستحبین و لیوب رضه  
 بهشت برین فقط آرمگاه اهل ایمان اولغیان اصحا کفر و ضلالت کید اولد و اثره به عدم  
 و خولری جزوم و محسوم ایکن بونجه منصور و که غرق جنت اهل و وزغ اولد دیو خیر  
 اولوب بعده عکرمه بن بانه جهل شرف اسلامه مشرف اولد و دره رسول اکرم صلی الله  
 علیه و سلم حضرت یسری سرور اولوب مقول کور و کلری رؤیای فریبور ایلله تعبیر و تاول  
 ایلدیلر جعفر صادق و واقعه نه قدر وقت اکلنور دیو سوال ایلدیلر جو ایلد رسول  
 اکرم صلی الله علیه و سلم رؤیا لر زنده کور و کور بر لاجه کوبک کلوب مبارک قانلر  
 یلار بر واقعه نکد تعبیری شرفی الحوشن نام ملمون حضرت امام حسین شهادت یلید  
 و فریبور شمر ابرص ایلد بور و یاکور لک لک الکی بیل صکره ظهور و ایلد زنده دیو بیور  
 روایت اولنور که رسول اکرم صلی الله علیه و سلم حضرت یسری بر و یاکور و بوبکر رضی  
 الله عنه نقل ایلر که یا اباجر کویا سنگله بیلله بر نرد بانه چیقردم بواشاده بکس سبقت  
 ایلر و بایک بوجوق قدمه مقول و ایلر و کجدم دیو بیور و قلزنده حضرت بوبکر رضی  
 الله عنه یا رسول الله جناب یسری فماتتیه لانا نفس و قلل لانا عین ضیافتخانه سنه  
 دعوت بیور قدر بن ایکی بچوق سنه کیری قالور و دیکر نقل اولنور که حضرت عائشه  
 رضی الله عنها روایه کور و کور که اوچ عدد و قرقو جاننه اینوب و کوش بر بواشاده  
 پدر بزرگوار حضرت بوبکره نقل ایلد که اگر واقعه صادقه ایله اهل از صکره  
 خیر لوند اوچ نفر که سنک بیت کده دفن اولنور دیو تعبیر ایلد پسر رسول اکرم  
 صلی الله علیه و سلم دفن اولد و دره حضرت بوبکر رضی الله عنه ایلد بوبکره بیکر قرق  
 بری اولوب جماعه سنک خیر لوسیدر و دیو لر وینه کاد بر بورد و طوره که اعراض  
 بری سفره کیدر اولد و دره خانونه ایتدی بیت عدی السنین الخبیثه و تبصری و وری  
 الشهور فانهن قصار یعنی بن کتک کن صکره صبر و تحمل ایلر و بوبکره غیبتی ایلر ایلله  
 صایوب بر ایکی آی اولد ویمه زیر ایلر کوتاه اولغیان تیز کلوب کچ بلکد یلر ایلله  
 صای و یکدر بر خانونده ایتدی بیت اذکر صبا بینا الیکر و شوقنا و ارج بناتک  
 فانهن صفار یعنی سنده بغم سکا اولان آرزو و اشتیاقی فراموش ایلیم یوب یاد  
 یاد ایلله و غزل و یکد محبت ایلله زیر اکوچ کلر و دیکدر بر خانونده بوبکره



کوشا بدکره رقت قلب ال ویرمکین سفردن فراغت ایدوب کندی بعضیله اعرای  
 مزبور خطبه دیرکلی شاعرده یونقل ایلور وایتا وینورکه اسلم بن زرعیه مر  
 مرد اسلم کونکر حمله نه طاقت کتور میوب مندرنم اولور کرسکا امیر عیسیل بن  
 زیاد غنطیلور دیرکلر نه مزبورده صایغ قالوب میرک مفضوب اولوقیا غنه تحین  
 وافرینه مستحق اولوبده صکره هلاک اولقن هزار بار احمد دیردی براغرا بوعرا به  
 سبایلدی پسکت اولنان اعرای سکوت ایدوب قارشونده اصله برشی سوبلده  
 بعضیلور مزبورده نیچین سکوت ایلر سن سنده سبایلکه دیرکلر نه اعرای نیلیم  
 مزبورک معایب و مساویسنه بلیم وکندر سنده اولیان تهته اسناد ایلمکی لایق کورده  
 دیدی **نظم** قالیه عمر و ثابته قد اثم المثلوب والمثالب قلت له خیر و قال اخنا کل علی  
 صاحب کاذب علی بن الحین رضی الله عنه حاضر قلری یسور و لکه قجر برکیم سکر  
 نفس لامرده خیر ایله انصاف کده اکاه اولدن حق کده نیچ خیر لوسولیه قوبیر که  
 سنده اولیان شر لری سوبیلوب کا اسناد ایلیم وایتا وینورکه حضرت آدم علیه  
 السلام ارضه هبوط ایلر که جبرئیل علیه السلام کلوبیا آدم ته عظیم الشان سکا  
 اوجی خصلت کوندر و بلر ایلر که ایچندن برینه قبیل ایدر سن دیرکده آدم  
 علیه السلام ندر اول خصلت دیکو سوال ایلر جبرئیل بیان ایدوب حیاء وین  
 وعقل و دیردی پس حضرت آدم علیه السلام عقلی قبیل ایلر دیرکده جبرئیل علیه  
 السلام حیاء ایله دینه چونکه عقلی قبیل ایلری سز و وار کیدر دیری انلر خیر  
 کتور دیردی نیچین عصیان ایدوب بلر اطاعت ایلر سز دیرکده حیاء ایله دین خیر بن  
 عصیان ایلر نر کین بزوره فرمان اولنر که عقل هر نره ده ایب اندر ایوب  
 بیله اوله بزور دیردی قال عبداللهد بن عبدالمجید فریبات **شعر** الماء ذر و ارقان له ثمن  
 والخیر فیها له شان فر الشان عقان یعلم ان الحمد و الثمن لکنه یتوی حمد ابرهجان  
 والمثل اکیس مزانه بحر احدا حتی یرو عنده اثار احسان و یا شنه ایدر که برده فیه  
 خلق برده هلال رمضان کور که چغش لرایر بواشاده ایچلر نر بری کوروب  
 سائر خلقه برور بر و اشارت ایدوب محله تعین ایدر که کور سکر مکیه بیشمار  
 کیم مزبورک ایشاد ایله هلال رمضان کور یلر پر عید قریبا ولوبینه خلق  
 هلال عیدری کور که جمع اولر قل نره ظرفان حماد دیرکلی که متقن هلال  
 رمضان کور که نکر قیوننی دقا ایدوب کل بزور هلال شوال ده کوری ویرنجی

سکا فضول و مضاعف خلق کو ستر می گویند و دیدی بوجه کلمه ذکر اولاد و نسل جملة  
 بهجت المجالس نقل اولاد صاحب التوحید بن عبد البرک و ولد قاضی یوزالتش و بی  
 سنه سنه اولوب انتقالی دور یوزالتش و بی سنه سنه در خطیب بغدادی ایله برسنه  
 عزیم کلز و جنان یلوریلر مقدما خطیب کریم سنه ذکر اولاد و نسل در حمانه **ابو عبد الله**  
**یوسف بن عمر بن محمد بن حکم بن عقیل بن حمود الشافعی** فرزند سلسله نبی  
 حجاج ایله حکمده فتحی اولوب محمد ایله کلمه حجاج که والدی اولاد یوسف برادر و ر  
 خلیفه بن حیا طایفه که خلفاء بنامیه دن هشام بن عبد الملک یوسف بن عمرو یوزالتش  
 تاربخنده یمنه والی ایدروبلون و ورق سنه یمن حکومتده برقرار اولدقن صکره  
 یوز بکری تاربخنده هشام فرزند والی عراقین انکلیک اوغلی صلت بن یوسف برینه  
 والی ایدروبل عراق کلشیدک روایت اولور که هشام مقدما توحید سی و مرور برین یزید  
 بن خالد بن عبد الله القری فی عراق دن مغرول ایلمک مراد ایلمشری بو اثناده یمن دن  
 یوسف بن عمر طرقتن آدع کلشیدی پس هشام یوسف کرامد میسنه حضور بنه کتوره و ب  
 سکر افندی که حدی بنی تجاوز ایدروبل مرمره اطاعت ایلمش و یوسف ایله عتاب یلر که  
 صکره امر ایلمر که فرزند یوز بکری و تزلیل ایله دیواندن اخراج ایتدیلر بعد هشام  
 کاتب دیوان اولان سالی یاننه چاغ و یوسف یوز بکری کاغذ یاز و ب کتور بکا کتور بکا کتور بکا  
 پس سالی کاغذ یاز و ب کتور بکا هشام تنه کتور بکا قلمی ایله کند و بر کتور بکا و ب کتور بکا  
 سکا و اصل اولدقن سنه عراق والی ایلمک ایلمر بکری کیم ایدروبل علی الغفاله عراق کلوب  
 خالید و عاملانینکالند و لایحه الوب ضبط ایدر سن دیوخر یوز ایلدی بعد سالی کلوب  
 تحریر ایلمر بکا کاغذی کتور بکا هشام کیم کاه اولدن ظرافتله اولدور قی مکتوب  
 ایچنه قویوب مهر یوز بکا و یوز بکا یوسف کرامد میسنه و یوز بکا کتور بکا اولدور کاغذ  
 فرزند و یوز بکا یمنه کتور بکا یوز بکا یمنه و ایدروبل یوسف ملا قی اولدقن یوسف  
 نه خبر خیر یوز بکا فرزند امیر المؤمنین سزه غایت غضبه کلری دیو ماجرای تحریر ایدروبل  
 بعد کند و بکا کاغذ یاز میوب بکا کاغذی کاتب دیوان سالی یاز و بکا سالی ایلدی دیدی  
 پس یوسف کاغذی ایدروبل و ورق قی کتور بکا یمنه اوغلی فائز ایدروبل قاتوب عراق  
 کلری نقل اولدور که کاتب دیوان سالی کمانی اولدقن بکری بن ابی طلحه تحریر ایدروبل  
 بشیر فرزند و سالی و کاصحیه اوغلی یوسف کرامد میسنه هشام کتور بکا و یمنه  
 نقش الوب عراق عاملانین عیاض فامنده برده و سالی و ایدروبل بوقصه تایم و کما یزید



مزبور اعلام ایچو اهلکن سز یمنی ثوب یماذ اسال ایلک واصل اولدوقه کیوب  
 الله عظیم الشانه حیدر سزوبه طارقه ده اعلام سکن جاتزدرد یوخر ایروب اسال  
 ایلک طارقه خالدر فندن کوفه حاکمی ایچو سز کاغذی اسال ایلک کدن صکره بومقوله  
 سر مکتوبی اسال ایلمنند خوف دی ثوب تکرار دفعه باندن طریق حیل یه ساکدا ولوب  
 عیاضه تلیم کونه بوخه یوخر ایریلکیم اهلکن عزمت سابقه دن رجوع ایروب اولدوقه  
 اسال دن فراغت ایلک سز عیاضه مقدر ماکلان کاغذک مضمونی طارقه اعلام یالغی  
 بوکا غنزه کلک کده افاده ایرلی لکن طارقه خیر حقیقت حال مقدر ماکلان اولدوقه  
 محل شبهه کلک لکن ساکاغذا اسال ایلی یار وفادارک بوسرک فاش اولسوندن  
 خوفه دشمن کین بو طریقیه دفعه ساکدا ولوب یوخی کاغذه اصلا اعتقاد ایلمک  
 وهان ساعت خالدر فتنه جان اتوب کلری بو معا جرای بر بر تفریر ایرلک کده خالدر بوقصود  
 سن تدبیر ایرلک دیکه طارقه تدبیری بودر که وهان بوساعت قالقوب میرالمؤمنین  
 آستانه سز تو جابیده سکی کورد کده حجاب تمکین اکر دروننده مضمر بر عقد واز  
 منحل اولوب صفای خاطر ایله کلوب منصب کده برقرار اولور سن دید کده خالدر بوزای  
 قبله ایرلی طارقه آمدی بوخی قبله ایرلک یکن باری بنه خلیفه نکر آستانه سز کوندرک  
 واروب بوسنه نکر مالیه تلیم ایروب سز یمنه مقرر کسوه یج دید کده بوسنه سکر مالی  
 مقدار ایچو بیلور میس دیکه طارقه بلی بیلور یوز یوک ایچو در دیکه خالدر بن شمر  
 یوز یوک ایچو نره دن بولیم واسه حاله زیر تمکینه اوز بیکر ایچو دن غیری بر وجه یه  
 مالکد کلیم دیکه طارقه فرق یوک ایچو یه سید بن واکش ایله بن ویره یج وزینه ایله ابان  
 بن ولید یکنی یوک ایچو ویر سونلر باقه قلان فرق یوکنیده سائو مال تفریق ایدیم هر یج  
 بر مقدار ایچو مراد ایلمسونلور دیکه خالدر بن مرت حکم مقرر بر مقدار شیشه مالک  
 اولان عاملان یچو ایچو سنی اللوزن الوب بونک کیم ذائقه ایلمک مشیر وکلر دیردی  
 طارقه بوسرک وکنیزک بدنده اولان دولک ونهتکزولک دفعه ایروب حضور ودر  
 اولما ایچون کلکد حاله مالک بر مقدار یه بلو کورد ان ایروب دفعه قضایه سپرایلمک  
 بیک جانله راضی ووهان سز برام اولسون یوب بونک کیم نیچ سوزلر سوبیلک کلک خال  
 بو طریقیه راضی ایره سیوب عناد واهرا ایرلک کده امره معلومکن اولسون که بوسجبت  
 سز کلک آخر صحبت درد یو وای ایروب قالقوب یوینه کلک کلری بر نیچ کوندن  
 صکره یوک کلوب خالک وجماله عاملان یه حیر ایروب طارقه زیر شکجه ده هلاک

اوله و خالده طغان يوك اقمه چقه نقل اولنور كه هشام بن عبدالكدر خالده  
برنجي امور نقل اولنور خالده اولوب زير نمك كنده اولان اموان و املا كنك كنه  
بناء غزال ايدوب مالنه مصادره ايلك آرزونه دوشمري و كننه خنده مزبور ن  
نيچ كفتار با سزده نقل اولنوب بوا موزك مجموع مزبورك غزال و كننه سبب و شري  
پهشام عنوان ترجمه ده ذكر اولنديغي وزره مزبورك غزاله كننه ايدوب نهانه يوسف  
بن عمره كاغز كوندور مشهور مكتوب مزبور و اصل اولدور بزمجب فرمان بوسري  
كننه ايدوب و تور نغمه ايله ينده چقوب كوفه يه نازله و عزيمت ايله و كلوب كچه ايله  
مجر كوفه يه نازله اولوب طارقي سوال ايلدكه حيره يه كيدوب و غلنه سست ايدوب  
خالق ضيافته منقولدرد يدير صباغ غازي اولدور طارقي قائم مقام اولان زياد بن  
عبيد الله الحارثي كلوب مامنه كچه استر كره يوك فكر آدملي مزبوري چكوب طور مامنه  
امير كچسون ديديلر اولدور چكوب يوك خراجه كچه مزبور فصيح اللسان اولوب حسن  
المرأه ايچ پسر اواقعه الواقعه ايله سال سائل بعباب واقع سور لويه قرائت ايدوب  
صباغ غازي ايله ايلدكن صكره سجره قائم كلوب جناب حقه حمد و ثنا ايدوب خليفه  
دعا ايلدكه صكره اميرك اسمي ندره يوك سوال ايلدكه اسفنديار ايلدك پسر مزبوره  
صلاحي ايله دعا ايدوب بعد خبر اولنور كلوب سجره جمع اولدوب پسر يوك خالده  
آدم كوندوب بعد فارس عامل اولان ابان بن الوليد و بصره عامل اولان بلال بن  
برده يه و سجستان حاكمي عبيد الله بن ابي برده يه آدم كوندوب حمله نيه حكومتلر ن  
غزال ايلك و كلدكوري حينه جلد ايدوب هر يوزده مال فراوان طلب ايدوب سيلك و نجه  
ايلسونلر ديوار ايلك اما خالده سيلك ايلك طرف خالده قنبر اذن اولما عيالي مزبور پسر  
يوك كجه بنده قلوب بعد هشام طرف خالده اهل و عيالي ايله بو طرف كوندور كن  
ديو فرمان كلكين يوك مزبوري اطله قايلدكه اهل و عيالي ايله مشقه كلوب حقه امير غري  
پايانه ايرنجيه يه دك مشقه كلوب بعد بكار جسر اولنور صكره يوك مزبور ن  
الملي يوك اقبال يوك ايلديكي ايرنجيه قريبا ذكر اولنور نقل اولنور كه بلال بن ابي برده يه  
سيلك اولنور قنده اوچ يوزده و يره جكر اولوب بو خصصه كفييل و يره دك صكره شش  
فرا ايدوب قنفا ايلك اختفله خنثي كاري بو طاق بريان ايدركن يندره بلال  
غضبه كلوب غلامي فريب ايلدكه غلام حاكمه واروب فريب استر كره يوك حقه اخبار ايلك  
پسر خزا ايدوب يه يوك كوندور ديلر بود فخره چنده مطلوب اولان اوچ يوزده و يره



و بر دیو فریاد ایلتی اصله اصفا اولم یوب نکر از زندانه حبس یلدیریلر بوانشاده قضا  
 تسلیم اولم یوب حبس خلاص اولوق باینده اعمال لطایف الحیاه ساکدا و یغین عمری  
 پایانه ابرمکیه هلاک اولم یوب اصحابن تاریخی بوکونه نقل و روایت ایدر لکه زندانه  
 هلاک اولان محبوسلرک اسینه زندانچی دفر ایدوب یوسف عرض ایدرده ها اولوب  
 دفر اولسون دیو فرمان ایلر که مزبور لری زندان افراجه ایدوب دفر ایدر لری  
 پس بلال مزبور بر مقتضای طبع عیاری زندانچی یغین ایله یاراز اولوب مزبور یغین اسنی  
 دفری موتایه قید ایدوب یوسف عرض ایله بعد نهاده اطلاع قایلده دیو مزبور وافر التون  
 و بر دیو پس بر محکوم زندانچیده بر کوز بر قاج مرده لک اسملری اشنا سنده بلالیده قید  
 ایدوب یوسف عرض ایلتی یوسف خلال اسامی موتاده بلال کورد که بوساثر لری  
 کچه دکلر بنوک میتی کتور و بر عرض ایله دیکلرین زندانچی محال کلوب واقع حالی بلال  
 اعلام ایدوب نه چاره ایلر یکن تدبیر صورت پذیر اولوب حالکنه بو غوب امیر  
 عرض ایلمکه ساعه امانته آلاش رهنه پاک ایتکد لازم کلدی دیو مزبور ی حقیقه  
 زمره موتایه اذ خال ایلتی بعد یوسف عرض ایلر که دفر اولسون دیو فرمان ایلتی برادر  
 عبدالله بن ابی برده ایب زین کجه ده هلاک اولم بعضیلر صاحب وقعه عبدالله و لک  
 شکیخ ایله هلاک اولان بلال اولغیده روایت یلدیر لکن اصحی مقدمه ذکر اولان ایدر بلال  
 مزبور ک ترجمه اجمالا مقتدا ذکر اولان و اکثر و علم ترجمه سن مرور ایلشیک نقل اولور  
 یوسف مزبور صالح نام بر کس بی بریده عامل ایلشیری پس مرده تمام اولوب محاسبه  
 بی کورد که او زندانه او تو زبیک درم جمعین زندانه حبس ایلشیک اوله ایامده بلال  
 بن ابی برده ده زندانه محبوس اولغین مزبور صالحه ملاقی اولوب اشنا صحبتده ایتدی  
 محبوسلرک سیکنه موکل اولان شخصکاسمه سالم ولقینه زینیل دیو لرا امان مزبور ک  
 لقب مزکور غایت منفوری اولغین بر کیم زینیل دیو زیاده غضبه کلوب آتش  
 اولور بو مقصدن مقصود بهر حال شکر کلوب کا بر مقدار سیکنت ایل کیر کدر جز  
 و فرعه صاقنور غفلتله مزبور زینیل دیو سن دیو شفقانه بر نصیحتده دیو  
 زیاده تنبیه و ناگید ایلتی بر زماندن صکره سالم مرغی صفت یوز کوس ترب صالحه  
 سیکنت ایلمکه اهنکا ایلر که مزبور ک اسمی خاطر زندان کیدوب اشنده لقیه صداد اولور  
 یا زینیل اتقانت یا زینیل اتقانت دیو فریاده کتلمه شخص مزبور زینیلی کوشن  
 ایلر کجه غضبه کلوب دره فنده تحملنن زیاده شکیخ ایدوب هلاک اولم قریب

اولدقه براغوب كنده پسر بلال ولد زنا صالح دور منده مي آدم بن سكاخز بوره  
زنبل ديمه ديوسا اهن بروبوقدر تنبيه ايلد مي نجيون نصيحتي قهر ايلدك ديدركه  
صالح خويلاكي وپرسون بلال بوردده ينه سنك تلقين كده دوشم اكر سن بكار بوردك  
لقبه زنبل ديلد بولر ديوبيان ايلدك نيم زنبل نيم خاطر عي كورد ديك نقل اولنورك  
يوسف بن عركومت عراقينه حجاج طريقه سنه سلوك ايتك ايلدك اكر امورده شرت وزن  
خلقه سرك و شكجه ايدرد مي مغرور اولنجيه دك بوجال او زره اصلد رفوق ملايت ايلدك  
ونهر بن سياري خراسانه والي ايدرد و لت بن اميه پايانه ايرنجي بروبور خراسان حكومتند  
باغ اولوب صكه كلندر غزل ايلدك ايلدك ايلدك و ابو مسلم خراسانه ايله نهر بن سياري ميانند  
و كزار ايلد و قايع كبت توارنجن مسطور و بوايكي بيت نهر بن بروبور حقنده سولغند  
**تقي** اخيت خراسان بعد الخوف امنته . فرطلم كل غشوع الحكم خبار . لما ذا ايك فا اخبار ما  
لقيت . اخبار نهر الهان نهر بن سياري . نقل اولنورك بروبور كوتاه قد اولوب صغير خفته  
ايدرد مي هذا هيبة كثر و طويل اولمخاين قوش اغنه ايرن شمشير و كبر و حق برونه دن  
بيرون اولمخاين بروبور كته و حق ايله غريب مثل اولنورد يجهلة تكبر و تجبر نند بوف  
هكا يه ايدردك برونه فساد كلوب بروبور فساد ايدردك برونه غش عارض اولدقه  
كندي فساد خوف ايلد ديكه علوجنايه مانع اولمخاين حاجنه خطا ايدرد فساد  
سويلاه خوف ايلدستود يكر و رزي و كنور و ب توب كسرد كده اكر بونزه جنايكر  
چقر باره ضمه محتاجد برونه غايت خطا ايدرد و رزيه انعام حسان ايدرد مي  
واكر جامه يره وفا ايلد و كندي ماعدا برونه فضلده قالور . غضب ايدرد برونه حضور نند  
طرد و ابعاد ايدرد مي روايت اولنورك بروبور هك اكر بتيه مدنده حكومت عراقه  
بكام اولوب هك ام يوز كرمي برونه شنده انتقال ايلدك برونه برادر زاده سبي  
وليد بن يزيد بن عبدلكد خليفه اولمشيك برون اولد بروبور حكومت عراقه غزل  
ايلد بروبور بقا و غزل ايلدك نقل اولنورك برونه وليد بن عبدلكد بروبور غزل  
ايدرد برونه عبدلكد بن محمد بن الحجاجي نصب ايلدك نصيح ايدرد برونه برونه  
بركاغذ كوندرد كديك سن هر بار خالدين عبدالله القري عراقه غزل ايلدك برونه  
تحصيل اولنورد برونه كاي ايدرد هك ام شوق قليل كوندرد برونه نيم زمان ايدرد كديك  
بلاده شوق ايدرد ظاهر اشده ينه معور اولوب وكي حالته عودت ايلد برونه  
كودرك تير كاه بلادك محصول اولكندن برونه مرتبه زياده اولد برونه كلوب كودرد سن



تا که سکه سائر حکام در امتیاز و فضیلت یکدیگر یا غرض متعین اولوب کاکوره شاکه توقیر  
و احترام اولنه پس مقتضای یوسف و اصل اولدقه اموال و امانت و آواییدن هیچ بر وقت  
عراقدن تحصیل اولوب خلیفه آستانه سنه کله اشراقی و اموال و سائر هدایا ایله یول  
کیروب آستانه ولیده توجایلده دمشق قریب اولدقه بر کجی جان نبطی به مصادف  
اولدقه مزبور یوسف ایتدی که عبداله بن محمد بن الحجاج کلسنکری که عراق والی ایله  
کوکرامدی تدبیر بود که ولیدک خدمتده اولان وزراء و اعیانه بر مقدار شیء بذل  
ایدوب بوغائله دفع ایدر سن دید که یوسف حاله یا غرض مزبور ویره ویره جکر بشیخ  
بر قورده بدی پس جان بنغ یا غرض موجود بشیوز که یوز بیک در هم وارد رسکا ویره  
نکر مصلحتک حاصل اولسود دید که یوسف س مزبور لک ولید یا غرض قدر و منزلت  
بنده زیاده عارف و واقف جان س لازم اولان یوز بیک مبلغ مهوری بنغ طرفدن  
توزیع و تفریق ایله دیک پس مزبوره بر حجت یوب مصلحت بر وقت و خواه یوزینه  
کتورده یوسف ولیده بولسود کتورده یکی هلا یا اموال عرض ایلر که احتسان  
ایدوب سائر اعیانه س مزبور لک طرفده بولغیانینه حکومت عراق مزبور مقرر  
اولدی بولشاده خالد مجبور اولغیان یوسف عراق عودت ایله اولدقه مزبوری  
اللی که یوز بیک در هم اولوب قید و بند ایله عراق کونوروب زیر شکنجه ده هلاک  
ایلدی و روایت اولنور که یوز بیکری الیه حمادی الاخره سنه قتل اولدقه برینه غم زاده  
س یوز بن الولید بن عبداللک خلیفه اولوب یوسفی حکومت عراقدن عزل ایدوب  
برینه منصوب بن جمهوری والی یا غرض پس منصور عراق توجایلر که یوسف قصه  
اکاه اولدقه اهل و عیال ایله بعض نواحیه فرا ایلر زنی سایه کیروب اهل بیت  
ایچنده پنهان اولوب بر طریقیله دیده خلقدن استار قصد یا غرض مزبور  
خری یزید بن ولیده واصل اولدقه اخذی ایچون آدم کونورده اولدیغی محله کلوب  
هر چند میان رجاله تفتیش و تفحص ایلر بر طریقیله بوله مدقلنده ایچر و کیروب  
خاتونلریه تجسس ایلر کونورده مزبوری زنی ساده خاتونلری و قتلوی  
میاندن بولوب قید و بند ایل یزیده کتورده کلورده زندانه حبس یا غرض سنه  
مزبوره ذی الحجه سنه یزیدک عمری آخر اولوب ابراهیم بن ولیده و عیال ایلدی پس  
ابراهیم یزیدک برینه خلیفه اولوب مدت خلافتده و وقت آیدر و ایلر که آخر  
ملوک بنه امیه اولان مروان بن محمد خروچی ایدوب ابراهیمی خلافتده خلیف ایدوب

برینه خلیفه و لشکر پس ابراهیم ایله مروان بن الحارث و مقاتله ایله کوه قوت و غلبه  
 مروان بن طرفة و املیه ابراهیم و مشقه فرار ایدوب مجبوره ولید بن یزیدک ایکی  
 اوغلی و ایدوبی فریورلری کله قتلنه یزید بن خالد بن عبداللہ القسری یکنورده  
 اولده و ایدوب فریورلری قتل ایله کوه صاحب التوحید یوسف بن عمری فرزند مجبور  
 بولمیه اغراج ایدوب پدری خالدی قتل ایله کی یحیی فریورلری قتل ایله بوقصه  
 یوزیکری سنده واقع اولشدر نقل اولنور که یوسفی قتل ایدوب بلخه جبرند  
 جدا ایله کلرند صیان یاغنه ایب یاغلیوب لانه سواق و مشقه سورلردی  
 بعض خاتونلر فریورک لاشه سینه ملاقه اولرقد غایت صغرنه بود و مندر صینک  
 جری نه ایدوب قتل ایله شلور دیلر **ابو الطغر یوسف بن ایوب بن شاذی** فریور جرد  
 اسلور و لب ایوبیه اولان مکر نامر سلطان صلاح الدینر که دیار مصر و شام و یکند  
 سلطانیدر فریورک جدی اولان شاذی اصلنده آذربایجان نواحینده ضعیف دان  
 مملکه و کسروا و کوه یا ونون ایله دونه اسمیکه اسمی اولان ناحیه اکر ایدوبکلیا  
 بعد ایوبیشیر کوه نامنده ایکی نفر ولادی ایله بغداد و کلوب بر ممرت بغداد و مکت  
 ایلیوب بعد نکویه ارتحال ایله کلرند شاذی نکری پایانه ایر مکر انتقال ایله کوه  
 داخل ایله نکویه دفن اولنور و حسانه بجانه بعض توار یجنه مسطورده که فریورلر  
 د ویندر عراق کلر کلرند شهنشاه عراق ملوک سلطه دین سلطان مسعود بن غیاث  
 الدین محمد طرفة مجاهد الدین فریور بن عبداللہ نام امیر ایدوب فریورلر میر مکر  
 خدمتده اولدیلر مجاهد الدین اثنای خدمتده نجح الدین ایوبک عقل و رشیدی امتحان  
 ایدوب طور و طریقی احسان ایله کوه بلده نکویت کندینک رعایه مشابه سنده  
 اقصای املیه فریورلری نکویه دزد ارا ملری و دزد اراک معملنه قلم حافظی یکر  
 زیاده زفار سیده قلم معملنه اولوب دارای حافظ معملنه در پی مجموعی قلم حافظی  
 دیکر اولور و الحاصل نجح الدین ایوب برادر ای سالدینک شیر کوهی یاننه الوب و ایدوب  
 نکویت ضبط و ربطنه مشغول اولر بولشاده مصل صاحب اناک شمس الدین زکی  
 ایله معرکه کوی سفتاید سلطان مسعود اتفاق ایدوب بسترشک خلافت ایا مندر  
 بغدادی مجاهد ایله کلرند بر مصلحت کوره میوب منزه و پریشان اولر کلرند غم الدین  
 زکی فرار ایدوب نکویه کلر که نجح الدین ایوب فریورلری استقبال ایدوب کرام  
 و توقیرنه مبالغه ایلیوب و جلاله فی عبور و یحیی کلرند ایدوب کوه بله فریورک



عبورند سعی موفورند ایلری بعد اسدالدین تکریت بر یکس ایله میانلر فیه بعض  
 کلام داترا و لدرقه غضبه کلوب شخص فروری قتل ایلری پس ماچا مجاهد به روز  
 معلوم و لدرقه نج الدین ایوب ایله اسدالدین شیرکوه آدم کوندرب تکریت اخراج  
 و ابعاد ایلک اندر ده موصوله عماد الدین زنکی آستانه سنه توجایلر ایلر بعد عماد الدین  
 فروری کورد که خدمت سابقه یه بنا آکواح ایدوب هر یه بر محلی رعایت و یروپ  
 جمله اصحابند ایلک بعد عماد الدین بعلبکی فتح ایلر که نج الدین بعلبکی زد ایلری  
 بوندن صکره عماد الدین جعفر قلعه سنی محاصره ایدوب الحقه قویا و لدرقه بر کج فز منکار  
 بری مزبور ی فراشند قتل ایلک و مشق حاکمی اولان حیر الدین بوقصه کاه و لدرقه معا  
 بعلبکی محاصره ایدوب جهانه نج الدین بعلبکی تنک ایلر که نج الدین بدوری قلند صکره  
 برینه موصوله اریکه نشین سلطنت اولان سیف الدین غاز ی بن عماد الدین زنکی یه پیاندر  
 چا و لا قلو کوندرب مترادینه عکرا و سال اولوب حیر الدین بعلبکی او ستندن دفتی  
 انها لکن سیف الدین مزبور ک ابتدا سلطنت اولغیان طرفند اولان ملوک ایله میانند  
 اصلای قیدند اولغیان نج الدین مراد ایلک قادی و اوله مکر پس نج الدین واقع حالدن  
 اکاه اولدرقه حیر الدین بعلبکی برینه قهر ایله الوب کنی قتل ایلک ایلمنه تحقیق  
 ایلر که حیر الدین آدم کوندرب قلعه یه اقتیاری ایله تسلیم ایدوب لکن بمقابله بکابر بر  
 و بر سن و بدکن حیر الدین بوقوله راضی اولوب نج الدین تحت تصرفند اولان موضع  
 بر محلی رعایت و یروپ اوله بعلبکی تسلیم ایدوب مزبور ک امر اسند اولوب خدمتند  
 قالدی نقل اولور که عماد الدین زنکی قتل اولدرقه اوغلی نور الدین محمود یاندره بونقیمه  
 جمله عکوز بوره اتباع ایلر ایلر پس نور الدین موصوله برادر ی سیف الدین غازیت  
 موصوله و افرافوا حینه بدوری برینه سلطان اولدیفند اکاه اولدرقه اول طرفه تعرض  
 اتمیوب یاندره اولان عکرا ایله قاتوب مدینه حلبه و نیجه بلره یه تسخیر ایدوب اول  
 بلده سلطان اولک نقل اولور که اسدالدین شیرکوه عماد الدین زنکی نک یاندره اولغیان  
 قتل اولدرقه صکره اوغلی نور الدین محمود یاندره قاتوب جمله امر اسند اولور بوندن صکره  
 مکر نور الدین و مشق حیر الدین لکن الوب قبضه تسخیر کتور که نج الدین ایوب  
 مزبور ک خدمتند ملو زت ایلک اوله برادر ی شیرکوه که نور الدین اتباعند اولور  
 بوندن صکره صاحب التوجه مکر صلاح الدین احوالنه شروع ایدوب اصحاب تواننج اتفاق  
 ایلر لکن مکر صلاح الدین یوسف و ایلک تکریت قلعه سے دزد اری یکیشوزا و تویاکی

سند سوله اولوب بعد چوق کجدر بن معق ذکر اولندی فی اوزده نوح الدین برادی نیکو  
ایله تکریتده مقوب عماد الدین زکی تکریتده وارده یلر و بود فی مرویدر که مزبور لک  
تکریتده غریب صلاحی الدین یو فکر و لاد فی کیم سنه مصادف اولماید مزبور مولود  
مذکور ایله تشام و تطیر ایلر که ایچلر نده بریسی نه الم چکر کن ماملر که خیر بودله  
نقل و حرکتده اوله دیدیلر فی الواقع تکریتده نقل و حرکتلری باعث وفتلری اولماید و  
والاصل نوح الدین مکدنور الدین کز آستانه ملازمته شروع ایلر که اوغلی صلاحی الی  
والدینده منفک اولوب مقام خدمتده بیله بولمور لری پس نور الدین صلاحی الدین  
در شونجابت قرسل یلکین نیچاموده احترام ایدوب بعد غیسس یلر که ایله بیله مهر  
ار سال ایلر کی انستقا تفصیل اوزده ذکر اولمور و صلاحی الدین یو خامور بهاده  
اجتهاد ایدوب سائر طرف فیرو صلاحی پیشنهاده ایتمکی مکدنور الدین کز خدمتده تسلیم  
ایدوب نده کور شکر روایت اولمور که خلفاء غلبه یامنده دیار مهرده مزبور لک خطبه  
ناملری نیچمیرت منقطع اولوب دیار مهرده ظهور ایلر خلفاء فاطمیون ندر مغرب بن منصور  
قولمورده جوهر قائم نام کز شکر موشمار ایله مغرب کلوب مهری فخری ایچون اخلاک  
سابقا جوهر قائم نده ذکر اولمور کز سر حریه مهر نیچمیرت خلفاء فاطمیون کز شکر  
اولوب قائم نده نکر آخری اولان حاضر مندر مهر جلوس ایدر نیچمیرت و ولتو نکر نظام  
و انتظامی ثابت و برقرار ایدر پس نوبت خلافت حاضرده کلر که احوال و ولتو نیچم  
یوزدن پریشان اولوب ناملری بالکلیه خطبه منقطع اولمور که تکرار خطبه بنی المبرک  
نامنه و قونشکر سبب و تفصیل اصنافی نوایح بوکونه روایت ایدر که حاضر ایام  
خلافتده منصب وزارت شاور نام کیم یه تعلیم ایدوب مغربوزی معقد الدوله ایلن  
بعد اعیان دولتنده خرام بن علم نام کز خروج ایدوب دیار مهر استیلا ایلر که شاور  
قاجروپ و بر و غلبه طووب قتل ایلوب جریونه وزیر اولمشو پس شاور فرار ایدوب  
بشیر ذاللی سکن تارینده شامده مکدنور الدین محمود بن زکی کز آستانه التجا ایدوب انبا  
سرکدشتی باز و خصمنه انتقامی ایوب و بکر کز مسند وزارت اصعاد اولماید و جاء  
ایلر که مکدنور الدین عکرنده بر بلوک کیم ایله اسد الدین کز شیر کوهری مزبوره قونش  
مهر کوندر و صلاحی الدینده شیر کوهر کز خدمتده بیله ار سال ایلن شیر نقل اولمور  
نور الدین مهر عکرنده مسند غرضه ایکی شی اولوب بری شاور کز آستانه التجا  
خصمنه انتقامی ایوب مکر نیاز نیچمیرت کور و اولوب بریره مهر عکری ضعیف



اولوب دوتی مختل و پریستان اولی کوثر ایلمشیه پس بو طریقیه حقیقت حال اطلاع  
 تحصیل ایکدایه شیر کوهر شعیب و امانته غایت اعتقاد و املغیان بونصایح کاسپارش  
 ایلمه شیر کوهر برادرزاده سه مکر صلاح الدین عکرینکر مقدی ایدوب شاوریه  
 بشیونالو طوق سنه و مشوق مهره توجایلدر پس مهره واصل اولرقلر نه ضرغام قتل  
 اولوب و سائر موافق بر طوق و املغیان شاوریه صدر و زارته جلوس ایدوب برادر حاصل  
 اولرقره اسرار الدین غدرایمکه بشکله و پس پرده دن فریاطائنه سنه خبر کوندره کده بابیه  
 محاصره ایلدر ایلر اسرار الدین اب بولشاده کوکی که احوال مهره اطلاع تحصیل ایدوب بچلر نه  
 ضبط و ربط امور مکنه قادر مصلحت گزارک اولر و غنایگاه اولمشیه پس شاه عودت  
 ایدوب واقع حال مکنور الدین علام ایدوب تکرار مهره وار و متدبیر باینده تفکره مشغول  
 اولدر بولر بو طرف شاوریه مزبور لک مملکت مهره طبع اوزره اولر نه اسرار الدین تکرار  
 کجکجه تحقیق ایلمشیه پس فرنگزده سنه مکتوب کوندروب کلوب مملکتی و شمع غارینده  
 حفظ و صیانت ایدر کوندره شرمقار مال ویریم دیونچ و عده لرایلمه شاورک فرنگاه  
 مکاتبه سندن شامره مکنور الدین کاه اولرقره جائز و که بو طریقیه فرنگ مملکت مهره مستولی  
 اولوب بعد سائر بلاد و مسالینه ده تسلط ایلمه صکره و فی مشکی اولرور یوش کریمه شاور  
 شیر کوهری سوار ایدوب و برادرزاده سه صلاح الدین بیله قوشوب تکرار بشیونالو نقش  
 ایکی تاربخند مهره کوندری پس شیر کوهر لک کرایله شامره چتوب مهره توجایلدر و سوار  
 فرنگ عکرینکر قرومنه مصاف اولرقره شاوریه مهره عکرینکر بیله چتوب فرنگایله اتفاق  
 ایلدر ایلر اسرار الدین بیله کلون شام عکرینکر هجوم ایدوب میانلر نه نیجه دفعه محاصره و قتل  
 اولرقره صکره بر بر لرنه ایدوب فرنگ مملکتنه و اسر شام عودت ایلدر و بر و جوعک  
 و جریضه اصحابن تواریخ بوکونه روایت ایدر لکه فرنگ عکرینکر مهره اوزرنه ایکن مکنور الدین  
 بو طرفن مزبور لک بعض قلع لری خالی اولغیان کاه اولرقره او سنه عکر کوندر مشیه  
 بوقصه دن فرنگ خردار اولرقره فر بعد قراره مجال لری قالیوب و اسرار الدین کراینده ایلان  
 شام عکرینکر محاصره و مقاتله دن ضعف طاری اولغیان هر بری مملکت لری نه عودت ایلدر  
 ایدر پس شام کلر کده صکره کلر اسرار الدین عکر مهره طبع و فریاده اولر و زیاده مهره عکرینکر  
 ضعف و فتورینه کنایه مطایع اولدینی فرنگه واقفا و لغیان بهر حال نکلر یوب بو طریقیه  
 مهری زیر تفر کتوره لرنه ایمان دکلی فی الواقع بر مدتن صکره فرنگ مهری اهل لدر  
 الوب عکرینکر قصد ایله فارس و راجله جمع ایدوب لشکر بشمار ایله مهره توجایلدر

بوقصه دن مكدنورالدين ايله اسدالدين كاه اولدوقده صبر و قرار و طاقتلري قالميوب  
 كده مكدنورالدين كرينفه فرايكمه بعض امور مانع و عائق اولمدين عكر و مال ايله اسدالدين  
 امداد ايدوب اولد كنه قوم و قبيح ايله صلاح الدين بيلا الوب جان و جلاله ببولد  
 سوي و كوشش ايكده غرضه اياشيد بوطرفه مهره شاورده فرنگ عكر ينك جمع كنه  
 ايله بلده لرند چقوب مهره توجه يلكلرين كاه اولدوقده شامه مكدنورالدين طرفه  
 فرياد جيلر كوندربا متراد استه مكاين شيوز القدر ورت سنه سنه اسدالدين لشكر  
 بيشمار ايله ايله شامه چقوب مهره واصل اولد بوطرفه فرنگ عكر يكر اسدالدين  
 عظيم عكر ايله شامه كلوب مهره عكر ايله اتفاق ايلمنه كاه اولدوقده قراجه كوري  
 قالميوب غائب و خاسر مكدنورالدين عودت بلدين بولاسدالدين كلوب عكر ايله خارج مهره  
 قونوب شاور ايله كور شيريل مقدس شاوره بولور كلوب فرنگ عكر يكر او قمر دن دفع  
 ايدر كوشمقدار مال و برنج ديوايلدي كور عرينه وفا ايايسوب قعله بلندي اسدالدين  
 مزبور كاه كندوبيله و كاهه فرنگ عكر ايله و داد او زره اولوب داثا بر قراوه او كندوب  
 غضبه كلوب البته بونكر قتل مه قانندره بوزبور ك قتل نصيم ايله و الحاصل شاورينه  
 بركون كوكيه و احتشاييله اسدالدين كزيارتنه كلوب تنق نوز ايلكر كره امدان برنجيه  
 كه مزبور ك او سنه هجوم ايدوب طونوب برچادره جبل ايلدير ياننده اولنلر بولالي  
 كود و كلوندره منفرد و پریشان اولدقارنده خليفه مصر حاضر طرفند اسدالدين مزبور ك  
 باشه كسوب كوندره سن ديوفومان كلري پسر شاور ي قتل ايدوب باشه كوندره يلو  
 بعد حاضر طرفند اسدالدين دعوت اولوب خليفه بكنانه سنه وارد قده خلعت وزارت  
 ايله تكريم اولد بوند صكره اسدالدين شير كوهر كنه مكدنورالدين تلقيب ايدوب  
 رتوفتق امور مزبور ك دست هفتمه تسليم اولد بعد اسدالدين شير كوهر عري پايان  
 اير مكاين شيوز القدر ورت سنه سنه انتقال ايلكر كره برينه براد وزاده سه مكدنورالدين  
 منصب وزارت كاه كامياب اولد روایت و لنور ك اسدالدين وفات ايلكر كره عكر ايله مكد  
 نورالدين امر استن نجي نامدار كه لوا و ارايه هر بوي اسدالدين برينه منصب وزارت  
 طالب ايدير خليفه مصر اولان حاضر كند قريحه سن اسدالدين براد وزاده سه صلاح الدين  
 وزير ايكده نصيم ايلدي و سائر لودن صلاح الدين اختيار ايلمنه و جوفو كونه روایت  
 ايدور كه سائر وزارت طالب و لان و نكره امره عكر و قوتله تعين و شان صاحب لري  
 اولمدين وزير اولدوقده مملكت مهره وزير قهرقه كوروب حاضر مزبور ك زير غلبه سنه



زبور قالمیله شامیلورد ولتته استیلا ایدر لراصله ایدرینک کوی و سائلر  
کجه قوه و شوکت اولماقله اول مندره ترفیع و لدرقه سائلر امر زبور اطاعت تیموب  
شاه بکلوب کیدر لر زبور جمع قیلل ایلله مصرده قالدقه عاضده مخالفته قادر اولوب  
بعد زبوری ده رفیع ایدوب باکلیله هل شاکر قیله دیار مصر دن قطع ایلوب کلاور  
مستقل اولد پس بوملا خطبه یه بناصله ایدرینه دعوت ایدوب عر زبورک اصله و غیبه  
یوخ ایکن وزیر ایدوب لقیبه صلاهی الدین وضع ایکن پس زبورک بکلوب لمرلر ایکن  
سراینه نورل ایلر کره وهائی اولد جمیع امرء منصب زبورک کیدر لدن تخلف یا مستند  
مالم اولوب طاعت کیده بیج اولش لرایه لکن بعد حسن تدبیر ایلله زبورک  
خاطر لرینه الوب جمله سے اتفاق و اطاعت و ذره اولد لوب صلاهی الدین لمرلر ایکن  
جمع ایلدی کی خزینه یه بذل ایکن کلاهلوب ناسی سخی ایدوب کس کجه قدر و شوکت سائل  
وزرادن افزون اولماقله عاضد زبورقنده زبورن ایتمکین استقلال اوزره اولد  
وبو ائشاده صلاهی الدین یکن حکومتی مکر نور الدین طرفت نیایت ایلله اولغیان جمیع  
بلاد مصرده خطبه نور الدین ناخنه یکن بوزنه صکره صلاهی الدین شامی پدروی  
بخج الدین ایوب و سائلر اقربا و متعلقانیه قاننه کتورد ب پدروینه کنده برینه تکلیف  
ایلد کره قبول ایلوب ای و غل الله عظیم الشان سینه بر مصلحتنکر اهلی اولد و غراچون  
اختیار ایدوب بوزمته یه سکا اصناد ایکن امرء بونصب سن لایق سن دیوب کنری  
عالمندره اولد و بو ائشاده بود فقه فرنگی کوی دیماط اوزرینه هجوم ایلد کره نور الدین  
شامی عکر کوندر ب فرنگی بعض قلم لرینه مسلط اولماقله و غرغ و پروب  
صلاهی الدین مصر دن عکر ایلله اوزر لرینه واروب عظیم معاتله دن صکره منصوب  
و ظفر اولوب فرنگی کوی منفی مامور قریملرینه عود قایل دیلر و المصل بشیور القشر  
یدی قاری خندک صلاهی الدین عاضد وزیر ایوب کسنه زبورده ده زبورک نامی خطبه  
دن رفیع اولوب بعد انتقال ایلد کره صلاهی الدین کمری ضبط ایلمنک کیفیتیه  
اصحابن قانج بو کونه روایت ایدر لکه صلاهی الدین وزیر اولد قن صکره تدبیج  
ایلله دیار مصرک ضبط و ربطندره استقلال اوزره اولوب طرف خلا فندره عاضد  
هوادر لرینده کس قالدرو غنیه شامره مکر نور الدین کاه اولد قن صلاهی الدین  
عاضد یکن نامیه خطبدن رفیع ایدوب خلفا علییه ناخنه خطبه و قفق باینده پی اندر پی  
مکتوب لکوندر مکه بکلیله بو طرفه صلاهی الدینده جوابنده بود یار غلای دولت

فاطمیه پیدل او زده اولغیان عاضدک نای خطبه دن رفع اولورکه عقالدرکه بوقسته  
 عظیم ظهور ایدره دیوانه زار ایلکره نورالدرین صلا محابا ولیوب ابته مزبورک  
 اسخه رفع ایدره سن دیوانه ایلکره پصلو الدرین نایار اولوب مزبورک اسخه  
 خطبه دن رفع تقیم ایلوب بمره بوخصی ایلکره شوره ایدوب مزبورک اسخه  
 نه طریقیله قطع ایلوب خطبه عکلیه یثروع ایدره لم دیدرکه کی مساعده کو ستروب  
 راضی واری وکیمیدر رضا کو ستروب بوبر امر عظیم و خرد و خلق کو کردیدیلر  
 مع هذا مکر نورالدرینک فرمانه اجرا ایدوب بونه کتور مکره نایار ایدیلر  
 بوتورده و اختلاف ثنائیه دیار شمرده کشتن امر عالم دیورلر برکمه وارا ایدی  
 امرانکر بواختلاف کوره کوره خطبه یابته ایلر بداییدیم دیوبیشور الخضریه سنه  
 حرمتکرا بتر اجمعه سنه شخص مزبور خطبه یه جموب خلیفه بغداد امام مستضی بامرته  
 نامه خطبه وقرقره خلقت هیچ برکیم مخالفت ایلوب جمله سے کو کتیلر  
 پسر مکر ایکنجی حصه اولدرقره صلا ایلکره مکر جمیع جوعنده خطبا عاضدک  
 اسخه رفع ایدوب مستضی بامرته نامه خطبه وقرقره بواختلاف عاضدک  
 ایدره الم زده اولسور دیور خرمته اولور دن هیچ برکیم بوقصه ده اکاه ایوب  
 کتم ایلر ایلر یوم عکثوره مزبورک عری بابا ناکمل ایلر مکر انتقال ایلر  
 ایلر مکر صلا الدرین مزبورک سرک سرک ضبط ایدوب جمیع اقربا و مستقلاتنه  
 آفریه نقل او زدرینه بهاء الدین قراقرغه حافظ تقی ایلر قوللریه و جاریه لویه خوا  
 بر ممداریه ازاد ایلر و معاد سنکره کیم یس ایدوب وکیمدر امر او اعیانه یاغشلیوب  
 بو طریقیله جمله سے تفریق ایلر خلفاء فاطمیه نکر مغربده ابته ظهور لری ایلر  
 طفا سنه سنه اولوب مکر دولتری ایلر نقل الیه سنه دره یار مکره ایلر  
 سنه مزبورک فرمانلر جاری اولوب تمکات ایلر اولشدر نقل اولورکه مزبورک  
 ایلر سنه جمیع ایلر کلری خزینة اموال دائره قیلر بیدر و زور و جود و عماره و آفرین  
 اولوب جواهری اثر تحفه ماعدا یوز بیکر جلکتاب چقدری دیورلر پصلو عاضدک  
 انتقال ایدوب خطبه نکر خلیفه بغداد مستضی بامرته او سنه نامه و قوغسند  
 شامکر نورالدرین اکاه اولدرقره خلیفه یه بوقصه فی علام ایچون بغداده آدم کوندور  
 بو خبر سرت خلیفه نکر معلومی اولدرقره زیاده شاد اولوب نورالدرینک قدری یاننده  
 سائر ملوک برترو اولغیان اگر اما مکر نورالدرین و مکر صلا الدرین خلعتلر کوندور



و منابه وضعی و انقیاد علی سیه علمای سال اول و ثوب عظیم شد کمال او و روایت  
اولی که صلاحی الدین مهری ضبط یکر کرد صکره شاملی مکر نور الدین مزبور مصر  
عکری جمع ایدوب مکر فیکر اولان قلا عن کک قلمی استنه توجایدی سبزه  
بوطرفن عکرایله چقبوب قلم مزبور حوالینده سنگله ملاقات ایدوب فیکر ان  
الذی اولان قلا عنی تخریه بزه مقدور ایدوب دست بدلیغی اوله قلا عن کوفایله  
دیو کافز کونردی پسر مکر مکر می سنده صلاحی الدین عکرایله مهرن چقبوب  
امروانان یزه توجایدی مکر نور الدین اعلام ایلم اولره خارج مشقه عکرایله  
حاضر و آماده اولوب مزبورک توجیه خبریه منتظر ایله پسر صلاحی الدین بو خبر کرای  
کجه عکرایله توجایدوب حواله کک کلوب صلاحی الدین کلمنه منتظر اولوب بعد  
صلاحی الدین طرفین تکرار کافز کلوب کچمه مقدور عکرایله توجایدی مکر یاضار  
ایستیرک لک صکره بعضی طرفه فتنه و فساد احمالی و لغایه تکرار مهره عودت  
ایدوب ضبط و ربط بلاد مشقه اولوق دیو اعتذار ایلمن لکن مزبورک اعتزازی  
نور الدین مقبول اولماق صلاحی الدین کچو وضعنه غایت دلیک اولوب عکرا  
ایله مهره واروب مزبور مهرن اخراج ایلمک عزیمت یلشیر و صلاحی الدینک  
تعلل ایدوب مزبور ایله ملاقات اجتناب ایلمنکر و جهنی بوکونه حکایه ایدوب که بعد  
بعضی مزبور خرافات ایدوب نور الدین ملاقی اولوقه جائز که سکا بر خراشه  
دیو تمیز بایک شلرایک و بر و رایتیه بعضی مشق ایله مهر میاننده اولان قلا عن  
دست فیکر اخذ و ثوب مکر نور الدینک تفرقه اولوقه صکره سکا اختلاط  
مهره حکمت ایدوب مزبورک اولان بود که تعلل ایدوب بلاد مزبور تخریه  
امداد و اعانت اتمیه دیو شلرایک و اخلاص صلاحی الدین مهره نور الدینک کنتوق  
خاطر مانده اولوب عکرایله افرینه کلمکه عزیمت یکر کنده اکاه اولوقه افر باسنه  
جمع ایدوب مزبور لوله بو خصوصیت مشاوه ایدوب مکر نور الدین و سمره کلمه عزیمت  
ایلمن شمع بوکانه چاره ایدوب دیرکجه جمله سے خاموش اولوب صلاحی الدینک  
صادق اولوقه صلاحی الدینک برادره سے تقی الدین عرکفتاره کلوب کونور الدین  
عکرا چکوب و سمره کلور سبزه عکری جمع ایدوب مزبور ایله مقاتله و محاربه  
ایدوب بو طرفله اوغرا تمیز دیرکجه جمله سے مزبور موافقت ایدوب بو طرفه اوغرا تمیز  
مادامکه حیات اولوقه هر بریز مال و جائزله بو یولره سعی ایدوب رزیدیلر صلاحی الدینک

پدری نوح الدین ایوب اوله مجلسه حاضر اولغایه غضبه کلوب ای بابکار لر بونه اولمز  
 تدبیرده که لسانه کنوروب حجاب یتیم ده سویلر سکن اسیلم اوکر دیوب بعد صلاحی اکثر  
 بوقوع ایچنده سکانین زیاده بر مشفق و غیر خواهیکه وار میدرد بیکره اولره خیرد بیکره  
 امدی معلومکارا ولسونکه بزل نورالدین قول اولوب جمیع امرینه بیکر جانله اطاعت ایدره و  
 اکثر سکر قتلکی فرمان ایدره ابتدا بر مشرکت ایدره یغ امدی بر بویله اولدوقه صکره  
 سن کیمه عقد ایدوب مخالفه و کینه اولور سن مکر نورالدین بیزیم جمله مزیکر افندی  
 و ولی اختیار عکر طائفه سنه کیمه جازه وارد که نورالدین کورد که اتنق اینوب  
 پیشگاهنده بر او پیجمه جمیع بلاد کنته محکمه اولوب سن طرفه بود یاره والی ایلیش کی  
 شکر غزاله ایلمک مراد ایلمک کیمه عکر له بنف حرکت ایلمکه نه حاجت فرمازه ایله هر قتی بنکر  
 کلور بر جوقوب کیدر بر بیکه کیم مراد ایلمک نصب ایلسون فرمان انکر دیوب بعد  
 مجلس مشاوره یه کلنلره قالفکر کیدر د بیکره جمله سن بوکلام اوزره متفرق اولدیلر و  
 مجلسه اولشلر بیکر پیجمه سی بوقصه مکر نورالدین یازوب باعلام ایلر بر پسر نوح الدین  
 اوغلی صلاحی الدین تنها قالدقده ایلمک که سن جاهل وفادان ایش سن کونکجه جمعیتده  
 دو نکره مضمر طمان اسراری افشا ایدر مکر نورالدین سکر بر عزیمت اوزره اولدور عکر  
 اکاه اولدوقه جمیع مصاحفه ترک ایدوب جاهل عتنه بو طرفه فرمایدور و شکر یه پایان  
 ایله کلر کیمه جمله عکرده انکر طرفه میل ایتمک کین سن طوب دست و کورد سن مزبور  
 سلیم ایلملری مقرر و اما شکر پیجمه سوز لوی نهاله مزبور یازوب باعلام ایدر لور  
 و سنره بوقصه نکره کاغذ کونوروب بوقولرینه تا دیباچیه بو طرفه عکر ایله نکره  
 ایلمکه نه حاجت هر قتی قولکزی کونورور سن کنته و جمله کورد غایب طوب خاک کیمه  
 وار ییم باقه امر فرمان سکر کورد یوزاعت نامه سال ایله عبودیت مزیم معلومکارا  
 بو طرفلره ن اعراض ایدوب سائر مصالحه مشفق اولور بزه کندی عالمزده اولور بر  
 مدترده صکره نیجا اوله جیفه کیم بیلور بیکره مکر صلاحی الدین پدرینکرا اینه استخفا  
 ایدوب مکر نورالدین کاغذ و اصل اولدوقه نوح الدین د بیکر که هر طرفه نکره  
 فارغ اولوب کندی احوالنه مشفق اولور چوق کیم سن بشیر الفظ قور سن سنره نورالدین  
 عمری پایانه ایرویا انتقال ایلمک برینه اوغلی مکر صلاحی مشفق اریکه نین سلطنت  
 اولدی بونق صکره مانع و مزاج بو طرفه و لغایه مکر صلاحی الدین استقلال ازده شهریار  
 کامکار اولوب مرو شاع و عین دیار لویه تسلیم ایلمک و غیر نکره سیله نیجه دفعه مجاور



ایدوب بلاد شامند بدو ندره اولان قلدغ وبقای تخلص ایدوب مفراسل  
اسلام ایلدی و مکره صلاهی الدینک فتوحات جلیله و آثار جمیلک سندن بریده مد  
بیت المقدسی دست کفره فر نکردن تخلص ایدوب فتح ایلمی بدو نقل اولونکره فر نکرد  
کفره سید و دوتیوز طغان ایکی سنده قدر سنو اولوب اهل اسلام بدندن  
اخزایلمش کرایدی طغان بوسنه بلده مزبورده دست فر کردی قالدرقن صکره مکر  
صلاهی الدینک حسن اهماق ایله بشیوز کسان اوچ سنده سوز چکری یدرنجی جمع  
کوتله که لیلله معراج ایدی دست کفره فر نکردن اخزا و لنوب بینه مفراسلام اولدی  
جیلله غرایب سندرکه علمای مفریدن تفیر صاحب ابن توجان که بشیوز او تو زلله سنده  
خلولنده وفات اید علماد ندره تغیر ندره آلم غلبت الروح آیت کرمی سندن بو طریقیله  
استخراج و تشبیه ایلمشیریکه بیت المقدس بشیوز کسان اوچ سنده دات  
اهل روح الندره باقه قالوب بعد فتح اولوب ای آخالده مفراسلام اولدی فی الواقع تعیین  
ایلدی کی تاریخی سده سلطان صلاهی الدین بدندن فتح اولوب داراهل سلوک اولک مؤلف  
کتاب قاضی ابن شکاک محی الدین زکری مشقی ترجمه سنده ذکر ایدر که سلطان صلاهی  
الدین بشیوز غمش طغوز سنده حلب قلعه سنی فتح ایلد که محی الدین مزبورده بیت  
فتح ایچون برقصیده بانیه نظم ایلمشیریکه ایلمشیریکه ایلمشیریکه ایلمشیریکه  
وفتح التامة الشهاد فی صفر . مبشر مفتوح القدس فوج . مزبورده سوال  
اولوب قدر کرجنده فتح اولنه جفنه نره دن اخزایلدیکد بدو کل ندره ابن توجانک  
آلم غلبت الروح سوره سه تغیر نندن اخزایلدیم دیو جواب و پردی و بالجهه سا  
سلطان صلاهی الدینک فتوحات و اخبار بینه نهایت یوقدره بو بایره مستقل تاریخیل  
تالیف و انضامه ترجمه سنده بوعرته به اقتضای مطلب کور کور سلطان مزبورده  
انتقال و مشقه بشیوز کسان طغوز سنده سنده و درجه سنده

نیچ زمان ایدر که خامه پریشان رقم بو کتاب شکیب نقابده درج اولنان  
حکایات و نواذری لسان عربی و زبان ترکی به ترجمه ایله شفه ایدر حاله بو محلا  
اعتناء صالح اولان قراج کبار نهایت و بایان اولغین طرف قطیفه سیاه بود کلام  
مسمی قلم حسن قلندی معلوم اولوب لایزال اولک بون ترجمه ده مؤلف کتاب  
قاضی ابن شکاک نقل ایلر کی کتبدن تاریخ خطیب بغدادی و کامل میرد و ربیع

زنجری

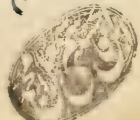
و یتیمه ثعالی جسته مطالع اولوب هر برنده مؤلف کتاب انتخاب ایلدی کی نوادر  
 اخبار دن فضله نیجه حکایات دخی انتخاب اولوب زیاده اولمش در و کتب متاخرین  
 طبقات امام سبکی و طبقات سیوطی و طاش کبری زاده نکر موضوعات علمی و کتاب  
 کفوی و بونلک امثالی نیجه کتب معتبره و منظور نظر قاهر مترجم عبدالغفور اولان حکایات  
 و اخبار دن نیجه نوادر و فوائد الحاق اولندی فی ثنائی تتبعه معلوم اولور و الله الحمد  
 فی الاولى والاخره

**ترجمه مؤلف کتاب احمد بن محمد بن ابراهیم بن ابی بکر بن خلکان البرمکی**

**الاف بک** فرمود بر امکه نسل اولوب طبقات ابن شهر بن مطهر ولد و فی او ذره  
 التیوز کون سنه سنه بلده اربله تنکنا ی عدم غفر صحرا ی وجود ایلشد غنقون  
 شبانه تحصیل علم و حکاکه کوشش ایدوب والدی انتقالی صکره کسب علم و معرفت  
 ایچون مصله انتقال ایلدی بر مرت بلده مصله کمال الدین بن یونس نکلز ایلدی  
 صکره حلبه از محال ایلدی نیجه مرت فضلی حلب مجال ندی ورا ایلدی بعده دمشق  
 از محال ایدوب بر مرتده دمشق ابن الصلاحی مجلس ملازمت ایدوب بعده قاهره  
 عزیمت ایدوب قاضی بدر الدین بنجارینکنا ایچ اولوب نکلز صکره محله یه قاضی اولدی  
 بعده التیوز الی طقوز تا ریخته شامه قاضی اولدی بعد المیزان او سنه عفت  
 و دیانتله کار فرمای مسند حکومت اولدق در صکره التیوز الفتح طقوز سنه  
 قضای شامه غزل اولدق در صکره تکرار مره سفر ایدوب بر مرت مدرسه  
 فییه تدرب الی بلکه انتقال ایلدی بعده تکرار التیوز یمشردی تا ریخته شامه  
 قاضی اولوب اوچ سنه دخی حکومت شامله بکام اولوب کسانده ینه منصب دن  
 مغزول اولمشردی و کسان بوسنه سه رجینده دمشق عری پایانه ایرمکلین  
 غر کلزار جنان ایلدی و حاکم ایچانه و تقاضای ادبیه و سائر علومه فضیلت  
 باهره ایلله تعین و شان صاحب اولوب هر عمری میانده مدد فی الفعالت و خود الحاد  
 الخصاله او مغلله معروف و مذکور در معظم آثار ی کتاب و فیات لاعیان در و اشعار  
 خوب و مختار مرغوب اولوب بر ایکی بیت جمله اشعار دندرد **نظم** انظر الی عراضه  
 فوقه . الحافظ برسل منها الفتوف . و شاهد الجنة فی خده . لکنها تحت ظلال  
 السیوف . و خلکان لفظی فتح خاء معجمه و کرام مشدده و کاف عریله اده  
 اجزادینک برینک لقیه در . نمت لکنا یعون لک لک الوها

قولی از کتاب  
 التیوز التیوز  
 و دیوانه و سائر  
 و دیوانه و سائر  
 و دیوانه و سائر

مردم در علم  
 مردم در علم  
 مردم در علم



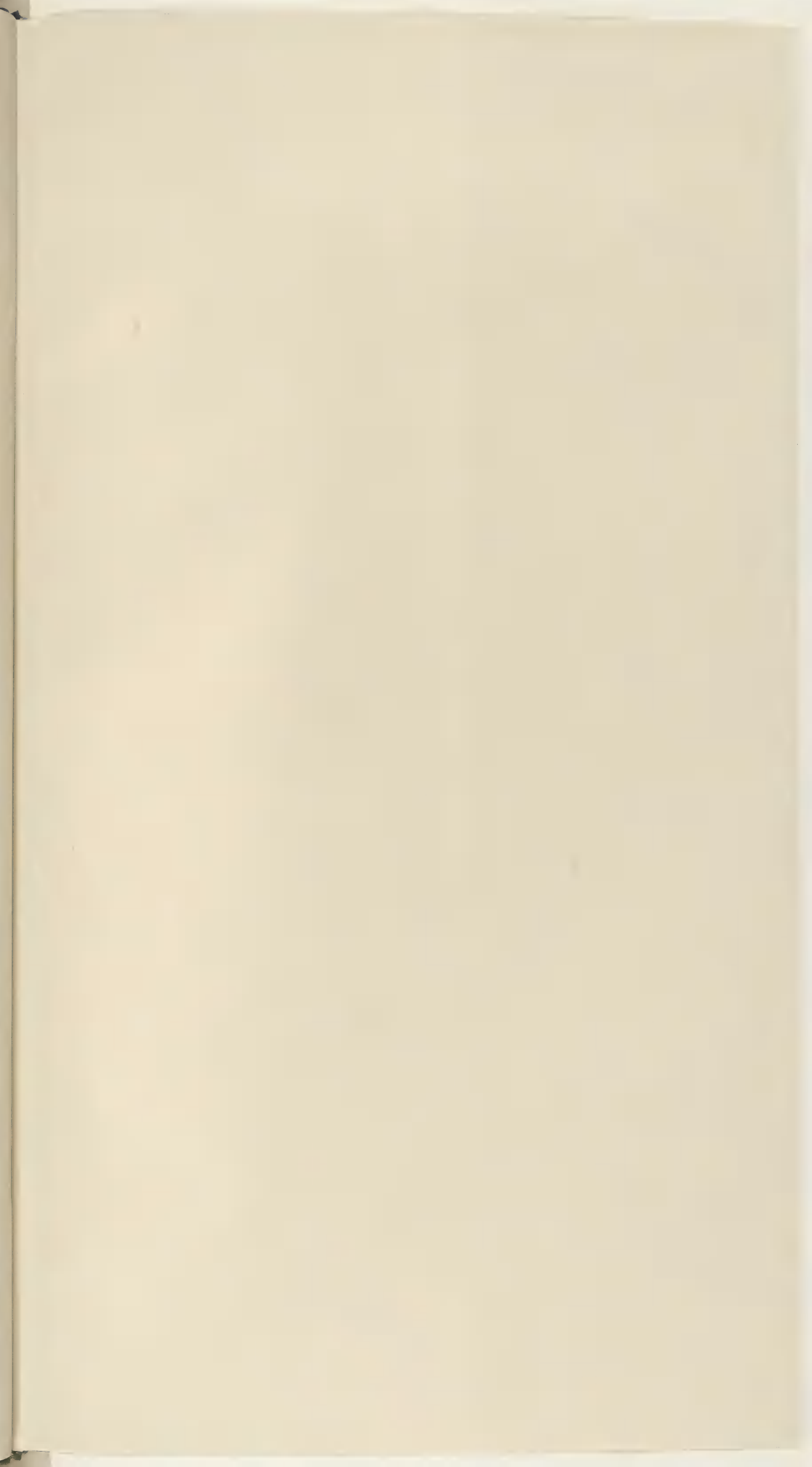






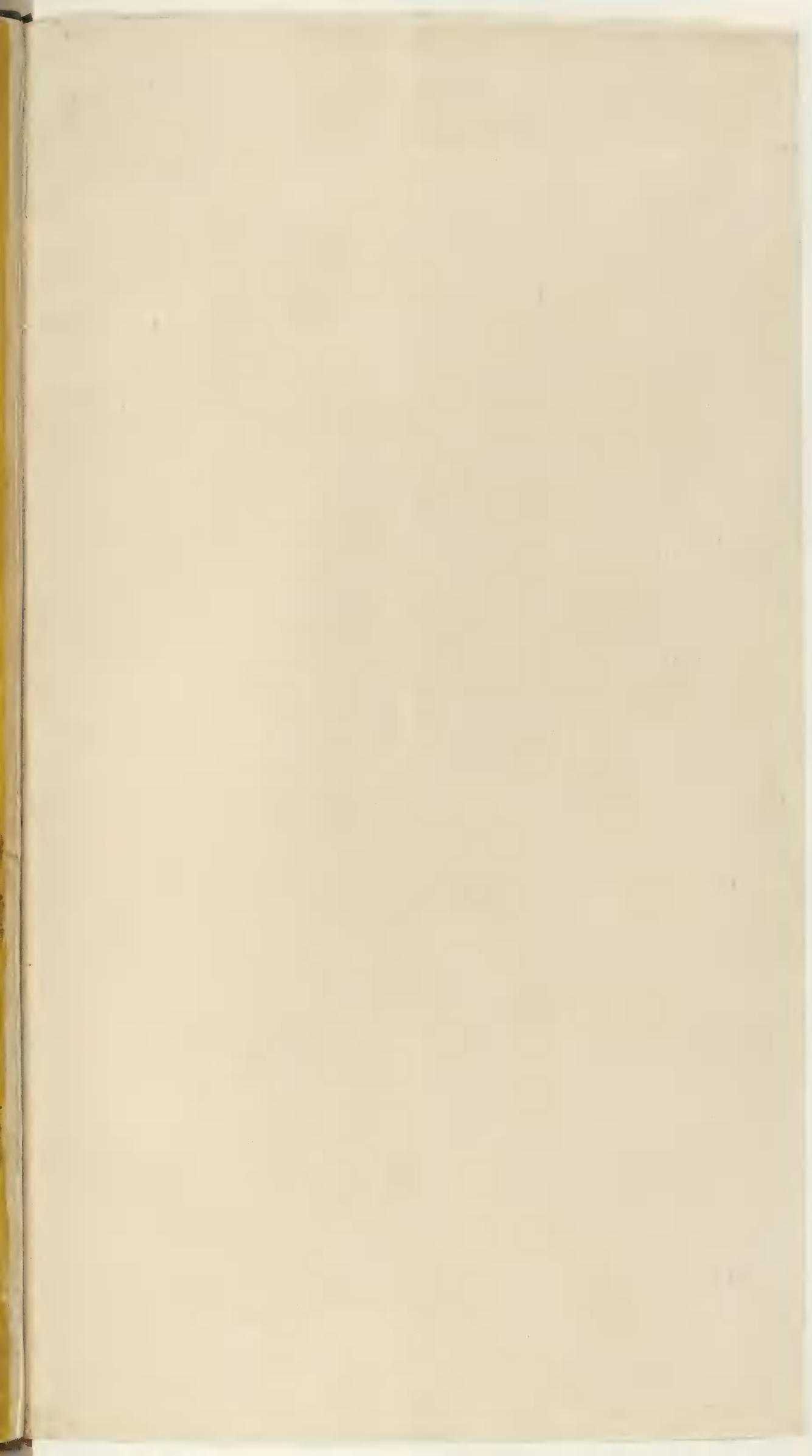








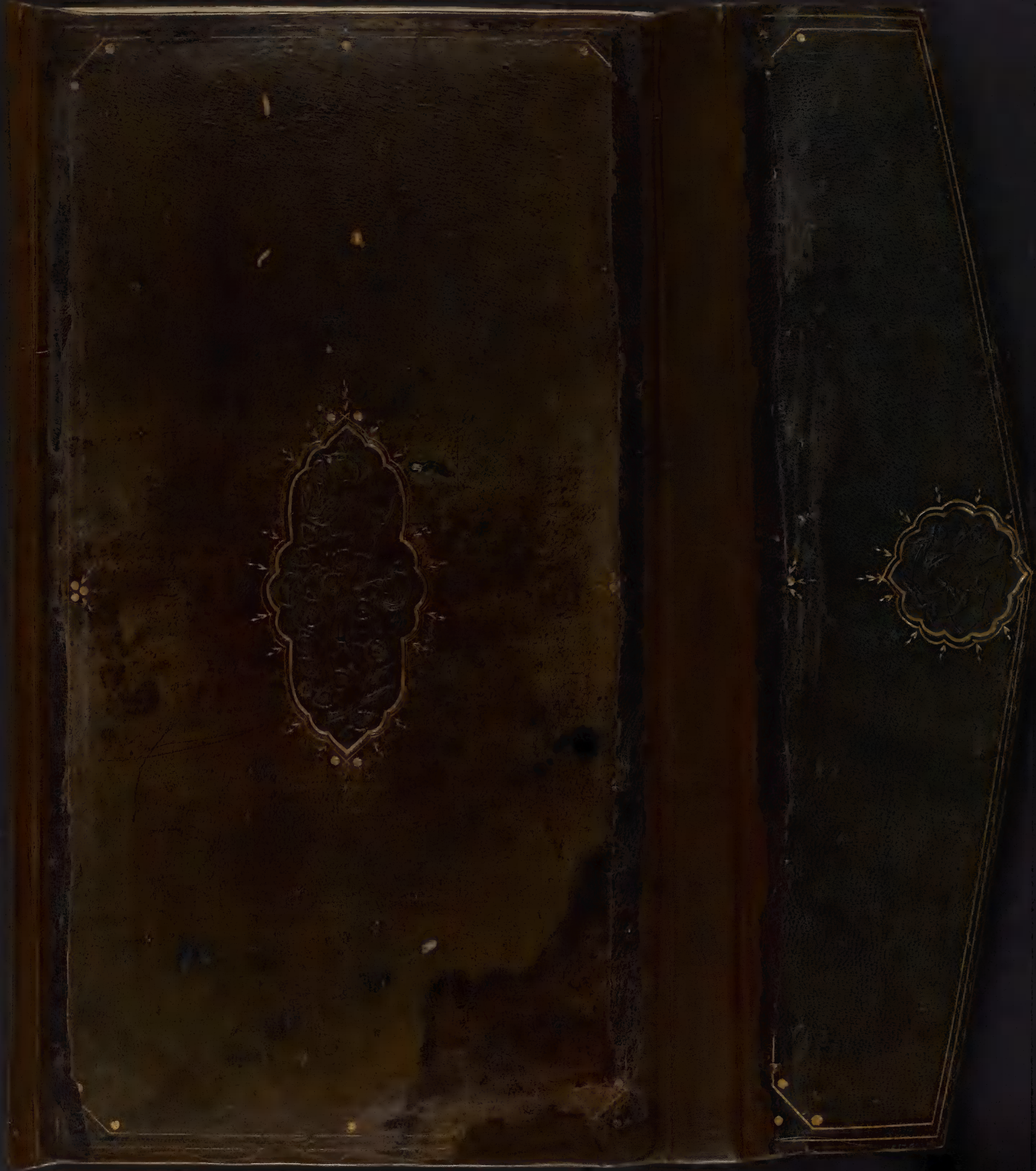
















100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100





Red taurine per D. Ded Fontaines  
Nov. 2004  
1564 £